



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

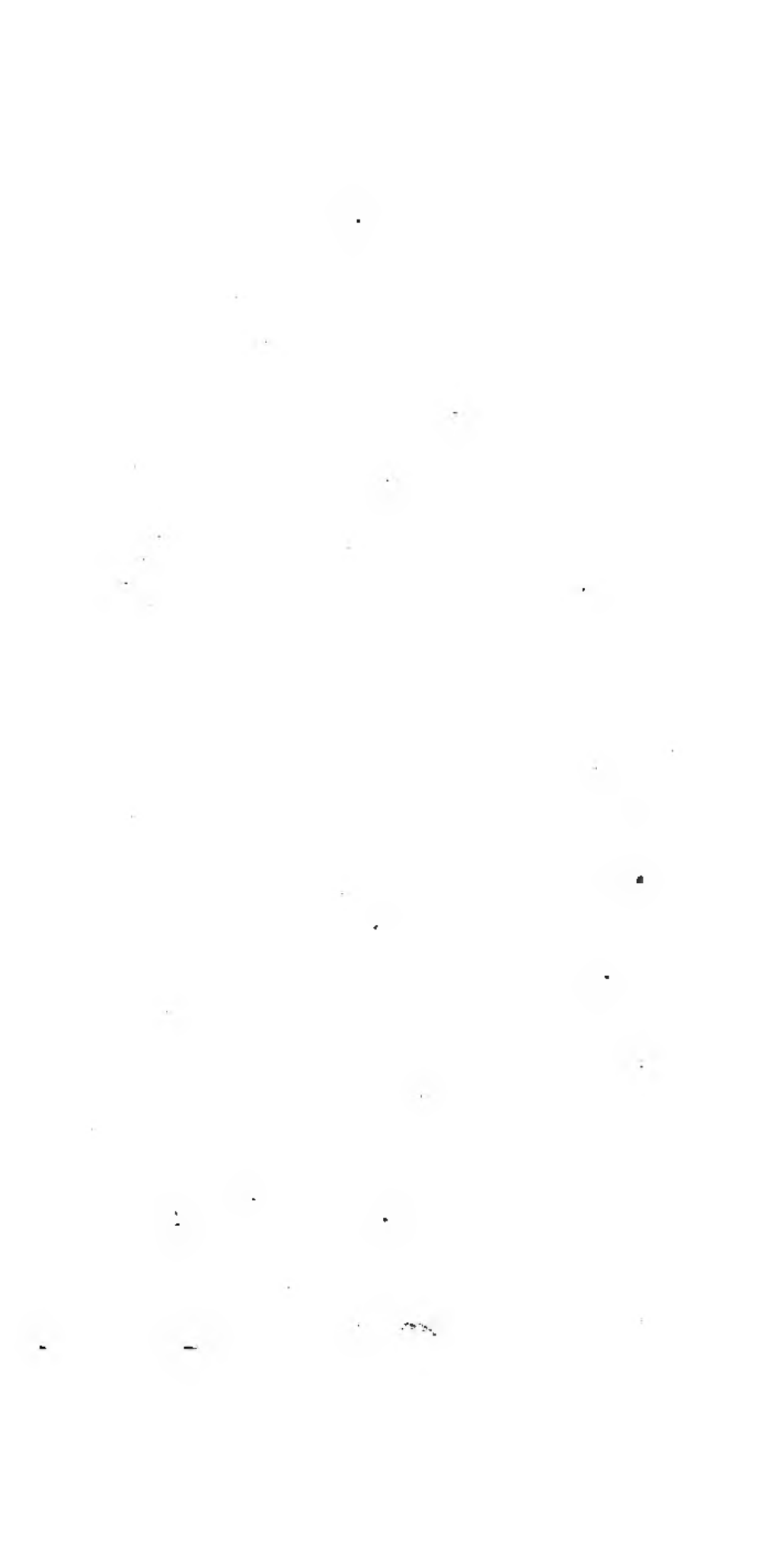


600010375M

32.

732.





‘H
KAINH ΔΙΑΘΗΚΗ.
THE
GREEK TESTAMENT,

WITH
ENGLISH NOTES.
CRITICAL, PHILOLOGICAL, AND EXEGETICAL.

BY
THE REV. S. T. BLOOMFIELD, D.D. F.S.A.

VICAR OF BISHROOKE, RUTLAND.

AUTHOR OF THE RECENSIO SYNOPTICA ANNOTATIONIS SACRÆ,
AND OF THE NEW TRANSLATION AND THE NEW EDITION OF THUCYDIDES
WITH NOTES.

IN TWO VOLUMES.

VOL. II.

CAMBRIDGE:

PRINTED BY J. SMITH, PRINTER TO THE UNIVERSITY;

FOR J. G. & F. RIVINGTON; LONGMAN, REES, & CO.; WHITTAKER & CO.;

J. MURRAY; AND J. BOHN, LONDON;

AND J. & J. J. DEIGHTON; T. STEVENSON; AND R. NEWBY, CAMBRIDGE.

M.DCCC.XXXII.

732.



ΠΑΤΡΟΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΡΩΜΑΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

1 I. * ΠΑΥΛΟΣ δούλος Ἰησοῦ Χριστοῦ, κλητὸς ἀπόστο-²λος, ἀφωρισμένος εἰς εὐαγγέλιον Θεοῦ, ³(ὃ προσηγγεῖλατο

"In epistolis interpretandis multo majorem difficultatem experimus quam in Evangelio, quod ex ipsa rei natura editur. Qui enim historiam scribit, sic scribit, quibus ignota est; adeoque omnia clare et simpliciter narrare debet; epistola vero est quasi colloquium cum amico absente, qui etiam partes suas agit, et ad eas quæ sita vel cogitata nobis præcognita respondemus; quando ergo epistola est Paulo longior, ita ut plura in ea capita tractentur, fieri vix potest, quin variae hærentiæ, non percipientes, quomodo scripserit ab una ad alterum transiit, aut quis loquatur, an is qui scribit, an is cui scribitur. Præter hæc est et alia obscuritatis causa ipsi Paulo peculiaris, quam et Petrus Apostolus agnoscit 2 Pet. iii. 15, 16, et diversitas interpretationum testatur: nimiam fervidum ejus ingenium omnia explicatione Judicis exaltum, quo sedet ut plura simul ipsi incidissent, et mente celsiorem præcursantem, sermo ejus non raro fieret abruptus." (Wett.)

This Epistle was written in opposition to certain Jewish pretensions and prejudices, which led men to neglect the office of the Gospel. 1. A trust in the works of the Law, especially circumcision, as if thereby already justified and instated in the favour of God. That such was their opinion, is plain from the first three Chapters of this Epistle, and especially from ix. 30-32, x. 2-4, compared with Acts xiii. 38, 39. Phil. iii. 3. 2. A trust in their privilege, as the chosen seed of Abraham, as if thereby constituted God's peculiar people, the objects of his affection, and the heirs of the promises, to the exclusion of the Gentiles from all share in the benefits of the Messiah's kingdom. The ground of their confidence was the account given in Genes. xvi. 7-11. of the covenant made by God with Abraham, and of the institution of circumcision, as the seal of that covenant, a strong foundation in the mind of a Jew for lofty and exclusive claims, which were in after times confirmed by various important circumstances enumerated by St. Paul at ix. 4 & 5. To a bigoted Jew there must have been something shocking and incredible in what was implied in the alleged Divine commission to preach the Gospel to all nations, and in the greater acceptance it met with from

the Gentiles, namely, that God had cast off his ancient people, and adopted the believing Gentiles in their stead. To combat these prejudices, then, the present Epistle was written, the subject of which the Apostle clearly lays down in I. 16, where he says the Gospel is *ἐξουκρίσιον Θεοῦ εἰς σωτηρίαν παντὶ τῷ πιστεύοντι*, *Ἰουδαίῳ τε καὶ Ἕλληγι*. An affirmation comprehending two things. 1. The perfect efficacy of the Gospel to salvation, which, by implication, includes the inefficacy of the Law, whether of Moses or of Nature, for that purpose. See Gal. ii. 21. 2. The universal extent of this efficacy for salvation, in the gracious purpose of God to all mankind, to Gentile as well as Jew. In this Epistle, then, the Apostle has applied himself mainly to these four things. 1. He shows the inefficacy of the Law to salvation. 2. The efficacy of the Gospel for that purpose. 3. He destroys the exclusive claim of the Jew to the benefits of this salvation. 4. He establishes the right of the Gentiles to be the people of God, through faith in Jesus Christ, without their coming under any obligation whatever to the Law of Moses. The great Divisions of the Epistle (at least the argumentative part; for Chapters xii., xvi. treat purely of practical morality) are three; 1. concerning Justification, Ch. i.-vi. 2. Concerning Sanctification, Ch. vi., vii., viii. 3. Concerning the rejection of the Jews, Ch. ix., x., xi. The above is abridged and arranged, with some alteration, from Mr. Young's excellent Synopsis of the argument of the Epistle to the Romans. The first 16 verses consist of introductory matter commencing with an inscription (1-7,) of more than usual length, by reason of the insertion of some parenthetical matter from v. 2-6, asserting the promise of the Gospel by the Prophets, the human nature of Christ by his descent from David, and his Divine by the resurrection; also the assertion of his own mission from Christ to preach the Gospel to the Gentiles. In the remaining part of the Introduction, the Apostle, after rejoicing in their faith, expresses his desire to visit them, excuses his delay hitherto, and professes his readiness and purpose to preach the Gospel there, the nature, efficacy, and extent of which he proceeds to state in vv. 16 & 17., which may

διὰ τῶν προφητῶν αὐτοῦ ἐν γραφαῖς ἀγίαις, ἑπεὶ τοῦ
 υἱοῦ αὐτοῦ, ((τοῦ γενομένου ἐκ σπέρματος Δαβὶδ κατὰ
 σάρκα, τοῦ ὀρισθέντος υἱοῦ Θεοῦ ἐν ἐνέργειᾳ, κατὰ πνεῦμα
 ἀγιοσύνης, ἐξ ἀναστάσεως νεκρῶν,)) Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ
 Κυρίου ἡμῶν, ὃν οὐ ἐλάβομεν χάριν καὶ ἀποστολὴν, εἰς
 ὑπακοὴν πίστεως ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν, ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος
 αὐτοῦ ἐν οἷς ἐστε καὶ ὑμεῖς, κλητοὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ,
 ἑκάστω τοῖς οὖσιν ἐν Ῥώμῃ ἀγαπητοῖς Θεοῦ, κλητοῖς ἀγί-

als be regarded as in some measure introductory, as instructing them in the doctrinal part of the Epistle, namely, on Justification and other subjects closely connected therewith.

C. I. 1. *δοῦλος* [I. X.] *δοῦλος* (contracted from *δοῦλος*) is properly an adjective, signifying being, and denoting a bond servant, usually for life. Now from the *devotion* of such service, it was applied to the service of God. And the term *δοῦλος* *θεοῦ* was applied first to Moses and Joshua, afterwards to the Prophets, and lastly to the Apostles, and even the Ministers of the Gospel in general, as 2 Tim. ii. 24. *κλῆρος* denotes 'expressly constituted' (as opposed to being self-appointed) namely, by Christ himself, Acts ix. 16. *ἀποστόλος* denotes properly any one sent with a message, or to act for another. With the Article it denotes those commissioned by Christ, either in person, as the 12 Apostles, or, by some supernatural revelation, as in the case of Barnabas and Paul. The words following *ἀφορισμένους εἰς εὐαγγελισμὸν* *Θεοῦ* are exegetical of the preceding, and refer to Paul's being set apart for the work of the Gospel, not only by the Holy Spirit, (Acts xiii. 2.) but also by Christ himself, Gal. i. 15. *Εἰς* denotes *purpose*. All these Nominatives depend upon *γράφει*, which verb is supplied in the most ancient Epistles on record, both in Scripture and in the earliest Historians.

2. *ἃ προσεγγέλασθε &c.* 'which he had already promised &c. This is meant as an answer to the objection of the Jews and Pagans, that Christianity was a novelty, (since the Gospel was looked forward to from the earliest ages) and to refute the calumny, that he undervalues Moses and the Prophets.

3. *κατὰ τὸν υἱὸν αὐτοῦ* 'respecting, or with reference to, his Son,' viz. as the subject of those prophecies. *Γενομένου*, born; as Gal. iv. 4. and Job. i. 14. *κατὰ σάρκα*. Notwithstanding what some recent Commentators (and at all times those that deny the Divinity of Christ) pretend, this must have the sense assigned by the ancient Fathers and Interpreters, and most modern Commentators, 'according to his human nature and descent;' as Acts ii. 20. *infra* ix. 5. *ἐξ ὧν ὁ Χριστὸς κατὰ σάρκα*, where see the Note. 2 Cor. v. 16. *Hebr. v. 11*. This interpretation is fully supported by Carpz., Koppe, and Schleus.

4. *τοῦ ἐκτεθέντος υἱοῦ Θεοῦ—νεκρῶν* With this passage the Commentators are somewhat perplexed. See the details in Recens. Synop. One thing is clear, that *ἐκτεθέντος* is *ἐκτεθειμένος* 'powerfully or efficaciously declared,' or demonstrated. Far more difficulty is there in determining the sense of *κατὰ πνεῦμα ἀγιοσύνης*, on which Commentators are by no means agreed. Chrys. and the Greek Commentators, together

with many eminent moderns as Luther, De Die Grot., Fessel, Pearson, Whitby, Schoettg., Secti, Weston, Newc., Koppe, and Rosenm., use *πνεῦμα ἅγιον* to denote the Holy Spirit. Although they somewhat differ in their views, they generally explain it to mean 'according to the Holy Spirit, and by that Holy Spirit evinced in His supernatural operations after he had raised Jesus from the dead.' This may be the sense; but it so nullifies the antithesis which plainly subsists, and requires such an unprejudiced sense to be assigned to *κατὰ*, that I am inclined to prefer the sense assigned by the Latin Fathers generally, as also Canerac., Parnas, Bera, Pasc., Willet, Starck, Heumann, Wolf, Schleus., and others, namely, the *Divine nature* of Christ, His holy and blessed Spiritual nature. This sense is demanded by the antithesis between *κατὰ σάρκα* and *κατὰ πνεῦμα*. And it is confirmed by 1 Pet. iii. 18., where Christ is said to be *θανάτωθε μὲν σαρκί*, *ζωοποιήθε δὲ πνεύματι*, where *κατὰ σάρκα* and *κατὰ πνεῦμα* would have been just as good Greek. Compare also 1 Tim. iii. 16. and *Heb. ix. 12*. So at Rom. ix. 5. Christ is said to be *ἐκ γενεὴν κατὰ σάρκα*, but withal, to be *θεοῦ εὐλογητὸς ἐκ αἰῶνος*. Indeed, the doctrine of the Greek Article forbids the first mentioned interpretation, while it readily admits the latter. For though *πνεῦμα ἁγιοσύνης* must be admitted to be a sort of Hebrew for *πνεῦμα ἅγιον*, (divine spirit), yet it cannot stand for *τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον*, the Holy Spirit. And, by virtue of the antithesis, as *κατὰ σάρκα* must mean 'by his fleshly, i. e. human, nature,' so must *κατὰ πνεῦμα ἁγίου* mean 'according to his (i. e. Jesus's) Spirit of holiness,' i. e. his Holy and Divine nature. Of course, the words must be construed immediately after *εἰς* *Θεοῦ*.

5. *ἀδελφοί* Plur. for singular, as frequently in St. Paul's Epistles. *Χάρις καὶ ἀποστολή*. The best Commentators recognize in this an Hendiadys for 'the office of Apostleship,' and the grace belonging to it. *Εἰς ὧν*, *ἐν ὧν* &c. The sense, which is briefly and obscurely worded, is, 'in order that all nations may be brought to obediently embrace the Christian faith.' See vv. 6. & 17. xvi. 26. *ὑπὲρ τοῦ ὀν. αὐτοῦ* is explained by the best Commentators 'for his honour and glory;' by others, however, 'for his sake.' It seems to signify 'on his behalf,' (i. e. acting in his behalf) and should be referred to *ἀποστολή*.

6. *οἱ καὶ* 'ye Romans.' *Κλητοὶ* 'I. X., i. e. called or invited to the profession of Christianity, for whom its benefits are destined.'

7. *καὶ—Θεοῦ* 'to all in Rome who are beloved of God,' which is a designation of Christians explained by the words following, *κλητοῖς*

ΕΛΛΗΣΙ ΤΕ ΚΑΙ ΒΑΡΒΑΡΟΙΣ, ΣΟΦΟΙΣ ΤΕ ΚΑΙ ΑΝΟΗΤΟΙΣ ΟΦΕΙ- 14
 ΛΕΤΙΚ ΕΙΜΙ' ΟΥΤΩ, ΤΟ ΚΑΤ' ΕΜΕ, ΠΡΟΘΥΜΟΝ ΚΑΙ ΥΜΙΝ ΤΟΙΣ ΕΝ 15
 ΡΩΜΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΑΣΘΑΙ. ΟΥ ΓΑΡ ΕΠΑΙΣΧΥΝΟΜΑΙ ΤΟ ΕΥΑΓ- 16
 ΓΕΛΙΟΝ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ· ΔΥΝΑΜΙΣ ΓΑΡ ΘΕΟΥ ΕΣΤΙΝ ΕΙΣ ΣΩΤΗ-
 ΡΙΑΝ ΠΑΝΤΙ Τῷ ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΙ, ΙΟΥΔΑΙΩ ΤΕ, ΠΡΩΤΟΝ, ΚΑΙ ἙΛ-
 ΛΗΝΙ. ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΓΑΡ ΘΕΟΥ ΕΝ ΑΥΤῷ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΕΚ 17
 ΠΙΣΤΕΩΣ ΕΙΣ ΠΙΣΤΙΝ, ΚΑΘΩΣ ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ· Ο ΔΕ ΔΙΚΑΙΟΣ ΕΚ
 ΠΙΣΤΕΩΣ ΖΗΣΕΤΑΙ.

14. *οφειλέτης εἰμι*] *scil.* *εὐαγγελισθῆναι*, which must be supplied from the subject and the following context. 'Οφ. εἰμι' signifies 'I am bound by my office [as Apostle of the Gentiles]'. Compare *viii.* 12. *xv.* 27. *Gal.* v. 3., from which and from other passages it appears that the sense of *οφειλέτης εἰμι* in St. Paul is 'I am bound by office or duty to perform something.' On Ἑλλῆσιν and Βαρβάρους. See Krietz, Kypke, and Koppe. For the origin of the latter term, see Note on *Acts* *xviii.* 2 & 4. On the distinction between the two terms I have fully treated in *Recess. Synop.*, where I have proved, that the question here so warmly agitated by the Commentators, whether St. Paul by *βαρβ.* meant the *Romans*, or not, is a frivolous question; for that the Apostle meant probably no more than all nations, both civilized and uncivilized; the words following *σοφοὶ τε καὶ ἀνοήτοι*, which have that very sense, being added by way of explanation.

15. *τὸ κατ' ἐμὲ πρὸς*, *sc.*] On the construction here the Commentators are not agreed. One thing is certain, that there is an ellip. of *ἐστίν*. Most of the recent Interpreters join the *τὸ* with *πρὸς*, which, they think, requires it in order to stand for *προσβολή*. But neither can *κατ'* dispense with it. It should seem, therefore, by an idiom which may be tolerated in so anomalous a writer as St. Paul, to be taken with both; or *πρὸς*, be taken for *τὸ πρὸς*, which is for *προσβολή*, as in *Thucyd.* iv. 85. The sense is: 'Thus, as far as concerns myself, it is my anxious wish to preach.' This use of *τὸ κατ' ἐμὲ* is found in the best writers, especially the Attic ones, as *Thucyd.* Mos must be supplied from the subject. There is no occasion to suppose (with some) an ellip. of *ἐπὶ* at *πρὸς*, since each seems one of these false ellipses which have been so unsparingly swept away by Hermann and his school.

16. *εἰ γὰρ ἐπαίσχυνομαι τὸ εὐαγγ.*] This is not, as many eminent Commentators fancy, a *revelatio* for "I glory in the Gospel;" but (as is remarked by Chrysost., Theophyl., and Koppe) the sentiment was suggested by the association of ideas on writing the words *ταῖς ἐν Παύλῳ*. q. d. I shall not be ashamed of the Gospel of Christ even at Rome, where riches, pomp, and glory are alone held in admiration, where high genius and learning are united with the height of profligacy of manners, and where consequently the humbling doctrines of a religion which demands severe self-denial, would be likely to attract derision, and might make the preacher and professor of it as it were ashamed. Of course, by telling them he shall not be ashamed, the

Apostle delicately hints to them that they ought not to be so. By this sentiment he slides into the subject on which he meant to treat, *salvation alone to be obtained by faith in Jesus Christ*.

Τὸ Χριστὸς is not found in 8 ancient MSS. and several Versions and Fathers, is rejected by Mill and Beng., and is cancelled by Griesb. and Knapp; but rashly; for the MS. authority is exceedingly weak. And the remark of Wetst. "Nobis auctoritas Græcorum Codicum major est, quam Versionum, et Patrum Codicum Græcorum ad versiones reflectorum," is extremely sound in its principle, and capable of application in many other passages.

— *δύναμις γὰρ—πιστεύοντι*] Abstract for concrete. The sense is, 'For it is the powerful means appointed by God for the salvation of all who believe and embrace it.' With *εἰς σωτηρίαν* we may compare *εἰς δικαιοσύνην* at v. 8. Thus the sentence comprehends two assertions; 1. the complete efficacy of the Gospel to salvation; 2. that the extent of this efficacy shall reach unto all who believe and obey it, i. e. as far as concerns the gracious design of God, it shall be universal. The words *Ιουδαίω τε, Ἑλλήνι* are exegetical, and meant to remind the Jewish part of the Christian converts, that the Gospel was meant for the salvation of both Jews and Gentiles, for that is the sense of *Ἑλλ.* here.

17. *δικαιοσύνη γὰρ Θεοῦ—πίστις*] Commentators exceedingly differ in their expositions of these words. They are, however, generally agreed that *δικαιοσύνη Θεοῦ* means the mode of obtaining righteousness, i. e. justification. As to the words *ἐκ πίστεως εἰς πίστιν*, they are, from their brevity and undeterminateness, susceptible of several senses, all of them specious, though only one can be true. Hamm., Whitchy, Storr, and most Commentators explain *ἐκ πίστεως* 'produced by faith,' and *εἰς πίστιν* 'to produce faith [in those to whom it is promulgated]'. But it should seem that this would require if *ἐκ πίστεως*, and would involve a harsh transposition; and such an interpretation of *ἐκ πίστεως* involves some harshness. Many ancient and some modern Commentators, as Scaliger, Fall, and Le Clerc, render 'progressus et incrementa fidei,' i. e., explains Dr. Shuttleworth, "having its beginning in faith it is perfected in faith." This, however, is not at all correspondent to the context. It should rather seem that the *ἐκ* is for *διὰ*, denoting the medium of the revelation; and therefore that *ἐκ πίστεως* is equivalent to *διὰ πίστεως* 'ἵνα τοῦ Χριστοῦ in the parallel passage at *ib.* 21. 32. *Εἰς πίστιν* may be best taken, with Rossum., Dodd., Schleus., and Young, for *τὴν πιστεύουσαν*, or rather

ἡθείας ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ- 30
 ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, 31
 ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

11. 1. 1. οἵτινες τὸ ἐκατόμην του Θεοῦ ἐκπυρρύντες, ὅτι οἱ τὰ 32

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

11. 1. 1. οἵτινες τὸ ἐκατόμην του Θεοῦ ἐκπυρρύντες, ὅτι οἱ τὰ 32

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

At a still later time occurs in the same text a list of the words which are opposed to the words of the apostle. The words are: ἡθείας, ψιθυριστὰς, καταλάλους, θροαστυγῆς, ὕβριστὰς, ὑπερ-ἡφαίρους, ἰλιζόμην, ἐφινυρεταις ἀκρίων, γρονθοῦσιν ἀπειθεῖς, ἀσυνήτους, ἀτιθέτους, ἀστέργους, [ἀσπύνδους,] ἀνελιγμένους!

- 20 παιδεύτην ἀφ' ὧτων, διδάσκαλον νηπίων, ἔχοντα τὴν μό-
 21 ρφήν τῆς γνώσεως καὶ τῆς ἀληθείας ἐν τῷ νόμῳ. ὁ οὖν ¹⁰ οὐκ αἰσάντων ἑτέρον, σεαυτὸν οὐ διδάσκει; ὁ κηρύσσων μὴ ¹¹ εἰδέναι ἑαυτὸν
 22 κλέπτειν, κλέπτει; ὁ λέγων μὴ μοιχεύειν, μοιχεύει; ὁ
 23 βδελυσσόμενος τὰ εἰδῶλα, προσελθεῖς; ὅς ἐν νομῇ καὶ ¹² ἰσχυρῶς
 24 χῶσαι, ἐνὶ τῇ παραδίσει τοῦ νόμου τὸν Θεὸν ἀτιμάζειν
 25 τὸ γὰρ ὄνομα τοῦ Θεοῦ δι' ὑμᾶς βλασφημεῖται ἐν τοῖς
 26 ἔθνεσι, καθὼς γέγραπται. Περιτομή μὲν γὰρ αἰφελῆ, εἰς τὴν

mentations have received, which are given by the Law to the natural ear. See Rosen, synop. The words τὴν μόρφην αὐτὴν τὴν μορφὴν αὐτὴν αὐτὴν, 'having, in the Law, the very form and figure of the divine image of the truth.' Μορφή is properly speaking a word of the outline of any figure with which it coincides, as τὸ σῶμα is the countenance of any thing by itself. Now as both are compared to represent the form of a law, it is as if they are both metaphorical; y applied (τὴν μορφὴν αὐτὴν τὴν μορφὴν αὐτὴν) in the present passage, as an accurate knowledge of any thing. In the γέννησις αὐτὴν τὴν ἀληθείαν there is a *Hebraic* equivalent to 'true know-
 ledge.'

11 ὁ οὖν οὐκ αἰσάντων—διδάσκει. This appears from the words of the Commentators in the (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108) (109) (110) (111) (112) (113) (114) (115) (116) (117) (118) (119) (120) (121) (122) (123) (124) (125) (126) (127) (128) (129) (130) (131) (132) (133) (134) (135) (136) (137) (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) (155) (156) (157) (158) (159) (160) (161) (162) (163) (164) (165) (166) (167) (168) (169) (170) (171) (172) (173) (174) (175) (176) (177) (178) (179) (180) (181) (182) (183) (184) (185) (186) (187) (188) (189) (190) (191) (192) (193) (194) (195) (196) (197) (198) (199) (200) (201) (202) (203) (204) (205) (206) (207) (208) (209) (210) (211) (212) (213) (214) (215) (216) (217) (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227) (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236) (237) (238) (239) (240) (241) (242) (243) (244) (245) (246) (247) (248) (249) (250) (251) (252) (253) (254) (255) (256) (257) (258) (259) (260) (261) (262) (263) (264) (265) (266) (267) (268) (269) (270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) (277) (278) (279) (280) (281) (282) (283) (284) (285) (286) (287) (288) (289) (290) (291) (292) (293) (294) (295) (296) (297) (298) (299) (300) (301) (302) (303) (304) (305) (306) (307) (308) (309) (310) (311) (312) (313) (314) (315) (316) (317) (318) (319) (320) (321) (322) (323) (324) (325) (326) (327) (328) (329) (330) (331) (332) (333) (334) (335) (336) (337) (338) (339) (340) (341) (342) (343) (344) (345) (346) (347) (348) (349) (350) (351) (352) (353) (354) (355) (356) (357) (358) (359) (360) (361) (362) (363) (364) (365) (366) (367) (368) (369) (370) (371) (372) (373) (374) (375) (376) (377) (378) (379) (380) (381) (382) (383) (384) (385) (386) (387) (388) (389) (390) (391) (392) (393) (394) (395) (396) (397) (398) (399) (400) (401) (402) (403) (404) (405) (406) (407) (408) (409) (410) (411) (412) (413) (414) (415) (416) (417) (418) (419) (420) (421) (422) (423) (424) (425) (426) (427) (428) (429) (430) (431) (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440) (441) (442) (443) (444) (445) (446) (447) (448) (449) (450) (451) (452) (453) (454) (455) (456) (457) (458) (459) (460) (461) (462) (463) (464) (465) (466) (467) (468) (469) (470) (471) (472) (473) (474) (475) (476) (477) (478) (479) (480) (481) (482) (483) (484) (485) (486) (487) (488) (489) (490) (491) (492) (493) (494) (495) (496) (497) (498) (499) (500) (501) (502) (503) (504) (505) (506) (507) (508) (509) (510) (511) (512) (513) (514) (515) (516) (517) (518) (519) (520) (521) (522) (523) (524) (525) (526) (527) (528) (529) (530) (531) (532) (533) (534) (535) (536) (537) (538) (539) (540) (541) (542) (543) (544) (545) (546) (547) (548) (549) (550) (551) (552) (553) (554) (555) (556) (557) (558) (559) (560) (561) (562) (563) (564) (565) (566) (567) (568) (569) (570) (571) (572) (573) (574) (575) (576) (577) (578) (579) (580) (581) (582) (583) (584) (585) (586) (587) (588) (589) (590) (591) (592) (593) (594) (595) (596) (597) (598) (599) (600) (601) (602) (603) (604) (605) (606) (607) (608) (609) (610) (611) (612) (613) (614) (615) (616) (617) (618) (619) (620) (621) (622) (623) (624) (625) (626) (627) (628) (629) (630) (631) (632) (633) (634) (635) (636) (637) (638) (639) (640) (641) (642) (643) (644) (645) (646) (647) (648) (649) (650) (651) (652) (653) (654) (655) (656) (657) (658) (659) (660) (661) (662) (663) (664) (665) (666) (667) (668) (669) (670) (671) (672) (673) (674) (675) (676) (677) (678) (679) (680) (681) (682) (683) (684) (685) (686) (687) (688) (689) (690) (691) (692) (693) (694) (695) (696) (697) (698) (699) (700) (701) (702) (703) (704) (705) (706) (707) (708) (709) (710) (711) (712) (713) (714) (715) (716) (717) (718) (719) (720) (721) (722) (723) (724) (725) (726) (727) (728) (729) (730) (731) (732) (733) (734) (735) (736) (737) (738) (739) (740) (741) (742) (743) (744) (745) (746) (747) (748) (749) (750) (751) (752) (753) (754) (755) (756) (757) (758) (759) (760) (761) (762) (763) (764) (765) (766) (767) (768) (769) (770) (771) (772) (773) (774) (775) (776) (777) (778) (779) (780) (781) (782) (783) (784) (785) (786) (787) (788) (789) (790) (791) (792) (793) (794) (795) (796) (797) (798) (799) (800) (801) (802) (803) (804) (805) (806) (807) (808) (809) (810) (811) (812) (813) (814) (815) (816) (817) (818) (819) (820) (821) (822) (823) (824) (825) (826) (827) (828) (829) (830) (831) (832) (833) (834) (835) (836) (837) (838) (839) (840) (841) (842) (843) (844) (845) (846) (847) (848) (849) (850) (851) (852) (853) (854) (855) (856) (857) (858) (859) (860) (861) (862) (863) (864) (865) (866) (867) (868) (869) (870) (871) (872) (873) (874) (875) (876) (877) (878) (879) (880) (881) (882) (883) (884) (885) (886) (887) (888) (889) (890) (891) (892) (893) (894) (895) (896) (897) (898) (899) (900) (901) (902) (903) (904) (905) (906) (907) (908) (909) (910) (911) (912) (913) (914) (915) (916) (917) (918) (919) (920) (921) (922) (923) (924) (925) (926) (927) (928) (929) (930) (931) (932) (933) (934) (935) (936) (937) (938) (939) (940) (941) (942) (943) (944) (945) (946) (947) (948) (949) (950) (951) (952) (953) (954) (955) (956) (957) (958) (959) (960) (961) (962) (963) (964) (965) (966) (967) (968) (969) (970) (971) (972) (973) (974) (975) (976) (977) (978) (979) (980) (981) (982) (983) (984) (985) (986) (987) (988) (989) (990) (991) (992) (993) (994) (995) (996) (997) (998) (999) (1000) (1001) (1002) (1003) (1004) (1005) (1006) (1007) (1008) (1009) (1010) (1011) (1012) (1013) (1014) (1015) (1016) (1017) (1018) (1019) (1020) (1021) (1022) (1023) (1024) (1025) (1026) (1027) (1028) (1029) (1030) (1031) (1032) (1033) (1034) (1035) (1036) (1037) (1038) (1039) (1040) (1041) (1042) (1043) (1044) (1045) (1046) (1047) (1048) (1049) (1050) (1051) (1052) (1053) (1054) (1055) (1056) (1057) (1058) (1059) (1060) (1061) (1062) (1063) (1064) (1065) (1066) (1067) (1068) (1069) (1070) (1071) (1072) (1073) (1074) (1075) (1076) (1077) (1078) (1079) (1080) (1081) (1082) (1083) (1084) (1085) (1086) (1087) (1088) (1089) (1090) (1091) (1092) (1093) (1094) (1095) (1096) (1097) (1098) (1099) (1100) (1101) (1102) (1103) (1104) (1105) (1106) (1107) (1108) (1109) (1110) (1111) (1112) (1113) (1114) (1115) (1116) (1117) (1118) (1119) (1120) (1121) (1122) (1123) (1124) (1125) (1126) (1127) (1128) (1129) (1130) (1131) (1132) (1133) (1134) (1135) (1136) (1137) (1138) (1139) (1140) (1141) (1142) (1143) (1144) (1145) (1146) (1147) (1148) (1149) (1150) (1151) (1152) (1153) (1154) (1155) (1156) (1157) (1158) (1159) (1160) (1161) (1162) (1163) (1164) (1165) (1166) (1167) (1168) (1169) (1170) (1171) (1172) (1173) (1174) (1175) (1176) (1177) (1178) (1179) (1180) (1181) (1182) (1183) (1184) (1185) (1186) (1187) (1188) (1189) (1190) (1191) (1192) (1193) (1194) (1195) (1196) (1197) (1198) (1199) (1200) (1201) (1202) (1203) (1204) (1205) (1206) (1207) (1208) (1209) (1210) (1211) (1212) (1213) (1214) (1215) (1216) (1217) (1218) (1219) (1220) (1221) (1222) (1223) (1224) (1225) (1226) (1227) (1228) (1229) (1230) (1231) (1232) (1233) (1234) (1235) (1236) (1237) (1238) (1239) (1240) (1241) (1242) (1243) (1244) (1245) (1246) (1247) (1248) (1249) (1250) (1251) (1252) (1253) (1254) (1255) (1256) (1257) (1258) (1259) (1260) (1261) (1262) (1263) (1264) (1265) (1266) (1267) (1268) (1269) (1270) (1271) (1272) (1273) (1274) (1275) (1276) (1277) (1278) (1279) (1280) (1281) (1282) (1283) (1284) (1285) (1286) (1287) (1288) (1289) (1290) (1291) (1292) (1293) (1294) (1295) (1296) (1297) (1298) (1299) (1300) (1301) (1302) (1303) (1304) (1305) (1306) (1307) (1308) (1309) (1310) (1311) (1312) (1313) (1314) (1315) (1316) (1317) (1318) (1319) (1320) (1321) (1322) (1323) (1324) (1325) (1326) (1327) (1328) (1329) (1330) (1331) (1332) (1333) (1334) (1335) (1336) (1337) (1338) (1339) (1340) (1341) (1342) (1343) (1344) (1345) (1346) (1347) (1348) (1349) (1350) (1351) (1352) (1353) (1354) (1355) (1356) (1357) (1358) (1359) (1360) (1361) (1362) (1363) (1364) (1365) (1366) (1367) (1368) (1369) (1370) (1371) (1372) (1373) (1374) (1375) (1376) (1377) (1378) (1379) (1380) (1381) (1382) (1383) (1384) (1385) (1386) (1387) (1388) (1389) (1390) (1391) (1392) (1393) (1394) (1395) (1396) (1397) (1398) (1399) (1400) (1401) (1402) (1403) (1404) (1405) (1406) (1407) (1408) (1409) (1410) (1411) (1412) (1413) (1414) (1415) (1416) (1417) (1418) (1419) (1420) (1421) (1422) (1423) (1424) (1425) (1426) (1427) (1428) (1429) (1430) (1431) (1432) (1433) (1434) (1435) (1436) (1437) (1438) (1439) (1440) (1441) (1442) (1443) (1444) (1445) (1446) (1447) (1448) (1449) (1450) (1451) (1452) (1453) (1454) (1455) (1456) (1457) (1458) (1459) (1460) (1461) (1462) (1463) (1464) (1465) (1466) (1467) (1468) (1469) (1470) (1471) (1472) (1473) (1474) (1475) (1476) (1477) (1478) (1479) (1480) (1481) (1482) (1483) (1484) (1485) (1486) (1487) (1488) (1489) (1490) (1491) (1492) (1493) (1494) (1495) (1496) (1497) (1498) (1499) (1500) (1501) (1502) (1503) (1504) (1505) (1506) (1507) (1508) (1509) (1510) (1511) (1512) (1513) (1514) (1515) (1516) (1517) (1518) (1519) (1520) (1521) (1522) (1523) (1524) (1525) (1526) (1527) (1528) (1529) (1530) (1531) (1532) (1533) (1534) (1535) (1536) (1537) (1538) (1539) (1540) (1541) (1542) (1543) (1544) (1545) (1546) (1547) (1548) (1549) (1550) (1551) (1552) (1553) (1554) (1555) (1556) (1557) (1558) (1559) (1560) (1561) (1562) (1563) (1564) (1565) (1566) (1567) (1568) (1569) (1570) (1571) (1572) (1573) (1574) (1575) (1576) (1577) (1578) (1579) (1580) (1581) (1582) (1583) (1584) (1585) (1586) (1587) (1588) (1589) (1590) (1591) (1592) (1593) (1594) (1595) (1596) (1597) (1598) (1599) (1600) (1601) (1602) (1603) (1604) (1605) (1606) (1607) (1608) (1609) (1610) (1611) (1612) (1613) (1614) (1615) (1616) (1617) (1618) (1619) (1620) (1621) (1622) (1623) (1624) (1625) (1626) (1627) (1628) (1629) (1630) (1631) (1632) (1633) (1634) (1635) (1636) (1637) (1638) (1639) (1640) (1641) (1642) (1643) (1644) (1645) (1646) (1647) (1648) (1649) (1650) (1651) (1652) (1653) (1654) (1655) (1656) (1657) (1658) (1659) (1660) (1661) (1662) (1663) (1664) (1665) (1666) (1667) (1668) (1669) (1670) (1671) (1672) (1673) (1674) (1675) (1676) (1677) (1678) (1679) (1680) (1681) (1682) (1683) (1684) (1685) (1686) (1687) (1688) (1689) (1690) (1691) (1692) (1693) (1694) (1695) (1696) (1697) (1698) (1699) (1700) (1701) (1702) (1703) (1704) (1705) (1706) (1707) (1708) (1709) (1710) (1711) (1712) (1713) (1714) (1715) (1716) (1717) (1718) (1719) (1720) (1721) (1722) (1723) (1724) (1725) (1726) (1727) (1728) (1729) (1730) (1731) (1732) (1733) (1734) (1735) (1736) (1737) (1738) (1739) (1740) (1741) (1742) (1743) (1744) (1745) (1746) (1747) (1748) (1749) (1750) (1751) (1752) (1753) (1754) (1755) (1756) (1757) (1758) (1759) (1760) (1761) (1762) (1763) (1764) (1765) (1766) (1767) (1768) (1769) (1770) (1771) (1772) (1773) (1774) (1775) (1776) (1777) (1778) (1779) (1780) (1781) (1782) (1783) (1784) (1785) (1786) (1787) (1788) (1789) (1790) (1791) (1792) (1793) (1794) (1795) (1796) (1797) (1798) (1799) (1800) (1801) (1802) (1803) (1804) (1805) (1806) (1807) (1808) (1809) (1810) (1811) (1812) (1813) (1814) (1815) (1816) (1817) (1818) (1819) (1820) (1821) (1822) (1823) (1824) (1825) (1826) (1827) (1828) (1829) (1830) (1831) (1832) (1833) (1834) (1835) (1836) (1837) (1838) (1839) (1840) (1841) (1842) (1843) (1844) (1845) (1846) (1847) (1848) (1849) (1850) (1851) (1852) (1853) (1854) (1855) (1856) (1857) (1858) (1859) (1860) (1861) (1862) (1863) (1864) (1865) (1866) (1867) (1868) (1869) (1870) (1871) (1872) (1873) (1874) (1875) (1876) (1877) (1878) (1879) (1880) (1881) (1882) (1883) (1884) (1885) (1886) (1887) (1888) (1889) (1890) (1891) (1892) (1893) (1894) (1895) (1896) (1897) (1898) (1899) (1900) (1901) (1902) (1903) (1904) (1905) (1906) (1907) (1908) (1909) (1910) (1911) (1912) (1913) (1914) (1915) (1916) (1917) (1918) (1919) (1920) (1921) (1922) (1923) (1924) (1925) (1926) (1927) (1928) (1929) (1930) (1931) (1932) (1933) (1934) (1935) (1936) (1937) (1938) (1939) (1940) (1941) (1942) (1943) (1944) (1945) (1946) (1947) (1948) (1949) (1950) (1951) (1952) (1953) (1954) (1955) (1956) (1957) (1958) (1959) (1960) (1961) (1962) (1963) (1964) (1965) (1966) (1967) (1968) (1969) (1970) (1971) (1972) (1973) (1974) (1975) (1976) (1977) (1978) (1979) (1980) (1981) (1982) (1983) (1984) (1985) (1986) (1987) (1988) (1989) (1990) (1991) (1992) (1993) (1994) (1995) (1996) (1997) (1998) (1999) (2000) (2001) (2002) (2003) (2004) (2005) (2006) (2007) (2008) (2009) (2010) (2011) (2012) (2013) (2014) (2015) (2016) (2017) (2018) (2019) (2020) (2021) (2022) (2023) (2024) (2025) (2026) (2027) (2028) (2029) (2030) (2031) (2032) (2033) (2034) (2035) (2036) (2037) (2038) (2039) (2040) (2041) (2042) (2043) (2044) (2045) (2046) (2047) (2048) (2049) (2050) (2051) (2052) (2053) (2054) (2055) (2056) (2057) (2058) (2059) (2060) (2061) (2062) (2063) (2064) (2065) (2066) (2067) (2068) (2069) (2070) (2071) (2072) (2073) (2074) (2075) (2076) (2077) (2078) (2079) (2080) (2081) (2082) (2083) (2084) (2085) (2086) (2087) (2088) (2089) (2090) (2091) (2092) (2093) (2094) (2095) (2096) (2

οὐκ ἐν ὁμοθυμαδὸν ἀλλὰ πίστει· Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰς πάντας καὶ
ἐπὶ πάντας τοὺς πιστευόντας· ἐν γὰρ ἐστὶ ἐπιστολή·
πάντες γὰρ ἡμάρτον, καὶ ὑστεροῦνται τῆς δόξης τοῦ
Θεοῦ· δικαιούμενοι δὲ αὐτοῦ τῇ αὐτοῦ χάριτι, ἐν τῇ ἀπο-
καλύψει τῆς ἐν Χριστῇ Ἰησοῦ· ὃν προέβλετο ὁ Θεὸς
ἀποστόλων διὰ τῆς πίστεως ἐν τῇ αὐτοῦ αἰματί, εἰς ἑν-
αὐτῇ τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ· εἰς τὴν παρέσιν τῶν πρὸς ἡμᾶς
ἡμάρτων ἀφάρτημάτων ἐν τῇ ἀνοχῇ τοῦ Θεοῦ πρὸς ἐνείκεν
τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ ἐν τῇ νῦν καιρῷ, εἰς τὸ εἶναι αὐτῶν

1. The original reference is what comes to pass of any kind, is revealed and proclaimed, a method of which is no novelty but whose existence is attested by the Law and the Prophets. This statement is not, as Herpetmagnum a mere argumentum fortium, as it is often stated, occurs in Leviticus 26, where *σοφία* is put in opposition to the time of the Law. Nor is it confined to the N.T. It occurs also in 16 (in the original, *σοφία* is *σοφία* in 16) but in the case now stands. The commentators state that *σοφία* is used in this text to signify the *σοφία* of the *σοφία* but who is *σοφία* through a *σοφία* class.

2. *σοφία* is used in this text, as a new *σοφία*, the force of which resides in the *σοφία* it may, however be popularly represented by the *σοφία* of our common version. *σοφία* denotes the efficient or instrumental cause, as in 24 N. 20 (16) 1, 15, where the *σοφία* of Christ is used to be the efficient, and last in Christ the cause of our salvation.

With *σοφία* and *σοφία* (16) 1, 15, 20, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

23. *σοφία* is used in this text, as a new *σοφία*, the force of which resides in the *σοφία* it may, however be popularly represented by the *σοφία* of our common version. *σοφία* denotes the efficient or instrumental cause, as in 24 N. 20 (16) 1, 15, where the *σοφία* of Christ is used to be the efficient, and last in Christ the cause of our salvation.

1. The original reference is what comes to pass of any kind, is revealed and proclaimed, a method of which is no novelty but whose existence is attested by the Law and the Prophets. This statement is not, as Herpetmagnum a mere argumentum fortium, as it is often stated, occurs in Leviticus 26, where *σοφία* is put in opposition to the time of the Law. Nor is it confined to the N.T. It occurs also in 16 (in the original, *σοφία* is *σοφία* in 16) but in the case now stands. The commentators state that *σοφία* is used in this text to signify the *σοφία* of the *σοφία* but who is *σοφία* through a *σοφία* class.

2. *σοφία* is used in this text, as a new *σοφία*, the force of which resides in the *σοφία* it may, however be popularly represented by the *σοφία* of our common version. *σοφία* denotes the efficient or instrumental cause, as in 24 N. 20 (16) 1, 15, where the *σοφία* of Christ is used to be the efficient, and last in Christ the cause of our salvation.

25. *σοφία* is used in this text, as a new *σοφία*, the force of which resides in the *σοφία* it may, however be popularly represented by the *σοφία* of our common version. *σοφία* denotes the efficient or instrumental cause, as in 24 N. 20 (16) 1, 15, where the *σοφία* of Christ is used to be the efficient, and last in Christ the cause of our salvation.

— *σοφία* is used in this text, as a new *σοφία*, the force of which resides in the *σοφία* it may, however be popularly represented by the *σοφία* of our common version. *σοφία* denotes the efficient or instrumental cause, as in 24 N. 20 (16) 1, 15, where the *σοφία* of Christ is used to be the efficient, and last in Christ the cause of our salvation.

26. *σοφία* is used in this text, as a new *σοφία*, the force of which resides in the *σοφία* it may, however be popularly represented by the *σοφία* of our common version. *σοφία* denotes the efficient or instrumental cause, as in 24 N. 20 (16) 1, 15, where the *σοφία* of Christ is used to be the efficient, and last in Christ the cause of our salvation.

καυσίῳ τῆς πίστεως τῆς ἐν τῇ ἀποκριστίᾳ· ἐν τῷ εἶπει
αὐτὸν πατέρα πάντων τῶν πιστευόντων δι' ἀποκριστίας (ἐν
τῷ λογισθῆναι καὶ αὐτοῖς τὴν ἀκατασίμην) καὶ πατέρα πε- 12
ριτοῦν, τῆς οὐκ ἐν περιτομῇ, μόνον, ἀλλὰ καὶ τοῖς στοι-
χοῖς· τοῖς ἔχουσι τὴν ἐν τῇ ἀποκριστίᾳ πίστειν του πα-
τρὸς ἡμῶν Ἰζήσαα. Ὁ γὰρ οὐκ ἔκρινεν ἡ ἐπαγγελία τῇ 13
ἐν τῷ σπέρματι αὐτοῦ, τὸ ἀληρονόμον αὐτὸν εἶναι
τῇ κόσμῳ, ἀλλὰ ἐν δικαιοσύνῃ πίστεως. εἰ γὰρ οὐκ ἐν 14
ἀποκριστίᾳ, κατέσται ἡ πίστις, καὶ κατήρηται ἡ
ἐπαγγελία. Ὁ γὰρ ἰσχυρὸς ὀργὴν καταργᾷται· οὐ γὰρ 15

for a person who is a sign and seal of a promise of the inheritance of the land of Canaan. In this sense of things, the promise of the land of Canaan was not made to Abraham as a sign of his faith, but as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

At the same time, the promise of the inheritance of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

and shall who understand the promise of the land of Canaan. And it is remarked by Mr. Keble, that the first promise of the land of Canaan was not made to Abraham as a sign of his faith, but as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan. The promise of the land of Canaan was made to Abraham as a sign of his faith in the promise of the land of Canaan.

τὸ ἐκείνου σώμα ἥδη νεκρωμένον, ἐκταυρωμένον πᾶν ὑπὲρ-
 χαν, καὶ τὴν νεκρώσιν τῇ μητρὶ Σάρρει· εἰς δὲ τὴν 20
 ἐπαγγελίαν τοῦ Θεοῦ οὐ διεκρίθη τῇ ἀπιστίᾳ, ἀλλ' ἐνε-
 δυνάμωθη τῇ πίστει, τοῖς δόξιν τῷ Θεῷ, καὶ πληροφ. 21
 ρηθεὶς ὅτι ὁ ἐπ' ἡγγελται, ἐν αὐτῷ ἔσται αὐτὸ ποιῆσαι. ἐν 22
 αὐτῷ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. Ὁσα ἐγράφη ἐν 23
 αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

V. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΙΣΤΗΣ οὖν ἐκ πίστεως, εἰρήνην ἔχουмен 1
 πρὸς τὸν Θεὸν διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· ἔν 2
 αὐτῷ καὶ τὴν προσπαγωγὴν ἐσχάσαμεν τῇ πίστει εἰς τὴν χρί-

matized by miracle as was David's, Rom. xi.
 11. "I might preserve as yours long after."

20. εἰς τὴν ἐπαγγελίαν τὴν ὁμοῦ ἐπαγγελίαν τῇ
 πρὸς τὸν Θεὸν ἐπ' ἡγγελται, ἐν αὐτῷ ἔσται αὐτὸ ποιῆσαι. ἐν 22
 αὐτῷ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. Ὁσα ἐγράφη ἐν 23
 αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

— εἰς τὴν ἐπαγγελίαν τῇ πρὸς τὸν Θεὸν ἐπ' ἡγγελται, ἐν αὐτῷ ἔσται αὐτὸ ποιῆσαι. ἐν 22
 αὐτῷ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. Ὁσα ἐγράφη ἐν 23
 αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

21. ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

22. αὐτῷ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. Ὁσα ἐγράφη ἐν 23
 αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

23. Ὁσα ἐγράφη ἐν αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

24. μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

25. παρεβόθη ἐν παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

26. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

27. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

28. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

29. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

30. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

31. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

32. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

33. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

34. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

35. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

36. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

37. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

38. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

39. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

40. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

41. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

42. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

43. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

44. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

45. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

V. (The foregoing showed these two points: 1. the
 ed (as) of the Gospel, to Jesus' action, for which
 end the Law failed; 2. the extension of this
 grace to all both Jews and Gentiles, through
 faith, the Apostle proceeds to the remaining
 topics: grace & thus progresses: 1. Justifica-
 tion, as present, of this part. 2. Peace with God
 (v. 1). 3. A new life, as present, by upon, and in a
 tion and in the same with Roman (Gal. v. 10)
 and a state of future (v. 21). 3. The hope of
 glory (v. 2). 4. The glorious inheritance of the
 Son of God in heaven (see Rom. 8. 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). 5. Sanctification of heart and life
 through the sanctifying influence of the Holy
 Spirit (v. 2, 4, 6, 11, 14, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). 6. A grounded hope
 of a glorious future (v. 11, v. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). 7. Salvation
 fully perfected in the ever-lasting possession of
 the heavenly kingdom (v. 1, 3, 11, v. 22, 23,
 v. 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100). Next in order
 after justification comes peace with God, and
 the hope of glory.

1. εἰς τὴν εἰρήνην ἔχουмен πρὸς τὸν Θεὸν διὰ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· ἔν 2
 αὐτῷ καὶ τὴν προσπαγωγὴν ἐσχάσαμεν τῇ πίστει εἰς τὴν χρί-

matized by miracle as was David's, Rom. xi.
 11. "I might preserve as yours long after."
 20. εἰς τὴν ἐπαγγελίαν τῇ πρὸς τὸν Θεὸν ἐπ' ἡγγελται, ἐν αὐτῷ ἔσται αὐτὸ ποιῆσαι. ἐν 22
 αὐτῷ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. Ὁσα ἐγράφη ἐν 23
 αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

21. ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

22. αὐτῷ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην. Ὁσα ἐγράφη ἐν 23
 αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

23. Ὁσα ἐγράφη ἐν αὐτὸν μοῖον, ὅτι ἐλογίσθη αὐτῷ· ἄλλὰ καὶ ἐν ἡμᾶς, οἷς 24
 μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

24. μέλλει λογιζέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν ἐπὶ τὸν ὑγίαιοντα
 Ἰησοῦν τὸν Κύριον ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ὅς παρεβόθη ἐν 25
 παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

25. παρεβόθη ἐν παραπτώματα ἡμῶν, καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

26. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

27. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

28. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

29. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

30. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

31. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

32. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

33. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

34. καὶ ἠγέρθη διὰ τὴν δικαιοσύνην ἡμῶν.

μιν τούτων ἐν ᾗ ἐστηρίχτην καὶ καυχώμεθα ὅτι ἐλπίζομεν τῇ
 δύναμει τοῦ Θεοῦ. ὥς μὴ οὖν ἐλπίδα ἔχοντες, ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν
 ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν.
 ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

when we were yet in our weakness, in a helpless state through sin, Christ at due time at the pre-
 cised determination in the counsel of God: not
 for the universal sake of men. As sinners we
 born properly deserve death generally through
 weakness, and with an imperfect notion of mercy.
 In the 11. it is ten verses after our weakness,
 and so occasion is in the 11. let consider
 the effect of sin in depraving and weakening
 the mind, and moral energies. we 14. 5. it
 well expresses the same meaning. The passage
 just after seems meant to be explanatory of the
 weakness of 3. when we were yet in a state of
 extreme want of weakness, my spiritual
 I am, &c. These terms, when taken in their
 original, and original, mean manifestly of the
 the best sense, though by no means to the exclu-
 sion of the Jews. I was weaker instead of, for,
 as I shall observe afterwards, we can
 have no other explanation than to rescue the life
 of another at the expense of one's own, as is clear
 from the next verse. Thus the passage is strongly
 corroborative of the doctrine of the various
 sacrifices of Christ. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ
 ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει,
 ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα
 οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος
 ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν,
 κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ
 ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

3. καὶ ἐλπίδα ἔχοντες ἐν τῇ ἐλπίδι ἡμῶν. καὶ καυχώμεθα ἐν ταύτῃ ἐλπίσει, ἐκείνῃ ὅτι ἡ θλίψις ὑποτασσὴν αὐτοργάζε-
 ται, ἥ ἐστὶν ἰκανοποίησις ἐλπίδι, ἡ δὲ ἐλπίς ἐλπίδα οὐ κατασχέει· ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐκτέλειται ἐν
 ταῖς ἐαρέσις ἡμῶν διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐοθέντος ἡμῖν. ὁ Ἰησοῦς Χριστὸς, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ
 ἡμῶν ἀπέθανε. μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τίς ἀποθνήσκει;

- 10 αὐτὸν οὐκ ἔτι κυριεύει. ὁ γὰρ ἀπέθανε, τῇ ἀμαρτίᾳ ἀπέ-
 11 θανεν ἐφ' ἧς ὁ εἰς ζῆ, ζῆ τῷ θεῷ. οὕτω καὶ ὑμεῖς λο-
 γίζεσθε αὐτοῖς νεκροῖς μὴ εἶναι τῇ ἀμαρτίᾳ, ζῶντας δὲ
 12 τῷ θεῷ, ἐν Χριστῇ Ἰησοῦ [τῷ κερίῳ μωῶν]. Μὴ οὖν
 βασιλεύει τῇ ἀμαρτίᾳ ἐν τῷ σῶματι, εἰς τὸ
 13 ἐπακούειν [αὐτῇ εἰς] ταῖς ἐπιθυμίαις αὐτοῦ. ἡμῶς ταρ-
 σάμεντε τὰ μέλη ὑμῶν ὅπλα ὑψίστης τῇ ἀμαρτίᾳ· ἀλλὰ

[The best Com-
 mentators are agreed that τὸ εἰς for αὐτῇ
 is a mistake. I have in the margin, however, proved
 that τὸ ἀμαρτίᾳ ἀποδοτικῶς ἐκφράζει τὴν ἀμαρτίαν,
 'inwardly' or 'inwardly' for the expression of, as I
 have, I think, a better sense for αὐτῇ, i.e. as to
 compare it as a perfecting of the perfection of the body.
 I am not sure of the correctness of the reading. It is not
 necessary to be exact in the sense of which several
 verses are translated by the Commentators, and
 I think that it is likely to be correct. It
 is possible, however, as the best Commentators are
 agreed, that the close and beauty of the
 text, it was preserved by the translators.]

[The sense would be
 'I am not sure of the correctness of the reading. It is not
 necessary to be exact in the sense of which several
 verses are translated by the Commentators, and
 I think that it is likely to be correct. It
 is possible, however, as the best Commentators are
 agreed, that the close and beauty of the
 text, it was preserved by the translators.]

[The sense would be
 'I am not sure of the correctness of the reading. It is not
 necessary to be exact in the sense of which several
 verses are translated by the Commentators, and
 I think that it is likely to be correct. It
 is possible, however, as the best Commentators are
 agreed, that the close and beauty of the
 text, it was preserved by the translators.]

[The sense would be
 'I am not sure of the correctness of the reading. It is not
 necessary to be exact in the sense of which several
 verses are translated by the Commentators, and
 I think that it is likely to be correct. It
 is possible, however, as the best Commentators are
 agreed, that the close and beauty of the
 text, it was preserved by the translators.]

[The sense would be
 'I am not sure of the correctness of the reading. It is not
 necessary to be exact in the sense of which several
 verses are translated by the Commentators, and
 I think that it is likely to be correct. It
 is possible, however, as the best Commentators are
 agreed, that the close and beauty of the
 text, it was preserved by the translators.]

[The sense would be
 'I am not sure of the correctness of the reading. It is not
 necessary to be exact in the sense of which several
 verses are translated by the Commentators, and
 I think that it is likely to be correct. It
 is possible, however, as the best Commentators are
 agreed, that the close and beauty of the
 text, it was preserved by the translators.]

13 τὴν ἁμαρτίαν· ὃ γὰρ κατεργάζουσαι, οὐ γινώσκω· οὐ γὰρ 17
 14 ὁ θέλω τοῦτο πράττειν, ἀλλ' ὁ μισῶ τοῦτο ποιῶν, εἰ γὰρ
 15 ὁ οὐ θέλω τοῦτο ποιῶν, σύμφηται τῇ νόμῳ ὅτι καλόν. νυνὶ
 16 δὲ οὐκ ἔτι ἐγὼ κατεργάζουσαι αὐτὸ, ἀλλ' ἡ οἰκουσα ἐν
 17 ἐμοὶ ἁμαρτία. (Ὅσα γὰρ οὐκ οἰκεῖ ἐν ἐμοί, ταυ- 18
 19 τὰ ἐστὶ ἐν τῇ σαρί μου, ἀγαπῶ· τὸ γὰρ θέλειν παρ-
 20 κειταί μοι, τὸ ἐξ κατεργασθῆναι τὸ καλὸν οὐκ εὐρίσκω.

[illegible]

For a period of many years Mrs. and some of her daughters were engaged, which is evident by letters kept and many with the approval of the State. But the new reading is generally a continuation of the early Union, the historical writers almost always were engaged, very few were engaged through correspondence, as indicated by Mrs. and some friends. Indeed it may be that the new reading is a new series owing to the new method of the people who have used education. On the attractive between the new world and the new of the State. I feel comfortable and I feel here with reason, and the new reading is a new series done by Mrs. and some friends.

[illegible]

It is true to say in assembly and in the press that what was said in the preceding one for the sake of or your own ornamentation are

not agree. Many from Kraus, Croll, and Ernst, downward, take it to mean I approve not. A sense, indeed, very common, more by disapproving what they do contrary to the law, they acknowledge that the fault is not in the law, but in themselves. Yet so sufficient authority for this argument has been adduced, and it is not quite agreeable to what follows. It seems better, therefore, with all the ancient Jews, Jews and some moderns as Wakefield and I take it, to take it the sense - non in lege. So the prophetic exclamation, *non in lege, non in lege*. It is the effect of sin and the natural corruption of the heart thus to darken the understanding. Thus, then, and the passage to how our present *supra* and *infra* of the spiritual bounds of law unchangeable, the latter springing out of the former.

14. Here the Apostle himself states an argument which immediately flows from his foregoing argument, and which the understanding of every unprejudiced person will readily

another was 'went to his opium,' but when used in a thing it signifies 'to hear concurrent treatment in a case.' Here again and throughout the argumentation, *voous* denotes any law that remains and revealed.

17 vov. 24. *apopton*. The word is "Now,"
 then it is not so much I want to do as you. For
 this Iustitia is plainly aware in a strange
 less expressive passage etc. S. M. Young rules
 remarks that "I am lost the foregoing distinction
 the Apostle draws the same conclusion. That
 the man thus acting in opposition to his con-
 science, and best resolutions and endeavours,
 can hardly discover the name of a free agent;
 but must lie under the influence of some
 fatal bias, some other, rather lag principle of
 sin." The social progress of human nature
 and the treasury of power, it was well pro-
 ceeded as a thought. Whisky and Mackin-
 nowise that "the Apostle here, for the purpose
 of his argument, considers man as having two
 distinct natures, the spiritual and the carnal."
 The former he now speaks of as the real self,
 which he calls at v. 23 *Pharisaeum*, v. 22,
the new creature, and v. 23 the *vicious* prin-
 ciple, and also has said, I. he even means
 the latter as raised a more the apostles at
 v. 28 and explains the *new creature* at v. 29,
 a fine difference at 2 Cor. ix. 10, and a misun-
 derstanding at Rom. vi. 6 Eph. ii. 2 Col. iii. 10.
 Raphael illustrates this from a passage of New-
 ton's v. 21 where Asopus complains of two souls
 contending within him."

Our experiment is really, I find not the means of

κατὰ σάρκα ζῆν. 'εἰ γὰρ κατὰ σάρκα ζῆτε, μέλλετε ἀπο- 13
 θνήσκειν· εἰ δὲ πνεύματι τὰς πράξεις τοῦ σώματος θανα-
 τώτε, ζήσεσθε. 'Ὅσοι γὰρ πνεύματι Θεοῦ ἄγονται, οὗ- 14
 τοὶ εἰσιν υἱοὶ Θεοῦ. 'Οὗ γὰρ ἐλάβετε πνεῦμα δουλείης 15

Gal. 4: 13-15, 16. Mar. 16: 12.

Προσφύγοντες ὅλῳι πνεύματι, τοῦ ἁγίου πνεύματος
 ζῆν ἵνα τοῦτο ἐκτελέσω. Which may seem
 countenanced by v. 13, but is not absolutely
 necessary. The text is for *force*.

13. εἰ γὰρ ἀρ. I] This is meant to assign the
 reason why they cannot not live after the flesh.
 κατὰ σάρκα according to the ways of the
 flesh. Μ. λέγει 'will, or must. ἀφ' ὧν
 ἀρ. and ζῆν and ζῆτε a definite respectively
 the punishments and the rewards of a future
 state. ἁγίου πνεύματος, by the influence of the Holy
 Spirit. κατὰ τὸν πνεῦμα in the next verse the Spirit of
 God as sent by Him. Ep. 1: 13, however,
 thinks it a term evocatively used in an adverbial
 sense, to mean *spiritually*, being opposed to the
κατὰ σάρκα in the next verse. And he takes the
 πνεύματι Θεοῦ in the next verse to mean *from*
 none. But here I cannot agree with the learned
 Prelate who, indeed has no room for Com-
 mentalists to support his own view. All of them,
 ancient and modern, even *Erasm* and *Wolffius*, are
 agreed, that it is to be understood of the Holy
 Spirit. It is plain that here, as occasionally
 elsewhere, the Apostle's Church was a state in his
 Church eye. For he, no doubt, thought it morally
 otherwise he broken. Yet without reason *the*,
 as the best commentators ancient and modern have
 agreed, *πνεῦμα* here denotes not the Holy Spirit,
 generally, but the influence, graces, or operations
 from, as being in a Bishop's own Canon
 p. 166, *the grace of the Holy Spirit*. So
 that, as the Apostle here has compared it, would
 have been against his Canon. And if even here
 the Apostle had been as scrupulous and invariable
 strict, the Roman's own system supplies a view
 which must remove all temptation to tamper
 with the interpretation for the sake of saving the
 letter of Canon. The exord. Prelate has re-
 formed formally approved his readers that the style
 of St Paul comes from that of the Evangelists
 in the use of the Article, in being ὁ ἁγίου πνεύματος
 ἀγίου πνεύματος. Finally when Ep. 1: 13
 speaks of πνεῦμα Θεοῦ meaning but little more
 than πνεῦμα, it might be asked how much
 more? Having no legitimate occasion was restricted
 to this necessity. The *Erasm* notices the view,
 that he may explain πνεῦματι in his own
 way.

— τὰς πράξεις τοῦ σώματος. This expres-
 sion must denote evil actions and by impli-
 cation evil consequences. *Schweizer*, adduces
 several similar sentences of the Apostle's
 writers, for, 1: 3. The πράξεις is, as he test
 (consequences are *actions*, a necessary for *the*
 Ἀποστόλου and *the* *Erasm* which
 phrase *deeds*. See *Erasm*, 24.

14. οὗ γὰρ ἀρ. I] οὗ γὰρ ἀρ. (v. 13) has
 the force of the *Apoc* in a proof that they
 shall see. The *Erasm*, however, may say *more*
 into it and the passage is *unintelligible* as here,
 and *Erasm* says, 'I have the record of this
 man and the facts of the flesh, as they may
 be the young explains, take it then as a
 combining text from the Holy Spirit itself.
 The sense of Paul's fatherly love is shed abroad

in their hearts. They are delivered from slavery
 fear, and are enabled to receive God with total
 confidence, as a father and Father. ἀρ. *Erasm*
 is then use of *analogical*, of which *Erasm*
 says are delivered by the *Commentators*. But
 this is not *Erasm*, but not in *Erasm*, but not in
 but rather *Erasm* that we have the power to
 resist the Holy Spirit. See *Erasm* (Theophrastus),
 and *Erasm*, ap. *Erasm*, *Erasm*. The expres-
 sion *Erasm* means the being habitually guided
 by the Spirit.

15. οὗ γὰρ ἀρ. (v. 14) ἀρ. I] This is
 a *Commentary* of what was said of the Spirit's
 adoption and shows the *Erasm* *Erasm*, in order
 to point out to *Erasm* high exhortation, over that
 of the *Erasm* Law. The *Erasm* refers to a clause
 omitted in *Erasm*. [That ye are *Erasm* of God, is shed
 from your exhortation] for ye have not received,
 ye do not bear *Erasm*. The ancient and some modern
 Commentators have wandered from the true
 sense by interpreting *πνεῦμα* the Holy Spirit
 whereas *Erasm*, *Erasm*, and the best *Commentators*
 are agreed, it sign *Erasm*. The
 word is indeed used of all the *Erasm* emotions
 of the mind. See *Erasm* ap. *Erasm* *Erasm*.
Erasm is used to be put for *Erasm*, as a
Erasm. The *Erasm* however is common to
 all languages. Remember 'a third the spirit
 of holiness. The best *Commentators* explain
 the words to that *Erasm* spirit that pro-
 vides for the will of the *Erasm* Law, which is shed
 in threatening and punishments and requires
 continual expiations of sin consequently exhorting
 in those subject to the *Erasm* of
 others who *Erasm* from others not through
 love of their master but "men *Erasm* *Erasm*
Erasm". See more in *Erasm* *Erasm*. "as
 as to *Erasm* fear". *Erasm* again, i.e. *Erasm*
 a new *Erasm* of Religion as in the *Erasm*
 one. This may relate to how *Erasm* to *Erasm*
 as well as *Erasm*, since the *Erasm* of the
 heathens shed much in *Erasm*. *Erasm* here
 should, perhaps, be rendered, not *Erasm*,
 (which is another thing) but *Erasm*. *Erasm*
 as to *Erasm* (see *Erasm*). The *Erasm* person
 as *Erasm* to accommodate what is said to all
 Christians of all countries and ages. (The *Erasm*
 see *Erasm* on *Erasm* v. 15). *Erasm* is *Erasm*
 thought by some to be *Erasm* for *Erasm*,
Erasm as a *Erasm* in *Erasm*. It is by others to
 be a *Erasm* expression of the *Erasm*, which is
 not very probable. And although as *Erasm*,
Erasm the term used, *Erasm* discourse,
 as *Erasm* *Erasm* and *Erasm* words, and that
Erasm will not apply here. It is better to
 suppose *Erasm* *Erasm* and *Erasm* that the
 Apostle intended by this union of *Erasm* and
Erasm to be of *Erasm*, to present the adoption
 as common to both. And indeed, from the
 other passage in which this union occurs it would
 seem that the *Erasm* was that the *Erasm* by
 which *Erasm* committed their graces, *Erasm*
 the *Erasm* with *Erasm* and perhaps formed
 the first words of the prayer pronounced by per-
 sons who having received baptism

καὶν εἰς φόβον, ἀλλ' ἐλάβετε πνεῦμα εὐθεσίας, ἐν ᾧ
 16 ἡρμίζομεν Ἀββᾶ, ὁ πατήρ· Ἄυτό τὸ πνεῦμα συμμαρτυ-
 17 ρεῖ μετὰ τῆς ψυχῆς ἡμῶν, ὅτι οἰοῦν τέλεια θεοῦ. Ἐί δὲ τέλεια,
 καὶ εὐφροσύνη· ἀληθινῶς μὲν θεοῦ, συγληρονόμοι δὲ Χρι-
 18 στοῦ· εἴτερ συμπαύσχομεν, ἢ καὶ συνδόξασθώμεν. Ἄο-
 19 γίζομαι γὰρ ὅτι εἰς ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καμνοῦ
 20 πρὸς τὴν μελλούσαν εἴξαν ἀποκαλυφθῆναι εἰς ἡμᾶς. Ἢ γὰρ
 ἀποκαρτισκοῦσα τῆς κτίσεως τὴν ἀποκαλύψιν τῶν νῦν τοῦ

16. εἰς τὸν φόβον] Cell. Gen. and many
 commentators take this to mean 'the
 reverence due to the God-fearing' we have re-
 ceived from God as their Father. But, however,
 some writers ascribing different things to εὐθε-
 σίας, do seem to have had this in view.
 There is no reason to attach to the ancient and
 recent interpretation, 'the free spirit'. The
 εὐφροσύνη denotes, as 13. Michel. says, the
 peace of mind of man, the internal satisfaction of
 the soul, and conscience. Dr. Sherlock, on this
 point, remarks that this evidence of the Spirit is
 not any more a gift, nor any unchangeable con-
 sent, as the mind of the flesh, but the ex-
 citement of works such as by the Spirit we perform;
 and that there are the only sure signs of such ho-
 nour as holiness. But I apprehend that the sense
 meant to be conveyed by the Apostle is this,
 'The Holy Spirit by the sanctifying grace on
 our hearts denotes the holiness of our mind
 and conscience, that we are a children of God.'

17. εἰ δὲ τέλεια &c.] Here is an inference
 drawn from the preceding premises, the consoling
 of others, and so on, by εὐθεσίας. For
 the words as Michel. paraphrases is 'But
 because we have then undoubtedly been bene-
 fitted, because of past and present holiness'. Here
 then concludes the Apostle his address to the
 perfection of his argument, and shows that this
 comforted Christ is what he understood to
 mean it, 'the Power of God unto Salvation'.
 By the revelation of entering into eternal life,
 the receiving the promise being a satisfaction,
 the soul and body according to the heavenly
 desires of our Lord Jesus, and the means of
 having this comfort being ministered unto
 our souls and bodies (the Gospel), in the gift of
 the Holy Spirit, it is manifest that all Christ-
 ians are their own comfort, 'they have their
 life into holiness, and the end ever lasting life.'
 Ἄο- &c. as Cell. seems to, to be interpreted
 'I am of opinion as in the likeness of God in
 holiness, and I wish to find that the power on
 our hearts, that holiness as holiness
 properly was abiding the form.'

18. Ἀογίζομαι γὰρ &c.] Many ancient and mo-
 dern commentators take the εὐφρο-
 σύνη as well as εὐθεσίας more agreeable
 to the context. But the common interpretation
 of εὐφροσύνη, as joy, and as a reason to the
 end of the Gospel, is to be ready to
 suffer with him as he has.
 The Apostle as Taylor remarks introduces
 the subject of suffering with address, and not un-
 happily, as he has thought, the highest dis-
 position for and pleasure in holiness and glory
 of God, and the greatest blessing of God of
 love. Now this would greatly qualify the transi-

tion affecting of this world, and therefore there
 is a tend to the other holiness which he had
 wished. "Waiting in mind the fiery trials of
 faith they would be exposed to, the Apostle says
 the having now fortifies their patience by several
 topics of consolation. 1. by the consideration
 of the greatness of the glory to be revealed in
 them at the resurrection of the just."

— ἡμεῖς συνέξ. The 2nd him, as Cell. re-
 marks, the spiritual union.

18. Ἀογίζομαι γὰρ &c.] This has reference,
 as the ancient and many modern commentators
 have seen, to the εὐφροσύνη just before, q. d.
 'Not scruple at the sacrifice for he would shall
 greatly exceed the loss.' Ἀογίζομαι does not,
 I conceive, signify (as many commentators ima-
 gine) 'I fortify myself', but is for εὐφρο-
 σύνη, except that it has a stronger sense. Ὁμο-
 λογία, and others explain the εἴξαν as just for
 εὐφροσύνη, 'are of no weight as compared with'.
 Ἄξια properly signifies 'what answers the bal-
 lance.' The bulk of apt y compares a small
 sentence of Plato de Republic 336 who ob-
 serves, that neither the happiness of good men,
 nor the sufferings of the wicked, are to be com-
 pared with that which awaits them both in an-
 other state. Τότε—Οὐδὲν ἀπὸ πλείονος οὐδὲ
 μείζονος πρὸς αὐτὸν ἀπεκρίθησαν ἰσχυροτέρως
 πορεύμενοι. Ὁμο- &c. here signifies exulted greatly.
 Ὁμο- &c. ἀποκαλύφθη, is for ἀποκαλύφθη
 ἡμῶν. The word is 'which will be manifestly
 exhibited unto us.'

19. Ἀογίζομαι γὰρ &c.] There is perhaps no passage of the Apostle more
 difficult than the present, or on which the opi-
 nions of commentators are more various. The
 sense depends much on the meaning to be as-
 signed to κτίσις. On which, and the general
 in part of the passage there are three views which
 chiefly merit attention. 1. The ancient and many
 eminent modern interpreters especially Luther,
 Grotius, Capell. Didericus in a dissertation in
 Thesaur. Theolog. 3. Double, Michaeli, Caspari,
 and Loeckius, takes κτίσις to mean the whole
 material creation, which, by a metonymic allusion
 or personification, common both in the spiritual
 and material world is represented as doing,
 what is applicable only to man, i. e. naturally as
 feeling and having reasoning and reasoning over
 the prevalence of sin and misery, and looking with
 anxious eyes at our own deliverance, such a
 situation as the Jews were at a supposed would
 take place in the age of the Messiah. The above
 view of the passage is only supported by Capell.,
 though it has been approved by its beauty,
 unsuitable to the place and time, as well as the
 Apostle. And they propose other interpretations
 which may elude the difficulty. Some (as

εἰς σπέρμα Ἀβραάμ, πάντες τέκνα, ἀλλ' ἐν Ἰσραὴλ
 κατακληθήσεται σοι σπέρμα τούτ' ἐστιν, οὐ τὰ τέκνα τῆς
 σαρκὸς, ταῦτα τέκνα τοῦ Θεοῦ ἀλλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐπαγ-
 γελίας, λογίζεται εἰς σπέρμα. Ἐπαγγελίας γὰρ ὁ λόγος
 οὗτος· Κατὰ τὸν καιρὸν τούτον ἐλεύσομαι, καὶ
 ἔσται τῇ Σάρρᾳ υἱός. οὐ μόνον εἶ, ἀλλὰ καὶ Ἰσ-
 ῥάκκα ἐξ ἐνὸς κοίτην ἔχουσα Ἰσραὴλ τοῦ πατρὸς ἡμῶν
 μήπω γὰρ γεννηθέντων, μηδὲ προξάντων τί ἀγαθὸν ἢ

7 ἀλλ' ἐν τῷ ἁλφ. σπ. σπ. Here we have a popular error, to be corrected as the Jews for Isaac was it said, (some were the words) the word is, 'Is Isaac the living one be called or, is other words, it was said by Isaac that thy seed shall be named, and named collectively.' The Apostle says, 'Isaac here and afterwards does not give the whole of the facts, but only a hint, by a way of reference, which to the Jews, who were well conversant in Scripture, would be enough.'

8. Here it is shown that whatever difference might exist between Isaac and Ishmael that was to be removed, namely to the good pleasure and glorious promise of God. Ἰσραὴλ τὸν υἱόν, τὸν τέκνον ἐπαγγελίας. Because it, 'Isaac came to whom pertains the promise, particularly promised to Abraham. Any Jew or one in his world, as he, saw the name of Isaac.'

9. ἐπαγγελίας γὰρ ὁ λόγος οὗτος. Here we have the same sentiment confirmed from Scripture. The passage alluded to is Gen. xxi. 20, which agrees in sense though not quite in words with the Hebrew and the Sept. A term of promise is inserted on which we rely.

10. ὅτι ἡμεῖς οὐκ ἐσμὲν ἡμεῖς. Here we have another example, namely of Isaac, by the sole legitimacy of God, preferred before his brother Esau, which was determined to have on which the greater weight of the merits of the Jews, partly as each was born of the same mother, and she a free woman, partly as Isaac even before they had been born it was determined that the condition of the one should be superior to that of the other. Koppe. See Theophyl. and Theodoret in Hebraic. viii. 9.

With respect to the construction here there is a clause left to be supplied from the context. The words ἡμεῖς οὐκ ἐσμὲν. 'Say the case of Rebecca too shows us, the construction of αὐτῆς ἑσθίας ἐπισημαίνει δὲ. It is best taken, could be understood by metaphors for and emphasis, emphasizing of being better both. It is well understood in M. Stade, that the Apostle may be supposed to answer this case merely from its being yet stronger than the other. In the case of Isaac and Ishmael there were two mothers, but Rebecca had only one husband and her children were twins.'

11. ἡμεῖς γὰρ γεννηθέντες ἡμεῖς. Taken from Gen. xxi. 25 the words which are given us, αὐτῶν being added to show the Jews that Esau lost the honour of being the son of the people of God on account of his promiscuity in despising the honour of Isaac, xxi. 26. and thus of the son of Isaac, and thus of each in obtaining the Divine

blessings might be removed, so that Isaac should be the one chosen, as the Jews to adjust (Koppe & Mark. 1) The Apostle does not mean, (as Koppe and those of the Calvinistic persuasion maintain) that there is destruction to all men, but that there is a state either of eternal happiness or eternal misery, not according to the merits of each but according to the Supreme decree, or on account of the imputation of Adam's sin. But 1 the subject treated of is concerning the rejection of the Jews, and the election in their place of the Gentiles, who embraced the Christian faith. Therefore the Apostle is not speaking of the whole human race—2. He said that had been the opinion of a Jewish form, in fact, and absolute, inasmuch that it was affected by nothing that men ever should do, or ever had done. It could not have led an anxious wish that it might be changed, and that the event might turn out otherwise, as he does in 13. 3. In this section the term it was the promise of Isaac's posterity, v. 12. He said there is no other case in the state of men in another life, for three worlds can have no more—4. The Apostle is speaking, not of individuals, but of the Church, or a congregated body of men, v. 24 & 25—5. He speaks of the justice and long suffering of God, v. 22, and one of which is done away, if He leaves nothing to men, but does not leave it to them—6. He speaks of the justice of his Father, v. 26 & 27. 7. In assuming justice and punishments, which can not have place if we regard as he who wait for whom he will judge either have done, or have not done, 1 Peter. It is plain from Gen. xxi. 23, 'two nations are in thy womb, that Jacob and Esau are not spoken of as individuals, but as representing the two nations springing from them, and that the election of which the Apostle speaks is not an election of Jacob to eternal life, but of his posterity to be the visible church and people of God on earth, and heirs of the promises in their best and eternal meeting. Hebr. vi. 6, 7. Acts xii. 17. That this is the election here spoken of, appears from the following circumstances. 1. It is neither said, nor is it true, of Jacob and Esau personally, that the elder served the younger—this is true only of their posterity. 2. Though Esau had married Jacob personally, and had been inferior to him in wealth, greatness, it would have been no proof at all of Jacob's election to eternal life, nor of Esau's reprobation. As little was the adoption of the Elders to the Isaacites, as Isaac says, a proof of the election or reprobation of their posterity. 3. The Apostle's pro-

χάρις οὐκ ἐτι γίνεται χάρις. [εἰ δὲ ἐξ ἔργων, οὐκ ἐτι ἐστὶ
 "χάρις" ἐτεῖ τὸ ἔργον οὐκ ἐτι ἐστὶν ἔργον.] "Τί οὖν; ὁ
 ἐπιζητεῖ Ἰσραὴλ. "τοῦτο οὐκ ἐπότηχον, ἢ δὲ ὁ λόγος ἐπὶ-
 τοχεν" οἱ δὲ λοιποὶ ἐπαρῶθησαν. "καθὼς γὰρ γραπτὸν." Ἰδὼ-
 κεν αὐτοῖς ὁ Θεὸς πνεῦμα κατανεξως, ὁφθαλμοὺς
 τοῦ μὴ βλέπειν, καὶ ὅσα τοῦ μὴ ἀκούειν, ὥς τῆς
 αὐτίμων ἡμέραι. "καὶ Δαυὶδ λέγει." Γενηθήτω ἡ τρά-
 πεζα αὐτῶν εἰς παγίδα καὶ εἰς θήραν, καὶ εἰς σκάν-
 10 ὄλον καὶ εἰς ἀταπόδωμα αὐτοῖς. σκοτισθήτωσαν
 οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν τοῦ μὴ βλέπειν, καὶ τὸν ῥῶτον
 11 αὐτῶν διαπαντός σύγκυμψον. "Λόγῳ οὖν μὴ ἔπται-

marked as a satisfaction to the preceding clause
 ending with χάρις. The sense is well expressed
 in Theophylact's words: 'If we be acceptable to
 God because of our works, we are no longer in grace;
 and if grace have wrought works, are grace and
 work no longer. For where there is grace, work
 is not grace: and where there is work, grace is
 not.'

7. τί οὖν; καὶ ἐπιζητεῖ. 'What conclusion
 shall we draw from what has been said? But
 God's will is not done. I. The word is what the
 greater part of the Jews had used [ἐπιζητεῖν] in
 the law, and accordingly with itself it has estab-
 lished not only the force of ἀποκαταστασὶς, but
 also of ἰσχυρῶς. I quote ἐπιζητεῖν on the au-
 thority of all the early Fathers and many of the
 best MSS. as adopted by Athanasius, and
 constantinopolitan, Irenaeus, Epiphanius, and
 Basil and others. Where no reason can be given
 for the change of τινος into τινος by the
 writers, where it is of τινος into τινος as ob-
 served by Theophylact, a change is ascertained
 by Words. Although not all to the purpose. It
 should be seen that the ancient Homeric writers
 and later being preserved in Macedonia and the
 western portion of Greece, and was afterwards
 whence it descended into the common and Italian
 dialects. Thus it is found in Hesiodus.

It is also found in Hesiodus, where the sense is
 not as in the 9th as it is, but as in the 10th as it is,
 and as in the 11th as it is, that very sense, I
 feel secure and whence portion of this sense is
 found in the 12th as it is in Christ, and thus obtained
 satisfaction and acceptance.

10. σκοτισθήτωσαν. 'were hardened or hardened
 themselves.' for the best commentators ancient
 and modern are agreed that the passive is for the
 active as is not in 10, but in the 11th as it is.
 The sense is because

11. αὐτῶν διαπαντός σύγκυμψον. 'agreed to what is
 said. But the commentators say this is not an
 exact translation of any part of Scripture, but
 exact translation is said to be the sentence of
 the text as it is found in 9. See also 12. The
 force of the sentence is by the best commentators
 translated as a sentence found up and down of
 a sentence of good and evil. See Christ and others.
 The words αὐτῶν διαπαντός σύγκυμψον are taken from
 10. as it is. And the best commentators an-
 cient and modern are agreed that the sense is
 best as explained of yourself as they to become
 and as it is, and as it is, as it is, as it is.

12. σκοτισθήτωσαν. 'were hardened or
 were hardened by themselves.' having eyes to
 see, the miracles, and ears to hear the instruc-
 tions of the Lord and the Apostles, yet would not
 to use either of them to the purpose intended.

13. ὁφθαλμοὺς τοῦ μὴ βλέπειν. 'the eyes
 which by the Apostle by way of accommodation
 the passage to his present purpose, q. d. And
 that their obduracy has continued unto this
 day.

14. γενηθήτω ἡ τράπεζα αὐτῶν θήρα. 'As against
 those who had received justice on their evils
 are denounced by the Lord most violent in kind,
 as here by accommodation, though previously
 is evoked of the Jews for their unbelief and
 treatment of the Messiah. His ἀποκαταστασὶς, 'for
 a retribution upon them. The words εἰς θήραν
 are another in the Sept. for the Hebrew. They
 are carnal of the εἰς τράπεζαν, and τράπεζα
 αὐτῶν, 'the food put upon the table.' In the
 Septuagint there is a metaphor taken from birds or
 beasts being caught by food placed in a trap.

15. αὐτῶν διαπαντός σύγκυμψον. 'may they
 find the blind persons, into the eyes prepared
 for them. Has the reason—ἀποκαταστασὶς, 'to
 make them groan under heavy burdens which
 bow down the back with about. A lively figure
 of bondage and misery amply fulfilled in the
 yet more grievous subjection of the Jews to the
 Roman yoke, which took place after the death of
 Jesus Christ. And yet amongst interpreters, an-
 cient and modern, are of opinion that the Hebrew
 words ought be rendered in the future tense,
 instead of the Imperative. See Words.

16. 17. The Apostle concludes by saying that
 God had permitted the Jews for a time to report
 the doctrine of the Messiah, not that he felt any
 sort of regret at this but unbelief, and the many
 consequences upon it, but in order that the doc-
 trine should reach so much the more rapidly be
 transmitted to the Gentiles, especially since he
 felt that this very salvation, which the Jews
 saw bestowed on the Gentiles might serve them
 to irritate them still, that therefore the Gentiles
 (Gentiles ought, in fact, to adore the goodness
 of God towards them, and he no means to boast
 over, or mock the Jews, since whatever bless-
 ings they themselves experienced they ought to
 ascribe solely to the Divine goodness, and not
 to their own merits. Lastly, that the Jews them-
 selves if they return to a better mind, may finally
 experience the same Divine mercy, an event
 that will really sometime take place. (Horne.)

πιστοίται, ἀποτομίαν ἐπὶ ὑε σέ, χρηστότητα, εἰς ἐπι-
 μένην τῇ χρηστότητι ἐπεί καὶ σὺ ὀκαυπήσῃ. ἅπαι ἐκείνοι 25
 δέ, εἰν μὴ ἐπισκύνωσι τῇ ἀπιστίῃ, ἐγκεντρίσθῃσονται
 ἰσχυροὶ γάρ ἐστιν ὁ τίτος πάλιν ἐγκεντρίσαι αὐτοὺς. εἰ 21
 γάρ σὺ ἐκ τῆς κατὰ φύσιν ἐξελόπη ἀγγελλοῖν, καὶ παρὰ
 φύσιν ἐγκεντρίσθῃ εἰς καλλιέλαιον· πῶτω μάλλον οὗτοι
 οἱ κατὰ φύσιν, ἐγκεντρίσθῃσονται τῇ ἰδίᾳ ἐλαίᾳ; 22
 γάρ θελω ὑμᾶς ἀγαθεῖν, ἀδελφοί, τὸ μυστήριον τοῦτο, ἵνα
 μὴ ἦτε παρ' αὐτοῖς ἱρρήναι· ὅτι πόρρωσιν ἀπὸ μέρους
 τῶ Ισραὴλ γέγονε, ἕχρησ οὐ τὸ πλήρωμα τῶν ἔθνων
 εἰσελθῇ. 23 καὶ οὕτω πᾶς Ισραὴλ σωθήσεται· καθὰς γέ- 20

placed in the position of God, through faith in Christ, by which the condition is retained of their relation to God, even as to them, by continuing a faithful agent in the world of it, and preserving its witness. The explanation is contained by the Greek construction. At all events, the present passage excludes the Calvinistic notion of hereditary grace, as the words following are everywhere given as that of authority and interpretive statement or revelation.

At 21 there is the story of the, which (as verse 16, in 6, and a brief sentence that of 24, 25). The sense of the verse is: 'The heathens may finally be deprived of the gifts now offered or enjoyed, and on the other hand, the Jews who by 19 received with them. Εὐαγγελισμοί may be rendered will be granted us, which implies what may be, not what must certainly be. Δουλοῦντι γὰρ δέ, he δουλοῦντι is by itself, (19), Μακεν, (20), and (21) expressed to have an appropriate notion of nothing. But when God is said to be able to do a thing there is often understood not solely His power but His will to do that which He is able. Hence it is implied that nothing but their unbelief hinders their being again received into the favour of God. "Εὐαγγελισμοὶ οὐκ ὀφείλουσιν ὡς ἰσχυροὶ ἔσθαι, " (22), says (23). He said together, from the impossibility of the thing, is removed.

24. οἱ γὰρ σὺ δὲ τῇ τῇ (24) The sense of this figurative language is: 'That the Gentiles could be brought to the safety of Christ's kingdom was far more probable than that the Jews should be brought there; even if we originally destined for them.' The Gentile nations at large are compared to a wild olive tree, and each of them united to one of its branches. These fruits, were assigned this 'contrary to the order of nature' which would a wild olive had time to be grafted on a good stock. But see Note upon v. 17 & 18. The sense should rather seem to be, 'not granted in by nature, but by art.' Κατὰ φύσιν is supposed to be a word formed by the Apostle to correspond to ἀγγελλοῦν. (1) Schleier says it is found in Luke 1:11 (2) 1:11.

25. The Apostle now by the removal of 11 from whom he derived the knowledge of the fact that not every heathen, of which he had before asserted the possibility or probability, (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108) (109) (110) (111) (112) (113) (114) (115) (116) (117) (118) (119) (120) (121) (122) (123) (124) (125) (126) (127) (128) (129) (130) (131) (132) (133) (134) (135) (136) (137) (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) (155) (156) (157) (158) (159) (160) (161) (162) (163) (164) (165) (166) (167) (168) (169) (170) (171) (172) (173) (174) (175) (176) (177) (178) (179) (180) (181) (182) (183) (184) (185) (186) (187) (188) (189) (190) (191) (192) (193) (194) (195) (196) (197) (198) (199) (200) (201) (202) (203) (204) (205) (206) (207) (208) (209) (210) (211) (212) (213) (214) (215) (216) (217) (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227) (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236) (237) (238) (239) (240) (241) (242) (243) (244) (245) (246) (247) (248) (249) (250) (251) (252) (253) (254) (255) (256) (257) (258) (259) (260) (261) (262) (263) (264) (265) (266) (267) (268) (269) (270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) (277) (278) (279) (280) (281) (282) (283) (284) (285) (286) (287) (288) (289) (290) (291) (292) (293) (294) (295) (296) (297) (298) (299) (300) (301) (302) (303) (304) (305) (306) (307) (308) (309) (310) (311) (312) (313) (314) (315) (316) (317) (318) (319) (320) (321) (322) (323) (324) (325) (326) (327) (328) (329) (330) (331) (332) (333) (334) (335) (336) (337) (338) (339) (340) (341) (342) (343) (344) (345) (346) (347) (348) (349) (350) (351) (352) (353) (354) (355) (356) (357) (358) (359) (360) (361) (362) (363) (364) (365) (366) (367) (368) (369) (370) (371) (372) (373) (374) (375) (376) (377) (378) (379) (380) (381) (382) (383) (384) (385) (386) (387) (388) (389) (390) (391) (392) (393) (394) (395) (396) (397) (398) (399) (400) (401) (402) (403) (404) (405) (406) (407) (408) (409) (410) (411) (412) (413) (414) (415) (416) (417) (418) (419) (420) (421) (422) (423) (424) (425) (426) (427) (428) (429) (430) (431) (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440) (441) (442) (443) (444) (445) (446) (447) (448) (449) (450) (451) (452) (453) (454) (455) (456) (457) (458) (459) (460) (461) (462) (463) (464) (465) (466) (467) (468) (469) (470) (471) (472) (473) (474) (475) (476) (477) (478) (479) (480) (481) (482) (483) (484) (485) (486) (487) (488) (489) (490) (491) (492) (493) (494) (495) (496) (497) (498) (499) (500) (501) (502) (503) (504) (505) (506) (507) (508) (509) (510) (511) (512) (513) (514) (515) (516) (517) (518) (519) (520) (521) (522) (523) (524) (525) (526) (527) (528) (529) (530) (531) (532) (533) (534) (535) (536) (537) (538) (539) (540) (541) (542) (543) (544) (545) (546) (547) (548) (549) (550) (551) (552) (553) (554) (555) (556) (557) (558) (559) (560) (561) (562) (563) (564) (565) (566) (567) (568) (569) (570) (571) (572) (573) (574) (575) (576) (577) (578) (579) (580) (581) (582) (583) (584) (585) (586) (587) (588) (589) (590) (591) (592) (593) (594) (595) (596) (597) (598) (599) (600) (601) (602) (603) (604) (605) (606) (607) (608) (609) (610) (611) (612) (613) (614) (615) (616) (617) (618) (619) (620) (621) (622) (623) (624) (625) (626) (627) (628) (629) (630) (631) (632) (633) (634) (635) (636) (637) (638) (639) (640) (641) (642) (643) (644) (645) (646) (647) (648) (649) (650) (651) (652) (653) (654) (655) (656) (657) (658) (659) (660) (661) (662) (663) (664) (665) (666) (667) (668) (669) (670) (671) (672) (673) (674) (675) (676) (677) (678) (679) (680) (681) (682) (683) (684) (685) (686) (687) (688) (689) (690) (691) (692) (693) (694) (695) (696) (697) (698) (699) (700) (701) (702) (703) (704) (705) (706) (707) (708) (709) (710) (711) (712) (713) (714) (715) (716) (717) (718) (719) (720) (721) (722) (723) (724) (725) (726) (727) (728) (729) (730) (731) (732) (733) (734) (735) (736) (737) (738) (739) (740) (741) (742) (743) (744) (745) (746) (747) (748) (749) (750) (751) (752) (753) (754) (755) (756) (757) (758) (759) (760) (761) (762) (763) (764) (765) (766) (767) (768) (769) (770) (771) (772) (773) (774) (775) (776) (777) (778) (779) (780) (781) (782) (783) (784) (785) (786) (787) (788) (789) (790) (791) (792) (793) (794) (795) (796) (797) (798) (799) (800) (801) (802) (803) (804) (805) (806) (807) (808) (809) (810) (811) (812) (813) (814) (815) (816) (817) (818) (819) (820) (821) (822) (823) (824) (825) (826) (827) (828) (829) (830) (831) (832) (833) (834) (835) (836) (837) (838) (839) (840) (841) (842) (843) (844) (845) (846) (847) (848) (849) (850) (851) (852) (853) (854) (855) (856) (857) (858) (859) (860) (861) (862) (863) (864) (865) (866) (867) (868) (869) (870) (871) (872) (873) (874) (875) (876) (877) (878) (879) (880) (881) (882) (883) (884) (885) (886) (887) (888) (889) (890) (891) (892) (893) (894) (895) (896) (897) (898) (899) (900) (901) (902) (903) (904) (905) (906) (907) (908) (909) (910) (911) (912) (913) (914) (915) (916) (917) (918) (919) (920) (921) (922) (923) (924) (925) (926) (927) (928) (929) (930) (931) (932) (933) (934) (935) (936) (937) (938) (939) (940) (941) (942) (943) (944) (945) (946) (947) (948) (949) (950) (951) (952) (953) (954) (955) (956) (957) (958) (959) (960) (961) (962) (963) (964) (965) (966) (967) (968) (969) (970) (971) (972) (973) (974) (975) (976) (977) (978) (979) (980) (981) (982) (983) (984) (985) (986) (987) (988) (989) (990) (991) (992) (993) (994) (995) (996) (997) (998) (999) (1000) (1001) (1002) (1003) (1004) (1005) (1006) (1007) (1008) (1009) (1010) (1011) (1012) (1013) (1014) (1015) (1016) (1017) (1018) (1019) (1020) (1021) (1022) (1023) (1024) (1025) (1026) (1027) (1028) (1029) (1030) (1031) (1032) (1033) (1034) (1035) (1036) (1037) (1038) (1039) (1040) (1041) (1042) (1043) (1044) (1045) (1046) (1047) (1048) (1049) (1050) (1051) (1052) (1053) (1054) (1055) (1056) (1057) (1058) (1059) (1060) (1061) (1062) (1063) (1064) (1065) (1066) (1067) (1068) (1069) (1070) (1071) (1072) (1073) (1074) (1075) (1076) (1077) (1078) (1079) (1080) (1081) (1082) (1083) (1084) (1085) (1086) (1087) (1088) (1089) (1090) (1091) (1092) (1093) (1094) (1095) (1096) (1097) (1098) (1099) (1100) (1101) (1102) (1103) (1104) (1105) (1106) (1107) (1108) (1109) (1110) (1111) (1112) (1113) (1114) (1115) (1116) (1117) (1118) (1119) (1120) (1121) (1122) (1123) (1124) (1125) (1126) (1127) (1128) (1129) (1130) (1131) (1132) (1133) (1134) (1135) (1136) (1137) (1138) (1139) (1140) (1141) (1142) (1143) (1144) (1145) (1146) (1147) (1148) (1149) (1150) (1151) (1152) (1153) (1154) (1155) (1156) (1157) (1158) (1159) (1160) (1161) (1162) (1163) (1164) (1165) (1166) (1167) (1168) (1169) (1170) (1171) (1172) (1173) (1174) (1175) (1176) (1177) (1178) (1179) (1180) (1181) (1182) (1183) (1184) (1185) (1186) (1187) (1188) (1189) (1190) (1191) (1192) (1193) (1194) (1195) (1196) (1197) (1198) (1199) (1200) (1201) (1202) (1203) (1204) (1205) (1206) (1207) (1208) (1209) (1210) (1211) (1212) (1213) (1214) (1215) (1216) (1217) (1218) (1219) (1220) (1221) (1222) (1223) (1224) (1225) (1226) (1227) (1228) (1229) (1230) (1231) (1232) (1233) (1234) (1235) (1236) (1237) (1238) (1239) (1240) (1241) (1242) (1243) (1244) (1245) (1246) (1247) (1248) (1249) (1250) (1251) (1252) (1253) (1254) (1255) (1256) (1257) (1258) (1259) (1260) (1261) (1262) (1263) (1264) (1265) (1266) (1267) (1268) (1269) (1270) (1271) (1272) (1273) (1274) (1275) (1276) (1277) (1278) (1279) (1280) (1281) (1282) (1283) (1284) (1285) (1286) (1287) (1288) (1289) (1290) (1291) (1292) (1293) (1294) (1295) (1296) (1297) (1298) (1299) (1300) (1301) (1302) (1303) (1304) (1305) (1306) (1307) (1308) (1309) (1310) (1311) (1312) (1313) (1314) (1315) (1316) (1317) (1318) (1319) (1320) (1321) (1322) (1323) (1324) (1325) (1326) (1327) (1328) (1329) (1330) (1331) (1332) (1333) (1334) (1335) (1336) (1337) (1338) (1339) (1340) (1341) (1342) (1343) (1344) (1345) (1346) (1347) (1348) (1349) (1350) (1351) (1352) (1353) (1354) (1355) (1356) (1357) (1358) (1359) (1360) (1361) (1362) (1363) (1364) (1365) (1366) (1367) (1368) (1369) (1370) (1371) (1372) (1373) (1374) (1375) (1376) (1377) (1378) (1379) (1380) (1381) (1382) (1383) (1384) (1385) (1386) (1387) (1388) (1389) (1390) (1391) (1392) (1393) (1394) (1395) (1396) (1397) (1398) (1399) (1400) (1401) (1402) (1403) (1404) (1405) (1406) (1407) (1408) (1409) (1410) (1411) (1412) (1413) (1414) (1415) (1416) (1417) (1418) (1419) (1420) (1421) (1422) (1423) (1424) (1425) (1426) (1427) (1428) (1429) (1430) (1431) (1432) (1433) (1434) (1435) (1436) (1437) (1438) (1439) (1440) (1441) (1442) (1443) (1444) (1445) (1446) (1447) (1448) (1449) (1450) (1451) (1452) (1453) (1454) (1455) (1456) (1457) (1458) (1459) (1460) (1461) (1462) (1463) (1464) (1465) (1466) (1467) (1468) (1469) (1470) (1471) (1472) (1473) (1474) (1475) (1476) (1477) (1478) (1479) (1480) (1481) (1482) (1483) (1484) (1485) (1486) (1487) (1488) (1489) (1490) (1491) (1492) (1493) (1494) (1495) (1496) (1497) (1498) (1499) (1500) (1501) (1502) (1503) (1504) (1505) (1506) (1507) (1508) (1509) (1510) (1511) (1512) (1513) (1514) (1515) (1516) (1517) (1518) (1519) (1520) (1521) (1522) (1523) (1524) (1525) (1526) (1527) (1528) (1529) (1530) (1531) (1532) (1533) (1534) (1535) (1536) (1537) (1538) (1539) (1540) (1541) (1542) (1543) (1544) (1545) (1546) (1547) (1548) (1549) (1550) (1551) (1552) (1553) (1554) (1555) (1556) (1557) (1558) (1559) (1560) (1561) (1562) (1563) (1564) (1565) (1566) (1567) (1568) (1569) (1570) (1571) (1572) (1573) (1574) (1575) (1576) (1577) (1578) (1579) (1580) (1581) (1582) (1583) (1584) (1585) (1586) (1587) (1588) (1589) (1590) (1591) (1592) (1593) (1594) (1595) (1596) (1597) (1598) (1599) (1600) (1601) (1602) (1603) (1604) (1605) (1606) (1607) (1608) (1609) (1610) (1611) (1612) (1613) (1614) (1615) (1616) (1617) (1618) (1619) (1620) (1621) (1622) (1623) (1624) (1625) (1626) (1627) (1628) (1629) (1630) (1631) (1632) (1633) (1634) (1635) (1636) (1637) (1638) (1639) (1640) (1641) (1642) (1643) (1644) (1645) (1646) (1647) (1648) (1649) (1650) (1651) (1652) (1653) (1654) (1655) (1656) (1657) (1658) (1659) (1660) (1661) (1662) (1663) (1664) (1665) (1666) (1667) (1668) (1669) (1670) (1671) (1672) (1673) (1674) (1675) (1676) (1677) (1678) (1679) (1680) (1681) (1682) (1683) (1684) (1685) (1686) (1687) (1688) (1689) (1690) (1691) (1692) (1693) (1694) (1695) (1696) (1697) (1698) (1699) (1700) (1701) (1702) (1703) (1704) (1705) (1706) (1707) (1708) (1709) (1710) (1711) (1712) (1713) (1714) (1715) (1716) (1717) (1718) (1719) (1720) (1721) (1722) (1723) (1724) (1725) (1726) (1727) (1728) (1729) (1730) (1731) (1732) (1733) (1734) (1735) (1736) (1737) (1738) (1739) (1740) (1741) (1742) (1743) (1744) (1745) (1746) (1747) (1748) (1749) (1750) (1751) (1752) (1753) (1754) (1755) (1756) (1757) (1758) (1759) (1760) (1761) (1762) (1763) (1764) (1765) (1766) (1767) (1768) (1769) (1770) (1771) (1772) (1773) (1774) (1775) (1776) (1777) (1778) (1779) (1780) (1781) (1782) (1783) (1784) (1785) (1786) (1787) (1788) (1789) (1790) (1791) (1792) (1793) (1794) (1795) (1796) (1797) (1798) (1799) (1800) (1801) (1802) (1803) (1804) (1805) (1806) (1807) (1808) (1809) (1810) (1811) (1812) (1813) (1814) (1815) (1816) (1817) (1818) (1819) (1820) (1821) (1822) (1823) (1824) (1825) (1826) (1827) (1828) (1829) (1830) (1831) (1832) (1833) (1834) (1835) (1836) (1837) (1838) (1839) (1840) (1841) (1842) (1843) (1844) (1845) (1846) (1847) (1848) (1849) (1850) (1851) (1852) (1853) (1854) (1855) (1856) (1857) (1858) (1859) (1860) (1861) (1862) (1863) (1864) (1865) (1866) (1867) (1868) (1869) (1870) (1871) (1872) (1873) (1874) (1875) (1876) (1877) (1878) (1879) (1880) (1881) (1882) (1883) (1884) (1885) (1886) (1887) (1888) (1889) (1890) (1891) (1892) (1893) (1894) (1895) (1896) (1897) (1898) (1899) (1900) (1901) (1902) (1903) (1904) (1905) (1906) (1907) (1908) (1909) (1910) (1911) (1912) (1913) (1914) (1915) (1916) (1917) (1918) (1919) (1920) (1921) (1922) (1923) (1924) (1925) (1926) (1927) (1928) (1929) (1930) (1931) (1932) (1933) (1934) (1935) (1936) (1937) (1938) (1939) (1940) (1941) (1942) (1943) (1944) (1945) (1946) (1947) (1948) (1949) (1950) (1951) (1952) (1953) (1954) (1955) (1956) (1957) (1958) (1959) (1960) (1961) (1962) (1963) (1964) (1965) (1966) (1967) (1968) (1969) (1970) (1971) (1972) (1973) (1974) (1975) (1976) (1977) (1978) (1979) (1980) (1981) (1982) (1983) (1984) (1985) (1986) (1987) (1988) (1989) (1990) (1991) (1992) (1993) (1994) (1995) (1996) (1997) (1998) (1999) (2000) (2001) (2002) (2003) (2004) (2005) (2006) (2007) (2008) (2009) (2010) (2011) (2012) (2013) (2014) (2015) (2016) (2017) (2

ποιεῖ, καὶ ἔχει ἔπαινον ἐξ αὐτῆς· Θεοῦ γὰρ διάκονός ἐστι 4
σοὶ εἰς τὸ ἀγαθόν. ἴδὲν ὅτι τὸ κακὸν ποιῆς, φροβῶ· οὐ
γὰρ εἰσὶ τὴν μάχημα φρενὶ· Θεοῦ γὰρ διάκονος ἐστίν, 5
ἐλέεις εἰς ὀργὴν τῇ τὸ κακὸν πράσσοντι. διὸ ἀνάγκη ὑπο-
τάσσεισθαι, οὐ μόνον διὰ τὴν ὀργήν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν
συνειδήσιν. διὰ τοῦτο γὰρ καὶ φόρους τελεῖτε· λειτουργοὶ 6
γὰρ τοῦ Θεοῦ εἰσιν, εἰς αὐτὸ τοῦτο προκαρτεροῦντες. ἅπτο- 7
δαυτε οὖν πᾶσι τὰς ὀφειλάς· τῷ τὸν φόρον, τὸν φόρον
τῷ τὸν τελος, τὸ τέλος· τῷ τὸν φόβον, τὸν φόβον· τῷ 8
τὴν τιμὴν, τὴν τιμὴν. Μηδενὶ μὲν ὀφείλετε, εἰ μὴ τὸ
ἀγαπᾶν ἀλλήλους· ὁ γὰρ ἀγαπῶν τὸν ἑτερον, νόμον 9
πεπλήρωκε. "τὸ γὰρ· Οὐ μοιχεύσεις. οὐ φονεύσεις· 9

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

Gal. 21

7 ἀποδοτε ὀφειλάς] whatever is due, both physically and morally. As the same author says, others ἀποδοτε, making the τῷ for ὁ, both methods involving some laxation. With respect to the difference between φόρος and τέλος, it may be observed that the former signified the land tax and the capitation tax, and is only the same with the αμνοὶ at 14:27. 8) The τῷ were the teachers, and the αμνοὶ levied on the imports and exports. As to the difference between φρενὶ and τιμῇ the former may denote the technical language due to logic and zootechny; τιμῇ the respect due to all who are in authority.

9 ἀγαπᾶν ἀλλήλους] The Apostle takes occasion from the word ὀφειλάς, to pass from what respects the positive law to that which regards *morals*, and the mutual duties of Christians one to another, and shows that these precepts, as they had been said before, were, so now also, his last counsel, not well the general impression of the Christian dispensation (14:27). The general scope of the sentence is plain, but there has been some doubt as to the sense. Is this κοινὴ ἀγάπη καὶ ἡμετέρας ἀγάπης in the Indicative. But this is at variance with the context which is wholly occupied with exhortations, and therefore the concessive construction is adopted as the genuine and almost all moderns are preferable. "Christians, as they observe, when they live as we do, and as we live, which is ever to be paid by us a way of life, and a constant good condition. This has been said, as yet, a serious, imitated by the apostle in his Epistle to the Romans, 13:10, 13:11, 13:12, 13:13, 13:14, 13:15, 13:16, 13:17, 13:18, 13:19, 13:20, 13:21, 13:22, 13:23, 13:24, 13:25, 13:26, 13:27, 13:28, 13:29, 13:30, 13:31, 13:32, 13:33, 13:34, 13:35, 13:36, 13:37, 13:38, 13:39, 13:40, 13:41, 13:42, 13:43, 13:44, 13:45, 13:46, 13:47, 13:48, 13:49, 13:50, 13:51, 13:52, 13:53, 13:54, 13:55, 13:56, 13:57, 13:58, 13:59, 13:60, 13:61, 13:62, 13:63, 13:64, 13:65, 13:66, 13:67, 13:68, 13:69, 13:70, 13:71, 13:72, 13:73, 13:74, 13:75, 13:76, 13:77, 13:78, 13:79, 13:80, 13:81, 13:82, 13:83, 13:84, 13:85, 13:86, 13:87, 13:88, 13:89, 13:90, 13:91, 13:92, 13:93, 13:94, 13:95, 13:96, 13:97, 13:98, 13:99, 13:100, 13:101, 13:102, 13:103, 13:104, 13:105, 13:106, 13:107, 13:108, 13:109, 13:110, 13:111, 13:112, 13:113, 13:114, 13:115, 13:116, 13:117, 13:118, 13:119, 13:120, 13:121, 13:122, 13:123, 13:124, 13:125, 13:126, 13:127, 13:128, 13:129, 13:130, 13:131, 13:132, 13:133, 13:134, 13:135, 13:136, 13:137, 13:138, 13:139, 13:140, 13:141, 13:142, 13:143, 13:144, 13:145, 13:146, 13:147, 13:148, 13:149, 13:150, 13:151, 13:152, 13:153, 13:154, 13:155, 13:156, 13:157, 13:158, 13:159, 13:160, 13:161, 13:162, 13:163, 13:164, 13:165, 13:166, 13:167, 13:168, 13:169, 13:170, 13:171, 13:172, 13:173, 13:174, 13:175, 13:176, 13:177, 13:178, 13:179, 13:180, 13:181, 13:182, 13:183, 13:184, 13:185, 13:186, 13:187, 13:188, 13:189, 13:190, 13:191, 13:192, 13:193, 13:194, 13:195, 13:196, 13:197, 13:198, 13:199, 13:200, 13:201, 13:202, 13:203, 13:204, 13:205, 13:206, 13:207, 13:208, 13:209, 13:210, 13:211, 13:212, 13:213, 13:214, 13:215, 13:216, 13:217, 13:218, 13:219, 13:220, 13:221, 13:222, 13:223, 13:224, 13:225, 13:226, 13:227, 13:228, 13:229, 13:230, 13:231, 13:232, 13:233, 13:234, 13:235, 13:236, 13:237, 13:238, 13:239, 13:240, 13:241, 13:242, 13:243, 13:244, 13:245, 13:246, 13:247, 13:248, 13:249, 13:250, 13:251, 13:252, 13:253, 13:254, 13:255, 13:256, 13:257, 13:258, 13:259, 13:260, 13:261, 13:262, 13:263, 13:264, 13:265, 13:266, 13:267, 13:268, 13:269, 13:270, 13:271, 13:272, 13:273, 13:274, 13:275, 13:276, 13:277, 13:278, 13:279, 13:280, 13:281, 13:282, 13:283, 13:284, 13:285, 13:286, 13:287, 13:288, 13:289, 13:290, 13:291, 13:292, 13:293, 13:294, 13:295, 13:296, 13:297, 13:298, 13:299, 13:300, 13:301, 13:302, 13:303, 13:304, 13:305, 13:306, 13:307, 13:308, 13:309, 13:310, 13:311, 13:312, 13:313, 13:314, 13:315, 13:316, 13:317, 13:318, 13:319, 13:320, 13:321, 13:322, 13:323, 13:324, 13:325, 13:326, 13:327, 13:328, 13:329, 13:330, 13:331, 13:332, 13:333, 13:334, 13:335, 13:336, 13:337, 13:338, 13:339, 13:340, 13:341, 13:342, 13:343, 13:344, 13:345, 13:346, 13:347, 13:348, 13:349, 13:350, 13:351, 13:352, 13:353, 13:354, 13:355, 13:356, 13:357, 13:358, 13:359, 13:360, 13:361, 13:362, 13:363, 13:364, 13:365, 13:366, 13:367, 13:368, 13:369, 13:370, 13:371, 13:372, 13:373, 13:374, 13:375, 13:376, 13:377, 13:378, 13:379, 13:380, 13:381, 13:382, 13:383, 13:384, 13:385, 13:386, 13:387, 13:388, 13:389, 13:390, 13:391, 13:392, 13:393, 13:394, 13:395, 13:396, 13:397, 13:398, 13:399, 13:400, 13:401, 13:402, 13:403, 13:404, 13:405, 13:406, 13:407, 13:408, 13:409, 13:410, 13:411, 13:412, 13:413, 13:414, 13:415, 13:416, 13:417, 13:418, 13:419, 13:420, 13:421, 13:422, 13:423, 13:424, 13:425, 13:426, 13:427, 13:428, 13:429, 13:430, 13:431, 13:432, 13:433, 13:434, 13:435, 13:436, 13:437, 13:438, 13:439, 13:440, 13:441, 13:442, 13:443, 13:444, 13:445, 13:446, 13:447, 13:448, 13:449, 13:450, 13:451, 13:452, 13:453, 13:454, 13:455, 13:456, 13:457, 13:458, 13:459, 13:460, 13:461, 13:462, 13:463, 13:464, 13:465, 13:466, 13:467, 13:468, 13:469, 13:470, 13:471, 13:472, 13:473, 13:474, 13:475, 13:476, 13:477, 13:478, 13:479, 13:480, 13:481, 13:482, 13:483, 13:484, 13:485, 13:486, 13:487, 13:488, 13:489, 13:490, 13:491, 13:492, 13:493, 13:494, 13:495, 13:496, 13:497, 13:498, 13:499, 13:500, 13:501, 13:502, 13:503, 13:504, 13:505, 13:506, 13:507, 13:508, 13:509, 13:510, 13:511, 13:512, 13:513, 13:514, 13:515, 13:516, 13:517, 13:518, 13:519, 13:520, 13:521, 13:522, 13:523, 13:524, 13:525, 13:526, 13:527, 13:528, 13:529, 13:530, 13:531, 13:532, 13:533, 13:534, 13:535, 13:536, 13:537, 13:538, 13:539, 13:540, 13:541, 13:542, 13:543, 13:544, 13:545, 13:546, 13:547, 13:548, 13:549, 13:550, 13:551, 13:552, 13:553, 13:554, 13:555, 13:556, 13:557, 13:558, 13:559, 13:560, 13:561, 13:562, 13:563, 13:564, 13:565, 13:566, 13:567, 13:568, 13:569, 13:570, 13:571, 13:572, 13:573, 13:574, 13:575, 13:576, 13:577, 13:578, 13:579, 13:580, 13:581, 13:582, 13:583, 13:584, 13:585, 13:586, 13:587, 13:588, 13:589, 13:590, 13:591, 13:592, 13:593, 13:594, 13:595, 13:596, 13:597, 13:598, 13:599, 13:600, 13:601, 13:602, 13:603, 13:604, 13:605, 13:606, 13:607, 13:608, 13:609, 13:610, 13:611, 13:612, 13:613, 13:614, 13:615, 13:616, 13:617, 13:618, 13:619, 13:620, 13:621, 13:622, 13:623, 13:624, 13:625, 13:626, 13:627, 13:628, 13:629, 13:630, 13:631, 13:632, 13:633, 13:634, 13:635, 13:636, 13:637, 13:638, 13:639, 13:640, 13:641, 13:642, 13:643, 13:644, 13:645, 13:646, 13:647, 13:648, 13:649, 13:650, 13:651, 13:652, 13:653, 13:654, 13:655, 13:656, 13:657, 13:658, 13:659, 13:660, 13:661, 13:662, 13:663, 13:664, 13:665, 13:666, 13:667, 13:668, 13:669, 13:670, 13:671, 13:672, 13:673, 13:674, 13:675, 13:676, 13:677, 13:678, 13:679, 13:680, 13:681, 13:682, 13:683, 13:684, 13:685, 13:686, 13:687, 13:688, 13:689, 13:690, 13:691, 13:692, 13:693, 13:694, 13:695, 13:696, 13:697, 13:698, 13:699, 13:700, 13:701, 13:702, 13:703, 13:704, 13:705, 13:706, 13:707, 13:708, 13:709, 13:710, 13:711, 13:712, 13:713, 13:714, 13:715, 13:716, 13:717, 13:718, 13:719, 13:720, 13:721, 13:722, 13:723, 13:724, 13:725, 13:726, 13:727, 13:728, 13:729, 13:730, 13:731, 13:732, 13:733, 13:734, 13:735, 13:736, 13:737, 13:738, 13:739, 13:740, 13:741, 13:742, 13:743, 13:744, 13:745, 13:746, 13:747, 13:748, 13:749, 13:750, 13:751, 13:752, 13:753, 13:754, 13:755, 13:756, 13:757, 13:758, 13:759, 13:760, 13:761, 13:762, 13:763, 13:764, 13:765, 13:766, 13:767, 13:768, 13:769, 13:770, 13:771, 13:772, 13:773, 13:774, 13:775, 13:776, 13:777, 13:778, 13:779, 13:780, 13:781, 13:782, 13:783, 13:784, 13:785, 13:786, 13:787, 13:788, 13:789, 13:790, 13:791, 13:792, 13:793, 13:794, 13:795, 13:796, 13:797, 13:798, 13:799, 13:800, 13:801, 13:802, 13:803, 13:804, 13:805, 13:806, 13:807, 13:808, 13:809, 13:810, 13:811, 13:812, 13:813, 13:814, 13:815, 13:816, 13:817, 13:818, 13:819, 13:820, 13:821, 13:822, 13:823, 13:824, 13:825, 13:826, 13:827, 13:828, 13:829, 13:830, 13:831, 13:832, 13:833, 13:834, 13:835, 13:836, 13:837, 13:838, 13:839, 13:840, 13:841, 13:842, 13:843, 13:844, 13:845, 13:846, 13:847, 13:848, 13:849, 13:850, 13:851, 13:852, 13:853, 13:854, 13:855, 13:856, 13:857, 13:858, 13:859, 13:860, 13:861, 13:862, 13:863, 13:864, 13:865, 13:866, 13:867, 13:868, 13:869, 13:870, 13:871, 13:872, 13:873, 13:874, 13:875, 13:876, 13:877, 13:878, 13:879, 13:880, 13:881, 13:882, 13:883, 13:884, 13:885, 13:886, 13:887, 13:888, 13:889, 13:890, 13:891, 13:892, 13:893, 13:894, 13:895, 13:896, 13:897, 13:898, 13:899, 13:900, 13:901, 13:902, 13:903, 13:904, 13:905, 13:906, 13:907, 13:908, 13:909, 13:910, 13:911, 13:912, 13:913, 13:914, 13:915, 13:916, 13:917, 13:918, 13:919, 13:920, 13:921, 13:922, 13:923, 13:924, 13:925, 13:926, 13:927, 13:928, 13:929, 13:930, 13:931, 13:932, 13:933, 13:934, 13:935, 13:936, 13:937, 13:938, 13:939, 13:940, 13:941, 13:942, 13:943, 13:944, 13:945, 13:946, 13:947, 13:948, 13:949, 13:950, 13:951, 13:952, 13:953, 13:954, 13:955, 13:956, 13:957, 13:958, 13:959, 13:960, 13:961, 13:962, 13:963, 13:964, 13:965, 13:966, 13:967, 13:968, 13:969, 13:970, 13:971, 13:972, 13:973, 13:974, 13:975, 13:976, 13:977, 13:978, 13:979, 13:980, 13:981, 13:982, 13:983, 13:984, 13:985, 13:986, 13:987, 13:988, 13:989, 13:990, 13:991, 13:992, 13:993, 13:994, 13:995, 13:996, 13:997, 13:998, 13:999, 14:000, 14:001, 14:002, 14:003, 14:004, 14:005, 14:006, 14:007, 14:008, 14:009, 14:010, 14:011, 14:012, 14:013, 14:014, 14:015, 14:016, 14:017, 14:018, 14:019, 14:020, 14:021, 14:022, 14:023, 14:024, 14:025, 14:026, 14:027, 14:028, 14:029, 14:030, 14:031, 14:032, 14:033, 14:034, 14:035, 14:036, 14:037, 14:038, 14:039, 14:040, 14:041, 14:042, 14:043, 14:044, 14:045, 14:046, 14:047, 14:048, 14:049, 14:050, 14:051, 14:052, 14:053, 14:054, 14:055, 14:056, 14:057, 14:058, 14:059, 14:060, 14:061, 14:062, 14:063, 14:064, 14:065, 14:066, 14:067, 14:068, 14:069, 14:070, 14:071, 14:072, 14:073, 14:074, 14:075, 14:076, 14:077, 14:078, 14:079, 14:080, 14:081, 14:082, 14:083, 14:084, 14:085, 14:086, 14:087, 14:088, 14:089, 14:090, 14:091, 14:092, 14:093, 14:094, 14:095, 14:096, 14:097, 14:098, 14:099, 14:100, 14:101, 14:102, 14:103, 14:104, 14:105, 14:106, 14:107, 14:108, 14:109, 14:110, 14:111, 14:112, 14:113, 14:114, 14:115, 14:

ἀδελφοί σου· πάντες γὰρ παραστήσμεθα τῷ βήματι τοῦ
 Χριστοῦ. ἡ γέγραπται γάρ· Ὁ ὢ ἐγὼ, λέγει Κύριος· 11
 ὅτι ἐμοὶ κάμψει πᾶν γόνυ, καὶ πᾶσα γλῶσσα ἐξο-
 μολογήσεται τῷ Θεῷ. Ἄρα οὖν ἕκαστος ἡμῶν περὶ 12
 ἑαυτοῦ λόγον δώσει τῷ Θεῷ. Μηκέτι οὖν ἀλλήλους κρι- 13
 νουμεν· ἀλλὰ τούτο κρίνατε μᾶλλον, τὸ μὴ τίθεναι πρόσ-
 κομμα τῇ ἀδελφῇ ἢ σκάνδαλον. οἶδα καὶ πέπεισμαι ὅτι 14
 Κυρίου Ἰησοῦ, ὅτι οὐκ ἔν κοινὸν δι' ἑαυτοῦ εἰ μὴ, τῷ λο-
 γισμένῳ τί κοινὸν εἶναι, ἐκείνῳ κοινόν. καὶ δὲ διὰ βρωμας 15
 ὁ ἀδελφός σου λυπεῖται, οὐκ ἐστὶ κατὰ ἀγάπην περιπατεῖν.
 μὴ τῷ βήματι σου ἐλείπων ἀπόλλυε, ὑπὲρ οὗ Χριστοὶ
 ἀπέθανε. Μὴ βλασφημεῖσθω ἡν ὑμῶν τὸ ἀγαθόν. οὐ 16
 γὰρ ἔστι ἡ βρωμία τοῦ Θεοῦ βρωμαὶ καὶ πόσις, ἀλλὰ 17

eating such judgment, or entertaining undue con-
 tempt, and that is suggested partly in the word
 ἀδελφός, which is emphatic, but chiefly in the
 words following, ποτε γὰρ παραστήσμεθα
 τῷ βήματι τοῦ Χρ., which import that we are
 all equally amenable to His judgment, and
 therefore are not warranted in judging, much
 less entertaining and cherishing each other. All
 must be left to the judgment of one great and
 true Ruler, and none ought to presume to
 intrude upon his privilege.

11. γὰρ γάρ] 'ascribable to what is said in
 Scripture, namely in Is. xlv 23, with some
 slight variation, among it should seem, from
 some was taken from the present reading of the
 Hebrew, (see my Note in Genesis, chapter 1, ver-
 sicle 24) such a freedom of version as an
 Apostle was justified in exercising. All ad-
 vantage the verse is faithfully expressed. What
 is there said of Jehovah, is here ascribed to
 Christ, and no wonder, remarks Koppe,
 "since that he is united with Him most closely, as
 an opinion indeed frequently expressed by the
 Jewish writers (as often as they speak of the
 Messiah) as well as by the Apostles, as St. Paul
 and St. John."

13. μηκέτι οὖν ἀλλήλους κρ. &c.] In these
 words (which contain a conclusion drawn from
 the preceding) is an injunction not only to ab-
 stain from unjustly judging those who entertain
 different sentiments in matters of conscience,
 but it beware lest the weaker party be, by our
 notions and sentiments, aggravated, and thus be
 led into error. Koppe.]

The Commentators notice the *anastrophe*
 in κρίνουμεν and κρίνατε, the word being first
 used in the former 'in your esteem and unjust
 judgment upon,' and then that of 'examine.' A
 similar use of *σκανδαλίζω* is adduced by Harpoc-
 ration from Hesychius. Πρωτοκρίμα and σκανδαλίζω
 are nearly synonymous, the latter being occu-
 pation of the former. See *Μαθη. τιν. 7* and
 Note. Some, however, think that the former,
 expressing a trial, is a less forcible term than
 the latter which signifies an utter fall of
 fault.

14. οὐκ ἔν κοιν. &c.] The Apostle here
 expresses an error into which one party is a
 strong temptation to commit full persuasion

from complete knowledge. See *Κοριν. 1* i. e.
 by the teaching of Jesus (and hence I and not
 by human reasonings. See *1 Timothy*). "On
 these occasions for the time being suggested by the
 context, the sense is 'no kind of meat or drink
 own nature, impure (i. e. unlawful), but to
 him who accounts it to be unlawful' to him
 it is unlawful, i. e. as food and others (e. g. sin)'
 "The prohibition of any food being forbidden
 is a Christian law as long as he is so per-
 suaded, sufficient to make it unlawful for him
 to use that liberty which he has given him from
 the yoke of the Mosaic ordinances." This is,
 however, rightly estimated by Theophrastus in all
 other cases so as to form a general rule. The
 law is said to be put for duty. It is in fact,
 used in the ordinary sense, and is only intro-
 duction of another and an exception clause.

15. δια βρωμας] 'through food' i. e. the eat-
 ing of food, and, as appears by the context, the
 eating of food has the next verse. *Αποστήναι* is
 explained by the other commentators 'to grieve
 and hurt,' by the more recent ones, 'brought
 into grief,' i. e. self-condemnation, by being in-
 duced to do what he believed to be unlawful,
βλασφημεῖσθω, which *καταζητῶν*, 'negoti-
 ally to (Christian) charity' which *καταζητῶν* is,
 for the sake of a weaker brother, to suffer one's own
 liberty to be circumscribed in any matter not
 unlawful. *Ἀπολλοῖ* does not imply analgesia-
 tion, but a present falling from a state of sal-
 vation.

16. ὁ ἀγαθὸς τοῦ ἀγαθοῦ] The other Commen-
 tators take this to mean 'your Christian *ἀγαθόν*,
 which is in itself so good.' But it is better ex-
 pressed by the ancient and the more recent modern
 commentators 'your holy religion which is your
 chief good.'

17. οὐ γὰρ ἐστὶν βρωμαὶ] A popular and
 familiar mode of expression for 'In the (Chris-
 tian) religion and he who stop grow used by it it
 is not meat and drink that are considered but
 virtue, peace, spiritual joy &c. i. e. in order to
 the attainment of the kingdom of Heaven we
 have no need of unclean or impure meats but of
 righteousness, peace, &c. See *1 Timothy*, iii
Ἄνεσθαι, *ἀγαθὸν* καὶ *πνεῦμα*, &c. *ἀγα-
 θόν* ὁ ἀγαθὸς τοῦ ἀγαθοῦ] The Apostle here
 expresses an error into which one party is a
 strong temptation to commit full persuasion

στοις [γὰρ] ἡμῶν τῇ πλησίον ἀρεσάετω εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς
 οἰκοδομήν. *καὶ γὰρ ὁ Χριστὸς οὐχ ἐαυτῷ ἤκεν, ἀλλὰ, 3
 καθὼς γέγραπται· Οἱ ονειδισμοὶ τῶν ονειδίζοντων
 σε, ἐπέπεσον ἐπ' ἐμέ. *ὅσα γὰρ προσηγορίαι, εἰς τὴν 4
 ἡμετέραν διδασκαλίαν προσηγήθη· ἵνα διὰ τῆς υπομονῆς καὶ
 τῆς παραλήσεως τῶν γραφῶν τὴν ἐλπίδα ἔχαμεν. *ὁ δὲ 5
 Θεὸς τῆς ὑπομονῆς καὶ τῆς παραλήσεως ὤκνη ἡμῖν τὸ αὐτὸ
 φρονεῖν ἐν ἀλλήλοις κατὰ Χριστὸν Ἰησοῦν· ἵνα ὁμοθυμαδὸν 6

mark: he understood the more abundant in knowledge, and the stronger in faith (v. 22, continued with Lu. xxi. 29. and Acts vi. 22. συνέταξεν ἐν ἀγαθῷ), and by the *αἰσθητός*, those less skilled and knowing, and therefore in limitation and doubt as to the wisdom or unswiftness of any thing (both the physical and moral sense of *αἰσθητός* is simply illustrated by Acts. 17 by the *αἰσθητά* are *πολλὰς υπερβολὰς κρίνειν*). And *παραλείπει* signifies to bear with, a metaphor taken from strong persons helping weak follow travellers by accommodation or waiting for them then *βουλομαι*. *Αἰσθητός* εὐλ. *μονον*.

2 *ἀποστολὴν ἡμεῶν &c.*] For after *ἀποστολὴν* is absent from Rom. 7 all the best MSS., many Versions and Fathers, and the Ed. Prince. It was introduced by Stephanus from the Alexandrian MSS., and though repugnant by Beza in his first Edition afterwards copied into the subsequent ones, and so was introduced into the textus receptus, but was again cancelled by Beza, Mastr., Griesb., and I. Am., and rightly I in A.

— *ἀφαιρῶντες εἰς τὸ ἀγαθὸν πρὸς οἰκ.* (i. e. so far as may be for his good and edification, and that of the Church) the Apostle means to limit his precept that complaisance might not be carried to abject submissiveness. *Εἰς τὸ ἀγαθὸν καὶ οἰκ.* must be closely connected, the latter serving to qualify and explain the former, and present a misunderstanding of the sense. See I. Pet. and Theophyl. ap. Bezae. Synop. *Ἐκείναι* (become) *ἀποστολὴν* on the *εἰς τὸ ἀγαθὸν* that *ἐστὶν γὰρ ἀποστολὴ καὶ εἰς ἑαυτὸν καὶ εὐαγγέλιον καὶ τὸν πλησίον*, to which purpose there is an opposite passage in Theophyl. I. in *Εὐλ. ὁ περὶ ἀποστολῆς καὶ οἰκοδομίας ἐστὶν ἐν εἰς βελτίωσιν ἡλικίας παρασκευασμένη*.

3 *οὐχ ἐαυτῷ ἤκεν*] 'sought not his own gratification (but the good of others),' which latter clause is implied in the act of the former.

The great monument any, he bore patiently the insults of men is noticed in the words of I. A. I. Pet. 10, which even *Κουδὸν* admits to be strikingly applicable to Christ, though he denies it to be primarily meant in the *Μεμαρτῆ*. But as Mr. Turner observes, it is for him to prove that the application varies from the intention of the original author. Besides he himself admits that various other instances of the ὁ. I. I. were by the Jews of that time (nay, even are in those of the present day) conceived to refer of the *Μεμαρτῆ*. And where could have arisen such an opinion, unless it had had its foundation in tradition handed down from the times of the Prophets themselves? Moreover, the Apostle himself, in the words following refers to these numerous

passages which occurred in the ὁ. I. I. as written for the instruction and encouragement of believers in the *Μεμαρτῆ*. For it has been well pointed out by Grot. and Giesb., that the words *οἰκ. ἀποστολῆς* are meant to admit of an objection, namely that the passage has reference to Christ not to be a Christian. In which the is the answer, part of which is contained in a supererogatory clause dependent on *γὰρ*, q. d. fit does indeed, pertain to Christ, but it is useful of Christ or at least may serve for our example and instruction.

4 *εἰς τὸν ὑπομονῆς καὶ τῆς παρ.* &c.] I. is not clear, nor determined by the context, for whether *εἰς τὸν ὑπομονῆς* is to be connected with *τῶν γραφῶν*, or not. The former is the more probable, and then the sense will be 'through the patience which they recommended and exemplify, and by the motives for consolation which they supply.' In *ἐκείναι* is the point *ἐπ' ἐμέ*.

5 *ὁ δὲ Θεὸς &c.*] God is said to be 'the God of patience and consolation.' Because he provides them in us, by supplying various means whereby that virtue may be attained, and in order to enable us to meet all sorts of evil with unbroken courage, and unshaken constancy, supplies us with various sources of consolation (v. 1). We are not, however, a creature only the means by which all things are made to work together in heaven, and that means subject to be found in Scripture, but also the supplies, assistance, and comforts of the Holy Spirit, a very high degree of whose graces were communicated to the primitive Christians but from whom Christians of every age may expect such 'refreshing influences' as are given to every man to promote his holiness. Compare the expression *Θεὸς τῆς ἐλπίδος* v. 14. and those two phrases v. 5. On the former see I. A. I. Pet. 10, v. 1.

— *τὸ αὐτὸ φρονεῖν*] *εὐλ.*, *Turn.*, and others take this not so much the *αὐτὸν* as *οἰκ.* as *οἰκοδομίας*, q. d. to have mutual affection and kind affection. *Κατὰ Χρ. I.*, 'according to the example of Christ Jesus.'

6 *εἰς τὸν ὑπομονῆς &c.*] *Quod* is emphatical, and the sense is, that what ye have read, ye may do it, as with one *οἰκ.*, so also with one *αὐτ.*, with unanimity without strife, hatred, or contention. On the force of *οὐδὲ*, see Note on Acts 14. *Τὰς θεωρίας καὶ παρ.* v. 4. I. A. should (as the best commentators and critics are agreed) be rendered 'the (and) Father of our Lord Jesus Christ' (comp. v. 7. and v. 11. *ἐκ*, 3. I. Pet. 1. 3. For as *White* and *Hp.* Pearson remark from the Fathers 'the first Person in the Trinity is the God and Father of

- ἐν ἐνὶ στόματι δοξάζετε τὸν Θεὸν καὶ πατέρα τοῦ Κυρίου
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. ¹ Διὸ προσλαμβάνεσθε ἀλλήλους, ² καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς προσελάβετο ἡμᾶς εἰς δόξαν Θεοῦ.
 ἢ ³ λόγῳ ἑᾶς, Ἰησοῦν Χριστὸν διάκονον γεγενῆσθαι περιτομῆς
 ὑπὲρ ἀληθείας Θεοῦ, οἷς τὸ βεβαιῶσαι τὰς ἐπαγγελίας τῶν
 πατέρων· ⁴ τὰ δὲ ἔβη ὑπὲρ ἐλέους δοξάσαι τὸν Θεόν, κα-
 θὼς γεγραπται· Διὰ τοῦτο ἐξομολογήσομαί σοι ἐν
 ἔθνεσι, καὶ τῇ δόξατί σου ψαλῶ. ⁵ καὶ πάλιν λέγει·
 ἢ ⁶ ἐφράσθητε ἔθνη, μετὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. ⁷ καὶ πρί-
 λιν· ⁸ λινεῖτε τὸν Κύριον πάντα τὰ ἔθνη, καὶ ἐπαι-
 12 ⁹ εῖσατε αὐτὸν πάντες οἱ λαοί. ¹⁰ καὶ πάλιν Ἰσοίας λέ-
 γει· Ἔσται ἡ ρίζα τοῦ Ἰεσσαί, καὶ ὁ ἀνιστάμενος
 13 ¹¹ ἀρχεῖν ἐθνῶν, ἐπ' αὐτῇ ἔθνη ἐλπιούσιν. ὁ δὲ Θεὸς
 τῇ ἐλπίδι πληρῶσιν ὑμᾶς πάσης χάρις καὶ εἰρήνης ἐν τῇ
 πιστεύνειν, ἐν τῷ περισσεύειν ὑμᾶς ἐν τῇ ἐλπίδι ἐν δυνάμει
 Πνεύματος ἁγίου.
 14 ¹² ΠΕΠΕΙΣΜΑΙ ἑ, ἀδελφοί μου, καὶ αὐτὸς ἐγὼ περὶ
 ὑμῶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ μιστοὶ ἐσθε ἀγαθωσύνης, πεπληρωμέ- ¹³

Christ in respect to the latter's manifold, and eternal blessing or derivation from the Father among Israel and Gentiles, his Father in respect of his Divinity or as He is the God.

7. ἐν ἐνὶ στόματι ἀλλήλους.] This consent would be expected, γὰρ ἐπειδὴ, if the Gentiles and the Jewish Christians (the persons, no doubt, here meant) should mutually receive and show kindness to each. (On the force of προσλαμβάνειν, see Note supra on i. 13. c. q. d. 'since these things are so, now the exercise of Christian charity is mutual love. Εἰς ἄλλους ἑαυτοὺς either argues a necessity to προσλαλᾶν and love one another, q. d. and thus your mutual love will redound to the benefit of each, or if just some reciprocal (correlative) interest, a what just preceded, ὡς τὸ ἡμεῖς οὗτος Θεὸς who has placed you in a state of salvation by which you may finally attain to the glory of God.'

8. λέγει ὁ Ἰεσσαί &c.] This supplies a reason for the preceding passion. The Apostle is a Gentile, to express why he, even, of whatever nation, should love its mutual harmony and good offices, as at Romain, observes) is, 'that the Gentile ought to respect the Jew, since Christ loved and his ministry among the Jews, and was particularly the Messiah of the Jews, thereby fulfilling the predictions of their Prophets, and the promises made to Abraham, (and through him to the Patriarchs) that "in his seed should all the nations of the earth be blessed," that there-fore the Jews and the Gentile have reason to glory to God for his mercy imparted to both.'

9. ἔσται ὁ θεὸς &c.] as at Gal. iv. 1. & c. 12. is translated by Bezaus, as a formula of consolation, but I agree with Mr. Koser at Parkh, p. 403, that it carries peculiar force to what the Apostle intends forward. Περιτομῆς. Abstract for concrete, 'a member to the circumcised,' i. e. the Jews. ἢ ὑπερ ἀληθείας Θεοῦ 'for the establishment of the truth of God,' i. e. his faithfulness in

keeping his promises. In τῷ λόγῳ τῶν πατέρων the Genitive is one of object. Βεβαιῶσαι τὰς ἐπαγγ., 'to confirm the promises,' i. e. by doing what had been promised.

9. Kopper here recognizes an antithesis, for τῶν ἐθνῶν Θεοῦ. But most commentators supply λαοὺς and ὅμοι λαοί, referring to a similar comp. at iv. 13. 'In Apostolic says Taylor) is persuading the converts to a mutual consolation in faith and worship, and is giving each party a substantial reason why they ought to unite their hearts as well as voices. But, as it would be more difficult to persuade the Jews, he applies to him several quotations out of Scripture, 1st. Gen. 49. But even 49. 10. even 1. 12. 10. the first and last of which, as W. H. says, the Jews interpreted of the Messiah. All of them agree in sense with the Hebrew, and tend to prove, that the Gospel promises were to be extended to both Jews and Gentiles.

14. Now commences the epilogue or conclusion forming the 4th and last portion of the Epistle, and consisting of two parts, in the former of which up to the end of this Chapter, the Apostle, after good wishes and prayers for their spiritual welfare, addresses them in endearing language, and prepares for what might be said to give offence, in the latter (which occupies the last Chapter) he rebukes and continues the same censorious language to the end.

— ὁ Θεὸς ὁ ἐλπίς &c.] 'the God who is the source of all hope, in this life and in the next.' Εἰς τὸ περισσεύειν ὑμᾶς. The sense is, 'that ye by the powerful aid of the Holy Spirit shed abroad in your hearts, may abound more and more in his hope.' See Theophyl.

14. ἑ, ὑμεῖς καὶ ἑαυτοὶ &c.] 'ye yourselves also,' which, as Fise observes, involves the further sense, 'even without my admonition. Beza here compares the Homeric τι με σπένδοντα καὶ αὐτὸν σπένει, the exhortation σ. σέσας

11 ¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰

γινώσκω must not be too rapidly interpreted its sense is dictated by the words following, διανοοῦμαι αὐτὸν οὐκ ἔχοντες ἐνδοξασθαι, and therefore may be explained fixed withal, knowledge necessary for the purpose of mutual instruction. (Cf. Acts, ap. comp. 1 Cor. ii. 20 & 27.)

12. τοῦτο κερταίον γράμμα νῦν· [This apostolical] language was, as Mark's observance, necessary, since he had opposed some of their strongest prejudices, and rebuked them for certain irregularities of conduct. He secures his freedom by presenting the strong objection and sacred duty imposed on him as an Apostle and the Apostle of the Gentiles. [His subsequent] liberty gives him an occasion of advising to his own as well as to the brethren, and to consider what he further ought to do in that cause. Ἄπο μόνου, 'in some respect,' may be construed either with ἔκριψα or with τοῦτο.

13. εἰ τοῦτο εἶπα· εἰ τοῦτο εἶπα. The sense is, 'That I should mention my experience after him on the conversion of the Jews to the religion of Christ. The Apostle however, uses a formula derived from the Jewish religion in order to more strongly to impress on the Jewish Christians the dignity of his Apostleship, and to call to mind, not dissuade, but encourage, a sacred mission, see Note on Acts xvi. 12. and says his office is, not ἀποστολὴν, but ἀποστολὴν καὶ ἐκκλησίαν, i.e. to preach the Gospel in a power of the Lord's command, by which men are made disciples, ὡς καὶ ἡ ἐκκλησία καὶ ἡ ἐκκλησία, a little after are likewise terms borrowed from the Temple service. See more in 1 Cor. x. and Koppe, the latter of whom and Beza, pass over the important words ἐκκλησία καὶ ἐκκλησία, by means of the gifts and graces of the Holy Spirit.

14. ἀναγγεῖν· 'a reason for boasting,' as Phil. iii. At τοῦτο εἶπα οὐκ ἐκ δικαιοσύνης.

15. οὐ γὰρ τοῦτο κερταίον γράμμα νῦν· On the sense of it is passage obscure from being γ, and still more from the modesty of the Apostle some difference of opinion exists. See Recens. Synop. Cyprian, assigns the following as the sense 'For I can scarce dare to say or speak of what Christ has not done, how much Christ has done by me, as well to words as a witness, nay, miracles.' This is, however, too harsh. The true sense seems alone to be that given in Recens. Synop. from the ancient commentators. 'Having been thus employed by Christ Jesus on the ser-

vice of Paul I might boast of what has been done, [But I will not do it] for I would not venture (non audent) See W. L. G. 1. 31. 5. a to boast of a y thing which not so much I myself have effected, as what Christ has effected by me as an instrument, for the conversion of the heathen, both in words and works by virtue of signs and wonders wrought in the power of the Spirit of Christ. There is more than one passage of Thucydides of which the sense equally obscure, (indeed from the same cause) and easy to be explained by supplying what is, from modesty omitted.

16. πνεύματος Θεοῦ· Πνεῦμα, σπῆμα is found in several MSS. some later Versions and Fathers, and is preferred by Mill and others, and cited by Griesbach, Koppe, and Lattin, but rarely. The common reading is justly retained and defended by Wetstein and Mastrucchi, who have well remarked that the new one was merely a gloss, the orig. being a somewhat rare expression. Vales, well credible assistance would cannot show, on the authority of one MS. It was doubtless omitted from an open space being left in the text of the original, the words being doubtful which to take of the two readings Θεοῦ or σπῆμα, (scarcely placed one above another, as was often the case) and deferred sitting up the vacancy until after he had consulted other MSS.

17. ὡς καὶ ἡ ἐκκλησία· [from Jerusalem and the neighbourhood]. The term ἐκκλησία may, by the usage of the best Greek writers, have great latitude and comprehends a very extensive series of countries about Jerusalem, including Palestine, Syria, and the adjacent parts of Asia. But Jerusalem is especially mentioned from its being the centre whence the rays of divine knowledge beamed. Πνεῦμα καὶ ἐκκλησία καὶ ἐκκλησία is an expression derived from classical usage and prevail in Hellenism, and part of that of Col. i. 25. ὡς καὶ ἡ ἐκκλησία καὶ ἐκκλησία. The early commentators explain it 'as fully evangelized,' the later ones regard it as a Hellenism derived from a similar use of the corresponding term γὰρ in complete, perfect, which especially in the Chaldee dialect, often signifies to teach. And this interpretation is confirmed by the authority of the Syriac Version.

20. ὡς καὶ ἡ ἐκκλησία· [The principle depends upon a verb preceding ὡς καὶ ἡ ἐκκλησία,

λοτιμούμενον εὐαγγελίζεσθαι, οὐχ ὅπου ὠνομάσθη Χριστὸς,
 οὐδὲ μή ἐπ' ἀλλότριον θεμέλιον οἰκοδομῶ· ἡ ἀλλὰ καθὼς
 ῥέγεται· Οἷς οὐκ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ, ὅτι
 καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόησι, συνήθουσι. Ὡς καὶ ἐν-
 κοπήσθαι τὰ πολλὰ τοῦ εἰσεῖν πρὸς ὑμᾶς. Ὡς δὲ μη-
 εἶτε τόπον ἔχον ἐν τοῖς κλίμασι ταῦτοις, ἐπιποθίαν δὲ ἔχον
 τοῦ εἰσεῖν πρὸς ὑμᾶς ἀπὸ πολλῶν ἑτῶν, ὥς εἰν πορευ-
 οῦμαι εἰς τὴν Στυρίαν, ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς. ἐλπίζω γὰρ
 ἵνα πορευόμενος θεύσωσθαι ὑμῶν, καὶ ὑφ' ἡμῶν προπεμφθῇ-
 καὶ ἐκεῖ, εὖν ὑμῶν πρῶτον ἀπὸ μέρους ἐμπλησθῶ. Ὡς καὶ ἐν-
 κοπήσθαι εἰς Ἱερουσαλὴμ, διακορῶν τοῖς ἁγίοις. Ἡ ἐν-
 ὁκῆσαν γὰρ Μακεδονία καὶ Ἀχαΐα κοινωνίαν τινα ποιήσας-
 θηαι εἰς τοὺς πτωχεύει τῶν ἁγίων τῶν ἐν Ἱερουσαλὴμ· ἐν-
 ὁκῆσαν γὰρ, καὶ οφείλεται αὐτῶν εἶναι. εἰ γὰρ τοῖς
 πνευματικοῖς αὐτῶν ἐκοινώνησαν τὰ ἔθνη, οφείλουσι καὶ ἐν
 τοῖς σαρκεσὶ λειτουργῆσαι αὐτοῖς. τοῦτο οὖν ἐπιτελέσας,
 καὶ σπρυγνισάμενοι αὐτοῖς τὸν καρπὸν τοῦτου, ἀπελεύσο-

but a transition, may be rendered by a verb
as I have to do. I have I always
found the proper sign to be a sudden
and as such a perfect simple root,
I have to do, it comes to signify 'to do
something with cool, elegance, etc.' (Oro-
some Latin, 'where I find was a ready
pro-10)

... making good
... the words of the verse

— and even *unwillingly* so. The words (from
Is. 42: 12) are by the Jewish interpreters re-
ferred to the Messiah, and applied by the Apostle
to his own case. The *trips* *actus* is supposed
to complete the sense.

22. *Id.*, 3. v. for the reason advanced to a. v.
to A. J. 4. a desire to visit now countries for the
purpose of evangelizing the Gentiles.

[illegible]

28 we say: "we seen as. An Ahn found
 rity in the sister Classical writers. In the ques-
 tion whether St. Paul had ever taken this journey
 into Spain, we say Note in Roccus. Seneca
 have it seen shown that it is very probable he did,
 but at the same time not improbable that St.
 James had several years before, had planted
 the Gospel in that country, which, from its vast
 extent would admit of the find a labourer with

out is being said to 'build on another man's foundation.'

— *en omen—emphatically*] The sense is, "after I *obed*, have been, in some measure satisfied with [the pleasure of] you, *worthy*." So I was, cited by Kopper says of the peasant displaying his gay raiment *en* *gar* *emphatically* the *φαιεν τον ποικιλωτα*.

The words *deusomus* was *deus* and *yap* after *elwje*, omitted in 7 infant MSS., several Versions, and some Fathers, are rejected by M^d, and cancelled by Greek and Rom., but without reason. See Martini, and Rinek's Note.

21. *And he said unto them* The Apostle adds this, that they may not expect him very soon. *Nevertheless, I am not going.*

26. Μακεδονία καὶ Ἀρμενία] i.e. the Christians in Macedonia and Armenia.

47, ~~consequently~~ *you* ~~do~~] Foot observes that there is here an anaphora, together with an epianthesis, "they were preached," not to show that the thing was not obligatory. And, for each *you* "and yet."

— *τοῦ σώματος αὐτοῦ* [incarnation] This saying (a *Latin* of thing) clearly occurs in the classical writers. The *Latin* depends upon the understood *τοῦ σώματος* [incarnation] in Gal. vi. 1. The *Acro* with *αὐτοῦ* is equivalent to this. *Incarnation* has usually a transitive but here it has an intransitive sense. *Incarnation* denotes the affairs of the soul and another life, *σωτηρία* [salvation] of the body and the life.

26. *evitar* [reus] 'having despatched'. *Expas-*
yamiento, *buque*. Commentators render this
[*evit* *amigamento*], but the best content and
modern interpreters are agreed that it means
'having safe conveyed this money, as under-
ward' [with *evitar* *amen*, adduces an ex-
ample from *folo. Karpene*, but of their
innocence, the contribution mentioned at v.
26.

10. K. M. 52
11. K. M. 53

U. S. 1000 1

346

1000

1. *Pharm. 1*

7. 11. 1941

● 4171 犬

or 9.4 17

24.4.12. 24.4.12. 24.4.12.

1907

14.

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

C. C. C. C.

μαὶ εἰ ὑμῶν εἰς τὴν Σπανίαν. ὁἶδα δὲ ὅτι ἐρχόμενος πρὸς 29
 ὑμᾶς, ἐν πληρίματι εὐλογίας τοῦ εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ
 ἔλευσμαι. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τοῦ Κυρίου 30
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ διὰ τῆς ἀγάπης τοῦ πνεύματος,
 συναγωνισασθαι μοι ἐν ταῖς προσευχαῖς ὑπὲρ ἐμοῦ πρὸς
 τὸν Θεόν. ἵνα μισθῶ ἀπὸ τῶν ἀπειθούντων ἐν τῇ Ἰου- 31
 δαίᾳ, καὶ ἵνα ἡ διακονία μου ἢ εἰς Ἱερουσαλὴμ εὐπρόσδεκ-
 τος γένηται τοῖς ἁγίοις. ἵνα ἐν χαρῇ ἔλθω πρὸς ὑμᾶς 32
 διὰ θελήματος Θεοῦ, καὶ συναναπαύσωμαι ὑμῖν. ὁ δὲ Θεὸς 33
 τῇ εἰρήνῃ μετὰ πάντων ὑμῶν. ἀμήν.

XVI. ΣΥΝΙΣΤΗΜΙ δὲ ὑμῖν Φοίβην τὴν ἀδελφὴν ἡμῶν, 1
 οὕσαν δῆκον τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐν Κογχρεαῖ. ἵνα αὐτὴν 2
 προσδέξῃτε ἐν Κυρίῳ ἁγίῳ τῶν ἁγίων, καὶ παραστήτε
 αὐτὴ ἐν ᾧ ἂν ὑμῶν χρήξῃ πράγματι· καὶ γὰρ αὕτη προ- 3
 στατίς πολλῶν ἐγενήθη, καὶ αὐτοῦ ἱμοῦ. Ἀσκάσασθε Πρί- 4
 σκίλλαν καὶ Ἀκύλαν τοὺς συνεργούς μου ἐν Χριστῇ Ἰησοῦ· 5
 οἵτινες ὑπὲρ τῆς ψυχῆς μου τὸν ἑαυτῶν τρέχλον ὑπέβη- 6
 λαν· οὐκ ὄγῳ μόνος εὐχαριστῶ, ἀλλὰ καὶ πᾶσαι αἱ ἐλ-

29 ὁἶδα ὅτι ἐρχόμενος—ἀλλοιομένη] The word is "I know that when I come to you, I shall come with power to bestow the most abundant benefits of the Gospel, and the religion of Christ," See Chrys. and Theophyl. By these words, I conceive, especially meant the χρηματα προσματικὰ mentioned at i. 11. See Et 1.

The words τοῦ εὐαγγελίου σου, omitted in R & MS., indifferent Versions and some inferior Latin Fathers, are rejected by Mil. and cancelled by Griesb.; most rashly. Matthew has shown the weakness of the evidence as regards the Fathers, and I would observe that Chrys. certainly read the words, which any one conversant with the style of the sacred writers will see are genuine. Indeed, I suspect that the omission arose, not from the early Critics, but merely from the critics, and was occasioned by the two words.

30 The Apostle concludes with entreating them to commend himself and his fortunes among the Palestine Jews to God. And thus he does both by Christ, whom he again they profess, and by that love which is the fruit of the spirit, begging that they would aid him and his efforts by the co-operation of their prayers to God on his behalf. Συνγωνισασθαι is a strong expression, and hints that the prayers must be earnest and persevering.

31 καὶ ἀπελθὼ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ, the unbelieving Jews, who bore a deadly hatred to Paul, and sought his life. Koppe remarks, that the Apostle does not seem to be prevented from admitting, but only that it may be so strengthened, as to be enabled to overcome them, and that he may be the means of cheering the afflicted Christians at Jerusalem. ἵνα ἡ διακονία &c. the sense is, "that my service to the saints may be accepted," or acceptable.

32 ὁ δὲ Θεὸς ἐν χαρῇ—συναναπαύει.] The sense is,

"that we may mutually enjoy each other's society."

XXI. This Chapter is, Koppe thinks, an epistle, (what we call a letter) containing recommendations and salutations, intermixed with admonitions.

1. Φοίβην] She seems to have been in the company of those who conveyed this Epistle, though not herself the bearer of it. It is said that she was known at Rome, and is here probably commended to the Roman Christians, as needing their friendly notice at a season.

—δῆκον] According to the constitution of the primitive Church, there was an order of females attending on part of the public business of the Church, consisting of two or three widows (προσκυρίαι) presiding over, and superintending the morals of, the other female Christians, and I suppose, διὰ τὸν οὐδὲν who discharged some of the offices of the ministry as baptizing the female converts, and who also collected and distributed the contributions for the relief of sick and poor females, besides other offices less important. See Augh. Antiq. L. ix. 12. C. 16. and Const. Ap. vi. 15. and Socr. Hist. v. 7.

2 ἐν Κυρίῳ] "in the name and on account of Christ." ἁγίῳ τῶν ἁγίων, "in such a manner as Christians ought to love each other." Παραστήτε αὐτῇ, literally, "stand by her." ἐν ᾧ ἂν ὑμῶν χρήξῃ πρᾶγμα, "in whatever office she may need your assistance." Παραστήτε, "a protector," like Patronus in Latin.

3 συνεργούς μου ἐν Χρ.] "my coadjutors in promulgating the Gospel of Christ." See Paul ii. 25. i. 7. ver. iii. 2.

4 τὸν ἑαυτῶν τρέχλον, υπέβηλαν] Literally, "submitted their necks [to the sword], &c. hazarded [their lives]." This is by some supposed to relate to the perilous situation of Aquila and

ἡ ἀληθεία τῶν ἐδναῶν) καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησίαν.
 ἀσπάσασθε Ἐπαίμετον τὸν ἀγαπητὸν μου, ὅς ἐστιν ἀρχὴ
 τῆς Ἀλφαιας εἰς Χριστόν. ἀσπάσασθε Μαριάμ, ἥτις πολλὰ
 ἐκτίσασιν εἰς ἡμᾶς. ἀσπάσασθε Ἀνδρόνικον καὶ Ἰουλίαν τοὺς
 συγγενεῖς μου καὶ συναιχμαλώτους μου· οὗτινές εἰσιν ἐπί-
 στήμῃ ἐν τοῖς ἀποστόλοις, οἱ καὶ πρὸ ἐμοῦ γεγύνασιν ἐν
 Χριστῷ. ἀσπάσασθε Ἀμπλίαν τὸν ἀγαπητὸν μου ἐν Κυ-
 ρίῳ. ἀσπάσασθε Οὐρβανὸν τὸν συνεργὸν ἡμῶν ἐν Χριστῷ,
 10 καὶ Στάχιν τὸν ἀγαπητὸν μου. ἀσπάσασθε Ἀπελλὴν τὸν
 ἑταῖον ἐν Χριστῷ. ἀσπάσασθε τοὺς ἐκ τῶν Ἀριστοβού-
 11 λου. ἀσπάσασθε Προδίδωμ τὸν συγγενὴ μου. ἀσπάσασθε
 12 τοὺς ἐκ τῶν Λαοδίσσου τοὺς ὄντας ἐν Κυρίῳ. ἀσπά-
 σασθε Περσίδα τὴν ἀγαπητὴν, ἥτις πολλὰ ἐκτίσασιν ἐν
 13 Κυρίῳ. ἀσπάσασθε Ρουῖφον τὸν ὁμιλητὸν ἐν Κυρίῳ, καὶ
 14 τὴν μητέρα αὐτοῦ καὶ ἐμοῦ. ἀσπάσασθε Ἀσύγκριτον,
 Φλόγοντα, Ἐρμᾶν, Πατρόβαν, Ἐρμῆν, καὶ τοὺς σὺν αὐ-
 15 τοῖς ἀδελφοῖς. ἀσπάσασθε Φιλόλογον καὶ Ἰουλίαν, Νηρέα
 καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ, καὶ Ὀλυμπῶν, καὶ τοὺς σὺν αὐ-
 16 τοῖς πάντας ἀγίοις. ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι.

Paul is the family at Corinth. See Acts
 18: 22.

5. τοὺς σὺν οἴκῳ μου | Not, I conceive,
 'those with whom I,' as some commentators sug-
 gest, but, as most ancient and modern inter-
 prets 'the congregation which meet at their house.'
 The former is, it seems, unscriptural and
 wrong, and not a large language for general
 worship. See Acts 18: 22.

— Ἀγίου | Several ancient MSS. and some
 Latin and others have ἄγιος which is performed
 by Origen, M. L. Beza, Whitby, Valart, Koppe,
 and Roschini, and has been edited by Cricab,
 Lemaire, and others. Indeed it is so well sup-
 ported both by external and internal evidence,
 that there is great probability it is the true read-
 ing. The very nature of the term ἀγιος sug-
 gests the idea of one person only, see 2 Cor. 12,
 21 and 22 to 14 or 21: 15. Stephanus is called
 the ἀγιος τῶν Ἀγίων. Irenaeus could have
 no claim to the name. Mr. Bude, indeed (after
 West) argues that it is possible Irenaeus might
 have been one of that family to which the ap-
 pellation is given, and he might have been the
 chief member in the household of Stephanus.
 Even though Irenaeus, as an individual, was
 the first saint, yet the same term was applicable
 to the house of Stephanus as a family. The
 probability, however, is so great as to make it
 impossible, that it must be acknowledged to be
 right, and it so seems to me to probability.

7. σπένδοντες ἀλλήλους ἐν φιλήματι | The sense
 is somewhat uncertain. Whitby, Koppe, and
 others take it to mean, that 'they were eminent
 teachers,' σπένδοντες being sometimes used in a
 similar sense as in 2 Cor. 12: 23. Phil. 1: 25.
 but in both these passages the sense is not
 found as here, which I think, determines it to

mean Agnate in the highest sense. And such is
 the view adopted by the general of commen-
 tators. Thus the ἡμεῖς ἡμεῖς ἡμεῖς, ἡ δὲ who
 were held in highest consideration by us among
 the Apostles.

8-15. Salutations are sent to 26 individuals,
 and two whole families. By which it is re-
 vealed, 1. that Paul, though he had not yet been
 at Rome, still well knew the Christians who re-
 sided there, 2. that he well remembered them,
 since he called them all by name and assigned
 to each his respective commendation, 3. that
 he felt persuaded that the Romans would not
 take this letter amiss though written somewhat
 bold, 2 Cor. 13 (Latin). On the various names
 in this Chapter, see Ruvens, Synop.

11 ἀδελφόν μου | Equivalent to τὸν ἀδελ-
 φόν μου in 2 Cor. just before.

16. ἀσπάσασθε—φιλήματι | As the Apostle had
 before had them salute certain persons in his
 own name, so he now bids them salute each other.
 In the reason for which injunction, see 1 Thym.
 and Timothy, in Ruvens, Synop. On this kind
 of phrase much has been written by Whitby and
 others, who trace it to ancient Oriental usage,
 and one borrowed from the Synagogue. It ap-
 pears that in the Apostolic age the kiss was given
 to each other at the end of the Liturgy, and
 before the Communion Service. It was under-
 stood to express mutual love, and, in some
 spiritual unity. The custom continued during
 a great part of the first century, and is noticed
 by several early Ecclesiastical writers. Why
 the Apostle has not more frequently made men-
 tion of this custom, (having as yet referred to it
 here and in 1 & 2 Cor. and Timothy) has been
 the subject of various and uncertain conjectures.
 He the cause what it may, there is reason to think

61 Cor. 16
 28
 2 Cor. 12
 19
 1 Thym. 5
 90
 1 Tim. 5, 14.

ἀγῆν. ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τοῦ Χριστοῦ. Πα- 17
 ρικαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, σκοπεῖν τοὺς τὰς διχοστασίας καὶ
 τὰ σκάνδαλα, παρὰ τὴν διδασχὴν ἣν ὑμῖς ἐμάθετε, ποιούν- 18
 τας· καὶ ἐκλινάτε ἀπ' αὐτῶν. οἱ γὰρ τοιοῦτοι τῷ Κυ-
 ρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ οὐ δουλεύουσιν, ἀλλὰ τῇ ἐαυτῶν 19
 κοιλίᾳ· καὶ διὰ τῆς χρηστολογίας καὶ εὐλογίας ἐξαπατῶσι
 τὰς καρδίας τῶν ἀκάκων. ἡ γὰρ ἡμῶν ὑπακοὴ εἰς πάντας 20
 ἀφίκετο· χαίρω οὖν τὸ ἐφ' ἐμὴν θέλω δὲ ἰαῖς σοφοὺς μὲν
 εἶναι εἰς τὸ ἀγαθόν, ἀκεραίους δὲ εἰς τὸ κακόν. ὁ δὲ Θεὸς 21
 τῆς εἰρήνης συντρίψει τὸν Σατανᾶν ὑπὸ τοὺς πόδας ὑμῶν
 ἐν τάχει. ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' 22
 ὑμῶν. Ἀσπάζονται ὑμῖν Τιμόθεος ὁ συνεργὸς μου, καὶ 23
 Λούκιος καὶ Ἰάκωβ καὶ Σωσίπαιτρος οἱ συγγενεῖς μου. ἀσ- 24
 παζομαι ὑμᾶς ἐγὼ Τίτριος ὁ γράψας τὴν ἐπιστολὴν ἐν
 Κυρίῳ. ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Γάιος ὁ ξένος μου καὶ τῆς ἐκ- 25
 κλησίας ὅλης. ἀσπάζεταιται ὑμᾶς Ἐρυστος ὁ οἰκονόμος τῆς
 πόλεως, καὶ Κούαρτος ὁ ἀδελφεός.
 Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάν- 26
 ταν ὑμῶν. ἀμήν. [[Τῷ δὲ δυναμένῳ ὑμᾶς στηρίξαι κατὰ 27
 τὸ εὐαγγέλιόν μου καὶ τὸ κήρυγμα Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατὰ
 ἀποκάλυψιν μυστηρίου χρόνους πῶνιους σταιγήμενου, * φανε- 28
 ρωθέντος δὲ νῦν διὰ το γρηφῶν προφητικῶν, κατ' ὁπίτα-
 γήν τοῦ αἰωνίου Θεοῦ, εἰς ὑπακοὴν πίστεως εἰς πάντα τὰ 29
 ἔθνη γεωρισθέντος, * μόνῃ σοφῷ Θεῷ, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, 30
 ᾧ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. ἀμήν.]]
 Πρὸς Ῥωμαίους ἐγγραφή ἀπὸ Κορίνθου διὰ Φοίβης τῆς
 διακόνου τῆς ἐν Κεγχρεαῖς ἐκκλησίας.

that this custom, so liable to abuse and misrepresentation, was laid aside at a very early period of the Christian Church.

16. αἱ ἐκκλησίαι τοῦ Κυρίου. α. as (1st) has shown of course, in which he was writing.

17. Being about to conclude the Epistle now touches on the subject of those disputes and dissensions, which he had heard prevailed among the Roman Christians, the suppression of which was one principal purpose of the Epistle. Of those then, he admonishes them to beware. He hints them mark those that caused divisions, and raised factions, and also that occasioned scandal and offence among the believing. Now these scandals might arise both from the immorality of those who made profession of Christianity, and from those who, by the introduction of heresies and false opinions, caused the Heathen to take just offence at the Gospel. But, from the context, it should seem that the former scandal was most in the mind of the Apostle.

18. Who those heretics were, and what their doctrine, cannot with certainty be determined, yet, from the subject of the Epistle, it seems probable that they were Jews who together with an outward appearance of piety, joined an

immoral or, at least a sensual life; which latter seems to be alluded to in the words δουλεύουσιν τῇ σαρκὶ καὶ κοιλίᾳ, and only aimed at making the profession of the Gospel a means of obtaining a luxurious livelihood.

19. ἐφ' ἐμῇ. ἐφ' ἐμῇ, 'on your behalf,' 'on account of you.' The words Θεῷ εἰς πάντας ἀφίκετο are well paraphrased by Grot. 'I wish you to be as prudent as not to be deceived, and as good as not to deceive.'

21. τῇ ἐκκλησίᾳ. Many modern, and especially recent, commentators understand by this the persecuting Jewish dissidents. See Winer, 150. Grot. has shown that it must mean the great enemy of God and man, (see the Note of that Commentator in Hebrews, 1100) whose personality, it may be added our modern Heretics are so anxious to overturn, that they hazard the greatest absurdities of interpretation.

22. ἀσπάζομαι. The word seems to be 'And for peace and all other purposes may this favour and help of our Lord Jesus Christ be with you.'

23. ἀσπάζομαι—ἐν τῇ ἐπιστολῇ. The words of the Attendants who wrote this Epistle (Καὶ Κ.) should be joined with ἀσπάζομαι.

After this affectionate salutation the Apostle proceeded to exhort them with zeal, by congratulating them on the abundant gifts and graces bestowed on them by God, and that in order to introduce without offence, those representations which the state of the Church at Corinth demanded. But he alludes to those questions which had broken its peace,

- [ἀνθρωπίνῃ] σοφίᾳ λόγοις, ἀλλ' ἐν ἀποδείξει πνεύματος
 5 καὶ δυνάμεως· ὅσα ἡ πίστις ὑμῶν μὴ ᾗ ἐν σοφίᾳ ἀνθρώ-
 πων, ἀλλ' ἐν δυνάμει Θεοῦ.
 6 Ὁ σοφίαν δὲ λαλοῦμεν ἐν τοῖς τελείοις· σοφίαν δὲ οὐ
 τοῦ αἰῶνος τούτου, οὐδὲ τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνος τούτου,
 7 τῶν καταργουμένων· ἀλλὰ λαλοῦμεν σοφίαν Θεοῦ ἐν μυσ-
 τηρίῳ, τὴν ἀποκαλυφθεῖσαν, ἣν προείπεν ὁ Θεὸς πρὸ
 8 τῶν αἰώνων, εἰς δόξαν ἡμῶν· ἣν οὐδεὶς τῶν ἀρχόντων τοῦ
 αἰῶνος τούτου ἔγνωκεν· εἰ γὰρ ἔγνωσαν, οὐκ εὖ τὸν Κύ-
 9 ριον τῇ δόξῃ ἐσταύρωσαν· ἀλλὰ, καθὼς γέγραπται·

α 12. 21. 3 Cor. 2. 14. 1 Tim. 1. 15. 2 Tim. 2. 14. 1 Cor. 2. 17.

cially from the ἀφάνεια in the same fol-
 lowing.

Πνεῦμα is taken by Euthym. and Wets. for
 the Dat. plural of πνεῦμα. But this destroys the
 force of the οὐκ, since in this ἀφάνεια
 σοφ. λόγ. is compared to πνεῦμα as frigid, and it
 is supported by the antithetical clause ἀλλ' ἐν
 ἀποδείξει τοῦ καὶ δυν., and by the limited
 passage at v. 13.

— ἀλλ' ἐν ἀποδείξει—δυνάμει] Notwith-
 standing what some recent commentators say,
 οὐκ οὐκ must here denote the operations of the
 Holy Spirit, both ordinary and extraordinary,
 namely, the gifts imparted by St. Paul, and δυν.
 refers to that highest sort, the working of mi-
 racles.

Ὁ σοφίαν δὲ λαλοῦμεν etc.] The Apostle
 now shows, that if human wisdom be wanting to
 his preaching, it is not devoid of divine wisdom.
 On the other, however, of this obscure passage,
 there is some difference of opinion. See Wolf,
 Foss, and Heydenr. I would render: 'But we
 do have wisdom to address our hearers withal,
 and which we bring forward among them ed-
 ucated in spiritual knowledge. But that wis-
 dom is not that of the world.' The τελείοις are
 opposed to the οἱ μαθηταί, the apostles for-
 merly on, (as Hieronim. opposes the τοὶ τελείοις
 to the τοὶ ἀρχαῖοι, the (young) and are the
 same with the ἀποστόλοις, opposed to the
 φοιτητα v. 14. and the μαθηταί in 1 & 4. The
 Apostle, Heydenr. thinks, had reference, not to
 Christians simply, but to such among both
 Christians, Jews, and Heathens as were called
 ἀποστόλους ἡγουμένους. This is preferable to sup-
 posing, with some, that the τελείοις mean Chris-
 tians as opposed to Jews and Heathens. Σοφίαν
 is opposed by Foss (with some reasons) to have
 divine not the higher kinds of Christian doctrine,
 but that more perfect mode of teaching to be
 found in the Epistles to the Romans, Galatians,
 and Hebrews, namely, that divinely philosophical
 and especially allegorical, and sometimes typical
 kind of disputation, by which he opens to his
 readers the more profound views of Christian
 doctrine. Τῶν ἀρχόντων, 'the rulers,' i.e. the
 powers of earthliness and influence in the world,
 both Jews and Heathens, whether as political
 governors, or teachers of religion, or of human
 wisdom. Τῶν καταργουμένων is best explained
 by Foss as signifying (by a popular idiom,) 'qui
 vanitate coarctati sunt.' This is, in fact, meant
 to be advised of the οὐκ itself, which is proved
 v. 11.

to be emptiness and folly as compared with true
 wisdom.

7. ἀλλὰ λαλοῦμεν—μυστηρίῳ.] At ἐν μυσ-
 τηρίῳ, οὐκ, 'a Divine and mysterious wisdom,'
 namely, that of the Gospel. Τῶν δυνάμεων
 added to further unfold the idea, (see Eph. iii. 9.
 Col. i. 26. Eph. i. 9. Rom. vii. 25.) and which
 is meant is the all-wise counsels of God for the
 salvation of men, planned from all eternity, but
 not to be fathomed before those counsels, any,
 and even at that time thoroughly understood, but
 in many respects hidden and obscure. See v. 9.
 The phrase, has reference to the eternal counsels
 of God (πρὸ ἀναρχίας αἰώνων) for the sal-
 vation of men. See Acts iv. 26. Rom. vii. 20. sq.
 Eph. i. 9 & 11. At phrase, οὐκ ἀποκαλύ-
 νεται. The sense is 'which God had from eter-
 nity planned and progressed to reveal.' Εἰς
 δόξαν αἰῶνος refers to the Apostle, or the
 Apostle in general, q. d. to the glory of the pub-
 lishers. But they are better understood (with
 the best ancient and modern interpreters) of
 all true Christians, q. d. 'to their [future] glory
 and felicity.' Δόξα is in the N. T. often equi-
 valent to εὐδοκία.

8. ἔγνωκεν] 'thoroughly understood' See my
 Note in Roman. vii. 26. Τῶν κυρίων τῶν δόξων.
 This must mean the glorious Lord, even God,
 such being a title of the Deity. See Ps. xiv.
 10. Acts vi. 2. compared with Job. xvi. 2. Acts
 ix. 17. 1 Tim. 3. 16. 1 Cor. ii. 13. sq.

9. ἀλλὰ, καθὼς γέγραπται] But (to apply the
 words of Scripture). The passage intended is,
 no doubt, Is. lvi. 1. and perhaps Is. 17. Be-
 the dissimilarity with the Hebrew and Sept. is so
 great, that some have feared the words were
 quoted from a lost apocryphal book, or tradition-
 ary story of the Rabbins. The expression, οὐ
 γέγραπται, however, is no where else applied
 of any but the canonical books of Scripture,
 namely, the canonical books of the Hebrew or Sept.,
 say, even words, is such, that we cannot sur-
 prise any other passage intended, especially as
 we may compare, with Dr. Hensel and others,
 that the Hebrew text is slightly corrupted. The
 Apostle plainly accommodates the words of the
 Prophet to his present purpose. Now accu-
 mulation admits of some change. And the
 change was probably very little from the He-
 brew and Sept. of the age of St. Paul. Besides,
 a slight modification of the words is the more pro-
 bable, since the best interpreters, ancient and
 modern, think the οὐκ is probably the same
 G

οὗτοι οὐ δέχονται τὰ τοῦ πνεύματος τοῦ Θεοῦ· ὡς γὰρ
 αὐτῷ ἴσται, καὶ οὐ δύναται γινῶναι· ὅτι πνευματικῶς ἀνακρί-
 15 νεται. ὁ δὲ πνευματικὸς ἀνακρίνει μὲν πάντα, αὐτὸς δὲ
 16 οὐδὲν οὐδένος ἀνακρίνεται. τίς γὰρ ἔγνω νοῦν Κυρίου,
 ὃν συμβιβάσει αὐτόν; ἡμεῖς δὲ νοῦν Χριστοῦ ἔχομεν.
 1 III. Καὶ ἐγὼ, ἀδελφοί, οὐκ ᾔδυνήθην λαλῆσαι ὑμῖν ὡς
 πνευματικαῖς, ἀλλ' ὡς σαρκικοῖς, ὡς ἡρώως ἐν Χριστῷ.
 2 ὡς γὰρ ἡμῶν ἐπὶ τόσσα, καὶ οὐ βρώμα· οὕτω γὰρ ᾔδυνασθε
 3 ἀλλ' οὕτε ἐτι νῦν δύνασθε. ὅτι γὰρ σαρκικοὶ ἐστέ. ὅπου
 γὰρ ἐν ὑμῖν ζῆλος καὶ ἔρις καὶ διχοστασίαι, οὐχὶ σαρκικοὶ

only, without properly using the *συνεῖρα*, or intellectual faculty, which is peculiar to man, and who, of course, are destitute of the enlightening of the Holy Spirit: men who are either led by sensual impulses only, or rely solely on the light of nature, sighting every thing which cannot be brought to the evidence of the senses. Such a person, therefore, it is said, οὐ δέχεται τὰ τοῦ πνεύματος τοῦ Θεοῦ, 'does not admit, or hearken to, the doctrines revealed under the guidance of God's Holy Spirit,' nor care to understand or appropriate them, for, in fact, they seem to him foolish. One can be understood then, they being absorbed out and discovered along by the spirit, or understanding, together with the illumination of the Holy Spirit. Such is, I conceive, the sense of this whole passage, on which see more in Rec. Syn. and Heydenr.

15. ὁ δὲ πνευματικὸς &c.] The sense seems to be: 'On the contrary, the man who is guided by the intellectual faculty enlightened by the Holy Spirit, is able to discern all [spiritual] things; but he himself is not to be discerned, undetermined, or judged of by any natural, not spiritual person.' Many recent Commentators take *οὐδὲν οὐδένος* as an *adverb*, and assign the following sense: 'The spiritual man can discern and determine upon every one who is not so, but he himself can be thus judged of by no one [who is not so].' Others assign very different senses. There is, however, something far-fetched in all of them.

16. Now follows the reason for this inability, in expressing which the Apostle tacitly employs the words of Is. 21. 12., and as there is no citation, the application of the words may well be, as it is, very different from that of the Prophet. The Commentators, however, differ in their interpretations, according to the view they take of the *αἰνός*; some referring it to *Κυρίον*, others to ὁ *συνεργιστής*. The latter and most moderns seem prefer the former, and, on this view, the sense of the verse is well expressed by Mr. Blodé, and is ably stated by Heydenr. Many, however, of the best modern Commentators refer the *αἰνός* to ὁ *συνεργιστής*, and assign the following sense: 'for what natural man hath known the purposes of God, so that he may instruct him,' i. e. the spiritual man; but we have the mind of Christ, and are therefore able to judge all things, and to instruct and discern the spiritual man.

III. 1. καὶ ἐγὼ &c.] This is closely connected with the preceding Chapter. The sense is: 'And I, for my part, brethren, could not [when I was with you] discourse unto you, as to spiritual persons, but to carnal ones, more novice in the Christian doctrine.' The Apostle here anticipates the argument of his adversaries, that the Corinthians had from him scarcely received the rudiments of the Christian religion, and that they, therefore, did right in adhering to, and preferring those teachers who had communicated to them the *explicite verum*.

2. The Apostle continues to illustrate what he is saying by a metaphor taken from the custom of feeding infants with the lightest food, as milk, pap &c.

By the *βρώμα* is meant the *στίβας τροφῆς*, Heb. v. 12., both expressing denoting the more sublime and mysterious doctrines, as *γάλα* the elementary and simple ones. *Βρώμα* is meant to relate, per *synonymon*, to both the *γάλα* and *βρώμα*; an idiom frequent in the Classical writers. See Wm Gr. § 31. 2. c. After *ᾔδυνασθε* must be supplied, from the context, *φάρμακον* or *συνεῖρα*.

The *αἰνός* after *ᾔδυνασθε* is not found in several MSS., some Versions, and many Fathers, and is cancelled by Grot.; but rashly; for the authority is insufficient, and we can better account for its omission than for its insertion. There is more to be said for the *αἰνός*, which is received by Grot., Knapp, Tittm., and Vater, instead of *αἰνός*. But though strict propriety of language requires it, yet, as the Apostle is inattentive to such minutiae as this, it seems rather to have come from the early Critics; especially as the MSS. in which it is found are generally such whose text has been systematically altered.

3. *ἔρις*] 'whereas;' of which some see examples in Rec. Syn. *ζῆλος*, *ἔρις*, and *διχοστασίαι* are not, as Krans imagines, more synonymous, but there is rather a *Chiasm*; envy, as Grot. observes, leading to strife, and strife to faction. *Οὐχὶ σαρκικοὶ ἐστέ*; for this envying and strife are by the Apostle at Galat. v. 20, numbered among the works of the flesh; "reckoning among them (says Grot.) all these affections which do not tend to the glory of God, and the welfare of man, but are merely directed to our own selfish and sensual gratification." *Κορὴ δόξης*, 'correspondent to the habits of more carnal persons.'

¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰

¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³

- 12 σοῦ [δ] Χριστοῦ.) οἱ δὲ τὰ ἐκκεκαυμένα ἐπὶ τὸν θεμέ-
 λιον τοῦτον, χρυσόν, ἄργυρον, λίθον τιμίον· ξύλα, χόρ-
 13 τον, ἀλάμν—¹ ἐκείνων τὸ ἔργον φανερόν γινώσκεται· ἡ¹ γὰρ ἡμέρα δεικνύει² ὅτι ἐν πυρὶ ἐποκαλύπτεται· καὶ ἐκ-
 14 σταν τὸ ἔργον ὅποιόν ἐστι τὸ πῦρ δοκιμάσει. εἰ τις τὸ
 15 ἔργον αὐτοῦ οὕτως ὡς ἐκκεκαυμένα, ζημιωθείται· αὐτὸς δὲ σωθήσεται, ὅ-
 16 τως δὲ οἷς διὰ τὸν πυρὶ. Ὅσα εἰδότε ὅτι καὶ Θεοῦ ἐστε,
 17 καὶ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ οἰκεί ἐν ὑμῖν· εἰ τὰς τὰς καὶ τὰς τὰς

the doctrine and person, the person and the teaching of the Gospel, as we had them stated in the Evangelium. I have, with Poti, pointed accordingly, and have double bracketed the *c.* since it is not found in the earliest Lat. and many MSS. and Fathers, and has been rejected by Beng., Wets., Matth., Græb., Tittm., and Lat.

12. The sense of this and the following verses is somewhat obscure, arising from a certain confusion in metaphor. But the difficulty has been removed by a misapprehension of the Apostle's general intent in this passage, which was not, as is commonly thought, to represent our edifice, but, as the best Commentators are agreed was. The Apostle suggests that on the foundation of these elementary principles two very different buildings might be erected. And thus the metaphorical expressions are meant to designate the good and the bad superstructure. I have pointed accordingly. For, as Poti and Heydenr. have seen, there is after ξύλα an ellip. of *οὕτως*, for *ὡς ἐν ἐκκεκαυμένοις*. The *ὅτι* supplies the particle.

The words ἐκκεκαυμένα—γινώσκεται are closely connected with the foregoing and form, as Poti says, the apothema. The sentiment is, 'Whether any one builds on this foundation a solid and eternal building, like a magnificent Temple, or a mean hut formed of boards and thatched with dried grass, each architect's work will be made manifest.' The best Commentators are agreed that by λίθον τιν. are meant those precious materials, with which palaces and temples were built, or at least used; the *coarse* trades of Tibullus, or the *coarse* tests of Cicero. Compare also Is. lv. 11. The hut in question is supposed to be built of upright posts and poles, filled up with turfs decayed over with clay, and the whole thatched with stubble or offal hay.

13. *ὡς γὰρ ἡμέρα δεικνύει*] This may mean, as many Commentators suppose, 'time will show this.' So the Latin adage "dies decet." But, from the words following, I prefer, with the ancient and several ancient modern ones (and recently Poti and Heydenr.) to take it of the day, i. e. the awful day of judgment. Mark. x. 62, and Burton take it of the day of perdition; (see James v. 2 1 Pet. i. 7 iv 12.) but the former is more suitable to the gravity of the context and is removed by the idea meant to be expressed in *ἐκκεκαυμένα*. God's judgment is elsewhere compared to a fire. Rom. ix. 28 reference. Ἀποκαλύπτεται is not to be referred (with Wets., Ponce, and Riide) to *ἡμέρα*, but to *ἔργον*, building; the words of γὰρ ἡμέρα

δεικνύει being in some measure parenthetical. The next words are expository of *ἐκκεκαυμένα*.

14. 15. *οὕτως*] 'as thus [unimpaired by the flames], shall the fiery trial. Μερὸς λαθόντων καὶ ζημιωθέντων are opposed to each other, and in the former there is, as ellipsis of *ἔργον*, to be detached from *τὸ ἔργον* just before; in the latter, an ellip. of *οὕτως* from *οὕτως* preceding; i. e. He shall be marked of loss the reward which he would have received for his work. At *οὕτως* *οὕτως*, these Commentators are much perplexed, who refer the passage to Christians in general; but needlessly; for it is plain that the Apostle had only in view Christian teachers. The sense of the passage is, indeed, observed by a blending of the physical and the metaphorical parts of the comparison, the first of which represents a builder, whose house is, as it were, burnt over his head, and who with difficulty escapes through the fire. The second represents a Christian teacher, the superstructure of whose doctrine does not consist with the fundamental principles of Christianity previously laid down, and accordingly is reduced to naught; then, then, he loses his labour, and is himself saved with great difficulty. For that is plainly the sense of the original phrase *ὡς ἐν ἐκκεκαυμένοις*.

That this passage cannot, upon any principles of just interpretation, be adduced to countenance the Popish doctrine of purgatory, I have shown in *Baron's* *Synop.*, remarking that it has no support in any of the earlier Fathers, and in the later ones, not without suspicion of interpretation, of which we are enabled to convict the Romanists in one instance, that of Theodoros in loc., where see the Note of Neeseth.

16. *ὅσα εἰδότε ὅτι καὶ Θεοῦ ἐστε*] There is here a recurrence to the idea at v. 9., yet suggested by the foregoing architectural metaphor, and under that imagery the Apostle speaks of the whole body of Christian converts, whom he is addressing, as being the Temple of God, built by Him and consecrated to his service. And he further reminds them that the Spirit of God dwelleth in them, (and, by parity of reasoning, in other Christians) and is sanctified by His gifts and graces, as God manifested his presence in the Temple at Jerusalem; e. g. Ye are not merely the building of God, but his Temple, as being that in which his Spirit dwelleth. This is meant to point a denunciation against false teachers, who corrupt the minds of their disciples with error. The metaphor is found both in Philo and the Rabbin. By *οὕτως* *οὕτως* *ἐκκεκαυμένα*.

- ἡμεῖς ἀνθρώποι, ὑμεῖς δὲ ἰσχυροί· ἡμεῖς ἐνδοξαί, ἡμεῖς δὲ
 11 ἄτιμοι. Ἐχρι τῇ ἄρτι ὥραι καὶ πεινῶμεν καὶ διψῶμεν,
 12 καὶ γυμνητευόμεν, καὶ καλαφιζόμεθα, καὶ ἀστατοῦμεν, καὶ
 13 λογαζόμεν διωκόμενοι, ἀντιχόμεθα· βλασφημούμενοι, παρα-
 14 καλούμεν ὡς περιπαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγκατήχημεν,
 15 πάντων περιψήματα ἔσθ' ἄρτι. Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω
 15 ταῦτα, ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητά νοθευῶ. Ἐάν γὰρ
 16 πατέρες· ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ
 17 ὑμᾶς ἐγέννησα. παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς· μιμηταί μου γίνεσθε.
 17 Διὰ τοῦτο ἐπεκφα ἡμῖν Τιμόθεον, ὅς ἐστι τέκνον μου

1 Cor. II. 2.
 1 Cor. IV. 6.
 11. 22.
 12. 22.
 13. 22.
 14. 22.
 15. 22.
 16. 22.
 17. 22.
 18. 22.
 19. 22.
 20. 22.
 21. 22.
 22. 22.
 23. 22.
 24. 22.
 25. 22.
 26. 22.
 27. 22.
 28. 22.
 29. 22.
 30. 22.
 31. 22.
 32. 22.
 33. 22.
 34. 22.
 35. 22.
 36. 22.
 37. 22.
 38. 22.
 39. 22.
 40. 22.
 41. 22.
 42. 22.
 43. 22.
 44. 22.
 45. 22.
 46. 22.
 47. 22.
 48. 22.
 49. 22.
 50. 22.
 51. 22.
 52. 22.
 53. 22.
 54. 22.
 55. 22.
 56. 22.
 57. 22.
 58. 22.
 59. 22.
 60. 22.
 61. 22.
 62. 22.
 63. 22.
 64. 22.
 65. 22.
 66. 22.
 67. 22.
 68. 22.
 69. 22.
 70. 22.
 71. 22.
 72. 22.
 73. 22.
 74. 22.
 75. 22.
 76. 22.
 77. 22.
 78. 22.
 79. 22.
 80. 22.
 81. 22.
 82. 22.
 83. 22.
 84. 22.
 85. 22.
 86. 22.
 87. 22.
 88. 22.
 89. 22.
 90. 22.
 91. 22.
 92. 22.
 93. 22.
 94. 22.
 95. 22.
 96. 22.
 97. 22.
 98. 22.
 99. 22.
 100. 22.

to 'strong in outward advantages and prosperity.'

11. Cum illos leudestimums ephelestimumsque, contumptum et dixisset Paulus, inferiorem dicit astitisse quorundam conditionem, quippe ipse vito necessitatum corpore carentem, magis compariatus occurrat; ac adhibentibus et vitem in contumptum, et constantem. (Vater.)

ἔχρι τῇ ἄρτι ἔσθ' ἄρτι. The sense is ' (Nay, not to mention past afflictions) up to this present day we are scantily supplied with food and drink, and are in want of necessary clothing.' Γυμνητεύω properly signifies to be lightly clothed, like the γυμνῆται, and thus to be ill clothed. I have adduced an example in *Recess. Synop.* At τῇ ἄρτι καθ. ὁδοῦ. The first and is emphatic, and signifies *en route*. Καλαφ is explained by the best Commentators to mean 'we are gratuitously treated,' as 20. 2. 2 Cor. xii. 7. Ἀπονομέωμεν, 'we have no settled abode.'

12. αὐτοῦτον ἀναγκάζομαι τ. i. γ.] The circumstance of having to support himself by severe head-labour is, with reason, enumerated among his miseries; for a martyr it must have been to him a circumstance.

— The Apostle now depicts the manner in which he bears all this, and his general demeanour.

— εὐλογώμεν] Literally, 'we give good words.' See *Notes*, III. 14. and *Note*, *Διὰ*, 'when persecuted and harshly treated.' Ἀντιχ., 'we bear a patiently,' which may bring to mind the ἀντίχες and ἀντίχες of Epictetus.

13. περιπαθάρματα] 'retreat [to be better used], expunctions, or, as others explain, we exert to commendation and good-will. The next clause ἐν περιπαθάρματι τῷ κόσμῳ forms the highest step of the climax, in which the Apostle sums up the description of injurious treatment in a few words, the sense of which, however, is disputed. One thing is plain, that *καταπαθάρματα* corresponds, by parallelism, to *περιπαθάρματα* τοῦ κόσμου, which many Commentators take to be a metaphorical term, with allusion to the apostasy of the Jews and the Greeks and Romans, among whom, in times of public calamity, some poor wretch was selected from the dress of the people, to be offered up as a sacrificial offering. Such persons, however, were almost always called *αὐθάρματα* with reference to the purification, or expiation, effected by their

sacrifice, which can have no place here. There can only be a reference to the object *victim* of the victim. And such is the view taken of the expression by most Commentators. See Heydenr. and Phot. cited by him. If it be thought too far-fetched an allusion, we may recur to another, and indeed the primitive sense of the word, viz. *ἀποκατάστασις*, *offsetting* (which is adopted by Theophyl. and E. V.) metaphorically a vile and abject person.

14. The Apostle now turns the discourse from the teachers to the Corinthian Christians in general, and softens the seeming harshness of the preceding expressions.

— ἐντρέπων] The word properly signifies 'to turn away,' and then 'to make any one turn away his eyes,' and figuratively 'to make him ashamed.'

15. In *παιδαγωγῶν* and *κρίνας* the Apostle contrasts the severity, and necessary service of instructors, to the gentleness and disinterested spirit evinced by himself. 'Εὐ Χρ., 'in the doctrine of Christ.' Ἰς διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς ἐγέννησα be shown the nature of the paternity he speaks of, namely, of having converted them to Christianity.

16. μιμηταί μου γίνεσθ' ἡμῶν] Not, 'imitators of my modesty,' as many Commentators explain; for it seems to be simply the Apostle's intention to deduce from his *spiritual poverty* the inference, that they should be imitators of him; just as parents and teachers are to their children the exemplar by which they are to model their character. The imitation, therefore, in question is to be extended to every branch of Christian doctrine and duty. And this view is confirmed by what follows.

17. διὰ τοῦτο] i. e. to promote this imitation. Τέκνον, disciple or convert. Πιστοῦ οὐκ ἔστι. 'Εὐ Χρῆς,' in the business of the Lord 'the spreading of his Gospel. The words τὸν ἰσχυρὸν μου καὶ ἐν Χρ. (sub. ὁδοῦ) are explained by the best Commentators 'my methods of Christian instruction.' So Chrys. and Theophyl. τὸ ἐν τῇ ἐκπαίδευσί κακοποιῶν, τοὺς κακοποιῶν, τὰ ὅσα, τοὺς κακοποιῶν τοὺς θεοῦ. The next words *καὶ ἐν τῇ ἐκπαίδευσί κακοποιῶν* suggest that these injunctions will involve nothing new, but what is common to all the Christian congregations, and therefore ought not to have been deviated from.

ἀγαπητὸν καὶ πιστὸν ἐν κυρίῳ, οἱ ὑμᾶς ἀναμνήσει τὰς
ὁδοὺς μου ταῖς ἐν Χριστῷ, καθὰ παρηγοῦ ἐν πάτῃ
ἐκκλησίᾳ διδάσκων. Ἴδὲ μὴ ἐρχομένου ἐξ ἐμοῦ πρὸς ὑμᾶς, 18
ἐφυσωθήσιν τινες· ἐλεύσομαι ἐξ ταχέως πρὸς ὑμᾶς, εἴην 19
ὁ κήριος θελήσῃ, καὶ γνώσωμαι οὐ τὸν λόγον τῶν πεφυ-
σιμμένων, ἀλλὰ τὴν ἐνέκμιν. Οὐ γὰρ ἐν λόγῳ ἡ βασι- 20
λεῖα τοῦ Θεοῦ, ἀλλ' ἐν δυνάμει. Τί θέλετε; ἐν ράβδῳ 21
ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, ἢ ἐν ἀγάπῃ πνεύματι τε πριμότητος;

1. Ὁ ΔΩΣ ἀκούεται ἐν ὑμῖν πορνεία, καὶ ττοιότη 1
πορνεία, ἣτις οὐδὲ ἐν τοῖς ἔθνεσιν [ὀνομαζέται], ὥστε

1. 18
1. 19
1. 20
1. 21
1. 22
1. 23
1. 24
1. 25
1. 26
1. 27
1. 28
1. 29
1. 30
1. 31
1. 32
1. 33
1. 34
1. 35
1. 36
1. 37
1. 38
1. 39
1. 40
1. 41
1. 42
1. 43
1. 44
1. 45
1. 46
1. 47
1. 48
1. 49
1. 50
1. 51
1. 52
1. 53
1. 54
1. 55
1. 56
1. 57
1. 58
1. 59
1. 60
1. 61
1. 62
1. 63
1. 64
1. 65
1. 66
1. 67
1. 68
1. 69
1. 70
1. 71
1. 72
1. 73
1. 74
1. 75
1. 76
1. 77
1. 78
1. 79
1. 80
1. 81
1. 82
1. 83
1. 84
1. 85
1. 86
1. 87
1. 88
1. 89
1. 90
1. 91
1. 92
1. 93
1. 94
1. 95
1. 96
1. 97
1. 98
1. 99
1. 100
1. 101
1. 102
1. 103
1. 104
1. 105
1. 106
1. 107
1. 108
1. 109
1. 110
1. 111
1. 112
1. 113
1. 114
1. 115
1. 116
1. 117
1. 118
1. 119
1. 120
1. 121
1. 122
1. 123
1. 124
1. 125
1. 126
1. 127
1. 128
1. 129
1. 130
1. 131
1. 132
1. 133
1. 134
1. 135
1. 136
1. 137
1. 138
1. 139
1. 140
1. 141
1. 142
1. 143
1. 144
1. 145
1. 146
1. 147
1. 148
1. 149
1. 150
1. 151
1. 152
1. 153
1. 154
1. 155
1. 156
1. 157
1. 158
1. 159
1. 160
1. 161
1. 162
1. 163
1. 164
1. 165
1. 166
1. 167
1. 168
1. 169
1. 170
1. 171
1. 172
1. 173
1. 174
1. 175
1. 176
1. 177
1. 178
1. 179
1. 180
1. 181
1. 182
1. 183
1. 184
1. 185
1. 186
1. 187
1. 188
1. 189
1. 190
1. 191
1. 192
1. 193
1. 194
1. 195
1. 196
1. 197
1. 198
1. 199
1. 200
1. 201
1. 202
1. 203
1. 204
1. 205
1. 206
1. 207
1. 208
1. 209
1. 210
1. 211
1. 212
1. 213
1. 214
1. 215
1. 216
1. 217
1. 218
1. 219
1. 220
1. 221
1. 222
1. 223
1. 224
1. 225
1. 226
1. 227
1. 228
1. 229
1. 230
1. 231
1. 232
1. 233
1. 234
1. 235
1. 236
1. 237
1. 238
1. 239
1. 240
1. 241
1. 242
1. 243
1. 244
1. 245
1. 246
1. 247
1. 248
1. 249
1. 250
1. 251
1. 252
1. 253
1. 254
1. 255
1. 256
1. 257
1. 258
1. 259
1. 260
1. 261
1. 262
1. 263
1. 264
1. 265
1. 266
1. 267
1. 268
1. 269
1. 270
1. 271
1. 272
1. 273
1. 274
1. 275
1. 276
1. 277
1. 278
1. 279
1. 280
1. 281
1. 282
1. 283
1. 284
1. 285
1. 286
1. 287
1. 288
1. 289
1. 290
1. 291
1. 292
1. 293
1. 294
1. 295
1. 296
1. 297
1. 298
1. 299
1. 300
1. 301
1. 302
1. 303
1. 304
1. 305
1. 306
1. 307
1. 308
1. 309
1. 310
1. 311
1. 312
1. 313
1. 314
1. 315
1. 316
1. 317
1. 318
1. 319
1. 320
1. 321
1. 322
1. 323
1. 324
1. 325
1. 326
1. 327
1. 328
1. 329
1. 330
1. 331
1. 332
1. 333
1. 334
1. 335
1. 336
1. 337
1. 338
1. 339
1. 340
1. 341
1. 342
1. 343
1. 344
1. 345
1. 346
1. 347
1. 348
1. 349
1. 350
1. 351
1. 352
1. 353
1. 354
1. 355
1. 356
1. 357
1. 358
1. 359
1. 360
1. 361
1. 362
1. 363
1. 364
1. 365
1. 366
1. 367
1. 368
1. 369
1. 370
1. 371
1. 372
1. 373
1. 374
1. 375
1. 376
1. 377
1. 378
1. 379
1. 380
1. 381
1. 382
1. 383
1. 384
1. 385
1. 386
1. 387
1. 388
1. 389
1. 390
1. 391
1. 392
1. 393
1. 394
1. 395
1. 396
1. 397
1. 398
1. 399
1. 400
1. 401
1. 402
1. 403
1. 404
1. 405
1. 406
1. 407
1. 408
1. 409
1. 410
1. 411
1. 412
1. 413
1. 414
1. 415
1. 416
1. 417
1. 418
1. 419
1. 420
1. 421
1. 422
1. 423
1. 424
1. 425
1. 426
1. 427
1. 428
1. 429
1. 430
1. 431
1. 432
1. 433
1. 434
1. 435
1. 436
1. 437
1. 438
1. 439
1. 440
1. 441
1. 442
1. 443
1. 444
1. 445
1. 446
1. 447
1. 448
1. 449
1. 450
1. 451
1. 452
1. 453
1. 454
1. 455
1. 456
1. 457
1. 458
1. 459
1. 460
1. 461
1. 462
1. 463
1. 464
1. 465
1. 466
1. 467
1. 468
1. 469
1. 470
1. 471
1. 472
1. 473
1. 474
1. 475
1. 476
1. 477
1. 478
1. 479
1. 480
1. 481
1. 482
1. 483
1. 484
1. 485
1. 486
1. 487
1. 488
1. 489
1. 490
1. 491
1. 492
1. 493
1. 494
1. 495
1. 496
1. 497
1. 498
1. 499
1. 500
1. 501
1. 502
1. 503
1. 504
1. 505
1. 506
1. 507
1. 508
1. 509
1. 510
1. 511
1. 512
1. 513
1. 514
1. 515
1. 516
1. 517
1. 518
1. 519
1. 520
1. 521
1. 522
1. 523
1. 524
1. 525
1. 526
1. 527
1. 528
1. 529
1. 530
1. 531
1. 532
1. 533
1. 534
1. 535
1. 536
1. 537
1. 538
1. 539
1. 540
1. 541
1. 542
1. 543
1. 544
1. 545
1. 546
1. 547
1. 548
1. 549
1. 550
1. 551
1. 552
1. 553
1. 554
1. 555
1. 556
1. 557
1. 558
1. 559
1. 560
1. 561
1. 562
1. 563
1. 564
1. 565
1. 566
1. 567
1. 568
1. 569
1. 570
1. 571
1. 572
1. 573
1. 574
1. 575
1. 576
1. 577
1. 578
1. 579
1. 580
1. 581
1. 582
1. 583
1. 584
1. 585
1. 586
1. 587
1. 588
1. 589
1. 590
1. 591
1. 592
1. 593
1. 594
1. 595
1. 596
1. 597
1. 598
1. 599
1. 600
1. 601
1. 602
1. 603
1. 604
1. 605
1. 606
1. 607
1. 608
1. 609
1. 610
1. 611
1. 612
1. 613
1. 614
1. 615
1. 616
1. 617
1. 618
1. 619
1. 620
1. 621
1. 622
1. 623
1. 624
1. 625
1. 626
1. 627
1. 628
1. 629
1. 630
1. 631
1. 632
1. 633
1. 634
1. 635
1. 636
1. 637
1. 638
1. 639
1. 640
1. 641
1. 642
1. 643
1. 644
1. 645
1. 646
1. 647
1. 648
1. 649
1. 650
1. 651
1. 652
1. 653
1. 654
1. 655
1. 656
1. 657
1. 658
1. 659
1. 660
1. 661
1. 662
1. 663
1. 664
1. 665
1. 666
1. 667
1. 668
1. 669
1. 670
1. 671
1. 672
1. 673
1. 674
1. 675
1. 676
1. 677
1. 678
1. 679
1. 680
1. 681
1. 682
1. 683
1. 684
1. 685
1. 686
1. 687
1. 688
1. 689
1. 690
1. 691
1. 692
1. 693
1. 694
1. 695
1. 696
1. 697
1. 698
1. 699
1. 700
1. 701
1. 702
1. 703
1. 704
1. 705
1. 706
1. 707
1. 708
1. 709
1. 710
1. 711
1. 712
1. 713
1. 714
1. 715
1. 716
1. 717
1. 718
1. 719
1. 720
1. 721
1. 722
1. 723
1. 724
1. 725
1. 726
1. 727
1. 728
1. 729
1. 730
1. 731
1. 732
1. 733
1. 734
1. 735
1. 736
1. 737
1. 738
1. 739
1. 740
1. 741
1. 742
1. 743
1. 744
1. 745
1. 746
1. 747
1. 748
1. 749
1. 750
1. 751
1. 752
1. 753
1. 754
1. 755
1. 756
1. 757
1. 758
1. 759
1. 760
1. 761
1. 762
1. 763
1. 764
1. 765
1. 766
1. 767
1. 768
1. 769
1. 770
1. 771
1. 772
1. 773
1. 774
1. 775
1. 776
1. 777
1. 778
1. 779
1. 780
1. 781
1. 782
1. 783
1. 784
1. 785
1. 786
1. 787
1. 788
1. 789
1. 790
1. 791
1. 792
1. 793
1. 794
1. 795
1. 796
1. 797
1. 798
1. 799
1. 800
1. 801
1. 802
1. 803
1. 804
1. 805
1. 806
1. 807
1. 808
1. 809
1. 810
1. 811
1. 812
1. 813
1. 814
1. 815
1. 816
1. 817
1. 818
1. 819
1. 820
1. 821
1. 822
1. 823
1. 824
1. 825
1. 826
1. 827
1. 828
1. 829
1. 830
1. 831
1. 832
1. 833
1. 834
1. 835
1. 836
1. 837
1. 838
1. 839
1. 840
1. 841
1. 842
1. 843
1. 844
1. 845
1. 846
1. 847
1. 848
1. 849
1. 850
1. 851
1. 852
1. 853
1. 854
1. 855
1. 856
1. 857
1. 858
1. 859
1. 860
1. 861
1. 862
1. 863
1. 864
1. 865
1. 866
1. 867
1. 868
1. 869
1. 870
1. 871
1. 872
1. 873
1. 874
1. 875
1. 876
1. 877
1. 878
1. 879
1. 880
1. 881
1. 882
1. 883
1. 884
1. 885
1. 886
1. 887
1. 888
1. 889
1. 890
1. 891
1. 892
1. 893
1. 894
1. 895
1. 896
1. 897
1. 898
1. 899
1. 900
1. 901
1. 902
1. 903
1. 904
1. 905
1. 906
1. 907
1. 908
1. 909
1. 910
1. 911
1. 912
1. 913
1. 914
1. 915
1. 916
1. 917
1. 918
1. 919
1. 920
1. 921
1. 922
1. 923
1. 924
1. 925
1. 926
1. 927
1. 928
1. 929
1. 930
1. 931
1. 932
1. 933
1. 934
1. 935
1. 936
1. 937
1. 938
1. 939
1. 940
1. 941
1. 942
1. 943
1. 944
1. 945
1. 946
1. 947
1. 948
1. 949
1. 950
1. 951
1. 952
1. 953
1. 954
1. 955
1. 956
1. 957
1. 958
1. 959
1. 960
1. 961
1. 962
1. 963
1. 964
1. 965
1. 966
1. 967
1. 968
1. 969
1. 970
1. 971
1. 972
1. 973
1. 974
1. 975
1. 976
1. 977
1. 978
1. 979
1. 980
1. 981
1. 982
1. 983
1. 984
1. 985
1. 986
1. 987
1. 988
1. 989
1. 990
1. 991
1. 992
1. 993
1. 994
1. 995
1. 996
1. 997
1. 998
1. 999
1. 1000

14. *οὐ μὴ ἐρχομένου*. This (which is ex-
pressed) is the purpose of the writer, as though
I were not coming to you. Then, doubtless
some of the teachers, *ἐφυσωθήσιν τινες*, will have
a very effective manner and is well explained in
14, 'pushed up with a representation of the superior
wisdom, carry themselves modestly and argue
gale a dispute, deciding a matter pre-
siding in the trial.'

15. *ἡ δυνάμις*. A sentence of in-
finite dignity and power, the interpretation of
which depends upon the sense to be assigned to
τὴν δυνάμιν. This sense and not and most of
the earlier modern commentators explain of the
power of working miracles. That, however, is
unintelligible here, as of a whole pointed by the
words following. It is better to understand it
of the power of the formation, as opposed to that
of mere words, teaching, and promises, which
they can effect. So (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-
tributed to the work of the Apostles and first
teachers of the Church. *ἐκδοσαν*
'I will put to the trial (1) 1 Cor. 13. 12.
for according to (1) 1 Cor. 13. 12. 'We need
not, however, exclude the power of the Holy
Spirit, as we need in the trial gifts, which con-

8 γυναικά τω τοῦ πατρὸς ἔχειν. καὶ ὑμεῖς πεφυστημένοι
ἐστέ, καὶ οὐχὶ ἄλλω ἐκτεθεστέ, ἵνα ἐξαρθῇ ἐκ μέσου
3 ἡμῶν ὁ τὸ ἔργον τοῦτο ποιῶν. Ἐγὼ μὲν γὰρ, ὡς οὐαα
ἐστὶν τῇ σάρτι, παρὶς δὲ τῇ πνεύματι, ἤδη ἀκαρκα εἰ
4 παρὶς τὸν οὗτο τοῦτο καταργασάμενον, ἔς τῃ ὀνόματι
τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, (συναχθῆντων ὑμῶν καὶ
τοῦ ἡμῶν πνεύματος,) σὺν τῇ δυνάμει τοῦ Κυρίου ἡμῶν
5 Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἑταροδοῦναι τὸν τοιοῦτον τῇ Σατανᾷ εἰς
6 τὴν

to *MIR*., some *VOMM*, and Latin *Fethow*. And it is thrown out of the text by *Crumb*, *brann*, *Tum*, and *Pott*. But the authority for this is unimportant, especially as the *Mish.* are, though ancient, almost universally altered ones, and of a single *vowels*. Besides, we can be better assured for the common than for the variation of the word, namely, both a few and the most (these) coming could not be justified. To suppose the word to have been constructed from a hundred passages of *Eph.* c. 3, is more supposition, and proceeds upon a supposition which is often called in without reason. The high antiquity of the word is manifest from its being found in the Syriac *Vulgate*. And the word is the same whether the word be retained or not for if any, *consonants* must be supplied from the preceding, and, if retained, the sense may very well be the same in *deceit*; (and so the most ancient Commentators take the word in *Eph.* c. 3) and thus all difficulty vanishes. So now, I have shown in *Hebrew* *Synon.*, was this sort of *consonants* in the ancient world, that it is here quite unnecessary to call in the use of *hyperbole*, to which can respect *Consonants*, though adopted in different words, seem to exist.

[The original version, after its recast,
 and its *ἐπισημασμένη*—score version]
 I have (as to Heron's *ὕμνος*) removed the in-
 terference, and for the authority of *ὁ ἄρτος*,
 and the Greek *κοινωνία*, *κ.λ. σφ.σ.*, the
ὁ αἶμα, English *communion*, *Magdalen*, *Πατ.*, and
Barion, a sufficient score propriety demands it.
 The correspondence involves two great and need-
 less difficulties. And to place it, with *Πατ.*,
 after *ἄρτος*, and *κοινωνία* is no better. The
 words may be thus expressed: 'And yet (while
 such *κοινωνία* are committed in your society)
 ye are pulled up with spiritual pride, [as if all
 things were right among you,] and do not [as ye
 ought] rather mourn [over this fall and your
 dangers] and take measure that he who hath
 done thus dare should be removed from your
 society.' And for *αἶμα* is frequent, and
 the absence of *οὐκ ἰσχύει* is sometimes found
 both in the *Septuagint* (as Rom. vii. 5) and the
 classical writers. *Ἐνθαυ* *ἀκούει* in this formal
 mourning over sinners brought on the whole
 body, were accompanied the excommunication
 of the offender, a custom borrowed from the
Septuagint and long retained in the Church.
 Hence under the title of mourning is recorded
 that of *κοινωνία*, which is particularly
 omitted in the next clause.

[illegible]

in spirit and mind, namely, by my cotranslator for you. So Plutarch cited by Wetz., *non per transpositionem, sed copiam, transpos. p. 700. 16.* The act is omitted in 7 or 8 MSS., and a few Verses and others, and is reported by almost all Editors. But the authority for its omission is very slight; and more is necessary for the omission than the insertion of a word. As to the Verses they are in such a case of little weight. And if the word were (as the Critics say it is) *plumbeum*, that would be no reason why it should be omitted. For such redundancy usually implies no more than a non-correspondence in any foreign language in human expression. But, in fact, we in here not redundant. It rather is *omission* for *no alius*; q. d. Being (as I am) about in person.

Kápana. The common answer to his, 'I do hereby determine [and dissent]' They are told that they will do well to use that his Apostolical authority to take steps (such as then suggested) for removing the offending member. Övru, 'no [irrevocability]'

4. The construction here is disputed. That part of the words *we nevertheless* is obvious, but how far the parenthesis ought to extend, is not so certain. Some, as Chrysostom, include *do we disagree—communicate*. Others (and indeed the most ancient commentators) only take *disagree—communicate*, which seems preferable. *Nevertheless* and *there* may depend upon *we ed. above*, understood, 'in order to your delivering him.' The passage may be rendered thus 'I do hereby direct that ye (being assembled together, and I having spiritually mortality, and virtually present with you, by the manifestation of the my spiritum) do *do we disagree—communicate* & c. in the name and on behalf, of our Lord Jesus Christ, and *we disagree—communicate* & c. and withal bring by the power of our Lord Jesus Christ, do deliver the person so denoted &c. At the same time there is an exception.

8. *anapodestas*.—[*ἄποδοςτος*] On the exact sense of this passage there is a marked difference of opinion. See *Roema. Synop.* It should were (as the most eminent Commentators contend and modern are of opinion) that we have here a pledge of a formal excommunication, indicated by the *anapodestas* *τῆς ἑσ.*, (with allusion to the chief words of the excommunication) and a *penance* to be done indicated by the *ἐν ἁγίοις τῆς ἑσ.* Now that the Apostles had the power, and sometimes exercised it, of inflicting death or disease supernaturally, cannot be denied. But this, I conceive, is not to be regarded as an actual exercise of it. There is only an intimation to the Corinthians to pass censure

ὁλοθρον τῇ σαρκί, ἵνα τὸ πνεῦμα σαθῇ ἐν τῇ ἡμέρᾳ
 τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ. *Οὐ καλὸν τὸ καύχημα ὑμῶν. Οὐκ 6
 εἰδότε ὅτι μικρὰ ζύμη δλον τὸ φέραμα ζυμοί; *ἑκαθά- 7
 ρατε οὖν τὴν παλαιὰν ζύμην, ἵνα ᾗτε νέον φέραμα, καθὼς
 ὅστε ἀζύμοι· καὶ γὰρ τὸ πάσχα ἡμῶν ὑπὲρ ἡμῶν ἐτύθη,
 Χριστός. *ὥστε ἐορτάζομεν μὴ ἐν ζύμῃ παλαιᾷ, ἀλλ' 8
 ἐν ζύμῃ κακίας καὶ πονηρίας, ἀλλ' ἐν ἀζύμοις εὐλαρισίας
 καὶ ἀληθείας.

*Εγγραφα ὑμῶν ἐν τῇ ἐπιστολῇ, μὴ συναναμίγνυσθαι 9

of eucommunication; and they are not directed to infect others. In *οὐ καλὸν τ. σ.* is, I think, only intimated one object, or purpose of the eucommunication, which might be expected to follow, and, if God so pleased, would follow it.

The words *ἵνα τὸ πνεῦμα—Ἰησοῦ* may be thus paraphrased: 'that his soul, corrupted, humbled, and reformed by those sufferings, may be saved at the day when Christ shall come to judge the world.'

8. *οὐ καλὸν τὸ καύχ. ὑμῶν* The Greek Commentators, also Grot., Whitby, Lecha, and Mackn., refer this to the person in question. That, however, requires a straining of the words, and it is better, with Menoch., Hall, Rosenm., Kraus, Jaspis, Pott, and Heydenr., to regard it as a general reproof, founded on the *πονηρία* of v. 3; the Corinthians having, it seems, in a letter to Paul, boasted of the excellent state of things in the churches, and perhaps hinted their superiority to other churches. Thus the sense is: 'Your boasting is not well founded or commendable [while such foul sins are committed among you].'

—*οὐκ εἰδότε* This must not be regarded, with Pott, as merely a form of transition; but neither must it come, with some, be too much pressed on. *Μικρὰ ζύμη* &c. is a proverbial saying (occurring also in Gal v 9) found in the Scriptural and Rabbinical, say also the Classical writers. Thus *ζύμη* is applied to whatever has metaphorically the power of corrupting, as *evil example*.

7. *ἑκαθά. οὖν τὴν παλαιὰν ζύμην* The Apostle takes occasion from the above similitude to exhort the Corinthians (under a new allegory, derived from the Jewish custom of putting away leaven at the Passover) to forsake vice, and, besides vice, vicious men; since vice can never be banished from the Church, unless those who will not abstain from it are banished with it. (Crell.) It appears that at v. 11 the Apostle had in view all persons who stand like the person in question. *Νέον φέραμα*, 'a new-made mass of dough' (i. e. before the leaven is put in). *Καθὼς ἐστὶν εἶκος*. The sense is

As ye are, by your Christian profession, bound to be unleavened, i. e. uncorrupted by vice and vicious persons. *Πάσχα*, 'paschal lamb.' The sense of the words *καὶ γὰρ τὸ πάσχα—Χριστός* is: 'We Christians have also a paschal lamb, even Christ, who died for the expiation of our sins; which sacrifice obliges us to greater purity of life than the Jews were bound to observe.' There is, as Alp. Magnus has shown, an allusion

to the whole work of atonement and expiation accomplished by Jesus (Christ, who is compared to the Paschal lamb). The learned Prelate has satisfactorily proved, that the *Passover* was a sacrifice, as possessing all its essential characteristics.

8. *οὐκ εἰδότε* for *οὐκ εἰδότες*, therefore. *Ἐορτάζομεν*, 'let us keep our feast,' i. e. (as Lecha explains) let us with alacrity worship and serve God in holiness of life; or, as Pott explains) let our whole life be spent as a festival-day. The words *ἀλλ'—ἀληθείας* are explained by Pott as put for *ἀπλοσύτη με πάντας* *ζύμης τοῦτον τὴν κακίαν καὶ πονηρίαν, ἀλλὰ τὴν ἀλήθειαν, τοῦτον τὴν εὐλίαν καὶ ἀληθείαν*. *Ἀλφ.*, 'true virtue. Εὐλαρισίαν σημαίνει properly such a purity and whiteness as will bear the closest examination, like that of an article inspected in the full sun. The complete sense of the passage is well detailed by Pott.

9. *Εγγραφα ὑμῶν ἐν τῇ ἐπ. μ. σ. π.* Having expressed his wonder that they had not yet expelled from their society a noxious member, and enjoined them immediately to do it, the Apostle again adverts to the subject of fornication in general, (on which he had touched at v. 2) in order to give some further admonition, and explain his meaning more fully.

On the exact sense, however, of *ἐν τῇ ἐπιστολῇ* the modern Commentators are much divided in opinion. Some of the most eminent, as Calv., Beza, Grot., Capell., Le Clerc., Mill, Wets., Beng., Heine., Pearce, Mosheim, Mich., Semler, Rosenm., Schleus., Kraus, Vater, Pott, and Heydenr., think that the words have reference to an Epistle, which St. Paul had already written to the Corinthians, but which is now no longer extant. Others, as the Greek Fathers and Commentators, and of the moderns, Voss., Est., Olear., Glan., Whitby, Wolf, Fabric., Lordner, Pyle, J. Jones, Mackn., Newc., Middl., and Towns., contend that by *τῇ ἐπιστολῇ* is meant the Epistle he is then writing. See the full details in Rosen. Synop. Ep. Middl., indeed, admits that the question can never be so decided as to preclude all future doubt; since the reference in the Article may be either to the Epistle St. Paul was writing, or, a former one and the meaning of *εγγραφα* is not less ambiguous. He justly observes that one thing alone is certain, that our common version, 'in an Epistle,' is not correct. "*Ἐν τῇ ἐπιστολῇ*, then, (continues he) must be rendered 'in the letter,' or, 'in my letter;' but the question is, What letter? the present, or a former one? It may be right to stain the evidence on both sides.

- 10 πόρνοι. καὶ οὐ πάντες τοῖς πόρνοι τοῦ κόσμου τούτου,
 ἢ τοῖς πλεονέκταις, ἢ ἀρπαξί, ἢ εἰδωλολάτραις· ἐπεὶ
 11 ὀφείλουτε ἄρα ἐκ τοῦ κόσμου ἐξελεῖν. ὅτι δὲ ἔγραψα ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰ ¹⁰⁰¹ ¹⁰⁰² ¹⁰⁰³ ¹⁰⁰⁴ ¹⁰⁰⁵ ¹⁰⁰⁶ ¹⁰⁰⁷ ¹⁰⁰⁸ ¹⁰⁰⁹ ¹⁰¹⁰ ¹⁰¹¹ ¹⁰¹² ¹⁰¹³ ¹⁰¹⁴ ¹⁰¹⁵ ¹⁰¹⁶ ¹⁰¹⁷ ¹⁰¹⁸ ¹⁰¹⁹ ¹⁰²⁰ ¹⁰²¹ ¹⁰²² ¹⁰²³ ¹⁰²⁴ ¹⁰²⁵ ¹⁰²⁶ ¹⁰²⁷ ¹⁰²⁸ ¹⁰²⁹ ¹⁰³⁰ ¹⁰³¹ ¹⁰³² ¹⁰³³ ¹⁰³⁴ ¹⁰³⁵ ¹⁰³⁶ ¹⁰³⁷ ¹⁰³⁸ ¹⁰³⁹ ¹⁰⁴⁰ ¹⁰⁴¹ ¹⁰⁴² ¹⁰⁴³ ¹⁰⁴⁴ ¹⁰⁴⁵ ¹⁰⁴⁶ ¹⁰⁴⁷ ¹⁰⁴⁸ ¹⁰⁴⁹ ¹⁰⁵⁰ ¹⁰⁵¹ ¹⁰⁵² ¹⁰⁵³ ¹⁰⁵⁴ ¹⁰⁵⁵ ¹⁰⁵⁶ ¹⁰⁵⁷ ¹⁰⁵⁸ ¹⁰⁵⁹ ¹⁰⁶⁰ ¹⁰⁶¹ ¹⁰⁶² ¹⁰⁶³ ¹⁰⁶⁴ ¹⁰⁶⁵ ¹⁰⁶⁶ ¹⁰⁶⁷ ¹⁰⁶⁸ ¹⁰⁶⁹ ¹⁰⁷⁰ ¹⁰⁷¹ ¹⁰⁷² ¹⁰⁷³ ¹⁰⁷⁴ ¹⁰⁷⁵ ¹⁰⁷⁶ ¹⁰⁷⁷ ¹⁰⁷⁸ ¹⁰⁷⁹ ¹⁰⁸⁰ ¹⁰⁸¹ ¹⁰⁸² ¹⁰⁸³ ¹⁰⁸⁴ ¹⁰⁸⁵ ¹⁰⁸⁶ ¹⁰⁸⁷ ¹⁰⁸⁸ ¹⁰⁸⁹ ¹⁰⁹⁰ ¹⁰⁹¹ ¹⁰⁹² ¹⁰⁹³ ¹⁰⁹⁴ ¹⁰⁹⁵ ¹⁰⁹⁶ ¹⁰⁹⁷ ¹⁰⁹⁸ ¹⁰⁹⁹ ¹¹⁰⁰ ¹¹⁰¹ ¹¹⁰² ¹¹⁰³ ¹¹⁰⁴ ¹¹⁰⁵ ¹¹⁰⁶ ¹¹⁰⁷ ¹¹⁰⁸ ¹¹⁰⁹ ¹¹¹⁰ ¹¹¹¹ ¹¹¹² ¹¹¹³ ¹¹¹⁴ ¹¹¹⁵ ¹¹¹⁶ ¹¹¹⁷ ¹¹¹⁸ ¹¹¹⁹ ¹¹²⁰ ¹¹²¹ ¹¹²² ¹¹²³ ¹¹²⁴ ¹¹²⁵ ¹¹²⁶ ¹¹²⁷ ¹¹²⁸ ¹¹²⁹ ¹¹³⁰ ¹¹³¹ ¹¹³² ¹¹³³ ¹¹³⁴ ¹¹³⁵ ¹¹³⁶ ¹¹³⁷ ¹¹³⁸ ¹¹³⁹ ¹¹⁴⁰ ¹¹⁴¹ ¹¹⁴² ¹¹⁴³ ¹¹⁴⁴ ¹¹⁴⁵ ¹¹⁴⁶ ¹¹⁴⁷ ¹¹⁴⁸ ¹¹⁴⁹ ¹¹⁵⁰ ¹¹⁵¹ ¹¹⁵² ¹¹⁵³ ¹¹⁵⁴ ¹¹⁵⁵ ¹¹⁵⁶ ¹¹⁵⁷ ¹¹⁵⁸ ¹¹⁵⁹ ¹¹⁶⁰ ¹¹⁶¹ ¹¹⁶² ¹¹⁶³ ¹¹⁶⁴ ¹¹⁶⁵ ¹¹⁶⁶ ¹¹⁶⁷ ¹¹⁶⁸ ¹¹⁶⁹ ¹¹⁷⁰ ¹¹⁷¹ ¹¹⁷² ¹¹⁷³ ¹¹⁷⁴ ¹¹⁷⁵ ¹¹⁷⁶ ¹¹⁷⁷ ¹¹⁷⁸ ¹¹⁷⁹ ¹¹⁸⁰ ¹¹⁸¹ ¹¹⁸² ¹¹⁸³ ¹¹⁸⁴ ¹¹⁸⁵ ¹¹⁸⁶ ¹¹⁸⁷ ¹¹⁸⁸ ¹¹⁸⁹ ¹¹⁹⁰ ¹¹⁹¹ ¹¹⁹² ¹¹⁹³ ¹¹⁹⁴ ¹¹⁹⁵ ¹¹⁹⁶ ¹¹⁹⁷ ¹¹⁹⁸ ¹¹⁹⁹ ¹²⁰⁰ ¹²⁰¹ ¹²⁰² ¹²⁰³ ¹²⁰⁴ ¹²⁰⁵ ¹²⁰⁶ ¹²⁰⁷ ¹²⁰⁸ ¹²⁰⁹ ¹²¹⁰ ¹²¹¹ ¹²¹² ¹²¹³ ¹²¹⁴ ¹²¹⁵ ¹²¹⁶ ¹²¹⁷ ¹²¹⁸ ¹²¹⁹ ¹²²⁰ ¹²²¹ ¹²²² ¹²²³ ¹²²⁴ ¹²²⁵ ¹²²⁶ ¹²²⁷ ¹²²⁸ ¹²²⁹ ¹²³⁰ ¹²³¹ ¹²³² ¹²³³ ¹²³⁴ ¹²³⁵ ¹²³⁶ ¹²³⁷ ¹²³⁸ ¹²³⁹ ¹²⁴⁰ ¹²⁴¹ ¹²⁴² ¹²⁴³ ¹²⁴⁴ ¹²⁴⁵ ¹²⁴⁶ ¹²⁴⁷ ¹²⁴⁸ ¹²⁴⁹ ¹²⁵⁰ ¹²⁵¹ ¹²⁵² ¹²⁵³ ¹²⁵⁴ ¹²⁵⁵ ¹²⁵⁶ ¹²⁵⁷ ¹²⁵⁸ ¹²⁵⁹ ¹²⁶⁰ ¹²⁶¹ ¹²⁶² ¹²⁶³ ¹²⁶⁴ ¹²⁶⁵ ¹²⁶⁶ ¹²⁶⁷ ¹²⁶⁸ ¹²⁶⁹ ¹²⁷⁰ ¹²⁷¹ ¹²⁷² ¹²⁷³ ¹²⁷⁴ ¹²⁷⁵ ¹²⁷⁶ ¹²⁷⁷ ¹²⁷⁸ ¹²⁷⁹ ¹²⁸⁰ ¹²⁸¹ ¹²⁸² ¹²⁸³ ¹²⁸⁴ ¹²⁸⁵ ¹²⁸⁶ ¹²⁸⁷ ¹²⁸⁸ ¹²⁸⁹ ¹²⁹⁰ ¹²⁹¹ ¹²⁹² ¹²⁹³ ¹²⁹⁴ ¹²⁹⁵ ¹²⁹⁶ ¹²⁹⁷ ¹²⁹⁸ ¹²⁹⁹ ¹³⁰⁰ ¹³⁰¹ ¹³⁰² ¹³⁰³ ¹³⁰⁴ ¹³⁰⁵ ¹³⁰⁶ ¹³⁰⁷ ¹³⁰⁸ ¹³⁰⁹ ¹³¹⁰ ¹³¹¹ ¹³¹² ¹³¹³ ¹³¹⁴ ¹³¹⁵ ¹³¹⁶ ¹³¹⁷ ¹³¹⁸ ¹³¹⁹ ¹³²⁰ ¹³²¹ ¹³²² ¹³²³ ¹³²⁴ ¹³²⁵ ¹³²⁶ ¹³²⁷ ¹³²⁸ ¹³²⁹ ¹³³⁰ ¹³³¹ ¹³³² ¹³³³ ¹³³⁴

κρίνεσθαι ἐπὶ τῶν ἀδικῶν, καὶ οὐχὶ ἐπὶ τοῖν ἀγίων; οὐκ
 οἴεσθε ὅτι οἱ ἄγιοι τὸν κόσμον κοινοῦσι; καὶ εἰ ἐν ὑμῖν
 κρινεται ὁ κόσμος, ἀνάξιοί ἐστε κριτηρίων ἐλαχίστων; οὐκ
 οἴεσθε ὅτι ἀγγέλους κρινόμεν; μήτε γε βιωτικά; βιωτικά
 κἀν οὖν κρινεσθαι εἴαν ἔχητε, τοὺς ἐξουθετημένους ἐν τῇ
 ἐκκλησίᾳ, τοιτοὺς καθίετε. πρὸς ἐντροπὴν ὑμῖν λέγω.

οὕτως οὐκ ἔτι ἐν ὑμῖν σοφοὶ οὐδὲ εἰς, οἱ δυνήσεται δια-
 κρίναι ἀπὸ μέσου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ· ἀλλὰ ἀδελφοὶ μετὰ
 7 ἀδελφοῦ κρίνεται, καὶ τοῦτο ἐπὶ ἐπίστατον; Ἡδὴ μὲν οὖν
 ὁλοῦ ἡγούμενα [ἐν] ὑμῖν ἔστιν, ὅτι κρίματα ἔχετε μεθ' ἑαυ-
 τῶν. διὰ τί οὐχὶ μᾶλλον ἀδικεῖσθε; διὰ τί οὐχὶ μᾶλλον ἀπο-
 σταθεύετε; ἀλλὰ ὑμεῖς ἀδικεῖτε καὶ ἀποσταθεύετε, καὶ ταῦτα
 9 ἀδελφοί. ἢ οὐκ οἴδατε ὅτι ἀδικαὶ βασιλείαν Θεοῦ οὐ
 κληρονομήσουσι; Μὴ πλανᾶσθε. οὔτε πόρνοι, οὔτε εἰδω-
 10 λαίτραι, οὔτε μοιχοί, οὔτε μαλακοί, οὔτε ἄρσενοκεῖται,
 οὔτε κλέπται, οὔτε πλεονέκται, οὔτε μέθυσοι, οὐ λοιδοροί,
 11 οὐχ ἄρπαγες, βασιλείαν Θεοῦ οὐ κληρονομήσουσι. καὶ
 ταῦτα τοιοῦτο ἦτο. ἀλλὰ ἀπελούσασθε, ἀλλὰ ἡγιασθήτε,
 ἀλλ' ἀδικησθήτε, ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ, καὶ ἐν
 τῷ πνεύματι τοῦ Θεοῦ ἡμῶν.

pretending as the supposition, that there is no
 reason of judgment among you. Οὕτως οὐ
 οὐκ ἔτι. The use of οὐκ, as of the Latin
 non, imports a denial united with censure. It,
 however stands for οὐτως ὅτι, is a reality as
 in the supposition at οὐδὲ εἰς, and even in the
 decision, there is much force. For ὅτι many
 MSS. and Fathers, and all the early Lidd. except
 the *Eximian*, have ὅτι, which is added by Beng.,
 Wett., Mosh., Griesb., Krause, Irtm., Val.,
 and Pott, and rightly. 'But for ὅτι is found
 both in the Septuagint and Classical writers, and
 even where do follow. Τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ.
 As the singular here many plurals, and would
 read ἀδελφῶν, from certain MSS. That, how-
 ever, is incorrect; and the singular must be
 retained, and taken, with Beng., Heydenr., and
 Wett., as a singular used collectively. See Gen.
 iii. 8. Or rather, I would regard it, with Pott,
 as a formula connected (many examples of which
 occur in all languages) by long use, from and
 among τοῦ ἀδελφοῦ καὶ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ,
 'between his brother and his brother,' i.e. be-
 tween one brother and another. So we say, by
 construction, 'between brother and brother',
 which, indeed, would have been the best translation.
 ὁ ἀποστόλος] 'is understood,' has a suit. καὶ
 ταῦτα, still, *γινώσκω*. So the Latin *scire*, and
 our *and that*.

7. Ἡδὴ.] This has a correlative force, 'Now
 then.' Ὅλοι, i.e. generally speaking, though
 there may be exceptions. Ἡγούμενα properly sig-
 nifies an *inferiority*, and figuratively, as here, a *de-
 fact* or *judicial*. Κρίματα, for *εργασίαι*, such as law.
 In ἀδικεῖσθε and ἀποσταθεύετε (the former of
 which is supposed to denote personal or general
 injury, and the latter, injury to one's property)
 there is an unusual sense of the verb, viz. 'to
 bear to be injured, or deprived [of property]'.
 A Classical writer would have expressed it thus,
 οὐχὶ μᾶλλον ἀδικεῖσθε βουλομένοι. A golden
 passage is here adduced by H. Stephens from
 Mosander, as follows: Οὐκ ἔστιν ἀδικεῖν ἐν
 ἀντὶ, ὁ Γαργίλ. 'Οὐκ ἀδικεῖσθε πλείον'
 ἰουστινιανὸς βουλομένοι.

8. ἀλλὰ.] 'say, or whatever.' The stress is on
 the use of the *ἀλλὰ* for the *ἔτι*. καὶ ταῦτα
 serves to the emphasis. The formula, for and

ταῦτα, at *quidem*, is rare: but Rossum. has ad-
 duced an example from Joseph. and Kisch
 others from Piazzi, more than sufficient to justify
 the common reading, instead of which many
 MSS. have καὶ ταῦτα.

9. ἢ οὐκ οἴδατε] q.d. I need hardly tell you,
 what you must know. Ἀδικαί, for *of* *ἀδ.*, the
 αἱ ἀδικεῖσθαι just mentioned. The Apostle then
 proceeds to enumerate all such vices as, includ-
 ing these he has been censuring, (fornication and
 injustice) exclude from salvation. Thus he in-
 troduces with the formula Μὴ πλανᾶσθε, which
 is, in the N. T., intended to express the high
 importance of the admonition it introduces (see
 Lu. xii. 8. 1 Cor. xv. 33. Gal. vi. 7.) and is
 sometimes found in the Classical writers. So
 Philomen cited by Krause: Μὴ πλανᾶσθαι,
 ὅτι καὶ ἄλλοι Χριστοὶ ἠνέγκαν τοῖς αἰσθη-
 τοῖς ἀδικεῖν. By the *μαλακοί* are de-
 noted *effeminate*, to which corresponds the *ἀρσε-
 νοκεῖται*, the former being the *αἰσχροκαλοῦν-
 τες*, the latter the *αἰσχρονομοῦντες*. These
 seems to be a sort of classification into groups,
 thus Πόρνοι, εἰδωλαίφρονες—μοιχοί, μαλακοί,
ἀρσενοκεῖται—αἰσχροί, πλεονέκται—πόρνοι,
 λοιδοροί, ἄρπαγες. It should seem that ἄρπα-
 γες is a stronger term than πλεονέκται, the lat-
 ter denoting those who defraud others by deceit;
 the former, those who practice open violence.
 It may seem strange that drunkards should be
 comprehended with those guilty of greater crimes.
 But, in fact, vices go in clusters, and it is very
 rare to find drunkenness unattended with one or
 more of the other vices. The term *λοιδοροί* is
 with reason put next to *μαλακοί*, and intended
 perhaps to qualify it.

11. καὶ ταῦτα] Some supply *γινώσκω*. But, in
 fact, the reason is for the *μαλακοί*, because
 the vices in question are considered as *single*,
 namely, *various* &c. The plural, in which con-
 sists the peculiarity, is used with reference to
 the plurality of the vices.

— ἀλλὰ ἀπελούσασθε—ἀδικ.] In the list of
 these terms there is an allusion to *purification*;
 in the 1st and 2d the effect and *benefit* thereof, in
 sanctification and justification. With respect to
 the next clause *ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Κυρίου*, '1. and ἐν
 τῷ πνεύματι τοῦ Θεοῦ ἡμῶν,' the first is by

ἔστιν; Ἄρα οὖν τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ ποιήσω πόρνη μέλη;

16 Μὴ γίνεσθαι. ἢ οὐκ οἰδατε ὅτι ὁ καλλώμενος τῇ πόρνῃ
ἐν σῶματι ἔστιν; Ἔσονται γάρ, φησὶ, οἱ δύο εἰς σάρκα

17 μία. ὁ δὲ καλλώμενος τῇ Κυρίῳ ἐν πνεύματι ἔστι. Φαί-
18 γετε τὴν πορνείαν! πᾶν ἁμάρτημα ὃ εἰς ποιήσῃ ἄθρο-
νός ἐκτὸς τοῦ σώματος ἔστιν· ὁ δὲ πορνεύων εἰς τὸ ἴδιον

19 σῶμα ἁμαρτάνει. ἢ οὐκ οἰδατε, ὅτι τὸ σῶμα ἡμῶν ναὸς
τοῦ ἐν ὑμῖν ἁγίου πνεύματος ἔστιν, οὗ ἔχετε ἀπὸ Θεοῦ,

20 καὶ οὐκ ἐστὶ ἐαυτῶν; ἢ γοράσθητε γὰρ τιμῇ δοξάσατε
21 τὸν Θεόν ἐν τῷ σώματι ἡμῶν, [καὶ ἐν τῷ πνεύματι ἡμῶν,

22 ἀτάκῃ ἔστι τοῦ Θεοῦ.]

1 VII. ΠΕΡΙ Δὲ οὗ ἐγράψατέ μοι, καλὸν ἀνθρώπῳ γο-

body and soul. Εἰς τοῦ Χ. σῶματος, the members of Christ's mystical body, namely, the Church, of which he is head, and the soul members united by baptism, and consecrated to his service. (Vocat. & Mysterium.) In Greek there is no preposition, so ἁρτάνωσιν, but two persons are blended into one. Πορνείαν σῶματι πορνῇ; i.e. both literally and figuratively, by being subservient to the lust of the flesh, and thus coming to be the Lord's and dedicated to his service.

16, 17. Here is a further illustration of the point. Καλλώμενος and πορνῇ, are words appropriate to the thing in question. Sometimes, however, it only signifies metaphorically to be united to, as in Gen. ii. 24. And so Livy: uncta iunctis. Wnd. vii. 3. ὁ καλλώμενος πορνῇ, and Ruth. ii. 3. Ἀνδρὶ σῶμα δόντι οὐκ ἐστὶ αὐτῷ; and αὐτοῦ, οὐκ ἔστι γυναικί.

17. ὁ καλλώμενος τῇ Κυρίῳ 'he who is united to the Lord.' ἢ οὐκ οἰδατε οὐκ, αὐτοῦ, ὅτι ἐστὶ ἐν αὐτῷ αὐτὸ τὸ σῶμα 'a man himself and soul with him.' (see Act. iv. 23.) as intimate friends are said to be φρενὶ πρὸς. Compare 1 Joh. iii. 24.

18. οὐκ ἀφάρτημα—(ἐκτὸς τ. σ. ὁ.) The πᾶν ὁ καλλώμενος οὐκ, αὐτοῦ, ('does not affect the body.') may be understood comparatively, (being expressed populariter) especially if οὐκ τὸ ἴδιον σῶμα φησὶ, he understood, with many recent Commentators, of injuring the body by wasting health and strength. Such an argument, however, would be more suitable to a Heathen mortal than to the great Apostle, and, in fact, is adduced, in reference to intemperance of every kind, by Erasmus ap. Xen. Memor. i. 5. 3.; though the Apostle might mean to include a sense of injuring, he intended, I conceive, chiefly that of disgracing the body, by using it for purposes not intended by its maker, and profaning the temple of his body, which was meant to be dedicated to holy uses, as the Apostle more particularly mentions in the next verse.

19. τὸ σῶμα ἡμῶν for ὑμῶν; but σῶμα is used for the argument's sake. Τοῦ οὐκ, αὐτοῦ. The οὐκ is for ὁ, by what is called attraction. See Note at iii. 16. and compare Rom. xiv. 7 & 8. Οὐκ ἐστὶ ἐαυτῶν, 'ye are not at your own discretion [but Christ's].' So that to abuse the body is to abuse what is not your own.

VOL. II.

20. γοράσθητε τιμῇ] 'ye have been bought,' or 'redeemed.' The sentiment inculcated is: Ye are bound to his service, as a bought slave to that of his purchaser, or him who has purchased his freedom. For ἡγοράσθητε is by the best modern Commentators taken to mean 'we are redeemed.' Τιμῇ, even that of the precious blood of Christ. Δοξάσατε ἐν ἡμῇ, 'make your body subservient to the glory of God,' i.e. consecrate both body and soul to his service. Ἀτάκῃ ἐστὶ τοῦ Θεοῦ, 'both of which are God's,' viz. by right of creation, and still more of redemption.

The words καὶ ἐν τῷ πνεύματι—Θεοῦ are omitted in several MSS. of the Western version, the Vulg. Coptic, and Arabic Versions, and several Fathers, and are cancelled by Griesbach, Krusius, and Pott; but strenuously defended by Math., who has shown that the evidence of the Fathers is contradictory, and not of any great weight. It must be confessed that, though they seem almost necessary to complete the sense, and correspond to vv. 16, 17, & 19., yet they might have been added for that reason. Their high antiquity, however, is apparent from their being found in the Syriac Version.

VII. The Apostle now proceeds to answer certain questions, which, it seems, had been proposed by the Corinthians, on matrimony, and other subjects. Whether that concerning the usefulness and necessity of matrimony proceeded from the Jewish Christians, or from the Gentile converts, the Commentators are not agreed. But the arguments on both sides in Hecce. Synop. Of these hypotheses the former seems to be the better supported; but neither rises beyond probability, and both are alike destitute of proof. It may perhaps be safest to suppose, that the question was propounded by some of both the Jewish and Gentile converts.

1. πρὸς] 'quod attinet ad.' A signification found in the Chassul as well as the Septuagint writers. The best Commentators are agreed that, from the context, ἁλὼν cannot mean pulchritudo, honestum, but uxor, σέμνη, i.e. by a common idiom, better, namely, for the reason mentioned at v. 32., for the avoiding of care and anxiety. It is also admitted that this is not an authoritative decision, but a friendly counsel, not treating the question generally, but with reference to those names.

II

οὐσαν ἑαυτήν. Τούτο δὲ λέγω κατὰ συγγνώμην, οὐ κατ' ἐπι-
ταγήν. Ὅλοι γὰρ πάντας ἀνθρώπους εἶναι ὡς καὶ ἐμαυ-
τὸν. ἀλλ' ἵνα ἕκαστος ἑαυτὸν χάρισμα ἔχει ἐκ Θεοῦ, ὃς μὲν οὐ-
τα, ἢ ἐξ αὐτοῦ.

Ἔγωγε δὲ τοῖς ἀγάμους καὶ ταῖς χήραις, καλὸν αὐτοῖς
ὑψίστην εἶναι μέμνησθαι ὡς καὶ γινώσκω. εἰ δὲ οὐκ ἐγγαμίζουσινται.

Ἐγγαμίζεσθαι ἀριστον γὰρ ἐστὶ γυναικασαὶ ἢ περὶ οὐδέναι.

Τοῖς δὲ γυναικασοῖ παραγγέλλω οὐκ ἔγωγ, ἀλλ' ὁ Κύ-
ριος, γυναικα ἀπὸ ἀνδρὸς μὴ χωρισθῆναι (εἰν δὲ καὶ χη-
ραις, γυναικα ἀπὸ ἀνδρὸς μὴ χωρισθῆναι).

that the two words were sometimes confounded in the Latin text.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

the person to whom it is applied has a wife or is married. And such is commonly supposed to be the case here. But the best Commentators from Grotius to Alford are of opinion that it refers those who have no longer a wife, i.e. widowers. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes. οὐ γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάμησις ἡ ἐγγαμίζεσθαι. The Commentators are not aware of another view as to the relation of what follows to what precedes, or, if to what precedes, in relation to what immediately precedes.

- 35 **σταί.** Εἰ δὲ τῆ ἀσχημονίᾳ ἐπὶ τὴν παρθένον αὐτοῦ κο-
 μιῶσι, εἰς ἣν ὁ ὑπέρτατος, καὶ οὕτως ὀφείλει γίνεσθαι· ὁ θε-
 37 **λαί** ποιείτω, οὐχ ἁμαρτάνει· γαμήτωσαν. οἱ δὲ ἑστῆκεν
 ἄραιοι ἐν τῇ καρδίᾳ, μὴ ἔχον ἀνάγκην, ἑξουσίας δὲ ἔχει
 περὶ τοῦ ἰδίου θελήματος, καὶ τοῦτο κέρισκεν ἐν τῇ καρδίᾳ
 38 αὐτοῦ, τοῦ τηρεῖν τὴν ἑαυτοῦ παρθένον, καλῶς ποιεῖ. ὥστε
 καὶ ὁ ἐγκαμίζων καλῶς ποιεῖ· ὁ δὲ μὴ ἐγκαμίζων κρείσσον
 ποιεῖ.
 39 Ἡ Γυνὴ δίδεται νόμφ ἐφ' ὅσον χρόνον ζῇ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς· ὅ-
 40 **τις** δὲ καμῶν ὁ ἀνὴρ αὐτῆς, ἐλευθέρη ἐστὶν ὥς θέλει γα-
 μῆσθαι, μόνον ἐν Κυρίῳ. Ἡ μακαριωτέρα δὲ ἐστὶν εἰς οὕτω
 ποιεῖν, κατὰ τὴν εἰμὴν γνώμην· δοκῶ δὲ εἰ γὰρ πνεῦμα Θεοῦ
 ἔχουσ.

comment. The MSS. which support it generally abound in altered readings; and this seems one; since *ἐσθλόν* is a more Classical word than *ἐσθλός*; whereas *ἐσθλός* is found in the later Greek and Hellenistic writers, and its *corrupt* words in the N.T., as *προσεσθλόντες*, where some of these very MSS. have *καρ.*, though no Crime pleads for it. To advert to another strong internal evidence, *ἐσθλός* is, as Voss and Martz remark, the more modest and respectful term; *προσεσθλόντες* being applied to inferiors, and having a notion of respectful attention; *καρ.*, to speak in rank.

36. The Apostle now subjoins a counsel for them who may not follow the foregoing advice. *Ἡ οὐδε γαμήτωσι*—*οὐαῖ* is best explained by the context and the best modern commentators. 'I say [father] think he is incurring somewhat of disgrace with respect to his virgin daughter,' namely, by her being unmarried; since the disgrace which female celibacy incurred amounted in some degree to the father. So *Ἡ οὐδε γαμήτωσι* cited by Valart. *οὐαῖ* γὰρ ἀσχημονία ἀρχαίων ἀκούεται παρὰ τοῦ τοῦ φέροντος γράμματος θυγάτηρ αἰσχρονοῦσα. See Lattin, Voss, and Heydenz. The above sense of *οὐαῖ* is required by the context, and is confirmed from the Classical writers by Krause. *Ἡ οὐδε γαμήτωσι*, i.e. past the age or flower of her age, the *ἀκαμὴ γάμος*. Καὶ (sub. εἰς) οὕτως ἐφ' ἧς. Here we have a popular expression, like our "If it must be so," which will include examples of all sorts, both on the side of the parent and of the daughter. "O θεῶ. ποιεῖτω. I would compare Plaut. *Euthy.* p. 33. *et meo booletois, ὅφρα, et δὲ (me) ὅτι βούληται, ποτε ποιεῖτω.* Γαμήτωσαν, not 'all virgins so situated,' as Dodd. explains, but the maid and her sister.

37. *Ἡ* καὶ ὁ πατήρ, as almost all the best Commentators are agreed, since the subject of this sentence must be that of the last. Some Commentators, however, understood by it a *barthol.* "Εσθλὸν ὁφείλει, as Col. i. 23. *ἐσθλὸν ὁφείλει*, and other passages of the Sept. and the Classical writers cited by the the Commentators. *Ἀνάγκη*. This refers both to the disposition of the daughter, and the domestic circumstances of both father and daughter. *Τοῦτο ποιεῖν*. A strong term, used to express firm determination. *Τοῦτο ποιεῖν ὁ παθ.*

A popular expression signifying to keep her with him, not wed her. *Τοῦ, ὡς εἰς τό.* See Act. 21. 12.

39. The Apostle subjoins an admonition respecting *οὐαῖ*, (probably in answer to some inquiry) tending to check their hastily forming second marriages, and very similar to that at Rom. vii. 2.

— *οὐαῖ*]. This is not found in about six MSS. and some Versions and Fathers, and is cancelled by Griesb., but without reason. It seems to have been expunged as admitting no very Classical construction, and because some may have stumbled at the sense, which is, as Bp. Middl. has well explained, 'by moral obligation,' 'by the spirit of every law Divine or human.' See Rom. ii. 25. *Ἐλευθέρη ἐστὶν γὰρ*. A popular construction, like one in our own language. *Μόνον ἐν Κ.*, 'so that it be according to her obligations as a Christian.' For such, I have shown in *Notes*. *Ἐσθλόν*, must be the sense.

40. *κατὰ τὴν εἰμὴν γνώμην*] This is, as Paley remarks, a formula of one modestly interpreting his judgment on any matter.

— *δοκῶ δὲ*—*εἰ γὰρ*] These words are by some ancient and many modern Commentators thought, as far from expressing doubt, to be an emphatic witness expressive of the highest certainty. This, however, is with reason denied by Mr. Slade, who renders thus: 'And I trust that I have the Spirit of God.' But though that witness is confirmed by the opinion of Rossmann, and others, it seems to be going too far the other way. Here we may act on the "in modo tutissimum est," and maintain that, though not expressive of the highest certainty, it yet denotes full persuasion, like the old English *I trow*. So Tyndale renders: 'I think,' and the Translations of 1540. 'I thank verily.' And on this language is inconsistent with any doubt, it is sufficient to fully answer them who call in question the plenary and perpetual inspiration of the Apostle. With respect to the expression *πνεῦμα Θεοῦ*, Bp. Middl. thinks that it cannot be taken of the Holy Spirit in the personal sense, but must mean 'divine guidance.' And Wakef. lowers it still further to 'a divine spirit,' i.e. (as Bp. Middl. on Rom. vii. 2. thinks the phrase may mean) 'a godly frame of mind.' But it surely mean 'Divine aid, by the influence and

ἄρτι ὡς εἰδωλόθυτον ἐσθίουσι, καὶ ἡ συνείδησις αὐτῶν ἀ-
σθενὴς οὕσα μολύνεται. * Βρῶμα δὲ ἡμῶν οὐ παρίστανται τῇ
θεῷ αὐτῇ γὰρ εὖν φάγαμεν, περισσεύομεν αἷτε εἴη μὴ
φάγαμεν, ὑστερούμεθα. ° Βλέπετε δὲ μήποτε ἡ ἔξουσία
τοῦ αὐτοῦ πρόσκομμα γένηται τοῖς ἀσθενούσιν. εὖν γὰρ
τοῖς ἰδὴ σέ, τὸν ἔχοντα γινώσκιν, ἐν εἰσβολαίᾳ κατακείμενον,
οὐχὶ ἡ συνείδησις αὐτοῦ ἀσθενεῖς ὄντος οἰκοδομηθήσεται εἰς
τὰ τὰ εἰδωλόθυτα ἐσθίειν; ° καὶ ἀπολείπεται ὁ ἀσθενὴς ἀδελ-
φῷ ἐπὶ τῇ σῇ γνώσει, ἢ ἐν Χριστῷ ἀπέθανεν. ° οὕτω
οἱ ἀμαρτανύοντες εἰς τοὺς ἀδελφούς, καὶ τύποντες αὐτῶν
τὴν συνείδησιν ἀσθενούσαν, εἰς Χριστὸν ἀμαρτανύετε. ° Διὸ
περ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω
κρία εἰς τὸν αἶῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω
IX. ° ΟΥΚ εἰμὶ ἀπόστολος, οὐκ εἰμὶ ἐλεύθερος; οὐχὶ
Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν κυρίον ἡμῶν ἰδούμαι; οὐ τὸ ἔργον

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

1. ἄρτι ὡς εἰδωλόθυτον ἐσθίουσι, καὶ ἡ συνείδησις αὐτῶν ἀσθενὴς οὕσα μολύνεται. 2. Βρῶμα δὲ ἡμῶν οὐ παρίστανται τῇ θεῷ αὐτῇ γὰρ εὖν φάγαμεν, περισσεύομεν αἷτε εἴη μὴ φάγαμεν, ὑστερούμεθα. 3. Βλέπετε δὲ μήποτε ἡ ἔξουσία τοῦ αὐτοῦ πρόσκομμα γένηται τοῖς ἀσθενούσιν. 4. εὖν γὰρ τοῖς ἰδὴ σέ, τὸν ἔχοντα γινώσκιν, ἐν εἰσβολαίᾳ κατακείμενον, οὐχὶ ἡ συνείδησις αὐτοῦ ἀσθενεῖς ὄντος οἰκοδομηθήσεται εἰς τὰ τὰ εἰδωλόθυτα ἐσθίειν; 5. καὶ ἀπολείπεται ὁ ἀσθενὴς ἀδελφῷ ἐπὶ τῇ σῇ γνώσει, ἢ ἐν Χριστῷ ἀπέθανεν. 6. οὕτω οἱ ἀμαρτανύοντες εἰς τοὺς ἀδελφούς, καὶ τύποντες αὐτῶν τὴν συνείδησιν ἀσθενούσαν, εἰς Χριστὸν ἀμαρτανύετε. 7. Διὸ περ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω κρία εἰς τὸν αἶῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω
IX. 8. ° ΟΥΚ εἰμὶ ἀπόστολος, οὐκ εἰμὶ ἐλεύθερος; οὐχὶ Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν κυρίον ἡμῶν ἰδούμαι; οὐ τὸ ἔργον

1. ἄρτι ὡς εἰδωλόθυτον ἐσθίουσι, καὶ ἡ συνείδησις αὐτῶν ἀσθενὴς οὕσα μολύνεται. 2. Βρῶμα δὲ ἡμῶν οὐ παρίστανται τῇ θεῷ αὐτῇ γὰρ εὖν φάγαμεν, περισσεύομεν αἷτε εἴη μὴ φάγαμεν, ὑστερούμεθα. 3. Βλέπετε δὲ μήποτε ἡ ἔξουσία τοῦ αὐτοῦ πρόσκομμα γένηται τοῖς ἀσθενούσιν. 4. εὖν γὰρ τοῖς ἰδὴ σέ, τὸν ἔχοντα γινώσκιν, ἐν εἰσβολαίᾳ κατακείμενον, οὐχὶ ἡ συνείδησις αὐτοῦ ἀσθενεῖς ὄντος οἰκοδομηθήσεται εἰς τὰ τὰ εἰδωλόθυτα ἐσθίειν; 5. καὶ ἀπολείπεται ὁ ἀσθενὴς ἀδελφῷ ἐπὶ τῇ σῇ γνώσει, ἢ ἐν Χριστῷ ἀπέθανεν. 6. οὕτω οἱ ἀμαρτανύοντες εἰς τοὺς ἀδελφούς, καὶ τύποντες αὐτῶν τὴν συνείδησιν ἀσθενούσαν, εἰς Χριστὸν ἀμαρτανύετε. 7. Διὸ περ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω κρία εἰς τὸν αἶῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω
IX. 8. ° ΟΥΚ εἰμὶ ἀπόστολος, οὐκ εἰμὶ ἐλεύθερος; οὐχὶ Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν κυρίον ἡμῶν ἰδούμαι; οὐ τὸ ἔργον

1. ἄρτι ὡς εἰδωλόθυτον ἐσθίουσι, καὶ ἡ συνείδησις αὐτῶν ἀσθενὴς οὕσα μολύνεται. 2. Βρῶμα δὲ ἡμῶν οὐ παρίστανται τῇ θεῷ αὐτῇ γὰρ εὖν φάγαμεν, περισσεύομεν αἷτε εἴη μὴ φάγαμεν, ὑστερούμεθα. 3. Βλέπετε δὲ μήποτε ἡ ἔξουσία τοῦ αὐτοῦ πρόσκομμα γένηται τοῖς ἀσθενούσιν. 4. εὖν γὰρ τοῖς ἰδὴ σέ, τὸν ἔχοντα γινώσκιν, ἐν εἰσβολαίᾳ κατακείμενον, οὐχὶ ἡ συνείδησις αὐτοῦ ἀσθενεῖς ὄντος οἰκοδομηθήσεται εἰς τὰ τὰ εἰδωλόθυτα ἐσθίειν; 5. καὶ ἀπολείπεται ὁ ἀσθενὴς ἀδελφῷ ἐπὶ τῇ σῇ γνώσει, ἢ ἐν Χριστῷ ἀπέθανεν. 6. οὕτω οἱ ἀμαρτανύοντες εἰς τοὺς ἀδελφούς, καὶ τύποντες αὐτῶν τὴν συνείδησιν ἀσθενούσαν, εἰς Χριστὸν ἀμαρτανύετε. 7. Διὸ περ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω κρία εἰς τὸν αἶῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω
IX. 8. ° ΟΥΚ εἰμὶ ἀπόστολος, οὐκ εἰμὶ ἐλεύθερος; οὐχὶ Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν κυρίον ἡμῶν ἰδούμαι; οὐ τὸ ἔργον

1. ἄρτι ὡς εἰδωλόθυτον ἐσθίουσι, καὶ ἡ συνείδησις αὐτῶν ἀσθενὴς οὕσα μολύνεται. 2. Βρῶμα δὲ ἡμῶν οὐ παρίστανται τῇ θεῷ αὐτῇ γὰρ εὖν φάγαμεν, περισσεύομεν αἷτε εἴη μὴ φάγαμεν, ὑστερούμεθα. 3. Βλέπετε δὲ μήποτε ἡ ἔξουσία τοῦ αὐτοῦ πρόσκομμα γένηται τοῖς ἀσθενούσιν. 4. εὖν γὰρ τοῖς ἰδὴ σέ, τὸν ἔχοντα γινώσκιν, ἐν εἰσβολαίᾳ κατακείμενον, οὐχὶ ἡ συνείδησις αὐτοῦ ἀσθενεῖς ὄντος οἰκοδομηθήσεται εἰς τὰ τὰ εἰδωλόθυτα ἐσθίειν; 5. καὶ ἀπολείπεται ὁ ἀσθενὴς ἀδελφῷ ἐπὶ τῇ σῇ γνώσει, ἢ ἐν Χριστῷ ἀπέθανεν. 6. οὕτω οἱ ἀμαρτανύοντες εἰς τοὺς ἀδελφούς, καὶ τύποντες αὐτῶν τὴν συνείδησιν ἀσθενούσαν, εἰς Χριστὸν ἀμαρτανύετε. 7. Διὸ περ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω κρία εἰς τὸν αἶῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω
IX. 8. ° ΟΥΚ εἰμὶ ἀπόστολος, οὐκ εἰμὶ ἐλεύθερος; οὐχὶ Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν κυρίον ἡμῶν ἰδούμαι; οὐ τὸ ἔργον

χαρισίᾳ, αὐ μᾶλλον ἡμεῖς; Ἀλλ' οὐκ ἐχρησάμεθα τῇ ἐξουσίᾳ ταύτῃ· ἀλλὰ πάντα στέγουμεν, ἵνα μὴ ἐγκοπῇ τις τὴν εὐαγγελίᾳ τοῦ Χριστοῦ. ^{4 Rom. 12. 5. 12.} Οὐκ εἰδότες ὅτι εἰ τὸ ἱερὰ ἐργαζόμεθα, ἐκ τοῦ ἱεροῦ ἐσθίοντες· οἱ τῷ θυσι-
αστηρίῳ προσεδρεύοντες, τῷ θυσιαστηρίῳ συμμερίζονται;
^{12. 12.} 12 ὁὕτως καὶ ὁ Κύριος διάταξε τοῖς τὸ εὐαγγέλιον καταγγέλλ-
^{12. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.} 13 λουσιν, ἐκ τοῦ εὐαγγελίου ζῆν. Ἐγὼ δὲ οὐδεὶς ἐχρησάμην
ταύτῃ (οὐκ ἔγραψα δὲ ταῦτα, ἵνα οὕτως γένηται ἐν ἐμοί·
καλὸν γάρ μοι μᾶλλον ἀποθανεῖν, ἢ τὸ εὐχρηστῆσαι μου ἵνα
14 τὰς κεφαλὰς.) Ἐὰν γὰρ εὐαγγελίζομαι, οὐκ ἐστὶ μοι πέν-
χος· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
15 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
16 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
17 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
18 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
19 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
20 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
21 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
22 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
23 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
24 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
25 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
26 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
27 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
28 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
29 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
30 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
31 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
32 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
33 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
34 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
35 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
36 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
37 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
38 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
39 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
40 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
41 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
42 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
43 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
44 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
45 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
46 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
47 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
48 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
49 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
50 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
51 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
52 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
53 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
54 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
55 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
56 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
57 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
58 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
59 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
60 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
61 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
62 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
63 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
64 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
65 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
66 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
67 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
68 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
69 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
70 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
71 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
72 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
73 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
74 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
75 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
76 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
77 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
78 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
79 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
80 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
81 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
82 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
83 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
84 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
85 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
86 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
87 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
88 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
89 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
90 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
91 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
92 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
93 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
94 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
95 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
96 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
97 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
98 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
99 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-
100 αὐχία· ἀπ' αἵματός γάρ μοι ἐπίκειται· ἀναί δέ μοι ἐστὶν εὐ-

ous, that the *ἐμοί* is for *ἐν ἑμῷ*, as *ἐξουσία* corresponds, 'power over myself,' in Matt. x. 1. and of *οὐκ ἐστὶν ἐμοί* in Job. xxi. 2. The true view of the passage seems to be, that as *μνηστὴρ* ἐξουσία is a compound phrase equivalent to *ἐξουσία ἐξουσιάζουσα*, (by which *ἐξουσία* and *ἐξουσία* are taken as the same word, namely, the Genitive.)

— *ὅτι* [Notwithstanding what Dr. Beza says, this is rightly rendered, *super*, *above*. See Thoma. cited by Wetz. τὸν αὐτὸν ὅτι. How the word came to have that sense I have shown in Recens. Synop. So that it is strange Dr. Beza should render, 'we suppose every thing'—see also my Note on Theophr. a. 94. 10 (Edition) Ἐγώ ποτε δὲ μὴ ἐκ τῆς ἀποστολῆς. The Apostle means to say, 'but the poor should murmur at the expense, and the rich ought to be interested view.'

12, 14. Another argument, derived from the Mosaic Law. *Τὸ ἱερὰ ἐργάζεσθαι* is generally rendered 'qui sunt operarii' and Wetz. compares the Mosaic of *τοὺς θύοις ἐπὶ τοῖς ἱεροῖς*. The Apostle seems to have meant, in a general way, 'those who discharge the business of the Temple.' The words of *τῷ θεῷ*, *προσεδρεύοντες* &c. form a parallelism; though the superior Friendship, who especially attended at the altar, seem here to be designated, as by *τὸ ἱερὰ ἐργάζεσθαι*, the inferior. On the term *προσεδρεύοντες* see Note on vs. 26. and compare *προσεδρεύοντες* τῷ θεῷ in Note. vi. 12. The Commentators cite *ὁμοῦ*, *τοῖς θεοῖς* &c. from Dio. &c. and rendered, *τῷ θεῷ* &c. from Joseph. *Ἐκμετρίζοντες* signifies, properly, 'to share any thing with another.' And though most Commentators regard the *οὐ* as redundant, its force may be seen by taking the passage, with Post, thus: *μερίζοντες οὐ τῷ θεῷ*, i. e. of *ἱεροῖς* and *τῷ θεῷ*, (considered as a person) *μερίζοντες* οὐ *ἑαυτοῖς*.

14. *ἑαυτοῖς* [Namely, in Matt. x. 10.]

15-18. The Apostle now shows, that he has not used the privilege, and why. *Οὐδεὶς οὐκ ἐστὶν ἐμοί*, 'any of the privileges above mentioned,' as, for instance, that of being provided with maintenance, and his travelling expenses de-

frayed. Ad, however, 'ἵνα οὕτως γὰρ ἐν ἑμῷ,' 'that this should be done in my case.' Καλὸν and μᾶλλον are by the Commentators conjuncted, and taken for καλλίον; which, however, is not quite necessary. The syntax with the *ὅτι* is *ὁμοῦ*, 'He—like the apostles.' Post regards this as put for *ἐν τῷ αὐτῷ*, *non secundo*. The sense, however, is stronger the other way, and may be expressed, 'rather than any one should be enabled to make my traveling (namely that I am dependent on men) void.'

16. *οὐκ ἐστὶν ἐμοί* [though I do preach the Gospel.] *Οὐκ ἐστὶν ἐμοί*, 'there is no cause for me to boast (on that account, but for preaching it freely)'. *Ἀπὸ τοῦ* here denotes not a physical, but a moral necessity, namely, as he would avoid the punishment of disobedience to the commands of God.

17. *ἐν τῷ αὐτῷ* [ὁμοῦ] The only clue to unravel the difficulty of this passage is, I conceive, that adduced in Recens. Syn. from *ἐκμετρίζοντες*. After *οὐκ ἐστὶν ἐμοί* must be supplied from the preceding *ἐκμετρίζοντες* *ὁμοῦ*, 'do it I must, for *ἐκμετρίζοντες* *οὐκ ἐστὶν ἐμοί*. This latter, indeed, would not deprive him of a reward, but would exclude any *ἐκμετρίζοντες*. Thus the *οὐκ ἐστὶν ἐμοί* refers to his preaching the Gospel gratuitously, *ἐκμετρίζοντες*, to the doing it for recompense. *ἑαυτοῖς* may very well have the sense freely. And then the *οὐκ ἐστὶν ἐμοί* may as well have the contrary sense. This may be regarded as an example of the *ὁμοῦ*. The Commentators remark on the insertion of construction in *οὐκ ἐστὶν ἐμοί*, for *ἐκμετρίζοντες* *οὐκ ἐστὶν ἐμοί*, as in Rom. iii. 2. and elsewhere.

18. *οὐκ ἐστὶν ἐμοί* i. e. (as Fox, Cress, Hagen, Whately, and Dr. Hall rightly explain) 'cause or matter of reward,' what may bring me a reward. Namely, as is suggested in the words following, that I have preached the Gospel out free, and have not obtained any reward. 'ἑαυτοῖς' is for *ἐκμετρίζοντες* *οὐκ ἐστὶν ἐμοί*. The *ἐκμετρίζοντες* is taken by the best Commentators for *ἑαυτοῖς*. Yet as exercising any such power to the uttermost may be called a kind of abuse, and would have been so in the peculiar circumstances of St. Paul, the word may admit the other interpretation.

ἡ θούσῃ πέτρας· ἢ ἐς πέτρα ἢν ὁ Χριστός·) "ἀλλ' οὐκ ἐν τοῖς πλείοσιν αὐτῶν εὐδόκησεν ὁ Θεός· κατεστρώθησαν γὰρ οἱ ἐν τῇ ἐρήμῳ. Ταῦτα ἐς τύποι ἡμῶν ἐγχειρήθησαν, εἰς το μὴ εἶναι ἡμᾶς ἐπ' θομῆταίς κακῶν, καθὼς ἀσκήτοι ἐπέθι- τῶνται. ἡγὲ εὐαλολάτρηαι γενεθε, καθὼς τινες αὐτῶν ὡς γέγραπται· Ἐλάθισεν ὁ λαὸς φαγεῖν καὶ πιεῖν, καὶ ἀνέστησαν ταῖζειν. ἡγὲ πορευόμεν, καθὼς τινες αὐτῶν ἰπόμενοι, καὶ ἐπέσον ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ εἰκοσιτρεῖς χιλιάδας. ἡγὲ ἐκπειράζωμεν τὸν Χριστόν, καθὼς καὶ τινες αὐτῶν ἐκείραςαν, καὶ ὑπὸ τῶν ὄφρων ἀπαύλοντο. ἡγὲ γυμνάζετε, καθὼς καὶ τινες αὐτῶν ὀγύγυσαν, καὶ

to the end-type. (Chm.) The subject and main thought of commentators supports the above interpretation of 1 Cor. xiv. 20, and 1 Cor. xiv. 21, as also 1 Cor. xiv. 22.

ἡγὲ εὐαλολάτρηαι γενεθε, καθὼς τινες αὐτῶν ὡς γέγραπται· Ἐλάθισεν ὁ λαὸς φαγεῖν καὶ πιεῖν, καὶ ἀνέστησαν ταῖζειν. ἡγὲ πορευόμεν, καθὼς τινες αὐτῶν ἰπόμενοι, καὶ ἐπέσον ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ εἰκοσιτρεῖς χιλιάδας. ἡγὲ ἐκπειράζωμεν τὸν Χριστόν, καθὼς καὶ τινες αὐτῶν ἐκείραςαν, καὶ ὑπὸ τῶν ὄφρων ἀπαύλοντο. ἡγὲ γυμνάζετε, καθὼς καὶ τινες αὐτῶν ὀγύγυσαν, καὶ

At ἀποστρέφουσιν γὰρ ἄρ. there is a clause omitted to which the γὰρ refers q d [I have said and] in their case, i. e. from their being warned [for apostasy] founded on Num. xiv. 16, κατεστρώθησαν ἐπὶ τῇ ἐρήμῳ, i. e. they were stretched, or strewn [dead] over the desert, a figurative use of ἀποστρέφω, frequent in the classical writers as also the corresponding Hebrew word is used. In all these cases it is meant to represent death in its most literal sense.

ἡ ταῦτα 'these events' Τῶν ἡμῶν ἐν τῇ ἐρήμῳ. This is well rendered by Alp. Νεμεῖς 'to me before as example to us, now being put to sleep, as in a kindred passage of 1 Cor. x. 3 [Compare also 1 Cor. xi. 11] How this was used in 1 Cor. x. 3, see V. 11. Ἐκπειράζωμεν αὐτόν. A general expression further on as limited particularity [happy] intimates that the term ἐκπειράζωμεν is used because every trial or temptation is a temptation to [disobedience] in. 45 to preserve desire and hope as the position which had been into evil, a d [ἐκπειράζωμεν] V. 10. Here comes from Plato δεικνύμενος ὁ πᾶς ἀνθρώπος ἐκπειράζωμεν ἐν τῇ ἐρήμῳ [τοῦ Θεοῦ] that is, his reference to him who, not content with necessities, desires superfluous. We may compare Galat. ii. 2, "We have thus proved that he is a Jew without a law."

7. ἡγὲ γυμνάζετε ἡμᾶς ἢ participating in a trial, as a plan from the rest of the words of the verse, who refer to the warnings, but to the point of [temptation] of Paul. 1 Cor. x. 11, γυμνάζετε, 'are shown to trial', which was the ancient practice afterwards changed to [temptation] which was adopted from

the Gentiles. On the use of γυμνάζετε (which is controverted) I have fully treated in Rev. xiv. 22, and known that it is not to give it here a general meaning, which, similar to that in Herodot. ii. 11, and 1 Cor. x. 20, 3 Cor. x. 3, which are also carrying, dancing, singing, and all other kinds of festival sport.

8. πορεύεσθαι. This has reference to 1 Cor. xiv. 20, of which mention is made in the text, including that of the [temptation] position. ἡγὲ πορεύεσθαι. See Num. b. xiv. 10.

9. ἡγὲ ἐκπειράζωμεν τὸν Χρ. There are here two parts, i. e. 1. ἐκπειράζωμεν, of which the former is supported by many recent Critics to be the true reading, though, from the small authorities for it (1 Cor. x. 11, 1 Cor. x. 20, and some Fathers) no Editor has ventured to introduce it into the text. K. and M. have still ἡγὲ πορεύεσθαι, except one, who has ἡγὲ πορεύεσθαι. Of the two readings, indeed ἡγὲ πορεύεσθαι and ἡγὲ πορεύεσθαι, the former has most to recommend it. But there is reason to think that both occurred at 1 Cor. x. 11, as pointed out by those who stumbled at ἡγὲ πορεύεσθαι, not well knowing how to understand the sense, and partly no doubt from those who wished to destroy the proof of the Divinity of Jesus Christ. In other fully to understand the propriety of ἡγὲ πορεύεσθαι, the reader will do well to consult the text to a [temptation] of the Anti-Nicene Fathers to the Divinity of Christ, p. 154 & 155, as also Alp. V. 10, 1. 1. 1. 1. I cannot however, but think that he and others have gone too far in maintaining that αὐτόν, i. e. Χριστός, must necessarily be supplied. Considering the anonymous nature of the Agnostic style, I am not surprised that he might mean Christ to be supplied, as it is done by many in text, and, among the rest, Deane, and Kruse, though it is not clear whether any ellipsis would be necessary. And may not the ear best hear have come from the passage, where it merely was meant to suggest the mode of supplying the ellipsis?

10. ἀποστρέφουσιν. 'tried the patience and long suffering of God.' On the nature of the temptation on the part of the Lacedaemonians and that against which the Corinthians are here warned, see Rev. xiv.

11. ἀποστρέφουσιν. 'the destroying angel' mentioned in 1 Cor. xiv. 23, 1 Cor. x. 20, and even in the O. T. under the name of 'the angel' [destroying angel] See Lind. and Schooley.

ἀπάλοντο ὑπὸ τοῦ ὀλοθρευτοῦ. Ταῦτα δὲ πάντα τύποι 11
 συντίθαιον ἐκείναις· ἐγράφη δὲ πρὸς τοιθεσίαν ἡμῶν, οἷ
 οὐτὲ τὰ τέλη τῶν αἰώνων κατήντησαν. ὥστε ὁ θεὸς 12
 ἐστάναι βλεπέτω μὴ πύση. Πειρασμοὶ ὑμῶν οὐκ ἐλθόντες 13
 εἰ μὴ ἀνθρώπινοι· πιστοὶ δὲ ὁ Θεός, ὅς οὐκ ἐάσει ὑμᾶς
 πειρασθῆναι ὑπὲρ ὃ δύνασθε, ἀλλὰ ποιήσει σὺν τῇ πει-
 ρασμῷ καὶ τῇ ἐξέβασιν, τοῦ δύνασθε ὑμᾶς ὑπερνικᾶν
 Διότι, ἀγαπᾶται μου, φεύγετε ἀπὸ τῆς εἰδωλολα- 14
 τρείας. οἷ φρονιμοὶ λέγω· κρίνατε ὑμῖν ὁ φῶς 15
 τὸ ποτήριον τῆς εὐλογίας ὃ εὐλογοῦμεν, οὐχὶ κοινωσία 16

11. ταῦτα δὲ πάντα—ἡμῶν] This is a repetition, though more periphrastically and forcibly expressed, of the allusion at v. 6, where see Note.

—οὐτὲ τὰ τέλη τῶν αἰώνων] It has been completely established, by the researches of the most eminent Commentators (see Lightf., Schoenig, Grot., Wolf, and Whitby) that this does not mean 'the ends of the world,' but that there is an allusion to the Jewish mode of computing the duration of the world, and distributing it into three *Æons*, or periods of 3000 years each, i. e. 1. the age before the Law; 2. that of the Messianic Dispensation; 3. that of the Messiah. Thus the sense will be, 'upon whom the end of æons, or ages, i. e. the last æon or age, is come,' namely, the age of the Messiah, the last dispensation of God to man.

12. ἰσχυροὶ] Namely, in sure acceptance with God. *δοκῶν*, 'thinks with presumptuous conceit.' Πίστειν, i. e. fall away from a state of grace into sinful habits.

13. πειρασμοὶ—ἀνθρώπινοι] (Chrys., Theophyl., and Cr.) have well pointed out, that this is an anticipation of an objection, or excuse. These temptations, the Apostle says, are not above human strength, are no more than human nature is made liable to, and therefore enabled to bear. Of which some of ἀνθρώπινοι are examples in Rev. Synop. By *πειρά* is meant whatever could tempt them to forsake their allegiance to Christ, on which see Rev. Synop. He then counters them by bidding them look up to God, who is faithful to his promises, (see 1st Cor. 13 & 14.) and therefore to be relied on in giving his aid. This seems to be the full sense of *πιστός*, on which see Crall., Whitby, and Pott.

13. οὐκ ἐλθόντες] 'a way out,' i. e. of deliverance from it, or rather (expressing the force of the Article, which the Translators omit) 'the mode of deliverance,' viz., as Ep. Mill. remarks, in reference to the temptation from which escape is to be made. So Pott reminds the passage into, ἀλλὰ οὐκ οὐκ πειρασμοὶ (*πειρά*) οὐκ οὐκ οὐκ ἐλθόντες οὐκ οὐκ. Then τῷ (*οὐκ*, *οὐκ*) *διεσπᾶν* is for *οὐκ οὐκ* (i. e. *οὐκ*) *διεσπᾶν* οὐκ. (*Οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ οὐκ* is, 'that ye may be able to buy up under the trial' i. e. if God does not see fit to deliver us out of it.')

14. φεύγετε ἀπὸ τῆς εἰδωλολατρείας] The best Commentators are agreed that the sense is, 'Avoid

all approach to idolatry,' such as was connected with attending on idol feasts. The Apostle returns to the subject treated of at C. 8, namely, the eating of idol-meat; and shows how far it is lawful, and how far unlawful. He first proves that it is not lawful for them to eat of idol feasts; since that is a kind of idolatry, 14-16; but that it is lawful for them to eat the flesh that had been so offered, when sold in the market and set on private tables, 25-28. In order to evince the necessity for this abstinence, from participation in heathen rites, he lays down the position, that every sacrificial feast is a kind of worship, or association in the worship of the deity to whose honour the feast is instituted. And then he illustrates by two examples, one taken from the Christian Lord's Supper; the other from the sacrifices of the Jews, from which he at v. 20 draws the conclusion, that Christians who were accustomed to be present at heathen sacrificial feasts were considered by other heathens as persons favourable to their idolatrous religion, in the same manner as those who were present at the sacred feasts of the Christians, thereby declared publicly that they belonged to the society of Christians.

15. οἷ φρονιμοὶ λέγω] An expression meant to soften the harshness of what he may say.

16. τὸ ποτήριον τῆς εὐλ.] This is best explained as put for τὸ ποτήριον τῆς εὐλογίας, the cup for, or over which, we give thanks to God. It is supposed to have been a popular phrase to denote the Eucharist, and adopted from what was called "the cup of blessing," as the Paschal feast. See Note on Matt. xxvi. 21 & 28. With respect to ὃ εὐλογοῦμεν, it is exegetical of the *εὐχ. εὐλ.*, and, according to the opinion of the most eminent Interpreters ancient and modern, is put for *οὐκ ὁ εὐλογ.* [i. e. *ὁ εὐχαριστοῦμεν*] τῷ Θεῷ. Some early modern Commentators, indeed, as Beza, Calvin, Foc., and Gatach., and most of the Dissenting Commentators of this kingdom, explain it in sense, 'which we sanctify by solemn prayer, and consecrate to a sacred use.' This, however, is too harsh, and is now almost universally abandoned. At the same time it is not to be denied that by this *εὐχαριστία* pronounced over the cup, it is really consecrated and thus may be admitted in an under sense.

In *οὐκ οὐκ οὐκ* *οὐκ*, many Commentators think that the *οὐκ* signifies 'is a symbol of.' But it may simply be taken in the usual sense,

Ἐλλοι ἐπὶ τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ· ὁ καθὼς πᾶσι πάντα 23
 πᾶσι ἀρέσκω, μὴ ζητῶν τὸ ἑαυτοῦ συμφέρον, ἀλλὰ τὸ
 τῶν πολλῶν, ἵνα σωθῶσι. XI. *μιμηταί μου γίνεσθε, καθὼς 1
 αἰγὼ Χριστοῦ.
 ἘΠΑΙΝΩ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὅτι πάντα μου μέμνησθε, 2
 καὶ καθὼς παρέδωκε ὑμῖν, τὰς παραδόσεις κατέχετε. Ὅθλω 3
 δὲ ὑμᾶς εἰδέναι, ὅτι παντὶ ἀνδρὶ ἡ κεφαλὴ ὁ Χριστός
 ἐστι· κεφαλὴ δὲ ἡ γυναικίς, ὡς αὐτὴ κεφαλὴ δὲ Χριστοῦ, ὁ
 Θεός. πῶς αὐτὴ προσενχόμενος ἢ προφανεῖται ἐπὶ κεφ-

as Greeks, or Christians; for that is the meaning of the ἐκκλησία τοῦ Θεοῦ, See i. 2, and the Note there. Romans well paraphrases thus: "Men are lest the Jews have it to say that you are not sincere worshippers of the true God; lest the Greeks say that you think there is no harm in idolatry, and lest Christians want in the faith be induced to forsake their Christian profession."

XI. 1. μιμηταί—Χριστοῦ] This verse is closely connected with the last of the preceding Chapter, from which it ought not to have been separated. The words αἰγὼ Χριστοῦ are added, to preclude the idea of his holding himself up as a primary example.

The Apostle then proceeds to treat of various Ecclesiastical matters, and censures certain irregularities, which had occurred in the assemblies for divine worship, or for religious purposes.

2. πάντα] ὅλα, πάντα, 'in all respects,' i. e. pertaining to ecclesiastical affairs. As, however, they were chargeable with some intemperance in his directions, the expression must be taken, with a slight limitation, to mean, 'upon the whole you have been mindful,' i. e. observant of my orders, for such is the sense of μέμνησθε. The next words are exegetical of the preceding. By the παραδόσεις are meant the directions, injunctions, and ordinances, whether written or oral, which the Apostle had left with them, for the regulation of the Church. Thus the word is often used in the same sense, institution, &c. See 2 Thess. ii. 15. κρατεῖτε τὰς παραδόσεις, ἃς ἰδεδέχασθε, οἷς διὰ λόγου, οἷς δι' ἐπιστολῆς. That the term affords no countenance to the Roman doctrine of Tradition, is certain. See Reasons. Syn. It is here observed by Romans., that in matters respecting the preservation of order and decorum there were many things which in themselves did not materially affect piety, but which it was necessary to have established on general rules, lest discordant customs or disputes should injure the Church, and from disputes schisms should arise.

3. The Apostle now (perhaps in answer to some inquiry in the letter of the Corinthians) proceeds to treat of the behaviour of women who were moved by inspiration to speak in their assemblies. And first as to whether the women ought then to have their heads covered. This question, as Dr. Burton remarks, the Apostle treats as one which concerned the subjection of wives to their husbands. All married women were veils in public: and St. Paul says, that if they departed from this custom, they acted as if they were not subject to their husbands; and

this might have brought scandal upon the Christians. See 1 Tim. ii. 12.

ὁθλω ὑμᾶς εἰδέναι.] A form of earnest exhortation to attend to what is going to be said. κεφαλὴ is here for ἄρχειν, as in Ἀχάμει used by Wolf. Dr. Burton (indeed perhaps by the remark of Voss, "adlocutus est inferioris ad superiorum scil. κεφαλῆς") regards the order of the sentence as inverted. It ought, he thinks, to be κεφαλὴ γυναικὸς ὁ αὐτὸς κεφαλὴ τοῦ σώματος ὁ Χριστός κεφαλὴ τοῦ Χριστοῦ ὁ θεός. Οὕτως, however is an inappropriate term. It might have been so written; but it is quite as correct, and more natural as it is. Had St. Paul, indeed, written the sentence with rhetorical exactness, he would probably have employed the particles of comparison αὐτὸς καὶ οὕτως, and framed it thus: ὡς τὸν αὐτὸν ὡς κεφαλὴ ὁ Χριστός ἐστι, οὕτως κεφαλὴ γυναικὸς ὁ αὐτὸς καὶ ὡς κεφαλὴ γυναικὸς ὁ αὐτὸς, οὕτως Χριστοῦ ὁ Θεός. And this must, I conceive, be regarded as the real sense intended. It is well observed by Dr. Burton, "that κεφαλὴ γυναικὸς ὁ αὐτὸς would have been enough for the argument." but St. Paul adds the analogy of order and subordination in the church. Thus the husband and wife are one, Gen. ii. 24., but the husband is the head. The Church, i. e. all Christians, are spiritually one with Christ; but Christ is the head, Eph. i. 22. v. 23. Col. i. 18. Christ is one with the Father, Joh. v. 30., but the Father is the head. Now, if the wife does not sinews her subjection to her husband, she acts contrary to the whole scheme and spirit of Christianity."

The most satisfactory explanation of κεφ. δι Χριστοῦ ὁ Θεός (perverted by the Socinians to defend their dogmas) is to be found in the Greek Fathers and Commentators cited in Reasons. Syn. They are generally agreed that Christ is represented as subordinate to God, considered as Mediator, in which relation he received his kingdom from Him, (see xv. 27. and Joh. xvi. 2. Joh. ii. 8.) though some are of opinion that (to use Mr. Holden's words) "there is also a reference to Christ's subordination to the Father, even in his nature, as deriving his essence and perfection by an eternal generation from the Father."

4. On the sense of προφανεῖται in this and the next verse, Commentators are not agreed. Some, as T. Aquinas, Beza, Calvin, Pareus, and Dr. Burton, take it to signify interpret Scripture under Divine inspiration. Others, as Est., Wolf, and Pp. Pareus, think it means teach and communicate by inspiration the doctrines of revelation.

ὅλην ἔχω, κατασχώνη τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. οὕσα δὲ γυνὴ
 προσεσχονμένη ἢ προφετιεύουσα ἀκατακαλύπτῃ τῇ κεφαλῇ,
 απτισχονὴ τὴν κεφαλὴν αὐτῆς· ἐν γὰρ οὗτοι καὶ τὸ αὐτὸ
 ὅτῃ ἐξυμφάνη. *εἰ γὰρ οὐ κατακαλύπτεται γυνή, καὶ κε-
 ραῖθῃ· εἰ δὲ αἰσχρὸν γυνικὶ τὸ κείρασθαι ἢ ξυρῆσθαι, κα-
 τὰ καλύπτεσθαι. *ἀνὴρ μὲν γὰρ οὐκ ὀφείλει κατακαλύπτε-
 σθαι τὴν κεφαλὴν, εἰσὶν καὶ δοξα Θεοῦ ὑπάρχον· γυνὴ δὲ δοξα
 θ' αὐτῷ ὅτι. *οὐ γὰρ ὅστις ἀνὴρ ἐκ γυναικὸς, ἀλλὰ γυνή
 9 ἐξ ἀνδρός· αἱ γὰρ οὐκ ἐκτίσθη ἀνὴρ διὰ τὴν γυναῖκα, ἀλλὰ
 10 γυνὴ διὰ τὸν ἄνδρα. διὰ τοῦτο ὀφείλει ἡ γυνὴ ἔχειν ὡς
 11 ἔχει ἐπὶ τῇ κεφαλῇ διὰ τοὺς ἰαγγέλους. πλὴν οὗτοι

As, however, the word is in the next verse ap-
 plied to women, who, as appears from 11. 34. sq.,
 were not permitted to teach and preach in public,
 most Commentators for the last century, to avoid
 this difficulty, have adopted the interpretation of
 Monach. and Meib., namely, to sing divine
 hymns under the impulse of the Holy Spirit.
 But such a sense of the word is unauthorized.
 That of teaching (like *πρόφητος* and the Latin
propheta) seems to be used by the congrega-
 tion, proposed by me in Rec. Syn. is more pro-
 bable; but it is alike destitute of authority, and,
 indeed, seems inconsistent with the notion of
 divine inspiration, which must be connected with
 whatever sacred action may be intended. The
 best unobscured sense is rendered, unauthorized,
 and liable to the same objection as the worded,
 though, in fact, that has no force, were it would
 hold equally against every similar one, for the
 Apostles were in the case (1 Cor. v. 14, that
 "it is a shame for a woman to speak in the
 Church." Bp. Pearce, however, has master-
 fully shown, that teaching is consistent with
 both the above passages; since here it is teach-
 ing by divine inspiration, (a circumstance quite
 extraordinary) which is not the case in those
 passages; for "when (the same writer adds) St.
 Paul commands silence on women in the Church,
 he means silence not in opposition to any gift of
 the Spirit, but in the sense, which those who
 had not the Spirit might have of interrupting
 others, or being themselves interrupted in Christ-
 ian knowledge. I see not, however, why he
 should exclude the word in teaching, much less
 translate *ᾠδῶν*. 'who teacheth.' It must, I
 think, denote every other sort of speaking, under
 divine inspiration, to edification, exhortation,
 and instruction, in addition to that of praying
 just before mentioned all equal; fulfilling the
 prophecy of Jer. ii. 28 applied by St. Paul,
 Acts ii. 17, to the time of the Council, namely,
 that their daughters should prophesy; a prophe-
 cy very early fulfilled in the case of the daugh-
 ters of Philip the Evangelist, who, as we learn
 from Acts xvi. 9, had all of them the gift of
 prophecy.

At *ὅσα κεφαλὴν* sub. τὸ καὶ *κεφαλῶν*, which
 is expressed in a passage of Plinarch cited by
 Hesych. the sense of *ὅσα κεφαλῶν* is the
 and the next verse, Commentators are divided in
 opinion, whether the word should be taken in
 its figurative sense, as just before, or in its natu-
 ral one. In the present verse, the best Commem-

entators are, with reason, agreed in interpreting the
 latter ἡ δὲ κεφαλὴν τοῦ κεφαλῶν, more to have
 the head veiled or covered was by the Jews re-
 garded as a sign of subjection, and therefore,
 to carry that sign was acting like a woman, and
 disgracing her person and dignity as a man. In
 the case of the woman, *ὅσα κεφαλῶν* is a metaphorical
 of both the natural and the figurative sense, and
 some Commentators prefer one, some the other;
 and not a few, both; which seems preferable;
 for while the former is required by what follows,
 the latter is suggested by what precedes. A
 woman, by so acting, would dishonour her own
 person, in violating a propriety which seems to
 have been observed by women of all the civil-
 ized nations of antiquity from the very earliest
 periods. To represent which dishonour is the
 strongest point of view, the Apostle says, 'it is one
 and the same thing (i. e. no bad) as if her head
 were shaven;' which, it has been fully shown,
 was regarded as the greatest possible dishonour
 and disgrace to a woman; and was only
 adopted in extreme grief or redressed as a mark
 of infamy on adulteresses or harlots. She would,
 too, dishonour her 'head,' i. e. her husband, by
 throwing off the mark of subjection to him.

6. Here we have the same sentiment, farther
 unfolded. *Καὶ ἀποκείτω*, 'even let her be
 shorn,' i. e. she may as well be shorn.

? *ὅσα κεφαλῶν* [i. e. 'having (as much
 as he is) the image and glory of God,' namely, as
 to the rule of the whole creation with which he
 was invested by God, (Gen. i. 26, 27. See also
 Ps. viii. 4-6.) and thus may be considered a
 type of God, as the victory was called the crown
 of his sovereign, a ray from his brightness as
 God, interprets the term *δοξα*. In the words
δοξα δοξάζει given as applied to the woman, the
 sense of the foregoing clause is implied, the
 woman being, as Theodoret says, an *εικόνη*
εἰσὶν, and, as Mr. Valpy says, "fulget radiis
 mariti," shining like the moon with borrowed
 light. Thus, to use the words of Mr. Blaise, "the
 man holds his authority under God; the woman
 her's under the man."

6, 9. Here are shown the grounds of this su-
 periority, 1. in respect of nature, by the woman
 having been formed from the man; (Gen. ii.
 18, 21.) 2. In priority of creation; 3. in por-
 tion of creation, namely, to be a helpmeet for
 him. *Νοῦν ἐκείνην* implies inferiority.

10. *ἐξ αὐτοῦ ὡς κεφαλῶν* [There are few
 passages that have so proper] *Commenta-*

- 14 ἐχέουσθαι; ἢ οὐδὲ αὐτὴ ἡ φύσις διδάσκει ὑμᾶς, ὅτι ἀπὴρ
 μὲν εἶναι κομῆ, ἀτιμία αὐτῷ ἐστὶ γυνὴ δὲ εἶναι κομῆ, δοξα
 15 αὐτῇ ἐστίν; ὅτι ἡ κομὴ ἀντὶ περιβολαίου δέδωται αὐτῇ
 16 εἰ δὲ τις δοκῇ φιλόστομος εἶναι—ἡμᾶς τοιαύτην συνῆθειαν
 οὐκ ἔχομεν, οὐδὲ αἱ ἐκκλησίαι τοῦ Θεοῦ.
 17 Τοῦτο δὲ παραγγέλλων οὐκ ἐπαίνω, ὅτι οὐκ εἰς τὸ κριτ-
 18 τωσ, ἀλλ' εἰς τὸ ἦντος συνέρχεσθε. ^{ἡ τῆς} πρῶτον μὲν γὰρ, συ-
 ὁρχομένους ὑμῶν ἐν [τῇ] ἐκκλησίᾳ, ἀκούω σχίσματος ἐν ὑμῖν
 19 ὑπαρχειν, καὶ μέρη τι πιστεύουσιν ^{ἡ δὲ} καὶ αἰρέσιν ἐν
 20 ὑμῖν εἶναι, ὥστε οἱ δόκιμοι φανεροὶ γίνονται ἐν ὑμῖν. συμ-
 χαμέτων οὖν ὑμῶν ἐπὶ τὸ αὐτό, οὐκ ἐστὶ Κυριακὸν δεῖπνον
 21 φαγεῖν ἕκαστοι γὰρ τὸ ἴδιον δεῖπνον προλαμβάνου ἐν τῇ

16. *δοκῇ φιλόστομος εἶναι*] This is well explained by Luth., Cambr., Grot., and Wets., 'thinks good,' i. e. is pleased, to be contentious or disputatious [on the matter]. After εἶναι there is a clause omitted, (as in verse than one passage before us this and the foregoing Epistle) namely, *φιλόστομος ὂντος, τοῦτο μένος ἔχοντος*.

— *ἡμᾶς τοιαύτην—Θεοῦ*] The sense seems to be 'Such a custom as that in question is neither tolerated by us Apostles, nor is one in the churches of God generally.'

17. *τοῦτο γὰρ οὐκ ἐπαίνω, ὅτι οὐκ εἰς τὸ κριττῶσ* &c.] The sense is 'While I am giving you this direction, I cannot but take occasion to censure you, on the ground that' &c. Thus adducing another exception to the general commendation he had bestowed on them. In *οὐκ ἐπαίνω* there is an elegant allusion, of which examples are adduced by Raphael and Wets. from Aristotle, Plato, and Xenophon. See also in my Note on Thucyd. v. 106. *ἡ τῆς* &c. 'ye assemble for public worship.' The *οὐκ ἐπαίνω* not purpose, but result. Now that was not edification, but the reverse.

18. *συμχαμέτων—ἐκκλησίαι*] *ἐκκλησία* may be understood either with the preceding, or with the following words. But the former construction (which is adopted by the most ancient Commentators) is the more natural, and the sense thus giving the more suitable. Thus *ἐκκλησία* will, it is usually supposed, denote, not assembly, as in the other case, but the building in which the church is held. That, however, does not necessarily follow. I agree with Dr Burton that the word can scarcely be thought to have acquired the sense *building* so early. But it should stem from v. 22. to have been applied in a sense mid-way between *assembly* and *building*, i. e. an assembly meeting in a particular place; and such is probably the sense here. Of words thus used I have adduced many instances in various parts of my Notes on Thucydides. The *τῇ* before *ἐκκλησίαι* is not found in many of the best MSS. and the Ed. Princ., and is, with reason, cancelled by Matth., Griesb., Tittm., and Vat. If this be right, the sense *building* is almost excluded; while that of *assembly* is strongly confirmed. By *οἱ δόκιμοι* are here meant, not separations from the Church, but divisions and parties in it; though, as Dr. Burton observes, "not upon matters of faith." It is, indeed,

synonymous with the *αἰρέσεις* just after. At *μέρος* sub. *κατὰ*, 'in some measure.'

19. *δοκῇ γὰρ &c.*] Here *δοκῇ* does not import absolute necessity, but, as Dr. Pearce explains, "such an action from the tendency of several causes to effect it;" or, as Theophyl. says, "it expresses what must take place while men continue to be men," &c. &c. 'It cannot but be, from the passions of human nature, that divisions will occur.' So our Lord says, Matt. xviii. 7. & *καὶ* &c. *δοκῇ γὰρ εἶναι τὰ σκίσματα*. 'It is here, by most Commentators ancient and modern, supposed to have, not the counsel, but the continual force, &c. &c. whence it will come to pass, that they who are approved will be made manifest.'

20. *συμχαμέτων οὖν ὑμῶν ἐπὶ τὸ αὐτό*] See Note on Acts ii. 1. *ὅσα ἔστιν αὐτῷ τοῦτο*. On the sense of *συμχαμέτων* between the Commentators are divided in opinion. Grot., Michael., Mackn., and Dr. Malt. take it to signify 'a (or the) Lord's-day meal,' meaning one of the Agapes or feasts of charity. This interpretation is confirmed by the Syriac Version, 'a meal proper for the Lord's day;' and if admitted, this will furnish a striking proof of the early observance of Sunday. But it is more than doubtful; for the antithetical clause *τὸ ἴδιον δεῖπνον* requires rather the sense adopted by the ancient and most modern, 'the Lord's Supper,' *supper* being for *τὸν Κυρίου*, as Revel. i. 10. *ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ*, 'on the Lord's day.' There is a delicate sarcasm couched in our Lord's phrase, which may be expressed by the following paraphrase: 'To eat the Lord's supper is not, cannot, surely, be the purpose of your meeting [since that you do not eat]; for your meal is not common, but separate; every one eats his own supper.'

21. *τὸ ἴδιον δεῖπνον προλαμβάνει*] The ancient, and almost all modern Commentators, take *προλ.* to mean 'eateth before others.' Mackn. and Dr. Burton, however, explain it, 'takes his own supper before the Lord's supper;' which might, as far as the words themselves go, be admitted, were it not for the *ἐν τῇ φάσει* united with *προλ.* as if to qualify it. But that demands the first mentioned sense, which also is far more agreeable to the context. *Τὸ ἴδιον δεῖπνον* denotes the supper which each one had brought as his own contribution to the common meal. *Προλ.* has reference to the *εὐχαριστία* with which each

1 Tim. 2.6. φαγεῖν καὶ οὐ μὲν πινῶ, οἱ δὲ μεθύει. ἢ γὰρ οἰκίσαι 22
 οὐκ ἔχετε εἰς τὸ ἐσθίειν καὶ πίνειν; ἢ τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ
 Θεοῦ καταφρονεῖτε, καὶ καταισχύετε τοὺς μὴ ἔχοντας; Τί
 ὑμῖν εἶπω; ἐπιτρέσω ὑμῶς ἐν τούτῳ; Οὐκ ἔπειτα. Ὁ γὰρ 23
 γὰρ παρέλαβον ἀπὸ τοῦ Κυρίου ὁ καὶ παρέδωκε ὑμῖν ὅτι
 ὁ Κύριος Ἰησοῦς, ἐν τῇ νυκτὶ ἣ παρέδιδετο, ἔλαβεν ἄρτον,
 καὶ εὐχαριστήσας ἔλασε καὶ εἶπε· [Λάβετε, φάγετε] 24
 τοῦτό μου ἐστὶ τὸ σῶμα τὸ ὑπὲρ ὑμῶν ἐκτεταμένον· τοῦτο
 πωεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν. ὡσαύτως καὶ τὸ ποτήριον, 25
 μετὰ τὸ δειπῆσαι, λέγων· Τοῦτο τὸ ποτήριον ἡ καινὴ δια-
 θῆκη ἐστὶν ἐν τῇ αἱματι· τοῦτο πωεῖτε ὡσαύτως ὡς ἐγώ·

one [of the richer sort, we may presume] snatched up the food he had brought (and that, no doubt, a plentiful portion) and filled himself therewith, before the poorer sort could well touch it; which would cause them (who had brought little or nothing) to fare very scantily. And as this (which is to be understood of the *Agape* accompanying and at times preceding the Lord's Supper) was not a common meal, it was a violation of propriety as well as Christian charity so to act, for though each brought his own supper, yet when it had been thrown to the common stock, it ceased to be his own. Thus the plenty of some shamed the want of others; which would occasion heart-burnings, and so defeat the very end of the Lord's Supper. It is rightly remarked by the eminent Commentators, that the *ratio oppositi* requires the word to be interpreted of *activity* in both drinking and eating. We need not understand any drunkenness or gluttony; nay, the words of the verse following, *μη γὰρ οἰκίσαι*—*vices*, forbid this. The fault with which they are charged is *gross selfishness* at a meal united with the Eucharistical one, and formed on such principles of Christian charity and brotherly communion as would be a proper introduction or supplement to it.

22. οἱ δὲ καλ. οὐκ ἔπειτα] 'the congregation assembled to worship God. Τους μὴ ἔχοντας, *sub. φεγεῖν*, i. e. those who had brought scanty provisions, who would thus be wrongly put to shame, for, if they must struggle with want, they ought to be left to bear it at home, not shamed with it by rude comparison with the plenty of their richer brethren. For, as an honest poet feelingly observes, "Nul habet infelix pauperas dures in se quam quod ridiculus homines facit!"

23. To further show how unseemly and criminal was the abuse in question, the Apostle lays before them the whole history of the institution of the Lord's Supper, that they might the better understand the purpose of Him who instituted it, and thus more clearly see that by such conduct that purpose was entirely frustrated.

I have in *Mac. Synop.* shown that *παρέλαβον* &c. cannot be understood of tradition derived from the other Apostles, nor be confined to denote, that the Eucharist is not the invention of himself or any man, but a Divine ordinance; also that the *vinetum* and the parallel passage of

1 Cor. xv. 3. Gal. i. 11 & 12. and 2 Cor. xii. 1. demand the following sense: 'The institution which I am now about to advert to is what I myself received from the immediate and personal communication of the Lord himself, and, according to the express injunction therein contained, appointed for your observance. It is not, therefore, of my own devising, nor that of any man, but Divinely instituted, and consequently imperatively binding on all Christians.' It is remarkable (as Doddr. observes) that the institution of this ordinance should make a part of that immediate revelation which was vouchsafed to Paul; and it affords a strong argument for the propriety of it in the Church. Παρέδωκεν is rendered by some recent Interpreters, 'was delivered up.' And so *Heve.* and *Wesol.* But though that be the proper sense of the word, yet it is only with the adjunct *εἰς τὴν ὥραν*, or *vices*, or *εἰς φιλανθρ.* and a *treachery* was combined with the delivering up, and came by the context to have been in the mind of the Apostle, there is no reason to abandon the common interpretation.

24. οὐκ ἔπειτα &c.] On this, and especially on the *οὐκ ἔπειτα*, see Note on x. 16. Matt. xxi. 26. *L. L.* 19 & 20. The words *ἀδελφοί, φάγετε* are omitted in several MSS. of the Western recension, the Italic, Coptic, and Sahidic Versions, and some Fathers; and are cancelled by Greek and others. And indeed we can better conceive why the words should have been inserted than ejected. But as the present account bears a strong similarity to that of St. Luke, in whom the words are omitted, may we not suspect that the early editors would purposely make that correspondence the stronger? Besides, the MSS. in question are all of the *abundant* sort, and not many in number, to which Beza has not been able to add one. That the words are contained in the Peshito Syriac, is a proof of their high antiquity. As to what some urge, that the Apostle did not intend a statement of the exact words of our Lord, it is a mere gratuitous assumption. And the evidence of the Fathers have a of little weight. See *Matth.*

Ἐλασεν σημαίνει, by a significant phrase, 'broken and given.' *Εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν*, i. e. 'in commemoration of my sacrifice, and the benefits thence imparted to all Christians.'

ἵνατοι εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάστησιν. ὅσακι γὰρ αὖ ἐσθίητε τὸν ἄρτον τούτου, καὶ τὸ ποτήριον τούτου πίνετε, τὸν θάνατον τοῦ Κυρίου καταγγέλλετε, ἄχρι οὗ αὖ ἐλθῇ. Ὡστε ὅς τις ἐσθίῃ τὸν ἄρτον τούτου ἢ πινῇ τὸ ποτήριον τοῦ Κυρίου ἀναξίως, ἔσχατος ἔσται τοῦ σώματος καὶ αἵματος τοῦ Κυρίου. ὁποιμαζέτω δὲ ἑαυτὸς ἑαυτὸν· καὶ οὕτως ὅς τοῦ θάρους ἐνδείκῃ καὶ ἐκ τοῦ ποτηρίου πινέτω· ὁ γὰρ ἐσθίων καὶ πίνων ἀναξίως, κρίμα ἐαυτῷ ἐσθίει καὶ πίνει, μὴ διαφείνων τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου. διὰ τοῦτο ἐν ὑμῖν πολλοὶ ασθενεῖς καὶ ἄρρωστοι, καὶ κοιμῶνται ἱκανοί. οἱ γὰρ ἐάν τι τοῦτ' ἀπεκρίνομεν, οὐκ αὖ ἀκρινόμεθα· κρινόμενοι δὲ ὑπὸ

26. ὅσακι δὲ &c.] 'as often as, whenever' &c. For a refutation of the Romanish perversion of the sense, see Blaise, and upon this whole passage Dr. Warburton's Works, Vol. x. 12. seqq. & 20. seqq.

— καταγγέλλετε] I have a Recens. Synop. shows that the most mean, 'ye proclaim and announce.' At ἄχρι οὗ δὲ ἐλθῇ there was an omission of a clause, q. d. '[And this we are to continue to do] till he come.'

27. ὅς τις] 'that having the cup,' i. e. the use of the Lord's Supper. The best Commentators are agreed that the ἢ is for καὶ. As to the meaning of the Romanists, founded on the distinctive particle, for denying the cup to the lay, it is justly remarked by Mr. Blaise, that "if proved any thing, it would prove too much, as it would authorize a separate use of the sp. as well as of the bread, whereas they never mean to give the cup without the bread." With respect to ἀναξίως, I have in Recens. Synop. shown, that this must not be construed with κρίμα, as some recent Commentators contend, as he takes advantage, in the verse 'in a manner unworthy of and unsuitable to the purpose' &c. which this rite was instituted.

— ὁποιμαζέτω &c.—κρίμα] The best Commentators have long been agreed, that the sense is 'he will be guilty with respect to the body,' i. e. guilty of poisoning the system of the body and blood of Christ, and consequently will be amenable to the punishment due to such an offence, and above of the highest of the means of grace. So, in a hundred passage of James v. 10., ὁποιμαζέτω (or ὁποιμαζέτω) ἑαυτὸν. In both passages "guilty with respect to" involves the distinct notion of liability to punishment on account of the action in question. There is an Ep. of κρίματι.

28. ἀναξίως] Let him examine himself by a touchstone of the institution, to see whether he hath the dispositions which the participation is so holy a rite demands, whether he feels a suitable gratitude for the sacrifice of communion, and is firmly resolved to perform the moral duties enjoined by its founder, otherwise it will be taken not only frivolously and ineffectually, as ἀναξίως, and therefore evil.

Ἐὰν οὖτως εὐρίσκει ἑαυτὸν ὡς ἀναξίον, καὶ οὕτως ἐσθίει καὶ πίνει, μὴ διαφείνων τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου. διὰ τοῦτο ἐν ὑμῖν πολλοὶ ασθενεῖς καὶ ἄρρωστοι, καὶ κοιμῶνται ἱκανοί.

and consequently punishment, agreeably to what was said just before, 'Ἐσχατος ἔσται τοῦ σώματος &c.'; to further explain which the words καὶ καταγγέλλετε τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου are added, which the best Commentators interpret, 'not distinguishing between the sacramental elements, the symbols of the Lord's body, from the food used at an ordinary meal,' i. e. by making it no more edifying than a common meal, by neglecting to properly estimate the sacrifice of the Lord typified in this holy rite.

29. διὰ τοῦτο] i. e. because of this partaking of the sacrament unworthily, for almost all Commentators ancient and modern are agreed, that the Apostle means to fortify his warning of future punishment for such persons, by what had already taken place in the sickness and mortality which had been already inflicted. 'Asθενεῖς καὶ ἄρρωστοι' are nearly synonymous; but the latter is rather the stronger term. 'Ipsius,' 'a good many,' &c. is a common expression denoting death, and will prove nothing as to the final acceptance of the persons.

I have in Recens. Synop. shown the folly of endeavouring to explain away, and the presumption of calling in question (as certain recent German Commentators have done) the reality of those judicial inflictions of temporal punishment, which must be considered as always proceeding from God, and altogether extraordinary, similar to others mentioned at Acts v. 5. 1 Cor. v. 5. 2 Cor. x. 8. xiii. 2. 1 Joh. v. 16. James v. 14 & 15. Revel. ii. 22., and probably confined to the age of miracles, namely, the Apostolic age, and probably a short space after it. "They were (says Abp. Newc.) unerringly proportional to the guilt incurred, and were designed to preserve and establish the purity of Christian worship and practice, as well as the authority of the Apostles."

31. οἱ γὰρ ἐάν τις ἀναξίως &c.] These words are enigmatical of the preceding; and the sense may be, 'if we would so judge and discern ourselves,' as before mentioned, viz. whether we receive the Lord's Supper worthily, or not, 'we should not be adjudged to suffer such punishments as those just adverted to.' Perhaps, however, the Apostle speaks per seclusum, and the sense seems to be, 'if we had discerned &c., we should not have been adjudged &c.'

32. κρινόμενοι δὲ—καταγγέλλετε] This seems added to remind those who were unworthy when sickness or infirmity, q. d. But when we are so

τῷ Κυρίῳ πικρυνόμεθα, ἵνα μὴ σὺν τῇ λότῃ ἐπιτακ-
θῶμεν. Ὡστε, ἀδελφοί μου, συνεισρέχοντες εἰς τὸ φαργῖν, 33
ἀλλήλους ἐκδέχεσθε· εἰ δὲ τις πεισθῇ ἐν αἰκῇ ἐσθίειν· ἵνα 34
μὴ εἰς κρίμα συνέρχῃθε. τὰ δὲ λοιπὰ ὡς ἂν ἔλθω διατά-
ξωμαι.

33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

XII. ΠΕΡΙ ΔΕ ΤῶΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ, ἀδελφοί, οὐ θέλω ἵ-
να ὑμεῖς ἀγνοεῖτε. ὁρίζετε ὅτι ἐβη ἤτε, πρὸς τὰ εἰδωλὰ τὰ 2
ἄφρονι ὡς ἂν ἤγεσθε ὑπερχόμενοι· διὸ γράμίζω ὑμῖν, ὅτι 3

judged and ruled by the Law we are not un-
derstandably, but *unwisely*, as a whole
at the hands of a master, for our good and re-
formation, in order that we may not so easily
be deceived with the impost and unbelieving
world. Thus, as I have written, "be ye all
in brotherly chastigation to prevent eternal punish-
ment." In the above sense *πικρυνόμεθα* is often
used, both in the Old and New Testaments.

33. *συνεισρέχοντες εἰς τὸ φαργῖν*· *σὺν τῷ*

Κυρίῳ is *relative* to the *ἀγῶν* and the *λόγος*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

the same as the *εἰ δὲ τις πεισθῇ* in the *εἰδωλὰ*

and *ἐπιταγή* which followed it. *ἀλλήλους* is *reciprocal*. The

idea of *communion* is in general order, "wait for

each other as equivalent to an *προκατασκευάζετε*

but the best of *communion* in other times have

been long agoed that it is *relative*, "receive each

other with the hospitality of private guests,"

implying a strong community between the rich

and the poor.

34. *εἰ δὲ τις πεισθῇ* [The same seems to be

οὐκ αἶσιν ἐν περικνήματι ἑσθῶν λαλῶν, λέγει ἀνάθεμα Ἰησοῦν· καὶ
 ἰσχυρῶς ἐντολὴν εἰπεῖν ἡρίον Ἰησοῦν, εἰ μὴ ἐν περικνήματι ἀγίῳ.
 Διακρίνεται δὲ χαρμοσύνην εἰσὶ, τὸ δὲ αὐτὸ Πνεῦμα· καὶ
 διακρίνεται διακονίῶν εἰσὶ, καὶ ὁ αὐτὸς ἡμίος· καὶ διακρί-
 νεται ἐνεργημάτων εἰσὶν, ὁ δὲ αὐτὸς [εἰσι] Θεὸς, ὁ ἐνεργῶν

Dr. Barton suggests that the words *unbelievers* should have been *unbelievers* and the Christians were by their *predecessors* requested to pronounce but feeling that expression was a later age. And I cannot agree with him that the true reading here is *unbelievers* *divines* and *divines* *divines*. But that is as supported by external evidence, and I believe of internal probability.

4. I - A similar point appears in Emerson's
the various great and good of different Christian
traditions, and that for the purpose of showing
that no one of them is to be despised, and that
but only in the extent above the real

I, however, to consider the passages contained in this and the two foregoing verses, I have in previous pages fully shown how a true interpretation is to be made of interpretation, which has been so present among the foreign commentators for the last half century by which in the person of removing certain authorities the requirements have been intended are supposed to have been merely natural arrangements improved by art and art. At the same time, I really acknowledge the duty of determining the exact import and defining the limits of the several passages. But this is not the less reason to suppose there have been supernatural. And, although none of them may seem to imply a human origin, yet it is not inconsistent in them being a supernatural gift, since in all such cases the instrument of the human agency co-operate with the divine energy is perfectly adequate to the production of the temporal system. In short, the divine energy and thus important truth should not be interpreted of the Holy Spirit, I mean in the personal sense as being the same as it does in the next antithetical clause, it is called human and lower. Thus the very sacred Scriptures up between acknowledge have a natural origin in the mere power of the Holy Spirit in these three verses. And the same may be said in the time, who, who

The same is made by the Union who says
 "And stronger proof can be required of the
 Trinity at the Holy Ghost?" Ep. Model.
 They maintain the same position as follows:
 "The confounding clause of every man's heart
 was not to be understood as applicable alike
 to the three Persons, nor the two preceding
 verses as used to destruction and only the last con-
 sidered." It is the same Spirit who dwells what?
 and the same Lord who does what? & everyone
 to every & every. The personality of the
 Spirit is also strong & eternal & all where it is
 as it is infinite & according to his pleasure,
 work in the strength and order of a Person but
 the living who is omnipotent. The Spirit is
 there said to work where several, given & con-
 sidering it, the ridiculous persons examine
 what does not in the living among others, are
 not the same & of the 4, and every man
 is the same of the 5, and not expressly
 mentioned but it is the same spirit.

as it is usually understood to the office of
preaching it will be neglected in the enumerated
operations of the Spirit, for Augustin teaches un-
der the expression v. 6 are the qualities by which
dear souls are renewed in efficacious love Acts vi.
4, and note at Acts vi. 1. It appears therefore,
that the miraculous powers mentioned 1 Co. 12,
are in v. 12, imparted to the influence of the
Spirit who is there made ready to be the cause
of effects above merely ascribed to the Spirit,
to wit God and to God, and consequently that
he is identified with the other two Persons.
Hence it is clear that the operations as exhibited
in those verses must be, as Mr Locke says -
voluntary and knowledgeable, supernatural

επισκοπῆς καὶ χειροτονίας] This is taken by most recent English versions to put for εἰσπορεύειν καὶ χειροτονίας. But it is worth remembering that in agreement with Ep. Monmouth's explanation of p. 25, "there are [various] distributions of spiritual gifts, i. e. distributed into and at v. 11) by the Spirit according to His pleasure. Mr. Lowndes requires a comma. The word χειροτονία signifies any thing which a superintendent, who is always bestowed at the pleasure of the donor. In the N. T. it is confined to such gifts as the εἰσπορεύειν to land operations. Thus it is suggested that there are not mere natural endowments of mind, or acquired talents, but powers conferred by Divine influence. As to respect to the three terms here employed, namely, εἰσπορεύειν, διακονίαν, καὶ χειροτονίαν, these are by some viewed as identical regarding episcopacy, minus. And such they, in our view etc., being, as I have said, operative in each of these, καὶ χειροτονία in itself. The difference, I conceive, exists only in the various views under which the gifts may be considered. Χειροτονία seems to denote the gift centrally, of which it is added that it is one and the same Spirit who is the bestower. The εὐχολογία, and the εἰσπορεύειν, generally. The former of these two may be supposed written. Thus the word is often used in the N. T. to denote the general industry appointed by Christ to the Apostles and teachers, the services assigned on them for the common advantage of the Church. It is here meant, as I apprehend and I hope, otherwise to suggest that the requirements in question carried with them an especial obligation to labour for the spiritual good of others. As to their distribution, it is as Ep. Monmouth observes, the presence of the one who is happy to appoint his servants to different services. Of the εἰσπορεύειν we find recorded by Mark, in which the two terms is well pointed out by Irenaeus, who says εἰσπορεύειν καὶ τῶν ἑαυτοῦ ἐκδοτῶν καὶ χειροτονία καὶ τῶν τοῦ θεοῦ εἰσπορεύειν δωρεῶν. This word is well explained by Ep. Monmouth particularly powers communicated by the Spirit called in v. 1 εἰσπορεύειν εἰς

στόλως, εἴτερον προφήτας, τρίτον διδασκάλους, ἔπειτα
ἐπιστάτας, εἴτα χαρίσματα ἰαμάτων, ἀντιλήψεις, κηρύξεις,
29 γένη γλωσσῶν. Μὴ πάντες ἀπόστολοι; μὴ πάντες προ-
φῆται; μὴ πάντες διδασκαλοί; μὴ πάντες ἐπιστάται; μὴ
30 πάντες χαρίσματα ἔχουσιν ἰαμάτων; μὴ πάντες γλώσσαις
31 λαλοῦσι; μὴ πάντες διερμηνεύουσι; Ἐγλυότε δὲ τὰ χα-
ρίσματα τὰ ἀρίττονα· καὶ ἔτι καθ' ὑπερβολὴν οὐδὲν ὑμῶν
ἐκλείπει.

1 XIII. Εἶς τιν γλώσσαις τοῖς ἀνθρώπων λαλῶ καὶ
τῶν ἀγγέλων, ἀγάπην δὲ μὴ ἔχων, γέγονα χαλκὸς ἢ ἡχων ἢ

speaking in the *Corinthian* dialect. On the va-
rious names of officers in this verse see the Notes
supra v. 4. & seqq. By the *ἐπιστάται* etc. are
meant the persons who possessed the gifts and
powers here mentioned in *Αποκρίσεις* would
properly signify help, but by analogy it is used
to that which the Apostles have introduced
into the use of *ἐπί* denotes super. The
term is *ἐπί* is supposed to refer to the *ἐπι-
στάται* who were of the *ἐπί*, poor and de-
fect. They probably held other offices also,
but a name the same. So also *ἀποστόλοι* is by
analogy thought to correspond to the *Presbyters*,
while others say it. And Chrysostom the Greek
commentators suppose there to have been the same
names with the *ἀποστόλοι* which in a certain
sense they probably were, i.e. as functionaries
discharging others' duties conjointly, the *ἐπί-
στάται* superintending the care of the poor, the
rest, and strangers, the *ἐπί*, the burial of
the dead, and the commendation and exhortation
of their efforts, the *ἐπί* being the care of widows and
orphans. Thus *ἐπί* is found in *1 Cor.* 12:13
and *1 Cor.* 12:13. It should seem, therefore,
that the name of *ἐπί* is rather an office than
a person. And if it be observed that such
offices as the *ἐπί* and the *ἐπί* have
not, or to to with the *ἐπί* we may an-
swer, but possibly the Apostle did not intend
the *ἐπί* and *ἐπί* to appertain to the
ἐπί, as before mentioned. Thus, in his
enumeration of the offices which have *ἐπί*
ἐπί, *ἐπί* is found, in the two first
verses, he says, neither are they found in
the first enumeration at *1 Cor.* 12:13.

11. [ἐπί τιν γλώσσαις τιν] Some Commen-
tators ancient and modern, would take *ἐπί*, as
in the *ἐπί* and *ἐπί* of the sentence in
12:13. That the difficulty which has in-
duced them to abandon the common interpreta-
tion by which *ἐπί* is taken as in the *ἐπί* at *1 Cor.*
may be removed by receiving that *ἐπί*, in a
word of double signification. If the term be
taken in a good sense, of which we examples in
Hebrew, *ἐπί* the Apostle will use this word
what he has before been saying. The *ἐπί* in-
tended by the Apostle, and which occurred to
him, and *ἐπί*, seems to be as follows: 'I have
not the highest gift.' No, but I (you say)
earnestly covet them. [That I know not, lie
it is, *ἐπί* after them in prayer unto God
I say] the highest gifts, ye that have

the power.' The *ἐπί* is here of *ἐπί* this so we
at *1 Cor.* 12:13. The *ἐπί* for *ἐπί* is *ἐπί* and *ἐπί*,
and *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί*, I am thinking, I am
going to show you *ἐπί* a *ἐπί* of *ἐπί* *ἐπί*
what you are at *ἐπί* by the *ἐπί* of *ἐπί* of
of love, or universal benevolence. *ἐπί* *ἐπί*
ἐπί is an object of *ἐπί*, here used for an
appetitive, as is not infrequent in the classical
writers.

XIII. 1 This verse ought not to have been
separated from the last verse of the preceding
Chapter, since it is closely connected with it.
In order to fully express the error of this *ἐπί*,
it is in *ἐπί* and *ἐπί* and *ἐπί* themselves an
spiritual gift, without due regard to *ἐπί* *ἐπί*
ἐπί, the Apostle now declares the most
illustrious of them to be as *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί*
with the *ἐπί* meaning to show by the *ἐπί* *ἐπί*
ἐπί, that nothing could make a
man a true believer who had not this *ἐπί*. The
Apostle uses the first person not *ἐπί*, to
avoid giving offence.

ἐπί τιν γλώσσαις etc. i.e. 'if I could
speak the language of every nation, nay, also
that of angels.' It is not necessary to debate as
do the old commentators whether the *ἐπί*
have a language. It was sufficient for the *ἐπί*
to suppose this especially as that was the opinion
of his countrymen, some of whom even thought
that certain of their *ἐπί* had and a
knowledge of it, which they supposed was the
key to all mysteries. The Apostle, as Whiston
remarks, is reckoning up the things which were
of the highest estimation with the Jews, as I
rendered their wise men the most celebrated.

— ἀγάπην ὁ *ἐπί* universal benevolence. *ἐπί*
is so rendered by *Winkel*, 'I am.' This idea
of the *ἐπί* that for the *ἐπί* is frequent.
By the *ἐπί* is meant some broken and *ἐπί*
and the *ἐπί* suggests the idea of
a *ἐπί*, especially as *ἐπί* is used in the
Latin. But probably *ἐπί* Paul meant *ἐπί*
heaven and *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί* mentioned
in *1 Cor.* 12:13. Of the *ἐπί* every
information may be obtained from *ἐπί* *ἐπί*
ἐπί, p. 165, Lampe de *ἐπί* p. 173. *ἐπί*
ἐπί, p. 173-174, and the *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί*
of *ἐπί* from which it appears that there
was a *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί*, being struck
against another such *ἐπί*, emitted a very acute
and *ἐπί* *ἐπί* and therefore the term
should be rendered, not *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί*
only in the *ἐπί* of *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί* *ἐπί*
ἐπί.

11. *καί μυστήρια ἀπαλάζον.* *καὶ εἰν ἔχω προφητείας, καὶ εἰῶ τὰ
 12. *μυστήρια πάντα καὶ πᾶσαν τὴν γυνῶσιν, καὶ εἰν ἔχω πᾶσαν*
 13. *τὴν πίστιν, ὥστε ὅρη κτιστάειν, ἀγάπην δὲ μὴ ἔχω, οὐδὲν*
 14. *εἰμι. καὶ εἰν ψωμίσω πάντα τὰ ὑπάρχοντά μου, καὶ εἰν*
 15. *παραδῶ τὸ σῶμα μου ὡς λουθήσῃ, ἀγάπην δὲ μὴ ἔχω,*
 16. *οὐδὲν ὠφελοῦμαι. Ὁ ἀγάπη μαρτυρεῖται, χρηστεύεται ἡ*

2. *προφητείας*] The terms must here be taken in the highest sense, as at Rom. xii. 6 and Eph. iv. 11. And εἰδὼ μυστ., *etc.* may be supposed to correspond to the *λογος σωτηρίας* and *λογος γυνώσκου σωτηρίας* at 9. It must also imply every imaginable addition to that knowledge. The same may be said of the *πᾶσαν τὴν πίστιν* corresponding to the *πίστις* at 9. Latent faith by which our lives were wrought. *ἵνα ὅρη μὴ* is an hyperbolic expression founded on the fact of our Lord at Matt. xxi. 21 & 22 and elsewhere. *Ὅρη* *εἰς* *δοκίμασιν* mean, as Mr. Scott imagines, 'am not Christian, but am a pagan' from the classical examples in *ὁδὸς*, 'I am nobody's'—I am entitled to no distinction on that account.

3. *ψωμίσω πάντα τὰ ὑπάρχοντά μου*] In order to possess the riches of this passage, it is necessary to advert to the scope of the Apostle in the whole of chapter 13. He is here existing himself to show the true greatness of the generosity of the Corinthian Christians for the *χρησμοὶ* above mentioned, and, in order to do this the more effectively, he brings forward a certain principle, which is of more value than them all, namely *ἀγάπη*, by which I conceive, he means true, and heartfelt love towards God, and towards man. Not love towards God only as shown in external forms and outward professions of piety, even having shown one self for the temple's sake, but internal and heartfelt love towards God, as revealed from all motives of vanity and interest, ostentation, or fanaticism. *ἀγάπη* is man, both for the sake of God and also in order to possess God, not in external only, or for one's sake, to gratify one's own vanity and to gain popularity. The opinion of the *ἀγάπη* thus being here intended to be united with that of man, is supported by the view taken by Paul, and hence the *ἵνα* of whom defines the *ἀγάπη* to be such a love to the whole church and the whole world as arises from principles of true piety and ultimately centers in Christ. And Mr. Scott speaking of what the Apostle primarily intended, eminently perceived that something further was meant by him, and he gives a very edifying note on the subject.

In the words *εἰς* *δοκίμασιν* *ἐμὴν* and *οὐκ ἐμὴν* *δοκίμασιν* *ἐστίν*, the Apostle appears to have intended to give an example of two of the most remarkable of those external marks of religion, or supernatural power, in God and in man, and thus to show that if even these be of no worth, it must be a barren tree from others. *Ψωμίσω* signifies properly to break into bits, (*ψωμίς*) and, (by a significant personification), to lend one's whole self, in which sense it often occurs in the O. T. and the later classical writers. Here, however, it merely signifies to break up or expend for distribution, though with allusion to the mode in which such exalted charity was then

usually exerted, namely by dealing out food in *ψωμίον* at the gate of the house.

The next words *εἰς* *παραδῶ*—*καταθήσω*, should be rendered, not, 'though I give *εἰς* *δοκίμασιν*, *ἐμὴν*, *ἐμὴν* I deliver up or give *εἰς* *δοκίμασιν* and I give *εἰς* *δοκίμασιν*, and I shall deliver up, I conceive, as a lesson to what is said at Phil. iii. 21 of *παράδοσιν* *Μωσῆ*, and *Ἀβραάμ*, that they "gave up their souls to be burned, that they might not suffer any loss except their own body." Now this example refers to the other branch of the *ἀγάπη*, namely, love to God, and this as before, is interpreted in its most oblique point of view, by supposing the very laying down one's life in the most extraordinary manner, to bear testimony to the truth of His religion. That this may be done from fanaticism, obstinacy, vain glory, and even other selfish motives, the example of history strongly proves.

—*οὐδὲν ὠφελοῦμαι*] i. e. I am nothing the matter is salvation, the thing being done for my own sake, not God's.

4. *ἵνα ὅρη* and thus much a representation of his character in a fully formed, or *Μωσῆ* of the golden calf, which opens the passage of reality, the Apostle proceeds to refer to it and that, as a man would go, by showing its effects and abstract properties, and the marks by which it may be distinguished. See Scott. And to make what he says the more impressive, he personifies the principle by using *ἀγάπη* as suited to a person qualified with it. And although these characteristics are usually such as appear in that virtue as it regards men, yet they are also such a nature as may be in, and are inseparable from, the *ἀγάπη* as it regards God.

—*μακροθυμίας χρηστεύεται*, 'is long-suffering and kind-hearted.' *Μακροθυμία* denotes a long, as opposed to passion and revenge, and *χρηστεύεται* gentleness, as opposed to severity and harshness. *Ὁδὸς* *ἵνα* *ἵνα* means meant to reach the end with which the possession of the higher *χρησμοὶ* were viewed by those who had the lower or none at all. In consequence of these general comments are not given. Most ancient and many modern ones, especially the more recent, explain it (by a reference to the derivation from the old Latin *pergratus* and the *φίλος* *εργασίας*) to signify 'act precisely and steadily, a signification combined and illustrated by West with numerous examples from the classical writers, and which has much to recommend it. See *Lex. Syn.* It is, however, scarcely agreeable to the context. It may be best to adopt the sense assigned by some ancient and several eminent modern commentators, as H. *Lex. Syn.*, *pergratus*, *habere*, *habere*, *habere*, and *habere*, 'vaunted not itself, i. e. as *Lex.* explains, 'is not vain,' a signification of the word found in *Lev.*, *Mark*, *Anton*, and *Luc.*

σαι, ἢ ἐν προφητείῃς, ἢ ἐν διδαχῇ: Ὅμοια τὰ ἄψυχα φωνὴν 7
 δίδοντα, εἴτε αὐλῶν, εἴτε κιθάρων, εἰάν διαστολῇ τοῖς φθόγ-
 γοις μὴ ἔμψυχον γινώσκειν τὸ αὐλοῦμενον ἢ τὸ κιθαρι- 8
 ζόμενον; καὶ γὰρ εἰάν τις ἀέθλον φωνὴν σάλπιγγος ἔμψυχου, 9
 παρασκευάσεται εἰς πόλεμον; ὣτω καὶ ὑμεῖς διὰ τῆς
 γλῶσσης εἰάν τις εὐσημεῖ λόγον δοῶτε, πῶς γινώσκειται 10
 τὸ λαλοῦμενον; ἔσσεσθε γὰρ εἰς αἶρα λαλοῦντες. Τόσαῦτα,
 εἰ τύχοι, γέννη φωνῶν ἐστὶν ἐν κόσμῳ, καὶ οἷον αὐτῶν 11
 ἄρρωστον. εἰν οὖν μὴ εἰδῶ τὴν δύναμιν τῆς φωνῆς, ἔσομαι
 τῷ λαλοῦντι βάρβαρος· καὶ ὁ λαλῶν, ἐν ἐμοὶ βάρβαρος.

- 33 πνεύματα προφητῶν προφήταις ὑποτάσσεται· οὐ γὰρ
 ἵστιν αὐτασθαις ὁ Θεός, ἀλλ' εἰρήνης· ὡς ἐν πάσαις
 34 ταῖς ἐκκλησίαις τῶν ἁγίων. Ἅν γυναικεὶ ὑμῶν ἐν ταῖς
 ἐκκλησίαις οὐγάτωσαν· οὐ γὰρ ἐπιτέτραπται αὐταῖς λαλεῖν,
 35 ἀλλ' ὑποτάσσασθαι, καθὼς καὶ ὁ νόμος λέγει· εἰ δὲ τι
 μαθεῖν θέλωσιν, ἐν οἴκῳ τοῦ ἰδίου ἀνδρὸς ἐπερωτάτωσαν·
 36 αἰσχροὶ γὰρ ἐστί γυναιξὶν ἐν ἐκκλησίᾳ λαλεῖν. Ἢ ἢ
 ἰσὺν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐξηλθεν; ἢ εἰς ὑμᾶς μόνους λατῆν;
 37 τῶν;

submit to what I have received as the
 Apostle's word. The precept of the
 Apostle would require no interpretation and
 would be the interpretation of all, if it were
 not that the Apostle has said, "They who
 are willingly ignorant are ignorant of proper reasons."
 To give place to others, who have been gifted
 with the same inspiration. This is strongly
 supported by the silence of the Apostle and the
 Apostle's silence is to be explained by the fact
 that the Apostle is silent, because he has
 no authority to do what he has enjoined, being
 an ambassador of that Being who is not the author
 of confusion. I would compare the admonition
 at Eph. v. 1. "submitte ἀλλήλοις ἐν κυρίῳ
 ὡς ὁ κύριος ἡμεῖς." The Apostle does not
 say, "submitte ἡμῖν," but "submitte ὑμῖν."
 The Apostle is silent, because he has
 no authority to do what he has enjoined, being
 an ambassador of that Being who is not the author
 of confusion. I would compare the admonition
 at Eph. v. 1. "submitte ἀλλήλοις ἐν κυρίῳ
 ὡς ὁ κύριος ἡμεῖς." The Apostle does not
 say, "submitte ἡμῖν," but "submitte ὑμῖν."
 The Apostle is silent, because he has
 no authority to do what he has enjoined, being
 an ambassador of that Being who is not the author
 of confusion. I would compare the admonition
 at Eph. v. 1. "submitte ἀλλήλοις ἐν κυρίῳ
 ὡς ὁ κύριος ἡμεῖς." The Apostle does not
 say, "submitte ἡμῖν," but "submitte ὑμῖν."

35 ἀποστόλων.] On the proper sense of
 the word we see in 2. It here denotes tumult
 and confusion, as opposed to εἰρήνη, quietness
 and harmony. The word is used in the same
 sense by almost all ecclesiastical writers and common
 fathers, united with the words following as you
 see. But as there seems no reason for that
 directly which originated with the Apostle I
 have, with some, altered the common reading
 into, "The word was only adopted from the
 word is following meaning not referable to the pre-
 ceding." The difficulty, however, vanishes if (as
 the ancient translators and commentators seem
 to have seen, and, of the excellent, New.) we
 regard the word as you see, as referring to the
 precept. Thus they will refer to the word
 "submitte ὑμῖν," and confirm the in-
 terpretation I have here adopted. Kenan, as
 in the case in all other congregations of Chris-
 tians.

34 ἐν ταῖς ἐκκλησίαις οὐγάτωσαν· οὐ γὰρ
 ἐπιτέτραπται αὐταῖς λαλεῖν.] The prohibition which, in almost universally
 adopted, appears a total prohibition however to
 speak at all in the congregation, seems to be
 contradictory to that at 2. To reconcile
 with the former many eminent commen-
 tators suppose that the Apostle here refers to

merely voluntary discourse, though even spoken
 with the authority of the Holy Spirit, and in
 1b 21 to praying and prophesying under the
 extraordinary influence of the Spirit. According
 to this the women were to keep silence as to
 extra from speaking a public in the churches,
 except when they were influenced by an extra-
 ordinary inspiration. But to that Whately and
 Mackn. urge serious objections (which see in
 Rec. Syn.), and they maintain, that the
 Apostle at 1b 21, only intended to say how the
 women should speak if they spoke at all, but
 here means absolutely to forbid it. Both solu-
 tions of the difficulty, however, are open to
 objections. See Rec. Syn. There seems to be
 no safe mode of removing the authority but by
 supposing the word, there to mean some such
 inferior sort of the prophesying as should not be
 its exercise in public, but even the order in
 this passage. And by doing this, is, I conceive,
 meant not λαλῶν, i.e. preaching or teaching.

36 ἢ ἰσὺν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐξηλθεν; ἢ
 εἰς ὑμᾶς μόνους λατῆν;]

36 ἢ ἰσὺν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐξηλθεν; ἢ
 εἰς ὑμᾶς μόνους λατῆν;]

36 ἢ ἰσὺν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐξηλθεν; ἢ
 εἰς ὑμᾶς μόνους λατῆν;]

37 τῶν;

ριτι ἐκ Θεοῦ εἰμι ὁ εἰμ. καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ ἡ εἰς ἐμὲ οὐ
κενὴ ἐγενήθη· ἀλλὰ περισσύτερον αὐτῶν πάντων ἐκοπίσα, —
οὐκ ἀγῶ δέ, ἀλλ' ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ ἡ σὺν ἐμοί. Ἔτε οὖν 11
ἐγώ, εἴτε ἐκέλευ, οὕτω κηρύσσω, καὶ οὕτω ἐπιστεύσατε.
Ἐὰν Ἀριστὸν κηρύσσω, ὅτι ἐκ νεκρῶν ἐγήγερται, πάλιν 12
λέγουσι τινες ἐν ὑμῖν, ὅτι ἀνίστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν; Ἐὰν 13
ἐκ ἀνίστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν, οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται· εἰ 14
δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, κενὴ ἄρα τὸ κήρυγμα ἡμῶν,
κενὴ δὲ καὶ ἡ πίστις ὑμῶν. ^{οἱ μὲν γὰρ} αἰσχροκόμηται οὐ καὶ ψευδομαρ- 15
τυροὶ τοῦ Θεοῦ· ὅτι ἐμαρτυρήσαμεν κατὰ τοῦ Θεοῦ, ὅτι 16
ἤγαγιν τὸν Χριστόν, ὃν οὐκ ἤγαγιν, εἴπερ ἄρα νεκροὶ οὐκ
ἐγείρονται. εἰ γὰρ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, οὐδὲ Χριστὸς 16
ἐγήγερται· εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, ματαία ἡ πίστις 17
ὑμῶν· ἐτι ἔστέ ἐν ταῖς αἰμασίαις ὑμῶν· ἀλλ' καὶ οἱ ἀπο- 18
κνηθέντες ἐν Χριστῷ ἀπώλοντο. εἰ ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ ἡλ- 19
πιότες ἐσμεν ἐν Χριστῷ μόνον, ἐλαυνότεροι πάντας ἀν-
θρώπων ἐσμεν. ^{ἡμεῖς} Νεὶ δὲ Χριστὸς ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν 20

οἱ μὲν γὰρ
αἰσχροκόμηται
οὐ καὶ ψευδομαρ-
τυροὶ τοῦ Θεοῦ·

11. εἰτε οὖν ἐγώ, εἰτε ἐκέλευ, &c.] Something is wanting. At any repeat emphasis from the preceding σκοπίασαν and at ἐκεῖθεν αὐτὴ ἐκοπίσα from the context, and at οὕτω ἐγώ and οὕτω ἐπιστεύσατε περισσύτερον. The sense is: 'Whether I or they laboured most, it matters not, this doctrine [the death and resurrection of Christ] we all preach, and ye profess your belief of it.'

12. εἰ δὲ Ἀρ. κηρύσσω, &c.] for εἰ δὲ ἐμαρτυροῦμεν ὅτι Ἀρ. ἐκ νεκρῶν ἐγ. The sense is: 'but if I be publicly preached by us all that Christ arose from the dead &c. How do you think, how can some of you maintain' the argument as I will remain, being this: 'If Christ rose, then the resurrection of the dead is not only possible, but actual.'

14. κενόν, The ancient and earlier modern, and even some recent commentators explain this 'κενόν' as not attaining the desired end. But most commentators, as New Testament and Mackay, assign to it the sense 'false.' See Grot., and Mackay ap. loc. cit. The former interpretation seems preferable, but both may be included.

15. οἱ μὲν γὰρ αἰσχροκόμηται &c.] Chrys. shows that the sense is: 'Ye we are [thus] also made out to be false witnesses of Christ &c. concerning Christ &c. as the best interpretation explains: *οἱ μὲν γὰρ αἰσχροκόμηται*, a very rare misinterpretation, but which the Apostle selected, as tending to us not the idea 'as the prejudiced do, which *οἱ μὲν γὰρ αἰσχροκόμηται* would occasion. See Grot. and Mackay. The ἀποκνηθέντες by the Translators, signifies 'tossed' or 'tossed.' Οὐκ ἐγείρονται, are not to be raised.'

17. ἐτι ἔστέ ἐν ταῖς αἰμασίαις ὑμῶν.] I have shown at large in *Recessa Syn.* that the sense is certainly not that assigned by most recent foreign Commentators, but that the ancient and most modern have been rightly to explain: 'Ye are yet viable in the guilt and penalty of your sins [notwithstanding you may have repented of them].' evidently pointing to the statement by

Christ, for if Christ be not raised, he made no atonement for sin.

18. ἀποκνηθέντες &c.] Here another consequence is pointed out. 'It follows also, that those who have died in the faith of Christ are perished.' Such seems to be the real sense of the passage. Though many ancient and some modern commentators (as Grot., Mackay, and Schleier.) take αἰμασίαι, ἐν ταῖς αἰμασίαις, as having suffered death as martyrs for Christ &c. &c. This may be included as a secondary sense. Αἰσχροκόμηται signifies 'tossed' as an end of chosen are all these hopes, all their labours, and, and suffering for Christ's sake is thrown away and perished, they are disappointed of their hope of salvation and are no better, in a worldly view, than if they had not communicated again.'

19. εἰ ἐν τῇ ζωῇ ταύτῃ &c.] This is needed to limit and explain the preceding. 'None is disappointed, and must be contented with *ζωή*. Reader: 'If we are repeating our hope in Christ with a view to this world only.' By *ζωή* is meant 'we [Christians], where it was then applicable to all Christians at various degrees.' It does not follow, as some Mr. Scott, that Christians would in fact be worse unhappy than other men, if there should in the event be no future reward for even then their hopes of heaven, and that consolation which is thus far denied, would far more than compensate their present trials, and demands, and misdeeds. But if this hope and consolation were taken from them, they would indeed be more miserable than other men, having lost their relief for these van pleasures, which a stone could be heaped on, and in which utter men, with a measure of goodness, strive to be for their misery. *οἱ μὲν γὰρ αἰσχροκόμηται*, which must certainly be disappointed, and enduring more pain for it, without any pecuniary support and consolation.

20. ἡμεῖς Νεὶ δὲ Χριστὸς ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν, shows from this the certainty of our resurrection: and then, from the

23 χάρις τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν ἡ ἀγάπη
24 μου μετὰ πάντων ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. ἀμήν.

[Πρὸς Κορινθίους πρώτη ἐγράφη ἀπὸ Φιλίππων διὰ
Στεφάνου, καὶ Φουρτουνάτου, καὶ Ἀχαικοῦ, καὶ Τιμο-
θέου.]

imitatio a me, quæ est adscripta a me ipso, propria manu.' He adds, that we may suppose this was written by Paul with his own hand, though he had dictated the rest to some scribe. The Apostle, Krause observes, was accustomed to dictate letters, and at the end add a sentence with his own hand, to prevent fraud. And he refers to Rom. xvi. 23. Gal. vi. 11. 2 Thess. iii. 17. Philem. 19. *Xelo* is rarely used, as here, for *hand writing*; inasmuch that, were there not

an example found in *Hyperides*, we might suspect this to be a Latinism.

22. ἡμεῖς] On this form see Win. Gr. §. 10. 2. 6. On ἀνάθεμα see Note on xii. 3. *Marân dda* is a Syro-Chaldee expression signifying (as the best recent Commentators are agreed) 'the Lord is to come,' i. e. will come, to take vengeance on the disobedient and vicious. Hence with the words *Anathema Maranatha* the Jews began their papers of excommunication.

ΠΑΥΛΟΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Α ΠΡΟΣ

ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

- ^a Philip. 1.
1. **Ι. ΠΑΥΛΟΣ** ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, διὰ θελή- 1
ματος Θεοῦ, καὶ Τιμόθεος ὁ ἀδελφός, τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ
τῇ οὔσῃ ἐν Κορίνθῳ, σὺν τοῖς ἁγίοις πᾶσι τοῖς οὖσιν ἐν 2
ὅλῃ τῇ Ἀχαΐᾳ. ^b χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς 2
ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.
^c Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰη- 3
σοῦ Χριστοῦ, ὁ πατὴρ τῶν οἰκτιρῶν καὶ Θεὸς πάσης πα-
^d ρακλήσεως, ^e ὁ παρακαλῶν ἡμᾶς ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψει ἡμῶν, 4
εἰς τὸ δύνασθαι ἡμᾶς παρακαλεῖν τοὺς ἐν πάσῃ θλίψει, διὰ
τῆς παρακλήσεως ἧς παρακαλούμεθα αὐτοὶ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ.
^f ὅτι καθὼς περισσεύει τὰ παθήματα τοῦ Χριστοῦ εἰς ἡμᾶς, 5

St. Paul having written his first Epistle to the Corinthians to try what power he had still with that church, in which there was a great faction against him, which he was attempting to break, was in pain till he found what success it had. But when he had by Titus received an account of their repentance upon his former letter, of their submission to his orders, and of their good disposition of mind toward him, he takes courage, speaks of himself more freely, and justifies himself more boldly. And as to his opposers, he deals more roundly and sharply with them than he had done in his former Epistle. (Ahp. Newcome.)

C. I. In this Chapter the Apostle comforts those whom he is addressing by the consideration of his own deliverances; shows his sincerity and consistency in what he had taught, and gives the reasons for his delay in coming to them.

1. Παῦλος ἀπόστολος &c.] See Note on 1 Cor. i. 1.

2. χάρις—Χριστοῦ] See Rom. i. 7. and 1 Cor. i. 3.

3. εὐλογ. ὁ Θεός &c.] Doddr. and Mackn. translate 'praised be the God and Father of,' &c., which rendering may be defended; but I prefer the common version, 'blessed be God, even the Father of &c.,' which is supported by the authority of the Fathers and ancient Commentators, and several eminent modern Critics. (See

the excellent Note of Whitty.) Grot. observes that this is an usual formula of thanksgiving; and Doddr. says it occurs in eleven out of the thirteen Epistles of St. Paul. On οἰκτιρῶν Wets. remarks that the Jews used the expressions *our Father, our merciful Father* in their prayers. Παρακλήσεις, solace, comfort; a signification not confined to the Hellenistic writers, but found also in the Classical ones.

4. ὁ παρακαλῶν] for παραγορῶν or παραμυθῶν, as at Acts xvi. 40. xx. 12. and elsewhere. Thus the expression literally signifies 'to bid any one take courage,' viz. by suggesting the reasons for hope and confidence. By the ἡμεῖς meant, as the best Commentators are agreed, the Apostle himself, who, it may be observed, uses the expression δύνασθαι out of modesty. The παρακλήσεις and παρακαλούμεθα must not be confined to any one of the sources of comfort, but be understood generally of all, especially of that spiritual support breathed into his soul by the Great Comforter, THE PARACLETE, sent from God, and who is God. Now that comfort would be imparted to others, both by communicating the grounds of it, and by inspiring them with the same spirit of devotedness to the Gospel that filled his own bosom.

5. περισσεύει—εἰς ἡμᾶς] literally, 'have occurred to us abundantly.' So Rom. v. 15. ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ—εἰς τοὺς πολλοὺς ἐπερίσσευσε.

ἵεν τῷ κόσμῳ, περισσotέρωσ ἐπὶ πρὸς ὑμᾶς. οἱ γὰρ ἄλλα
 γράφουεν ὑμῖν, ἀλλ' ἡ ἁ ἀναγινώσκετε, ἡ καὶ ἐπιγινώσκετε·
 καὶ λαίψω δὲ ὅτι καὶ ἴσας τέλους ἐπιγινώσκαθε, καθὼς καὶ ἐπέ-
 γνoτε ἡμᾶς ἀπο μέρου· ὅτι καύχημα ὑμῶν ἴσμεν, καθά-
 περ καὶ ἐπεὶ ἡμῶν, ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ. καὶ
 ταῦτα τῇ τιτιδιῇ εὐβουλῳ πρὸς ὑμᾶς ἐλθεῖν πρότε-
 ρον, (ἵνα δευτέρω χάριν ἔχητε) καὶ δὲ ὑμῶν ἐλθεῖν εἰς
 Μακεδονίαν, καὶ ταύτην ἀπὸ Μακεδονίας ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς,
 καὶ ὑπ' ὑμῶν προτεμφθῆναι εἰς τὴν Ἰουδαίαν. τοῦτο οὖν
 βουλόμενοι, μήτι ἴσα τῇ εὐαγγελίᾳ ἐχρησάμην; ἡ ἁ βου-
 λόμενοι, κατὰ σῖμα βουλόμενοι, ἵνα ἡ παρ' ἐμοὶ τὸ κῆρυγμα
 ἴσται, καὶ τὸ ὡς οὗ; Πιστὸς ἐπὶ ὁ Θεὸς, ὅτι ὁ λαὸς ἡμῶν ἐν αὐτῇ

has been used advantageously. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

including, of course, the expectation of his return.

[15: 34] I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it. I have since (1 Cor. 15: 34) written to you, but you have not read it.

2 οἱ γὰρ ἐγὼ λυπῶ ὑμᾶς, καὶ τίς ἐστὶν ὁ ἐκθραινών με, εἰ
 3 μὴ ὁ λυποῦμαι ἐξ ἑαυτοῦ; καὶ ἔγραψα ὑμῖν τοῦτο αὐτό, ^{ὡς ἡλ. 2.} ὥστε μὴ ἄλλων λύπην ἔχω ἀφ' ὧν εἴδει με χαίρειν. ^{ὡς ἡλ. 2.} πεποι-
 4 θῶς ἐπὶ πάντας ὑμᾶς, ὅτι ἡ ἐμὴ χαρὰ πάντων ὑμῶν ἐστίν.
 5 ἔκ γὰρ πολλῆς θλίψεως καὶ συνοχῆς καρδίας ἔγραψα ὑμῖν
 6 ἵνα πολλῶν ἐκθρύνω, οὐχ ἵνα λυπηθῆτε, ἀλλὰ τὴν ἀγάπην
 7 ὥστε γινώτε ἡμᾶς ἔχω περισσοτέρως εἰς ὑμᾶς.
 8 Ἐγὼ δὲ τις δελύπηκεν, οὐκ ἐμὲ δελύπηκεν, ἀλλ' ἀπὸ ^{1 Cor. 2}
 9 μέρους (ἵνα μὴ ἐπιδαρῶ,) πάντας ὑμᾶς. ἵκανόν τῃ ^{1 Cor. 2}
 10 τοιοῦται ἡ ἐπιτιμία αὐτῇ ἡ ὑπὸ τῶν πλειούνων ὥστε τῶν
 11 παντίων καλλίον ἐμᾶς χάρισασθαι καὶ παρακαλέσαι, μήπως
 12 τῇ περισσοτέρᾳ λύπῃ καταποθῇ ὁ τοιοῦτος. διὸ παρακαλῶ

corinthians. The sense is "as to give myself
 and you pain," i.e. by causing your irregu-
 larity. This was what I did, continued by the
 reason of the beloved's power, & in his recent
 baptism of the Lord with water. Compare
 1 Cor. iv. 2, ἐν ῥησὶν αἵματι.

2 οἱ γὰρ ἐγὼ λυπῶ ὑμᾶς ἐξ ἑαυτοῦ. There is here
 some obscurity, occasioned by the reflex de-
 clension of the verb, which was, I conceive,
 usual to be explanatory of the ἐξ ἑαυτοῦ. All
 various interpretations have been propounded,
 which are in general absurd. The true one
 seems to be that of Victor. Rostkum. Dindorf,
 however, argues, and convincing it may be
 observed, that the καὶ in the latter is introduced
 the force of the interrogation, and may be ren-
 dered quærit. In this interrogative sense implied
 asked in the answer. The construction is such as
 requires a parenthesis, in the sense "And who
 then is there (i.e. would there be) to console me
 sorrowful but the greatest person," i.e. the greatest
 person, for his singular is, as Rostkum observes,
 put for the plural as in collectives. Here that
 designation might be said, in some degree, to
 disagree with the sound and the unusual part of
 the construction. For the former would be sym-
 metrical with the latter, as we afford the Apostle our
 little creature consolation, and the latter could not
 be serviceable to us, unless in the event of our
 repentance and through reformation, which the
 Apostle would not start to see put to the proof.
 And thus his comfort with each of them could be
 but small.

3 ἐγὼ δὲ τὸ αὐτὸ αὐτῷ. Some commentators
 have taken and that of the present letter. But
 most take it of the former one, taking τὸ αὐτὸ
 αὐτῷ to refer to the order given to excommuni-
 cate the incontinent person, and the general
 effect of their moral conduct. Perhaps, this
 expression is emphatic, & I perceived my im-
 proved and unimproved in writing. Τὸ αὐτὸ
 αὐτῷ, i.e. what I did, "Edeh, it was proper
 and reasonable" as in Matt. xxv. 31 ἐγὼ εἶπα
 "Ἄφ' αὐτοῦ, at the hands of those who Herodotus,
 "being ignorant," ἐκὶ πάντων ὡμῶς, interpret-
 ing τοῦ αὐτοῦ. Ὁς ἡ ἐξ ἑαυτοῦ, "that what-
 ever afflicts me you would give pleasure to you
 all," i.e. the sound and far greater part of
 them.

4 ἐκ γὰρ πολλῆς—καρδίας. The sense is "out
 of such afflictions and heaviest distresses." Συνοχῇ
 Ver. 11

properly signifies the being weakened as not
 to know which way to turn, and figuratively
 denotes great distress, as Joh. xx. 3 συνοχὴν
 ἐπὶ τοῖς πόσις. Κυνοβία, "I write [what
 I did] simply, in the first I write. Οὐ γὰρ
 λυπῶ ὑμᾶς. The sense is "The purpose how-
 ever was] not that ye should be grieved and
 painful but that [on] account of the motive which
 had urged me to so write ye might recognize
 therein my love, which I have very abundantly
 towards you."

5 The Apostle now comes closer to his pur-
 pose in writing this and the words may be
 rendered "But if any one (meaning the inco-
 luntary person) have occasioned sorrow he hath
 not so much grieved me as, in some measure
 (that I may not bear too hard upon him) all of
 you." The sum punctuation here is doubtful
 that which I have adopted, with Greek, Em-
 mering, Vater, and others. At this point we may
 supply τοῦτο, or, as I have done, take it instan-
 tively, in the sense "no and greater than
 the no human one would." This is confirmed by
 the Greek version. Of this sense of ἐκθρύνω
 εἰς ὅσον ἡμᾶς ὑπο, two examples are adduced by
 Voss from Appian.

6. The Apostle suggests reasons for showing
 mercy to the present offender. Ἐκείνου γὰρ
 τὴν ὥρην ἡμᾶς ἐν Φιλο and the later writers
 the free, or other punishment affixed to any
 offence, and in the same manner it denotes any
 legal punishment promulgated by the
 laws of the Church. Αἰρεῖς, itself, is with-
 out any more. Ὡς τὸν πᾶντορον, "at the
 hands of the man," the general body of the
 Church (comp. 1 Cor. 5. 4, συνελθόντων ὑμῶν).

7. ὥστε "inasmuch that" Τὸ αὐτὸν αὐτῷ, i.e.
 instead of further rebuke. Λυποῦμαι, "to
 grieve." This of course, implies that he had
 repented of his sin. Αὐτῷ καταποθῇ, "be swal-
 lowed up, overwhelmed, by the excess of his
 sorrow." A metaphor derived, I conceive, not
 from the devouring of a beast, as is generally
 supposed but from swimming. 1 Cor. Fi. xxiv.
 2 ὥστε.

8. ἀποδοῦναι εἰς ὑμῶν ἀγάπην. This is ren-
 dered, "to confirm your love to him." But the
 proper sense of the word, and the context and
 circumstances of the case rather require the
 sense "must him assured of your love, namely,
 by some public testimony of it, i.e. the usual."

ἡμῶν φανερωθῆναι δεῖ ἐμπροσθεν τοῦ βήματος τοῦ Χριστοῦ.
 ὅσα κομίσεται ἕκαστος τὰ διὰ τοῦ σώματος· πρὸς ἃ ἔπρα-
 11 ξεν, εἴτε ἀγαθὸν, εἴτε κακόν. Ἰδόντες οὖν τὸν φόβον τοῦ
 κυρίου, ἀδελφοί, ἐκπεφρονημένοι ἐλπίζω
 12 ἑ ἐ καὶ ἐν ταῖς συνειδήσεσιν ὑμῶν πεφανερωθῆναι· οὐ γὰρ
 πάλιν ἑαυτοῖς συνιστάμεν ὑμῖν, ἀλλὰ ἀφορμὴν δίδοντες
 ἑμὴν καυχήματος ὑπὲρ ὑμῶν ὅσα ἔχετε πρὸς τοὺς ἐν προ-
 13 σῶπῃ καυχώμενους, καὶ οὐ καρδίᾳ. εἴτε γὰρ ἐξέστηκα, ἢ
 14 θεῶ· εἴτε σφραγισμένοι, ὑμῖν. ἢ γὰρ ἀγάπῃ τοῦ Χριστοῦ
 15 συνέχει ἡμᾶς, κρίναντας τοῦτο, ὅτι εἰ εἰς ὑπὲρ πάντων

1882 a. b., 'to be well pleasing and acceptable to Him.

[The words γὰρ πρὸς τὸν θεόν φαν. δε.] The γὰρ seems to refer to the εἰς ἃ. And there is need to stress to act as to appear ourselves in His reality, for both we and our judgments must appear as φανερωθῆναι before Him and accept of His judgment. Modern commentators explain this 'to be made manifest' i. e. our mind must be displayed, and all the secret springs of action laid open. But most of the best commentators are with me, agreed that it signifies simply we, I to-raise. "He made us present ourselves," which the poetical is most agreeable to what follows, and is contained in the ἡμῶν ὑπὲρ ὑμῶν.

— ὅσα κομίσεται ἕκαστος, 'may receive.' To the τὸν θεόν δεῖ. πρὸς τὸν θεόν (from the context, which is repeated in 11 and 14 v. 20 to the τὸν θεόν πρὸς τὸν θεόν. The δεῖ is by some easily noticed by me. But the best commentators have long agreed that δεῖ τὸν θεόν, is for ἐν τῷ θεῷ. And this is confirmed by the ἡμῶν ὑπὲρ ὑμῶν. So Lucian called it δεῖ. ἡμῶν ὑπὲρ ὑμῶν τοῦ θεοῦ. It may be objected that ἀποδοῦναι, as it properly signifies 'to give off to one's own, may very well be applied to the receiving the reward of any action, whether for good or evil.

11 τὸν φόβον. This is used, by a metonymy of the effect, or of position, to denote the terrible judgment of the Lord. Ἀδελφοί, καὶ ἐκπεφρονημένοι, as the best commentators paraphrase, we cast out without consideration to persons or things, as we have seen. And this is confirmed by the ἡμῶν ὑπὲρ ὑμῶν, and only what it means, that they may avoid the evil, and obtain the good.

— δεῖ τὸν θεόν. The propriety and consequence of the interpretation of these words is brought home by comparing the words of some such words as οὐτως τὸν θεόν. And in what we can see in the manifest to Him, in giving in so much more out of His and society is approved in a trial. In the words following we must be supplied from the context, and therefore be taken in the same doubt as in the following and approved, ὑμῶν, ἢ θεῶ· καὶ εἰς τὸν θεόν. And I trust, too, that I am not tested and approved to you, in your judgment and conscience.

12 καὶ ἐν ταῖς δεῖ. It is, as Schelling observes, meant to anticipate an objection, viz. "Why, if your views be so manifest to us, can-

ment yourselves to us." The answer to which is "It is not our conscience, nor theophany, but the judgment of God, which is the only ground of our boasting of us" or as Dr. Burton paraphrases, I have mentioned this as a topic which you may use when you are in conversation with us. At the same time, we say, of course, The words εἰς τὸν θεόν πρὸς τὸν θεόν, καὶ ἐκπεφρονημένοι, as all commentators are agreed be meant for the false teachers, and the best commentators rightly interpret the words of their being proud of their external advantages, which are to the admiration of the non-believers, in the neglect of the virtues of the heart, and the testimony of a good conscience.

εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ· (On the exact sense here commentators somewhat differ in opinion see Hec. 144.) The best however, old and new and modern regard εἴτε as used as for the example of the false teachers when speaking of the Lord to denote speaking boastfully as to external advantages in self-complacency. Unusually commentators will denote the opposite to this, namely, the speaking modestly of himself. This notion may be easily ascribed for since the phrase εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ· was often used to denote being a fool with frequent variation the sense of boasting of oneself no further on, at 1, εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ·, and at 1, εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ·, to be a fool, i. e. in boasting, see also 1 and 1 v. 14.

13 καὶ ἐκπεφρονημένοι. (On the exact sense here commentators somewhat differ in opinion see Hec. 144.) The best however, old and new and modern regard εἴτε as used as for the example of the false teachers when speaking of the Lord to denote speaking boastfully as to external advantages in self-complacency. Unusually commentators will denote the opposite to this, namely, the speaking modestly of himself. This notion may be easily ascribed for since the phrase εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ· was often used to denote being a fool with frequent variation the sense of boasting of oneself no further on, at 1, εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ·, and at 1, εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ·, to be a fool, i. e. in boasting, see also 1 and 1 v. 14.

14 καὶ ἐκπεφρονημένοι. (On the exact sense here commentators somewhat differ in opinion see Hec. 144.) The best however, old and new and modern regard εἴτε as used as for the example of the false teachers when speaking of the Lord to denote speaking boastfully as to external advantages in self-complacency. Unusually commentators will denote the opposite to this, namely, the speaking modestly of himself. This notion may be easily ascribed for since the phrase εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ· was often used to denote being a fool with frequent variation the sense of boasting of oneself no further on, at 1, εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ·, and at 1, εἴτε γὰρ ἐξέστηκα ἢ θεῶ·, to be a fool, i. e. in boasting, see also 1 and 1 v. 14.

ἀπέθανεν, ἅρα οἱ πάντες ἀπέθανον. καὶ ὑπὲρ πάντων ἀπέ-
 θανεν, ἵνα οἱ ζῶντες μηκέτι ἐάντοῖς ζώσιν, ἀλλὰ τῷ ὑπὲρ
 αὐτῶν ἀποθανόντι καὶ ἐγερθέντι. ὥστε ἡμεῖς ἀπὸ τοῦ νῦν 16
 οὐδένα οἰόμεν κατὰ σάρκα. εἰ δὲ καὶ ἐγκώσμεν κατὰ σάρκα
 Χριστὸν, ἀλλὰ νῦν οὐκ ἔτι γινώσκμεν. ὥστε εἰ τις ἐν 17
 Χριστῷ, καὶνὴ κτίσις· τὰ ἀρχαῖα παρήλθον. ἰδού γέγονε
 καυὸ τὰ πάντα. *Τὰ δὲ πάντα ἐκ τοῦ Θεοῦ, τοῦ καταλ- 18
 λήξαντος ἡμᾶς ἐαυτῷ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ δόντος ἡμῖν

some here and in the next words propounded by many of the Christian commentators. And of *πάντες ἀποθνήσκον*. Abulcasis translates *παντες ἀποθ.* 'were dead' (but by *ἐκείνους ἀποθνήσκον* (as *Μὴ οὐκ ἔστιν ἄνθρωπος*) this is pronounced to be a sense which the word never did and never could bear. 'Where' continues he the Apostle wishes to express were dead, as in Ephes. ii. 1, he does it by the periphrasis *νεκρῶντες ἑαυτοὺς*. In the next way he uses *ἀποθνήσκον* frequently by its proper sense, they died or are dead. See Rom. vi. 9, vii. 2, 8, vi. 11, Gal. ii. 20, iii. 23, where on v. 2, 11, 20, 23 it is properly translated, 'are dead' but this is owing to the difference between the Greek and English idioms, the latter proper taking a past tense after a past where the former, by a very common anomaly, admits the present. I agree with the learned Professor that the word ought to be translated 'were or died, or were dead' and so I find, I conclude, render it. But he says is 'then all are by nature dead by and in a state of condemnation, as in a moral death and as this implies, need to be brought into a state of salvation by the Gospel. The article in a warfare is not problematic, but, as Professor Schuchert remarks, "being inserted on the renewed mention of *πᾶντες*, refers us back to *πάντες* preceding, and marks the meaning of the words as exhaustive."

It is in order that. *Οἱ ζῶντες*, 'those who are brought to a spiritual life by Christ.' *Μὴ οἰόμεν ζῶντες*, 'I should not be so self-satisfied to their own natural endowments, or worldly views. *ἀλλὰ τοῦ θεοῦ*, 'but to the glory of God,' subsequently to this phrase for the salvation of men.

The sense is this whole verse is clear and consequently disputed. The words may have reference to the universality of Christ's redemption mentioned in the preceding verse. For *quæstio*, I conceive, must be limited to *vi. 1*. But it is referred to an *argument* that the supposed merit of the *spirit*, and considered for our salvation. And the word is not out, with several excellent commentators, he concluded to *etiam*, mention, as the being a *fact* (as is referred to all these external advantages and other privileges which men enjoy by the will of God, are considered as facts. See Mr. Scott's. They had no respect to some persons' measure of nation, and rank, or personal achievement. The word *τοῦ θεοῦ*, as it is used in the verse, is to be understood of the *power of their spirit* is regarded as the Gospel. *Quæstio* signifies we have regarded and do regard. The best words

εἰ δε καὶ ἐγὼς &c. are susceptible of more than one sense, but it is proper to take in the extensive acceptance above mentioned, as applied to persons who had immortal life been Jews, and as we know were alien with the prophecies of Jews there will be no difficulty in taking the sense, with Whistley, as to sense. And even though we have made of an *argument* regarded *fact* it will be natural to see, as a temporal prince, yet now we regard him no longer as that right, but as a mighty spiritual deliverer, whose kingdom is not of this world.

It is in order that. This is a paraphrase of what was said in the preceding *ἐκείνους*, and means to show, that it ought to be noted by all. The here is abulcasis, a general one, which, as *vi. 1*, Scott says, is the standard of good in the Christian. At a time and *etiam* such *etiam*. The *etiam* clause may be understood, with *etiam*, 'et' being extracted into *etiam* by the *et* of *etiam* received as *etiam* in *etiam* in *etiam* replaced with *etiam*, is a *etiam* to show. See *etiam* vii. 2, Col. vi. 13. *etiam* *etiam* *etiam*. 'It is a *etiam* changed and suitably in the new and *etiam* *etiam* *etiam* of *etiam*. The next words *καὶ οὐκ ἔτι* are illustrative of the preceding, and must not be taken in the limited sense assigned by many modern commentators, but interpreted in a general sense. As explained the *etiam*, it would denote an abandonment to as the former *etiam*, and narrow views, and making that great change of principles, which may best be explained by contrasting together the dispensations of the law and the Gospel. As it is explained the *etiam*, it would denote a still greater change, implying a total abandonment of the errors of Athens, or Elysian, and also those Jewish religious principles, which were governed by them. Finally, as *etiam* of *etiam*, it implies a complete abandonment of a *etiam* and *etiam*, a renouncing the works of the flesh as the *etiam*, a *etiam* to live after the *etiam*, and therefore, a living after the *etiam*—a change which will be more a *etiam* *etiam*, see *etiam* in *etiam* *etiam*, and the excellent Note of Mr. Scott.

It is in order that. These things, i.e. all the external advantages and a *etiam* blessing. See *etiam*, vii. 2, 11, 20, 23. The *etiam* *etiam* *etiam*, who has by *etiam* recommended us (namely, not as who *etiam* *etiam* *etiam* given us the means of being *etiam* *etiam* *etiam* to his self. See *etiam* *etiam*, 'by the mention of *etiam*. Here is a *etiam* *etiam* and their *etiam* *etiam* *etiam*. The *etiam* *etiam* *etiam*, 'the office of administering the office of *etiam* *etiam* *etiam* to men.'

γινωσκόμενοι ὡς ἀποθνήσκοντες, καὶ ἰδοὺ ζῶμεν ὡς ταῖς
 ὄντες, καὶ μὴ θανατούμενοι ὡς λυποῦμενοι, οἱ δὲ χαί-
 ροντες ὡς πτωχοί, πολλοὶς δὲ πλουτίζοντες ὡς μηδὲν ἔχον-
 τες, καὶ πάντα κατέχοντες.

Τὸ σῶμα ἡμῶν ἀνέφυγε πρὸς ὑμᾶς, κορίθιοι, ἡ καρ-
 δια ἡμῶν πεπλάτυνται. Ἦν στενοχωρίσθε ἐν ἡμῖν, στε-
 νοχωρίσθε ἔτι ἐν ταῖς σπλάγχνοις ὑμῶν τὴν δὲ αὐτὴν
 ἀντιτεθῆκαί (ὡς τέκνοις λέγω) πλατύνθητε καὶ ἡμῖν. Μὴ
 γίνεσθε ἑτεροζυγούντες ἀπίστοι· τῇ γὰρ μετοχῇ δικαιο-

συνιστῶνται and the sense is 'near to death do-
 vided to death by our existence.' See I Cor. x.
 31 Καὶ, ἰδοὺ, ζῶμεν, 'and yet, strange to say, we
 live,' expressed ironically, for αὐτοὶ ζῶμεν 'I see
 you exist, but as saying' ζῶμεν καὶ ὡς ταῖς
 ὄντες, πᾶσι γὰρ αὐτοῖς, commentators explain re-
 fused or omitted by the tragical, as in Lu-
 xian vi & 22. Ἄρα οὖν 12. But that sense is
 somewhat forced, and the word is nowhere used
 of any suffering such punishment of himself. It
 is better interpreted and not too difficult and
 almost modern (compensatum as Erasmus, Luc.
 i. 45 v. 3, White, Luther, N. Lohr, Wahl, and
 Vat. changed), viz. of the Lord in his final
 exhortation, there being an allusion it should
 seem, to 1s. xlii. 13. ὁ δὲ κύριος ἀποκρίσας
 πρὸς τοὺς ἰσραὴλ τοὺς υἱοὺς τοὺς ἀποκρίσας
 με. And so 1 Cor. xi. 32 ἀποκρίσας ἐκ τοῦ κυρίου,
 γινώσκοντες where see Note. Thus the sense
 is 'We are permitted to fall into these tri-
 bulations as they smite for our good in the end
 see II Cor. vi. 4.

The words following ἀποθνήσκοντες &c. natu-
 rally at least of the preceding and I order these
 afflictions and exhortations we mean to be suffer-
 ing grief and are thought to meet unhappy of
 mind, yet at least we are rejoicing in the testi-
 mony of a good conscience, and in the conscious-
 ness of this goodness. Ἐν ἡμῖν ζῶμεν 'making
 them [spiritual] rich' See Matt. v. 10, My
 dear children, &c. having no language but you could
 call their own, ἀποθνήσκοντες καὶ πάλιν αὐτοὶ
 ζῶμεν &c. 'and yet possessing as things [con-
 sidered] to their real happiness' and in the presence
 of this hope, wait and calmly smile through all
 this the world could give. See White.

II τὸ σῶμα ἡμῶν ἀνέφυγε &c. The sense
 is that is thought to be, 'that heart is full of
 affection toward you, that we cannot but speak
 thus affectionately to you.' The Apostle, how-
 ever, does not, I conceive, so much argue to or his
 freedom of speech as he speaks to say that what
 he has uttered comes from his own heart, so
 I render γὰρ ὅτι ὁ κύριος ἐν ἡμῖν οὐκ ἐν
 σῶμα μου δεῖται, &c. τὸν ἑαυτοῦ μου ἐν
 λυγρῶν. The force of the term ἀνέφυγε will
 appear by considering that the mother may be
 said to be unborn, when the unborn child is
 conceived. And in this use of ἀνέφυγε we find
 after this word φανερὰ ἀπὸ τῆς καρ-
 διας τῆς ἡμετέρας ὡς ἡ ἀρετὴ καὶ ἡ δικαιο-
 συνὴ καὶ ἡ ἀγάπη τῆς καρδίας ἐν ἀποστόλῃ
 words, as in the imprisoned and forced slaves
 of this mind led to passion, which, for long sus-
 tained point and uniformity, may be compared

with the immortal parallel between the character
 of the Athenians and the Macedonians in
 Thucyd. i. 74, to which in pathos and real
 sublimity, it is far superior.

12 οἱ στενοχωρεσθῆτε—ἡμῶν. It is well re-
 marked by Chrys., that the interesting expression
 of fervent affection was preceded to express a
 reply to them for the want of a correspondence of
 feeling. Even not seeing this many errand
 commentators have only noted stood these
 words, of which the sense is sufficiently plain, if
 they be considered as founded on the metaphor
 of the verse preceding. Thus (Chrys. Theophyl.,
 Beza, &c.), ἡμῶν, and others explain under
 the sense to be 'Not, because as it is said, what
 is argued, οὐκ ἐν ἡμῖν, our place, for you are
 not separated) and you argue as it is in the
 next, &c. but you are separated, &c. you are sepa-
 rated for us, your affection for us are restricted.
 Thus any one who is happy is said to have a
 place in our affection. The term σῶμα, viz.
 denotes the tender affection, supposed to be
 seated in the heart.

13, τὴν δὲ καρδίαν ἀνέφυγε &c. καὶ, καὶ
 ὅτι, &c. See also the explanation in your
 a letter to us, &c. &c. by making
 that equal return of affection which is due to us.
 The word ἀνέφυγε λέγειν ὡς ἡμῶν, which may be
 rendered from you. I 1 Cor. v. 5, 2 Cor. vi. 21
 supports the ground of the claim, namely, that the
 word, of justice.

14 ἡ γὰρ μετοχὴ ἐτεροζυγῶν ἡμῶν &c. The great
 difference of opinion on which rests as to the sense
 of this expression, has chiefly arisen from mis-
 taken as to the nature of the metaphor here
 applied. Now ζυγός, which is translated a yoke
 (root) denotes a union or a balance or a weighing,
 and ἑτεροζυγῶν was applied to any-
 one in that I am one way, when they should draw
 even. The sense, however, there is doubtless a
 bias, and it is better, with most natural and
 modern commentators, to use of the word from
 ἑτερος and ζυγόν, &c. But ἑτεροζυγῶν will
 denote to draw on the other side of a yoke with
 another to be a yoked fellow. And the sense
 will be 'Do not maintain any close connection,
 or intimate society with unbelievers.' So I have,
 &c. ἀποκρίσας πρὸς ὑμᾶς. I have in Rev.
 by sup. shown at large that the Apostle did not
 intend hereby to forbid all communication with
 them, which would be impossible, see I Cor. v.
 11 & 12. And, that though the marriage of
 Christians with Heathens is not direct y advised
 to, yet it is a thing reprehended in the pro-
 hibition at least in the spirit of it, since such
 a connection could not subsist without extensive

- 15 σύνη καὶ ἀνομίᾳ; τίς δὲ κοινωνία φωτὶ πρὸς σκότος; τίς
 ὁ συνφώνησις ἁμαρτῶ πρὸς Βελίαν; ἢ τίς μορὶς πιστῶ;
 16 μετὰ ἀπίστου; τίς δὲ συγκатаθέσις καὶ Θεοῦ μετὰ εἰ-
 δώλων; Ὑμεῖς γὰρ καὶ Θεοῦ ὅστε ζῶντες, καθὼς εἶπεν ὁ
 Θεός· Ὅτι ἐνοικήσω ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐμπεριπατήσω·
 καὶ ἔσομαι αὐτῶν Θεός, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι λαός.
 17* διὸ ἐξέλθετε ἐκ μέσου αὐτῶν καὶ ἀφορίσθητε, (λέ-
 γει ἡ ῥήσις,) καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἄπτεσθε· καγὼ εἰσεδέ-

danger to the Christian principles of the belie-
 ing party.

14.—*Πῶς*. Here is contained the reason why they should abstain from heathen society, and that expository, explanatory, &c. There is not the same *πῶς* as *οὕτως* when used positively as *οὕτως*, they can say more united than things the most dissimilar. They cannot but admire the dissimilarity displayed in the dispersion of the churches, and the rich variety of expression in the words which point each as *μεταμνησθέντες*, *συνφώνησις*, *συγκатаθέσις*, *ἀλλοιωσύνη*, and *σύνες* are for *ἐκκλίσιν* as, *ἀποσύνεσις*, and *φωτὶ* and *σκότος* denote those separated by the Gospel, and thus in the darkness of heathenism.

By *ὁμοῦ* and *Βελίαν* the systems of virtue and vice, good and evil, are, as it were, personified. *Βελίαν* is from the Hebrew *belial*, wickedness derived from *bal* bad, and *yal* evil, hence, if any thing that which is evil, but figures a wicked word occurs in Job. xiv. 26, and is applied (abstract for concrete) to denote evil, e.g., the evil spirit, Satan, as the Hebrew version renders it See Job xxvii. 10. There is here a slight variation in reading. The Vulg. Latin and the text as received have *Βελία*. The French, German, and other early Eds. have *Βελίαν*, which has been restored by Beng., Mastr., Griesb. and Luth. and justly; for both extremes and internal evidence are in its favour. It being found in the margins of the MSS., in many early Ecclesiastical writers, and Greek Fathers, and, considering its antiquity, and that the Vulgate has lost it, it is more likely that *Βελίαν* should have been changed to *Βελία* than the contrary. *Βελίαν* is right as compared to have been a Syriac or other form, since in Syriac it is often changed to *p*.

— *οὐκ ἐστέ κοινωνοὶ αὐτῶν*, *Συγκαταθέσις* signifies jointly a putting together. It should be here rendered not mixed or connected, but community is a common sentiment, or with *ἑκείνους*, connect, say, q.d. 'what has a temple to do with idols?' And our English translation (except Wake's) wrongly renders 'the temple of God,' though there was an Altar in the original, and the sense of the context requires it. By *ἐκκλίσιν* is purposely denoted abstinence and distance.

The words following *ἐκκλίσιν* *γὰρ* *ζῶντες* are almost a part of the preceding, the image of a temple being transferred to a Christian. They may be rendered 'but ye [Christians] are each of you a temple as I Cor. iii. 16 & 7, vi. 14. The phrase may, however, be understood of the whole Christian Church, considered as a

temple, as in Eph. ii. 21 & 21. The apostle *ζῶντες* is applied to James as denoting a good and exalted Being in opposition to the pretended gods of the heathens who were just such idol stones. The words *οὐκ ἐστέ* & *θεοὶ* are a formula of opposition. The Apostle insists in arguing that the antient promises of God to Israel among his people Israel, and to his true God, were now for the Gospel Covenant renewed to believers, and belonged peculiarly to them. In this quotation there is some variation in the words, but no change of sense. *1. 16* is taken from Levit. xxi. 11 & 12, and the variation is in fact, no more than a change of the person, *1. 17*, is taken from Is. li. 11 & 12, and the general sense of the Prophet is correct if interpreted according to the mystical sense, which some of the best Jewish Commentators admit See *1st* Growth in loc. *Αἰσας* *ἔρχεται* is an invention of the Apostle. *1. 18*, is supposed by Mr. Scott, Mr. Horne and Mr. Burton not to be taken nearly from any passage of the O. T., but to have reference to the general declarations made by Isaiah concerning Isaiah in various parts of Scripture, namely, Isa. iv. 22 & 23, Isa. lxxviii. 1-4, Isa. lxxviii. 9 & 10. But surely the words bear as strong a resemblance to *1 Sam. vii. 14*, in which passages they are usually referred to as those of the preceding verse do to *1. 11*, 11 & 12. There is no more than the same change of person, for apostle's sake, and the words *οὐκ ἐστέ* *θεοὶ* and *ἐκκλίσιν* are taken from *v. 8* of the same chapter, which entirely fits the reference of the foregoing verse.

17. Here (as Kantner observes) *ἐκκλίσιν* is *πρὸς* and *ἐκκλίσιν* and *ἀφορίσθητε* by a different form means the same was (and expressed by these variations, but directly, then by *ἐκκλίσιν*). The two first however are differently connected as to form in fact but one, q.d. *ἐκκλίσιν* *ἀφορίσθητε* and it may be doubted whether an *ἀφορίσθητε* can be and properly to signify 'have no familiar intercourse with Pagans as these Men, Samaritans, and heathens, explain it, but of that see below no authority has been adduced. Thus *οὐκ* must be taken of things. Render 'Touch not any unclean thing,' such as idol meats. The *οὐκ* of *ἐκκλίσιν* is a frequent both in the Septuagint and Christian writers. At the same time, the other *οὐκ* have been intended as a necessary *οὐκ*, but as that *οὐκ* the word *οὐκ* is repeated the prohibition not to touch unclean animals is not of a necessity from not being with *ἀφορίσθητε*, *ἐκκλίσιν* *οὐκ* *ἐκκλίσιν* 'I will cleanse you and my especial favour.

διακονίας τῆς εἰς τοὺς ἁγίους [δέξασθαι ἡμᾶς]· καὶ οὐ κα- 5
θὼς ἡλπίσαμεν· ἀλλ' αὐτοὺς εἴωκαν πρῶτον τῷ Κυρίῳ, καὶ
ἡμῖν διὰ θελήματος Θεοῦ· εἰς τὸ παρακαλέσαι ἡμᾶς ἵτις, 6
ἵνα, καθὼς προειρηξάτο, οὕτω καὶ ἐπιτελέσῃ ἐν ἡμῖν καὶ
τὴν χάριν ταύτην. Ἄλλ' ὥσπερ ἐν παντὶ περισσεύετε, 7
(πίστει καὶ λόγῳ καὶ γνώσει, καὶ πάσῃ σπουδῇ, καὶ τῇ ἐξ
ἡμῶν ἐν ἡμῖν ἀγάπῃ) ἵνα καὶ ἐν ταύτῃ τῇ χάριτι περισ- 8
σεύητε οὐ κατ' ἐπιταγὴν λέγει, ἀλλὰ διὰ τῆς ἐτέρας σπον- 9
δῆς, καὶ τὸ τῆς ὑμετέρας ἀγάπης γνήσιον δοκιμάζων· (γι-
νώσκετε γὰρ τὴν χάριν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,
ὅτε ἐξ ὑμῶν ἐπτάχυνσε, πλούσιος ὢν, ἵνα ὑμεῖς τῇ ἐκείνου

In the transmission or distribution of the collec-
tion for the saints." This mode of interpretation
is I find, supported by the opinion of Kuntze.
After all, however, the words in question are
probably genuine; and they are, I perceive,
retained by Wadsworth, who will translate "they
brought us with much entreaty to accept this
liberal communication of relief to the saints."
At 1 Cor. xiii. 13.

ἵνα καὶ ἐν ταύτῃ τῇ χάριτι περισσεύετε, καὶ οὐ κατ' ἐπιταγὴν λέγει, ἀλλὰ διὰ τῆς ἐτέρας σπονδῆς, καὶ τὸ τῆς ὑμετέρας ἀγάπης γνήσιον δοκιμάζων. The words may
be thus expressed: "And not only this—which
was what we hoped they would do—but they
give themselves first to the Lord [to do his will]
and [then] to us," i. e. to observe our directions.
Διὰ θελήματος Θεοῦ is best rendered, with Wadsworth,
'Deo sui voluntate,' and Wadsworth, 'according to
God's appointment.' Wadsworth remarks, "Paul
has the words, ut et ad hanc linguam eandem
principium et instrumentum, proximo modo,
haurire debemus." Now, these, however, have
the sense expected, thus: "They did not give
us more than we expected, a small sum." When
and follows πάντως, or such like, it necessarily
carries with it an ellipsis of ὅτι, or some par-
ticle suitable to an ordinal.

ὅτι, i. e. το, for ὅσπερ, 'inasmuch that.' The
emphatic sense is this: "The consequence of
this unexpected liberality of the Macedonians
was this, that hearing that you should be out-
stripped by them, I expected it thus &c. Πρῶτον
ἐξάγατο, 'had nearly begun,' i. e. when he
delivered the first letter of Paul to the Corinthi-
ans. The sense 'apud vos, for or among you
χαρὶς τῇ, 'his liberality.' See Newton v. 1.

ἵνα καὶ ἐν ταύτῃ τῇ χάριτι περισσεύετε. This participle has here the narrative
sense, ὡς ἐπὶ, see Mark ix. 22. "My words,
blessed ye from what follows, 'all spiritual
gifts and graces.' The next words πιστοὶ καὶ
λόγῳ καὶ γνώσει are meant to emphasize these
gifts and graces, of which πιστοὶ must have the
same sense as at 1 Cor. xii. 9. The γνώσει
must be equivalent to the λόγῳ γνώσει at
1 Cor. xii. 9. The λόγῳ may have reference
either to the gift of tongues, or to the teaching
office, or power of instructing others by preach-
ing, in expounding divine truths, see Eph. vi. 19,
ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς λόγον γινώσκετε τὸ μυστήριον
τοῦ εὐαγγελίου (comp. Col. xii. 23, Act. vi.
2, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Κε. ἡμῶν is for εἰς ἡμᾶς. At 1 Cor. xiii. 13.
ὅσπερ, ut, as the best recent Commentators
propose we may suppose the loc. with a sub-
junctive as put for an imperative. And this is
supported by the Peshito Syriac Version. ὡσπερ
τῇ χάριτι, 'this grace, namely that of libe-
rality in relieving you Christian brethren. A
proof of the duty, namely of the willingness on
their parts, is very properly brought in after the
loc. of the duty.

ἵνα καὶ ἐν ταύτῃ τῇ χάριτι περισσεύετε. The best Commen-
tators are agreed that this means: "I do not
speak by way of command or injunction as if I
would impose of your property another as duty;
[for works of charity should be voluntary];"
St Paul is inclined to press the duty on them,
'because of the scarcity of objects,' viz. the Ma-
cedonians, &c. &c. 'but you should be outstripped by
them.' At 1 Cor. xiii. 13. The words and
τὸ ὅτι—δοκιμάζων contain the other reason for
enjoining the duty on them, namely, that his
might put in the test the genuineness of their
love to God and man. The construction is cal-
culated to say, viz. δοκιμάζων, i. e. the doctri-
ne, which is too view adopted by the best
Commentators, through some false allusion—δοκι-
μάζων was clause, supposing him the person
examining on duty. This, however, is not so
agreeable to the Apostolic style, and yields a
harsh sense. To γινώσκετε, for γινώσκων.

9. This verse is, in some measure, paraphra-
sized, and the argument the same as at 1 Cor. iv.
19. They are exhortations to voluntary, as before-
mentioned portions of those riches conferred by the
Lord of the universe, who, for their sakes, left
his own supremacy and estate in the bosom of
his Father, and emptying of himself of himself
of those graces, assumed the condition of weakness
and poverty, that they might become spiritually
rich, rich in the blessings of his religion, in the
means of grace afforded them here, and in the
blessings of glory hereafter. It is obvious how irre-
futable a proof is here supplied of the pro-
vidence and dignity of Christ. It has been
shown by our Master on the Atonement, &c.
is p. 121, that in all the passages of the Sept.,
or of several writers where πτωχὸν occurs, it
signifies it becomes poor, or becomes poor, viz. by
tax a change of state, or transition from opulence
to poverty, from possession to privation. The
same word is used Mr. 4. 10. in loc. ubi ubi shown
how it is exalted in the Septuagint on this
important passage. I would add, that

πολλὰς σπουδαίον ὄντα, νυνὶ δὲ πολὺ σπουδαιότερον πε-
 23 ποιῆσαι πολλὰ τῇ εἰς ὑμᾶς. Εἴτε ὑπὲρ Τίτου, κοινωνὸς
 ἐμὸς καὶ εἰς ὑμᾶς συνεργός· εἴτε ἀδελφοὶ ἡμῶν, ἀπόστολοι
 24 ἐκκλησιῶν, ὡς αὐτὸν Χριστὸν. Τὴν αὖ ἐνδείξω τῆς ἀγάπης
 ὑμῶν, καὶ ἡμῶν καυχήσεως ὑπὲρ ὑμῶν, εἰς αὐτοὺς ἐνδείξασθε
 1 [καὶ] εἰς πρόσωπον τῶν ἐκκλησιῶν. ΙΧ. * Περὶ μὲν γὰρ
 τῆς δικαιοσύνης τῆς εἰς τοὺς ἁγίους περισσὴν μοι ἐστὶ τὸ
 2 γράφειν ὑμῖν. οἶδα γὰρ τὴν προθυμίαν ὑμῶν, ἣν ὑπὲρ ὑμῶν
 καυχῶμαι διακελεύσας ὅτι Ἀχαΐα παρσκευάσται ἀπὸ πένης·
 3 καὶ ὁ ἐξ ὑμῶν Ἰούλιος ἠρέτισε τοὺς πλείονας. ἔπεμψα δὲ
 τοῖς ἀδελφοῖς, ἵνα μὴ τὸ καύχημα ἡμῶν τὸ ὑπὲρ ὑμῶν κε-
 4 κληθῇ ἐν τῇ μέρτι τούτῳ· ἵνα, καθὼς ἔλεγον, παρσκευασ-
 μένοι ᾔητε, μὴ παρ, ἵνα ἔλθωσι σὺν ἐμοὶ Μακεδόνες, καὶ εὐ-
 ρυσκὶν ὑμᾶς ἀπαρσκευάστους, κατασιγηθῶσιν ἡμεῖς, (ἵνα μὴ

'upon the great confidence which we have in
you

[illegible]

24. was our false friend } The best lat-
tices have been long agreed that the anc. before
prophets is of no authority (being in itself, a
long the idea of history from the Greek con-
temporaries, and not to be found in the Lat. Prince,
and other ancient hist., nor in any of the best
ancient historians, anc. not enough, it has been
conceded by Wet., Leuch., Mith., Julian,
Nat., and Kuenen. Against to the fringe ex-
position, we may render, 'We therefore to
them in the presence of the churches, this our
least last level of our love to thing, and of (the
truth of) our boasting concerning you.' In
deed we have a very common idea. Now
whether they died in this native night truly be-
lieved to be done in the presence of the churches
and only because Jesus would proclaim it
as done has Wet. (as Kuenen, suggests) but
became Christ was in all respects placed in
sacred, and, from its perpetual continuance
such all parts of the revelated word the history
would never spread to all the churches, as the
Christian churches placed by Paul.

(12. 1. *you* ~~you~~ *you* *how*) The *you* here has reference to the *you* in 3. The *you* cannot be this *you* as the last word of the preceding clause. The particle *how* is used not only in English but, as here, in what may be called pseudo-translations, when a writer stops short — which case it has the same sense as *what* *you*, *how* this is to be

[illegible]

3. *ergo* *enim*, *Quia*! 'your readiness [on this point], so vii. 12 & 16. *Ita* *namque* is not pleonastic but *And* may be adopted, 'when speaking of you.' *Quia* *namque*, *proinde* *enim*, *At* *et* *ita* *ut* arguments for the *ante*-*matris*. By *Agrippa* is intended that *Paulus* is the two times which *Agrippa* distinguishes *Corinthios* consisting of *Corinthios* proper, namely, that portion to the South of the wall, & *perni* and *hij* *perni*, who, with *Marcellina*, constituted the other *perni*. *Itaque* *consequenter* *enim* *ita* *ut* with *namque* requires proof of intention only and not as opposite, it seems, for (as I have shown in *Reverent* *vi*) it may denote 'has been preparing to' *et* *var.* by connotation for the general collection to be made when *et* *Paulus* *enim* *et* *hij* *perni*, *et* *hij* *perni*. *And* *et* *var.* may (as at *vi*. 16.) mean 'for a year back, i. e. during the course of that year.'

— a dē vras̄ [dān] : o 'the real winner in your path for life is not, on the one hand I suppose, plebeian. "Hortense" has excited (wastaf-ore) very many [in give].'

[illegible]

"I suppose you felt as I ' ' best if any Rome-
 drama should accompany me." He drew out
 that they would accompany him but it was not
 quite that they should, concerning the fre-
 quent intercourse of Marcelina with the em-
 peror of France, and the custom of setting
 toward the Spaniards on their way and some-
 times accompanying them, so as to bring them
 into the first Christian congregation. In our
 day there were no such things as this.

- 8 δότην ἀγαθῇ ὁ Θεός." δυνατὸς δὲ ὁ Θεὸς πᾶσαν χάριν πε-
 ρισσεύσαι εἰς ὑμᾶς· ὥς ἐν παντὶ πάντοτε πᾶσαν αὐτάρκειαν
 9 ἔχαστες, περισσεύετε εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν· ἡ καθὰ γέ-
 10 γρηκται· Εὐκάρπισεν, ἔδωκε τοῖς πένησιν, ἡ δικαιο-
 σύνη αὐτὸν μένει εἰς τὸν αἰῶνα· ὁ δὲ ἐπιχορηγῶν, ¹¹
 σπέρμα τῷ σπείροντι καὶ ἄρτον εἰς βρώσιν, χορηγῆσαι καὶ
 πληθύνει τὸν σπόρον ὑμῶν, καὶ αὐξήσαι τὰ γεννήματα τῆς
 11 ἐκκομιδῆς ὑμῶν· ἐν παντὶ κλουτίζομεν εἰς πᾶσαν ἀπ-
 λόγητα, ἥτις κατεργάζεται δι' ἡμῶν εὐχαριστίαν τῷ Θεῷ.
 12 ὅτι ἡ ἐκκομιδὴ τῆς λειτουργίας ταύτης οὐ μόνον ἐστὶ προσ-
 αναπληρῶσα τὰ ὑστερήματα τῶν ἀγίων, ἀλλὰ καὶ περισ-
 13 στεύουσα διὰ πολλῶν εὐχαριστιῶν τῷ Θεῷ, (διὰ τῆς δωτικῆς
 τῆς ἐκκομιδῆς ταύτης δοξαζομεν τὸν Θεόν, ἐπὶ τῇ ὑποταγῇ
 τῇ ὁμολογίας ὑμῶν εἰς τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ καὶ ἀπ-
 14 λόγηται τῇ κοινικίᾳ εἰς αὐτοὺς καὶ εἰς πάντας,) καὶ αὐτοὺς
 τεύοντες ὑπὲρ ὑμῶν, ἐπιποθοῦντων ὑμᾶς, διὰ τὴν ὑπερβύλ-

and Israel in Eccles. So Rom. xii. 8. ἡ δὲ χάρις
 ἐστὶν ἀπείρητος. With the pronoun I would
 compare Phil. iv. 18. περισσεύει εἰς φιλοτιμίαν γ.
 ἐκκομιδῆς ἡ ἐκ κομιδῆς φέρει. Thucy l. ii. 40.
 καὶ, where I think the note of the Atticists and
 others is correct, ὑπερβύλων τοὺς πολλοὺς
 περισσεύει τὴν ἐκκομιδὴν πολλὰν ἀποδοῦναι,
 ὅς τις ἐκδοθῆναι τῷ πιστῷ πόσει τὰς ἀφ' αὐ-
 τοῦ ἀποδοῖ.

8. Δότην δὲ—τοῖς, εἰς ὑ· This is (as
 ἐκδοῖν, and ἐκδοθῆναι, objective) meant to anti-
 cipate an objection—"But if I give, I shall be
 impoverished myself." To which the answer is
 found in this [and, as he now sits, and] make
 every sort of beneficence abound unto you.
 So much of the acts of beneficence abounds and
 beneficence increased taking χάρις for ἀποδοσὶς
 And this is confirmed by the ὅτι καὶ ὑμεῖς, οὐκ
 ὀκνᾶτε, however, as ἐκδοῖν and δωτικῆς, under-
 stand of the gifts of God. The accumulation
 of power, pasture, and abundance much exceeds
 even the former. Ἀποδοσὶς, an entire satis-
 faction. Περισεύετε, you may have in spare,
 to bestow on every kind of beneficence.

9. ἀπὸν γὰρ·] Thus the saying of Scrip-
 ture will be made good. Σαυμάζω signifies to
 marvel, as in saying, agreeing to the metaphor
 at v. 7. Ἡ δικαιοσύνη, for ἐκκομιδὴν, as the
 best Commentators are agreed. Moreover, in
 an eulogistic sense. There is a sort of Christian-
 ity, as at P. v. xi. 24, which the Apostle
 probably had in mind. εὐσεβ. οἱ τοῦ Θεοῦ
 πιστοὶ ὅλως ποιοῦντες· ἀποδοῖ καὶ οἱ εὐσε-
 βῆσται διατηροῦνται.

11. εἰς ἐπιχορηγῶν—ἡμῶν] The connexion
 here is very traced by Chrys. and the Greek
 commentators, whom see in Lucian. Syn. The
 words εὐχορηγῶν—ἡμῶν are a perfect tense
 and (as for the word εἰς), who gives us
 truth, gratifying to enjoy. It is formed on ἐλθῆναι.
 εἰς γὰρ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ.
 and εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ.
 and εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ.
 and εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ.
 and εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ. καὶ εὐσεβ.

grace bestowed in alms, and thus "down unto
 the Lord." Εὐχορηγῶν τῷ Θεῷ, (borrowed
 from Hos. x. 12) signifies "the effect of pro-
 duce of your liberality." The sentiment accord-
 ing to some, is, "may He incline toward your
 liberality," though others make it otherwise.
 But it is true that we speak to be that of the apostle
 (commentators, who take γὰρ, τὴν δὲ, to signify
 "the benefit arising from their charity," εἰς
 "may their charitable spirit had more scope for
 doing good," may they have more to do good
 without. And this so, I find, accepted by the
 learned Lancelot.

11. εἰς παντὶ κλουτίζομεν—ἀπὸν· This
 is metaphorical of the preceding and ἀπὸν—
 ἡμῶν. The construction is interrogative, in stating
 which it is said to regard them as a nation,
 present for (see, above), and that for law, κλου-
 τίζομεν καὶ, ὑπο τοῦ Θεοῦ. The act denotes
 end or tendency, and ἀπὸν, has the same sense
 as at v. 12.

— ἥτις κατεργάζεται—ἡμῶν] The sense is,
 "which, being ministered by us, produces, by
 our ministeriality, thanksgiving to God, namely,
 both from the original Christians who received
 the ministry, and from the Apostles who procured
 and administered it.

12. I have in Titius, Syn. shown that this
 verse is explanatory of the sentence foregoing,
 and may be freely rendered, "for the ministering
 of the supply [for the wants of the poor] and
 only is) over their necessities, but as a subject to
 the glory of God of great thanksgiving, i. e.
 produces abundant thanksgiving to God, viz.
 both from the poor thus relieved and from all
 true Christians. So in a parallel passage at
 15. 15. καὶ τὰς εὐχαριστίας τὰς εὐχαριστίας
 πρὸς Θεόν εἰς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ.

13. 14. These verses are further illustrative
 of the preceding. Δοξ. εἰς ἡμῶν πενήτων,
 the phrase, at v. 11. Lancelot, who carefully
 considers the sense of the passage, and is not
 for ἀποδοῖς τ. 13. εἰς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ,
 εἰς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ.

Χριστοῦ εἶναι, τούτο λογιζέσθαι πάλιν ἀφ' ἑαυτοῦ, ὅτι
καθὼς αὐτὸς Ἀριστοῦ, οὕτω καὶ ἡμεῖς Χριστοῦ. Ἰδὼν τε
γὰρ καὶ περισσώτερόν τι καυχῆσθαι περὶ τῆς ἐξουσίας
ἡμῶν, (ἥν ἔδωκεν ὁ Κύριος ἡμῖν, εἰς οἰκοδομὴν καὶ οὐκ εἰς
καταίρεσιν ὑμῶν) οὐκ αἰσχυνθήσομαι. ἵνα μὴ δοξῶ αὐτὸν
ἐκφροβεῖν ἡμᾶς διὰ τῶν ἐπιστολῶν, — ὅτι αἱ μὲν ἐπιστολαί,
φῆσι, βαρεῖαι καὶ ἰσχυραί· ἡ δὲ παρουσία τοῦ σώματος
ἀσθενής, καὶ ὁ λόγος ἐξαισθημένος· — τούτο λογιζέσθαι ὅτι
τοιούτους, ὅτι οἱ εἴμεν τῇ λύγῃ δι' ἐπιστολῶν ἀπύετε,
τοιούτοις καὶ παρόντες τῷ ἔργῳ.

Ἐν ᾧ γὰρ τολμῶμεν ἐγκρίναι ἢ συγκρίναι ταντοῦς τισί 12

viz. by placing reliance on some personal merit of his own. *Amicus* says, with Justice, supplying by the constant one especially approved by Him. *Turner* says, *Idem* v. d. l. may be rendered, 'let it be, in turn, consider this with himself,' or reason thus of himself: meaning, he will find by all these arguments *et* when it concludes *himself* to be Christ a number that he may conclude the nature of the abas. d. (n. p. 136, v. 18)

who formed the text of the very ancient MSS. B, L, P, G, and some Latin Versions where, for a few is read deliquit.

With the way in which the commentators never get have been perplexed, for the day after we find some language in the printed edition not to this very fashion yet. And now it often appears, but not word, as it were, of which many examples might be adduced from Thucydides, and others of the best writers. Strabo says he has three words just used in such that in such a case we should write down which, leave therefore what of

[illegible]

12. *Αυτοζήθεια* • In Latin writings [as in
many] it is usual to use the word *autogenes* for

9. *ἡ αὐτὴ δὲ δὴ ἐκ τῆς ἀπορίας*] There is here an appearance of abruptness and an obscurity, which must interrupt attentive and moderns, regarding the *ἡ αὐτὴ δὴ ἐκ* as a *prolepsis* or, endeavoring to remove it supplying some cause or victory of the words. The most probable is one to *ἀλλ' ὁμοειδῶς*, *q. d.* if there I say, to base it. But this I will not do, to enter that *ἡ αὐτὴ*. As, however, this seems too obviously evident it may be better with some antithesis and several elegant modern commentators (as *Crusius*, *Tiedt*, *Val*, *Leun*, *Kannell*, and the *Male* editor) to regard *ἡ αὐτὴ* as forming a promise to which there is at v. 11 the *ἀπὸ τῆς* v. 10 being parenthesis. After the *ἡ αὐτὴ* is inserted by some ancient MSS. and *ἡ αὐτὴ*, but, no doubt from the margin, some MSS. delete it here, as often in St Paul's Epistles, so added to impart energy to the expression. It is, however, quite clear that heerty at least thinks who made the insertion, must have accepted the view of the constructor first mentioned. The same may be said of the *ἡ αὐτὴ*

1 Cor. 4. ὑμῶν κατάρτισιν. 'διὰ τοῦτο ταῦτα ἀπὸν γράφω, ἵνα πα- 10
 21.
 Rom. 2. 3.
 10. 2. 8.
 12. 20.
 21.
 1 Cor. 12.
 16. 12.
 15. 5.
 1 Cor. 1. 10.
 Philpp. 2.
 3. et 3. 15.
 16.
 1 Pet. 3. 8.
 Heb. 12. 14.
 Rom. 16.
 16.
 1 Cor. 16.
 20.
 1 Thess. 5.
 26.
 1 Pet. 5. 14.

ρῶν μὴ ἀποτόμως χρήσωμαι, κατὰ τὴν ἐξουσίαν ἣν ἔδωκέ μοι
 ὁ Κύριος εἰς οἰκοδομὴν, καὶ οὐκ εἰς καθαίρεσιν.

1. Λοιπὸν, ἀδελφοί, χαίρετε, καταρτίζεσθε, παρακαλεῖσθε, 11

τὸ αὐτὸ φρονεῖτε, εἰρηνεύετε· καὶ ὁ Θεὸς τῆς ἀγάπης καὶ
 εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν. "Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν ἀγίῳ 12

φιλήματι· ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἅγιοι πάντες. Ἡ χάρις τοῦ 13

Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, καὶ ἡ κοι-
 νωνία τοῦ ἁγίου Πνεύματος μετὰ πάντων ὑμῶν. ἀμήν.

Πρὸς Κορινθίους δευτέρα ἐγράφη ἀπὸ Φιλίππων τῆς
 Μακεδονίας, διὰ Τίτου καὶ Λουκᾶ.

curing a distorted limb. Here it denotes 'your restoration to a sound and perfect state.'

10. διὰ τοῦτο &c.] This is, as Theoph. observes, meant to apologize for the reprehension and minatory language he had employed, namely, as wishing that it would have to be extended no farther (ἀκρι) than τῶν γραμμάτων, and not shown in deeds. The next words are a repetition of what was said at x. 8.

11. καταρτίζεσθε] See Note on v. 9. The meaning seems to be: 'strive after reformation and perfection.' Thus our Lord says, Matt. v. 48. Ἰσαθε οὖν τέλει, by which can only be meant, "aim at, strive after being perfect." That God hath his part in this work, as well as man, is clear from Hebr. xiii. 10. καταρίσεις (scil. ὁ Θεός) ἐν παντί ἔργῳ ἀγαθῷ.

— παρακαλ.] 'take comfort;' or, as some explain, 'comfort each other.' Τὸ αὐτὸ φρονεῖτε, 'aim at concord in your religious sentiments, avoid dissensions and factions {one saying, I am

of Paul; another, I am of Cephas}.' The Apostle then fortifies his exhortation by proposing a strong motive to the practice of this unanimity and concord, namely, that the God of all love, the Giver of peace and all other blessings, will be with them, namely, for their protection against all who seek to interrupt that peace and concord.

12. ἀγίῳ φιλ.] See Rom. xvi. 16.

13. ἡ χάρις—ἐμὴν] I would render: 'May the favour of Christ, from which so many blessings flow, rest upon you, and the love of God, which bringeth salvation, be upon you, and may the Holy Spirit impart to you His Divine gifts and graces.' Here Whitby justly recognizes a proof of the personality of the Holy Spirit. "The names (observes Mr. Holden) of the Three Persons in the Trinity are here expressly mentioned, and joined together in a petition for spiritual graces, which infers their co-equal and essential Deity."

2. *And now*, I have a big suggestion that this cannot ~~be~~ be done (or ~~be~~ be done) as we go to 'brothers' (brothers), but, as all the an-
tires and of the moderns, Hera, Himm,
Whoby, Doider, Koppe, Rosen, Michael,
Jaqua and Waver explain 'brothers' (brothers).

17 ἡν σαρκὶ καὶ αἵματι, οὐδὲ ἀνῆλθεν εἰς Ἱερουσόλυμα πρὸς
τοὺς πρὸ ἐμοὶ ἀποστόλους, ἀλλ' ἀνῆλθεν εἰς Ἀμαρύνην, καὶ
18 πάλιν ἐπέστρεψεν εἰς Δαμασκόν. ¹ Ἐπειτα μετὰ ἑπτὰ τριῶν ¹ μαρ. 9. 30.
ἀνῆλθεν εἰς Ἱερουσόλυμα ἰστοῦσθαι Πέτρον, καὶ ἐπέμεινα πρὸς
19 αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε. ἕτερον δὲ τῶν ἀποστόλων οὐκ
20 εἶδον, εἰ μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ Κυρίου. ² Ἄ δε γράψω
21 ὑμῖν, καὶ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, ὅτι οὐ ψεύδομαι. ³ Ἐπειτα
22 ἦλθον εἰς τὰ κλίματα τῆς Συρίας καὶ τῆς Κιλικίας. ἤμην ⁴ 1. 1. 20.
δὲ ἀγροῦσάμενος τῷ πρωτόπρεπι ταῖς ἐκκλησίαις τῆς Ἰουδαίας ⁵ 1. 1. 20.
23 ταῖς ἐν Ἀμαρύνῃ· κόνιν δὲ ἀκούοντες ἦσαν. Ὅτι ὁ ἐνώπιον ⁶ 1. 1. 20.

brooding over the spikes even those who had
been concerned with that before by a brief period
of even more time, under the best conditions he
was never in a more extraordinary manner
than that time.

12-14 for the circumstances were adhered to in Acts 17:26-28 and those and especially in Acts 18:27, on the former passage. The differences which occur in the two accounts may in a great measure be attributed to the difference of the circumstances in which the records. It is as if placed as compared with the writer of a journal narrative. The former speaks in general terms, the latter describes particularly a time place and persons. See 1:14. As to the journey into Arabia not being recorded by St. Luke, it may very well be accounted for on that principle. See Rev. 22:1. No time, indeed is here and that is a sign the chronology of the Apostle's life is difficult. See Acts 1:1 and 2:1. As to the reconciliation of the two it is well known to scholars between the Apostles, in order to settle the chronology, no question I have yet been proposed appears satisfactory. I have therefore, so permitted to observe that there seems a something in the words of St. Paul to lead us to suppose that he may in Arabia have otherwise than must, not need we enquire. If the journey was a very long one, it was probably made in a great measure for the purpose of securing his health, since it is said in Acts 19:1, he discovered which importance he was now only at a state of convalescence. And in this very period, when, according to the words of St. Luke we find he Apostle had remained at Ephesus some days. I would it the first journey into Arabia which he has recorded had a short time and nothing of consequence of interest. St. Luke omits to mention his journey with relatives on one journey into Ephesus. And surely the propriety of his journey will not be affected by this short interrupted journey. Certain it is that the portion of his letters—his letters and prior to another narrative in his 1:1, comes, as a consequence in the opinion of himself that with the friends present may be considered the journey very important at 1:10. The state of the 1:10 is that a second and added of the journey only result in his geographical history at 1:10 is, but not as we see, is not at variance with St. Paul's account. And if, I would understand the words of St. Luke in 2:10 and 2:11, the journey was of the whole time of St. Paul's second journey at Ephesus, which, he has now arrived here, must have extended

not much less than three years. If we may suppose the narrative of what took place in the six days at Ephesus to correspond at 7:22, *hōlos kai hēnē*. And though that may seem scarcely warranted by the words yet it must be remembered that the expression *hōlos kai hēnē*, in the Septuagint, has often on the general signification of *time and again* is a term of exclusive appellation, and is often used of a *single* long period. Then the whole, there can be no difficulty in understanding St. Luke's words of as comprehending a time as St. Paul's words require.

quē. In *Isopropus* II § 'Isopropus' was suggested to visit for the purpose of beginning better acquainted with me and by personal communication, which usually implies an expectation of seeing something more than ordinary. So Joseph. Hall, vi., §. 8. cited by Kypke. & (encl. I.) inhabited *isopropus* (whom I became acquainted with). The word rarely occurs in the classical writers. See *Attica*, p. 27.

19. [unintelligible] To which of the three Jameses this is to be referred the commentators are not agreed. I have considered the subject at large in Lec. Xyr. and have, with Burger, adopted the opinion of most commentators, ancient and modern, that this James was not brother, but cousin or brother of our Lord and a son of Alphaeus. This opinion was also maintained formerly by Winer, who, however, is not contented to think that *adelphos* must here be taken in its usual sense brother. And this, he supposes, was James the Bishop of Jerusalem. Such is also the opinion of Dr. Hartley, who says he seems to be cited as an Arguer here, as Barnabas and some others were. Winer takes it to be *frater* *adversus*, and repeats *adversus*.

So here we have a solemn admonition by oath, justified by the high importance of the occasion (see John 1) of the oath of what he has said on this point similar to those at Rom. 1. 10 & 7. 2 (or xi. 16), may I believe Dr. Smith says. The argument, as I have observed is this "I have, therefore, preached the Gospel so long before I saw thee, and having so long dealt with thee and going then out to see thee to learn of thee I cannot be deceived I should receive thy instructions how to teach the Gospel from thee."

21. Excerpt We see elsewhere (121) that Syria is here to be understood as it appears from Acts ix. It is that part of Syria which is somewhere or not

22. 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061

δέλφους, ἵνα τοὺς περιεσθῶσιν αὐτοσλοπῆσαι τὴν ἐλευθερίαν ἡμῶν ἢ ὅχουμεν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἵνα ἡμᾶς καταδουλώσωσιν. 5 τῇ... οἷς οὐκ ἐπὶ πρὸς ἄραν εἶχαμεν τῇ ὑποταγῇ, ἵνα ἡ ἀλήθεια τοῦ εὐαγγελίου διακείνη πρὸς ὑμᾶς. Ἐπὶ οὖν τῶν δοκούντων εἶναι τι, ὅποιοι ποτε ἦσαν, οὐδὲν μοι διαφύκει πρόσωπον Θεοῦ ἀνθρώπου οὐ λαμβάνει ἐμοὶ γὰρ 7 οἱ δοκῶντες οὐδὲν προσαιθέωτο· ἀλλὰ τυραντίον, ἵδόντες ὅτι πιστεύουσι τῷ εὐαγγελίῳ τῆς ἀκροβυστίας, καθὼς 8 Πέτρος τῆς περιτομῆς· Ἰὼ γὰρ ἐνεργῶσα Πέτρος εἰς ἀποστολὴν τῆς περιτομῆς ἐκήρυξε καὶ ἐμοὶ εἰς τὴν ἑθνην) καὶ γινώσκεις τὴν χάριν τὴν δοθεῖσάν μοι, ἰσχυροῦ

abolished when there. "All was done (to use the words of Mr. Wall with an intent to contradict the opinion of the English, who called a witness and teachers, who had in an unsuspected manner, got admission into the church at Antioch) and who came as spies to observe the liberty which the Gentile converts, and even those of the Jews, used in respect of the law, according to the truth and will of Christ, in order that they might bring the Gentile into bondage to the legal ceremonies as we do observe the Jewish and his counsel, as he most abundant of them. I have quoted according to v.

Πέτρος, who had been baptized, or had introduced baptism into the assembly. He was a Jew in τὸ σῶμα, περιτεταμένος δε. By the Jews must be understood not only Peter and those of the congregation at Antioch, but also those who were a Jewish people, coming not for an instant, or not at all. The not giving to them to be understood of the matter in dispute, the necessity of the law to salvation. To come to the point of controversy is a much stronger term than come. The Jewish was in and it was, in fact, as far as was possible, in bondage to the weak ceremonies, but not to abandon the important matter of liberty. His business was stopped as a Jewish man, so that the Jews and Galatians might quarrel with the Gentiles and not be provoked or disturbed by Jewish matters. For the Jews are to be understood not for Galatians only, but the Jewish and Gentile in general of the Gentiles.

It is this verse again as the text continues, τῶν ἀποστόλων there is an exception. The Apostle intending to write, οὐκ ὁμοιωσάμενοι οὐκ ἀπομιμούμενοι οὐκ ἀπομιμούμενοι οὐκ ἀπομιμούμενοι. Hence by reason of a somewhat long parenthesis he lost the thread of the epistle, and exchanged the point into a comparison. And were we not of what was said before the parenthesis. The word is corrected.

οὐκ ὁμοιωσάμενοι οὐκ ἀπομιμούμενοι οὐκ ἀπομιμούμενοι οὐκ ἀπομιμούμενοι. Hence by reason of a somewhat long parenthesis he lost the thread of the epistle, and exchanged the point into a comparison. And were we not of what was said before the parenthesis. The word is corrected.

q. d. those who were thought something (Greek) in conference added nothing to my knowledge of the Gospel.

7. ἀλλὰ τούτοις q. d. that, so far from teaching me any thing, or supposing that they had any thing to teach me, they acknowledged my divine commission, and seeing that I was authorized, δε. they gave me a hand of fellowship [as apostles] to me and Barnabas. At present I carry you them for a divine commission as a witness. See 1 Cor. v. 17. Rom. vi. 2. and Note. To carry the apostles as a witness the preaching of the Gospel in the Gentile world. The words ἀπομιμούμενοι and τούτοις are frequently, as here put for the participles οἱ περιτεταμένοι δε. St. Paul was chiefly but not entirely occupied with the Jews, and St. Peter chiefly but not wholly with the Gentiles: the former had his assistants in Timothy, Titus and John, the latter, Barnabas, himself seems appointed to this office whom the Jewish rate inferior and did not the fourteenth Apostle.

8. This verse is parenthetical, and the word has reference to a clause omitted. [and this is very true] for He who δε. carries pre-eminently signifies in work as effect in it on any thing or person, and as we observe it is often used to denote the cause and not the effect in our position. as in 2 Cor. 11. 14. 1 Cor. 1. 4. He aptly compares them for comparison to Peter and Paul. 11. γὰρ ἐνεργῶσα τὸν οὐκ ὁμοιωσάμενοι and correctly assigns the following words, "quod in Petro hoc effect, et peritiam ἀποστόλων Ἰάκωβον ἐπεμπερσε ὁ τὰς ἐκείνου ἀποστολὰς ἀποστολὰς." The ev. however, has reference to the immediate and entire omission of the whole of the two Apostles was attributed to his peculiar character. His ev. τὸν τὸν, is for εἰς τὸ ἀποστολὰς ὡς εἰς, οὐκ ἀπομιμούμενοι. And εἰς τὸν οὐκ ὁμοιωσάμενοι ἀποστολὰς τὸν οὐκ ὁμοιωσάμενοι as he is, τὰς ἐκείνου.

9. γινώσκεις. The word γινώσκεις at v. 7. in agreement with the Nihilus came to the end of the word which are ἰσχυροῦ καὶ ἰσχυροῦ καὶ ἰσχυροῦ. The word γινώσκεις is used by (Hebrew) in Rom. 1. 8. The word may have reference to the spiritual knowledge necessary to the knowledge of the office of the word with power, hence the former mentioned upon the text concerning the Apostleship.

4 οὐκ σαρκὶ ἐπιτελείθε· ὅσαῦτα ἐπάθετε εἰς ἡ· εἰ γὰρ καὶ υἱοὶ
 5 εἰκῆ. Ὁ οὖν ἐπιχορηγῶν ἐμὴν τὸ πνεῦμα, καὶ ἐνεργῶν
 6 ἐν ἐμοὶ ἐν ὑμῖν, ἐξ ἔργων νόμου, ἢ ἐξ αἰσῶν πίστεως; ἀπα-
 7 θῶς διδραμὴ ἐπίστεως τῇ Θεῷ, καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δι-
 7 καιοσύνην. γινώσκετε ἀρα ὅτι οἱ ἐκ πίστεως, εἰ τοί εἰσι
 8 υἱοὶ Ἀβραάμ. προειδύσα δὲ ἡ γραφὴ, ὅτι ἐκ πίστεως δι-
 9 κασθὶ τα ἔθνη ὁ Θεός, προεγγέχ' αὐτο τῇ Ἀβραμῇ. Ὅτι
 9 ὁ ἐνεργηθῆσονται ἐν σοὶ πάντα τὰ ἔθνη. ὥστε οἱ

Heb. 1. e. having been with a spiritual and
 fleshly law, and with a carnal and cere-
 monial law, do ye take up with those eter-
 nal ordinances of the law which were given
 to the fathers of the church and spiritual
 law of the temple. 1. 5. And, indeed, would
 that were so, and ye were for spiritual law
 and ordinances. But, however, as ye are now
 of the law which the apostle Peter would
 not have wanted to. But not the theory of the
 Jewish law has been a question of law. And ye
 in fact, as stated, a law. for the law is
 might very well be interpreted as the content
 of the law. 1. 6. The apostle says mean a
 spiritual law, and such a spiritual law. And as
 I said, the law, interpreted.

4. ὁ ἐνεργῶν ἐν ἐμοὶ καὶ ἐν ὑμῖν. Almost all the
 best commentators for more than a century have
 taken εἰς as a past tense, at the fathers and
 fathers to be mentioned, i. e. Have ye been well
 on many occasions of the law, fathers to no purpose?
 A which very accessible to the context, but not
 required. 1. 5. 1. 6. 1. 7. 1. 8. 1. 9. 1. 10. 1. 11. 1. 12. 1. 13. 1. 14. 1. 15. 1. 16. 1. 17. 1. 18. 1. 19. 1. 20. 1. 21. 1. 22. 1. 23. 1. 24. 1. 25. 1. 26. 1. 27. 1. 28. 1. 29. 1. 30. 1. 31. 1. 32. 1. 33. 1. 34. 1. 35. 1. 36. 1. 37. 1. 38. 1. 39. 1. 40. 1. 41. 1. 42. 1. 43. 1. 44. 1. 45. 1. 46. 1. 47. 1. 48. 1. 49. 1. 50. 1. 51. 1. 52. 1. 53. 1. 54. 1. 55. 1. 56. 1. 57. 1. 58. 1. 59. 1. 60. 1. 61. 1. 62. 1. 63. 1. 64. 1. 65. 1. 66. 1. 67. 1. 68. 1. 69. 1. 70. 1. 71. 1. 72. 1. 73. 1. 74. 1. 75. 1. 76. 1. 77. 1. 78. 1. 79. 1. 80. 1. 81. 1. 82. 1. 83. 1. 84. 1. 85. 1. 86. 1. 87. 1. 88. 1. 89. 1. 90. 1. 91. 1. 92. 1. 93. 1. 94. 1. 95. 1. 96. 1. 97. 1. 98. 1. 99. 1. 100. 1. 101. 1. 102. 1. 103. 1. 104. 1. 105. 1. 106. 1. 107. 1. 108. 1. 109. 1. 110. 1. 111. 1. 112. 1. 113. 1. 114. 1. 115. 1. 116. 1. 117. 1. 118. 1. 119. 1. 120. 1. 121. 1. 122. 1. 123. 1. 124. 1. 125. 1. 126. 1. 127. 1. 128. 1. 129. 1. 130. 1. 131. 1. 132. 1. 133. 1. 134. 1. 135. 1. 136. 1. 137. 1. 138. 1. 139. 1. 140. 1. 141. 1. 142. 1. 143. 1. 144. 1. 145. 1. 146. 1. 147. 1. 148. 1. 149. 1. 150. 1. 151. 1. 152. 1. 153. 1. 154. 1. 155. 1. 156. 1. 157. 1. 158. 1. 159. 1. 160. 1. 161. 1. 162. 1. 163. 1. 164. 1. 165. 1. 166. 1. 167. 1. 168. 1. 169. 1. 170. 1. 171. 1. 172. 1. 173. 1. 174. 1. 175. 1. 176. 1. 177. 1. 178. 1. 179. 1. 180. 1. 181. 1. 182. 1. 183. 1. 184. 1. 185. 1. 186. 1. 187. 1. 188. 1. 189. 1. 190. 1. 191. 1. 192. 1. 193. 1. 194. 1. 195. 1. 196. 1. 197. 1. 198. 1. 199. 1. 200. 1. 201. 1. 202. 1. 203. 1. 204. 1. 205. 1. 206. 1. 207. 1. 208. 1. 209. 1. 210. 1. 211. 1. 212. 1. 213. 1. 214. 1. 215. 1. 216. 1. 217. 1. 218. 1. 219. 1. 220. 1. 221. 1. 222. 1. 223. 1. 224. 1. 225. 1. 226. 1. 227. 1. 228. 1. 229. 1. 230. 1. 231. 1. 232. 1. 233. 1. 234. 1. 235. 1. 236. 1. 237. 1. 238. 1. 239. 1. 240. 1. 241. 1. 242. 1. 243. 1. 244. 1. 245. 1. 246. 1. 247. 1. 248. 1. 249. 1. 250. 1. 251. 1. 252. 1. 253. 1. 254. 1. 255. 1. 256. 1. 257. 1. 258. 1. 259. 1. 260. 1. 261. 1. 262. 1. 263. 1. 264. 1. 265. 1. 266. 1. 267. 1. 268. 1. 269. 1. 270. 1. 271. 1. 272. 1. 273. 1. 274. 1. 275. 1. 276. 1. 277. 1. 278. 1. 279. 1. 280. 1. 281. 1. 282. 1. 283. 1. 284. 1. 285. 1. 286. 1. 287. 1. 288. 1. 289. 1. 290. 1. 291. 1. 292. 1. 293. 1. 294. 1. 295. 1. 296. 1. 297. 1. 298. 1. 299. 1. 300. 1. 301. 1. 302. 1. 303. 1. 304. 1. 305. 1. 306. 1. 307. 1. 308. 1. 309. 1. 310. 1. 311. 1. 312. 1. 313. 1. 314. 1. 315. 1. 316. 1. 317. 1. 318. 1. 319. 1. 320. 1. 321. 1. 322. 1. 323. 1. 324. 1. 325. 1. 326. 1. 327. 1. 328. 1. 329. 1. 330. 1. 331. 1. 332. 1. 333. 1. 334. 1. 335. 1. 336. 1. 337. 1. 338. 1. 339. 1. 340. 1. 341. 1. 342. 1. 343. 1. 344. 1. 345. 1. 346. 1. 347. 1. 348. 1. 349. 1. 350. 1. 351. 1. 352. 1. 353. 1. 354. 1. 355. 1. 356. 1. 357. 1. 358. 1. 359. 1. 360. 1. 361. 1. 362. 1. 363. 1. 364. 1. 365. 1. 366. 1. 367. 1. 368. 1. 369. 1. 370. 1. 371. 1. 372. 1. 373. 1. 374. 1. 375. 1. 376. 1. 377. 1. 378. 1. 379. 1. 380. 1. 381. 1. 382. 1. 383. 1. 384. 1. 385. 1. 386. 1. 387. 1. 388. 1. 389. 1. 390. 1. 391. 1. 392. 1. 393. 1. 394. 1. 395. 1. 396. 1. 397. 1. 398. 1. 399. 1. 400. 1. 401. 1. 402. 1. 403. 1. 404. 1. 405. 1. 406. 1. 407. 1. 408. 1. 409. 1. 410. 1. 411. 1. 412. 1. 413. 1. 414. 1. 415. 1. 416. 1. 417. 1. 418. 1. 419. 1. 420. 1. 421. 1. 422. 1. 423. 1. 424. 1. 425. 1. 426. 1. 427. 1. 428. 1. 429. 1. 430. 1. 431. 1. 432. 1. 433. 1. 434. 1. 435. 1. 436. 1. 437. 1. 438. 1. 439. 1. 440. 1. 441. 1. 442. 1. 443. 1. 444. 1. 445. 1. 446. 1. 447. 1. 448. 1. 449. 1. 450. 1. 451. 1. 452. 1. 453. 1. 454. 1. 455. 1. 456. 1. 457. 1. 458. 1. 459. 1. 460. 1. 461. 1. 462. 1. 463. 1. 464. 1. 465. 1. 466. 1. 467. 1. 468. 1. 469. 1. 470. 1. 471. 1. 472. 1. 473. 1. 474. 1. 475. 1. 476. 1. 477. 1. 478. 1. 479. 1. 480. 1. 481. 1. 482. 1. 483. 1. 484. 1. 485. 1. 486. 1. 487. 1. 488. 1. 489. 1. 490. 1. 491. 1. 492. 1. 493. 1. 494. 1. 495. 1. 496. 1. 497. 1. 498. 1. 499. 1. 500. 1. 501. 1. 502. 1. 503. 1. 504. 1. 505. 1. 506. 1. 507. 1. 508. 1. 509. 1. 510. 1. 511. 1. 512. 1. 513. 1. 514. 1. 515. 1. 516. 1. 517. 1. 518. 1. 519. 1. 520. 1. 521. 1. 522. 1. 523. 1. 524. 1. 525. 1. 526. 1. 527. 1. 528. 1. 529. 1. 530. 1. 531. 1. 532. 1. 533. 1. 534. 1. 535. 1. 536. 1. 537. 1. 538. 1. 539. 1. 540. 1. 541. 1. 542. 1. 543. 1. 544. 1. 545. 1. 546. 1. 547. 1. 548. 1. 549. 1. 550. 1. 551. 1. 552. 1. 553. 1. 554. 1. 555. 1. 556. 1. 557. 1. 558. 1. 559. 1. 560. 1. 561. 1. 562. 1. 563. 1. 564. 1. 565. 1. 566. 1. 567. 1. 568. 1. 569. 1. 570. 1. 571. 1. 572. 1. 573. 1. 574. 1. 575. 1. 576. 1. 577. 1. 578. 1. 579. 1. 580. 1. 581. 1. 582. 1. 583. 1. 584. 1. 585. 1. 586. 1. 587. 1. 588. 1. 589. 1. 590. 1. 591. 1. 592. 1. 593. 1. 594. 1. 595. 1. 596. 1. 597. 1. 598. 1. 599. 1. 600. 1. 601. 1. 602. 1. 603. 1. 604. 1. 605. 1. 606. 1. 607. 1. 608. 1. 609. 1. 610. 1. 611. 1. 612. 1. 613. 1. 614. 1. 615. 1. 616. 1. 617. 1. 618. 1. 619. 1. 620. 1. 621. 1. 622. 1. 623. 1. 624. 1. 625. 1. 626. 1. 627. 1. 628. 1. 629. 1. 630. 1. 631. 1. 632. 1. 633. 1. 634. 1. 635. 1. 636. 1. 637. 1. 638. 1. 639. 1. 640. 1. 641. 1. 642. 1. 643. 1. 644. 1. 645. 1. 646. 1. 647. 1. 648. 1. 649. 1. 650. 1. 651. 1. 652. 1. 653. 1. 654. 1. 655. 1. 656. 1. 657. 1. 658. 1. 659. 1. 660. 1. 661. 1. 662. 1. 663. 1. 664. 1. 665. 1. 666. 1. 667. 1. 668. 1. 669. 1. 670. 1. 671. 1. 672. 1. 673. 1. 674. 1. 675. 1. 676. 1. 677. 1. 678. 1. 679. 1. 680. 1. 681. 1. 682. 1. 683. 1. 684. 1. 685. 1. 686. 1. 687. 1. 688. 1. 689. 1. 690. 1. 691. 1. 692. 1. 693. 1. 694. 1. 695. 1. 696. 1. 697. 1. 698. 1. 699. 1. 700. 1. 701. 1. 702. 1. 703. 1. 704. 1. 705. 1. 706. 1. 707. 1. 708. 1. 709. 1. 710. 1. 711. 1. 712. 1. 713. 1. 714. 1. 715. 1. 716. 1. 717. 1. 718. 1. 719. 1. 720. 1. 721. 1. 722. 1. 723. 1. 724. 1. 725. 1. 726. 1. 727. 1. 728. 1. 729. 1. 730. 1. 731. 1. 732. 1. 733. 1. 734. 1. 735. 1. 736. 1. 737. 1. 738. 1. 739. 1. 740. 1. 741. 1. 742. 1. 743. 1. 744. 1. 745. 1. 746. 1. 747. 1. 748. 1. 749. 1. 750. 1. 751. 1. 752. 1. 753. 1. 754. 1. 755. 1. 756. 1. 757. 1. 758. 1. 759. 1. 760. 1. 761. 1. 762. 1. 763. 1. 764. 1. 765. 1. 766. 1. 767. 1. 768. 1. 769. 1. 770. 1. 771. 1. 772. 1. 773. 1. 774. 1. 775. 1. 776. 1. 777. 1. 778. 1. 779. 1. 780. 1. 781. 1. 782. 1. 783. 1. 784. 1. 785. 1. 786. 1. 787. 1. 788. 1. 789. 1. 790. 1. 791. 1. 792. 1. 793. 1. 794. 1. 795. 1. 796. 1. 797. 1. 798. 1. 799. 1. 800. 1. 801. 1. 802. 1. 803. 1. 804. 1. 805. 1. 806. 1. 807. 1. 808. 1. 809. 1. 810. 1. 811. 1. 812. 1. 813. 1. 814. 1. 815. 1. 816. 1. 817. 1. 818. 1. 819. 1. 820. 1. 821. 1. 822. 1. 823. 1. 824. 1. 825. 1. 826. 1. 827. 1. 828. 1. 829. 1. 830. 1. 831. 1. 832. 1. 833. 1. 834. 1. 835. 1. 836. 1. 837. 1. 838. 1. 839. 1. 840. 1. 841. 1. 842. 1. 843. 1. 844. 1. 845. 1. 846. 1. 847. 1. 848. 1. 849. 1. 850. 1. 851. 1. 852. 1. 853. 1. 854. 1. 855. 1. 856. 1. 857. 1. 858. 1. 859. 1. 860. 1. 861. 1. 862. 1. 863. 1. 864. 1. 865. 1. 866. 1. 867. 1. 868. 1. 869. 1. 870. 1. 871. 1. 872. 1. 873. 1. 874. 1. 875. 1. 876. 1. 877. 1. 878. 1. 879. 1. 880. 1. 881. 1. 882. 1. 883. 1. 884. 1. 885. 1. 886. 1. 887. 1. 888. 1. 889. 1. 890. 1. 891. 1. 892. 1. 893. 1. 894. 1. 895. 1. 896. 1. 897. 1. 898. 1. 899. 1. 900. 1. 901. 1. 902. 1. 903. 1. 904. 1. 905. 1. 906. 1. 907. 1. 908. 1. 909. 1. 910. 1. 911. 1. 912. 1. 913. 1. 914. 1. 915. 1. 916. 1. 917. 1. 918. 1. 919. 1. 920. 1. 921. 1. 922. 1. 923. 1. 924. 1. 925. 1. 926. 1. 927. 1. 928. 1. 929. 1. 930. 1. 931. 1. 932. 1. 933. 1. 934. 1. 935. 1. 936. 1. 937. 1. 938. 1. 939. 1. 940. 1. 941. 1. 942. 1. 943. 1. 944. 1. 945. 1. 946. 1. 947. 1. 948. 1. 949. 1. 950. 1. 951. 1. 952. 1. 953. 1. 954. 1. 955. 1. 956. 1. 957. 1. 958. 1. 959. 1. 960. 1. 961. 1. 962. 1. 963. 1. 964. 1. 965. 1. 966. 1. 967. 1. 968. 1. 969. 1. 970. 1. 971. 1. 972. 1. 973. 1. 974. 1. 975. 1. 976. 1. 977. 1. 978. 1. 979. 1. 980. 1. 981. 1. 982. 1. 983. 1. 984. 1. 985. 1. 986. 1. 987. 1. 988. 1. 989. 1. 990. 1. 991. 1. 992. 1. 993. 1. 994. 1. 995. 1. 996. 1. 997. 1. 998. 1. 999. 1. 1000. 1.

law, and what? Indeed the past tenses are
 past in the sense of the law, which is usually
 in a past tense, though often expressed by the
 future.

1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 7

1. ¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰

11. ¹ ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰

ματος, τὸ δὲ πνεῦμα κατὰ τῆς σαρκὸς· τὰῦτα δὲ ἀντίασται
 14 ἀλλήλοις, ἵνα μὴ ἂ ὅν θέλητε, ταῦτα ποιῆτε. ¹⁴ εἰ δὲ πνεύ-
 19 ματι ἀγασθε, οὐκ ἔστέ ἐπὶ νόμον. ¹⁹ φανερά δὲ ἔστι τὰ ἔργα
 τῆς σαρκὸς· ἅτινά ἐστι [μοιχεῖα,] πορνεία, ἀκαθαρσία, ἀσέλ-
 20 γηγία· εἰδωλολατρεία, φαρμακεία· ἔχθραι, ἔρεις, ζῆλοι, θυμοί,

καὶ οἱ ἐπιθυμίαι ἀδ ἐν ἐνὶ τῇ σαρκὶ καὶ ἐν τοῖς μέ-
 21 λουσιν.

[The common version is to be understood, unless we understand it, as we have, not of what is in us, but of what the one who is in us, desires, and knows. The words are rendered by Erasmus, Lucio, Beza, Nesci, Nesci, Nesci, and later, 'as that we do not the things that we would.' Chastellier explains, they are sometimes by one of these passions and sometimes by the other in order of which cases they do not what they would, or what that principle which they oppose would lead them to do. See Beza. And compare Rom vi 18.

[The common version is to be understood, unless we understand it, as we have, not of what is in us, but of what the one who is in us, desires, and knows. The words are rendered by Erasmus, Lucio, Beza, Nesci, Nesci, Nesci, and later, 'as that we do not the things that we would.' Chastellier explains, they are sometimes by one of these passions and sometimes by the other in order of which cases they do not what they would, or what that principle which they oppose would lead them to do. See Beza. And compare Rom vi 18.

[The common version is to be understood, unless we understand it, as we have, not of what is in us, but of what the one who is in us, desires, and knows. The words are rendered by Erasmus, Lucio, Beza, Nesci, Nesci, Nesci, and later, 'as that we do not the things that we would.' Chastellier explains, they are sometimes by one of these passions and sometimes by the other in order of which cases they do not what they would, or what that principle which they oppose would lead them to do. See Beza. And compare Rom vi 18.

[The common version is to be understood, unless we understand it, as we have, not of what is in us, but of what the one who is in us, desires, and knows. The words are rendered by Erasmus, Lucio, Beza, Nesci, Nesci, Nesci, and later, 'as that we do not the things that we would.' Chastellier explains, they are sometimes by one of these passions and sometimes by the other in order of which cases they do not what they would, or what that principle which they oppose would lead them to do. See Beza. And compare Rom vi 18.

[The common version is to be understood, unless we understand it, as we have, not of what is in us, but of what the one who is in us, desires, and knows. The words are rendered by Erasmus, Lucio, Beza, Nesci, Nesci, Nesci, and later, 'as that we do not the things that we would.' Chastellier explains, they are sometimes by one of these passions and sometimes by the other in order of which cases they do not what they would, or what that principle which they oppose would lead them to do. See Beza. And compare Rom vi 18.

[The common version is to be understood, unless we understand it, as we have, not of what is in us, but of what the one who is in us, desires, and knows. The words are rendered by Erasmus, Lucio, Beza, Nesci, Nesci, Nesci, and later, 'as that we do not the things that we would.' Chastellier explains, they are sometimes by one of these passions and sometimes by the other in order of which cases they do not what they would, or what that principle which they oppose would lead them to do. See Beza. And compare Rom vi 18.

14 ἀλλήλοις, ἵνα μὴ ὅν θέλητε, ταῦτα ποιῆτε. εἰ δὲ πνεύματι ἀγασθε, οὐκ ἔστέ ἐπὶ νόμον. φανερά δὲ ἔστι τὰ ἔργα τῆς σαρκὸς· ἅτινά ἐστι [μοιχεῖα,] πορνεία, ἀκαθαρσία, ἀσέλγηγία· εἰδωλολατρεία, φαρμακεία· ἔχθραι, ἔρεις, ζῆλοι, θυμοί,

20 ἀσέλγηγία· εἰδωλολατρεία, φαρμακεία· ἔχθραι, ἔρεις, ζῆλοι, θυμοί,

21 οἱ ἐπιθυμίαι ἀδ ἐν ἐνὶ τῇ σαρκὶ καὶ ἐν τοῖς μέ-
 22 λουσιν.

- 8 σπείρη ἀνθρώπων, ταῦτο καὶ θερίσει· ὅτι ὁ σπείρων εἰς ἑαυτὴν τὴν σάρκα ἑαυτοῦ, ἐκ τῆς σαρκὸς θερίσει φθαρτὴν· ὁ δὲ σπείρων εἰς τὸ πνεῦμα, ἐκ τοῦ πνεύματος θερίσει ζωὴν αἰώνιον.
- 9 τὸ δὲ κηλὸν ποιοῦντε, μὴ ἐκκακῶμεν· καὶρῷ γὰρ ἰδίῳ θε-¹¹⁴τιμα.
- 10 μίσσητε, μὴ ἀλλοιούμενοι. Ἄρτι οὖν, ὡς καιρὸν ἔχουμεν, ἐργα-¹¹⁵ζομεθα τὸ ἀγαθὸν πρὸς πάντας, μάλιστα δὲ πρὸς τοὺς οἰ-¹¹⁶κον τῆς πίστεως.
- 11 Ἰδετε πηλίκους ἐμῶν γράμμασιν ἔγραψα τῇ ἐμῇ χειρί.
- 12 ὅσοι θελωσιν εὐπροσώπησαι ἐν κυρί, οὗτοι ἀναγκαζοῦσιν·

abstract of the support of the teachers (as at 2 Cor. x. 16.) and then in the next verse has a general application. There is a metaphor in which the sower and the sown are compared to the seed, in which the seed of each is sown, and you are thus reminded of its nature; q. d. that he who sows the seed of his own nature and character is the sower, sowing it in his own soil, and also seeking only his own interest, will reap the fruits of such a soil and sowing. I have compared, first, to mental and spiritual sowing, and then to the sowing of the seed of the law. But he who sows to the spirit will reap a harvest, and eternally in living accordance with the law. Note, ch. v. 16, 25, shall reap (and only) the reward sown, in eternal consolation, but] everlasting life.

11. Ἰδετε πηλίκους ἐμῶν γράμμασιν ἔγραψα τῇ ἐμῇ χειρί. The Apostle here shows that what he has said is worthy to be applied particularly to works of piety and benevolence, such as the support of the Christian teachers, and the relief of the poor. The same agricultural metaphor is continued. *Καὶρῷ γὰρ ἰδίῳ θετима* 'to give up time being the best time as of the most easy, etc. phrase common to all languages. He is a sower, and eternally in living accordance with the law. Note, ch. v. 16, 25, shall reap (and only) the reward sown, in eternal consolation, but] everlasting life. See also 1 Cor. ix. 11, 2 Thim. i. 11.

12. ὅσοι θελωσιν εὐπροσώπησαι ἐν κυρί. The apostle went like *ἀντιπρόσωπος* at 2 Cor. v. 16, and the sense is 'Having, therefore, these wrong motives to sow unto the Spirit, by making peace and amiable conversation, let us so good be.' It seems to have been the especial case of the Apostle in this case, his long imprisonment, his journey to the country, but towards Christians in general, and not towards Christians only, but towards all their fellow-countrymen. *ὡς καιρὸν ἔχουμεν* 'while we have the opportunity of it, and as we can as present the harvest.' *ὡς καιρὸν ἔχουμεν* 'as we have the opportunity of it, and as we can as present the harvest.' *ὡς καιρὸν ἔχουμεν* 'as we have the opportunity of it, and as we can as present the harvest.'

as an acquaintance of which some examples are alluded to by Voss from whom an extract is alluded to. It is obvious to notice the superiority of the sower, in blood of spirit, and the law was the sower of the seed of the law. The Apostle gave in this *ἰδίῳ θετима* 'to give up time being the best time as of the most easy, etc. phrase common to all languages. He is a sower, and eternally in living accordance with the law. Note, ch. v. 16, 25, shall reap (and only) the reward sown, in eternal consolation, but] everlasting life. See also 1 Cor. ix. 11, 2 Thim. i. 11.

11. *ἰδετε πηλίκους ἐμῶν γράμμασιν ἔγραψα τῇ ἐμῇ χειρί*. These words have somewhat perplexed Expositors some of whom both ancient and modern have taken the sense to be 'See with what great a number of letters, etc. how much I have written.' This, however, would be true, and does not comport with the Apostle's style, or the evidence manifest through the whole Epistle. The difficulty may be removed by taking the words to be the last Expositors to denote how long instead of the customary sense of the word *ἰδίῳ θετима*, 'to give up time being the best time as of the most easy, etc. phrase common to all languages. He is a sower, and eternally in living accordance with the law. Note, ch. v. 16, 25, shall reap (and only) the reward sown, in eternal consolation, but] everlasting life. See also 1 Cor. ix. 11, 2 Thim. i. 11.

12. *ὅσοι θελωσιν εὐπροσώπησαι ἐν κυρί*. I do not know who first observed of the Apostle's law but time who read the Galatians' applause, then urged you to it. *ὡς καιρὸν ἔχουμεν* 'while we have the opportunity of it, and as we can as present the harvest.' *ὡς καιρὸν ἔχουμεν* 'while we have the opportunity of it, and as we can as present the harvest.'

[illegible]

12 θεωσάτω τὰ πάντα ἐνεργούντος κατὰ τὴν βουλὴν τοῦ Θε-
 13 οῦ αὐτοῦ, εἰς το εἶναι ἡμᾶς εἰς ἔπαινον [τῆς] δόξης
 14 αὐτοῦ, τοὺς προηλεκτούς ἐν τῷ Χριστῷ· ἕν ᾧ καὶ ὑμεῖς,
 15 ἀκούσαντες τὴν λόγον τῆς ἀληθείας, τὸ εὐαγγέλιον τῆς σω-
 16 τηρίας ὑμῶν, ἐν ᾧ καὶ πιστεῖσαντες ἐσφραγίσθητε τῇ πνεύ-
 17 ματι τῆς ἐπαγγελίας τῷ ἁγίῳ, ὅς ἐστιν ἡμεράριον τῆς ἀλη-
 18 θευούσης ἡμῶν, εἰς ἀπολύτρωσιν τῆς περιποιήσεως, εἰς ἔπαινον
 19 τῆς δόξης αὐτοῦ.
 20 Ὡς ἐπὶ τὸν προσευχὴν μου· ἵνα ὁ Θεὸς τοῦ Κυρίου ἡμῶν

ράτω πάσης αρχῆς καὶ ἐξουσίας καὶ δυνάμεως καὶ κυριότητος,
 καὶ παντός ὀνόματος ὀνομαζομένου, οὐ μόνον ἐν τῷ αἰῶνι
 22 τῷ τῷ, ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ μέλλοντι· καὶ πάντα ὑπέταξεν
 ὑπὸ τοῦς πόδας αὐτοῦ· καὶ αὐτὸν ὥσπερ κεφαλὴν ὑπὲρ πάντα
 23 τῇ ἐκκλησίᾳ, ἣτα ἐστὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ, τὸ πλήρωμα τοῦ
 I πάντα ἐν πᾶσι πληρουμένοι. II. Ἐὰν ὑμᾶς ὄντας νεκροῦς
 2 τῷ παραπτώμασι καὶ τῇ ἁμαρτίᾳ, ἐν αἷς ποτὲ περὶ

1. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. It is the 3 observed by Koppe, that the
 2. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

χαὶς καὶ ταῖς ἰξουσίαις ἐν τοῖς οὐρανοῖς διὰ τῆς ἑλλά-
 σης ἡ πολιτεία σοφία τοῦ Θεοῦ· κατὰ πρόθεσιν τῶν 11
 αἰώνων, ἡν ἐποίησεν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν ἐν 12
 ᾧ ἔχομεν τὴν παύρησίαν καὶ τὴν προσαγαγὴν ἐν πεποιθῆ-
 σει διὰ τῆς πίστεως αὐτοῦ. * διὸ αἰτούμαι μὴ ἐκκαεῖν ἐν 13
 ταῖς θλίψεσι μου ὑπὲρ υἱῶν. ἦτι ἐστὶ εὐχὰ ἡμῶν—τοῦτου 14
 χάρῃ ἀμύπτω τὰ γόνατά μου πρὸς τὸν πατέρα τοῦ Κυρίου
 ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐξ οὗ πάντα πατριά ἐν οὐρανοῖς καὶ 15

with Hark, to have been an alteration of the same early Christian who, as we find from 1 Pet. 1:12, "had known and the like, of before."

10. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

11. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

12. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

13. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

14. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

15. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

16. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

17. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

18. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

19. ἵνα πρὸς τὸ τέλος, "in the end that" ἅς ἐξ ἡμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν ἐκκαεῖν τὴν

16 ἐπὶ γῆς οὐρανοῦται· ἵνα ὁψῇ ὑμῖν, κατὰ τοὶ πλοῦτον τῆς
 δόξης αὐτοῦ, ὀνύσει ἀραταιωθῆναι ἐκ τοῦ πλείματος αὐτοῦ
 17 ἐν τὸν ἔσω ἄνθρωπον, κατοικῆσαι τὸν Χριστὸν εἰς τῆς
 18 πίστεως ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν ἐν ἀγάπῃ ἐργαζομένοι καὶ
 τοθεμελιωμένοι, ἵνα ἐξισχύτῃ καταλιγῶσθαι συν τῷ τῶν
 19 ἁγίων, τὸ τὸν πλάτον καὶ μήκος καὶ βῆλος καὶ ὕψος, γνω-
 ναι τε τῇ ὑπερβάλλουσιν τῆς γνώσεως ἀγάπῃ τοῦ Χρι-
 στοῦ, ὡς πληρωθῇτε εἰς πᾶν τὸ πλήρωμα τοῦ Θεοῦ.
 20 δι' ὁμιλήντων ὑπὲρ πάντα ποιῆσαι ὑπὲρ ἐκ περισσῆς ἢ αἰ-
 τώμεθα ἢ νοοῦμεν, κατὰ τὴν δύναμιν τὴν ἐνεργουμένην ἐν

εἰς τοὺς τοὺς ἐν τῇ γῇ καὶ ἐν οὐρανῷ, and, as regards the as they found it, makes the admission of the fact together with the Jews in the hearts of the Ephesians, meaning that all such defects are done away, (20) in the heart of every man in or out of him.

1. The first sentence in this is with εἰς τὸν Θεόν. ἵνα ὁψῇ ὑμῖν, that the vision would be, not, 'the whole family' but, 'every family'. This sense, however, does, a hyperbolic, counter to the argument carried on in the context. And as to the argument which he would desire to this view from the ancient commentators, it is, in fact, rather fanciful than real, being merely founded on an incomplete quotation in Origen. I tried the words immediately following next to show that the Apostle recognized but two such figures, the ἐκ περισσῆς καὶ ἢ αἰτῶμεθα, but he was not, and if the word at the end of the sentence is not very likely then the Apostle should have been observed a noun respecting the use of the ἵνα, which, as I apprehend, was not actually uttered to, even by the historical writers. However, must be to be in mind, that the error of such it may be said, cannot not in the imperfect use of the ἵνα, but in the construction, as unnecessary or, at least where it was very well be understood. And the hyperbolic which, on more than one occasion, that it is difficult to be found by the historic respecting the expression of the ἵνα.

1. This portion contains the substance of the prayer, and may be compared with a parallel passage in Col. ii. 1-11.

1. καὶ τὸν Θεόν, ἵνα ὁψῇ ὑμῖν. The author seems to be referring to his present brethren, and his prayer, which is his gift. ὁψῇ ὑμῖν, 'to be powerfully strengthened', 'to be powerfully strengthened', 'to be powerfully strengthened'. This is not to be understood as the (hand) man of knowledge of revelation and courage in preaching the Gospel against persecution, but that comprehended as the heart suggests, a) the holy disposition of their inward souls, in fact, 'revelation', 'love', 'gratitude', 'fear', of our hope, 'revelation', 'that they might be inwardly strengthened and outwardly strengthened, and then y) in the outward world. ὁψῇ ὑμῖν, 'to be strengthened in the inward world'. But, 'quod amant'. On the expression ἐκ περισσῆς, see Notes on Rom. vii. 24 et. v. 16. No I have (said by Luke) καὶ τὸν Θεόν οὐρανοῦ καὶ ἐκ περισσῆς ἐκ περισσῆς. The ἵνα together probably defend the expression 1. 2. 11.

from the East where it was revealed, and perhaps also from the West where it was revealed.

1. καὶ τὸν Θεόν, ἵνα ὁψῇ ὑμῖν. The author seems to be referring to his present brethren, and his prayer, which is his gift. ὁψῇ ὑμῖν, 'to be powerfully strengthened', 'to be powerfully strengthened', 'to be powerfully strengthened'. This is not to be understood as the (hand) man of knowledge of revelation and courage in preaching the Gospel against persecution, but that comprehended as the heart suggests, a) the holy disposition of their inward souls, in fact, 'revelation', 'love', 'gratitude', 'fear', of our hope, 'revelation', 'that they might be inwardly strengthened and outwardly strengthened, and then y) in the outward world. ὁψῇ ὑμῖν, 'to be strengthened in the inward world'. But, 'quod amant'. On the expression ἐκ περισσῆς, see Notes on Rom. vii. 24 et. v. 16. No I have (said by Luke) καὶ τὸν Θεόν οὐρανοῦ καὶ ἐκ περισσῆς ἐκ περισσῆς. The ἵνα together probably defend the expression 1. 2. 11.

18. αἰσθάνειν) i. e. love to Christ and his religion. In this and verse 19 it is meant that the love should be deep and intense. In verse 20 the architectural metaphors kept up, and, indeed, so in verse 21, for though the word be properly applicable to trees, yet it was applied here, as Webster has shown, used of the building of many edifices. In which case, however, it is almost always accompanied with some word which has reference to building. ἵνα ὁψῇ ὑμῖν is stronger than say, 'καὶ τὸν Θεόν, ἵνα ὁψῇ ὑμῖν' to form an adequate conception. Likewise, ὁψῇ ὑμῖν, and ὁψῇ ὑμῖν are used to denote inward strength, as some capitals of the spiritual temple the Church, or, as others, of the soul of Christ. If the former be adopted, as it is by Beng. Wad. and Koppe, we should, I think, point out. But the construction not being so clearly set up in the words, it is better to this mode of interpretation. And, indeed, the common sense is for the more natural.

19. ὁψῇ ὑμῖν ἵνα ὁψῇ ὑμῖν. The sense is, 'And (in short) to know the inward love of Christ', i. e. the intensity of revelation, (1) through, inward, to completely know it surpasses the power of all human love.

20. καὶ τὸν Θεόν, ἵνα ὁψῇ ὑμῖν. The sense here is disputed, but the one assigned by Beng. (Col. ii. 10) and Wad. and Wad. as being the inward, most natural, and of most advantage, and, indeed, deserves the preference. For ὁψῇ ὑμῖν means to say that let us examine the Holy Spirit and having suitable counterparts of the great mystery of revelation, they may be filled with all the spiritual gifts and graces which are the result of revelation, which is the purpose of the whole.

- 31 γισθητε εἰς ἡμέρας ἀπολυτρώσεως. * Πᾶσα πικρία καὶ θυ-
μὸς καὶ ὀργὴ καὶ κραυγὴ καὶ βλασφημία ἀρθήτω ἐφ' ὑμᾶς,
32 σὺν πύσῃ κακίᾳ. * γίνεσθε δὲ εἰς ἀλλήλους χρηστοί, ἐν-
σπλαγχνοί, χαρίζομενοι ἑαυτοῖς, καθὼς καὶ ὁ Θεὸς ἐς Χρ-
1 στὸν ἐχαρίσατο ὑμῖν. V. * Γίνεσθε οὖν μιμηταὶ τοῦ Θεοῦ,
2 οἷς τέτοια ἀγαπήτῃ, * καὶ περιποτεῖτε ἐν ἀγάπῃ, καθὼς
καὶ ὁ Χριστὸς ἑαπάκουεν ἡμᾶς, καὶ παρέδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ
ἡμῶν προσφοράς καὶ θυσίαν, τῇ Θεῷ εἰς ὁσμὴν εὐδοκίας.
3 * Πορνεία δὲ καὶ πᾶσα ἀκαθαρσία ἢ πλεονεξία μὴδὲ ὄνομα-

other Versions. And this (as Dr. Midell. has shown) is required by the use of the Article. Of course, this will prove the personality of the Holy Spirit. Many commentaries, however, for the 1st century, take the τὸ πν. v. 8 v. 9. as put for τὸ θεῖον, i. e. τὸν Θεόν. But why it should have been so written they do not tell us. It should seem that this is an expression (perhaps occurring no where else) compounded of two forms of speaking, each very frequent, viz. τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ, and τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον. Thus the τοῦ Θεοῦ is omitted in some MSS., Versions, and Fathers, (as Chrys. and Athanasius) which at least shows the sense they put on the passage. That sense must be taken in the personal sense as first from the kindred passage of 2 Cor. i. 3. οὐ καὶ σπ. ἁγ. καὶ τὸς ἀμύθητος τοῦ Πνεύματος. and Eph. i. 13 ὅτι ὁ (ὁ) Χριστὸς κατανοήσαντες, ἀποκαλύψαντες τὸ Πνεῦμα τοῦ ἑαγγελιστοῦ ἐν ἡμῖν. Of course, the sense of being given (which it must be understood, implies personality) is to be understood, as Whitby says, per anthropopathem. On the sense of ἀπολ., see Note on Rom. viii. 23. and Eph. i. 14.

31. πικρία] See Note on Rom. ix. 14. In the placing of this and the following words, the Apostle intended, I conceive, a sort of climax, proceeding from severity of spirit and manner to gentleness and grace about the way κακίᾳ, i. e. all other demonstrations of a malicious and revengeful disposition, and especially, we may suppose, secret calumny.

32. Χρηστοί, ἐνσπλαγχνοί, and χαρίζ. are not (as Koppe supposes) synonymous, but the latter is the stronger term. See Note on 2 Cor. vi. 6. and Gal. v. 22. They may be rendered, 'gentle (or kind) compassionate, mutually forgiving.' The words following suggest the reason for this, where they are enjoined to be so forgiving to others as God had been to them, by graciously placing them, through the atoning merits of Christ, in a state of salvation. Compare Matt. xviii. 21—35.

V. 1. This is closely connected with the last verse of the preceding Chapter, q. d. "Be ye, therefore, [as being thus mercifully accepted] imitators in this respect of that God, who hath set you an example, in which, as children beloved and favoured, you are bound to follow Him." Children, it is presumed, will follow the example of their parents; (compare Matt. v. 44—48.) and children beloved are doubly bound to attend to their injunctions. In the τέτοια ἀγαπήτῃ there

is, I think, an allusion to the εὐδοκία and its kindred, on which see Rom. viii. 15. and compare Mt. 21. 21. & m. 11. Gal. ii. 8. Eph. i. 8.

2. περιποτεῖτε ἐν ἀγάπῃ] This is more significant than ἀγαπᾶτε ἀλλήλους would have been, where it denotes the whole tenor of life. Καθὼς is used as at iv. 32., and carries with it sense and force ἀλλήλους ἀγαπᾶτε. In the personal sense προσφοράς καὶ θυσίας (as in θυσίας καὶ προσφοράς at Heb. x. 8.) we need not make the distinction of bloody and unbloody sacrifices, or un-offerings and re-offerings, which some ancient Commentators do; but the two terms may be regarded as both expressed, in order to denote the completeness of the sacrifice. So in Ps. xxxiii. Sept. (xl. 6. Hebr.) which passage the Apostle, I apprehend, had in mind, θυσίας καὶ προσφοράς οὐκ ἐβλήθη. To correspond to these sacrificial terms we have εἰς ὁσμὴν εὐδοκίας, an expression derived from the Jewish sacrifices, and denoting such as God would receive with approbation and pleasure. See (see. viii. 21. The word is a Genitive of substantiva put for its cognate adjective. See 2 Cor. ii. 14. and Phil. ii. 6.

3. πορνεία &c.] The Apostle reverts to the immorality which they had formerly been addicted to, and into which, by the evil communication of their heathen neighbours, they were likely to fall. On the sense of πλεονεξία here the Commentators are by no means agreed. Most understand it in the common acceptation, of covetousness. As, however, that does not compare with the τωροβία καὶ πᾶσα ἀκαθαρσία, many recent Expositors take it to mean prostitution for lucre's sake, or getting money by acting as panderers to the lust of others. But of such a signification no proof is adduced; and, indeed, the sense is forced and rigid. Some ancient and many eminent modern Commentators, from Irenaeus and Hammond downwards, explain it, "greediness in the indulgence of the lewdness just mentioned." That interpretation, however, is liable to insuperable objections, stated by Hammond, Wolf, and Beist. Nevertheless, the above Exposition, especially Hammond, Irenaeus, and Lortet, have, I think, satisfactorily shown that the common interpretation is inadmissible. Why covetousness should not be once named among Christians, cannot be imagined. I am still of opinion, as in Rec. Syn., that the term signifies an insatiable desire of an unprofitable or even sinful carnal indulgence. καὶ τωροβία καὶ πᾶσα ἀκαθαρσία ἐν πλεονεξίᾳ καὶ τωροβίᾳ

1 Act. 20.

4 Col. 4. 7.

2 Tim. 4.

12 Tit. 2. 12.

12 12 Tim. 4.

12

ἵνα δὲ εἰδῆτε καὶ ὑμεῖς τὰ κατ' ἐμέ, τί πράσσω, 21
 πάντα ὑμῖν γνωρίσαι Τυχικὸς ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφὸς καὶ πι-
 στὸς διάκονος ἐν Κυρίῳ· ὃν ἐπέμψα πρὸς ὑμᾶς εἰς αὐτὸ 22
 τοῦτο, ἵνα γνῶτε τὰ περὶ ἡμῶν, καὶ παρακαλέσῃ τὰς καρ-
 δίας ὑμῶν· Εἰρήμην ἡμῖν ἀδελφοὶ καὶ ἀγάπη μετὰ πίστεως 23
 ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἡ χάρις 24
 μετὰ πάντων τῶν ἀγαπώντων τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν
 Χριστὸν διὰ ἀφθαρσίας ἐλπίδος. Amen. L!!!
 Πρὸς Ἐφεσίους ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης διὰ Τυχικοῦ.

in the singular to express the Hebrew terms in the plural.

21. τὰ πράσσω] This is exegetical of the τὰ κατ' ἐμέ scil. πράγματα before. It is a popular phrase occurring also in 1 Sam. xvii. 16. Διάκονος ἐν Κυρίῳ, 'an assistant [to me] in the work of the Lord, i. e. in the preaching of the Gospel.' Ο ἀγαπητὸς should not be rendered 'a beloved,' as in almost all our Versions; for that is neglecting the Article; nor 'the beloved,' with Wakef., though the common Version so renders at Rom. xvi. 12. *ἡμεῖς αὐτοὺς ἀγαπήσαντες*, and 3 Joh. i. *ἡμεῖς αὐτοὺς ἀγαπήσαντες*. It is clear from Rom. xvi. 12. that the Article cannot be meant to mark notoriety, or celebrity, and therefore *the* cannot be tolerated. It is, I conceive, used for the possessive pronoun. Thus in Philem 1 & 2, our common Version rightly renders Φιλ. τῷ ἀγαπητῷ and Ἀπ. τῷ ἀγ. by 'our beloved Philemon,' and αὐγ. beloved Appia.' In fact,

there is in these cases an ellipsis of ἐμοῦ or ἡμῶν, which is supplied in Acts xv. 25. Rom. xvi. 6, 8 & 9. 2 Pet. iii. 15. The pronoun belongs to the subst. ἀδελφὸς or ἀδελφὴ omitted, which is expressed at 2 Pet. iii. 15. and the present passage. Thus at Rom. xvi. 12. and 3 Joh. 1 & 2, the pronoun should be supplied, as is done in the Peshito Syr.

23. *ἀγάπη μετὰ πίστεως*.] i. e. faith united with love and charity; in which, it seems, they had been deficient. See Gal. v. 6., and compare 2 Pet. i. 5.

24. *διὰ ἀφθαρσίας*] This is by most recent Commentators explained 'constantly, unceasingly.' But it is better to come closer to the literal sense; and we may either (with the ancient Versions and Commentators) understand such a love as shows itself in incorruptness of life; (See Joh. xiv. 21-24.) or render 'with sincerity and truth;' as 2 Joh. 1. and 3 Joh. 1. *διὰ ἀληθείας ἀγαπᾶν*.

- 12 Γινώσκουν δε ὑμᾶς βοῦλομαι, ἀδελφοί, ὅτι τὰ κατ' εἰ
13 μέλλον εἰς προκοπὴν τοῦ εὐαγγελίου ἐλήλυθε. ὥστε τοῖς
14 ὁσμοῖς μου φανεροῦς ἐν Χριστῷ γενέσθαι ἐν ὅλῃ τῇ πραι-
15 τερῇ καὶ τοῖς λοιποῖς πᾶσι, καὶ τοῖς πλείονας τῶν ἀσελ-
16 φῶν ἐν κυρίῳ πεποιθῆται τοῖς ὁσμοῖς μου περισσοτέρως
17 ταλαμέ ἀρκῆτος τὸν λόγον λαλεῖν. Τινὲς μὲν καὶ εἰς
18 φθῶνον καὶ ἔργον, τινὲς δὲ καὶ εἰ οὐδέναν τὸν Χριστὸν
19 ἐκρίνονται. οἱ μὲν ἔξ ἐπιθίας τὸν Χριστὸν καταγγέλλ-

- 22 εἰ δὲ τὸ ζῆν ἐν σαρκὶ τοῦτό μοι καρπὸς ἔργου, καὶ τί
 23 αἰρήσεσθαι οὐ γινώσκω. Ὡς συνέχεμαι ὅδε ἐκ τῶν δύο, τῆν ἐκ
 ἐκδομῆς ἔχων εἰς τὸ ἀναλῦσαι, καὶ ἐν Χριστῷ εἶναι,
 24 πολλῷ μᾶλλον κρείσσον· τὸ δὲ ἐκμείνειν ἐν τῇ σαρκί.
 25 ἀναγκαιότερον εἰ ὑμᾶι. Καὶ τοῦτο πεπεισμένοι εἶδα, ὅτι
 μετὰ καὶ συναπαρτιτὸν πᾶσιν ὑμῖν εἰς τὴν ὑμῶν προκοπὴν
 26 καὶ χαρὰν τῇ πίστει· ὥς τὸ καύχησθαι ὑμῶν περισσεύει
 ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐν ἐμοί, διὰ τῆς ἐμῆς παρουσίας πάντων
 27 πρὸς ὑμᾶς. Μύνον ἀξίως τοῦ εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ
 πολιτεύεσθαι ὥς εἴτε ἐλθὼν καὶ ἴδωσ ὑμᾶς, εἴτε ἀπὸ
 ἀκουσάτω τὸ περὶ ὑμῶν, ὅτι στήκατε ἐν ἐνὶ πνεύματι, μὴ
 28 ψυχῇ συναθλούντες τῇ πίστει τοῦ εὐαγγελίου, καὶ μὴ

α ζῆν, καὶ ὁ θάνατος καὶ τὴν ζωὴν γὰρ τοῖς
 τοῦ Χριστοῦ σωματι διακρίσει, καὶ τὸν θάνατον
 τοῦ ἐκδομῆς αἰρήσεσθαι μετ' ὅλητος. Any appa-
 rent harshness may be imputed to the nature of
 an acute exhortation, where something of per-
 suasiveness must be sacrificed to point. Remember:
 'for so to argue (if, I mean for ὅτι ἐν ἐμῇ φρενί) to
 live [if I live] will be Christ, (He will be my
 life, in Him I shall live) and [if I die] to die
 will be a gain [to me]; since I shall be released
 from trouble. I have in Rec. 829. adduced
 many similar sentences from the classical writers
 and Josephus. One must here suffice. Joseph.
 p. 676. 21. ἀνθρώποι εἰ θνήσκουσιν, τὴν συμφέρον
 τὸ ζῆν ποιούμενοι.

22. εἰ δὲ τὸ ζῆν—γινώσκω] Here again is an
 obscurity (arising, as often, from extreme brevity)
 which has occasioned variety of interpretation.
 Mr. Valpy thinks that γινώσκω is to be referred
 to both parts of the sentence; and τί is here
 used for ὡςπερ, utram; so that this may be
 rendered: 'Whether to live in the flesh is pro-
 fitable to me, and whether of the two I should
 choose, I know not.' But thus, I apprehend in
 doing violence to the construction. The ancient
 and the best modern Expositors are, with reason,
 agreed that the εἰ δὲ means quodsi, that if, and
 the sense was well laid down by Chrys. as fol-
 lows: 'I said that to die would be gain to me;
 but if my living in the flesh be profitable [for the
 work of the ministry,] verily which to choose, I
 know not.' καρπὸς ἔργου is like the Latin
 fructus pretij. The τοῦτο is pleonastic. Διὰ
 is for αἰρήσεσθαι; on which see Win. (ir. Gr.
 § 25. 2. This use of γινώσκω for γινώσκω is
 rare, but sometimes found in the later writers.

23. συνέχεμαι ἐκ ἐκ τῶν δύο] The sense is,
 'for I am held in suspense between the two
 strong motives following.' Σύνεχ properly sig-
 nifies 'to be hemmed in.' (See Note on Acts
 vii. 7 & 58.) The ἐκ is for ἐν. In ἀναλῦσαι
 there is a natural metaphor; the word properly
 signifying to *lose cables*. Supply ἐκ τῶν ἀντιθέτων
 from the antithetical ὁ περὶ σαρκί. See Note at
 La. xii. 35. and compare 2 (ir. v. 8. See also
 Paley's remarks in Hor. Paul. Μαλακία ἀρε-
 σίας is called a pleonasm; but it is, in fact, a
 stronger mode of expression. See Math. Gr.
 Gr. p. 457. 2. and 458. For γὰρ, δὲ is rightly
 edited by Wet., Matth., Griesh., Kunpp. Val.,

and Tittm., from all the best MSS. and early
 Editions.

It is truly remarked by Whitby and Doddg.,
 that this passage strongly confirms the doctrine
 of an intermediate state of life and sensation be-
 tween death and the resurrection. See more in
 Mr. Stode.

24. ἀμύνον.] 'more needful,' a signification
 frequent in Thucyd. Δι' ὧν, 'on account of
 you.'

25. καὶ τοῦτο πεπεισμένοι &c.] The sense
 seems to be, 'And I assuredly know,' 'thus I
 feel assured of;' for the τοῦτο and πεπεισμένοι,
 with the ancient and most modern Expositors, be
 connected. Ὅτι μόνον καὶ εὐαγγ. v. 8., 'that
 I shall remain [in this life] and continue with
 you all.' Εἰς τὴν ὑμῶν προκοπὴν—εὐκοπῶν.
 These words depend on προκοπῶν, as well as
 χάρα, and therefore are well rendered by Mr.
 Vindl. 'to promote your advancement and joy
 in the faith, i. e. for your religious improvement
 and your religious comfort.'

26. ὥς τὸ καύχεσθαι—ἐν ἐμοί] The sense is,
 'that your rejoicing on account of Christ [and
 his gospel] may be increased in me, by my re-
 turn again to you.'

27. πολλῷ.] 'contact yourselves.' See Note
 on Acts xxiii. 1. And on this elliptical use of
 ποῦν see Note on Gal. ii. 10. 'Ἰνα, εἴτε ἐλθὼν
 —εἴτε ἀπὸ. Remember: 'No that, whether coming
 and among you, [I may see,] or being absent
 from you and hearing of you, I may learn that
 ye stand fast' &c. The ellip. was used to avoid
 tautology. At τὸ περὶ δ. supply πράγματα.
 Στάδι. ἐν ἐμῇ φρενί, is supposed to contain an ag-
 nomic metaphor, further developed in the next
 clause. The simple sense, however, is 'striving
 together, unanimously and strenuously, for the
 furtherance of the Gospel,' to which the living
 worthy of it would not a little contribute.

28-30. I have in Rec. 829. shown at large the
 sense of this passage; and that cannot be better
 expressed than in the words of Mr. Holden.
 "Which circumstances of your being in nothing
 terrified by your adversaries, is to them an
 evident token of [your] perdition, because they
 consider it ordinary in error; but to you [it is
 an evident token of your eternal] salvation, be-
 cause you consider it as a proof of the sanctity
 of your faith, and that of God; but which you do

πυρρῶμενοι ἐν ρηδίῃ ὑπὸ τῶν ἀντικειμένων ἥτις αὐτοῖς
 μὲν ἴστω ἐνδοξία ἀπαλαίμας, ὑμῖν δὲ σωτηρία, καὶ τοῦτο
 ἐκ Θεοῦ. ὅτι ὑμῖν ἐχαρίσθη τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ, οὐ μόνον ὅτι
 τὸ εἰς αὐτὸν πιστεύειν, ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχειν
 τὸς αὐτὸν ἀγῶνα ἔχοντας οἷον ἴδετε ἐν ἐμοί, καὶ οὖν ἀκούετε
 ἐν ἐμοί. II. Εἰ τι οὖν παραίλησις ἐν Χριστῷ, εἴ τι παρα-
 μύθιον ἀγάπης, εἴ τι κοινωνία πνεύματος, εἴ τι καὶ σπλά-
 γγος καὶ οἰκτιρμοί· ἐληρώσατέ μου τὴν χαρὴν, ὥστε τὸ
 αὐτὸ φρονῆτε, τῆς αὐτῆς ἀγάπης ἔχοντες, συμψυχοὶ, τὸ ὅτι
 φρονεῖνται· μηδὲν κατὰ ἐρθείαν ἢ κενοδοξίαν, ἀλλὰ τῇ

is given on the behalf of Christ not only to believe on him, but to suffer for his sake, being exposed to the same sufferings which you saw me endure, and which you now hear that I endure at Rome.

II. 1. The *ὅτι* is *sumptive*; this being a continuation of the admission at i. 20. *συνεστὴς ἐν πίστει*. We may observe a great energy in this sentence, chiefly from its being composed of clauses commencing with *καὶ*, which particle (as Rostk. remarks) does not imply doubt, but is strongly affirmative. It, indeed, obtains that force from a clause omitted, q. d. 'If [as is certain] there be' &c. Παραίλησις, i. e. consolation under the sufferings endured for his sake, as *supra* i. 20.; or, as others explain, 'if I am to have any comfort in Christ respecting you.' Παροξυσμός ἀγάπης denotes either the comfort arising from that love to God and to man which is the sum and substance of the Gospel, (See 1 Cor. xiii.) or the comfort arising from the pardon of our sins by Christ's love. Κοινωνία πνεύματος may (as the ancient and most modern Expositors suppose) mean 'fellowship of the Spirit.' See Note on Rom. xv. 30. and on 2 Cor. xiii. 14. Though as there is no Article, almost all the recent Commentators render it *concordia et consensio communis*.

2. πληρ. μ. τ. χαρὴν' [fulfil ye my joy,] i. e. give me full cause for rejoicing, or complete the joy I felt in converting you and have since felt; namely, by cultivating the mutual agreement in doctrine, and concord of mind before enjoyed. With respect to the *τὸ αὐτὸ φρον.* and the *τὸ ἐν φρον.* they are by Plat., Heier, and Schlosser, supposed to be synonymous. And so Polyb. 441. (cited by Wetl.) λέγουσιν ἐν καὶ ταῦτο εὐνοῖαν. and Aristot. p. 569. ἐν καὶ ταῦτο φρονεῖν. On the other hand, Grot., Hysse, Mrb., Beza, and Rostk., suppose that the former denotes *consent* in doctrine, the latter *actual concord*. By Middl., however, thinks that the Article before *ἐν* cannot be explained without supposing some kind of reference. This reference, he maintains, is to what immediately follows, *μηδὲν κατ' ἐρθείαν ἢ κενοδοξίαν*, as if the Apostle had said 'minding the one thing, viz. &c.' "An interpretation (says he) favoured by the Vulg. *id ipsum sentientes*, Nihil per contentiones neque per inane gloriolum. But what principally, he thinks, confirms this opinion, is the construction of the sentence following, *μηδὲν κατ' ἐρθείαν*, which

is having no verb assumes the form of a prepositional admission, such as might be made a subject of reference." But, *per rari tonitri*, this seems not a little far-fetched, and seeming a round to support a theory, which, however, may be as well maintained in another way. What By. Middl. calls 'the principal confirmation of his opinion,' is, I conceive, no confirmation at all, since the true *εἰλη* in the next sentence is not *passive*, (for that is not a separate sentence containing a gnome) but *active*, as was seen by the Peshito Syriac Translator and by many of the best Expositors. In fact, the clauses which follow, *ἐληρώσατέ μου τὴν χαρὴν* are all of them dependent upon it, being meant to show how they might complete his joy. And as to the Bishop's interpretation being confirmed by the Latin Vulgate, that is not the case: the Vulg. plainly (as the Editors all say) reading *not et in*, but *et autē*, as also do several MSS., though doubtless from an attention of these Critics who, like the learned Prelate, stumbled at the *ἐν*. The omission, however, was a very ill judged one, since thus not merely tautology would arise, but such a mode of expression as could never have been adopted. As it is, we have a form of speaking not very usual, indeed, but capable of being accounted for. It should seem that the admission to concord or unanimity is here presupposed *generally* in *ἐν τῷ αὐτῷ φρον.*, and then *special* q. as resolved into its parts, i. e. *ἐν αὐτῷ ἀγ. ἔχ.* and *ἐν αὐτῷ πνεύματι ὡν ὁμοῖ*. With respect to *τὸ ἐν φρον.*, the *τὸ ἐν* is, I conceive (as *ἐν καὶ τὸ αὐτὸ*), and thus the Article has a reference, though to a word omitted. It is plain that *ἐν καὶ τὸ αὐτὸ* is a *stronger* expression, and there is a climax. By *ἐν αὐτῷ ἀγ. ἔχ.* is meant concord, (the *idem velle*) and by the *ὡν ὁμοῖ*, unanimity.

3. *μηδὲν κατὰ ἐρθείαν*, &c.] This chiefly respects the former of the two sorts of agreement above mentioned, and alludes perhaps to the vanity sometimes attendant on the possession of the higher Spiritual Gifts. See Gal. v. 26. 1 Cor. xii. & xiv. The next words *τῇ ταπειν.* &c. suggest the best cure for those dispositions, namely, a spirit of unaffected modesty especially evinced in a disposition to think others better than ourselves, i. e. (with the limitation implied at 1 Cor. xiii. 7. *charity believeth all things*) as far as plain facts will permit. Here we may compare Rom. xii. 10. *τῇ ταμῇ ἅλλ. προσεγγίζαντες*.

ταπεινωθεῖσιν ἀλλήλους ἡγοῦνται ὑπερέχοντας ἑαυτῶν.

1 μὴ τὰ ἐσθῶν ἐπιστοι σαυραίτε, ἀλλὰ καὶ τὰ ἑτέρων· ¹² ο
2 ἐπιστοι. ¹³ τούτο γὰρ φρονεῖσθαι ἐν ὑμῖν ὁ καὶ ἐν Χριστῷ ¹⁴ ο. 12

1996, p. 21. I take this to mean that, given \mathcal{L} , \mathcal{L}^* is a \mathcal{L} -extension of \mathcal{L} iff $\mathcal{L}^* \supseteq \mathcal{L}$.

[illegible][illegible][illegible]

Θεὸς αὐτὸν ἠλίψεν· οὐκ αὐτὸν δὲ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐμὲ ἰσο-
 μή λύπη ἐπὶ λύπῃ σχῶ. σπουδαιότερον οὖν ἐπεμψα αὐ- 28
 τόν, ὥς ἰδόντες αὐτὸν πάλιν χαρῆτε, καὶ γὰρ αὐνότεροι ἢ
 *πρασδέχεσθε οὖν αὐτὸν ἐν Κυρίῳ κατὰ πάσης χαρᾶς, καὶ 29
 τοῦτοι τοιοῦτοι ἐντίμους ἔχετε· *ὅτι αἱ τὸ ἔργον τοῦ Χρι- 30
 στοῦ μέχρι θανάτου ἡγγίσε, ἡ παραβουλευσάμενος τῇ ψυ-
 χῇ, ὥς ἀνακληρώσῃ τὸ ὑμῶν ὑστέρημα τῆς πρὸς με λει-
 τουργίᾳς.
 III. *ΤΟ λατὸν ἀδελφοί μου, χαιρετε ἐν Κυρίῳ· τὰ 1
 αὐτὰ γράφειν ὑμῖν, ἐμοὶ μὲν οὐκ ἀνερὸν, ὑμῖν δὲ ἀσφαλές.
 *βλέπετε τοὺς κύνας, βλέπετε τοὺς κακοὺς ἐργάτας, βλέ- 2

ably to the Scriptural doctrine, that recovery from dangerous diseases is to be regarded as proceeding from the interposition of the Deity, and as a mark of his mercy. The words οὐκ αὐτὸν—*not* contain a delicate turn, and attest the affectionate tenderness of the Apostle's heart; as the words ἀδελφοί—*brothers*, in the verse preceding do that of Epaphroditus.

28. σπουδ.] This is ill rendered in all our English Versions. The true sense is doubtless that of the Vulg. *festinatio*, and of Theophyl. *δυσσεβέναι*, 'more hastily (than I otherwise should)'; namely, for the reason mentioned at v. 25. The words ἰσο μέτρον—*of* contain another instance like those noticed at the preceding verse. Εἰς τὴν αὐτὴν φ. viz. by knowing that the person so much beloved by us all is restored to health again.

29. ἐν Κυρίῳ] i.e. 'on the business of the Lord' Τὸς τοιοῦτοι, 'such persons [as he is].'

30. παραβουλ. ἐν ψυχῇ] 'not regarding his life,' literally, 'committing all for his life,' if at least παραβουλ. be the true reading; but some of the most ancient MSS., a few Versions, and some Fathers have παραβουλ., which is preferred by Salmas., Scaliger, Casaub., Grot., Nowe., Wakef., Winter, Wahl, and most Critics, and has been edited by Griesh. and Tittm. The common reading has, however, been ably defended by Wolf, Heum., Beng., Elze., Matth., Mich., Knapp., Schleus., Storr, Heintz., and Nollan.; who urge, that, though παραβουλεύσθαι does not elsewhere occur, yet no authority is required for so ordinary a compound. As to the authority of MSS. and Versions for the other reading, the MSS. are but six in number, and though very ancient, are such as have been every where altered by early Critics, who changed the popular expressions into Classical ones. And with respect to the Versions, they are worked so ambiguously, that it cannot be pronounced with certainty what the Translators read; though the sense 'not regarding his life,' or 'sacrificing his life,' seems more to favour the old than the new reading. As to the authority of celebrated Greek Scholars, it cannot decide a question of this kind; for we may account for their predilection in the same way as for the correction of these Critics who corrected the MS. A. B., &c., namely, from the perpetual occurrence of παραβουλ. and παραβουλεύσθαι in a sense not unsuitable to the present passage, and

the very great rarity of παραβουλεύσθαι, which verb has been found no where else except in the Greek Fathers. But that is no argument against the correctness of it, since it is formed analogically. Thus it seems derived from παραβουλεύω, synonymous with κακὸς βουλεύω; and, though that word be rare, it is found in Du Cange's Gloss. Græc. accompanied with two authorities, and δυσσεβέναι in the same here required in Æschyl. Suppl. 113. Also παραβουλεύσθαι in Eurip. Ion. 877. ψυχὴ δ' αὐτοῦ κακὸς βουλεύσθαι δ. s. Besides, the new reading is contrary to analogy. Compound verbs having frequently the termination —*leo* but not —*levo*. See Ham. and Kinch, who strenuously defend the common reading.

From the nature of the expressions following, the best Commentators are inclined to think that the danger of life above adverted to was brought on by Epaphroditus's hastening forward to reach Rome to fulfil his commission from the Philippians, in spite of a severe fit of illness which seized him, and with which he struggled so as to reach his destination, and fulfil his commission, though nearly at the expense of his life; since the disorder was so aggravated as to become nearly mortal.

III. 1. ἐν λόρδω] This may be rendered *hereforth*, or *as to what remains*; but the sense, as also that of χαιρετε, depends upon whether this verse be connected with the preceding, or with the following, on which see Rec. Syn. Χαίρ. denotes such a cordial profession of the Gospel, as results from an adequate conception of the love of Christ. Τὰ αὐτὰ, i.e. (as the best Commentators are agreed) the same things which we have urged to you before, viz. by word of mouth; for it is not necessary to take γράφειν as here put for λέγειν, as some do. We may, for γράφειν, suppose λέγειν in the clause understood. *Men—de* should be rendered 'on the one hand—on the other hand.' Ἀσφαλ. δ., 'makes you safe,' since, in the words of the adage, 'littera scripta manet.'

2. The Apostle now subjoins an exhortation to depend on the Gospel alone for salvation, without regarding the law; and warns them of the evil arts of deceivers. Βλέψ., 'look to,' i.e. beware of. The more usual syntax is with *δεῖ* and a Genet., as in Mark vii. 15. and elsewhere. The persons designated by the term *dogs* (a word of reproach common to both the East and the West, and expressive of unbelief and enmity

- 12 ταυτήσω εἰς τὴν ἐξανάστασιν τῶν νεκρῶν. "οὐχ ὅτι ἤδη
 ἔλαβον ἢ ἤδη τετελείωμαι· ἐνώκω δὲ εἰ καὶ καταλάβω, ἐφ'
 13 ᾧ καὶ κατελήφθην ὑπὸ τοῦ Χριστοῦ Ἰησοῦ. "ἀδελφοί, ἐγὼ
 14 ἐμαυτὸν οὐ λογιζομαι κατεληφέναι· "ἐν ἐν· τὰ μὲν ὅπισθεν
 ἐπιλανθάνομενοι, τοῖς δὲ ἐμπροσθεν ἐκτελειώμενοι, κατὰ
 15 ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. "Ὅσοι οὖν τέλεισι, τοῦτο φρονῶμεν·
 καὶ εἰ τι ἐτέρως φρονεῖτε, καὶ τοῦτο ὁ Θεὸς ἐμὴν ἀποκα-
 16 λείψει. "πλὴν εἰς ὃ ἐφθάσαμεν, τῷ αἰτῷ πταιχεῖν καύει,
 τὸ αὐτὸ φρονεῖν.

often considered to speak yet otherwise. This is the real view. Compare I Cor. ix. 27.

21. εἰς τὴν ἐξανάστασιν τῶν νεκρῶν. The full sense of this spiritual resurrection is, 'Not that I mean to say that I have already attained the certainty of salvation.' See I Cor. ix. 27. Total, a usually imperfect 'were made perfect.' But the best commentators ancient and modern are agreed that in this sense, as in I Cor. ix. 27, the perfect is used in the and the next verse, there is no ground for saying, as in I Cor. ix. 27, I have attained perfection. Philo p. 24. οὐκ ἐλαβον καὶ κατελήφθην καὶ στέφανος ἀφ' ἑαυτοῦ, from which and other passages it is clear that this was a man wishing to reach the goal as yet, and therefore imperfect. At xi. 25. καὶ οὐκ ἐλαβον, there is a real attainment. And often the imperfect is used with of attainment, as 'attaining that I may reach' but it is perfectly equivalent to 'reaching' though it usually expresses a hindered doubt or desire.

The words ἐν ᾧ καὶ κατελήφθην obscure and tantalize, but in general require no interpretation. The ancient commentators and most writers, I think, read a participial phrase referring to the resurrectionary manner in which Paul was so often promised to the Christian ideal. Thus the sense appears to be, 'in order that I might obtain which I was laid hold of by Christ at my resurrection.' There seems to be an allusion to the expression of 'attaining' in the or 'fulfilling' for the public service of which we occasionally read in the Christian letters. This I think is the sense of the expression in two ancient manuscripts. The word is usually rendered by our English translators as 'I have been apprehended.' But this, 'was laid hold of,' is a misinterpretation, as the Vulg. and Syr. righty expressed, the sense, for that was the proper sense to express the idea of apprehension.

14. εἰς τὴν. There is here an ellipsis of some sort, which is variously supplied. It may be either εἰς τὴν ἐξανάστασιν, or εἰς τὴν ἐξανάστασιν τῶν νεκρῶν. The latter is the more correct, as in I Cor. ix. 27. The word ἐξανάστασιν is used in the Vulg. and Syr. righty expressed, the sense, for that was the proper sense to express the idea of apprehension.

21. εἰς τὴν ἐξανάστασιν τῶν νεκρῶν. In this and other passages here and the fact is expressed by direct and by indirect means. The fact is directly stated, 'I have attained the certainty of salvation' but looking solely to what remains, and regardless of the progress made, stretching forward to traverse that which separates me from the goal, I would compare a simile by metaphorical language in I Cor. ix. 27. ἐμπροσθεν τῶν ὀπίσθεν καὶ κατελήφθην καὶ στέφανος ἀφ' ἑαυτοῦ, from which and other passages it is clear that this was a man wishing to reach the goal as yet, and therefore imperfect. At xi. 25. καὶ οὐκ ἐλαβον, there is a real attainment. And often the imperfect is used with of attainment, as 'attaining that I may reach' but it is perfectly equivalent to 'reaching' though it usually expresses a hindered doubt or desire.

— κατὰ σκοπόν δὲ, τ. β. I press forward towards the goal, for [the occasion of] the prize. The aim is, the hope of glory, as in I Cor. ix. 27. I have attained the certainty of salvation, but looking solely to what remains, and regardless of the progress made, stretching forward to traverse that which separates me from the goal, I would compare a simile by metaphorical language in I Cor. ix. 27. ἐμπροσθεν τῶν ὀπίσθεν καὶ κατελήφθην καὶ στέφανος ἀφ' ἑαυτοῦ, from which and other passages it is clear that this was a man wishing to reach the goal as yet, and therefore imperfect. At xi. 25. καὶ οὐκ ἐλαβον, there is a real attainment. And often the imperfect is used with of attainment, as 'attaining that I may reach' but it is perfectly equivalent to 'reaching' though it usually expresses a hindered doubt or desire.

15. One cannot but observe the allusion and analogy with which the Apostle presses forward towards the goal, for [the occasion of] the prize. The aim is, the hope of glory, as in I Cor. ix. 27. I have attained the certainty of salvation, but looking solely to what remains, and regardless of the progress made, stretching forward to traverse that which separates me from the goal, I would compare a simile by metaphorical language in I Cor. ix. 27. ἐμπροσθεν τῶν ὀπίσθεν καὶ κατελήφθην καὶ στέφανος ἀφ' ἑαυτοῦ, from which and other passages it is clear that this was a man wishing to reach the goal as yet, and therefore imperfect. At xi. 25. καὶ οὐκ ἐλαβον, there is a real attainment. And often the imperfect is used with of attainment, as 'attaining that I may reach' but it is perfectly equivalent to 'reaching' though it usually expresses a hindered doubt or desire.

16. πλὴν εἰς ὃ ἐφθάσαμεν. Of this passage both the context and the interpretation have been sufficiently explained above. καὶ κατελήφθην καὶ στέφανος ἀφ' ἑαυτοῦ, from which and other passages it is clear that this was a man wishing to reach the goal as yet, and therefore imperfect. At xi. 25. καὶ οὐκ ἐλαβον, there is a real attainment. And often the imperfect is used with of attainment, as 'attaining that I may reach' but it is perfectly equivalent to 'reaching' though it usually expresses a hindered doubt or desire.

ἐπισκεψί ὑμῶν γρασθήτω πᾶσι ἀνθρώποις. ὁ Κύριος ἐγγύς. 5

• Rom. 15.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.
27.
28.
29.
30.
31.
32.
33.
34.
35.
36.
37.
38.
39.
40.
41.
42.
43.
44.
45.
46.
47.
48.
49.
50.
51.
52.
53.
54.
55.
56.
57.
58.
59.
60.
61.
62.
63.
64.
65.
66.
67.
68.
69.
70.
71.
72.
73.
74.
75.
76.
77.
78.
79.
80.
81.
82.
83.
84.
85.
86.
87.
88.
89.
90.
91.
92.
93.
94.
95.
96.
97.
98.
99.
100.
101.
102.
103.
104.
105.
106.
107.
108.
109.
110.
111.
112.
113.
114.
115.
116.
117.
118.
119.
120.
121.
122.
123.
124.
125.
126.
127.
128.
129.
130.
131.
132.
133.
134.
135.
136.
137.
138.
139.
140.
141.
142.
143.
144.
145.
146.
147.
148.
149.
150.
151.
152.
153.
154.
155.
156.
157.
158.
159.
160.
161.
162.
163.
164.
165.
166.
167.
168.
169.
170.
171.
172.
173.
174.
175.
176.
177.
178.
179.
180.
181.
182.
183.
184.
185.
186.
187.
188.
189.
190.
191.
192.
193.
194.
195.
196.
197.
198.
199.
200.
201.
202.
203.
204.
205.
206.
207.
208.
209.
210.
211.
212.
213.
214.
215.
216.
217.
218.
219.
220.
221.
222.
223.
224.
225.
226.
227.
228.
229.
230.
231.
232.
233.
234.
235.
236.
237.
238.
239.
240.
241.
242.
243.
244.
245.
246.
247.
248.
249.
250.
251.
252.
253.
254.
255.
256.
257.
258.
259.
260.
261.
262.
263.
264.
265.
266.
267.
268.
269.
270.
271.
272.
273.
274.
275.
276.
277.
278.
279.
280.
281.
282.
283.
284.
285.
286.
287.
288.
289.
290.
291.
292.
293.
294.
295.
296.
297.
298.
299.
300.
301.
302.
303.
304.
305.
306.
307.
308.
309.
310.
311.
312.
313.
314.
315.
316.
317.
318.
319.
320.
321.
322.
323.
324.
325.
326.
327.
328.
329.
330.
331.
332.
333.
334.
335.
336.
337.
338.
339.
340.
341.
342.
343.
344.
345.
346.
347.
348.
349.
350.
351.
352.
353.
354.
355.
356.
357.
358.
359.
360.
361.
362.
363.
364.
365.
366.
367.
368.
369.
370.
371.
372.
373.
374.
375.
376.
377.
378.
379.
380.
381.
382.
383.
384.
385.
386.
387.
388.
389.
390.
391.
392.
393.
394.
395.
396.
397.
398.
399.
400.
401.
402.
403.
404.
405.
406.
407.
408.
409.
410.
411.
412.
413.
414.
415.
416.
417.
418.
419.
420.
421.
422.
423.
424.
425.
426.
427.
428.
429.
430.
431.
432.
433.
434.
435.
436.
437.
438.
439.
440.
441.
442.
443.
444.
445.
446.
447.
448.
449.
450.
451.
452.
453.
454.
455.
456.
457.
458.
459.
460.
461.
462.
463.
464.
465.
466.
467.
468.
469.
470.
471.
472.
473.
474.
475.
476.
477.
478.
479.
480.
481.
482.
483.
484.
485.
486.
487.
488.
489.
490.
491.
492.
493.
494.
495.
496.
497.
498.
499.
500.
501.
502.
503.
504.
505.
506.
507.
508.
509.
510.
511.
512.
513.
514.
515.
516.
517.
518.
519.
520.
521.
522.
523.
524.
525.
526.
527.
528.
529.
530.
531.
532.
533.
534.
535.
536.
537.
538.
539.
540.
541.
542.
543.
544.
545.
546.
547.
548.
549.
550.
551.
552.
553.
554.
555.
556.
557.
558.
559.
560.
561.
562.
563.
564.
565.
566.
567.
568.
569.
570.
571.
572.
573.
574.
575.
576.
577.
578.
579.
580.
581.
582.
583.
584.
585.
586.
587.
588.
589.
590.
591.
592.
593.
594.
595.
596.
597.
598.
599.
600.
601.
602.
603.
604.
605.
606.
607.
608.
609.
610.
611.
612.
613.
614.
615.
616.
617.
618.
619.
620.
621.
622.
623.
624.
625.
626.
627.
628.
629.
630.
631.
632.
633.
634.
635.
636.
637.
638.
639.
640.
641.
642.
643.
644.
645.
646.
647.
648.
649.
650.
651.
652.
653.
654.
655.
656.
657.
658.
659.
660.
661.
662.
663.
664.
665.
666.
667.
668.
669.
670.
671.
672.
673.
674.
675.
676.
677.
678.
679.
680.
681.
682.
683.
684.
685.
686.
687.
688.
689.
690.
691.
692.
693.
694.
695.
696.
697.
698.
699.
700.
701.
702.
703.
704.
705.
706.
707.
708.
709.
710.
711.
712.
713.
714.
715.
716.
717.
718.
719.
720.
721.
722.
723.
724.
725.
726.
727.
728.
729.
730.
731.
732.
733.
734.
735.
736.
737.
738.
739.
740.
741.
742.
743.
744.
745.
746.
747.
748.
749.
750.
751.
752.
753.
754.
755.
756.
757.
758.
759.
760.
761.
762.
763.
764.
765.
766.
767.
768.
769.
770.
771.
772.
773.
774.
775.
776.
777.
778.
779.
780.
781.
782.
783.
784.
785.
786.
787.
788.
789.
790.
791.
792.
793.
794.
795.
796.
797.
798.
799.
800.
801.
802.
803.
804.
805.
806.
807.
808.
809.
810.
811.
812.
813.
814.
815.
816.
817.
818.
819.
820.
821.
822.
823.
824.
825.
826.
827.
828.
829.
830.
831.
832.
833.
834.
835.
836.
837.
838.
839.
840.
841.
842.
843.
844.
845.
846.
847.
848.
849.
850.
851.
852.
853.
854.
855.
856.
857.
858.
859.
860.
861.
862.
863.
864.
865.
866.
867.
868.
869.
870.
871.
872.
873.
874.
875.
876.
877.
878.
879.
880.
881.
882.
883.
884.
885.
886.
887.
888.
889.
890.
891.
892.
893.
894.
895.
896.
897.
898.
899.
900.
901.
902.
903.
904.
905.
906.
907.
908.
909.
910.
911.
912.
913.
914.
915.
916.
917.
918.
919.
920.
921.
922.
923.
924.
925.
926.
927.
928.
929.
930.
931.
932.
933.
934.
935.
936.
937.
938.
939.
940.
941.
942.
943.
944.
945.
946.
947.
948.
949.
950.
951.
952.
953.
954.
955.
956.
957.
958.
959.
960.
961.
962.
963.
964.
965.
966.
967.
968.
969.
970.
971.
972.
973.
974.
975.
976.
977.
978.
979.
980.
981.
982.
983.
984.
985.
986.
987.
988.
989.
990.
991.
992.
993.
994.
995.
996.
997.
998.
999.
1000.

αὐτοῦ ἐν δόξῃ, ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. τῷ δὲ Θεῷ καὶ Πατρὶ 20
 ἡμῶν ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν.

Ἀσπάσασθε πάντα ἅγιον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. ἀσπάζον- 21
 ται ὑμᾶς οἱ σὺν ἐμοὶ ἀδελφοί. ἀσπάζονται ὑμᾶς πάντες οἱ 22
 ἅγιοι, μάλιστα δὲ οἱ ἐκ τῆς Καίσαρος οἰκίας. Ἡ χάρις τοῦ 23
 Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. ἀμήν.

Πρὸς Φιλιππησίους ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης δι' Ἐπαφρο-
 δίτου.

for the Optative, 'may he fill up.' Πᾶσαν χρ.
 ὑμῶν, 'whatever you need.' So Thucyd. i. 70.
 ἀντελείπαντες ἄλλα, ἐπλήρωσαν τὴν χρείαν.
 Κατὰ τὸν πλοῦτον αὐτοῦ, 'according to the
 abundant power and glorious omnipotence where-
 by, as Lord of heaven and earth, he can bestow
 what he will.'

22. οἱ ἐκ τῆς Καίς. οἰκ.] i.e. either relations

of Caesar, or, rather, his domestics. See Joseph.
 and Philo cited by Krebs and Loesn. The domus
 Caesaris often occurs in the Inscriptions, and the
 οἰκία Καίσαρος in the Greek Historians, as Dio
 Cass. The ἀδελφοί are distinguished from the
 οἱ ἅγιοι, Christians; and probably were his
 fellow labourers in the Gospel mentioned at
 Col. iv. 10-14. Philem. 23, 24.

ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

- 5 did not think so. I have been so much
more connected with those immediately preced-
ing it, the sense which is in and hope we have
experienced a suspension of the hope, &c., or
as Mr. V says, admitting that a further
step in this hope connects the hearts of good
men. The words are however, more usually
and perfectly connected with expressions
of our love than for this hope. Yet it is
not a concrete, particular, but only a col-
lective sense suspended on a vague future
here denotes the thing hoped for. In addition,
there is a way of expressing the certainty
of the thing, an allusion to money or reward laid
up in a treasury, to be drawn out by the acquir-
ing of a treasure in the future, and of
which they are so certain, that each one of them
may be said to be laid up ready for him.
I think I will be so far as to say that the
sense of the word is that of a treasure laid
up in a treasury, to be drawn out by the acquir-
ing of a treasure in the future, and of
which they are so certain, that each one of them
may be said to be laid up ready for him.

μνήν ὑμῶν ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἥν προηκούσατε ἐν τῇ λόγῃ
 τῆς ἀληθείας τοῦ εὐαγγελίου, τοῦ παρόντος εἰς ὑμᾶς, καθὼς 6
 καὶ ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ· καὶ ἔστι καρποφορούμενον, καθὼς
 καὶ ἐν ὑμῖν, ἀφ' ἧς ἡμέραι ἤκούσατε καὶ ἐπέγνωτε τὴν
 χάριν τοῦ Θεοῦ ἐν ἀληθείᾳ·¹ καθὼς καὶ ἐμαθετε ἀπὸ 7
 Ἐπαφρᾶ τοῦ ἀγαπητοῦ συνδούλου ἡμῶν, ὅς ἐστι πιστὸς
 ὑπὲρ ὑμῶν διάκονος τοῦ Χριστοῦ, ὁ καὶ δηλώσει ἡμῖν τὴν 8
 ἐμῶν ἀγάπην ἐν πνεύματι. Διὰ τοῦτο καὶ ἡμεῖς, ἀφ' ἧς 9
 ἡμέραι ἤκουσαμεν, οὐ παύομεθα ὑπὲρ ὑμῶν προσευχόμενοι,
 καὶ αἰτούμενοι ἵνα πληρωθῇτε τῆς ἐπίγνωσις τοῦ θελήματος
 αὐτοῦ ἐν πάσῃ σοφίᾳ καὶ συνέσει πνευματικῇ·² περιπατῆσαι 10
 ὑμᾶς ἀξίως τοῦ Κυρίου εἰς πᾶσαν ἀρέσκειαν, ἐν παντὶ ἔργῳ
 ἀγαθῷ καρποφοροῦντες καὶ αἰξανόμενοι εἰς τὴν ἐπίγνωσιν
 τοῦ Θεοῦ· ἐν πάσῃ δυνάμει δυνατούμενοι, κατὰ τὸ κράτος 11
 τῆς δόξης αὐτοῦ, εἰς πᾶσαν ὑπομονὴν καὶ μακροθυμίαν μετὰ
 χαρᾶς·³ εὐχαριστοῦντες τῷ Πατρὶ τῷ ἱκανίσαντι ὑμᾶς 12

The sense of *προηκ.* is 'ye long ago [viz. at your conversion] heard of.' Τῇ λόγῃ τῇ ἀλθ. τοῦ εὐγγ., i. e. in the true doctrine preached to you in the Gospel. See 2 Cor. vi. 7. Eph. i. 13.

6. τοῦ παρ.] for *ἐκ παρόντων*, 'which is come or brought [by preaching] to you.' The sense assigned by some, 'subsists,' 'has effect,' is implied in the preceding. Παντὶ τῷ κόσμῳ may be regarded as a popular hyperbole. (See Note on Matt. xxiv. 14.) though indeed there were very few countries of the civilized world to which the Gospel had not been brought, thus going far to make good the words of Ps. xix. 4. *Καὶ ἔστι καρποφ.*, 'and is bringing forth fruit [everywhere] as among you.' By *καρπ.* is denoted the fruit of reforming and blessing men here, and giving them eternal salvation hereafter. After *καρποφ.* several MSS., Versions, and Fathers have *καὶ αἰξανόμενοι*, which is adopted by Griesb. and other Editors; but injudiciously, since it is evidently a marginal gloss, suggested by the *αἰξ.* at v. 10. See *Matth.* 'Ἐν ἀληθείᾳ, for ἀληθῶς (as in Joh. iv. 24.) 'truly, really, and thoroughly understood the gospel of grace.'

7. καθὼς ἐμαθ.]. The sense seems to be, 'which wide spreading and success of the gospel ye have [no doubt] learnt from' &c. Ὑπὲρ ὑμῶν, 'for your benefit.'

8. ἐν πνεύματι.] for *πνευματικῇ*, 'sincere and truly Christiana.'

9. ἀφ' ἧς ἡμέραι—προσευχ.] Comp. Eph. i. 15 & 16. iii. 16. The substance of his prayer is, that they may have such an increase of knowledge in Divine things as may be accompanied with a conduct worthy of their high calling. Τῷ εὐγγ. τοῦ θεοῦ. αὐτοῦ is by some eminent Expositors supposed to denote the λόγος γνώσεως, or spiritual Gift so called at 1 Cor. xii. 8. And Dr. Burton recognises an allusion to the boasted knowledge of the Gnostics. But the expression may be simply regarded as denoting a knowledge of what God would have men to believe and in do in order to be saved. Compare Acts xvi. 30.

xxii. 10. and see Scott. 'Ἐκ πάσης σοφίᾳ καὶ συνέσει. &c. See Note on Eph. i. 3. Πνεύματι, i. e., not any wisdom, but πνεύματι, that suggested by, or proceeding from, the Holy Ghost; as 1 Cor. ii. 13. Eph. v. 19. Col. iii. 16.

10.] At *παρ.* supply [*ἡμῶν*] τοῦ, for *αὐτοῦ*, as much as to say, 'the end of knowledge is practice.' *Ἐκ πάσης ἀρ.* Sub. αὐτοῦ, for *αὐτοῦ* *ἐκ πάσης ἀρ.* ἀρεσκείας αὐτοῦ. *Ἀρεσκεία* is generally used in a bad sense, but sometimes, in the later writers, in a good one. See Polyb. cited by Reppel: *ἡ τοῦ βασιλέως ἀρεσκεία*. and Philo cited by Lamm. (of Adam) *αὐτὸς ἀρεσκείας τοῦ πατρὸς καὶ βασιλέως*. 'Ἐκ παντὶ ἔργ. ἀγ. καρποφ. &c. Rankier, 'by being fruitful in [the performance of] every good work, and increasing in the knowledge of God,' i. e. of his will, v. 9; one being materially connected with the other. There is the same allusion to a fruit-tree as in v. 6. In *αἰξ.* *αὐτοῦ* we have a blending of two modes of expression. See Eph. iv. 15. *αὐτὸς ἐκ αὐτοῦ*.

11. ἐν πάσῃ δυν. ὑμῶν.] This adverts to something more than knowledge, namely, that power and mighty energy of the Spirit whereby they might be enabled not only to know God's will, and act according to it, but to suffer; and that not only with fortitude, but a cheerful patience of endurance. That the strength in question is the strength of the Holy Spirit, is clear from the parallel passage of Eph. iiii. 16.

12. εὐχαριστ. &c.] This is meant to indicate the grounds of that joy, and how it should find expression, namely, by thankfully acknowledging them, though Gentiles, to obtain the glorious inheritance destined for all true Christians. In *ἔκ.* there is a conjoint notion of enabling and fitting, as in 2 Cor. iii. 6. *Ἐκ ἡμετέρων ἡμῶν δωρεάνων αὐτοῦ δωδότης*. And the construction in *αὐτὸς μετὰ &c.* is adapted to the latter sense. *Μετὰ τοῦ αἰθέρος οὐρανόθεν* 'the allotted portion.' In the application of this figure (frequent in the N. T.) there is, as Hens. observes, 'an allusion to a state where citizens have co-

- νείαν, ἀκαθαρσίαν, πάθος, ἐπιθυμίαν κακὴν, καὶ τὴν πλεονε-
 6 ξίαν, ἥτις ἐστὶν εἰδωλολατρεία· ἃ ἡ ἐρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ 1 Cor. 2
 7 Θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας· ἐν οἷς καὶ ὑμεῖς πο- Eph. 2, 4
 8 μεπατήσατέ ποτε, ὅτε ἐζήτε ἐν αὐτοῖς· νυνὶ δὲ ἀπέθεσθε Gal. 2, 20
 καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργὴν, θυμὸν, κακίαν, βλασφημίαν, αἰ- 1 Cor. 2, 10
 9 σχρολογίαν, ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν. Μὴ ψεύδεσθε αἰς 1 Cor. 2, 11
 ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς Eph. 2, 1
 10 πράξεσιν αὐτοῦ· καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον, τὸν ἀνακαινού- Eph. 2, 2
 11 μενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν· ὅπου Eph. 2, 3
 οὐκ εἰν Ἕλλην καὶ Ἰουδαῖος, περιτομή καὶ ἀκροβυστία, Βάρ- Eph. 2, 4
 12 βαρος Σκύθης, δούλος ἐλεύθερος· ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν Eph. 2, 5
 13 πᾶσι Χριστοῖς. Ἐνδύσασθε οὖν, ὡς ἐκλεκτοὶ τοῦ Θεοῦ Eph. 2, 6
 ἅγιοι καὶ ἡγαπημένοι, σπλάγχνα ὀικτιρμοῦ, χρηστότητα, Eph. 2, 7
 14 ταπεινοφροσύνην, πραότητα, μακροθυμίαν· ἀνιχνεύοντες ἀλ- Eph. 2, 8
 λήλων, καὶ χαριζόμενοι ἑαυτοῖς, ἅν τι πρὸς τινα ἔχη μομ- Eph. 2, 9
 15 φήν· καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἐχαρίσατο ὑμῖν, οὕτως καὶ ὑμεῖς· Eph. 2, 10
 16 ἐπὶ πᾶσι δὲ τούτοις τὴν ἀγάπην, ἥτις ἐστὶ σύνδεσμος τῆς Eph. 2, 11
 17 τελειότητος. καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Θεοῦ βραβεύετω ἐν ταῖς Eph. 2, 12
 καρδίαις ὑμῶν, εἰς ἣν καὶ ἐκλήθητε ἐν ἐνὶ σώματι· καὶ ἐν- Eph. 2, 13
 18

Marc. 11, 25. Eph. 4, 27.
 Eph. 4, 4. Phil. 4, 7.

1 Cor. 2, 20. Eph. 2, 21.

Eph. 2, 22. Eph. 2, 23.

Eph. 2, 24. Eph. 2, 25.

Eph. 2, 26.

these two passages *νόθος* is so connected with other words as to show that it must be taken in a bad sense, so here the words following *ἐπιθυμίαν κακὴν* are used for that purpose alone. So at 2 Pet. ii. 18, to *ἐπιθυμίαις σαρκὸς* the Apostle subjoins, for the same purpose, *ἐν ἀσελγείαις*. Such words are not (as they are by some considered) redundancies.

Τὸν πλεονεξίαν is by most Expositors ancient and modern interpreted *covetousness*. As, however, that cannot well be reckoned among the faults in the members, it should seem better, with some ancient (as Hilary) and moderns, as Est., Hamm., Doddr., Wakef., and others, to understand it of an insatiable desire of lawful sensual gratification. So Wakef. not ill renders, 'inordinate desire.' See Note on Ephes.

6. τοῖς υἱοῖς τῆς ἀπειθείας] i. e. the heathens; see Eph. v. 6.

7. ἐν οἷς] This refers to the *ἃ*, 'which are,' at v. 6.: and the *ἐν αὐτοῖς*, to *οἷς* τῆς ἀπειθείας. On this and the next three verses, see Eph. iv. 22-29. and compare 1 Cor. vi. 11. The *ὅτε ἐζήτε ἐν αὐτοῖς* may signify 'when ye were habitually moved by such affections.'

8. Ὀργὴν, θυμὸν, see Rom. ii. 8. And on κακίαν, see Note on Eph. iv. 31.

11. ὅπου οὐκ εἰν Ἕλληες καὶ Ἰουδαῖοι] 'in which new creation or regeneration it matters not whether Jew or Gentile &c.' See a similar passage in Gal. iii. 28. and compare Act x. 31. Of βαρβ. Σκύθης the sense is shown by Henry to be, 'Barbarians, say Scythians;' the two words differing as our *barbarians* and *savages*. The Scythians were the rudest of barbarians even to a proverb. The sense of ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσι Χριστοῖς will appear from 1 Cor. xv. 28. and Eph. i. 23., where see Notes.

12. αἰς ἐκλεκτοὺς τοῦ Θεοῦ] Whitby shows that as the exhortation is addressed to the Colossians in general as a Church, the Apostle cannot be understood to speak of any absolute election of particular persons to eternal life; but must mean the election of them as a Church to the privileges and blessings of the Gospel, as Matt xxiv. 22. 1 Pet. i. 2. compared with Rom. viii. 28-30. and Eph. i. 3-5. Indeed, the absence of the Article, and the close connexion of *ἐκλ.* with the words following, exclude any such application. On the metaphor in *ἐν*, and *ἐν*, see Rom. xiii. 12. Eph. vi. 11. and the Notes. For the common reading *ἐκλεκτοῖς* many good MSS. and all the early Editions except the Erasmus have *ἐκλεκτοῖς*, which has been adopted by almost every Editor from Beng. to Vat.; and, I think, rightly: the *ἐκλεκτοῖς*, it should seem, arose from those who wished to accommodate this to the usage of the Apostle elsewhere.

13. On this verse see the Note on Eph. iv. 2 & 32. and compare Gal. v. 22. and Phil. ii. 1.

14. On this verse see Note on Eph. iv. 3. *Σύνδ.* τῆς τελ., i. e. the most perfect bond, namely, of union, concord, and harmony; as called because, as Newc. says, "it unites Christians together, and makes them perfect, being the fulfilment and perfection of the commandments. See Rom. xiii. 8-10. Eph. iv. 3. and 1 Tim. i. 5."

15. βραβεύετω ἐν ταῖς καρδίαις] The sense may be what some assign, 'let that peaceable disposition enjoined by God for all Christians be as it were an umpire to compose all differences between you.' Hence, however, Elmsl. and Harp. have shown that the word *conciliator* was used

μόνοι συνεργοὶ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, οἵτινες ἐγενήθη-
 12. σάν μοι παρηγορία. Ἐσπάζεται ὑμᾶς Ἐπαφράς ὁ ἐξ ὑμῶν, 12
 13. δούλος Χριστοῦ, πάντοτε ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ὑμῶν ἐν ταῖς
 προσευχαῖς, ἵνα στήτε τέλειαι καὶ πεπληρωμένοι ἐν παντὶ
 14. θελήματι τοῦ Θεοῦ. μαρτυρῶ γὰρ αὐτῷ, ὅτι ἔχει ζῆλον 13
 15. τολὺν ὑπὲρ ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λαοδικείᾳ καὶ τῶν ἐν Ἱεραπό-
 16. λει. ἄσπάζεται ὑμᾶς Λουκᾶς ὁ ἰατρός, ὁ ἀγαπητός, καὶ 14
 17. Δημῆς. ἄσπασασθε τοὺς ἐν Λαοδικείᾳ ἀδελφοὺς, καὶ Νυμ- 15
 18. φῶν καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτοῦ ἐκκλησίαν. καὶ ὅταν ἀνα- 16
 19. γνωσθῇ παρ' ὑμῖν ἡ ἐπιστολὴ, ποιήσατε ἵνα καὶ ἐν τῇ Λαο-
 20. δικείᾳ ἐκκλησίᾳ ἀναγνωσθῇ, καὶ τὴν ἐκ Λαοδικείας ἵνα καὶ
 21. ὑμῖς ἀναγνῶτε. καὶ εἰπατε Ἀρχιεπῶ· “Βλέπε τὴν δια- 17
 22. κονίαν ἣν παρέλαβες ἐν Κυρίῳ, ἵνα αὐτὴν πληροῖς.” ὁ 18
 23. ἄσπασμός τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου. μνημονεύτέ μου τῶν δεσ-
 24. μῶν. ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. ἀμήν.

Πρὸς Κολοσσαεῖς ἐγράφη ἀπὸ Ρώμης διὰ Τυχικοῦ καὶ
 Ὀνησίμου.

An example of this idiom may be seen in Schleusen. Laz.

12. ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ὑμῶν] ‘praying fervently for you.’ Ἀγων., as Br. Hilomf., in his Sermon, observes, signifies earnestness of contention. And he cites Dan. vi. 11. Sept. 1 Thess. ii. 3. The Apostle, he thinks, may possibly have alluded to Jacob’s wrestling with the angel. Ἐν ταῖς προσευχαῖς seems to signify ‘in his prayers.’ Στήτε is not, as Heintz. imagines, for ἴστε. Its force is the same as at Eph. vi. 13. καὶ πάντα καταργούμενοι στήται, and Phil. i. 27. and Galat. v. 1. Ὁν τέλειαι, see 1 Cor. ii. 6. and Eph. iv. 13. Περλ., i. e. thoroughly endued with all spiritual gifts and graces. Ἐν παντὶ θελ., for εἰς τὸ πᾶν θέλημα. So Eph. iii. 19. ἵνα πληρωθῇτε εἰς πᾶν τὸ πλῆρωμα τοῦ Θεοῦ. There is, however, a blending of two modes of expression, and ‘complete in all the will of God’ sufficiently well represents the sense.

14. ὁ ἰατρός, ὁ ἀγαπῶν.] So I point, with the Psalt. Syr. and a few good Edd. Render, ‘Take the physician, our beloved brother.’ See Note on Eph. vi. 21. There is, as I have shown in Rec. Syr., no good reason to doubt whether this was Luke the Evangelist.

16. ἡ ἐπιστολή.] ‘this Epistle.’ See Notes on 2 Cor. x. 10. and Eph. i. 1 & 2.

— τὴν ἐκ Λαοδικείας.] These words have been thought to refer to a lost Epistle of St. Paul to the Laodiceans. But as no other instance is found of a lost Epistle of the Apostles, we may hesitate to admit that to have been the case here.

We have only to suppose, with almost all the best Commentators, that the Epistle in question was another copy of that to the Ephesians, that being in some measure a circular one. Dr. Barton thinks it probable that Tychicus landed at Ephesus, and passing through Laodicea on his way to Colosse, left there another copy of the Epistle to the Ephesians: and that the Colossians were ordered to send for this copy, because Laodicea was so much nearer than Ephesus. Ἀρχιεπῶ. He is supposed to have been discharging the office of ruling Presbyter, i. e. Bishop at Colosse. From the words of the address βλέπε &c., it has been generally supposed that he had been inattentive to the duties of his station, and that it is intended to convey a reproof. This, however, is so inconsistent with the commendatory manner in which he is mentioned by the Apostle to Philemon, that it surely cannot be admitted. Nor is such a conclusion at all necessary. We might as well suppose the admonition to Timothy, 2 Tim. i. 6. to “stir up the gift of God in him,” implies reproof for negligence. Such language as this is only to be understood as exciting to renewed activity, for which, considering the then state of the Colossian Church, (beset with false teachers) there would be especial need. Τὴν διακονίαν, ‘the office.’ Ἐν Κυρίῳ, ‘by the authority of the Lord.’

18. τῇ ἐμῇ χειρὶ Π.] See Note on Rom. xvi. 21—23. Μνημ. μου τῶν δ., ‘Be mindful of my bonds, and imitate my courage and constancy in the faith.’

ΠΑΤΡΟΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Κ ΠΡΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΩΤΗ.

- 1 I. ΠΑΥΛΟΣ καὶ Σιλουανὸς καὶ Τιμόθεος, τῇ ἐκκλησίᾳ Θεσσαλονικέων ἐν Θεῷ πατρὶ καὶ Κυρίῳ Ἰησοῦ Χριστῷ χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Rom. 1. 7.
1 Cor. 1. 3.
Eph. 1. 2.
1 Pet. 1. 1.
et c. 12.
- 2 Ἐυχαριστοῦμεν τῷ Θεῷ πάντοτε περὶ πάντων ὑμῶν, μνησθῆναι ὑμῶν ποιοῦμενοι ἐπὶ τῶν προσευχῶν ἡμῶν Rom. 1. 8.
Eph. 1. 16.
1 Thess. 1.
Philipp. 1.
- 3 ἀδιαλείπτως, μνημονεύοντες ὑμῶν τοῦ ἔργου τῆς πίστεως, 1 Joh. 6. 20.

The date of this Epistle, as that of most others, is uncertain. Some, as Dr. Burton, fix it to the year 46., others as high as 52 or 53. It is by all admitted that St. Paul first planted Christianity at Thessalonica, but that in consequence of a persecution from the unbelieving Jews, was obliged to fly from thence, and after residing at Corinth wrote this Epistle from thence. It is almost universally supposed to have been the earliest written of all St. Paul's Epistles; and its genuineness and authenticity have never been doubted. The intent of it was 1. to confirm the Thessalonians in the faith, by evincing its Divine original. 2. To exhort them to a life worthy of their high calling in Christ Jesus. The manner is most affectionate and earnest, and the style clearer than most of the other Epistles of St. Paul.

1. Σιλουανός] Silvanus, or Silas, is first mentioned in Acts xv. 22. when he accompanied Paul and Barnabas from Jerusalem to Antioch with the decree of the council, A. D. 46. He is called ἀνὴρ ἡγούμενος ἐν τοῖς ἀδελφοῖς, xv. 22. and προφήτης, 32. He accompanied St. Paul on his second apostolic journey, 40. was imprisoned with him at Philippi, xvi. 19, 23. and having gone thence to Thessalonica, xvii. 1. escaped with him by night to Beroea, 10. He staid there with Timothy, when St. Paul went to Athens, 14. and afterwards joined St. Paul at Corinth, xviii. 5. (Dr. Burton.) Τιμόθεος. See Note on Acts xiv. 6. xvi. 1. and Dr. Burton in loc. At ἐν Θεῷ supply οὐρανῷ. The sense seems to be, 'joined to God,' viz. as Mr. Holden explains, by that union which subsists between God the Father and the Son, and all true believers. The same expression is found with ἀγίοις or ἡγιασμένοις, or πιστοῖς, at the commencement of other Epistles.

2. εὐχαρ. &c.] Compare a similar passage at Rom. i. 8-10. and Eph. i. 16. where see Notes. The best Commentators are agreed that the *we* here is not to be extended to Silvanus and Timothy.

3. ἀδιαλείπτως] for πολλάκις. See Note on Rom. i. 9. Τοῦ ἔργου—ἐλπίδος. This is by many of the more recent Commentators considered, by pleonasm, equivalent to τῆς πίστεως, καὶ ἀγάπης, καὶ ἐλπίδος. The proofs, however, adduced are insufficient. The ἔργον and κόπον must have an intensive effect, and denote, in the former case, *zeal* and *constancy*; and in the latter, *activity* and *activity* in the exercises. With respect to ἐπακοῇ τῆς ἐλπί., it must signify 'your patient persevering hope.' See 2 Thess. i. 4. And, were it not for the κόπον τῆς ἀγάπης and ἔργον, τῆς ἐλπί., we might, with Anselm, Grot., Beza, and others, suppose τοῦ ἔργου τῆς πίστεως to be for πίστεως ἐνεργουμένη, *effective faith*; though, at the same time, the sentiment here is very similar to that at Gal. v. 6. πίστις δι' ἀγάπης ἐνεργουμένη. So Jerome cited by Pelt, (in a recently published learned Commentary on this Epistle) "Illam fidem, quam et justum labor et charitatis affectus et passionum tolerantia comprobant." Τοῦ Κυρίου is a Genit. of object, for εἰς τὸν Κύριον, 'hope reposed in the Lord, as the only bestower of salvation.' Ἐμπροσθεν τοῦ Θεοῦ &c. This form is by some Expositors ancient and modern referred to the three nouns πίστις, ἀγάπη, καὶ ἐλπίς, and supposed to denote (by a Hebrewism derived from יָחַד יָחַד) the purity and sincerity of those virtues. Others, however, connect the words with μνημ., and understand them of prayers to God. This latter view is supported by the Pesh. Syr., and is, not without reason, preferred by the recent Editors, Flatt and Pelt. Τοῦ Θεοῦ

καὶ τοῦ λόγου τῆς ἀγάπης, καὶ τῆς ὑπομονῆς τῆς ἐλπίδος
 τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐπαρσθεν τοῦ Θεοῦ καὶ
 πατρὸς ἡμῶν ὁρίζοντες, ἀδελφοί ἀγαπημένους ὑπὸ Θεοῦ,
 τῆς ἐκλογῆς ὑμῶν, ὅτι τὸ εὐαγγέλιον ἡμῶν οὐκ ἐγενήθη
 εἰ ὑμᾶς ἐν λόγῳ λόγου, ἀλλὰ καὶ ἐν δυνάμει καὶ ἐν πνεύ-
 ματι ἁγίῳ, καὶ ἐν πληροφορίᾳ πολλῇ. καθὼς οἴδατε οἱ
 ἡμεῖς ἐγενήθημεν ἐν ὑμῖν δι' ὑμᾶς. καὶ ὑμεῖς μιμηταὶ ἡμῶν

and παρὰ ἡ. may be rendered, 'our God and Father.'

4. οἰζόντες ἡμεῖς.] It is well observed by Pelt, that "this is not to be referred to the *αἰῶνα*, but to *οὐρανόν*, at v. 2. The *μεμν.*, (he adds,) explains the former sentence, and the *οἰζόντες* is a sort of appended expression." To suppose, with some, an anacoluthon for *οἰζόντες* is inadmissible. Τὸ Θεοῦ, the best Commentators ancient and modern are agreed, must be construed with *ἡμῶν*, not with *τῆς ἐκλ.*; as propriety of language almost requires, and the usage of the Apostle elsewhere (as 2 Thes. ii. 15. and Col. iii. 12.) confirms. See also the Peshito Syr and Vulg. Versions. See Wolf and Pelt. We may compare the Hebrew phrase *עִמָּנוּ*.

The *ἐκλογ.* is by some, especially the Calvinistic Commentators, understood of the absolute election of the persons to individuals to eternal life. But from iii. 6. v. 14. and 2 Thes. iii. 11. it appears that some were disobedient and in danger of falling away. We may, therefore, with the best Commentators, interpret it of their election to eternal privilege as a Church. To this, indeed, objections are urged by Mr. Brown, but not, I think, well-founded ones. It should seem quite clear that the *Ἀποστόλοι* were not merely eternal, but (as Zanch. Grot., and others suppose) *temporal* election, i. e. the being called and chosen out of the world by the Word and Spirit, (Job. xv. 18. *ἐξελεξάμεν ἡμᾶς ἐκ τοῦ κόσμου*.) the being converted to the Christian faith. Indeed the word *κ.* I conceive, used as at 2 Pet. i. 10. *ἐπιστάμενοι βιβλίῳ ἡμῶν τῆς ἀλήθειας καὶ ἐκλογῆς σωτηρίας*. These should seem, however, to be a reference to that regeneration by the Holy Spirit, which follows effectual calling and true conversion. See Eph. i. 4. and Col. iii. 12. where are described the *fruits* of such an election.

5. Here, Pelt observes, are subjoined the signs by which that election to the Christian religion might be known. Τὸ εὐγγ. ἡμῶν, the best Commentators are agreed, signifies 'our preaching of the Gospel;' as in ii. 4. Rom. xvi. 25. Gal. i. 7. 2 Thes. ii. 10. 2 Tim. ii. 8. With *ἐγενήθη εἰς ἡμᾶς* Pelt compares Gal. iii. 14. *ἵνα εἰς τὸ δῶν ἡμῖν ἐκλογὴν χάριτος*. [The words *οὐκ ἐγενήθη* are by many supposed to represent an understanding of the manner worked and the supernatural gifts imparted by St. Paul. See Rom. xv. 18. 1 Cor. ii. 4. The sense, however, must not be confined to them; but (as the context requires) the words are to be understood chiefly (with Calvin, Beza, and others down to Scott and Pelt) of the internal power of the Gospel on the heart, effected by the Holy Spirit, and attended by the fruits of the Spirit.] *ἡμῶν*, is *from the ἐκ πληροφορίας πολλῆς*, which, according to the first mentioned sense,

would have to be taken (*scilicet* a bare translation would express) of the *Ἀποστόλοι*, namely by *παρήγορα*. The expression is well rendered by the Pesh. Syr. 'cum doctrina persuasiva,' a full assurance and complete conviction. Thus it is equivalent to *ἐκ πληροφορίας πίστεως*, as in v. 2. *ἐκ πληροφορίας*, at Heb. x. 22. Whether, as the Commentators suppose, the Apostle by this expression had in view a ship under full sail, may be doubted. Upon the whole, the sense seems to be what Mr. Scott supposes: "The confidence of the Apostle concerning them as to their election was grounded on what he had witnessed; for the Gospel had not been left to its natural efficacy, or merely to the power of argument and persuasion on their minds; but, by the new creating power of the Holy Spirit accompanying the word of God, had produced such a conviction of its nature and importance, and such an assurance of faith and hope, as had induced them decidedly to embrace and profess the Gospel."

The scope of the next words *καθὼς ἡμῶν* seems to be, as Chrys. points out, to prepare himself as their example. The comparison is left imperfect, and there is in *οἰζόντες* a reference to the *οἰζόντες* at v. 4. The full meaning is, as Pelt observes, this: 'ut non scimus, quæ mens sit gratiam divinitus oblatam acceptentis, ita vos scitis, quæ animæ ostendit vobis obtulerimus.' Or, as Dr. Burton explains, We know the circumstances under which you received the Gospel, as you also know the manner in which we conducted ourselves in preaching it. I cannot, however, agree with Dr. Burton that the latter clause means 'what sufferings we underwent for your sakes; though Theodorēt and others so take the words, but very harshly. They should rather be taken generally (as in the more fully expressed sentiment at ii. 10.) of the whole life and conversation of Paul, (See Theophyl. *καὶ ἀποστολῆς*) which was distinguished by a variety of moral qualities of the most elevated kind, which, while they attested the sincerity of Paul in preaching the Gospel, must have much tended to produce this *πληροφορία*. The *εἰς ἡμᾶς* signifies 'for your good [not for our private interests as in our own gratification].'

6. καὶ ἡμεῖς μίμηται ἡμῶν ἐγενήθη] There is here not so long an *et* as in the one expressed by Doer., Benson, and Mackn., but only that of *et*, taken from the words left to be supplied in the preceding clause. Thus the words are equivalent to *ὡστε γενόμεθα ἡμῶν μιμηταὶ* ἡμεῖς, which St. Paul perhaps would have written but that the next clause so commences. The imitation here enjoined is not, I conceive, what most Commentators make it, an imitation of Christ and the Apostle in bearing afflictions, but (as Zanch. Grot., Doddr., Beza, and Pelt explain)

- ἡγορήθητε αὐτῷ Κυρίῳ, δεξάμενοι τὸν λόγον ἐν θλίψει
 7 πολλῇ μετὰ χαρᾶς πνεύματος ἁγίου· ὥστε γενίσθαι ὑμᾶς
 τύποις πᾶσι τοῖς πιστεύουσιν ἐν τῇ Μακεδονίᾳ καὶ τῇ
 8 Ἀχαΐᾳ. ἡ ἀφ' ὑμῶν γὰρ ἐξήχηται ὁ λόγος τοῦ Κυρίου οὐ
 μόνον ἐν τῇ Μακεδονίᾳ καὶ Ἀχαΐᾳ, ἀλλὰ καὶ ἐν παντί
 9 τῷ ᾧ πίστις ὑμῶν ἢ πρὸς τὸν Θεὸν ἐξηγήθη· ὥστε
 ἀπογγέλλουσιν ὅποιον εἰσόδον ἔσχαμεν πρὸς ὑμᾶς, καὶ σὺ
 10 ἐπιστρέψατε πρὸς τὸν Θεὸν ἀπὸ τῶν εἰδώλων, δουλεύετε
 αὐτῷ ζῶντι καὶ ἀληθινῷ, καὶ ἀναρέσειν τὸν ὄνομα αὐτοῦ ἐν

in a general way. When the Apostle says that they were imitators of him and the Lord, he, I think, meant, imitators of him, and thereby of the Lord, whom he imitated. This is confirmed by a kindred passage of 1 Cor. xi. 1. μιμηταί μου γενήσθε καθὼς αὐγὰς Χριστοῦ ἃς θλίψει πολλὰς ὡς ἐγὼ, to mean, 'though amidst much affliction.' By μετὰ χαρᾶς πνεύμ. ἁγ. is meant a joy inspired by the Holy Spirit, which accompanied and rewarded their alacrity in receiving the word, and their firmness in adhering to it, and "which was (as Benson and Mackn. observe) an evidence of their election, and a pledge of their title to a happy immortality." Compare Rom. xiv. 17, and Acts xv. 41. The *Genet.* here denotes author, or efficient cause.

7 αὐτῷ κυρίῳ. I understand that ye became co-operators &c. On the term *κύριον*, see 1 Cor. x. 6 & 11. Phil. iii. 17, and Notes.

8. Ἀφ' ὑμῶν.] This is explained by most of the modern Commentators 'by your instrumentality,' the being taken as a Genet. of cause, as αὐτῷ is used elsewhere. The physical sense, however, adopted by the earlier Expositors, must not be excluded. There is, in fact, a *genus primum*. 'From you the sound of the Gospel first issued, and by your means was spread abroad in all Macedonia.' With the construction, indeed, of the sentence, owing to the *εὐαγγέλιον*—αὐτῷ καὶ τοῖς Κοινοῖς—αὐτῷ καὶ τοῖς Κοινοῖς are not a little perplexed. They are generally agreed in supposing a transposition of αὐτῷ μόνον, which must be taken, they think, with ἐξήχηται. So Pelt lays down the sense as follows: 'Non in Ach. et Macedonia tantum fides vestra ubique laudatur, sed ipsius quoque effectus ubique insensum conspicitur.' But it should rather seem that the true idea can only be seen by considering the passage as blending two modes of expression into one, thus: 'For from you went forth the word of the Lord over all Macedonia and Achaia; and not only has your faith in God been well known there, but the report of it has been disseminated every where else,' namely, in most of the countries of the civilized world, with which Macedonia and Achaia had constant commercial communication. In ἐξήχ., there is an allusion to the *αὐγὰς* of the Gospel, and to that loud and distinct voice with which *apostoli* (like our *evangelists*) were accustomed to speak. How honourable it was for the Gospel to issue forth any where *first* of all the other places of a country, we may infer from 1 Cor. xiv. 20. ἢ ἀφ' ὑμῶν ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐξῆλθε.

ἀλλοις τι, 'in any thing,' viz. regarding it, either in commendation, or congratulation.

9, 10. αὐτῷ κυρίῳ.] i. e., as *Gros* observes (by a construction *per vñ* *συμπαραστροφῆς*, like that at Acts viii. 4.) αὐτῷ κυρίῳ κυρίῳ κυρίῳ, those to whom the tidings of your conversion were brought. Ὅποιον εἰσόδον ἔσχαμεν. Of this the sense has been debated (*See Rec. Syn.*); but it seems to be: 'What a successful entrance we had unto you,' i. e. what a favourable reception at your hands. For that is implied by *δουλοῖς*, *qualis*. The words αὐτῷ κυρίῳ are explanatory of the *δουλοῖς* *εἰς* *δουλ.*; where *δουλοῖς*, *πρὸς* *τὸν* *Θ.* is a formula occurring also in Acts vi. 21. xiv. 18, and 2 Cor. iii. 16, and which denotes, by a Hebrew and figurative phrase, conversion from idolatry and paganism to Judaism, to Christianity. The contrary is spoken of in 2 Cor. xii. 2, namely a *πῖναξ* *πρὸς* *τὸ* *εἰδωλὸν* *καὶ* *δαιμόνιον*. The words following show the purpose of this turning (*αὐτῷ* *καὶ* *εἰς* *τὸ* *δουλοῦν*). So at least Commentators in general supply, though, according to the more enlightened principle of Philology promulgated by Hermann and Matthies, the indicative is not, like the Latin *Gerund*, as a complement of the predicate. Now this worship implies *obedi-*
ence; and the nature of the term suggests the idea of worship the most humble. On *Θεῷ* [*ζῶντι* *καὶ* *ἀληθ.* see Joh. xv. 1-6.

10 καὶ διατρέχει &c.] "Here," Pelt remarks, "we have those points which distinguish the Christian religion from Judaism, and thus and the preceding verse contain a brief summary of the most important doctrines of Christianity theoretical and practical." It may be observed that "waiting for Jesus Christ's second advent," is beautifully expressed for receiving him as their Redeemer, implying obedience to his precepts, and faithful profession of his religion. The same metaphor occurs in Rom. viii. 19 & 25. 1 Cor. i. 7. Gal. v. 5. 1 Cor. i. 7. 2 Thess. iii. 5. Here the expression has much propriety, being meant, as Pelt suggests, to lead to the principal purpose of the Epistle, which was to correct the errors which had arisen as to Christ's return from heaven. On the whole passage compare a kindred one of Phil. iii. 20. *τὸν πόρεμον*. Not 'which delivereth,' as in our Common Version, but, 'who delivereth,' as in the *Psalm*. 37. 'qui liberat.' And so it is rendered by Tyndale and Abp. Newe. The meaning is, 'who is our deliverer by putting us in the way of salvation.' Thus it is unnecessary to suppose that *γενήσθαι*

τῶν εὐραυνῶν, ὃς ἔγειρεν ἐκ νεκρῶν, Ἰησοῦν, τὸν ῥυόμενον ἡμᾶς ἀπὸ τῆς ὀργῆς τῆς ἐρχομένης.

II. Ἀὐτοὶ γὰρ οἶδτε, ἀδελφοί, τὴν εἰσόδον ἡμῶν τὴν πρὸς ὑμᾶς, ὅτι οὐ ἐνὲ γέγονεν. Ἄλλὰ [καὶ] προπαθόντες καὶ ὑβρισθέντες, καθὼς οἶδτε, ἐν Φιλίπποις, ἐπαρρησιασάμεθα ἐν τῷ Θεῷ ἡμῶν λαλῆσαι πρὸς ὑμᾶς τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Θεοῦ ἐν πολλῷ ἀγῶνι. Ἡ γὰρ παράκλησις ἡμῶν οὐκ ἐκ πλάνης, οὐδὲ ἐξ ἀκαθαρσίας, οὔτε ἐν δόλῳ· ἄλλὰ καθὼς δεδοκίμασθε ὑπὸ τοῦ Θεοῦ πιστευθῆναι τὸ εὐαγγέλιον, οὕτω λαλοῦμεν· οὐχ ὡς ἀνθρώποις ἀρέσκοντες, ἀλλὰ τῷ Θεῷ τῷ δοκιμαζούσῃ τοὺς καρδίας ἡμῶν. Οὔτε γὰρ ποτε ἐν λόγῳ κατακρίσις ἐγενήθημεν, καθὼς οἶδτε· οὔτε ἐν προφάσει πλεονξίας, (Θεοὶ μάρτυρες!) οὔτε ζητούντες ἐξ ἀνθρώπων δόξαν, οὔτε ἀπ' ὑμῶν οὔτε ἀπ' ἄλλων, δυνάμενοι ἐν

1 Rom. 1. 4, 5

2 Rom. 12. 1

3 1 Cor. 13. 1

4 Gal. 3. 1

5 1 Cor. 7. 1

6 Gal. 1. 10

7 1 Tim. 1. 11, 12

8 1 Tim. 1. 12

9 1 Cor. 10. 25

10 Rom. 1. 9

11 1 Cor. 1. 10

12 1 Cor. 1. 17

13 1 Cor. 1. 17

14 1 Cor. 1. 17

15 1 Cor. 1. 17

16 1 Cor. 1. 17

17 1 Cor. 1. 17

18 1 Cor. 1. 17

19 1 Cor. 1. 17

20 1 Cor. 1. 17

21 1 Cor. 1. 17

22 1 Cor. 1. 17

23 1 Cor. 1. 17

24 1 Cor. 1. 17

25 1 Cor. 1. 17

26 1 Cor. 1. 17

27 1 Cor. 1. 17

28 1 Cor. 1. 17

29 1 Cor. 1. 17

30 1 Cor. 1. 17

31 1 Cor. 1. 17

32 1 Cor. 1. 17

33 1 Cor. 1. 17

34 1 Cor. 1. 17

35 1 Cor. 1. 17

36 1 Cor. 1. 17

37 1 Cor. 1. 17

38 1 Cor. 1. 17

39 1 Cor. 1. 17

40 1 Cor. 1. 17

41 1 Cor. 1. 17

42 1 Cor. 1. 17

43 1 Cor. 1. 17

44 1 Cor. 1. 17

45 1 Cor. 1. 17

46 1 Cor. 1. 17

of acting. The verb substantive is omitted because the assertion is meant to be general both of past and present.

4. καθὼς δεδοκίμασθε—πιστ. v. εὐαγγ.] The best Commentators are agreed that this is an irregular construction, to be resolved into *δοκίμασε ἡμᾶς ὁ Θεός, ὥστε πιστεύοιμε ἡμῖν τὸ εὐαγγ.* See WIL. Gr. Gr. §. 38. 1. Note 2. Perhaps, however, there is a blending of two constructions, "as we were approved by God," and "as we were put in trust with the Gospel." *Ἀποκρίνεται, 'endeavouring to please,'* as the best Commentators explain. I would compare Ignat. ad Rom. C. 2. *ὅς γὰρ θέλει τοῖς (I correctare oportet) ἀνθρώποις ἀρεσκόντων, ἀλλὰ τοῦ ἀρεσκῆναι.* But I observe it is Soph. Antig. 74. which passage suggests why we should serve God in this world: *ὅτι πλείων χάρις ἐστὶν μοι ἀρεσκῆναι τοῖς ἀνθρώποις, τῶν θεῶν.* The *δοκιμάζω* τὰς καρδίας is equivalent to the *ἀρεσκῆναι* τὰς καρδίας, Rom. vii. 27. or *ἀποδοκιμαζόντων*, Acts i. 24.

5, 6. The Apostle now proves the purity of intention by adverting to three things which usually affect men, ambition, avarice, and vain glory. At *γινώσκειν ἐν λόγῳ κατακρίσις* we may either, with the ancient and some modern Expositors, take the *γιν* *ἐν λόγῳ* for *ἐν λόγῳ* *εἶπας*, i. e. simply to speak, (q. d. we nevertheless use of flattering words) or, with many recent Commentators, take *ἐν λόγῳ* for *κολακίαι*, *ὑποκρίσεις*. Thus *γινώσκειν ἐν λόγῳ* answers to the Latin *variari in aliquo re, vel incurrere in eam*. Compare a kindred sentiment in 2 Cor. ii. 17. The words *ὅτι ἐν προφάσει πλεονξίας* are variously explained. Some link the *ὅτι* with *εἶπας*, others think it serves to limit the *πλεονξία*; and others again connect more or less objectionable. The meaning must depend upon the construction, in which the Commentators have almost all failed to perceive that *ἐγενήθημεν* must be supplied from the corresponding clause preceding. The Prob. Syr. well renders the passage, "Neque enim unquam uti sumus sermone adulantis, quomodocumque modo, nec occasione variantis" [rather *variante*]. Thus *ἐν προφάσει* answers

put for the future. 'Ὀργή' is admitted by the best Commentators to mean punishment.

II. 1. The γὰρ here (which is wrongly taken by our Translators) refers, I conceive, to the *ὁμοίαν εἰσόδον ἔχει*, at i. 9. q. d. "I need scarcely have said what I did; for ye yourselves know." Καὶ, i. e. intellectual.

2. Here, as Peit remarks, *ε* contrarius idem probat. Ἄλλὰ ἴσο. Καὶ after ἀλλὰ is not found in very many MSS., Versions, Fathers, and all the early Editions, except the Erasmus, and is cancelled by almost every Editor from Beng. and Wets. to Vater. It might, indeed, be justified; but it is so weak in external authority that that is unnecessary. It arose, I suspect, from the use of *iso* of the Latin glossographers. The *ε* in *παραπαρόντες* need not be regarded, as it is by most recent Commentators, as pleonastic. See Acts xvi. 22. xvii. 4. The *ἐβριμώμενος* refers to his being scourged; a great insult to a Roman citizen. *Ἐπαρρ. ἐν τῷ Θεῷ* &c. i. e. (as in Acts xiv. 8.) we took courage, in dependence on the aid of our God, to speak &c. *Ἀγῶνι* may be rendered, with many Commentators, 'contestation and solicitude,' as Col. ii. 1. So the Vulg. *contentationem*. And in this sense the word occurs in Thucyd. vi. 71. *ὁ δὲ πρὸς πολέου τὸν ἀγῶνα καὶ ἐνστάσει τῆς γυναικὸς εἶχε*, i. e. with earnest and anxious intentions. Or it may mean 'amidst a great struggle' or danger. So Thucyd. ii. 46. *ὅρα μάχης τὸν ἀγῶνα*. also Arrian cited by Wolf *ὅτι ἐν ἀγῶνι ἐνστάσει τὰ αὐτὰ σφῆς, καὶ βοηθεῖαι δεῖ*.

3, 4. This is meant in answer to those who accused him of imposture, or of humbug. *Παράδει.* here (as at Acts xiii. 16. & xv. 31.) denotes religious instruction generally, (thus it is explained by (Lysimach. *διδάχαι*) including, of course, the harshest part. *Πλάττει, not docet, but erudit, (as *erudit* and *instructum*) or, as others interpret, *imponere*. Εξ ἰατρῶν, signifies generally 'proceeding from corrupt motives.' In this sense of moral impurity the word occurs in Rom. vi. 19. 1 Tim. iv. 8., the Sept., and Arrian cited by Koppe. *Ἐν δόλῳ* ('perverted') with' &c. Καρπὸς οὐκ ἔσται *that we have deceptus carnal; de, minus**

- 7 βάρει εἶναι, ὡς Χριστοῦ ἀπέστυλοι· ἄλλ' ἐγαπήθημεν ἡμεῖς
 ἐν μέσῳ ὑμῶν. ὡς ἂν τροφὸς θάλῃ τὰ αὐτῶν τέκνα,
 8 οὕτως ἡμερόμενοι ὑμῶν, εὐδακόμενοι μεταδιδόναι ὑμῖν οὐ
 μόνον τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ καὶ τὰς αὐτῶν ψυ-
 9 χὰς, διότι ἀγαπητοὶ ἡμῖν γενέσθε. ἡμεμισυέστε γὰρ
 ἀδελφοί, τὸν κόπον ἡμῶν καὶ τὸν μόχθον· οὐκ οἶτε γὰρ καὶ
 ἡμέρας ἐργαζόμενοι, πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρῆσαι τινα ὑμῶν,
 10 ἐπαρξάμεν εἰς ὑμᾶς τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Θεοῦ. ὑμεῖς μάρ-
 τυροὶ καὶ ὁ Θεός, ὡς ὁσίως καὶ δικαίως καὶ ἀμέμπτως ὑμῖν
 11 τοῖς πιστεύουσιν ἐγενήθημεν· καθάπερ οἴδατε ἀπ' ἑαυ-
 ὅτων

is a popular way of expressing the carrying on any plan of avarice under a fair pretence, as the false teachers did.

In the next words the Apostle adverts to another kind of avarice, the thirst of *foam*, turned by Milton,

"The spirit that the clear spirit doth rann
 (That last infirmity of noble minds)

To prove delights and live laborious days."

At ἡμεμισυέστε supply ἡμῶν, from the ἐγενήθημεν of the preceding verse, and that for ἐξουσίαν, on which ἀνεκρίτως is superadded. ἀνεκρίτως, 'though we might.' With respect to ἐν μέσῳ εἶναι, the commentators are not agreed whether it signifies 'to be burdensome to you, or 'to use authority.' The latter interpretation is adopted by most eulent and many modern Expositors, chiefly because it appears more agreeable to the words preceding. But it should seem that the sentiment, in the clause οὐκ ἐπιβαρῆσαι—ὡς, is subordinate to that of οὐκ ἐγαπήθημεν—ὡς, to prove. ὡς, (the three clauses being parenthetical) and that the words εἶναι, ἐν μέσῳ refer to the principal one. This view is confirmed by the language of the Apostle elsewhere. He at ver 9 says τὰ μὲν ἐπὶ τῷ σώματι τῶν αὐτῶν, also 2 Thim. iii. 5. ἐπὶ τῷ σώματι 2 Cor. xi. 9. οὐ ἐπὶ τῷ σώματι τῶν αὐτῶν ἀνέκριντο ἀνέκριντο. Whence the other signification of εἶναι is nowhere found in the N. T. Perhaps, however, the Apostle may have here intended both, meaning that he might, in virtue of his authority and privileges as an Apostle, have ruled them authoritatively, and been chargeable to them, by accepting a stipend. To the former of these he alludes in the next words, ἀλλ' ἔκ.

7. φρονί] i. e. as it were a mild parent. So the Homeric φρονί δ' ὡς φρονί φων. To avoid an unnecessary confusion of metaphor, it is proper, with the best Expositors, to take the next words with what follows, not with what precedes. And this is confirmed by the Pesh. Syr. From the Apostle compares himself to a *cold father*; then to a tender mother, or nurse. In Galat. there is an allusion to the mode in which birds take care of their young, though it must have denoted every sort of necessary care and sustenance. See 1-ph. v. 19.

8. Οὐκ ἐπαρξάμεν οὐ] 'thus having a strong affection for you.' Instead of ἡμῶν, many MSS. and Vulgate and some early Eds. (not however the Ed. Princ.) have ὑμῶν, which has been edited by Blauh., Griesb., Koppe,

Thom., and later, but, I think, wrongly. External authority, indeed, is perhaps in its favour; but internal, I apprehend, is quite contrary. Ὁμῶν, is a word denoting of any authority, being found only (besides the Fathers) in a few MSS. (not the text) of Job iii. 21. οὐ ἡμεμισυέστε τοῦ σώματος. And, notwithstanding what Matthæus writes, it is, as Ruck says, contrary to all analogy; and, therefore, the plan that it is the more difficult reading must be overruled, especially since it can easily be accounted for as an error of the scribe. Ruck is of opinion that the scribe fell into the error "ob aliterationem τοῦ ἡμῶν et proximum οὐκ, quod in eodem verbo legitur." It should seem, however, that the error arose from the preceding. In the passage of Job it comes plainly from the α preceding, as the testimony of the Text, almost all the MSS. having ἡμῶν, above. Matthæus, indeed, says the word occurs in Symmachus's Version of Ps. lxxv. 2. But the Editions there have ἡμῶν. Indeed, if even ἡμῶν, were found in some MSS., it might be easily accounted for from the α preceding. The scribe, I suspect, fell into the error because ἡμῶν, which never came into the common dialect, is not used by any but good writers. Thus when an α or α preceded, the scribe, thinking of the common word ἡμεμισυέστε, easily manufactured ἡμεμισυέστε; the α and η being perpetually confounded. I have, therefore, thought proper to follow Wets. and Ruck in retaining the common reading, found in the Ed. Princ. and mad, I doubt not, by the Pesh. Syr. Translator.

— ἐνδουλοῦμαι] 'we should have been ready, or disposed,' 'we should have thought good.' A sense found in the N. T. and the later classical writers, but unknown in the best writers. The usual construction with δουλοῦμαι, the Genit. and Dat., is here changed to Accus. and Dat., from the nature of the thing.

9. ἀνεκρίνομεν γὰρ—Θεός] Compare 2 Thim. iii. 7—8. Μνησθῶν, 'ye, as doubt, remember,' i. e. ye must remember. Κουρὸν καὶ μόχθον, by breaded., for 'my toilsome labour,' alluding to the hard labour of his trade. Μισέρω καὶ φέρω. This is by most recent Commentators considered as equivalent to ἀδικολόγητος, and so. But it should seem to allude to his working much by night, in order to make up for the time occupied by day in preaching the Gospel.

10. Διὸς] The words duty towards God, i. e., that towards men, and ἀνεκρίνομεν denoted the duty of performing such.

στος ἡμῶν, ὡς πατὴρ τέσσα ἑαυτοῦ. παρακαλοῦντες ἡμᾶς καὶ
 12. παραμεινόμενοι, καὶ μαρτυρόμενοι, εἰς τὸ περιπατήσω ἡμῖν 12
 ἀξίως τοῦ Θεοῦ τοῦ καλοῦντος ἡμᾶς εἰς τὴν ἑαυτοῦ βασι-
 13. λειαν καὶ δόξαν. Διὰ τοῦτο καὶ ἡμεῖς εὐχαριστοῦμεν τῷ 13
 Θεῷ ἀδιαλείπτως, ὅτι παραλαβόντες λόγον ἀκοῇ παρ' ἡμῶν
 τοῦ Θεοῦ, ἐδέξασθε, οὐ λόγον ἀνθρώπου, ἀλλὰ, καθὼς ἔστιν
 ἀληθὴς, λόγον Θεοῦ, ὃς καὶ ἐνεργεῖται ἐν ἡμῖν τοῖς πιστεύ-
 14. ουσιν. Ἡμεῖς γὰρ μιμηταὶ ἐγενήθητε, ἀδελφοί, τῶν ἐκκλη- 14
 σίως τοῦ Θεοῦ τῶν οὐσῶν ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,
 ὅτι ταῦτα ἐπάθετε καὶ ἡμεῖς ὑπὸ τῶν ἰδίων σιμφουλιῶν,
 15. καθὼς καὶ αὐτοὶ ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων· τῶν καὶ τὸν Κύριον 15
 ἀποκτανάντων Ἰησοῦν καὶ τοῖς [ἰδίοις] προφήταις, καὶ ἡμῶν
 ἐκδιωγόντων, καὶ Θεῷ μὴ ἀρτεσιόντων, καὶ πᾶσις ἀνθρώπων
 ἐναντίων, ἐκαλιόντων ἡμᾶς τοῖς ἔθεσι λαλῆσαι ὡς σιωθῶ- 16

11, 12. Παρακ. παραμ., and μαρτυρ. are not, as Koppe and Rottm. think, synonymous. Παρακ. and μαρτυρ. differ as our advice and persuasion. The same sense of παρακ. occurs in Rom. II. 8. 417 & 600. Xenoph. Venat. vi. 26. Μαρτυρ. is a stronger term than the former, and signifies to solemnly urge, urgently press, as in a hundred passages of Eph. iv. 17., also Theod. vi. 60. & viii. 53. For μαρτυροῦμενοι, I have, with Matth., edited μαρτυρούμενοι, from about 30 MSS. of various recensions, and the Ed. Princ. The common reading doubtless arose (as Ruck points out) from an alliteration with the preceding τῶν. As to the propriety of confining this sense to μαρτυροῦντες there can be no question. See here on Acts xvi. 22. and xvi. 2. and Koppe on Theod. vii. 53, 2. On ἐν τῷ σώματι, &c. compare Col. i. 16. Βασίλ. καὶ δόξα, for βασιλεία καὶ δόξα.

13. Here we have, Pelt observes, a completion of what was begun to be said at v. 2. Διὰ τοῦτο, 'wherefore [since we have been thus successful among you]: In παραλαβόντων—Θεοῦ there is a transposition usual in St. Paul, by which the Genitive is separated from the noun which governs it, by intervening words. And so in Theod. vii. 53. Διὸς δυνάμει is not (as most recent commentators imagine) for λόγος, or δυνάμει. It is well regarded by Theophyl. as equivalent to σιμφοῖν, as ἐκ τῶν δυνάμεων τῶντωνόμμενοι. And so Oecum. explains. See Rom. ii. 16. Joh. xvi. 38. The Apostle had in view Is. liii. τὸ ἐνίσταναι τῇ ἀπορ' ἡμῶν. 'Εδέξασθε is well rendered by Newe. 'ye endured it.' So Theophyl. προσέχετε. I would compare Theod. i. 85. ἐδέξαντο τοῦ λόγου, καὶ προσέχοντες τὸν γόαρν. The term differs from παραλαβόντων, as implying more or less of approbation. It may be observed that there is here a brevity of expression for ἐδέξασθε αὐτὸν ὡς οὐ λόγον &c. In δε καὶ ἐνεργεῖται the δε is by some referred to Θεοῦ but the best Expositors are in general agreed in referring it to the more remote λόγος τ. Θεοῦ; which, indeed, is required by the words following. 'Μεγαλὸν' is 'powerfully effectual,' or, shown itself in its effects, namely, (as in just afterwards

showing) in producing an imitation of the best examples of Christian piety and virtue.

14. ἡμεῖς γὰρ μιμ. &c.] The point of imitation chiefly intended seems, from the context, to be bearing the same trouble and persecution with the same fortitude as i. 6. μιμηταὶ ὅσων ἐγενήθητε καὶ τοῦ Κυρίου, ἐδέξαμενοι τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ πάλιν. Ὁ ἐκκλησία—Στ. 'I., and i. 1. and Acts viii. 1—4.

15. ἰδίοις] This has been cancelled by Griesh. and others; but rashly. We can hardly suppose that a marginal gloss should have crept into nearly all the MSS. It is far more probable that it was cancelled in a few copies, from a groundless fear lest it might countenance the heresy of Marcion, that the Jewish Prophets were not the Prophets of the true God; and, as an excuse for the omission, they would be likely to plead a corruption of the text; and to add that on Marcion himself would crush the argument. Or perhaps it was thrown out by some over nice Critics of Grotius; this one being not very Classical. In the expression ἰδίοις there is an emphasis, as in Tit. i. 12. ἰδίᾳ ἀντιπρὸς προφήταις. The full purport of the Apostle's words is well pointed out by Beza. 'Ἐδίδου, is more significant than διου, denoting 'to chase away and annihilate.' In Θεῷ μὴ ἀρτεσιόντων we are not, I apprehend, to take the μὴ ἀρτεσι., as is usually done, in the sense 'do not seek to please God:' but the term is to be taken, with the best Commentators ancient and modern, for 'we are in disunion with God,' dissensionis, as Josephus himself admits them to have been. In οὐκ ἐν δυνάμει δυνάμει there is an allusion to that unusual, or rather antient, usage towards other nations, called by Tacitus the adjectives omnes alius hostis odium, and of which the later Greek and the Latin Classical writers furnish striking proofs, some of them here adduced by the Commentators, Diad. Sic. p. 545.

16. ἐκαλιόντων] Not so much forbidding, as hindering, as the best Expositors from Theophyl. downwards interpret. This negatification is not uncommon in the N. T. See Schliess. and Wahl, whereas the other scarcely occurs more than

σιν· καὶ τὸ ἀκατηρώσαι αὐτῶν τὰς ἁμαρτίας πάντοτε.
ἔφασκε δὲ ἐπ' αὐτοῦς ἡ ὁροὴ εἰς τέλος.

17 Ὑμεῖς ὅτι, ἀδελφοί, ἀπορφανισθέντες ἀφ' ἑμῶν πρὸς
καὶ μὴ ὡς, προσώπῳ οὐ καρδίᾳ, περισσύτερον ἐσπούδα-

18 ταμεν τὸ πρόσωπον ἡμῶν ἰδεῖν ἐν πολλῇ ἐπιθυμίᾳ. ὁ δὲ πρὸς αὐτοὺς ἐλάλησεν λέγων πρὸς ὑμᾶς, ὅτι ἐγὼ μὲν Ἰησοῦς, καὶ ἀπεύχετο ἵνα ἴδωσιν αὐτὸν καὶ ἵνα αἴσθῃσιν τὴν ἰσχύα του κυρίου ὁ ὢν ἐκεῖ.

19 καὶ εἰς· καὶ ἐνεκύνθη ἡμῖν ὁ Σατανῆς. τίς γὰρ ἡμῶν ἐλ- 120
 πα ἢ λαοὶ ἢ στέφανος ἀκούσας; ἢ οὐκ αἱ ὁμοίαι. 121

προσθεν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ αὐτοῦ παρ-
ουσίᾳ· ἵνα ὡς ἴσατε ἡμεῖς ἡμῶν καὶ ἡ ναοά. III. Διὸ

ἡ ἀποστολή, ἐνταῦθα γὰρ εὐσεβὴς ἡ καρδία ἡρώου καὶ ἡ χάρις. 11. 11. οὗτοι
 πλεῖν στίγοντες, εὐλοκῆσθαι καταλαβόμενοι ὃν Ἀθήναι

κοτον του θεου και συνεργον ημων εν τη ευαγγελιη του

οὐκ ἔστιν ἡμεῖς ἀλλὰ ὁ Χριστός, ὁ ὢν ὁ ἀληθινὸς Θεὸς καὶ ὁ ἀληθινὸς ἄνθρωπος.

[illegible]

...the use of the plural for the singular
often occurring in all the Epistles of St. Paul.
"ἀποδοτέον δὲ καὶ ὑμῖν ὡς ἡμεῖς ὑμῖν"

fathers, who skew the prospects, not only ends
 them fill up the measure of the injuries of their
 fathers. That passage is raised the best con-

ment on the present, and was probably in the mind of the Apostle & compare (as you do) some modern communications would render 'as

that they thereby lay up, that mine, however, cannot, I think, be extracted from the wood. However, at a time, I am sure as well as formerly, I shall be able to do so. The same is true of the other wood.

But in punishment due to their offences, and
perpetrated by God, in a manner, come
upon them, and that to terminate in their eter-

depression - so the best reporters interest and modern interest. The main influence of these words only a few years at or is fully finished by the movement expressed occasionally we a you referring to the amount exposed to given of d + are not so such &c. I may write

12—d. Here the Apostle returns from the Jews to the Thessalonians, and expresses his great desire to come to them, and to minister to them. The force of the expressions, are I desire to come to you, and to minister to you.

III. I. *quæstio præcedens* Hinc, the 1st Commendatione are agreed, that the suppliant from the subject matter the following manner

though all properly denoting separation of children from their parents but sometimes of parents from their children, as here. The ex-

pression is, in the present case, presumably apt, since by a continuation of the metaphor are 7 & 11, the Apoc is considered as a spiritual

males. "When he came to Alben he had no money and I wrote him a letter telling him to come to me. He came to me and I gave him \$10.00. He was very poor and I helped him. He was very kind and I liked him. He was very good and I loved him. He was very smart and I respected him. He was very brave and I admired him. He was very honest and I trusted him. He was very loyal and I valued him. He was very generous and I appreciated him. He was very kind and I loved him. He was very good and I liked him. He was very smart and I respected him. He was very brave and I admired him. He was very honest and I trusted him. He was very loyal and I valued him. He was very generous and I appreciated him."

... I have met to (un)holy to go in (h)uman
... I have met to (un)holy to go in (h)uman

There is a definite link between the two words. Some-
times we think of them as being one word, but there is a blending of
two words of expression, denoting great love.

agreed that it was his to handle with care.
with the workers, the time is so short as a
normal as at first it is. When something

and extreme elements in society it is not known, are likewise continued.

Figure 1. The study area, showing the location of the study area in the north-east of Iran, and the location of the study area in the north-east of Iran.

τῇ πίστει ὑμῶν, ἡμῶν καὶ οὐκ αἰσέσθαι ἐν ταῖς θλίψεσι 3
ταύταις· αὐτοὶ γὰρ οἶδατε ὅτι εἰς τοῦτο κείμεθα. καὶ γὰρ 4
ὅτι πρὸς ὑμᾶς ἡμεῖς, προελέγαμεν ὑμῖν ὅτι μέλλομεν θλί-
βεσθαι, καθὼς καὶ ἐγένετο καὶ οἶδατε· ἵδιὰ τοῦτο καὶ γὰρ 5
μηκέτι στέγων, ἐπαμψα εἰς τὸ γινῶναι τὴν πίστιν ὑμῶν, μή
πως ἐπειράσεν ὑμᾶς ὁ πειράζων, καὶ εἰς ἐκὸν γένηται ὁ
κόπος ἡμῶν. ἄρτι δὲ ἐλθόντος Τιμοθέου πρὸς ἡμᾶς ἀφ' 6
ὑμῶν, καὶ εὐαγγελισσαμένου ἡμῖν τὴν πίστιν καὶ τὴν ἀγα-
πην ὑμῶν, καὶ ὅτι ἔχετε κρείαν ἡμῶν ἀγαθὴν πάντοτε, ἐπι-
ποθοῦντες ἡμᾶς ἰδεῖν, καθάπερ καὶ ἡμεῖς ὑμᾶς· διὰ τοῦτο 7
παρεκλήθημεν, ἀδελφοί, ἐφ' ὑμῖν, ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψει καὶ
ἀνάγκῃ ἡμῶν, διὰ τῆς ὑμῶν πίστεως· ὅτι νῦν ζῶμεν, εἰς 8
ὑμᾶς στήκετε ἐν Κυρίῳ. τίνα γὰρ εὐχαριστίαν δυνάμεθα 9
τῇ Θεῷ ἀνταποδοῦναι περὶ ὑμῶν, ἐπὶ πάσῃ τῇ χαρᾷ ἣ χαι-
ρομεν δι' ὑμᾶς ἐμπροσθεν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν; ἡμεῖς καὶ ἡμέ- 10
ρας ὑπὲρ ἐκπαρισσοῦ δέομενοι εἰς τὸ ἰδεῖν ὑμῶν τὸ πρόσω-

3. τῇ] This denotes cause, like the Hebr. *ἵ* put before infinitives; and thus it is equivalent to the *εἰς* τὸ at v. 8. As to the reading τῷ, it is evidently a gloss, or correction; and τὸ an error of the scribes. *Σαῖω* is well derived by Pelt from *σαῖω*, and that from *σινω*, to move or stir. And thus *σαῖσθαι* signifies to be moved or moved, and to be troubled; both of which significations may here have place. 'Ἐν ταῖς θλίψεσι ταύταις,' at these evils [suffered by me and you]. The reason for this is assigned in the next words *εἰς τοῦτο κείμεθα*, which must not be confined to the Apostle and the Thessalonians, but taken generally, referring (as is pointed out by Calvin) to the lot or condition of all Christians. *Κείμεθα*, 'are appointed.' See Lu. ii. 34. Phil. i. 17. also Job. v. 7. 2 Tim. iii. 12. Matt. x. 16.

4. καὶ γὰρ] *me etiam*, for truly. *Καθὼς καὶ οἶδατε*. A somewhat harsh construction, it should seem, for *καθὼς* (put for *ὅ*) *καὶ*, *οἶδατε*, *ἐγίνετο*, 'which also, as ye know, came to pass.' The Apostle (says Pelagius cited by Pelt) predicted these, lest their strangeness should dismay them; and in order that the prediction, when fulfilled (as in our Lord's prediction of what he should suffer) might confirm them.

5. Here we have a resumption of what was said at v. 1 & 2; the third and fourth verses being, in some measure, parenthetical. "The Apostle (observes Benen) knew all things respecting Christ's doctrine, but was not inspired with a knowledge of all other things." It may be added, not a *prophetic* knowledge, but only imparted suddenly, as occasion served, like the power of working miracles. *Μήπως ἐπειράσεν*, *ὁ ὁ πειράζων*. Supply *φροβούμενον*, 'fearing lest the Tempter may by some means have tempted you.' So the Commentators generally interpret. The passage, however, is remarkable in its construction, and has been, I think, best rendered by *Prolegomena* Scholefeld up. Middl. Gr. A. as follows, "I went to know your faith, whether the

tempter have tempted you by any means, and *ὡς* (in that case) our labour be in vain." "Exactly similar (says he) is Euzip. Phoen. 91—2. *μή τις πολιτῶν ἐν τριβῇ φανταζομαι, Κέραι μὲν ἄλλῃ φαῖλον, αἰ δὲ ἄλλῃ, φύγοι, τοῖ δ', αἰ ἐπείσεν*. In both cases *μή* has different senses according to the different modes with which it is connected." The above, it may be added, is supported by Theodoret, who thus paraphrases: *ἐπειράσεν μὲν οὖν, πειράσεν μὲν τοις ἁγίοις*. By *ὁ πειράζων* meant Satan, mentioned by name at v. 18. Of course, *επειράσεν* must be understood of successful temptation. See Grot.

7, 8. Pelt observes that as at v. 6. there is a *proton*, so here we have no *apodosis*. The construction is: *ἐπὶ πάσῃ τῇ θλίψει καὶ ἀνάγκῃ ἡμῶν παρεκλήθημεν ἐφ' ὑμῖν, διὰ τῆς ὑμῶν πίστεως*. With *ἐπὶ* *καὶ ἀνάγκῃ* compare 2 Cor. vi. 4. *ἐν θλίψεσιν, ἐν ἀνάγκῃ*. The *ὅτι* in *ὅτι νῦν ζῶμεν* seems to refer to a clause omitted, q. d. '[We may truly say we were comforted in our distress;] for now, on hearing this good news of you, we do indeed live, i. e. enjoy life,' a sense of *ζῆν*, and more in Latin, *communion in the best writers, as in the well known "dum vivimus vivamus."* The words following *εἰς*—*Κυρίῳ* do not correspond in construction; but, in fact, there is a blending of two clauses, *νῦν ζῶμεν ἐν Κυρίῳ*, and *ζῶμεν ἐν στήθεσιν*. On *εἰς* in the sense of being steadfast, see Gal. v. 1. Phil. iv. 1.

9. τίνα εὐχαρ.] For τ. *εἰς* *εὐχαρ.*, or *πᾶσι δυνάμεθα εὐχαριστεῖν εἰς* τῇ Θεῷ, as Chrys., Theophyl., and Theod. explain. There is no allusion to Ps. cxi. 12. 'Ἐνὶ πάσῃ τῇ χαρᾷ, for *ὡς* *τῇ* *χαρᾷ*, 'on account of the great joy.' This use of *εὐχαρ.* seems to be derived from the Hebrew. *Ἐκπρ.* τοῦ Θεοῦ should be joined with *χαρᾷ*, and, as Chrys. observes, the words are meant to refer to God as the Author of that joy, and to hint that it is his gift, and not to be ascribed to their own exertions alone.

10. ὑπὲρ ἐκπρ. δέομενοι &c.] The feeling of devout thankfulness to God for them, was natur-

πον, καὶ καταρτίσαι τὰ ὑστερήματα τῆς πίστεως ὑμῶν.

11 Αὐτοὺς δὲ ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ ἡμῶν, καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰη-

12 σοῦς Χριστὸς καταθέσθαι τὴν ὁδὸν ἡμῶν πρὸς ὑμᾶς. Ὑμᾶς ^{1 Th. 2. 12}

δὲ ὁ Κύριος πλεονάσαι καὶ περισσεύσαι τῇ ἀγάπῃ εἰς αὐ-

13 λήλων καὶ εἰς πάντας, καθάπερ καὶ ἡμεῖς εἰς ὑμᾶς. ^{2 Cor. 1. 11}

τὸ στηρίζαι ὑμῶν τὰς καρδίας ἀμέμπτους ἐν ἀγινωσύνῃ, ὡς ^{1 Cor. 1. 10}

προσθεν τοῦ Θεοῦ καὶ πατρὸς ἡμῶν, ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ ^{1 Th. 2. 12}

Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων τῶν ἁγίων ¹⁷

αὐτοῦ.

1 IV. Ὁ λοιπὸν οὖν, ἀδελφοί, ἐρωτῶμεν ὑμᾶς καὶ πα-

ρακαλοῦμεν ἐν Κυρίῳ Ἰησοῦ, καθὼς παρελάβετε παρ' ἡμῶν ^{1 Th. 2. 12}

τὸ πῶς δεῖ ὑμᾶς περιπατεῖν καὶ ἀρέσκειν Θεῷ, ἵνα περισ-

2 σένητε μᾶλλον. οἴδατε γὰρ τίνας παραγγελίας ἐδόκαμεν

3 ὑμῖν διὰ τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ. Ὅτι οὗτο γάρ ἐστι θέλημα τοῦ ^{1 Th. 2. 17}

4 Θεοῦ, ὁ ἁγίασμος ὑμῶν ἀπέχσθαι ὑμᾶς ἀπὸ τῆς πορνείας. ¹⁷

εἰδέναι ἕκαστον ὑμῶν τὸ εἰναι τοῦ σκευὸς κτᾶσθαι ἐν ἁγιασμῷ ¹⁷

ally accompanied with a desire to revisit them, expressed in prayers to that effect, for in εἰς τὸ εἰδέναι the εἰς τὸ denotes end. In καταρτ., τὸ εὐαγγελίον. τῆς πίστεως ὑμῶν the sense of re-
pairing (i.e. converting) and supplying seems to be united, as Gal. vi. 1 and 2 Cor. xiii. 11.

11. εἰ] autem, now. Κατεῖθε. τὴν ὁδόν. This certainly does not mean merely (as some recent Commentators imagine) 'May God grant us to come unto you.' It is, in fact, a sort of prayer. And it need not have been debated by Expositors whether there is an allusion to making a straight road, or to cutting out and levelling a road; (on which see Matt. iii. 3. and La. i. 79.) for both may be understood, directing one's steps implying a removal of all impediments. The language (that of humble dependence) is founded on those passages of the O. T., where God is said to direct the ways, or steps, of men, Is. xlv. 13. Jer. x. 23. Prov. x. 6. and especially xvi. 9., which the Apostle appears to have had in mind. And what is so often in the N. T. ascribed to God, is here ascribed to Christ also; and in the next verse there is another ascription of what pertains to Deity. On the whole passage it is well remarked by Mr. Holden: "Here is a direct and immediate address to Jesus Christ, which evinces the propriety and duty of praying to him. This proves his divinity. He is also invoked equally with God the Father; from which we may infer an equality of power; and the matter of the invocation, viz. to guide the Apostle's way to the Thessalonians, and to make them abound in love, &c. supposes omnipotence in Christ, for he who can effect all this must be in power almighty, and in nature God."

12. Here *πλεον*, and *περισσε*, are used in an active sense, (see Note on 2 Cor. ix. 8) as in-
deed words of this sense are in all languages.

13. *τὴν ἀγινωσύν*] This is by some understood of the holy angels; by others, of all true Chris-
tians. The latter sense must be intended; but the former may be included.

On the remainder of the Chapter compare 2 Cor. xi. 2. Eph. v. 27.

IV. 1. τὸ πῶς] This question, I conceive, the instruction has. Περιπατεῖν καὶ ἀρέσκειν may be taken for εὖτε περιπατεῖν εὖτε ἀρ.; or there may be an Hendiadys for Θεῷ ἀρεσκέντων περιπατεῖν. 'In a manner, so that ye may make greater and greater progress.' See the Psal. Syr.

2. παραγγέλλει] The term imports an authoritative injunction of a ruler or his legate.

3. τοῦτο γὰρ &c.] I would here render γὰρ by now (as it ought to be taken in 2 Tim. ii. 7. οὐκ εἰ λέγῃς· διὰ γὰρ ὁ Κύριος &c.) or then, as the particle often signifies in the Sept., corresponding to the Hebr. *ven*. Or it may mean *scilicet*, exempli gratia, as introducing a principal instance of the παραγγέλλει. The *τοῦτο* is not pleonastic, but serves to strengthen the expression. And ὁ ἁγίασμος is per appositionem ex-
geticum. This term, like ἁγιασμός at iii. 13., denotes universal purity both in actions, and in word and thought. See Scott. The Apostle, however, especially adverts to what, though the lowest branch of it, is yet the most required of Christians. In εὖτε, there is an exegetical apposition. By *περισσε* is here meant all kinds of lewdness, as the *πορνεία* added in many MSS. and the Syr. expresses.

4. τὸ εἰναι τοῦ σκευὸς ἀνῆσθαι] The sense of this passage is much controverted, chiefly by the difference of opinion which exists on the sense of *σκεῦος*, which many ancient Expositors ancient and modern interpret *wife*, but, as Salmeron has proved, wrongly. For, as Theodoret remarks, the Apostle's injunction ἀπέχσθαι *πορνείας* must respect unmarried as well as married persons. And the *σκεῦος τῆς γυναικός* of 1 Pet. iii. 7. will not prove that interpretation, since ἀπέχσθαι *πορνείας* is there added; and *σκεῦος*, as Fott remarks, is only employed *ipsi rei circum-*
scribenda. The true interpretation is ἀνῆσθαι

1 Cor. 15. τὰς ἐλπίδας. ὅτι γὰρ πιστεύομεν ὅτι Ἰησοῦς ἀπέθανε καὶ 16
 15. 16. ἀνίστη, οὕτω καὶ ὁ Θεὸς τοὺς κοιμηθέντας διὰ τοῦ Ἰησοῦ
 1 Cor. 15. ἔξει σὺν αὐτῷ. τούτου γὰρ ὑμῖν λέγομεν ἐν λόγῳ Κε- 13
 15. 16. ρίου, ὅτι ἡμεῖς οἱ ζῶντες οἱ περιλειπόμενοι εἰς τὴν παρου-
 1 Thim. 1. σίαν τοῦ Κυρίου, οὐ μὴ φθάσωμεν τοὺς κοιμηθέντας. ὅτι 16
 1 Cor. 15. αὐτοὶ ὁ Κύριος ἐν κελύσματι, ἐν φωνῇ ἀρχαγγέλου, καὶ
 1 Thim. 1. ἐν σάλεγγι Θεοῦ καταβήσεται ἐπ' οὐρανοῦ καὶ οἱ νεκροὶ
 1 Cor. 15. ἐν Χριστῷ ἀναστήσονται πρῶτον. ἔπειτα ἡμεῖς οἱ ζῶντες 17
 1 Cor. 15. οἱ περιλειπόμενοι, ὅρα σὺν αὐτοῖς ἄρταγησόμεθα ἐν νεφέ-
 1 Cor. 15. λαις εἰς ἐπαύτησιν τοῦ Κυρίου εἰς αἶρα, καὶ οὕτω πά-
 1 Cor. 15. ροτε σὺν Κυρίῳ ἐσόμεθα. ὥστε παρακαλεῖτε ἀλλήλους ἐν 18
 1 Cor. 15. τοῖς λόγοις τούτοις.

V. Ὁ Περὶ δὲ τῶν χρόνων καὶ τῶν καιρῶν, ἀδελφοί, οὐ

tion as only served to confound the common people, who were ready to fear that death might prove an eternal extinction of the soul.

14. *et γὰρ πιστεύομεν &c.* We must (as I suggested in Rec. Syn.) *et* *οὕτω* *καὶ* supply *πιστεύομεν*, taken from *πιστεύομεν* just before. This, I find, is supported by the authority of Theodorici and some modern Commentators, as Alp. Newc., who paraphrase: 'If we believe, as we do, the death and resurrection of Christ, we have equal reason to believe' &c. The argument is popular, as in 1 Cor. xv. *ὡς τοῦ Ἰησοῦ* is by some construed with *τοῖς νεκροῖς*; by others with *ἔξει*. The former method, in whichever way it be turned, rests on precarious grounds; and the latter is decidedly preferable, according to which the *ἔξει* will have, as Post remarks, a *conatus propositus* for 'will raise them up, and bring them along with Him (i.e. Jesus) into heaven; so that they may remain with him and partake of his glory. See Joh. xiv. 3 and 1 Cor. xv. 18 & 23. Matt. (comparing 1 Cor. xv. 12, 23. vi. 14. 3 Cor. iv. 14. Rom. viii. 11.) observes that the resurrection of Christ confirms the doctrine and especially the prophecies of Christ, and by placing before our eyes a really dead person brought to life, makes us rest assured of our own resurrection.

15. *τοῦτο γὰρ—νεκρῶν* Render: 'Now this I tell you, on the revelation or authority of the Lord, that those who are alive and shall survive at the coming of the Lord, will by no means anticipate those who are already dead,' namely, in entering into heavenly bliss. Every one, as the Apostle says at 1 Cor. xv. 23. will attain that "in his own order." The words may seem to express, what some suppose them to do, the Apostle's belief that he should survive until the last day. But we may, with many Expositors ancient and modern, take the *ἔξει* as *ad per seipsum*, meaning we Christians. (See Chrys., Theodor., and Beza.) And certainly, as there is no proof from any other passage, that the Apostle entertained that opinion, so it may very well be doubted whether any such sense is intended here. We may, however, suppose, that though the *ἔξει* does not imply that the Apostle thought he should live certainly till the last day, yet that he thought it possible the last day

was on our side that some then living might see it; and that having no certain revelation, he expresses himself indefinitely.

16. Here we have a description of the solemn advent of Christ, expressed by images and types derived from the triumphal entry of an earthly king taking possession of a kingdom with an armed force. (*ἡ κορπὴ*.) *Ἐν κελύσματι*—*ὡς κεκορπὴ* and *κορπὴ*, take as put for *ἐν νεφέλῃ*. *ἀνὰ φωνῇ ἀρχαγγέλου καὶ σάλου*. *Θ*. The word *σάλουρα*, as appears from the examples adduced by Wets., properly signifies the shout with which soldiers or sailors rushed to battle, or laborers asserted themselves in any common effort of strength. See my Note on Theod. u. 22. *ἀνὰ τοῦ νεφέλου*. *ἔξουσιν*. How far this may be referred to *figure*, it were difficult to say, and presumptuous to pronounce. See Note on 1 Cor. xv. 51. Certain it is, that by *et* *οὕτω* *καὶ* *Χρ.* are meant those who have died faithful Christians; for the best Commentators are agreed, that nothing is said either here or at 1 Cor. xv. of the wicked, since when they rose could be of no moment to their friends, inasmuch as they would rise to perdition. The *νεφέλου* has reference to the whole clause, not to *et* *οὕτω*. The sense is, that the resurrection of the dead shall take place first, and then that of the living, who shall be caught up together with them into the clouds, to meet the Lord in the air. *Ἐν νεφέλῃ* is for *ἐν νεφέλῃ*, as it is taken by the Pesh. Syr. and almost all Expositors; which is better than interpreting, with some Commentators, 'on the clouds,' by an ellipsis of *ἀφ' οὐρανοῦ*. *Ἐξ οὐρανοῦ* is for *ἀφ' οὐρανοῦ*, as in Matt. xxv. 1 & 6. Act. xxviii. 15. 1 Sam. iii. 14. Jerem. xli. 6. and sometimes in the later Classical writers. It denotes as it were the being introduced to the Lord, preparatory to their being for ever with the Lord.

18. *ἔξει* Render: 'This being the case.' *Ἀδελφοί νεκρῶν*, 'those assurances.'

V. 1. The Apostle here anticipates the further inquiry of curious persons, "when shall these things be?" &c. (see Matt. xxiv. 3.) and endeavors to turn their minds to something of greater importance, even the living such a life as that they shall always be prepared for the advent of the Lord, which, even when it might, would

εἰρήνης ἀγιάσαι ὑμᾶς ὁλοτελεῖς· καὶ ἀλόκληρον ὑμῶν τὸ πνεῦμα καὶ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα ἀμέμπτως ἐν τῇ παρουσίᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τηρηθεῖν. ²⁴ πιστὸς 24 ὁ καλῶν ὑμᾶς, ὃς καὶ ποιήσει.

Ἀδελφοί, προσεύχεσθε περὶ ἡμῶν. ²⁵ ἀσπάσασθε τοὺς 25, 26 ἀδελφοὺς πάντας ἐν φιλήματι ἀγίῳ. ²⁷ ὀρκίζω ὑμᾶς τὸν 27 Κύριον, ἀναγνωσθῆναι τὴν ἐπιστολὴν πᾶσι τοῖς ἀγίοις ἀδελφοῖς. ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν. 28 ἀμήν.

Πρὸς Θεσσαλονικεῖς πρώτη ἐγράφη ἀπὸ Ἀθηνῶν.

But it is surely more probable that the Apostle here (as often) neglected a nice propriety of the language, than that he should have used a phrase which has nothing like it in either the Scriptural or Classical writers. And, indeed, we may on such points rather follow Chrys. and the other ancient Interpreters than any modern scholar, however learned.

23. Here the Apostle, I conceive, speaks with reference to all the Church of Thessalonica. Ἀγιάσαι should be rendered, 'may he sanctify.' The expression Θεὸς τῆς εἰρήνης is used with reference to that peace, the cultivation of which was enjoined at v. 13., and the violation of which was contemplated in what was said of the Spiritual gifts. Yet a more general sense (namely, of favour) may be included. On the full sense of the term εἰρ., see Notes on Joh. xvii. 17. and 1 Cor. vi. 11. Ὀλοτελεῖς is for ὁλοτελεῖς; and

ἀλόκληρ. is nearly synonymous with ὅλος. Many eminent Commentators maintain that the Apostle, by distinguishing the τὸ πνεῦμα, the ἡ ψυχὴ, and τὸ σῶμα, meant to advert to the opinion of those Philosophers, who represented man as consisting of three parts, spirit, soul, and body. See Whitby and Benson. And Vitrings shows that the Rabbins held that opinion. It is, however, unlikely that the Apostle should advert to such nice speculations. He may here speak popularly, meaning to denote the whole man with all his faculties and powers both bodily and mental.

24. ποιήσει] i.e. will do what He has promised. See Whitby. With vv. 24—26. compare 1 Cor. i. 9. Rom. xv. 31. xvi. 16.

27. ὀρκίζω ὑμᾶς] 'I adjure,' i.e. earnestly entreat you. See Note on Mat. xxvi. 63. Mat. v. 7. Acts xix. 13. At τὸς E. supply ἐγώ.

28. ἡ χάρις &c.] See Rom. i. 7, and Note.

ΠΑΤΑΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

- 1 I. ΠΑΥΛΟΣ καὶ Σιλουανὸς καὶ Τιμόθεος τῇ ἐκκλησίᾳ^{1. 1. 1. 1.}
 Θεσσαλονικέων ἐν Θεῷ πατρὶ ἡμῶν καὶ Κυρίῳ Ἰησοῦ Χριστῷ.^{1. 1. 1. 1.}
 2 ἡ χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου^{1. 1. 1. 1.}
 Ἰησοῦ Χριστοῦ.^{1. 1. 1. 1.}
 3 Εὐχαριστοῦμεν ὀφείλομεν τῷ Θεῷ πάντοτε περὶ ὑμῶν,^{1. 1. 1. 1.}
 ἀδελφοί, καθὼς ἄξιόν ἐστιν, ὅτι ὑπερανέβαινε ἡ πίστις ὑμῶν,^{1. 1. 1. 1.}
 καὶ πλεονάζει ἡ ἀγάπη ἐνὸς ἐκάστου πάντων ὑμῶν εἰς ἀλ-^{1. 1. 1. 1.}
 4 λήλους· ὥστε ἡμᾶς αὐτοὺς ἐν ὑμῖν καυχᾶσθαι ἐν ταῖς ἐκ-^{1. 1. 1. 1.}
 κλησίαις τοῦ Θεοῦ, ὑπὲρ τῆς ὑπομονῆς ὑμῶν καὶ πίστεως,^{1. 1. 1. 1.}

This Epistle was certainly written not very long after the first, probably as soon after sending the first as the Apostle had had time to learn the situation of the Church of Thessalonica. It was, no doubt, written for the purpose of correcting a mistake, which had arisen from a misunderstanding of certain expressions therein contained; as if the day of judgment were to be in that age; an error which, if not corrected, might have proved very dangerous, and which had already occasioned much evil, by leading some to neglect the business of life. Thus the Apostle does by showing that the day of judgment will not so speedily arrive as they imagined; but that before it, an awful apostasy would prevail. The Apostle, moreover, takes the opportunity to reprove the disorderly conduct which had been occasioned by the opinion in question.

The Epistle consists of three divisions, (corresponding to the three Chapters) of which the 1st is consolatory; the 2d partly prophetic and partly didactic; the 3d hortatory and valedictory.

C. I. 1, 2. On these verses, see 1 Thess. i. sq. 11, 14, 19 & 20.

3. From hence to v. 12. the Apostle commends them for the steadfastness of their faith, and for their patience under persecution; assuring them that when Christ comes to judgment, they should be rewarded, and their persecutors punished. (Benson.) Εὐχαρ. &c. Compare Rom. i. 8. 1 Cor. i. 4 & 5. Phil. i. 3 & 4. The we here and throughout the Epistle is, as the best Expositors are agreed, to be understood of St. Paul only. The ἀφ' ἡμῶν, &c. is taken by Koppe as

expressed populariter for αἰτίας ἡμῶν τοῦ εὐχ. This, however, is piling down the sense, which cannot be less than what Abp. Newc. expresses, 'We ought to thank God,' a rendering confirmed by the ancient Versions. Ἀξίον ἐστιν, for καθήκον or δίκαιον, par est, of which expressions examples are cited by the Commentators. As ὑπερανέβαινε is a stronger term than πλεονάζει, we may infer that their faith had increased in a greater degree than their ἀγάπη, which includes all those kind offices by which Christians might assist Christians, and thereby mutually sweeten the bitterness of that cup of sorrow which their profession of a new religion everywhere spoken against, would be sure to expose them.

4. ὥστε—Θεοῦ] Doctoris summa laus posita est in discentium profectibus, 1 Thess. ii. 19 & 20. (Pelt.) So Turretin. (cited by Pelt) well expresses the sense thus. 'Tanta est fides vestra, ut nobis ipsius gratulemur de talibus discipulis.' 'Thus (says Pelt) the praise is ascribed to the power of the Gospel.' Kany. in this sense occurs in 2 Cor. xii. 5. and often. The ἐν is equivalent to the Hebr. 3, de; as in Gal. iv. 20. ἀποδοῦμαι ἐν ὑμῖν. & i. 24. ἐδόξασαν τὸν Θεὸν ἐν ἡμῖν. and sometimes in the Classical writers. In ὑπομονῆς καὶ πίστει there may be, as most of the later Commentators say, an Hendiad. for ὑπομονὴ τῆς πίστεως, as ὑπομονὴ τῆς ἐλπίδος. But it is better, with the ancient and earlier modern Expositors, to keep the terms distinct, the latter being considered as productive of the former; patience being, as Calvin says, 'the fruit and testimony of faith.'

ἐν πᾶσι τοῖς διωγμοῖς ὑμῶν καὶ ταῖς θλίψεσιν αἱ ἀνέχουθε,
 (ἡ δεικνύουσα τῆς δικαιοῦς κρίσεως τοῦ Θεοῦ) εἰς τὸ καταξίω-
 θῆναι ὑμᾶς τῇ βασιλείᾳ τοῦ Θεοῦ, ὅτι ἢ καὶ πάσχετε.
 ἢ εἴτερ' ἰσχυρὸν παρὰ Θεοῦ ἀνταποδοῦναι τοῖς θλίβουσιν ὑμᾶς
 θλίψιν· καὶ ὑμῖν τοῖς θλιβόμενοις ἀνσιν μεθ' ἡμῶν, ἐν τῇ
 ἀποκαλύψει τοῦ Κυρίου Ἰησοῦ ἐκ οὐρανοῦ, μετ' ἀγγέλων
 δοξαζέμενοι αὐτοῦ, ἐν πυρὶ φλογός, δίδόντες ἐκδίκησιν τοῖς
 μὴ αἰδοῦσι Θεὸν καὶ τοῖς μὴ ὑπακούουσιν τῇ εὐαγγελίᾳ τοῦ
 Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ· εἰς τὴν διακρίνωσιν, ὅλας
 θρονοὺς αἰώνιαν, ἀπὸ προσώπου τοῦ Κυρίου καὶ ἀπὸ τῆς δόξης

3. *ἡ δεικνύουσα—δεικνύουσα*] These words plainly refer to the preceding, but by what connection they are connected, is not very clear. If *δεδ.* be supposed to be a *Nominative*, we may supply *εἰς*, with the *Pass. Syr.* The former seems to deserve the preference; and if the words be (with Zacherius and the Bible Editor) considered as *personified*, the harshness of the clauses will be lessened. Still the reference is the same; though what that is, the Expositors are not agreed. Some refer it to *δοξαζέμενοι* &c. But by the best Commentators (as Chrys., Theophyl., Calvin, Zanch., Wolf, W. Kirby, Doder., Huet., Hamon., Koppe, Jaeger, and Peck) it seems rightly referred to *διωγμοῖς καὶ θλ.*, g. d. "Which suffering of persecution and affliction is a proof of the righteous judgment God will exercise at the last day." Compare 2 Cor. iv. 7. See also Doder., Koppe, and Hamon op. Rec. Syr. But no one has as well seized the gist of the passage as Calvin, in the following words. "Si tantum hac fides principis, quod Iheru an iustum manet iudex, ac quoniam afflictum est mercedem cuiusdam amandam oportet sua mercedem hoc est iustum non contrarium mercedis, praestitutum de iustis esse dominum. Iudex iudex, quod non tam apparet." "*ἡ δεικνύουσα* is a rare word for *δεικνύουσα*. See Phil. i. 27. sq. With respect to *εἰς τὸ καταξίωθ.*, it is by some referred to *ἡ δεικνύουσα* or *δικαιοῦς*, (see Peck) but better by most recent Expositors to *ἀνέχουθε*. Still the connection is not very close. The sense appears to be: "[Which endurance of yours of afflictions is permitted] in order that you may be made partakers of the kingdom of God." *Εἰς τὸ* is frequently so used in the N. T.; of which examples are adduced by Schleus. and Wahl. And the sense above assigned to *καταξίωθ.* (on which the best Commentators are agreed) is not unfrequent in the N. T., as Lu. x. 25, 26. This verse serves to introduce the latter portion of the Chapter, which treats of the justice of the divine government.

6-8. *Ἐν τῷ* is here *confirmatory*, not *dubitative*, and may be rendered 'equidem,' if (as is the case) it is used as Rom. viii. 9. *Παρεὼν Θεοῦ*, 'judice Deo.' *Ἀνσιν* is a word of middle signification; but it has here more point than a word which had decidedly a bad sense. *Ἀνσιν* is also opposed to *θλίψιν* at 2 Cor. viii. 13. The word properly signifies violent from labour or affliction, and thus is nearly equivalent to *ἀνέχουσι*. It is figuratively used to denote the

severity promised to God's faithful servants which image is fully embodied in a passage of exquisite beauty and pathos at Heb. ix. 1-11. *Μεθ' ἡμῶν*, 'together with us.' "*Θεὸς* (*ὁ Θεὸς*) is clear the certainty of the thing."

— *ἐν τῷ δόξαζέμενοι τοῦ Κυρίου—ἐν πυρὶ φλ.*] *Ἐν πυρὶ φλ.* (on which see Lu. xvi. 23) is clearly synonymous with *δοξαζέμενοι* at Col. iii. 4., but is more significant than *δοξαζέμενοι*. *Δοξαζέμενοι* is not (as some say) for *δοξάζοντες*, but *αἰνῶντες*, (as Lathet (ab.), and others explain) 'by which he eternally his power.' "*Ἐν πυρὶ φλογός* may be connected either with the preceding, (as it is done by most recent Commentators) or with the following, as it is by the ancient and most modern. In the former case, it will denote the glory with which the Lord will be clothed at the last day. (See Beza.) In the latter, it will be symbolical of the awful punishment to be inflicted on the wicked, even "the lake of fire," mentioned in Revel. xxi. 8. As to the reading *φλογός*, *πυρὶ*, it is a manifest corruption. *Διδόντες ἐκδίκησιν* *δεδ.* is for *παιδείας* *δεδ.* By *τοῖς μὴ αἰδ.* we mean those who have not embraced Christianity; implying the possession of the means of knowledge how to worship God aright, but the neglect of them. *Τοῖς ἄνσιν*, i. e. those who, after having embraced the Gospel, have not fulfilled its injunctions.

9. *ἡ δεικνύουσα* *καὶ*] This is an exasperated expression, showing the nature of the punishment, "everlasting perdition." "*Ὅλας*, for *ἀποκρίσεις*, implying misery the most extreme (see Matt. vi. 13. & Thoma. v. 3) and utter and irremediable destruction. The words *ἀπὸ προσώπου τοῦ Κυρίου* &c. depend upon *τίσουσιν*, and their sense must be decided by the force ascribed to the *δεδ.* which many eminent Commentators suppose to be causal, explaining, 'presenting a Domino et a maiestate ipsius vultu suum exsertens.' It is, however, more commonly, and perhaps justly, supposed to signify 'far removed from,' 'thrust from,' as others interpret it in Lu. xii. 28. *ἔνθα* *ἐν τῇ βασιλείᾳ τοῦ Θεοῦ* is opposed to *ἐν τῷ ἐκδιδόντι* *δεδ.* also a d. And as the present passage there is supposed to be an allusion to Lu. ii. 19 *δεδ.* *ἀποκρίσεις* *τοῦ φθόνου* *Κυρίου*, and *ἀπὸ τῆς δόξης* *τοῦ Ιησοῦ* *ἐκείνου*. The *τὸ προσώπου τοῦ Κυρίου* is not so much for *τοῦ Κυρίου* as it is a more emphatic and graphic term. So our Lord, Matt. xxv. 41., says to the wicked: *πορεύσθε ἀπ' ἐμοῦ εἰς τὴν πόλιν τὴν ἐν τῷ πυρὶ &c.*

- 10 τῆς ἰσχύος αὐτοῦ· ὅταν ἔλθῃ ἐνδοξασθῆναι ἐν τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ, καὶ θαυμασθῆναι ἐν πᾶσι τοῖς πιστεύουσιν (ὅτι ἐπιστεύθη τὸ μαρτύριον ἡμῶν ἐφ' ὑμᾶς) ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.
 11 εἰς ὃ καὶ προσευχόμεθα πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἵνα ὑμᾶς ἀξιώσῃ τῇ αἰσέσει ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ πληρώσῃ πάντας ἐνδοκίας ἀγα-
 12 θωσύνης καὶ ἔργου πίστεως ἐν δυνάμει· ὅπως ἐνδοξασθῇ τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐν ὑμῖν, καὶ ὑμᾶς ἐν αὐτῷ, κατὰ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.
 1 Π. ἘΡΩΤΩΜΕΝ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὑπὲρ τῆς παρου-
 σίας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡμῶν ἐπισυναγω-
 2 γῆς ἐπ' αὐτόν, ὅτι τὸ μὴ ταχέως σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ

10. In ἐλθεῖν ἐν τοῖς ἁγίοις αὐτοῦ, καὶ θαυμάζειν τοὺς πιστ., there is a parallelism, of which the two members illustrate each other, and the sense is: 'that God may derive glory from the eternal happiness which he will bestow on all faithful Christians.' The words ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ are (as the best Commentators are agreed) transposed, as in Rom. x. 12. ἐκδοξασθῆναι, to which, after a parenthesis of two verses, corresponds ἐν ἡμέρᾳ at v. 16. So here the words ἐν—ὑμῶν are parenthetical; and the sense (which has been variously expressed) seems to be, 'because our testimony among you (literally, apud, i. e. coram you) hath been believed by you.' Now the foregoing sentiment, which has respect to all believers, is in this parenthesis indirectly and mentally applied to the Thessalonians in particular. Thus the full sense is, 'And in you particularly this will be the case, because you have believed and obeyed the Gospel.'

11. ἐν ὅῃ 'in order to which,' i. e. that he may be thus glorified in you. The sense of the next clause ἵνα ἀξιωσῇ—ὅθεν ἡμῶν depends upon that assigned to the word ἀξίωσις, which some Interpreters explain 'would make you worthy,' i. e. make you to be worthy; equivalent to the language at Col. i. 12. A signification rare in the N. T., but found in the Classical writers, and here adopted by the Pesh. Syr. This interpretation, however, is somewhat precarious; and it seems better, with many eminent Commentators and our English Versions, to render it, 'may account you worthy of,' 'toucheth to bestow upon you.' So ἀναξιώθημεν supra v. 8. So the word is used in La. vii. 7. and perhaps in Heb. iii. 3., as also in the Classical writers. See Henry, and Steph. Thes. Károlyi the best Expositors are agreed in regarding as put, by metonymy, for the state of blessedness in the Gospel, to which they were called, as Phil. iii. 14. Eph. i. 19. Hebr. iii. 1. Compare Eph. iv. 1. The τῶν need not be rendered this; rather he, i. e. the calling to which he hath called you. Καὶ ἐπ' αὐτόν—δυνάμει. These words are not very perspicuous, and have been variously interpreted. The sense seems to be, 'that he would powerfully and fully accomplish all the benevolent designs of his goodness, and consummate your work of faith.' Εἰσέναι σὺν ἡμῖν συμπόσιον· and ἀγαθωσύνην is added to

strengthen the sense. See i. 15 & 17. Rom. x. 1. By πλεον. ἔργου πιστεύου (which is variously interpreted) seems to be meant, 'make your faith complete in those things which are its proper fruits.' See 1 Thess. i. 2 & 3. and James i. 3 & 4.

12. ὅπως ἐλθ. τὸ δοξαζ.—αὐτῷ] This points to the effect of the preceding. Τὸ δοξαζ. τοῦ Κ. is not a pleonasm, but a stronger expression, meant, as Beng. suggests, to do the more honour to God in the work of man's salvation. 'By ὅπως and ἐν αὐτῷ may be rendered, 'by him and by you;' the former relating to this world; the latter, to the world to come. But the ὅπως, as Beng. supposes, have been adopted to hint at the union between Christ, the Head, and his members. Now this great work so far exceeds all that could have been imagined, or the greatest human merit have claimed, that it is well said in the words following to be κατὰ τὴν χάριν τοῦ Θεοῦ &c. This passage, Beza remarks, beautifully expresses all those gradations in the salvation of the elect mentioned at Rom. viii. 30.

11. The mention of the coming of the Lord enables the Apostle to introduce that of the end of the world, and to correct the error, encouraged by a misunderstanding of his words, as if it were just at hand.

1. ἀρραγόμεν] The full sense seems to be, 'we earnestly intend and exhort you.' The ἐνὲρ must, with almost all the best Commentators, be taken for τρεῖς, concerning, as often. The early moderns, indeed, took it as put for ἐλθ., by considering it as a particular observance. But on account of the preceding Chapter, this seems to not so suitable here. 'For the Apostle (observes Professor Scholzfeld in his 'Hints') is going to speak to them on a subject concerning which they had been troubled.'

Καὶ ἐναι σὺν ἡμῖν, 'our gathering together unto Him.' Εἰσέναι σὺν ἡμῖν only occurs once elsewhere in the N. T., namely, at Hebr. x. 25, where it is used of a Christian congregation. It is often employed in the Apocrypha to denote the congregation of the Israelites. The term corresponds to the ἐκκλησία of 1 Thess. iv. 14-17., and is illustrated by Matt. xxiv. 31. συνάξουσιν τοὺς ἐκλεκτοὺς αὐτοῦ. It is well observed by Salmas. cited by Fott., that 'the coming of Christ, and our gathering together unto Him, are here united as effectum et correlativum.'

τοῦ σοφῶς, μήτε θρασυθῆαι, μήτε δὲ συνήσεται, μήτε δὲ
 λόγου. μήτε δὲ ἐπιστολῇ αἵ δι' ἡμῶν, αἵ οὗτοι ἐπέστησαν
 ἡμεῖς ἡμεῖς τοῦ Χριστοῦ. * Μήτις ὑμεῖς ἐξαπατήσῃσθε ἀπὸ μη-
 δὲν τῶν ὁτι εἰναι μὴ εἰλθῇ ἡ ἀποστασία πρῶτον, καὶ

1. εἰς τὸ μὴ τῶν αὐτῶν } The doctrine
 ὅτι ἔστιν. in the preceding verses; αἵ δι' ἡμῶν
 for you. δὲ ἐπιστολῇ αἵ δι' ἡμῶν to be
 troubled; of which metaphorical sense of the
 word we have an example at Acts xvii. 13. Com-
 pare Eph. iv. 19. James i. 6. So Arrian cited by
 Euseb. : μὴ ἀποσταλέντων διὰ τῶν ἀποστόλων
 you. A apostasy taken from a ship was taken
 as an exchange, and carried out to sea; which,
 indeed, seems to be what St. Paul had in mind
 in this passage, ἀπὸ τοῦ σοφῶς ('from your
 mind') being for ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου τ. v. In
 what that consists, the passage of Hebrews bear
 witness, authority both in the revelation of God by
 his apostles. Θεολογία is metaphorical of wisdom,
 has been on him since he came to the world.
 Thus the sense is, 'that ye be not hastily shaken
 from the hitherto settled persuasion of your
 minds, nor be thrown into unreasonable per-
 turbation.'

The Apostle then adverts to the various modes
 in which they might be perverted, i. e. δὲ ἐπι-
 στάντων, λόγου, and ἐπιστολῇ, where ἐπ. is not
 to be taken (with some) of a person but simply
 a pretended revelation of the Spirit. διὰ λόγου
 as by some Expositors, from ἐπὶ ἀποστασία
 united (per hypothesis) with διὰ δόξαν; and
 thus the ἐπ. δὲ ἐπιστολῇ will be referred to both
 (as λόγου and ἐπιστολῇ in 1 Cor. v. 14) the
 former referring to something asserted to have
 been said by St. Paul; the latter, to a letter
 purporting to have been written by him. How-
 ever, 'neither by report nor by letter, as coming
 from us.'

3. καὶ μὴ ἐπὶ τῶν ὁτι i. e. neither by those
 nor any other means.

— ἐπὶ δὲ μὴ ἐπὶ δὲ ἀποστασία &c.] There
 is plainly an omission at the end of the sentence,
 viz. ἐπὶ δὲ ἐπὶ δὲ, of some words to complete
 the sense, which, from the extreme length of the
 omitted portion, were forgotten to be supplied.
 Now, from the αἵ δι' ἡμῶν ἐπέστησαν τῶν
 Χριστοῦ in the preceding verses, it is plain that
 the Apostle meant 'that day will not arrive
 until' &c.

On the purport of this most difficult portion of
 scripture, treating of the 'Man of sin' great
 difference of opinion exists, and there has been
 enough written upon it to fill a Volume. The
 various interpretations may be distributed into
 two classes, 1. That which supposes the words
 to have respect to what was *speedily* to happen,
 and in a comparatively short time did happen, as
 the destruction of Jerusalem, or the great apostasy
 which preceded that event, or the revolt of the
 Jews from the Romans, or the prevalence of the
 heresy of the Gnostics, not to mention other less
 probable opinions. 2. That which supposes the
 words to have respect to something which was to
 happen long after; and of the interpretations of
 this class there are two divisions; 1. of those
 who think the apostasy and the Man of Sin have
 already appeared, in Popery or Mahomedanism;
 2. of those who think they are yet to
 come.

The generality of Commentators consider the
 whole passage, v. 3—12., as having reference to
 the great heresy of Popery and the corruption of
 the Roman Church; taking the "Man of sin"
 to denote the series of persons who have filled
 the Papal Chair, and the apostasy of the schism-
 atic corruptions of the Roman Church. But
 though this view has been supported by the
 ability of Mede, Benson, Bp. Newton, Mack-
 night, and others, and is much countenanced by
 several striking coincidences which exist between
 the characters of the apostasy, and those of
 Popery, (not to mention the complete establish-
 ment of the figure by which a series of persons
 filling an office are spoken of as one,) yet it is
 liable to such serious objections (which will ap-
 pear from what is said further on), that I cannot
 venture to adopt it. As to that which refers the
 passage to Mahomedanism, it may be considered
 utterly unfounded. That religion could not be
 called an apostasy from Mahomet and the first
 Mahomedans had no connexion with Christianity.
 As to the interpretations of Class 1., they are all
 liable to insuperable objections, and deserve little
 attention. Before I venture to point out where
 the truth probably lies, it may be proper to pre-
 sent a few remarks on the nature of the passage;
 and to consider how far we are warranted in ex-
 pecting to be enabled clearly to discern its full
 sense, and explain its complete application.
 And first, it is evident from the use of the Article
 with ἀποστασία in every one of the MSS., and
 the ὁ μαρτυρούμενος &c. of vv. 5 & 6., that the
 Apostle does not here communicate any new
 declaration, but that he only repeats one having
 made, and bids them "remember what he had
 told them;" which implies that something was
 then said which is now omitted. The Apostle's
 words are plainly meant for the Thessalonians
 on v. 1, and we may presume that, with the aid
 of what had been before said, the Thessalonians
 were enabled to fully comprehend their mean-
 ing. But it is very possible that what was well
 understood by those who were present at the
 communication in question may to others be un-
 intelligible, or at least very difficult of compre-
 hension. It was, therefore, not to be expected
 but that much obscurity must hang over the
 passage; and, therefore, more harshness may be
 tolerated in the explanation. And may it not be
 possible that the Apostle himself did not fully
 comprehend the circumstances, nor was informed
 as to the time when the events predicted would
 take place?

To proceed, it is of no small consequence to
 ascertain what general points, and thus uncon-
 nected with any particular hypothesis, admit of
 being laid down as fully ascertained. That the
 day of the Lord here spoken of is not the destruc-
 tion of Jerusalem, as some maintain; but the
 day of judgment, is quite certain. It is scarcely
 less so (and the ancient Expositors were all of
 that opinion) that the ὁ ἀποστασία τῶν ἀποστόλων
 of St. Paul has reference to the very same charac-
 ters as the ὁ ἀποστασία of St. John, (1 Ep.

- ἐνέργειαν τοῦ Σατανᾶ ἐν πάσῃ δυνάμει καὶ σημείῳ καὶ
 10 τέρασιν ψεύδους, ἡ καὶ ἐν πάσῃ ἀπάτῃ τῆς ἀδικίας, ἐν ταῖς ^{1 Cor. 2}
 ἀπολλυμένοις ἀπὸ ὧς τὴν ἀγάπην τῆς ἀληθείας οὐκ ᾔδει- ^{16 κ. 2}
 11 αὐτο εἰς τὸ σωθῆναι αὐτοῦ. ἡ καὶ διὰ τοῦτο πέμψει ^{1 Tim. 1}
 αὐτοῖς ὁ Θεὸς ἐνέργειαν πλάνης, εἰς τὸ πιστεῦσαι αὐτοὺς ^{1 Tim. 4.1}
 12 τῇ ψεύδει ὥσα κριθῶσι πάντες οἱ μὴ πιστεῦσαντες τῇ
 ἀληθείᾳ, ἀλλ' εὐδοκῆσαντες ἐν τῇ ἀδικίᾳ.
 13 ἡ ἡμεῖς δὲ ὀφειλομεν εὐχαριστεῖν τῇ Θεῷ πάντοτε περὶ ^{1 Tim.}
 ὑμῶν, ἀδελφοί ἡγαπημένοι ὑπὸ Κυρίου, ὅτι οἴλετο ὑμᾶς ὁ ^{1 Tim. 1.2}
 Θεὸς ἀπ' ἀρχῆς εἰς σωτηρίαν ἐν ἁγιασμῷ πνεύματος καὶ
 14 πίστει ἀληθείας, εἰς ἣν ἐκάλεσεν ὑμᾶς διὰ τοῦ εὐαγγελίου
 ἡμῶν, εἰς περιποίησιν δόξης τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
 15 Χριστοῦ. ἡ ἄρα οὖν, ἀδελφοί, στήκετε, καὶ κρατεῖτε τὰς ^{1 Thess. 2.2}
 παραδόσεις, ἃς ἐδιδάχθητε, εἴτε διὰ λόγου εἴτε δι' ἐπιστο-
 16 λῆς ἡμῶν. αὐτοὺς δὲ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, καὶ

pretended miracles. 'En taῖς ἀπολλυμένοις ποιεῖ, as Pelt says, he joined with συνεργεῖται, good last in παραβολὰ αὐτ' ἐνέργειαν. Now this implies a yielding to the arts of the seducer, and therefore τοῖς ἀπὸλλ. may be rendered 'among them who are sure to perish,' or 'among the wretched victims of their deceit.' The next words show why they are thus devoted to perdition, and may be rendered, 'inasmuch as they have not admitted the love or care of the truth, in order to their being saved.' The sense, indeed, is disputed; but the best way of settling it is to suppose, as I have done in Rec. Syn., that we have here a blending of two modes of expression, 'They did not love or care for the truth,' and, 'they would not receive or admit it.'

11. διὰ τοῦτο] i. e. because they have had no love of or care for the truth. "For (observes Benson) there is no effectual prevention from fatal error but the sincere love of truth and virtue." The best commentators are agreed, that we are here to suppose that whom by which God is figuratively said to do a thing which he only permits to be done. τῇ ψεύδει, 'what is false.'

12. ὡς κριθ.] Here the best Expositors are agreed that ὡς denotes, as often, just end, but effect. See Lc. xi. 50. κριθ., for καταρ. The εἴδος, ἐν τῇ αἰ. signifies, 'willingly indulging themselves in false, and therefore wicked doctrines.'

13. ἡμεῖς δὲ—ὑμῶν] A repetition of what was said at i. 3. Reader. 'We are bound to give perpetual thanks to God for you, [namely, that it is not the case with you, but] that God hath, from the beginning, chosen you to salvation.' Ἀπ' ἀρχῆς signifies 'from eternity,' (as at 1 Joh. i. 1. ὁ ὢν ἀπ' ἀρχῆς) alluding to the eternal purposes of God in calling the Thessalonians to the Christian faith. See Chrys. and Benson. Εἰς σωτηρίαν, for εἰς τὸ σωθῆναι, or ὡς σωθῆναι. In ἐν ἁγιασμῷ πν. is denoted the means, or the mode of the salvation, i. e. 'by the sanctification of the Spirit,' or, as Pelt explains, 'on condition of sanctification of spirit.' So at Eph. i. 4. to

election is added the end and condition of it, εἶναι ἡμᾶς ἁγίους &c. And at 1 Pet. i. 1 & 2. Christians are termed ἁγιάζοντες ἀπὸ ἐνδοξασίας Θεοῦ πατρὸς ἐν ἁγιασμῷ πνεύματος. By πιστεῖν ἀπὸλλ. is meant 'false in, belief of the truth,' i. e. the Gospel.

14. εἰς δὲ] 'unto which,' namely election and sanctification. Εὐγγ. ἀπὸν, i. e. the gospel preached by us; as 1 Thess. i. 5. Παρὰ δὲ τῶν, libe παρὰν, σωτηρίαν at 1 Thess. v. 9.

15. ἐστέοντες] See Gal. v. 1. 1 Cor. xvi. 2. and Notes. Κρατεῖτε τὰς παραδόσεις, for ἀστέοντες, as 1 Cor. xii. 2. τὰς παραδόσεις κρατεῖτε. By the word, the best Expositors (except those of the Romanist persuasion) are agreed in understanding, 'the doctrines and precepts delivered to the world by the Apostles,' either in writing, or by word of mouth, as a revelation from God. And so παραδόσεις is used at 1 Cor. xv. 3. See the able Notes of Calvin and Benson cited in Rec. Syn., and Dr. Miller's Plan of Tradition as maintained in the Church of Rome. The above view, it may be observed, is further supported by the authority of Theodor., who explains: 'Ἐχοντες καὶ πάντα διδασκαλίαν τοῦτε παρ' ἡμῶν ταῖς προσηγορίαις λέγουσι, οὗτοι καὶ παρὰ τὸν οὐκ ἀπορροῦμεν, καὶ ἀπὸ τῶν ἐργαζομένων. In εἶναι δὲ—ἡμῶν, the ἡμῶν belongs to both λέγουσι καὶ ἀπορροῦμεν; and the sense is, 'whether by our word or epistle.' The εἶναι, as Gossar and Pelt remark, is (as at 1 Cor. xiii. 8. and iv. 11.) not designative, but conjunctive, as frequently the Latin uses.

16. 17. This passage is very similar to those at 1 Thess. ii. 11-13. and v. 21. Ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ ἡμῶν. Reader, with Notes. 'our God and Father,' as at Col. ii. 2. Παράκλησις ἀληθείας καὶ ἀπ. ἀγ., i. e. the consolations arising from the well-founded hope of everlasting life and salvation. So at 1 Cor. i. 3. God is called the God of all consolation. The ἀληθὺς ἀγαθὸς here is equivalent to the παρὰ τὸν ἀπὸν at Tit. ii. 11. 'No comforts must be contrasted with death, and sighs, "through [His] grace [alone]," without any merit of ours. Παρακαλῶμεν is by the best Expositors understood of that kind of com-

ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ ἡμῶν ὁ ἀγαπήσας ἡμᾶς καὶ δούξας
 αἰώνιον αἰῶνιόν καὶ ἐλπίδα ἀγαθὴν ἐν χάριτι, παρακαλῶσαι 17
 ἡμῶν τὰς καρδίας καὶ στηρίξαι ὑμᾶς ἐν παντί λόγῳ καὶ
 ἔργῳ ἀγαθῷ.

III. ΤΟ λοιπὸν, προστρέχετε, ἀδελφοί, περὶ ἡμῶν, ἵνα ὁ
 λόγος τοῦ Κυρίου τρέχῃ καὶ δοξάζεται, καθὼς καὶ πρὸς
 ὑμᾶς. καὶ ἵνα μὴ σβῇ ἀπὸ τῶν ἀτόπων καὶ πονηρῶν
 ἀνθρώπων οὐ γὰρ πάντες ἡ πίστις. Πιστὸς δὲ ἐστὶν ὁ
 Κύριος, ὅς στηρίζει ὑμᾶς καὶ φυλάξει ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.
 πεποιθήμεν δὲ ἐν Κυρίῳ ἐφ' ὑμᾶς, ὅτι ἂν παραγγέλλομεν

forth, which consists in quieting the mind, when troubled by anxious doubts and fears as to their salvation. See supra v. 2. Though merely the comforting them under affliction or persecution must be intended. In στήριζον—strengthen we must not, with some Expositors, take the *logos* of conversation, or, with others, of examination, but, as the ancient and best moderns are agreed, doctrine. Thus the sense of the passage is 'may he support and comfort you in sound doctrine and virtuous practice, or in the words of Calvin, "et de illis poterant iam in pte et certum tunc esse, quam in modo doctrinæ."'

III. 1. προστρέχετε περὶ ἡμῶν, &c. The Apostle here, as occasionally elsewhere, desires the prayers of his converts, to set them an example of humility, and, as in the case of praying for them, to hint to them their duty of praying for each other. He, however, does not ask them *privately*, or for any temporal good, but for what would be to him the greatest blessing—that the Gospel way, through his means, make its way rapidly, and be successful; for that, as the best Expositors are agreed is the sense of *τρέχῃ καὶ δοξάζεται*. In the former of these terms there is the same metaphor (taken from a race-course) as in Ro. xlii. 15. (where the LXX. render, *ὡς τρέχον ἀγωνίζονται* ὁ λόγος αἰῶνος) which passage was probably in the mind of the Apostle. I would here compare Eurip. Ion 431. *τρέχοντες ὁ πόλεμος δὲ σοὶ πάντα σφίγγεται* &c. The *δοξάζει*, has reference not so much to the Gospel being embraced by many, as its being glorified in itself by a faithful fulfilment of its requisitions, and recommended to others by its producing the fruits of righteousness. Compare supra i. 10 & 12. The words *καθὼς καὶ πρὸς ὑμᾶς* contain a delicate commendation of them when he is addressing

2. καὶ ἵνα μὴ σβῇ &c. These words must be connected with *ὡς τρέχῃ* &c. Render 'And (in order thereto) that we (meaning himself, Silvanus, and Timothy) may be delivered from [the opposition and persecution of] &c. In the *σβῇ* and *σεν* and the *σεν* is by most recent Expositors regarded as synonymous with *σεν*. And as the word is used in La. xlii. 61. But, from the words following, some more special sense seems intended, and the term appears to include the notions of *unsubstantiated*, and *perished* (the latter of which senses is suggested by the Pesh. Syr.) the former signifying the *banishment*, the latter, the *destruction* (Christian *ἀσφάλεια*, described in 3 Tim. ii. 8. *ἡ ἀσφάλεια ἀσφαλτομένη τοῦ ποταμοῦ*, and, by an emphatic

tion of the foregoing, *ἀσφάλεια περὶ τοῦ σβῆναι*. The ancient Expositors, indeed, confined it to the latter.

— *ὅτι γὰρ σπάνιος ὁ πιστός*] The sense here is certainly not what many Expositors assign, 'There are few men of integrity,' or persons whom we can trust; for that interpretation is neither permitted by the use of the Article, nor is it suitable to the context. And the sense assigned by Benson and others, 'for all men do not embrace the Christian faith,' is very frigid and misapplied. The true interpretation is, I apprehend, that of the ancient and many eminent modern Expositors, especially Crell., Wolf, Le Clerc, Turretin., Welle, and Felt, 'all have not the dispositions of mind to permit them to receive the truth,' i. e. the Gospel; but only the *lovers* of truth and virtue. Nay even admitting the Calvinistic interpretation, 'for faith is not in the power of all men,' yet that is susceptible of a satisfactory explanation, consistent with free-will, such as is introduced in the masterly Notes of Grot. and Crell. See Rec. Syn. The true reason in such a case is that suggested by the Apostle at 2 Cor. iv. 3 & 4.

3. πιστός δὲ ὁ Κύριος &c.] This is by the best Expositors supposed to have been suggested by the *πιστός* of the preceding verse. The connection is ably traced by Pelt as follows: "Those bad men who oppose the truth do, indeed, harm to us; but we may hope God will rescue us from their evil designs, who of his faithfulness and truth will never forsake us." "Thus (continues he) as a similar passage of 1 Cor. x. 13. in temptation proceeding from men, is opposed the faithfulness of God in performing his promises. See also 1 Cor. i. 8 & 9 and 1 1 Thim. v. 24. 'Αὐτὸς τὸν πειρασμὸν ἡμετέρον οὐκ ἐστιν ὁ Θεός, ὁ ὢν ἡμεῖς.' i. e. *Deus*. The latter interpretation is adopted by almost all ancient and many moderns, and, among them, by Mr. Mead, who urges the use of the Article. That, however, will only show that the interpretation may, not that it must be, adopted. The other, which is adopted in our common version, and also by most of the later Commentators and Translators, is supported by the authority of the Pesh. Syr. That *τὸν Θεόν* may mean 'evil,' is clear from Rom. vi. 9. *ἀποστρέφονται τοὺς Θεούς*.

4. πιστός, &c.] Compare Gal. v. 10. Pelt observes, that it is the Apostle's manner to couch exhortation under exhortation. The *ἵνα* is opposed to *σβῆναι* at v. 2. 'Ὁ Κύριος, i. e. *ipse Christus*, in his benevolence, supplying the

ὑμῖν, καὶ ποιεῖτε καὶ ποιήσετε. ὁ δὲ Κύριος ἐκτελεῖναι ὑμῶν τὰς καρδίας εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ Θεοῦ, καὶ εἰς τὴν ὑπομοχλὴν τοῦ Χριστοῦ.

6 Ὑπαγγέλλομεν δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, ἐν ὀνόματι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, στέλλεσθαι ὑμᾶς ἀπὸ παντὸς ἀδελ-

φοῦ ἀτάκτως περιπατοῦντες, καὶ μὴ κατὰ τὴν παράδοσιν ἧν παρέλαβε παρ' ἡμῶν. Ἄντοι γὰρ οἴδατε πῶς δεῖ μιμεῖ-

σθαι ἡμᾶς. ὅτι οὐκ ᾤκνησάμεν ἐν ἡμῖν, οὐδὲ διαρεῖν ἄρτον ἐφάγομεν παρὰ τινος· ἀλλ' ἐν κόπῳ καὶ μόχθῳ οἴκτε καὶ ἡμέραν ἐργαζόμενοι, πρὸς τὸ μὴ ἐπιβαρῆσαι τινα ὑμῶν

9 οὐχ ὅτι οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν· ἀλλ' ὥς ἐάντους τύπον δώμεν

10 ὑμῖν εἰς τὸ μιμεῖσθαι ἡμᾶς. καὶ γὰρ ὅτε ἤμεν πρὸς ὑμᾶς, τοῦτο παρηγγέλλομεν ὑμῖν· ὅτι, εἴ τις οὐ θέλει ἐργάζεσθαι,

11 μὴ ἐσθιέτω, ἀκούομεν γὰρ τινες περιπατοῦντας ἐν ὑμῖν

12 ἀτάκτως, μὴδὲν ἐργαζομένους, ἀλλὰ περιεργαζομένους. τοῖς

necessity for the Divine assistance cooperating with our own earnest endeavours. See Chrys. and Theophyl. To trust, indeed, in the assistance of God, that they are doing what he commands, seems to involve something of incongruity. Nor is the difficulty removed by taking the words, as Pelt does, thus: 'Confidamus autem, Dominus ipse confirmans spiritum nostrum, forte, ut quoniam' &c. The most effectual method of solution seems to be to regard the sentence as containing two members blended into one. Thus the sense will be, 'Now we hope and trust that [upon the whole] ye are doing the things which we command you, and we trust in the Lord's assistance that ye will be enabled to continue to do them.' It is well observed that the Apostle everywhere urges the necessity of divine grace, and yet, on the other hand, admits free-will, or human liberty of action. See Phil ii. 12, sq. 3 Cor iii. 5. Rom. vii. 18.

8. ὁ δὲ Κύριος ἀντιθεσίου—Θεοῦ] Notwithstanding the attempts here made to establish a sense very different from the one commonly assigned the latter is doubtless alone the true one. See Rec. Syn. and Pelt. The words (which are quite in the Apostle's manner) may be rendered, 'And now [in order thereto] may the Lord [by his Holy Spirit] direct your hearts unto the love of God. On κατευθ. see Note on 1 Thess. iii. 11. Any seeming incongruity is removed by supposing Κύριον to mean 'the Lord working by the Holy Spirit.' Τὴν ὁρμήν. γ. Χρ. is by most recent Commentators explained, such patience as Christ displayed to his sufferings. But there seems no reason to abandon the view taken by the ancient and most modern Expositors, 'the patient endurance of tribulations such as Christ suffered, and which Christians must be prepared to endure in his cause.

6-16. We may observe the address with which the Apostle first makes use of soothing language to show his affection for them, and to make palatable the reproof he was about to introduce, such as were meant to correct a spirit which, while he was at Thessalonica, the Apostle had remarked among some Christians; namely, a disposition to be idle, and throw themselves on

the bounty of their richer or more industrious brethren for maintenance. These he had before enjoined to "quietly work, and eat their own meat." As, however, his injunctions had been little attended to, he repeats them with greater authority and earnestness, strictly commanding the other Christians to break off all familiar intercourse with such, in order thereby to bring them to shame and repentance. Ἐν ὀνόματι, 'that ye withdraw yourselves from,' ἀφίστασθαι, χωρίζεσθαι ἀπὸ, as the ancient Commentators explain. See Note on 3 Cor. viii. 18-21. Ἀνείκων τινων, must here denote an idle life, removed from that regular industry which the great Legislator enjoined on man at the fall. See 1 Thess. v. 14. By the word, are meant those spoken of at ii. 15.

7. The Apostle here calls in his own example in aid of his precepts. Ἀντοὶ γὰρ &c. The sense seems to be that assigned by Beng. and Pelt, 'For ye yourselves know what manner of living ye ought to practice, in order to imitate us.' Οὐκ οὐκ ᾤκνην. &c. There seems to be a clause omitted, q. d. '[Only, I say, imitate us;] for' &c.

8. Διαρεῖν] i. e. without working for it, as it were a free gift. On the rest of the verse see 1 Cor. iv. 12. Act. xx. 34. 1 Thess. i. 6. ii. 9.

9. ἐξουσίαν] οὐκ. τοῦ διαρεῖν ἄρτον φαγεῖν παρὰ ὑμῶν. On which see 1 Cor. ix. 6. Six reasons are assigned by Benson, why the Apostle showed this forbearance, which are in Rec. Syn.

10. εἴ τις οὐ θέλει—ἐσθιέτω] A sort of proverb, of which many examples are adduced.

11. διακονοῦν γὰρ] The γὰρ has reference to a clause omitted, q. d. '[I am induced to give this injunction] for I have' &c. At ὁρμήν and ὑπομochλήν, there is a personification; as 1 Tim. v. 13. οὐ μόνον ἔργα, ἀλλὰ καὶ ὑπομochλήν. Περιεργαζοῦσθαι ἀναστὰς properly to labour erroneously; 2. to devote superfluous labour (the word answering to our own, as in our work); 3. to labour or give one's attention to things which have no relation to one's own present business; which is usually the case with meddling persons.

δὲ τοιούτοις παραγγέλλομεν καὶ παρακαλοῦμεν διὰ τοῦ
 Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἵνα μετὰ ἡσυχίας ἐργαζόμενοι,
 τὸν ἑαυτῶν ἄρτον ἐσθίωσιν. Ὑμεῖς δὲ, ἀδελφοί, μὴ ἐκκαθή- 13
 σθε καλοποιούντες. Ἐἰ δέ τις οὐχ ὑπακούει τῷ λόγῳ 14
 ἡμῶν, διὰ τῆς ἐπιστολῆς, τοῦτον σημειώσθε· καὶ μὴ συνανα-
 μίγνυσθε αὐτῷ, ἵνα ἐντραπή· καὶ μὴ ὡς ἐχθρὸν ἠγαθήσθε, 15
 ἀλλὰ νοουθετεῖτε ὡς ἀδελφόν. αὐτὸς δὲ ὁ Κύριος τῆς 16
 εἰρήνης δόξῃ ὑμῖν τὴν εἰρήνην διὰ παντὸς ἐν παντί τρόπῳ.
 ὁ Κύριος μετὰ πάντων ὑμῶν.
 Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου, ὃ ἐστὶ σημεῖον ἐν 17
 πάσῃ ἐπιστολῇ· οὕτως γράφω· ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν 18
 Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν. ἀμήν.
 Πρὸς Θεσσαλονικεῖς δευτέρα ἐγράφη ἀπὸ Ἀθηνῶν.

12. *μετὰ ἡσυχ.*] Namely, as opposed to that unsettled spirit which indisposed them for work, and set them on a disorderly life. The phrase τὸν ἑαυτῶν ἄρτον ἐσθίειν seems to be adagial. Many similar expressions are cited from the Classical writers, descriptive of the contrary. So the parasite is said ἀλλοτριοφαγεῖν to eat *cibus alienum, alienam quadrantem*.

13. *μὴ ἐκκαθήσθε καλῶν.*] This is certainly similar to the injunction at Gal. vi. 9. τὸ καλὸν ποιοῦντες μὴ ἐκκαθεῖσθε, 'let us not be weary of doing good' by the exercise of charity; which passage, together with the connexion with the preceding (indicated by the δὲ) must determine the sense here to the subject of Christian charity; though most Expositors extend it to that of virtue in general. And as to καλοποιεῖν occurring in that sense at Levit. v. 4., these the context and opposition with κακοποιεῖν require that sense, as the context here does the other. The δὲ shows that the admonition was intended for those above the working classes, being meant to repress that disinclination to relieve and assist even the industrious and deserving, which was apt to be engendered by the idleness, or unworthiness of some individuals.

14. *διὰ τῆς ἐπιστ.*] Some Expositors ancient and modern connect this with σημειώσθε, placing a comma after ἡμῶν, in the sense, 'inform me of the delinquent by letter.' That, however, is negated by the use of the Article; for, as Bp. Middl. has shown, if such had been the

meaning, there would have been none. And σημειώσθε cannot well admit of that sense. Τῇ ἐπιστολῇ may be rendered (with Bp. Middl.) 'our Epistle,' literally, the Epistle which we wrote you. The sense of σημ. required by this interpretation is, indeed, not very frequent, but it is sufficiently supported by authority, and is confirmed both by the context here, and the etymology of the word. Οὐ μὴ συναναμίγ. see 1 Cor. v. 9 & 11. The expression is equivalent to the *evangelizēsthai* of Joh. iv. 9. Thus it was a sort of *excommunication*, such as was in use among the Jews. See Schoettg. on Matt. xviii. 17. ἵνα ἐντραπή, i.e. 'that the shame thereof may bring him to repentance.' Compare Tit. ii. 8. and 1 Cor. iv. 14. and Notes.

15. *καὶ μὴ ὡς ἐχθρὸν ἠγ.*] 'and yet regard him not as an enemy.' These words are meant to show the nature of this sort of punishment, and how far it should extend. It was to be considered as a *νοουθεσία*, having in view not so much the punishment, as the reformation of the offender. And the conduct adopted with regard to him was not to be so far removed from friendliness as to approach to hostility. The term *νοουθ.* is to be taken as at 1 Thess. v. 14. Compare Levit. xix. 17.

16. See Matt. xxviii. 20. and compare Rom. xv. 33.

17, 18. See Note on Rom. xvi. 21-23, 1 Cor. xvi. 24.

ΠΑΤΡΟΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΤΙΜΟΘΕΟΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΠΡΩΤΗ.

- 1 I. ΠΑΥΛΟΣ ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατ' ἐπι- Act. 2.
Gal. 1. 27.
Gal. 1. 1.
1 Act. 18.
1 Cor. 4. 17.
1 Thim. 3.
Gal. 1. 2.
1 Pet. 1. 2.
1 Act. 20.
1, 2.
Gal. 1. 4. 7.
ταγήν Θεοῦ σωτῆρος ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ
2 τῆς ἐλπίδος ἡμῶν, Ἱεροθέῳ γνησίῳ τέκνῳ ἐν πίστει
χάρτι, ἔλεος, εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ Χριστοῦ
3 Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν. Καθὼς παρεκάλεσά σε πρὸς-
μεῖναι ἐν Ἐφέσῳ, πορευόμενος εἰς Μακεδονίαν, ἵνα παραγ-

On the authenticity, and consequently canonical authority, of this and the second Epistle to Timothy, there has never been a doubt: but on the time when they were written much difference of opinion subsists. Most of the learned fix this first Epistle to A. D. 64, while Dr. Burton assigns it to 52, soon after St. Paul left Ephesus, and he thinks it might be written from Troas. "At the beginning of the year (continues Dr. Burton) he had sent Timothy to Corinth, intending him to return before his own departure (Acts xix. 22. 1 Cor. iv. 17. xvi. 10, 11.) but Timothy reached Ephesus either after St. Paul had left it, or but a short time before: and since St. Paul committed the church at Ephesus to Timothy, he sent this letter with instructions."

On the parentage of Timothy see Acts xvi. 1-3. and 2 Tim. i. 5. He was, as we find by the Acts and Epistles, frequently employed by St. Paul in going about to settle the state of things in various Churches. At the time when this Epistle was addressed to him, he was Bishop of the Ephesian Church. And it was written to instruct him as to the discharge of his important duties, and probably, through him, others similarly circumstanced. Certainly the instructions contained in this and the second Epistle, and that to Titus, as to the character of persons to be appointed to the sacred offices, must be of perpetual use; and even those parts which have reference only to the state of things in the primitive Church are nevertheless calculated to be profitable in all ages, and under all circumstances. The design of the Epistle was not only to remind Timothy of the sacred obligations he had undertaken, and give him directions for his conduct, both in a public and private capacity; but also to admonish and edify the church at Ephesus, which had been disturbed by the arts of false teachers.

Vol. II.

C. 1. This first Chapter is a sort of preface to the whole Epistle.

1. κατ' ἐπιταγήν Θεοῦ] If this be rendered, with most Translators and Expositors, 'by the command of God,' the meaning will be, that the Epistle is written by the commandment of God; a sense not supported by any other passage in St. Paul's Epistles. It should, however, seem that κατ' ἐπιταγήν signifies, 'by the appointment of God,' as Doddr., Benson, Wakef., and Newc. render, following Montan., Erasmus, and others. And so most recent Expositors, who regard it as nearly equivalent to κατὰ τὸ θέλημα Θεοῦ, comparing 2 Cor. i. 1. Gal. i. 1. Σωτῆρος ἡμῶν, i. e. the author of our salvation, as iv. 10. Tit. ii. 10. &c. He is with reason so called, since, as Benson observes, "the original of our redemption through Jesus Christ was the love and goodness of the Father, who planned, as well as the Son, who effected it." Τῆς ἐλπίδος, i. e., by metonymy, 'the cause of our hope.'

2. γνησίῳ τέκνῳ.] Render, 'my genuine, or true son;' (as the Pesh. Syr. 'vera.') called son as being converted by St. Paul. (1 Cor. iv. 14 & 15. Gal. iv. 19.) and genuine son, as, from his zeal in propagating the faith and other dispositions, bearing that likeness to him, which true sons may be supposed to do to their pa-

REMARK

3. καθὼς παρεκάλεσά—Μακεδ.] The construction here is transposed and elliptical. Παρεκ. εἰς Μακεδ. must be construed between καθὼς and παρεκ. The protasis at καθὼς is without its apodosis εἴρων, which must be supplied. The simplest and most natural method is to understand εἴρων καὶ νῦν παρεκαλεῖ. To seek the apodosis, with some, at v. 18. is harsh. Παρεγγείλας, 'strictly charges' Μη ἐντροπείσθαι should be rendered, 'not to touch any other doctrine [than such as the Apostles teach]' and, as is said at vi. 3., contrary to "word and word." These

1 π. 207 ὑπὲρ βασιλείαν καὶ πάντα τῶν ἐν ἐπερχῇ ὧντων, ἵνα
 ἡμίονοι καὶ ἡσυχιοὶ μὴν διαγινώσκον ἐν πάσῃ εὐσεβείᾳ καὶ
 σεμνοτητί. τοῦτο γὰρ αἰνῶν καὶ ἀποδόσκειν ἐνὶ οὐρανῷ τοῦ
 σωτῆρος ἡμῶν θεοῦ, ὃς πάντας ἀνθρώπων θέλει σωθῆναι
 καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν. εἰς γὰρ θεός, εἰ καὶ
 μονοθεὶς θεὸς καὶ ἀνθρώπων, ἀνθρωπία ληιστοῖ Ἰησοῦς,

χραιοὶ ἄλλ' ἐπισκεῖ, ἀμαχον, ἀφιλάργυρον· τοῦ ἰδίου 4
οἴκου καλῶς προϊστάμενον, τίνα ἔχοντι ἐν υποταγῇ μετὰ
πάσῃ σεμνότητι· (εἰ δὲ τι τοῦ ἰδίου οἴκου προστῆναι οὐκ 5
εἶδε, πῶς ἐκκλησίᾳ Θεοῦ ἐπιμελήσεται;) μὴ κεύθυτος, ἵνα 6
οἱ οὐκ αἰσχροκερδῇ τοῦ διαβόλου. "οὐκ αἰ 7
τὸν καὶ μαρτυρίας καλῇ ἔχουσιν ἀπὸ τῶν ἑξῶθεν ἵνα μὴ οἱ 8
οὐκ αἰσχροκερδῇ τοῦ διαβόλου. "Διακόνους 9
ὡσαύτως σεμνοῖς, μὴ διλόγοις, μὴ οἱ πολλὰ προσέχο-
νται, μὴ αἰσχροκερδῇ, ἔχοντες τὸ μυστήριον τῆς πίστεως 10
ἐν καθαρῇ συνειδήσει. καὶ οὗτοι δὲ δοκιμαζέσθωσαν πρῶτον, 11
εἴτε διακονήσουσιν, ἀνάγκηται οὕτως. γυναῖκες ὡσαύτως 12

πέφωκεν ἐλθόντι τοῦ θεοῦ. And Pollux vi. 129. persons among the duties of the state τοὺς πλάττειν.

ἢ αἰσχροκερδῇ is in many MSS., Venetian, and others not found; and is rejected by several Critics and cancelled by Griesb. The words may be an interpolation from 1 Tim.; for as to the argument of Wets., that to three nouns are opposed in the following clause three virtues, that cuts two ways; for it may be urged that the words were introduced to complete the sense, and show the very correspondence in question. And certainly the style of St. Paul, like that of Theophrastus, is characterized by variety, not affecting the exactness of Isocrates. With respect to the word itself, it is used by the best writers to denote one who will give money by methods, though not dishonest, yet base. Here it, no doubt, means 'fond of lucre,' even though derived from mean sources, which implies covetousness, or a desire to retain it. On this subject see the admirable sketch of Theophrastus. The three terms correspond to the preceding.

4. καλῶς προϊστῶν.] 'well or creditably regulating.' Of the citations in Wets. the most apt is Diag. Laert. i. 70. τῆς αὐτοῦ οἰκίας καλῶς προϊστάντος. To which may be added the following from Demys. Hal. i. p. 178. ἐρέφοντο δὲ τοὺς οὐκ αἰσχροκερδῶν τοὺς ἰδίους. The words πρὸς ἑαυτὸν εὖ εἶναι to be construed with τοῦ ἰδίου οἴκου καλῶς προϊστάμενον, denoting the domesticity to be adopted. And the τίνα ἔχοντι ἐν υποταγῇ adverts to the case wherein the καλῶς προϊστῶν is most requisite.

5. οἱ δὲ τι τοῦ ἰδίου ἐπιμελήσονται.] Founded on a sort of proverb, that he who cannot manage his private affairs, is not fit to be intrusted with those of the public.

6. μὴ κεύθυτος] literally not 'one newly planted or grafted into the Church,' but a new convert, by a metaphor like that in 1 Cor. iii. 9. ὄψον ἑσπέρου. There is also implied a notice of the common and imperfect acquaintance with the doctrine of Christianity that would be found in a new convert, which opens referred to in the τρυφήναι just after; since imperfect knowledge generates conceit. See vi. 8. The words ἐν κρίμα ἀνάγκης τοῦ διαβόλου are by most Expositors ancient and modern understood of falling into the same condemnation and punishment which the Devil fall into, through pride which is supported by the authority of

the Psal. lxxv. And then this passage will be (as Dr. Barlow says) "one of the few places in the Bible, which speak of pride as the cause of the angels having been punished." Several ancient Expositors, however, from Luther and Erasmus downwards, take τοῦ διαβ. to mean the calumniator or slanderous enemy of the Church; the sense being, they say, used generally of them who seek an occasion to calumniate the Christians. But the former interpretation is greatly preferable.

7. μαρτυρίας] This may be best rendered reputation, or character. τῶν ἑξῶθεν, 'non-Christians.' See Wets. and τῶν ἑξῶθεν. By παγίδα τοῦ διαβόλου some modern Expositors understand 'the snares of the calumniator.' That sense, however, is frigid. Τοῦ διαβ. is best taken, with the most ancient interpreters, from the Psal. lxxv. downwards, to mean the 'Devil.' They may denote, in a generic sense, the various snares which, as we learn from Scripture, the Tempter is ever laying to ensnare our virtues. But probably one temptation may here be particularly meant, namely, as Theophyl. and Dodd., think, that of not being scandalized for nothing.

8-10. The qualifications for Deacons are comparatively few, each being omitted as here inference to government or teaching. διλόγους, 'double-tongued,' or double dealers, deceitfully saying one thing to one party, and another thing to another, one thing to the Minister, and another to the people. Μὴ εὖ πολλὰ προσέχοντες. On the propriety or boldness of excess in wine, I have noted a fine remark occurs in Philost. V. Ap. i. 8. καὶ τὸν οἶνον ἐκμαρτυροῦναι τῇ ἐν ἑαυτῷ συνέσει, διαβεβαιῶναι τὸν ἐν τῇ ψυχῇ αἴθερα.

9. ἔχοντες—δοκιμάσειν.] These words are variously interpreted. The meaning seems simply to be, 'holding the doctrine of the faith sincerely and even conscientiously.' See i. 19. ἔχοντες πίστιν καὶ ἀγάπην συνειδήσει. (Ὁ μὲν, τοῦ πιστεύειν ἐν τῇ ἀγνείᾳ, see Eph. i. 9. & vi. 19. Col. ii. 3. and compare 1 Cor. ii. 7.)

10. καὶ οἱ οἱ] 'those also, viz. as well as the Presbyters; for examination as to character and qualifications was to precede election.

11. γυναῖκες] Most modern Commentators understand 'the Deacon's wives;' but the ancient ones interpret 'Deaconesses,' in whom certainly the qualifications mentioned are more suitable than in the former; and the voice of antiquity speaks too loudly to be overruled. As the

ἐὰν προφητείας μετὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν του πρεσβυ-
 15 τερῶν. ταῦτα μελέτα, ἐν ταυτοῖς ἵσθαι ὅτι σοὶ ἡ προκοπὴ
 16 φανερά ἢ ἐν πᾶσιν. ἐπέχε σεαυτῇ καὶ τῇ ἐκείσιαλίᾳ ἐπι-
 μενε αὐτῶν. τοῦτο γὰρ κοῖνόν, καὶ σεπτὸν πάντας καὶ
 τοὺς ἀκούοντάς σου.

1 V. "ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΩΙ μὴ ἐπιπλήξῃς, ἀλλὰ παραιάλει ὡς
 2 πατέρα νεώτερου, ὡς ἀδελφού· πρεσβυτέρας, ὡς μητέρας·
 3 νεωτέρας, ὡς ἀδελφάς, ἐν πάσῃ ἀγνείᾳ. Χήρας τίμα τὰς
 4 ὄντας χήρας. "εἰ ἐὰν τις χήρα τέκνη ἢ ἐλγούνα ἔχει, μὴ
 5 θανάτωσαν πρῶτον τὸν ἑῶν οἶκον εὐσεβεῖν, καὶ ἀμοιβῇ
 6 ἀποδοῦναι τοῖς προγόνοις· τοῦτο γὰρ ἐστὶ καλὸν καὶ ὑπο-
 7 δεκτὸν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ. "ἢ ἐὰν ὄντως χήρα καὶ μεμονωμένη
 8 ᾔλκιεν ἐπὶ τὸν Θεόν, καὶ προσμένει ταιν ἐξήσεσι καὶ ταῖς
 9 προσευχαῖς νυκτὸς καὶ ἡμέρας ἢ ἐὰν σπαταλῶσα, ζῶσα

10 ταῦτα μελέτα] The sense is, 'I advise
 thyself in these things, make them thy persua-
 sive and study.' On the words are exply noted by
 Erasmus, who apply comparison [ibid.].
 112 [I said] of the long training and practice
 by which the Athenians had attained their habit
 of reasoning. The Apostle, I apprehend had at
 least the above acquaintance, perhaps since
 the term used is an obvious objective and of all
 propriety signifies a matter of mind or body.
 In εν ταυτοῖς, there is the same whom as in
 the Florian "studia in illis." Εν πάσῃ
 'among all persons' as the best translation
 render though some interpret it in all things.
 16. νεωτέραι καὶ ν. 5.] 'to thy life and for
 ever.' The advice has the same reference as
 the previous verse, and εἰ-μ. answers to the
 both in v.

A [I would] The best translators are agreed
 that this does not mean a prohibition, but an
 exhortation, as being opposed to the wrong
 view and misconception just stated. Exhortations
 denoted respect and obligation, was a
 reference to the law of the church. Let
 women, as you would a father. Such was
 indeed, in theory at least, the custom of anti-
 quity. And I suppose least in the time of Plato,
 according to a remark made to that philosopher.
 Platonists, instruct them, to act more as an
 parents. Εν πάσῃ ἀγνείᾳ, 'with the utmost
 regard to holiness.'

3 τίμα] The best Expositors ancient and
 modern are agreed that the sense is, 'worship'
 or honor. It is given for, as at 17. Matt. 23.
 6-8. See Notes on Mark xii. 2-3. Compare
 Acts xxi. 2. The sense is, those who
 are truly widows in the proper sense of the
 word, and devoted to it, namely, devotee.
 See Notes on 1 Tim. ii. 15. From what the Fathers
 and Greek commentators tell us, it appears that
 these persons were supported by the funds of the
 church. And from what follows it is clear that
 they were living in office, the name χήρας being
 as much one of office as 'Evdovμένη, νεωτέ-
 ραι, and ἀμεινω. On its exact duties how-
 ever, Expositors are not agreed. That they in-
 structed the younger brethren in the principles of

the Christian religion is certain, but whether
 they were the same as the Levitical, is yet a
 doubtful point. It seems more probable
 that they were not necessarily the same, but
 having once been such, during the life of their
 husbands they were not removed from that
 office. He that as a rule the existence of such
 an order as the χήρας requires no very strong
 testimony from Ecclesiastical History, since
 from the extreme reverence of the women in
 Greece and other parts of the East and their
 almost total separation from the other sex they
 would much need the assistance of such persons,
 who might either convert them to the Christian
 faith, or further instruct them in its doctrines
 and duties.

4 ἀμεινω] The term denotes any retirement
 from the world, as a total abstinence, or great
 grand abstinence. For several well rendered
 ἀμεινωμένης Μαρτ. [for women widows] mean
 From whom there will be debated some we may
 have a proper form of expression equivalent to
 'let them learn a lesson well proper for
 them to have.' So I have it 34. μαθητεύσα-
 ντες ἔστω, where the force of the word has been
 lost even by Weyl or the School. However, it is
 before they retired from society to others. For
 ἐν ταυτοῖς ἵσθαι, 'to their profit' &c. gives
 care and support to their own family, meaning
 by an action common to our own usage, the
 parents or preceptors. Προμένει, as is plainly
 expressed in the next verse. So I have it 17.
 ἐν ταυτοῖς ἵσθαι ἀμεινω. The use of
 ἀμεινω was common as common in that it that
 of pain and pain in the same. I am expecting
 another sense, which is that this is no more
 than a saying a word to them for their further
 care and attention to them. ἀμεινωμένης,
 on the same subject are frequent in the class-
 ical writers. ἡμεῖς, 'a good in itself and as
 regards men.'

5 ἡμεῖς ἔστω τοὺς θεοῦ ἡμεῖς] These
 words first at the same subject require a such
 persons, namely a certain and constant devo-
 tion to faith, and habits of devotion, both at stated
 times, and at all needed seasons.

6 ἢ ἐὰν σπαταλῶσα] 'but she who leads a
 dissipated and dissipated life.' The word is

- χόμενοι ταῖς οἰκίαις οὐ μόνον δὲ ἄρχει, ἀλλὰ καὶ φλόαροι
 14 καὶ περιέργοι λαλοῦσιν τὰ μὴ δέοντα. Ὑπολαμβάνει οὖν
 νεότεραι γυναῖκες, τεκνογονοῖν, οἰκοδομεῖσθαι, μαθήριας ἀφορ
 15 μὴν δίδοναι τῷ ἀντικειμένῳ λοιδορίας χάριν. ἢ γὰρ τοῦ
 16 ἐξετρίψεως ὅτις τοῦ Σατανᾶ. "Εἰ τι σὺν τὸν ἢ σὺν τῇ
 ἔχει χήραι, ἐπαρκέτω αὐταῖς, καὶ μὴ βαρύνεσθαι ἡ ἐκκλησία,
 ἢ ταῖς ὅντας χήραι ἐπαρκέσθαι.
 17 "Οἱ καλῶς προστάτεις προσβύτεροι διπλῆ τιμῇ ἀξιο
 σθωσαν, μάλιστα οἱ κοπιῶντες ἐν λόγῳ καὶ διδασκαλίᾳ.
 18 Ὑπολαμβάνει γὰρ ἡ γραφή. Βούν ἀλοῦντα οὐ φιμώσεις
 19 καὶ ἀξίως ἐργάται τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ. "Κατὰ προσβυτέ
 ρου κατηγορίαν μὴ παραδέχων, ἐντὺς εἰ μὴ ἐπὶ δύο
 20 τριῶν μαρτύρων. Τοῦτ' ἀμαρτάνοντας ἐνώπιον πάντων

They devote to marry, and moreover, learn to edify god about among families. By which means to be meant, that they made their duty of going about to instruct the women and children, or other parts of their office, rather a means of amusement than subaltern to the purposes of their vocation. Thus they formed habits of idleness, and not only that, but, as is added, of trifling, prying, and intermeddling, a spirit which is admirably depicted in Theophrastus *περὶ ἀλοῦντος*. See also the one *τοῦ περιέργου*. Between the terms *ἀρχει* and *ἐργαται*, we may observe a personification, as in 2 Thess. iii. 11. *φλόαροι* comes from *φλοος*, a bubble; and to blow up such well designates the occupation of a trifler. *ἀλοῦντα* τοῦ μὴ εἰ. may mean 'talking scandal' (so L. sup. *ἰδοὺ* *ἀλὸς* *φλόαρος* γὰρ χόρμα θύλακος ἔστι. Σατανᾶ δ' ἀφορμὴν ἐν λαλοῦσι τὰς λόγους, Πλάτωνος ἐπισημαίνοντες. φλόαρος δὲ τὸν ἰδοῦναι, μάλιστα ὅντας ἀλλήλων λαλοῦν.

14. *νεότεραι* i.e. the younger widows, not women, as in our common Version and Walsf.; for of them the context alone treats. Indeed, *χάριν* is added in several MSS., and expressed by the Greek Commentators. *Ὑπολαμβάνει* is only to be understood of wish, not conjecture. The Apostle wished them to be left to marry, if they thought proper, and an opportunity offered. At *τεκνογονοῦσιν* and *οἰκοδομεῖσθαι* (would supply *ἀντι* and that is for *τὸν τεκνογονοῦντα* and *οἰκοδομῶντα*, 'that they may be occupied in the duties of mothers and wives, and [thereby] give no handle' &c. *τῷ ἀντικειμένῳ* is used in a generic sense, for *τοῦ ἀντικειμένου*. Compare Lu. xxi. 13. 1 Cor. xvi. 6. Phil. i. 20. 2 Thess. ii. 6. *ἀξίως*, for *ἀξίως*, *ἰσχυρῶς*, and that for *ἐν λοιδορίᾳ*.

18. *ἐξέτριψεν*, *ἐξέτριψεν* v. 3.] This may mean, 'have turned aside to follow the suggestions of Satan, by marrying, to the violation of those engagements, and to the virtual abandonment of the faith.'

19. *ἐχὼς χήραι* 'have near relations who are poor widows, i.e. as mothers, grandmothers, daughters, or sisters. In 6 MSS. and 3 inferior Versions the words *συνεχὲς* &c. are not found, and in others not & *συνεχὲς*. But in either case it was evidently an omission to remove an unusual expression.

v. 11.

17. From the relief of the poor, the Apostle proceeds to the support of ministers, though with an obliquity of expression (arising from *ἀντικειμένου*) which prevents us from acquiring any exact information. That a stipend was appropriated to the support of the minister, is certain; but on the amount, and the mode of collection, we are left to conjecture. We have, however, some glimmering of light afforded in a passage of Euseb. H. E. v. 26. (cited by Walsf.) where there is mention of a certain Bishop being engaged *ἀντὶ λαμβάνειν μισθὸν ἀπορίας* &c. at 150 Denarii a month. The *προσβ. τριῶν* must not be taken, with some, of the Pastoral duties properly so called; but of the director functions of one or more ruling Presbyters, who regulated and had the government of the Church of a city or district. 'Ἀξίως, ἄξιως, ἄξιως, let them receive, but, 'let them receive as their just due.' So Heb. iii. 2. *ἐκείνους γὰρ δεῖται εἶναι τὰς Μισθὸς ἔχοντες*. They may denote both compensation toward and suitable respect. And *ἀξίως*, as the best European ancient and modern are agreed, is to be taken as put for *καλῶς*, 'liberal stipend.' A sense of the word as coaction as in the English double, and here, I think, to be preferred to the one commonly assigned, because the Apostle never descends to particulars on this subject, as indeed rarely do the Ecclesiastical Historians. By *ἀντικειμένου*—&c. is playfully meant, 'discharging the regular pastoral duties.' See Bonam.

18. and *ἐξέτριψεν*—&c.] These words are so where to be found in the O. T., and as we are not compelled here to repeat *ἀξίως* & *ἐξέτριψεν*, we may suppose that the words in question are introduced on a proverbial maxim. For although it occurs in Matt. x. 10. and Lu. x. 7., yet it is doubtful whether either of those Gospels was then in being. And even our Lord may have adopted this, as he has done many other proverbial sayings.

19. *ἀντὶ ἀπορίας*.] Not, 'an elderly person,' as many interpret; but 'a presbyter,' *lim* Whist. 'Eol., 'under the testimony of.' A rule founded on the Law, Deut. xxi. 15., and adverted to at Matt. xvi. 16. Joh. viii. 17.

20. *τοῖς ἀπορίαις*.] It is not agreed whether the presbytery, or the people at large, are here to

τὸν καλὸν ἀγῶνα τῆς πίστεως, ἐπιλαβοῦ τῆς αἰώνιου ζωῆς,
εἰς ἣν καὶ ἐκλήθης, καὶ ἐκμολόγησαι τὴν καλὴν ὁμολογίαν

- 13 ἐνώπιον πολλῶν μαρτύρων. Ὑπαπαγγέλλω σοὶ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῴοντος τὰ πάντα, καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ μαρτυρήσαντος ἐπὶ Ποντίου Πιλάτου τὴν καλὴν ὁμολογίαν, τηρεῖσαι σε τὴν ἐνταλὴν ἀσπίλον, ἀντιληπτοῦ, μέχρι τῆς ἐπιφανείας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἣν καιροῖς ἰδίους δείξει ὁ μακάριος καὶ μόνος δυναστής, ὁ Βασιλεὺς τῶν βασιλευνόντων καὶ Κύριος τῶν κυριυνόντων, ὁ μόνος ἔχων ἀθάνασίαν, φῶς οὐκ ἄποσιτον, ὃν οὐδεὶς ἀνθρώπων, οὐδὲ ἰδεῖν δύναται· ὃ τιμὴ καὶ κράτος αἰώνιον. ἀμήν.
- 17 Τοῖς πλουσίοις ἐν τῇ νῦν αἰῷ παράγγελλε μὴ ὑψολοφρυνεῖν, μηδὲ ἡλπιεῖν ἐπὶ πλούτῳ ἀεθλότητι. ἀλλ' ἐν τῇ Θεῷ τῇ ζῳῇ τῇ παρέχοντι ἡμῖν πλουσίᾳ πάντα εἰς ἀπόλαυσιν ἁγαθοεργεῖν, πλουτεῖν ἐν ἔργοις καλοῖς, ἐν μεταδότῳ εἶναι, κοινωνικοῦν, ἀποθησαυρίζοντες ἑαυτοῖς θεμέλιον καλὸν εἰς τὸ μέλλον, ἵνα ἐπιλάβωνται τῆς αἰωνίου

hope, and a solemn engagement to give himself wholly to the work of the ministry. By the "witnessers" are to be understood not the Presbyters only, but the rest of the congregation.

13. What the Apostle had before enjoined by *figura*, he now expresses in the *literal* way; making, however, what he says yet more impressive from the solemnity of the manner, taking God and Christ as witnesses to his injunction. The words τοῦ ζῴοντος mean meant to animate the courage of Timothy in defence of the Gospel, as well as his zeal and exertions in fulfilling his vows, from the remembrance of that Being who gave him life and preserved it, and would raise him up at the last day. (see Rom. iv. 17. Eph. ii. 5. 1 Pet. iii. 18.) and give him an eternal inheritance. In μαρτυρήσαντος—*testis*, there is a blending of two phrases; for though μαρτυρία μαρτυρία be used, and also ὁμολογία ὁμολογία, yet never, I think, μαρτυρία ὁμολογία. The τὴν ought to be expressed both here and in the preceding verse, as denoting notoriety.

14. τηρεῖσαι σε] *Beh. note*. By ἀσπίλη is meant the reputation before given to "fight the good fight of faith." Ἀσπίλη εἶναι, is for εἶναι ἀσπ. καὶ εἶναι. The εὐφραν. τοῦ Κυρίου is best explained of that advent of our Lord, which may be said to take place at death. This is placed beyond doubt by a *literal* passage of 1 Cor. i. 8. ὃ καὶ μετὰ τοῦτο ἡμεῖς πάντες ὁλοκλήρως ἐν τῇ ἡμέρᾳ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

15. Here are accumulated the most splendid predicates of the majesty and power of God, which pave the way for the doxology which closes the passage. (Hein.) Καί. 16., 'at his own good time,' be that sooner or later. Μακάρ. See Note supra i. 11. Δυναστής, as 2 Mac. iii.

34. εν. 16. εν. 22. Ὁ μόνος, see Rom. xvi. 27. The epithet is applied to all the attributes of the Deity, to show that He is so transcendently the possessor of them, that He alone may be said to possess them.

16. ὁ μόνος ἔχων ἀθάνατον.] i.e. 'immortality self-derived;' by which it is implied that he alone can confer it. See Joh. v. 26. "hath life in himself." Ὁν οὐδεὶς οὐδ. &c. See Joh. i. 18. οὐδε οὐδεὶς οὐρανὸν εὐνόησα.

17. τοῖς πλουσίοις &c.] From his anxiety with respect to a class of persons of whom salvation has own language, and still more that of his Lord, asserted the great difficulty, the Apostle subjoins, by way of postscript, what follows. In τοῖς πλουσίοις, ἐν τῇ νῦν αἰ. we have a *literal* opposition to the *spiritually* rich. (Matt. vi. 20, xix. 21.) And here I would compare Plautus de *Menec.* 2. 2. Ὁ ποτὶ γὰρ αὐτῷ δεξάμενος οὐ τῷ ὄντι πλουσίαι, οὐ χρονοῖς, ἀλλ' οὐ καὶ τοῦ ἀνδραγαθίου πλουσίαι. (καὶ ἀγαθῶν. Πλούτου εἶδος, for πλούτου ἀγαθῶν. Πλουσίαι εἰς ἀνάμ. This imports not only *living*, but an enjoyment of life, as far as immortality extends. The argument is, that as God is so bountiful as to satisfy all our wants, and to *live* (as the rich) supplies these blessings πλουσίαι, so He expects that the rich should imitate His beneficence, by liberally imparting thereof to their fellow-creatures.

18. ἀποθνήσκ. ἐκτατοῖς θεοῖς, &c.] There is here a certain *harshness* of expression arising from a blending of two metaphors, and a catachresis, by which ἀποθ. is put for καταθ. or κατατίθεσθαι, as in Thucyd. iv. 67. αἰῶνος ὄψας περὶ τοῦ τοῦ ἀποθνήσκ. ἀποθ. implies the firmness and certainty of the good land up, i.e. a good ground for hoping. Here πλουσίαι, aptly compares Tobit iv. 9. θεοῖς γὰρ ἀγαθῶν ἀποθνήσκ. ἀποθνήσκ. ἀποθνήσκ.

ζωῆς. Ὡς Τιμόθεε, τὴν * παραθήκην φύλαξον, ἐκτρεπόμε- 20
 νος τὰς βεβήλους κενοφωνίας καὶ ἀντιθέσεις τῆς ψευδαῖνιμον
 γνώσεως ἥν τινες ἐπαγγελλόμενοι, περὶ τὴν πίστιν ἥστό- 21
 χησαν. Ἡ χάρις μετὰ σοῦ. ἀμήν.
 Πρὸς Τιμόθεον πρώτη ἐγράφη ἀπὸ Λαοδικείας, ἥτις
 ἐστὶ μητρόπολις Φρυγίας τῆς Πακατιανῆς.

20. The Apostle cannot conclude without urging the injunctions contained in i. 18. and iv. 7. The κενοφ. here is equivalent to the ματαιλογία at i. 6. It is here further called ψευδαῖνιμος γνώσις. In ἀντιθ., there is, I think, an allusion to the ἐναντιώσεις of spe-

culative science (see Philostr. Vit. Soph. i. 25. 9.) and the λογομαχίας at v. 4. The Apostle seems here to have alluded to the doctrines of the Judaizers, or probably of those Gentile Christians who paved the way to Gnosticism.

ΠΑΤΕΡ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΤΙΜΟΘΕΟΝ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

- 1 **Ι. ΠΑΥΛΟΣ** ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ διὰ θελήματος Θεοῦ, κατ' ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ,
 2 *Τιμοθέῳ ἀγαπητῷ τέκνῳ χάρις, εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν. * Gal. 1. 3.
1 Tim. 1. 2.
1 Pet. 1. 2.
 3 Χάριν ἔχω τῷ Θεῷ, ὃ λατρεύω ἀπὸ προγόνων ἐν καθαρᾷ συνειδήσει, ὡς ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνησίαν ἐν ταῖς δεήσεσι μου νυκτὸς καὶ ἡμέρας, ἐπιποθῶν σε ἰδεῖν (μεμνημένος σου τῶν δακρύων) ἵνα χαρὰς πληρωθῶ. * Act. 22.
2. et 28. 1.
et 24. 14.
Rom. 1. 8.
Eph. 1. 16.
1 Tim. 1. 3.
2. et 3. 10.
 5 *ὑπόμνησιν λαμβάνων τῆς ἐν σοὶ ἀνυποκρίτου πίστεως, ἥτις ἐνέκρησε πρῶτον ἐν τῇ μάμμῃ σου Λωΐδι καὶ τῇ μητρί σου * Act. 18. 1.
4 Act. 6. 9.
et 6. 17.
et 13. 2.
et 15. 6.
 6 Εὐνίκη πέπεισμαι δὲ ὅτι καὶ ἐν σοί. ^a Δι' ἣν αἰτίαν ἀναμιμνήσκω σὲ ἀναζωπυρεῖν τὸ χάρισμα τοῦ Θεοῦ, ὃ ἐστὶν 1 Tim. 1. 14.
et 2. 28.
* Rom. 8. 15.
 7 ἐν σοὶ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν μου. *οὐ γὰρ ἔδωκεν

This Epistle was manifestly written by St. Paul while in confinement, probably at Rome. Not, however, in the imprisonment mentioned at Acts xxviii., but one which befell him some time after, (see Paley's Hor. Paul.) and the present Epistle is supposed to have been written many years (ten or twelve) after the former, and the last the Apostle wrote, not long before his death. Its leading object is the same, but the more immediate one was to inform Timothy of the state of his affairs during his imprisonment, and to exhort him courageously to maintain the faith of Christ crucified.

C. I. 1. κατ' ἐπαγγ.] The best Expositors are agreed that κατὰ in this somewhat unusual expression denotes end or counsel, q. d. that I might publish the promise of salvation through Christ.

3. χάριν ἔχω τ. Θ.] See 1 Thess. i. 2. and 2 Thess. i. 3. 'Ἀπὸ προγόνων,' after the custom of my forefathers. There need have been no doubt as to the sense, had the Commentators remembered the words of Paul at Acts xxiv. 14. Ὁμολογῶ δὲ ταῦτό σοι, ὅτι κατὰ τὴν ὁδόν, ἣν λεγόνουσιν αἱρεῖσιν, οὕτω λατρεύω τῷ πατρὶ τῷ Θεῷ &c. What the Apostle here says was meant against the Jews, who accused him of abandoning the God of his Fathers. 'Ἐν καθ. συνειδ.', need not have perplexed the Commenta-

tors, but is to be taken as Acts xxiii. 1. συνειδ. ἀγαθὴ πεπολιτευμαι. xxiv. 16. and 1 Tim. iii. 9. Hebr. xiii. 18. 1 Pet. iii. 16 & 21. The ὡν is, as Rosenm. and Heinr. say, for ἔτι. And by ἀδιάλ. ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνησίαν it is meant that he gives thanks to God that he has reason to bear Timothy in mind.

4. τῶν δακρύων] No doubt, the tears of Timothy at their last separation.

5. ὑπόμνη. λαμβ.] for ἐπομνησκόμενος. 'Ενέκρησε has reference to the doctrine of the Gospel, by which faithful Christians are considered as temples of the Holy Spirit. See Eph. ii. 22. and Note. At ἔτι supply ἐννοεῖ from ἐνέκρησε.

6. δι' ἣν αἰτ.] i. e. that it may continue to dwell. 'Ἀναζωπυρεῖν τ. χάρ. τ. Θ. The word properly signifies 'to stir up, blow up, as it were keep alive a dull fire; and hence, metaphorically, to rouse sluggishness, and call into action any dormant faculty, whether of body or mind.' See Notes on 1 Thess. v. 19. and 1 Tim. iv. 14. The χάρισμα must, as appears from what follows, denote the supernatural gifts of the Spirit imparted by St. Paul on setting him apart for the ministry; but it may include the endowments and dispositions formed by the ordinary graces of the Spirit.

7. οὐ γὰρ ἔδωκεν—συνεφρονισμοῦ] The Apo-

ἡμῶν ὁ Θεὸς πνεῦμα δοῦναι, ἀλλὰ δυνάμει, καὶ ἀγάπῃ καὶ
συντροφικῇ. 'μή οὖν ἐπαισχυθῆς τὸ μαρτύριον τοῦ Κυ-
ρίου ἡμεῶν, ἀλλ' ἐπὶ τὸν δέσμιον αὐτοῦ· ἀλλὰ συγκατα-
θήσῃς τῇ εὐαγγελίῳ κατὰ δυνάμει Θεοῦ, ' τοῦ σώσαντος ἡ-
μᾶς καὶ καλίσαντος αἵματι ἀγίῳ, οὐ κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν,
ἀλλὰ κατ' ἰδίαν πρόθεσιν, καὶ χάριτι τὴν δοθίσαν ἡμῖν ἐν
Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰώνιων, ' φανερωθεῖσαν δὲ νῦν 10
ἐν τῇ ἐπιφανείᾳ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,
καταργήσαντος μὲν τὸν θάνατον, φωτίσαντος δὲ ζωῇ καὶ
ἀφθαρσίας διὰ τοῦ εὐαγγελίου· ' εἰ ὁ ἐτίθει ἐγὼ κήρυξ 11

tu here delicately (πνεῦμα δοῦναι) hints at a faculty which, it seems, required to be roused, his courage. Yet, considering what precedes, I cannot agree with many recent Commentators in ascribing the influence of the Holy Spirit as the Giver of fortitude tempered with docility, as well as love, which constitutes the minister to attempt the salvation of souls, even amidst danger. See 2 Cor. v. 14. Καρπ. is well explained by Newe, of predication in displaying miraculous powers, in avoiding or softening persecutions, in teaching and admonishing. The words are well paraphrased by Irenaeus, as follows. Τοῦ σωτῆρος τὴν χάριν δίδωκεν ἡμεῖς ὁ Θεός, οὐκ ἵνα δειλώμεν τοὺς ὅλους τῆς εὐαγγελίας αἰσθησθαι, ἀλλ' ἵνα τοὺς ἀποστόλους ἀφαιρέσῃ, θρησκείᾳ πρὸς αὐτὸν ἀναστρέψαντες, σωφροσύνας δὲ τοῦ ἐν ἡμῖν αἰσχυρῆσθαι παθόντων τὸν ἀναβλεπῶν.

8. The Apostle here hints that the *sanctity* had been evinced by his not coming to Rome, lest he should be involved in the persecution of his master. And he then at large sets before him the momentous nature of that for which he is called upon to encounter persecution, namely, the salvation to be attained by the gracious calling of God who hath abolished death, and brought life and immortality to light by the Gospel. *Μαρτύριον*, i. e. the preaching, and profession of the Gospel. *Δέσμιος αὐτοῦ*, i. e. on his account. See Note on Phil. iii. 1. *Κατὰ δυνάμει Θεοῦ*, Dr. Millar, has shown, is not connected with τῇ εὐαγγελίῳ, for then the Article would have been repeated, τῇ εὐαγγελίῳ τῇ κατὰ δυνάμει, but it is joined with the verb, thus: "but do thou jointly suffer the evil which the Gospel brings, according to the support which God affords." "The early preachers of the Gospel (says Newe) had great support from the certainty that God was with them."

9. τοῦ σώσαντος] 'who puts us into the way of salvation.' See Note on Matt. i. 21. *ἀφαιρέσαντος αἵματι ἀγίῳ*. See Gal. i. 6. The epithet respects the purpose of the calling, i. e. to make us holy here, and eternally happy hereafter. Compare 1 Pet. i. 16. *Ὁ ἐκείνῳ τῷ ἔργῳ* d. See Eph. ii. 8. *Πρόθεσιν*, for προαίρεσιν, see Note on Rom. ch. 11. vii. 20. seq. Eph. iii. 11. *Τὸν δὲν αὐτὸν* is well rendered by Probstner *Archaisfeld* (the grace which was given us): *δὲν*, belonging, as he observed, to χάριτι, and to πρὸς. That, indeed, is clear from the Article.

10. καταργήσας τὸν θάνατον] i. e., as the best

Commentators explain, (see Theophyl., Whitty, Beng., and Mackn. in loc. Syn.) 'has deprived it of its fatal power, by procuring for all men a resurrection from the dead.' The same turn on the same subject occurs in 1 Cor. xv. 26—27. and 1 Jch. ii. 14. And in an Inscription found in Nubia, mentioned by Heronim. de Glor. p. 68., it is said of God: ὁ τὸν θάνατον καταργῶν καὶ αἶον καταναρτῶν. 'Eπιφανείᾳ here denotes Christ's appearance in the flesh; though elsewhere the word always means his second appearance to judge the world. 'Αφθαρσίας is metaphorical of ζωῇ.

— φανίσαντος] Render, 'who hath illustrated,' and, by implication, made certain, what was before obscure and dubious, just as bringing light to any object secures its reality. A little, in an able and instructive Note, shows that 'the hope the Heathens had conceived, by tradition and the light of nature, of certain future good things to be received after the termination of the present life, was but faint, not evinced by their philosophers, and disbelieved by the bulk of the people. The immortality of the soul (says he) they utterly discredited and even ridiculed, as both impossible in itself, and unworthy of God to effect. And the Israelites, though they had always an obscure notion of the resurrection and immortality of the soul, yet it was rather by inference from than any thing plainly revealed in the Old Test.'" See Dr. Warburton's Div. Leg. L. c. There had been many guesses on the subject; but since, as Paley says, he alone *discovers* who *proves*, thus the term *φαν.* is perfectly applicable. In this view, I would compare Arias Mont. l. 4. τῷ δὲ τῷ ἀληθείᾳ εὐαγγελίῳ καὶ φανίσαντος.

11. εἰ δὲ] for the Classical εἰ ὅτε. By τῇ παραβολῇ many eminent Expositors understand here as v. 14 and 1 Tim. vi. 20, the doctrine of the Gospel committed to him. But by most it is taken of the immortal soul. So Bengel paraphrases: 'Ergo I know very well whom I have trusted with my soul, and am firmly persuaded that he is able to keep that deposit of mine, and to restore it safe unto me, in the judgment of the great day.' It is very remarked by Slade, that the phrase τῇ παραβολῇ now means usually *agnosco* 'what I have deposited with another.' Thus "what another has entrusted with me." Accordingly, in v. 14. and 1 Tim. vi. 20. is τῇ παρακαταθήκῃ φυλάξω, and not τῇ παρασκευασθῆναι σου. And further, since the Apostle there speaks of Timothy keeping the

- 12 καὶ ἀπόστολοι καὶ διδάσκαλοι ἐθνῶν ἡ ἀναιτίαν καὶ παρὰ ταῦτα πᾶσιν. ἀλλ' οὐκ ἐπισχύνομαι· οἶδα γὰρ ὅτι πιστεύετε· καὶ πέπεισμαι ὅτι δυνατός ἐστι τὴν παραθήκην μου φυλάξαι εἰς ἐκείνην τῆς ἡμέρας. Ἐποτύκωσι ἔχει ὁ γιναικόντων λόγος, ὃν παρ' ἐμοῦ ἤκουσας, ἐν πίστει καὶ ἀγάπῃ τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τὴν καλὴν παραθήκην φύλαξον διὰ Πνεύματος ἁγίου τοῦ ἐνοικούντος ἐν ἡμῖν. Οἷδας τοῦτο, ὅτι ἀπεστράφησάν με πάντες οἱ ἐν τῇ Ἀσίᾳ, ὃν ἐστὶ Φύγελλος καὶ Ἑρμογένης. Δῆψ ἔλθοι ὁ Κύριος τῷ Ὀνησιφόρου οἴκῳ ὅτι πολλάκις με ἀνέψυξε, καὶ τῶν ἄλλων μου οὐκ ἐπισχύνη, ἀλλὰ γεγνημένοι ἐν Ρώμῃ, σπουδαιότερος ἐζήτησέ με καὶ εὔρε' (δῆψ αὐτῷ ὁ Κύριος εὐρεῖν ἔλπει παρὰ Κυρίου ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ) καὶ ὅσα ἐν Ἐφέσῳ διεκόνησε, βέλτιον σὺ γινώσκεις.
- 1 II. ΣΥ οὖν, τέκνον μου, ἐνδυναμοῦ ἐν τῇ χάριτι τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. καὶ ἃ ἤκουσας παρ' ἐμοῦ διὰ πολλῶν μαρτύρων, ταῦτα παράθου πιστοῖς ἀνθρώποις, οἵτινες ἱκανοὶ ἔσονται καὶ ἑτέροις διδάξαι. σὺ οὖν κακοπάησον ὡς κα-

deposit which was entrusted to him, it may be fairly presumed, that as God is here spoken of as keeping the deposit, it means the deposit entrusted to Him. Thes. 1. 12. v. 19. ὡς πιστῶν ἀποστολῶν παρατιθέμενος τὰς ψυχὰς ἑαυτῶν. See also the able Note of Whately. That by ἐκείνην v. 12. is meant, as at v. 18. and elsewhere, 'the day of judgment.' Expositors are agreed. The reference to it is as to something of great notoriety. An idiom not unknown in the LXX and writers. Thes. Thucyd. 1. 20. ὡς πιστῶν ἀποστολῶν τὰς ψυχὰς ἑαυτῶν. 'on the day in question.' Thes. Thucyd. 1. 101. τὸν, that remarkable time known to all.

13. Now follow some exhortations, first general, and then special. (On ἐνδυν., see Note on 1 Tim. 1. 16. And on ὅν., see Note on 1 Tim. 1. 11. & vi. 3. and Wakef. 2. 4. 72. By ἐποτύκωσι, Mr. Valpy thinks, is denoted that part of the evangelical scriptures, which were then written, (as in Rom. 11. 20. μύφωσι signified the law itself) or some systematic course of instruction derived from them, or from the whole doctrine of the Gospel. But it should rather seem to mean, as Mr. Holden explains, 'the sketch, delineation, outline of sound doctrine, which must have been such a summary of the Christian faith as is now called a creed, and in which the Apostle instructed his converts, Rom. vi. 17. 1 Tim. vi. 3. 4. 1. 1. 9. The 2nd must be connected with ἐπιστάς καὶ διδάσκων. Tim. was to hold fast this summary, not in faith only, but with love and charity towards them who might differ from him in some respects.

14. παραθήκῃς] Such, for παρατιθέμενον, as the reading of very many MSS., early Eds. up to the fourth and fifth of Euseb., and many Fathers; which has been justly restored by Beng., Vets., Muth., Griesb., Titm., and Val.; παρατιθέμενον being the Attic form, παραθήκη

the common one. See Wase and Pepp. on Thucyd. 1. 72. By this word, is meant the deposit of sound doctrine committed to him by Paul. It was to be retained by the aid of the same Holy Spirit by whose aid it was communicated.

15. Now are held out examples, partly for warning, partly for instruction. Ἀποστρ., does not, I conceive, so much respect abundance of the religion, as of its outward profession, and a withdrawing of their countenance from St. Paul. Hildner, i. e. in a manner all.

16. The family of Onesiphorus acted the reverse, and therefore the Apostle prays that they may find mercy and acceptance with God. On ἀποψύξ., see Note on Col. 1. 11. The word seems to signify properly to 'bring a person to life again (and) who is fainting with heat, by giving him air.' Οὗτος ἐπύχε, 'he was not ashamed, as were the rest.

11. 1. ἀδυναμοῦ ἐν τῇ χάριτι. &c.] I have in Rom. 8. 26. shown at large, that this cannot mean less than 'strengthen thyself by every exertion, in dependence on the grace bestowed by and through Jesus Christ.'

2. διὰ πολλῶν μαρτ.] There has been some doubt as to the persons here referred to. It seems best, with Vatab., Est., West, Wolf, Rosenm., and Hearn., to understand the prebys. and others present at Timothy's ordination, (mentioned at 1 Tim. 1. 18. 19. 11. vi. 12. and 2 Tim. 1. 6.) which was, no doubt, accompanied with a public charge, the substance of which St. Paul desires may be delivered to others also. In παραθήκῃς there is this same metaphor as in παραθήκῃς, supra v. 14. and elsewhere. The next words πιστοῖς—οἵτινες advert to the two principal qualifications for the ministry, fidelity, and fitness for preaching or instructing.

3. A military allusion, as at 1 Tim. 1. 18. vi.

- 11 τῇ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, μετὰ δόξης αἰώνιον. Ὑπιστὸς ὁ Rom. 8
2, 28.
- 12 λόγος· εἰ γὰρ συναπεθάνομεν, καὶ συζήσαμεν· εἰ ὑπεμέ- 1 Cor. 4, 10
1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- 13 νομεν, καὶ συμβασιλεύσομεν· εἰ ἀρνούμεθα, κακίαις ἀρνήσε- Rom. 8, 35
1 Cor. 4, 10
1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- 14 ται ἡμᾶς· εἰ ἀπιστοῦμεν, ἐκείνοι πιστοὶ μένου· ἀρνήσασθαι Rom. 8, 35
1 Cor. 4, 10
1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- ἑαυτὸν οὐ δύναται.
- 14 Ὑπομνήσκει, διαμαρτυρούμενος ἀντίτιον τοῦ Κυ- 1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- ρίου, μὴ λογομαχεῖν, εἰς οὐδὲν χρήσιμον, ἐπὶ καταστροφῇ
- 15 τῶν ἀκούοντων. Σπουδάζουσιν σεαυτὸν δόκιμον παραστήσαι τῇ 1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- Θεῷ, ἐργάτην ἀνταπείχοντος, ὁρβοτομοῦντα τον λόγον τῇ
- 16 ἀληθείᾳ. Ὅτι δὲ βαβήλου κενοφρονίας περίστασις· ἐπὶ 1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- 17 πλείον γὰρ προκύβουσιν ἀσεβείαι· καὶ ὁ λόγος αὐτῶν ὡς 1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- γάγγραινα νομὴν ἔχει· ὡς ἴσθις Ὑμέμιος καὶ Φίλῆτος, 1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- 18 οἵτινες περὶ τὴν ἀληθειαν ἡστόχησαν, λέγοντες τὴν ἀνά- 1 Tim. 4, 12
1 Tim. 3, 16
- στασιν ἤδη γεγονέναι, καὶ ἀκατρέπουσι τὴν τιμὴν πίστιν.

Calvinists of more real than judgment would here introduce.

11. πιστός ὁ λόγος] This formula is by some referred to what precedes, as at 1st. m. 8. But it is elsewhere related to what follows; and that it is so to be taken here, appears from the γὰρ in the next clause, which means *because*. The weighty saying which this introduces was, it seems, commonly employed by Christians to strengthen themselves to endurance of persecutions. See 1 Pet. iv. 13. Σπουδ. here signifies to die, or be ready to die, martyrs to the Gospel, as Christ did. Συζ., 'we shall enjoy eternal felicity with him.' Εἰ ὑπέμεν, 'if we bear patiently persecution or death.' *Lucif.* A climes from *οὐρανός*. On the force of the expression, see Rom. v. 17.

13. εἰ ἀπιστοῦμεν.] The sense, according to the best modern Expositors, is as Mr. Valpy expresses it: 'The unfaithfulness is entirely on the side of them who renounce their faith; there is none in God. The unfaithfulness of man, whatever ruin or forfeiture it may bring on him, is no argument of any unfaithfulness in God, on his promise are made to faithful servants.' This unfaithfulness might be, as Benson observes, either by rejecting or denying the Gospel, or by corrupting it in doctrine, or living unworthily of it in deeds. The first, however, must chiefly be meant. By ἀπιστοῦμεν, ἡ οὐ δόξα, is meant, as Benson says, 'cannot act contrary to his nature, which is altogether veracious, cannot deny that he is Christ, and that what he has taught us is true.' Consequently, he can appoint no other retribution, whether for good or evil, than what his declarations authorize us to expect.

14. διαμαρτυρούμενος ἐνσω. v. κ.] See 1 Tim. v. 21. On λόγον, see 1 Tim. vi. 4. At ἐν καταστροφῇ there is not an ellipsis of εἰ μὴ ἂν ἄλλαν. Much *energy* is imparted by the *Asyndeton*. The general sense is, that controversies which turn on some nice distinctions in words, rather than involve differences in things, are to be avoided, not merely as useless, but as tending to subvert the faith of the hearers, since they may then doubt of the truth of that faith about which the contending parties cannot agree.

15. σπουδάζουσιν] After having shown what the preachers of God's word ought not to do, the Apostle proceeds to point out what they ought to do. The sense is plain; but the nature of the metaphor has been debated. Many recognize in ὁρβοτομος, an allusion to the Jewish Priests cutting or dividing a sacrifice into its proper parts, or to the scribes dividing the Law into sections (see Benson and Dodd.); or to a carver distributing the meat to the guests; or, again, to a steward dealing out the articles committed to his management. All which, opinions, however, are unsupported by authority. The view most generally adopted is that of Greg. Nazanz., ably supported by Elzevir in his *Oratio*. u. 311., Weis. in loc., Schleus., and others. It is, they think, a metaphor taken from those who pursued by a direct road, leaving crumpled and winding paths; as *τεταμένη ὁδὸς* or *πελομένη οὐδία*, and the Latin verse *amare*. This, however, is liable to two objections. 1. That it drops the idea of *digressing*. 2. That it does not sufficiently unfold that part of ὁρβοτομοῦντα which imports the act of *cutting*, or *dividing*, and which leads me to think that the Apostle had in view the act of *ploughing*, where the *furrows* are made straight. This opinion is supported by the authority of Chrys. and Theodoret, whose words are these: "We praise even these *husbandmen*, who cut their furrows straight; so the teacher also is to be commended who follows the canon, or rule, of the Divine Oracles." Thus it appears that the spiritual workman who needeth not to be ashamed, rightly dividing the word of truth, is he who wanders not to the right or to the left, but goes forward directly in the path of truth, and who, at every step, takes for his rule the revealed word of God.

16—18. On these verses, see Notes on 1 Tim. i. 4 & 20. A few remarks may here suffice. Γάγγρη, as (as Romanius observes) not an actual cancer, but something like it. So I find Castell. in his *Lex. Med.* calls it an incipient mortification. *Νομὴν ἔχει*, i. e. has a tendency to eat or spread farther. So in Acts iv. 17. (of a pernicious *ορμησάντων*) *ὡς* μὴ ἐνὶ ὧσιν διασπῆται. On the passage on the opinions adverted to, see Rec. *ἄγα*.

12. 10 ὁ μόντος στερεός θεμέλιος του Θεοῦ ἔστηκεν, ἔχων τὴν 12
 σφραγίδα ταύτην Ἐγὼ Κύριος τοὺς ὄντας αὐτοῦ καὶ
 ἀποστήτω ἀπὸ ἀδικίας πάς ὁ ὀνομάζων τὸ ὄνομα Χριστοῦ
 13. 11 Ἐν μεγάλῃ δὲ οἰκίᾳ οὐκ ἔστι μόνον στείη χρυσά καὶ ἀρ- 13
 γυρά, ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ ὀστρίνηνα, καὶ ἃ μὲν εἰς τιμὴν,
 14. 12 ἃ δὲ εἰς ἀνείλιαν. Ἐάν οὖν τις ἐκκαθάρῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τοσούτων, 14
 15. 13 ἔσται σκεῦος εἰς τιμὴν, ἡγιασμένον, καὶ εὐχρηστον τῇ δε- 15
 16. 14 σπότῃ, εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἡτοιμασμένον. Ἰὰς δὲ νεω- 16
 17. 15 τριαδὲ ἐπέθυμῃς φθεῖρε· δίδωκε δὲ δικαιοσύνην, τίττιν, ἀγά- 17
 18. 16 πην, εἰρήνην μετὰ τῶν ἐπικαλουμένων τὸν Κύριον ἐκ καθι- 18
 19. 17 ρῶν καρδίας. Ἰὸς δὲ μαρὶς καὶ ἀπαιδευτοὶ ζητήσαν 19
 20. 18 παρυστοῦ, εἰδὼς ὅτι γεννώσι μάχας. Ἰδούλον δὲ Κυρίου οὐ 20
 21. 19 δεῖ μάχεσθαι, ἀλλ' ἦπιν εἶναι πρὸς πάντα, ἐὼς αἰκὸν, 21
 22. 20 ἀνελίκαν, ἔν προῃότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιέκτιθεμένους 22

12 ὁ μόντος στερεός θεμέλιος του Θεοῦ ἔστηκεν, ἔχων τὴν σφραγίδα ταύτην Ἐγὼ Κύριος τοὺς ὄντας αὐτοῦ καὶ ἀποστήτω ἀπὸ ἀδικίας πάς ὁ ὀνομάζων τὸ ὄνομα Χριστοῦ 13 Ἐν μεγάλῃ δὲ οἰκίᾳ οὐκ ἔστι μόνον στείη χρυσά καὶ ἀργυρά, ἀλλὰ καὶ ξύλινα καὶ ὀστρίνηνα, καὶ ἃ μὲν εἰς τιμὴν, ἃ δὲ εἰς ἀνείλιαν. Ἐάν οὖν τις ἐκκαθάρῃ ἑαυτὸν ἀπὸ τοσούτων, ἔσται σκεῦος εἰς τιμὴν, ἡγιασμένον, καὶ εὐχρηστον τῇ δεσπότῃ, εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ἡτοιμασμένον. Ἰὰς δὲ νεωτριάδῃ ἐπέθυμῃς φθεῖρε· δίδωκε δὲ δικαιοσύνην, τίττιν, ἀγάπην, εἰρήνην μετὰ τῶν ἐπικαλουμένων τὸν Κύριον ἐκ καθιρῶν καρδίας. Ἰὸς δὲ μαρὶς καὶ ἀπαιδευτοὶ ζητήσαν παρυστοῦ, εἰδὼς ὅτι γεννώσι μάχας. Ἰδούλον δὲ Κυρίου οὐ δεῖ μάχεσθαι, ἀλλ' ἦπιν εἶναι πρὸς πάντα, ἐὼς αἰκὸν, ἀνελίκαν, ἔν προῃότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιέκτιθεμένους 22

22. 20 ἀνελίκαν, ἔν προῃότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιέκτιθεμένους 22

22. 20 ἀνελίκαν, ἔν προῃότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιέκτιθεμένους 22

is metaphorical of the ἐκκαθάρω, and ἡτοιμασμένον is metaphorical of the ἐκκαθάρω, and ἡτοιμασμένον is metaphorical of the ἐκκαθάρω.

22. 20 ἀνελίκαν, ἔν προῃότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιέκτιθεμένους 22

22. 20 ἀνελίκαν, ἔν προῃότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιέκτιθεμένους 22

22. 20 ἀνελίκαν, ἔν προῃότητι παιδεύοντα τοὺς ἀντιέκτιθεμένους 22

καὶ τοὺς ἀποτρέπον. Ἐκ τούτων γὰρ εἰσιν οἱ ἐκδύνοντες εἰς 6
τὰς οἰκίας καὶ αἰχμαλωτεύοντες [τὰ] γυναικάρια σαρμε-
νίᾳ ἁμαρτίᾳ, ὀγόμενα ἐπιθυμίᾳ ποικίλῃ, πάντοτε μα- 7
θαίνοντα, καὶ μηδέποτε εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν δυνά-
μενα. Ὁν τρόπον δὲ Ἰανῆς καὶ Ἰαμβρὴς ἀντίστησαν 8
Μωϋσέϊ, οὕτω καὶ οὗτοι ἀδίσταστοι τῇ ἀλθείᾳ, ἀνθρώποι
αὐτοφθαρμίται· τὸν κύν, ἀδόκιμοι περὶ τὴν πίστιν. Ἀλλ' 9
οὐ προκρίνουσιν ἐπὶ πλείον· ἡ γὰρ ἀνοία αὐτῶν ἐκδηλος
ἐστὶν πᾶσι, ὥς καὶ ἡ ἐκείνων ἐγένετο. Σὺ δὲ παρηκα- 10

although examples of this absolute use in a general sense are rare, yet Aristotle furnishes more than one in his Eth. vii. 1 & 4. And so Hippocrit. Epist. L. iv and Theophr. m. 86 αἰσχροὺς ὄντας, 'unsavoury in his deportment.' This text comports well with the *προσέτασις* just after. And, indeed, the next word *ἐνέμερος*, fierce, savage, seems an illustration of this, as the *ἀφίλατοι* may illustrate the *ἐκδύνοντες*. The *ἀφίλατοι* is explained by many eminent Commentators 'haters and averse to all that is good,' See Doddr. and Bens. The word is very rare; but as *φιλάθεος* occurs at i. 8. in the sense 'a lover of good men,' we ought surely here to render, with Newc., 'haters of good men,' which well comports with the *ἐκδύν.* preceding. With *ἀφίλ.* is, I think, conjoined *προέτασις*, indicating a treacherous way of showing their hatred of the good, and bringing them into trouble with the persecutors, whether Jews or Heathens. The *προσέτασις* and *ἐνέμερος* form another group. The former, (on which see Note on Acts xix. 36.) answers to the *ἐκκλησία* ὅρις of Theophr. m. 63., signifying a headlong, rash, reckless spirit. *Τέμερος* has been before treated on. Lastly, we have what may be considered a general trait, *φιλέθους μᾶλλον ἢ φιλόθεος*, with which Wets. compares Demetrius *φιλοπονεῖ καὶ φιλόθεος τὸν πότον ἀδύνατον ὄντα*. Philo 333. 46. *φιλέθους καὶ φιλοπαθῆ μᾶλλον ἢ φιλόθεος*. By the *φίλος*, in *φιλόφ.* may be meant universal in general; but it is probable the Apostle chiefly intended what we call dissipation, or a dissipated spirit, and one fond of pleasure; though, at the same time, the sort of pleasure may, in some cases, be not very censurable. With this view the words following are very consistent, as denoting a mere profession of the Gospel, and attention only to its external forms, with little influence on the heart and life. See Philo cited by Lamm. has *ἐπιμωρφαῖον τῆς εὐσεβείας*.

As to the persons here supposed to be characterized, and the period of the fulfilment of this prophecy, opinions are various. I agree with Benson in regarding this as having the same reference as the great *δυσωρία* mentioned at 2 Thess., and introductory of the reign of the Man of Sin, or Anti-Christ; on which see 2 Thess. ii. 3-8. Here, however, as in the former case, the Apostle seems to have considered the mystery of iniquity as then working, though only in its beginning, and has corrupt opponents paving the way for it. See v. 13. & iv. 3 & 4. *Τότῳ*, for *τοιαύτω*. So the *ἐκδύνοντες* of the next verse is well rendered, 'of this sort.'

6. *οἱ ἐκδύν.* *ἐκ τὰς οἰκ.*] Here the Apostle throws in a peculiar trait of their character, namely, of immorating themselves into the confidence of families, for the sake of interested purposes. *Αἰχμ.*, 'dominating over.' In illustration of this, passages are cited by the Commentators from Irenaeus, Josephus, and others. The Pharisees, it seems, had always employed these means. Indeed, the same thing has happened in every age, and been practised by religious the most widely separated. Jerome asserts that all heretics began with women; and Lamm. in a Dissertation on this passage, says: "*Uiculatorum huius modi plerumque varium et mutabilem semper feminam adori: huius concubinum pro lubitu impetare, quousque opo familiaris regere integramque republicam, historia docet neque ac nostri temporis experientia.*"

Σαρμενίᾳ ἀπ. the Lex. Cyril well explains *βιβλαρίᾳ* ἀπ. So in Ps. i. 4. *ὡς ὡς* St. Paul seems to have had in mind) for the *ἐκκλησία ἁμαρτωῶν* of the Sept., the other Greek Versions have *βιβλαρίᾳ*. This may, I think, partly denote the weight of former sins burdening the conscience (see Matt. xi. 28.); from the guilt of which they sought to be delivered on easy terms. By *ἐκδύν.* many understand carnal lusts and vices of every kind, in which they were indulged by their teachers. But by what follows it should seem to be the lust of the heart that is meant. (See Ps. lxxxi. 12.) So in 22. *συντημέναις ἐπιθυμίαις*, & iv. 3. *κατὰ τοὺς ἐπιθυμίας τῶν αἰσθητικῶν διδασκαλῶν*. The strong passions of the female sex have, in all ages, been worked upon by impostors.

7. *πάντοτε μαθημένοι—ἐνέμεροι*] Here we have an example of a verb being used of continuance after the action denoted; for that they did really learn, cannot be supposed. Moreover, this was probably a sort of proverbial manner of speaking.

8. *Ἰανῆς καὶ Ἰαμ.*] Names of two Egyptian Magicians, who, as we learn, (not from Moses, but from the Rabbins, confirmed by Ptolemy and other Classical writers) were magicians at the court of Pharaoh, and who opposed their sleight of hand tricks to the miracles of Moses. On *αὐτοφθαρμίται τὸν κύν*, see 1 Tim. vi. 5. and on *ἀδόκιμοι*, the Notes on Rom. i. 28. and 1 Cor. ix. 27. Compare 1 Tim. vi. 5.

9. *ἐπὶ πλείον*] It here signifies 'very far.' The *δύναμις* involves the conjoint notions of extreme folly, presumption, and impetuosity, in which last sense it often occurs in the Sept.

10. *ὅτι οὕτως*] The *ὅτι* is adverbial, and serves to contrast the *ἀνέμερος* of the next verse, by the

- λαύθηκαί μου τῇ διδασκαλίᾳ, τῇ ἀγωγῇ, τῇ προόδῳ, τῇ
 11 πύττει, τῇ μακροθυμίᾳ, τῇ ἀγάπῃ, τῇ ὑπομονῇ, τοῖς δια-
 γνοιῖ, τοῖς ποθήμασιν, οἷά μοι ἐγένετο ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐν
 Ἰκονίᾳ, ἐν Λύστρῃ· οἷον διαγμῶν ὑπέστηκα· καὶ ἐς πάν-
 12 των με ἐρρίψατο ὁ Κύριος. καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες
 13 εὐσεβῶν ἔχειν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, διαχθήσονται. Ποιῶναι δὲ
 ἄνθρωποι καὶ γόηται προαίφουσιν ἐπὶ τὸ χεῖρον, πλανῶντες
 14 καὶ πλανώμενοι. Σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστά-
 15 θῃ, εἰδὼν πυρὰ τίνος ἔμαθες, καὶ ὅτι ἀπὸ βρίφου τὴ ἱερᾶ

false teachers, with the adherence to it by Tim-
 othy, a commendation, however, serving to in-
 troduce at v. 14. an admonition to constancy.
 Thus instead of *παρεκ*, τῇ ἀληθείᾳ, the Apostle
 says *μεν τῇ διδασκαλίᾳ*, thus emphatically de-
 noting its truth. On this he engraves a sketch of
 the principal features of his own conduct, as a
 model to Timothy; and closes with adverting to
 the persecutions he had endured, in order that
 Timothy might be prepared to encounter the
 same in like manner; suggesting, moreover, for
 his comfort a trust in that mighty power which
 had delivered him out of all his trials. On *παρεκ*,
 see Note on Lu. i. 3. 1 Tim. iv. 6. The term
 here signifies *follow up*; as 2 Mac. ix. 27.
 Ἀγωγῇ is *for instruction*, as often in Classical
 writers. Προδίδει is by some eminent Com-
 mentators, ancient and modern, explained *firmness*
or resolution of purpose; which sense they
 support from Acts vi. 23, τῇ προόδῳ τῆς καρ-
 διας προσμένειν τῷ Κυρίῳ. But the notion of
 firmness and resolution are there communicated
 by *καρδίας* and *προσεκ*; whereas, here there is
 no adjunct, and therefore the usual sense *pur-
 sue, amove, and design* (which is supported
 by the ancient Versions, and often occurs in St.
 Paul, the Sept., and the later Greek writers) is
 preferable. After the general terms *ἀγωγή* and
προδίδει come, as in 1 Tim. iv. 12, the special
 ones *πίστις*, *μακροθ*, *ἀγ*, and *ὑπομ*. Πίστις is
 explained by many Commentators *faithfulness*,
 as in 1 Tim. iv. 12. There, however, *ἀγάπη*
 comes first, and afterwards followed by *πίστις*;
 while here *πίστις* comes first, as in 1 Tim. i. 14.
 2 Tim. ii. 22. 1 Tim. vi. 11. 1 Thes. v. 8, where
 they are considered as being united (as in Eph.
 vi. 23.) by being compared to a breast-plate.
 And at Gal. v. 6 it is shown how they should be
 united, viz. when "faith worketh by love." It
 may be thought strange that the terms should be
 here separated, which might easily be attributed
 to the want of regularity in the Apostle's style.
 In such case, however, the Apostle I apprehend,
 often had in mind a meaning more than
 many of his Critics can fathom. Here, I con-
 ceive, he purposely separated *πίστις* and *ἀγάπη*
 in order to introduce with each the virtue result-
 ing from it. That *πίστις* is closely connected
 with *μακροθ*, is plain from Heb. vi. 12, which
 passage is the best comment on the present:
μεμνησθαι τῶν διὰ πίστεως καὶ μακροθυμίας
ἐλησσομένης τῆς ἐπαγγελίας. And that
ἀγάπη is equally connected with *ὑπομῶν*, ap-
 pears from 1 Tim. vi. 11. *πίστις*, *ἀγάπη*, *ὑπο-
 μῶν*. Tit. ii. 2. *τῇ ἀγάπῃ, τῇ ὑπομῶν*.
 Whence of *πίστις* followed by *ὑπομῶν* ex-

cept Heb. vi. 12, use of *ἀγάπη* followed by
μακροθυμία. Besides, St. Paul seems to have
 understood *ὑπομ*, to intimate that the love was, as
 it regarded man, of that fervent kind which con-
 strained him to bear any thing and every thing to
 accomplish the saving of souls. The best com-
 ment on this whole passage is Rom. v. 1-8.
 In τοῖς διαγμῶν there is an encephalic apposi-
 tion. Reader 'namely by.' At *οἷον* δ. must
 be supplied from the context, *παρεκλασθέντος*,
 which, by an accommodation of sense, may
 mean 'thus well known.' Καὶ, 'and (yet)'.

12. *εὐσεβῶν ἔχειν ἐν Χρ*. 'I.] A formula de-
 noting to live with the piety and holiness suitable
 to the Christian faith. *Θάλασσαν* denotes pur-
 pose and intention. *Διαχθήσονται*. The remark
 is more or less applicable in every age, (see Acts
 xiv. 22. and Note) especially at periods when
 (like the Apostolic) the good and evil principles
 are brought into close collision.

13. *προσεκ—χεῖρον*] Here there is an indirect
 admonition to Timothy to go forward in the right
 path, from strength to strength, and righteous-
 ness to righteousness, as the impostors or false
 teachers in question will go on from bad to worse.
 The next words *πλαν*, and *πλανώμενοι* some
 eminent Commentators take to mean, that as
 they deceive come, so are they themselves the
 dupes of others. But though such might some-
 times be the case, the words are, I conceive,
 meant to suggest how it happened that they
 went from bad to worse, namely, by the influence
 of self-deception as well as that of deceiving
 others: for men are observed to repeat falacies
 till they almost believe them themselves. The
 proverb is finely depicted in the 5th Book of
 Homer's Iast, where, speaking of the many
 excuses and shallow shifts of the suitor, it is
 said

"They gain at last his unresolv'd assent;
 Till, harden'd his heart's temper in the force
 Of lust, and on the devil of despair,
 He elights the strokes of conscience. Nothing
 moves,

Or nothing much, his constancy in ill,
 Van tump'ring has but faster'd his discourse;

"Tis deep'rooted, and he sleeps the sleep of death!"
 14. *ἐκσεβῶν*] The sense is, 'thou hast learnt
 with full certainty and certain possession,' so
 Hesych. *ἐκἀποφασίως*. The words follow-
 ing show the grounds of that assurance, namely,
 1. that he had been taught it by a Divine Light
 like Paul. 2. that the truths were founded on
 what had been learnt by him when a child, and
 were deeply rooted in his mind; for his teacher
 was a Jewess; and mothers are more likely to

21 πον ἐν Μιλήτῃ ἀσθενοῦντα. Σπούδασον πρὸ χειμῶνος ἐλθεῖν.

Ἀσπάζεται σε Εὐβουλος, καὶ Πούδης, καὶ Λίνος, καὶ
22 Κλαυδία, καὶ οἱ ἀδελφοὶ πάντες. ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χρι-
στὸς μετὰ τοῦ πνεύματός σου. ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. ἀμήν.

Πρὸς Τιμόθεον δευτέρα τῆς Ἐφεσίων ἐκκλησίας πρώτου
ἐπίσκοπον χειροτονηθέντα ἐγράφη ἀπὸ Ῥώμης, ὅτε
ἐκ δευτέρου παρέστη Παῦλος τῷ Καίσαρι Νέρωνι.

ἀμφὶ τὸν Σακράτη. Thus, however, appears precarious. It is sufficient to say, that there is no proof that he was dead, and little probability; since thus εἰκον would not have been used. On the other hand, nothing is more probable than that he might be, to Paul's certain knowledge, at some other place, and not Ephesus. Though,

as to what Benson urges, that the strongest argument for proving Onesiphorus alive, is that St. Paul prays for him, since he no where prays for the dead, or any of the Apostles; that, in discussing the doctrine with a Romanist, can be no argument at all, since it takes the thing for granted.

ΠΑΤΑΟΤ ΤΟΤ ΑΠΟΣΤΟΛΟΤ

Η ΠΡΟΣ

ΤΙΤΟΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

11 Tim. 3. 1. I. ΠΑΥΛΟΣ δούλος Θεοῦ, ἀπόστολος δὲ Ἰησοῦ Χρι- 1
 16. et c. 3. στοῦ, κατὰ πίστιν ἐκλεκτῶν Θεοῦ καὶ ἐπίγνωσιν ἀληθείας
 2. τῆς κατ' εὐσέβειαν, ἢ ἐπ' ἐλπίδι ζωῆς αἰωνίου, ἣν ἐπηγ- 2
 Rom. 1. 2. γειλατο ὁ ἀψευδὴς Θεὸς πρὸ χρόνων αἰωνίων, ἔφανερώσε 3
 Eph. 1. 5. δὲ καιροῖς ἰδίους τὸν λόγον αὐτοῦ, ἐν κηρύγματι ὃ ἐπιστεύ- 3
 Col. 1. 26. θην ἐγὼ κατ' ἐπιταγὴν τοῦ σωτῆρος ἡμῶν Θεοῦ. Ὅτι 4
 2 Tim. 1. 9, 10. γνησίῳ τέκνῳ κατὰ κοινὴν πίστιν χάρις, ἔλεος, εἰρήνη ἀπὸ 4
 1 Tim. 1. 2. Θεοῦ πατρὸς καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ σωτῆρος 4
 2. 2. 3. ἡμῶν.
 2. 12. Ὅτου χάριν κατέλιπόν σε ἐν Κρήτῃ, ἵνα τὰ λεί- 5
 1 Tim. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 213

- 6 ρους, ὡς ἐγὼ σὺ διατάξιμην· ἴδ' τις ἐστὶς ἀνέγκλητος, ^{1 Tim 2}
 μὴ γυναικὸς ἀνὴρ, τέκνα ἔχων πιστά, μὴ ἐν κατηγορίᾳ
 7 ᾧσωντίας, ἢ ἀνυπότακτα. ὅδε γὰρ τὸν ἐπίσκοπον ἀνεγκ- ^{2 Tim 2}
 κλητον εἶπαι, ὡς Θεοῦ οἰκονόμον· μὴ αυθάδῃ, μὴ ὀργίλον, ^{1 Tim 2}
 8 μὴ πάροικον, μὴ πλήκτην, μὴ αἰσχροκερὲς, ἄλλα φιλό- ^{1 Tim 2}
 9 ξεον, φιλάγαθον, αἰσφρόνα, δίκαιον, ὅσιον, ἐγκρατῆ, ἀν- ^{1 Tim 2}
 εχόμενον τοῦ κατὰ τὴν διευχὴν πιστοῦ λόγου, ἐκ δυνά- ^{1 Tim 2}
 10 τος ἢ καὶ παρακαλεῖν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῇ ὑγιαίνουσῃ, καὶ ^{1 Tim 2}
 10 τοὺς ἀντιλήγοντας ἐλέγχειν. Ἐστὶ γὰρ πολλοὶ [καὶ] ^{1 Tim 2}
 ἀνυπότακτοι, ματαιολόγοι καὶ φρενικᾶται, μάλιστα οἱ ἐκ ^{1 Tim 2}
 11 περσηνῆς· οἷς ὁ ἐπίστομιζειν ὅστινες ὅλους οἴκοι ^{1 Tim 2}
 ἀνιτρέπουσι, διδάσκοντες αὐτὸν μὴ δεῖ, αἰσχροῦ ἀέρδου χάριν. ^{1 Tim 2}

as in a kindred passage of Titus, iii. 2. κατα-
 λήκωντος ἐν Ἀθήναις. Moreover, through the
 writers of the N. T. sometimes an accusative without
 a (personal) object would have expressed itself,
 yet never the auxiliary. ἴδ' τις ἀνέγκλητος
 ἐπίσκοπος. The complete sense is not seen in the
 (commentators) seems to be, 'that thou mightest
 further put in order the things which remained
 unarranged.' But is here intensive, and has
 the same force as ἵνα ἐκτελεσθῇ at Col. 2.
 13. Of this verb no example has been adduced;
 but several of the same construction with τὸν
 ἀνυπότακτον. The Latin commentators usually
 plainly show that Titus was invested with Episco-
 pal authority in the highest sense of the word
 ἐπίσκοπος, which was sometimes, as at v. 7 and
 Acts 22. 17 & 28., used in the lower sense of
 ἐπιστάτης, since pastors are sometimes over
 their flocks. The Presbyterians are obliged to
 understand this appointment of Paul's interposing
 his audience with the congregation, to procure
 the election of those persons as presbyters, than
 which a harsher or more forcible one was
 never promulgated by the Church as themselves.
 ἔκ δυνάμεως. Not in every city, but in each
 city or town, literally, 'city by city,' as all towns
 which had Christian congregations. Of such
 there might be several in that hundred-circled
 Asia, though the name Asia was often given
 to Ionia. Δοὶ διατάξαι, 'gave my directions to
 thee.' Paul, it seems, had not time to give
 the directions and injunctions, which he now
 sends.

11. οἷς τις ἐπίστομιζειν. Render 'witness to,'
 such as are here. (compare 1 Tim. ii. 2. 3. The
 ἀνέγκλητος here is equivalent to the ἀνέγκλη-
 τος there. Verse 4. Κρατεῖν, with δεῖν, 're-
 taining,' a sense frequent in St Paul, implying
 also an obedienceto the injunctions of the (con-
 gregation), and especially those which are then speci-
 fied. ἀνιτρέπουσι, 'disorderly and unquiet,'
 as in 1 Tim. iii. 4 the person is to have his chi-
 dren ἐν ὁρμῇ.

7-9. (compare 1 Tim. iii. 23 and Note). Ὁ
 Θεὸς οἰκονόμος, 'as the Steward of (God's) house,'
 which every congregation is. See the first (object
 for (such) Episcopos in our Episcopos. It is well re-
 marked by Ramanus, that if indeed he requested
 in probable earthly affairs, how much more is
 it in spiritual ones. See 1 Tim. v. 2. Ἀνέγκλη-
 τος, well used. See a spirited sketch of this character

in Theoph. Char. C. 14. Ὀργίλος may be ren-
 dered 'provocative.' On the other sense, see
 1 Tim. Φιλόξυλος ἀνέγκλητος, 'a lover of
 good men,' (as he would be called in Arabic) Khos
 (1. 2. 4. Cod.) ἀνέγκλητος, 'a lover of goodness.' The
 word also occurs in Thucydides, led by 2. 102 of
 Demetrius. 22. Ἀνεγκλητος, 'causally authorizing
 to witness,' holding law and being in opposi-
 tion to (ἀντί), one who would attest away. This
 also implies dissent attendance to, as in 1 Thim.
 v. 14 ἀντιγενεῖς τῶν πόλεων and sometimes
 to the (ecclesiastical) writers. By πιστός λόγος are
 denoted the true and certain truths of the (con-
 gregation), in which sense πιστός written joined with
 λόγος. Πιστοῦσθαι ἐν τῇ ἐκκλ. συ., is by most
 of the later commentators explained of exhorting
 them to obedience and since it would be (the
 first) however, involves a very harsh epithet.
 The expression rendered by our commentators (Asian
 and most Episcopos) 'by' which is confirmed
 by the Pass. συ. it is indeed passed beyond
 doubt by a kindred passage of 1 Tim. i. 2.
 (where it is strange should not have occurred to
 the commentators) ἀνέγκλητος, ἐπιστάτης, καὶ
 ἐκκλησίας ἐν τῇ ἐκκλ. συ. οἰκονόμος. οἰκονόμος
 Professor Beza'sfeld well remarks. That he
 may be able both to exhort (pastor) by sound doc-
 trine and to convince gainst them. On συ., see
 Note at 1 Tim. i. 14.

10. The καὶ after πολλοὶ is in several MSS.
 not found and in others is put before ἀνυπό-
 τακτοι. It is, therefore, with reason interpreted by
 the Editors in its interpolated position. Probably by some
 early Christians who thought a copula was required.
 Ἀνυπότακτοι ἀνέγκλητοι ἀνέγκλητοι both
 in doctrine and discipline, Judicious being pro-
 bably for the most part intended. Moreover,
 those who are at 1 Tim. i. 6 said to have turned
 aside ἐκ ματαιολογίας. The φρενικᾶται are
 those who at Rom. xvi. 18. are called ἐκκα-
 τὰς τῆς ἀντιθέσεως τῆς ἀντιθέσεως.

11. ἐστὶν οἷς τις ἐπίστομιζειν. 'whose mouths may be
 stopped,' which would suggest a strong plea
 for the sense is not 'to take from them the power
 of speaking, but to take them not disposed to
 use it or putting them to silence after full con-
 sideration just as a horse when not disposed to
 be used is not disposed to be usually. Of which sense ex-
 amples are adduced by the commentators in
 which others are added in Note. 1 Tim.

— ἀνέγκλητος ἀνέγκλητος. (1 Tim. i. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

- 4 δεδουλωμένους, αλαοδιόδοις αὐτῶν, ἵνα σωφρονίζῃτε τὰς νέας,
 5 φιλιάνους εἰναι, φιλοτάκτους, ὁσφρονῇ. ἀγνούς, οἰκονο-
 μοὺς, ἀγιάτους, ὑποτασσόμενους τοῖς ἡέκοι ἀνδράσι, ἵνα μὴ ὁ
 6 λόγος τοῦ Θεοῦ βλασφημηθῇ. Τοῖς κειωτέρους αἰταιται
 7 παρατάλει σωφρονεῖν· περὶ πάντα σεαυτῶν παρεχόμενοι
 τύπον καλῶν ἐργῶν· ἐν τῇ εὐσεακαλίᾳ ἀεαφθόροι, σεαυ-
 8 τητα, ἀφθόροι. ὁ λόγον ὑγιῇ, ἀκατάγνωστον· ἵνα ὁ ἐξ
 ἐνατίας εὐτραπή, μὲν ἔχων περὶ ἡμῶν λέγειν φαῦλον.
 9 Δούλοιο ἰδοιο εὐσεακόις ἱποτασσεσθαι, ἐν πᾶσιν εὐερί-
 10 στοις εἶναι, μὴ ἀντιλέγοντας· μὴ νοσφεζόμενοι, ἀλλὰ τί-
 σταν πᾶσαν εὐεαυνομένην ἀγαθῇ· ἵνα τὴν εὐεακαλίαν τοῦ
 σεαυτῶν ἡμῶν Θεοῦ κοσμήσιν ἐν πᾶσιν.
 11 ὁ κεφαλή γάρ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ ἡ σωτήριος πασιν
 12 ἀνθρώποις, ὁ καίοντα ἡμᾶς, ἵνα ἀρεστήμενοι τὴν ἀσέβειαν

αὐτοῦ. εὐερίστοι. In Titus, the inference should be, not, as many without explanation sup-
 pose in this, but to the αὐτοσημνία, signifying
 that this Jerusalem should be suitable to their
 holy calling. So Menand. cited by Schlegel,
 ἰερ. νεκρῶ. Διαβολοῦς, 'given to slander'.
 ὁσφρονῇ, 'admonish'. 'usually synonymous with
 προσεχόντες at 1 Tim. iii. 2, though a some-
 what of other term, and βλασφημ. by Job i. 11,
 34, and 1 Cor. vi. 14. καλῶν ἐργῶν, 'works
 of what is good, i. e. virtuous and excellent'.

8. ὁ ἀφθόροι. (Ac.) These words show
 the chief purpose of the instructions, namely that
 they should teach them to be σωφρονῶντες, acting
 as moderators and regulators of their morals.
 There is no reason to suppose, with some, an allu-
 sion to the ἰδοιο εὐσεακόις, who were chosen
 as (examples of the works of the Abrahamic youth,
 for the term was used, as Hieronim. on 1 Petrus
 ii. 10, has shown) in a general way of those
 who bring order to a gift and. Thus it occurs
 in 1 Thim. iii. 2, σωφρονεσθαι, τοῖς γυναικοῖς,
 'moderators of your counsels. And he is found
 in this sense at 1 Thim. vi. 20. These
 instructions as appears from what follows, were
 given to the domestic slaves similar to young
 married women and each in the order of im-
 portance. The first is, as I have shown, and
 virtue, for it was well said by Doctores (ap.
 Doct. p. 418) εὐσεακὸν γυναικῶν, ὁ εὐσεακὸς
 τὸν σεαυτῶν, for the master is master as by
 himself in his moral station Thim. i. 45;
 εὐσεακὸν τὸν σεαυτῶν. In οἰκονο-
 μοῖς we have a very significant term denoting
 one as 'stayers at home, but as accurate ex-
 ecutors of the house, house-master. So Thim. i.
 εὐσεακὸν γυναικῶν, which I would in-
 terpret to be sense of the obscure term σωφρονῶν
 μοῖς in 1 Cor. i. 10. 1 Th. i. who just after
 uses the term οἰκονομῶν to denote householdery.
 Ἀγαθῶν καὶ καλῶν, with reference to the
 words ἡμεῖς καὶ οἱ ἄλλοι, or, as it should
 rather mean with reference to the preceding
 exhortations, in the sense in which the word was
 used by our translators, like the ἀλαοδοιοῖς of
 1 Thim. i. 31, in the same sense of ἡμεῖς καὶ
 οἱ ἄλλοι, and οἱ ἄλλοι. Thus it will be ex-

posed of the preceding. (On 1 Th. i. 31 & λόγος
 ὁ, see 1 Tim. vi. 1.)

7. 8. τιτῶν] See 1 Tim. iv. 12 and ὁμοι.
 Παρεχόμενοι, 'showing forth thyself'. At το
 τη εὐσεακῶν ἀρετῶν, in the sense
 εὐσεακῶν. The ἀρετῶν here refer to the
 ἀρετῶν τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ at 2 Cor. ii.
 17, i. e. referring to the sake of virtue, or
 other improve ment. Now this regards the
 moral, as λόγος ὑγιῇ, i. e. a virtuous or other ac-
 cording to the Epistles to Timothy and 1 Th.
 does not show ἀρετῶν, is properly a forensic
 term, but here stands for the ἀρετῶν at
 1 Tim. vi. 14. At εὐσεακὸν εὐσεακῶν γυναι-
 κῶν expression being equivalent to the εὐσεα-
 κῶν at 1 Tim. v. 14, and including both
 Jews and Judaizers. The same occurs in 1 Th.
 vi. 4, εὐσεακῶν εὐσεακῶν. ὁμοιῶν, 'that
 he may be ashamed, as 2 Thim. ii. 14, (com-
 pare a similar phrase at 1 Th. i. 24)

9, 10. ὁ κεφαλή καὶ ὁ ἀρετῶν at 1 Tim.
 vi. 1, 9, 1 Th. vi. 2, 1 Cor. ii. 24. The
 κεφαλή here is equivalent to the ἀρετῶν ἀρετῶν
 ὅτι οἱ ἡμεῖς καὶ οἱ ἄλλοι. Hence may be understood
 and defended the words of Thim. i. 45
 ἀρετῶν καὶ ἀρετῶν, for so I would now regard-
 ing the preceding line as broken aside. Hence
 the conjecture of the following ἀρετῶν καὶ ἀρετῶν,
 however inserted and inserted, is unnecessary.

10. κεφαλή] See 1 Thim. i. 45. 2. On
 τοῦ σεαυτῶν ἡμῶν, ὁ, of used our discourse,
 see 1 Th. i. 1 Th. i. 1 Th. 2

11, 12. κεφαλή—ἀρετῶν] The context
 seems to be as follows: 'And this house of
 your religion, you must maintain and bound
 to as a rule, even as of what is required, is
 required' for the sake of good. The
 ὁμοιῶν here shows that in that religion is con-
 tained the religion to avoid the vice, and es-
 tablish the virtuous place enjoined, and in ge-
 neral to have religiously, and good.
 After which he points out the strongest motives
 to avoid the one and cultivate the other, arising
 from the expectation of a day of visitation and
 glowing, which, as a consequence, to virtue which
 will be in the visitation and visitation in
 and, finally, the visitation visitation in visitation

- 2 Ὅταν πέμψω Ἀρτεμῶν πρὸς σε ἢ Τιχικόν, σπούδασον ^{κ. λα. π. 4}
 εἰσελθεῖν πρὸς με εἰς Νικόπολιν· ἐκεῖ γὰρ κέκρικα παραχει- ^{Εφ. 5. 21.}
 13 μάσαι. Ἰζηνῶν τὸν νομικὸν καὶ Ἀπολλῶ σπουδαίως πρὸς ^{Col. 4. 6.}
 14 πέμψον, ἵνα μηδὲν αὐτοῖς λείπῃ. μαθητεύσαντες δὲ καὶ οἱ ^{1 Tim. 4.}
 ἡμέτεροι καλῶν ἔργων προίστασθαι εἰς τὰς ἀναγκαίας χρείας, ^{1 Th. 5. 12.}
 15 ἵνα μὴ ὥσιν ἄκαρποι. Ἀσπάζονται σε οἱ μετ' ἐμοῦ πάντες·
 ἄσπασαι τοὺς φιλοῦντας ἡμᾶς ἐν πίστει. ἡ χάρις μετὰ
 πάντων ὑμῶν. ἀμήν.

Πρὸς Τίτον τῆς Κρητῶν ἐκκλησίας πρῶτον ἐπίσκοπον
 χειροτονηθέντα ἐγγράφη ἀπὸ Νικοπόλεως τῆς Μακε-
 δονίας.

gent Commentators think may mean 'one who furnishes matter of self-condemnation against himself.' This sense, however, seems very harsh, and little agreeable to what preceded. The ancient interpretations, from their simplicity, deserve more attention. Chrys., Theophyl., and Beza, explain it *ἀσπολόγητος*, or condemned by himself and his own conscience. And it is well remarked by Theodoret, that the import of the whole verse is *ἀνοήτως γὰρ ἐστὶ δὲ ποιεῖν*.

If, therefore, these interpretations be conjoined, we may, I think, attain the truth, thus: "Such an one avoid; for he is utterly perverted, and therefore no good can be expected: he sins self-condemned, and is so incurable that you may justly break off intercourse; and, by his being already self-condemned, you need not keep up intercourse with the intent of convincing him of his error; for of that his conscience must and does admonish him."

ΠΑΤΑΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΦΙΛΗΜΟΝΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

1. Εφ. 2.1. **ΠΑΥΛΟΣ** δέσμιος Χριστοῦ Ἰησοῦ, καὶ Τιμόθεος ὁ 1
2.1. ἀδελφός, Φιλήμον τῷ ἀγαπητῷ καὶ συνεργῷ ἡμῶν, ² καὶ 2
3.1. Ἀπφία τῇ ἀγαπητῇ, καὶ Ἀρχίππῳ τῷ συστρατιωτῇ ἡμῶν,
4.1. καὶ τῇ κατ' οἶκόν σου ἐκκλησίᾳ· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ 3
5.1. Θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.
6.1. ¹ Εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ μου, πάντοτε μείαν σου ποιούμε- 4
7.1. νος ἐπὶ τῶν προσευχῶν μου, ² ἀκούων σου τὴν ἀγάπην καὶ 5
8.1. τὴν πίστιν, ἣν ἔχεις πρὸς τὸν Κύριον Ἰησοῦν καὶ εἰς πάν-

This Epistle is simply a brief letter written to reconcile a Colossian named Philemon to his slave Onesimus, who had absconded; and having come to Rome, had been converted to the Christian faith, and baptized by St. Paul; with whom he staid some time, attending upon him with the greatest fidelity. In order, however, to repair the injury he had done his master, he was anxious to return to him; and St. Paul wrote this letter to entreat Philemon to pardon his offence, and receive him again into his service; since he might now place entire confidence in him, as he was become a sincere Christian, and would conscientiously discharge his duties. Nay, in order to prevent all objection on the score of injury suffered, the benevolent Apostle offers to reimburse it.

On the time and circumstances of the writing of the letter, see Paley's *Hor. Paul.*; who proves it to have been written at the same period with the Epistle to the *Colossians*, who conveyed that, and no doubt this at the same time, to Colosse. The writer was yet in confinement, but is supposed to have been nearly at the end of his first imprisonment. It is impossible to read the letter without being much struck with the generosity of spirit which breathes throughout it, and the address and delicacy employed by the Apostle in accomplishing his benevolent purpose.

C. I. 1. δέσμιος Χ. Ἰ.] 'a prisoner for the sake of, or in the cause of Jesus Christ.' See 2 Tim. i. 8. and Note. Συνεργῷ. Literally, 'helper [in the cause of the Gospel], whether as Deacon, or preacher to the congregation assembling at his house, is uncertain.

2. Ἀπφία] Said by the ancients to have been the wife of Philemon; and Archippus, they tell us, was his son, and a Deacon in the Church.

On συνεργ. see Phil. ii. 25. and Note. With respect to τῇ κατ' οἶκόν σου ἐκκλησίᾳ, Bezaeus has given good reasons for supposing that this was not the whole congregation of the Christians at Colosse, but a part only. The Christians there (as in most other places at this period of persecution, before they were allowed to build edifices for the common worship of considerable numbers) probably assembled in small parties at the houses of some of the leading persons among the Christians, who happened to have rooms convenient for the purpose. See Rom. xvi. 5, 11. and 1 Cor. xvi. 19.

4. εὐχαριστῶ &c.] See 2 Tim. i. 3. and Note.

5. ἀκούων—πίστιν] Here Commentators are agreed that there is a transposition (*per Chiasmum et Synchysin*) for τὴν ἀγάπην ὑμῶν εἰς πρῶτον τοῦ ἀγίου, καὶ τὴν πίστιν ὑμῶν πρὸς τὸν Κύριον Ἰ., as in Col. i. 4. and Eph. i. 15. It was left for the taste and judgment of Bp. Jebb to account for this seeming irregularity, which he has satisfactorily done in his *Sacred Literature*, p. 345—347.; rightly tracing the reason to the different objects of those Epistles as compared with that of the present. "In the former case, he observes, it was requisite to give prominence to faith, in the latter, the object would be promoted by making love toward the saints the prominent member of the period. St. Paul, therefore, has distributed his terms like a consummate master of language he placed love first, and the object of that love last, including faith toward Christ, the originaive fountain of all Christian love, between these two extremes: thus, instead of detracting from the grand impression, the mention of Christian faith promotes it."

6 τὰς τοὺς ἁγίους· ὅπως ἡ κοίτωνίᾳ τῆς πίστεώς σου ἐνεργῇ γέννηται ἐν ἐπιγνώσει παντὸς ἀγαθοῦ τοῦ ἐν ἡμῖν,
7 εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν. Ἰχίριον γὰρ ἔχομεν πολλὴν καὶ
παράκλησιν ἐπὶ τῇ ἀγάπῃ σου, ὅτι τὰ σπλάγχχνα τῶν
8 ἁγίων ἀναπέπνυται διὰ σοῦ, ἀδελφε. Διό, πολλὴν ἐν
9 Χριστῷ παρήσῃαν ἔχων ἐπιτάσσειν σοι τὸ ἀκούειν, διὰ
τῆς ἀγάπης μᾶλλον παρακαλῶ τοιοῦτος ὢν ὡς Παῦλος
10 πρεσβύτερ, νυνὶ δὲ καὶ δεσμός Ἰησοῦ Χριστοῦ. Παρα-
καλῶ σε περὶ τοῦ ἐμοῦ τέκνου, ὃν ἐγέννησα ἐν τοῖς
11 δεσμοῖς μου, Ὀνήσιμον, (τὸν ποτὲ σοι ἀχρηστον, νυνὶ δὲ
12 σοὶ καὶ ἐμοὶ ἀχρηστον,) ὃν ἀνέπεμψα· σὺ δὲ αὐτόν,
13 τουτέστι τὰ ἐμὰ σπλάγχχνα, προσλαβού. (Ὅν ἐγὼ ἐβου-
λόμην πρὸς ἐμᾶντόν κυτέχειν, ἵνα ὑπὲρ σοῦ διακονῇ μοι ἐν
14 τοῖς δεσμοῖς τοῦ εὐαγγελίου· χωρὶς δὲ τῆς σῆς γνώμης·

6. *ὁ ἀνὴρ ὁ αὐτὸς ὁ αὐτός*.) The best Common sense
is agreed that these *πονηροὶ* must be to be sup-
posed to utter *πονηροὶ* at v. 4. 'praying that,'
I have the strongest ground for I have shown in
Revel. viii.) must mean 'by communication
or participation in the faith.' Compare 1st. v. 4.
and Jude 3. '*καταγγέλλω* *ἐκκλήτῳ*.' as in Gal.
v. 6. *οὐ καταγγέλλω*, but *ἐκ καταγγέλλω*.
The sense of the clause is not quite certain, but it is
most probably what Mr. Hauley suggests, i. e.
'by leading you all to the knowledge that every
good which you possess, or practice, is for, and
excludes in the honour and glory of Christ.
For the common reading *ὅτι*, *ὅτι* *ὅτι* *ὅτι*,
ear's Fall; and Fathers have given, which has been
quoted by almost every Father from Irenaeus to
Victor.

7 years! Some Miss. business, fathers and early fast have xupur, which has been joined by Crockett, Tuttle, and Sulphur, but I think, in human judgment reason, since the external evidence for xupur is very weak, the MS. which support it being only 15, and all of the Western revision, and abundance in correctness. As to Pecunia, they are in a case of this kind, no evidence, and the authority of fathers very slight. With respect to the interius evidence it is decidedly in favour of xupur, as being the more difficult reading. That it may have the same joy is proved both from the examples added from the actual waters and the 2 Cor. 1. 12, where one MS. has xupur, which is accordingly to be a gloss. Therefore why not here? And as the Greek commentators explain xupur by xupur the thing is certain.

8, 4' due] This being tim. am. i.e. were you
have chosen as before said and also as a regard to
Cris. tim. I have exp. on Ap. i. v. such as I
right, is the authority of Christ and as his
Apostle use. To ἀποκρίναι, i.e. what is proper for
you to do as a friend. On your agency
seems to mean, 'be sure of the love [which
subsists between us]'. Therefore should (as
lip. might observe) be rendered 'an old man'.
'There are (says Heng.) three classes on which
he grounds his request 1. as being an apostle to
whom Himerus was indebted, 2. as being an

[illegible]

10. *ayewnee*] i.e. have converted to the
Christian faith, by a metaphor common both in
the A. & the Rabbinical writers.

11. The word ~~αποστολῆς~~ [in the automatic address shown in the introduction] is supposed to be ~~από~~, see Hanson. 'Αποστολῆς' is supposed to be used, per hanc, in the same sentence, each time v 10 & 11. It appears that he had rubbed his master. But, however, the note there

[2. το οὐκ ἐπιδύχα] i.e. whom I love as if it were myself, at my own cost, to the best of my power and ability, comparing both, v. 3. and exhibiting several examples from the LXX and several from ἐπιδύχα in the same way. To what may be added another in Sept. Anti 1456. Ἰσοκράτης, take him to thy country and protection. A sense of the word found in Acts xxviii. 2.

[illegible]

4. χρησὶς τοῦ ἡρώου. I totally, + with
out the determination for the poss., I would
remark, that the (universal) wisdom in this version
was not in preference to γνώσις. So Herodotus
v. 1. ἡ δὲ τοῦ ἀνθρώπου, οὐκ ἐστὶν τοσοῦτον
ἀνὰ τὸ ἐμπειρὰ γινώσκει. Xenophon Mem. v.
n. 5. ἡ δὲ τῆς τοσοῦτον διαφοράς
γνώσις. ἡ δὲ μὴ ἐστὶν ἀεὶ, that the know-
ledge is for you chosen to give him up to me. Cf.
as Heron explains, of παίδων ἀπὸ τοῦ

οὐδὲν ἠθέλησα ποιῆσαι, ἵνα μὴ οἷς κατὰ ἀκρίβειαν τὸ ἀγαθὸν
 σου ἦ, ἀλλὰ κατὰ ἐλπίσιν. τάχα γὰρ διὰ τοῦτο ἐχαρίσθη 15
 πρὸς ὦραν, ἵνα αἰῶνιον αὐτὸν ἀπέχῃ· οἰκέτι οὐ εὐλόγον, ἢ
 ἀλλ' ὑπὲρ οὐλόν, ἀεὶ φὸν ἀγαπητός, μάλιστα ἐμοί, πόσῃ
 ὁ μᾶλλον σοί, καὶ ἐν σαρκί καὶ ἐν κυρίῳ. Ἐγὼ οὖν ἐμὲ 17
 ἔχεις κοινωνίῃ, προσλαβού αὐτὸν ὡς ἐμέ. Ἐγὼ τι ἡμίσησέ 18
 σε ἢ ὀφείλει, τοῦτο ἐμοὶ ἐλλόγει. ἐγὼ Παῦλος ἔγραψα 19
 τῇ ἐμῇ χειρὶ, ἐγὼ ἀποτίσω· ἵνα μὴ λέγῃ σοι ὅτι καὶ
 σπαιτὸν μοι προσοφείλει. Ναί, ἀδελφέ, ἐγὼ σου οὐκίμην 20
 ἐν κυρίῳ· ἀντάμισόν μοι τὰ σπλάγχνα ἐν κυρίῳ. 'πεποι- 21
 θῶς τῇ ὑπακοῇ σου ἡγγαγιά σοι, εἰδὼς ὅτι καὶ ὑπὲρ ὃ
 λέγω ποιήσεις. "Αἷμα δὲ καὶ ἐτοίμαξέ μοι ξενίαν· ἐλπίζω 22
 γὰρ ὅτι διὰ τὰν προσειχῶν ὑμῶν χρησθήσομαι ὑμῖν
 'Ἀσκάζονται σε Ἐπαφρᾶς ὁ συναικμάλωτος μου ἐν Χριστῷ 23
 Ἰησοῦ, Μάρκος, Ἀρίσταρχος, Δημῆς, Λοκῆς, οἱ συνεργοί 24
 μου. ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ 25
 πνεύματος ὑμῶν. ἀμήν.
 Πρὸς Φιλήμονα ἐγγράφη ἀπὸ Ῥώμης διὰ Ὀνησίμου οὐκέτι.

him (to favour) may not be as it were compa-
 nion, but voluntary. This use of το αὐτῶν is
 very rare, but examples have been adduced.

15 The Epaphroditus remarks on the sym-
 bolism in ἐγγαγιά· "was parted from you,"
 and they are agreed that the words suggest the
 probability that this separation happened κατὰ
 θεῖαν προνομίαν, by Divine Providence. "There
 was," observes Benson, "no human intention
 on the part of Onesimus or Paul, as Paul seems
 to account it an event which had led to much
 good, therefore Providence might probably be
 supposed to have brought it about for the good of
 Onesimus, and eventually of Philemon. Com-
 parate 2 Cor. xiv. 5. and 1. 20. This could not in-
 deed, easily Onesimus's running away (Rom.
 ix. 8.), but there is imagined the gracious inter-
 vention of God, who had brought good out of evil."
 16 τὴν κοινωνίαν αὐτοῦ ἀπέχῃς. Here there is
 conceived a blending of two clauses into one, i. e.
 "that thou mightest receive him back from me
 reformed, and thus remain with thee for ever,
 or perpetually. This is not only meant and
 really so, because that he shall not run away
 again, but to suggest another and affecting con-
 sideration, "for if," as Dr. Burton observes,
 "Onesimus had continued a heathen, Philemon
 might have had him as his servant for life, not
 after that they would have been separated, since
 they would be companions for ever, in this world
 and for ever."

18 εἰς τι ἡμίσησέ σε, ἢ ὀφείλει; From
 these words many infer that Onesimus had been
 guilty of robbery as well as desertion. But the
 present interpretation seems right in thinking that
 the words will sufficiently authorize us to suppose

this. ἡμίση may apply to the having absconded
 his master by depriving him of his property, as far as
 his absence, or perhaps by ill-treatment before. What
 is meant by τὴν κοινωνίαν, is not easy to deter-
 mine. It would certainly seem little agreeable
 with reference to any property Onesimus had
 stolen, his master of course would never con-
 sider it as an euphemism. Benson and the an-
 tiquaries think he had in some way contracted
 debts, which his master had been obliged to pay.
 Τὸ αὐτὸ μοι ἐλλόγει. Literally, "recount what is
 the account between us as an ally for me to pay."

19 ἐγὼ Παῦλος ἔγρα. π. ε. x } q. d. I ex-
 pressed certainly, with my own hand, I will
 repay it. So αἰσχροχρεὸς ἀποφύγει in Pa-
 chym. l. vi. 20, and αἰσχροχρεὸς in Theophrastus
 below (186).

20 καὶ κυρίῳ. "Do (my) brethren, pray
 that I may enjoy this from thee, as from a
 Christian, (i. e. as from thy congregation). The
 next clause seems to mean, "and as a request,"
 and may be best rendered "gratify my heart in
 this matter connected with the religion of Christ."
 See Note supra v. 7.

21 ἐγγαγιά; Benson and others take this in
 the sense of partnership. But I should more heed to
 retain the usual signification, i. e., to the
 presence of the Gospel, which would have secured
 his compliance in the matter. Εἰδὼς ὅτι καὶ
 ὑπὲρ ὃ λέγω. Some think that he should
 manifest Onesimus, while others recognize no
 such meaning. Indeed it is not clear what is
 intended.

22 ξενίαν; See Note on Acts xiv. 21.
 23. μετὰ τοῦ πνεύματος } See 2 Tim. iv. 2.

ΠΑΤΕΡ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

Η ΠΡΟΣ

ΕΒΡΑΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

We are now come to a composition on the nature of which, and its author, there has been, especially of late, more controversy than on all the other books of the N. T., putting aside the Apocalypse. Its questions thrown are four in number. 1. What was the *outline* of the Epistle? 2. Who were the persons (i. Hebrews) to whom it was addressed? 3. In what language was it written, and at what time and place? 4. Is it properly an Epistle, and with what other writers? As to the first question (which alone involves any real difficulty or uncertainty) the voice of antiquity, especially that of the Eastern Church, unifies it, almost unanimously, to St. Paul; though some few ascribed it to St. Luke, or to the Galatians, or Clements. All the Western Commentators, the earlier ones generally supposed St. Paul to be the author, though others, as I have known them, and among one of whom the three just mentioned, and Luther ascribes the composition to *Paulus*. The Commentators of the next century and a half in general maintained St. Paul to be the author, and among these Owen, Whitby, Wood, Lardner &c. — while some, as Beza, Huet, Huet, and Krusen, ascribed it to Luke, Clements, or Clements. For the last fifty years, however, the English Church have generally rejected the Pauline origin, either assigning one of the three opinions before mentioned, or fixing on Apocryphal, or some, or a certain unknown Alexandrian Jew, a disciple of St. Paul, and accordingly consistent with the doctrine of the Gospel as taught by him. The Pantheistic origin, however, has been lately maintained by Newman and others, and recently in an able Dissertation by Dr. Hort, the substance of whose more important matter whether in refutation of the opposite opinion, or in defence of this, is fully stated, with some new additions and able remarks and distinctions in Prof Stuart on the Hebrews, as also by Mr. Horne in his Introduction, who has in able epitomized the nature of the various writers, assuming Stuart and Dr. Hort that few will find it necessary to go further. These, however, who wish to weigh what can be urged on both sides of the question must consult Prof Stuart's elaborate statement of the arguments and the learned and accurate Philological of Horne.

The arguments adduced by those who maintain that the writer was St. Paul, are of two kinds, external and internal, each of them strong, and, both together, so sufficient, by their mutual support, to make the opinion of the Pauline

origin more tenable than that of any one of the hypotheses which have been devised to supply its place, and of them being based more or less on conjecture, and of some but a small number that require to be proved. Indeed, even those, though he rejects as unjustly exaggerated, the Pauline origin admits that many of the arguments urged by its opponents are inconclusive. For instance, he grants, that the omission of the *Incipit* and *Salutation* in the correspondence will not prove the Epistle not to be St. Paul's, and that the style and method of the production is not so repugnant to the Epistles of St. Paul as to prove St. Paul not to be the writer, but may be satisfactorily accounted for in another way, being virtually similar to the external evidence for the Pauline origin to greatly preponderate. It is on the internal that the opposers of the ancient and common opinion take their stand. And yet, if they would consider how much the string of the external depends upon the internal, and that the sort of argument chiefly adopted by them on the internal is fallacious, they might hesitate, and not demand, in a case such as this, anything like *democratic confidence*. As to the dissimilarity of manner and style, it is not so great as they represent, and has been satisfactorily accounted for. It is, perhaps, not the much to say, with Mr. Lardner, that "this Epistle has a the peculiar and distinctive features of St. Paul's style, exhibiting the same deep acquaintance with the Mosiac system, the same method of treating an subject, the same fulness of thought, the same devotion, spirit, the same warmth of feeling, the same energy of argument, as characterize his other Epistles." As respects to the phenomena of the various recensions of the Greek and Latin have shown that the points of similarity and coincidence are far more numerous than those of dissimilarity, though pointed out by the unwearying labour of a host of German textual critics employed in this work for half a century, tending to prove the authenticity of the Epistle, and indeed to erect it from the union of its several writings which constitute the original document of the present general opinion. But if that involves some difficulty, and is by a document which assigns the Epistle to Barnabas, Clements, Luke, or Apocryphal, may be far more, and, indeed, are utterly untenable. As to the opinion of Beza and Lardner, that the Epistle was written by an anonymous Alexandrian Jew, that, of course, implies the *non-authenticity* of the Epistle. And yet this opinion involves a *contradiction*

12um, 12.
6, 13.

I. ΠΟΛΥΜΕΡΩΣ καὶ πολυτμήτως πάλαι ὁ Θεὸς λαλήσας ἵ
τοῖς πατέρεσιν ἐν τοῖς προφήταις, ἐπ' ἐσχάτου τῶν

difficulty than any of the foregoing, namely how it should happen that a work of so enormous and obscure person should, in so short a space of time as that from the age of St Paul to the formation of the Greek Syriac Version, carry in the second century its name to be universally regarded as an inspired writing, and received into the canon of scripture.

The other questions connected with the Book are of far less difficulty, and may readily be decided. That the composition is substantially an *Epistle*, and not a *Tractate*, i. e. an address combined with didactic and argumentative matter in order to give the latter more effect—in, I think, indisputable. And that it was written by the author *himself*, and in Greek, appears from the style. That it was meant for Jews and converted Jews, is apparent from the matter, which would be little intelligible to others. Being an address with salutation at the close, it must have been meant more immediately to the Jews of some one country: though, no doubt, intended for the instruction of all in every part of the world. And probably, the evidence of certain passages in the Epistle and the testimony of the ancient Fathers, in deciding it to have been addressed to the *Hebrews*, Jews called *Hebrews* by distinction from the foreign Jews, termed *Hellenists*. With respect to the time when the Epistle was written, it has been proved to be that which affords the ground of the Jewish state, situations to which a impending ruin occur in the course of it. The occasion of writing it was the tendency to apostasy from the Christian faith which the state of things in Judea was likely to produce, and which there is reason to think subsisted, perhaps less, among the Jewish Christians of every nation.

"The great object of the Epistle," as Mr. Holman expresses, "is to render the faith of the Hebrew Christians, who were in danger of apostatizing through the influence of our Lord's Jewish men who still adhered to the law of Moses, and were nevertheless loyal to the Gospel. In pursuance of this design, the Apostle exhibits in his reasoning on the Scriptures of the Old Testament, as being adapted to guard the converts against the dangers to which they were exposed. From them, therefore, especially he was warranted to display and form of argument evinces, that that Christian pre-eminence, not only above Moses, but above angels, and really possessed of essential divinity, fully, that Christ as a High Priest of an order of priesthood far superior to the Aaronical priesthood, fully, that as a High Priest he made by the sacrifice of himself a perfect atonement and satisfaction for sin, whereas the sacrifices offered by the Levitical priests were utterly ineffectual. And, that the Messianic dispensation, which was then impending, was merely of an emblematic and temporary nature, and was to be succeeded by the more perfect dispensation, of which Christ is the Head. From these arguments the conclusion follows, that the Hebrews ought to persevere with constancy in their Christian course, to watch the Apostle imperiously exhort them."

¶ J. 1. 3. For unaffected dignity and simple

grandeur of expression far superior to any Greek is almost unequalled in giving greater effect to which, and at once to excite and excite the minds of his readers, the Apostle chose to do so, with the usual exhortation, for that may be considered, the chief reason for the existence, though other reasons may have been their force. At all events, the omission in question is a Jewish act, no proof that the Epistle was not written by St. Paul, since the Epistles of St. John are likewise without salutations.

I. ΠΟΛΥΜΕΡΩΣ καὶ πολυτμήτως) Epistles are not named without those words are to be kept distinct in sense, as to be considered as synonymous, and denotative, by mistake, the variety of the ancient text shows, and "a various and different way." Keeping them distinct, some speak of πολυμερῶς the sense of various times, others that of a variety of parts, or they are both. This, however, seems to be understood in and the sense of variety seems to be that of authority and unopposed by all in the ancient Versions. The best explanation of the interpretation is that the preface, which is continued by passages of Matt. 13 and 14, where we have πολυμερῶς καὶ πολυτμήτως and πολυμερῶς καὶ πολυτμήτως. This is one passage associated with the addition of words. It is not, however, clear whether the preface (or both words taken collectively) is meant, as most commentators think, "as the various modes of his being viewed by different eyes, various forms and situations, prophetic sayings," or as Herdell and Kuntz think, of the variety in general of the things and doctrines which had commenced to be revealed by the Prophets. Hadrian, in a direct sense, i. e. those of the Messianic Dispensation. Again, properly, denotes communication. But some think, as here, communication made necessary for the purpose of instruction. For, as the Apostle here, as often, denotes those who communicate the Divine will. For the contrary reading *τοῦτον*, very many MSS. early MSS., and the Jews have *τοῦτον*, which has been well good reason, adopted by every Editor of note from Beza to Bunsen, being confirmed by the occurrence of the very expression in the Sept. at Num. xxi. 16. καὶ αὐτοὶ, 12. Jer. xi. 1. Though several elsewhere occurs. Moreover, *τοῦτον* is to be preferred, as being the more difficult reading. With respect to the sense, we observe it generally imports, at a future time, hope or confidence according to the usage. When the term of the Messiah are objects of the Christians' hopes, *τοῦτον* signifies, or *τοῦτον* signifies, and so signifies two questions, first, the *time*, since then as the word, is put to the Messianic Dispensation by the coming of the Messiah. Thus the expression *τοῦτον* is occasionally applied by the Apostles to the time, and yet previous to the object of Christ to signify, at least at the word. Sometimes, however, it was employed to denote the person of the Messiah, the Lord Jesus Christ, and that of the Messiah. And such seems to be the sense here. "I have not for the present mean," as I have thought not to the conclusion of the Epistle.

ὥς τῆς βασιλείας σου. ἤγάπησας δαίμοσύνην, καὶ 9
ἐμίσησας ἀνομίαν· διὰ τούτου ἔχρισέ σε ὁ Θεὸς ὁ
Θεός σου, ἔλαιον ἀγαλλιᾶσθαις παρὰ τοῖς μετόχοις
σου. "Καὶ σὺ κατ' ἀρχαί, κύριε, τὴν γῆν ἐπέθε- 10
μισας, καὶ ἔργα τῶν χειρῶν σου εἰσὶν οἱ οὐρανοί.

[illegible]

10. 12. "And yet," and further," connects thus with the first instance at v. 6. The passage is taken from Psalm 25-27, which must consequently be read in its full and noble presence of the Messiah, but the church almost universally considered the passage as referring to Christ on that point. But I strongly observe that there is no thing in the text which forms a preparation to the Messiah, but many passages which are most applicable to him, and such a reference is supported by the act the universal Church did in such predictions. The writer of the Epistle recommended this Psalm, in place of the 119th, because it were quicker to be applicable to Jesus than the 119th, by no affinity with the question here, since the application of the same words to the Son of God who has been singularly spoken of Jehovah, would be the same as saying, What was affirmed by the Father of Jehovah, was by no way affirmed of the Son, the weight of the argument as to the

By the nature of it that would be the same, and
 as he would show the expression of the words to be,
 that the way is universal and that there is of the
 universe and truly living which is by way of
 it & it is a supra naturalistic (etc.)
 there

[illegible]

ὁλοῦσαν, κατὰ ἣν λαλοῦμεν· ὁμοαρτύρηντο δὲ πᾶν τι ^{αὐτῶν} λέγων· Τί ἐστὶν ἄνθρωποι, ὅτι κτενήσκη αὐτοῦ· ἢ
 7 τῷ ὄντι ἀνθρώπου, ὅτι ἐπιστάτη αὐτόν; ἡ λαττωσας

Τὰς ἐκφράσεις τῶν ἀλλοτρῶν ποιῶν, from the context denote the new dispensation as opposed to the old; i. e. the Jewish dispensation, comprising all that is past, and to be superseded at the final advent, and thus to be merged into the economy to exist under the reign of Christ—two kingdoms ruled by Christ. The word *ἀλλοτρία* is used because as long as the Temple and Jewish rites were in being, the old dispensation might yet be said to continue. Hence the propriety of the phrase *ἀρτύρηντο* of Christ as applied to the consummation of Jewry and the Jewish state. Nothing has shown that the Jews used *κατὰ τὴν* to denote reign or dispensation.

Ὁ *ἀρτύρηντο* (ἐπ' αὐτῶν) There is here a figure which may be thus supplied: "but look not it to belong even to Christ," which suppressed clause is supplied in the proof itself, and the connection is, "but to use the words of scripture. What is more, the (human) the truth of it is not by no means implied as a statement of the writer on quotation, but as one of the part of his work itself. But of course we cannot have a knowledge of Jewish theology as one needs the words being cited, bearing and as we have shown that this is a mode of expression common to the Rabbis and Jews and not unobserved in the (Jewish) writers. It is clear I think, occurs in Jeremiah, and sometimes in the Septuagint on Amos, and sometimes in the Vulgate. Thus it is as much as to say, in which assumption of the human nature and its consequences he words of the Messiah (for yes, by the subject, must imply a second writer) are preferable. But the passage is *ἀρτύρηντο* to the Messiah, we might infer even from our Lord's appointing another part of the figure to himself (Matt. xxi. 11). This however is not proven as yet. It is clear that the whole Psalm is meant of the Messiah alone. That portion has been retained at large by Mr. Maier, who shows that "this Psalm is an instance of *transference* in the O. T. in various passages having with a primary and secondary sense, a comparison of a two-fold application, being directly applied to circumstances then past or present or some to be accomplished, and indirectly to others which bring Christ into view as intended to describe him as a future Messiah." "Indeed sometimes he on to other expressions as we admit one of the great difficulties, or may we must admit, that he is a prophet and a king and his and his promises are fulfilled and unfulfilled and which are quite to prove the point, but which they are not, or, on the other hand, we must believe that the divine and natural sense of the promises has been fulfilled, and that it is a mere figure. If the difficulty be properly import is as certain that it could not be mistaken. It is not clear how the sense of Palestine. It is certain, however, that the objections advanced against the view only tend to establish a secondary, not to deprive a primary sense. It may be said that the words, though properly speaking of Adam and

his descendants, cannot in their full and complete sense be taken with reference to them, because they expressly represent a person, who after a while was advanced to the highest position, a perfect Lord and sovereign over all created beings, a complete conqueror over all the enemies of God's kingdom.

But to consider the phraseology in detail, *ἀρτύρηντο* (*ἀρτύρηντο* being in itself, a expression by the antithesis term *ἀρτύρηντο*, which denotes *regimen*, with fitness and propriety it is truly observed by Mr. Maier, that the real difficulty of the figure as applied to the Jewish, the in *ἐπ' αὐτῶν*, which signifies both as a *mode of regimē* or *as a mode of rule* the former sense adapted to man, but as it is our subject. In this case, he concludes that our author's application possible, even that the Psalmist has used the word to signify a *mode of regimē*, which is the more common meaning, and that the Apostle, knowing himself of its antiquity has employed *ἀρτύρηντο* in the other sense, we can see that the Psalmist had by implication a knowledge of man's future transfiguration and exaltation, in the common of man's intelligence he might properly say for a *time* or *last*, that the Apostle was content to use the phrase, as the Psalmist had used, to signify a *mode of regimē*. There is no necessary connection of the constitution of human nature through the circumstances would have been more improbably applying to the transfiguration of Christ, and of these the last appears to be the least satisfactory with reference. If the Psalmist has declared men to be made in the image of God, the application of this phrase to Christ and only by the end of the human nature, he only different will be that what in the one case is a *mode of regimē* of peace and stability, in the other, it is a *mode of regimē* in the other. This interpretation of *ἀρτύρηντο* is entirely confirmed by the authority of Jander's *Hebr.* and Maier, who show that this sense is required in the *Psalm*, and is far more suitable in the figure. And the Apostle, as they observe, was fully justified in using *ἀρτύρηντο* if being measured on the Sept., and indeed is confirmed by many of the most illustrious Hebrew and Christian, in themselves the same sense of *ἀρτύρηντο*. *ἀρτύρηντο* and *ἀρτύρηντο* are terms synonymous, but confined to raise the same sense, *ἀρτύρηντο* and *ἀρτύρηντο* (on the subject of *ἀρτύρηντο* of the metaphor see my *Notes* on *Hebr.* p. 111). The present passage seems to have been used at least by *Hebr.* V. Ap. 11. H. in *Hebr.* *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο*, *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο*, *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο*, *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο*.

The next words are *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο*, not found in the *Hebr.* *ἀρτύρηντο*, meaning those persons named in *Hebr.* as also some *Hebr.* and *Maier* of the *Hebr.* *ἀρτύρηντο*, the *Hebr.* and several Fathers and the Greek commentators were regarded as synonymous by *Maier*, *Hebr.* and *Maier*, and can be seen by *Hebr.*, *Maier*, and *Maier*, and I think, truly, by it is easy to account for their *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο*, but not for *ἀρτύρηντο* *ἀρτύρηντο*.

8 τὸν ἀκούσῃ, 'μὴ σκληρύνῃται τὰς καρδίας ἐμῶν, καὶ
 9 οὐκ ἐν τῷ παραπικρασμῷ, κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ τε-
 10 ραίου ἐν τῇ ἐρήμῃ οὐ ἐκείρασαν με οἱ πατέρες
 11 ὑμῶν, ἰδοὺ μασάζοντες καὶ εἰδόντες τὰ ἔργα μου τρεσα-
 12 ρίζοντά ἐτι· διὸ προσώχθισα τῇ γενεᾷ ἐκείνῃ, καὶ
 13 εἶπον· Ἄνθρωποι πλανώμενοι τῇ καρδίᾳ· αὐτοὶ δὲ οὐκ ἔγ-
 14 νασαν τὰς ἐντολὰς μου· ὥς ὥμοσα ἐν τῇ ὀργῇ μου· καὶ 15
 16 ἐξέτελέσθησαν ἐν τῇ κατὰ κτηνὴν μου. Βλέπετε, 17

shly employed as a means to connect the
 words in these sentences, as exhortation, ex-
 hortation to v. 11) to constancy in the profession
 of a religion which furnishes such a joyful hope.
 And, as a consolation for it and to increase the
 gravity of the warnings, the Apostle employs
 the words, 7-11. And whatever the such
 being the opportunity of Christ to Moses. Many
 eminent characters, indeed, refer the due to
 believe in v. 11, regarding the immediate
 portion as parabolic. That, however, is not
 a little harsh and is better, with them,
 that, as a hint, to refer it to the exhortation
 at v. 11 in the sense: "Wherefore (as the Holy
 Spirit speaks by the Prophet, whose words I
 make my own) to day do, in connection with
 the exhortation is a parallel between the state
 of the family of Moses (i. e. the Jews in the
 wilderness) and that of the family of Christ,
 i. e. Christians under the Gospel who are pro-
 ceeding through the wilderness of this world in
 the journey of faith, the real which journey
 for the people of God in heaven. The promise
 of the earth is not given by Moses to the Israel-
 ites is paralleled with the glad tidings preached
 by Christ in the Gospel. The grace and mercy
 shown to the former is paralleled with that
 vouchsafed to us (Christians) and the important
 lesson is that that grace was so great in
 position in their faith and obedience, so was that
 to us assigned to keep as a gift devoted to
 God and the Gospel. Finally, as the message
 of mercy did not profit them, because not em-
 braced in faith, may even increased their con-
 demnation and brought them under the curse
 into temporal destruction, as we Christians, by
 the same evil heart of unbelief may incur God's
 wrath into perdition. Of course the applica-
 tion being two-fold, many of the words as the
 former, must be understood accordingly. In the
 lesson that means, as the Jewish and the Chris-
 tian observe, "the voice of the Lord, whom you have
 just declared to be your shepherd. And they
 only compare him to a shepherd, which is a good
 comment on the same here, the exhortation being
 equivalent to the exhortation to persevere in
 v. 1. The exhortation is very emphatic, and is
 expressed by a 3d. It signifies the true time,
 viz. of the admonition, again of the admonition
 and the exhortation (v. 7) since that time is the
 "day of salvation." See 2 Cor. vi, 2, compared
 with John vi 37.

8 καὶ σκληρύνῃται τὰς καρδίας ἐμῶν. The not obli-
 vious are distinguished (as your forefathers were) /
 See Ps. lxxviii 8. The words we as we were
 forefathers are well rendered by them, "at
 [our] fathers' time, who a rebellious desert,
 temple forsake and desert and he
 shows that even in the time of Moses and

Moses are not used as proper names though
 that use is found in and that the place where
 the protestation and temptation occurred, was
 in fact the same by Moses and Moses, as
 appears from Exod. xvi 7. Moreover, the use
 of the words as exhortation was more adapted to
 the purpose of the Epistle, namely as warning.
 The Apostle may be here used our exhortation
 though the Jews persecuted and tried the patience
 of God throughout the whole of their journey
 through the wilderness, 16 particular provo-
 cations being mentioned Exod. xvi 2, xvii,
 2-9, xxiii, Ex. Num. ix 3, x, 29, Deut. i,
 34 sq.) yet the occasion in question was the last
 and most awful instance when God swore in
 his wrath that they should not enter into His
 rest.

4 οὐκ ἐν τῷ παραπικρασμῷ. This as the best commentators are
 agreed, is for brevity. And in v. 11, put him
 to proof, to see what he would do; there may be
 a comma and read, from Romans. Thine,
 and thus render "although they saw." Better,
 as Dr. Beane, "although they had seen," which
 is rendered by the Hebrew, and the sense of Gal,
 1:10 of the Hebrew is not unfavourable. By
 the Jews are denoted the wonderful works
 wrought for their preservation and guidance in
 the desert, and best maintenance in the desert.

11 εἰς τὴν ἐρήμῃ οὐ ἐκείρασαν με οἱ πατέρες
 ὑμῶν. The words following are more impressive. Prose-
 lytism is best rendered "to create into." The
 metaphor being the same as in previous and
 previous, though it is rendered "to create into,"
 the word following is used of a ship, to arrive
 on the shore. The metaphor used seems also in
 Hebrew, 1:10 of the Hebrew is not unfavourable.
 11 εἰς τὴν ἐρήμῃ οὐ ἐκείρασαν με οἱ πατέρες
 ὑμῶν. The words following are more impressive. Prose-
 lytism is best rendered "to create into." The
 metaphor being the same as in previous and
 previous, though it is rendered "to create into,"
 the word following is used of a ship, to arrive
 on the shore. The metaphor used seems also in
 Hebrew, 1:10 of the Hebrew is not unfavourable.

11 εἰς τὴν ἐρήμῃ οὐ ἐκείρασαν με οἱ πατέρες
 ὑμῶν. The words following are more impressive. Prose-
 lytism is best rendered "to create into." The
 metaphor being the same as in previous and
 previous, though it is rendered "to create into,"
 the word following is used of a ship, to arrive
 on the shore. The metaphor used seems also in
 Hebrew, 1:10 of the Hebrew is not unfavourable.

αὐτῷ. πάντες ἐδ' ἑγχεύοντο τοῖς ὀφθαλμοῖς
αὐτοῦ, πρὸς ὃν ἦμιν ὁ λόγος.

Εχοντες ουν αρχιερεα μεγαν, εισηληνυθα τους οϊρα-
 λους, Ιησου τον υιον του Θεου, κρατωμεν της ομολογιας

10 Οὐ γὰρ ἔχουσιν ἀρχιερεῖς μὴ δυνάμενοι συμπάθῃαι τῶν
 ασθενούντων ἡμῶν, πεπεισμένοι δὲ κατὰ πάντα καθ' ὑπόμω-

την χωρὴν αμαρτίας. ὁ προσερχόμενος οὖν μετὰ πίστεως
πιστὶς τῷ θρόνῳ τῆς χάριτος, ἵνα λάβῃμεν ἔλεον, καὶ χάριν

1911 12 14 1912 1 14 1912 2 14 1912 3 14 1912 4 14 1912 5 14 1912 6 14 1912 7 14 1912 8 14 1912 9 14 1912 10 14 1912 11 14 1912 12 14 1913 1 14 1913 2 14 1913 3 14 1913 4 14 1913 5 14 1913 6 14 1913 7 14 1913 8 14 1913 9 14 1913 10 14 1913 11 14 1913 12 14 1914 1 14 1914 2 14 1914 3 14 1914 4 14 1914 5 14 1914 6 14 1914 7 14 1914 8 14 1914 9 14 1914 10 14 1914 11 14 1914 12 14 1915 1 14 1915 2 14 1915 3 14 1915 4 14 1915 5 14 1915 6 14 1915 7 14 1915 8 14 1915 9 14 1915 10 14 1915 11 14 1915 12 14 1916 1 14 1916 2 14 1916 3 14 1916 4 14 1916 5 14 1916 6 14 1916 7 14 1916 8 14 1916 9 14 1916 10 14 1916 11 14 1916 12 14 1917 1 14 1917 2 14 1917 3 14 1917 4 14 1917 5 14 1917 6 14 1917 7 14 1917 8 14 1917 9 14 1917 10 14 1917 11 14 1917 12 14 1918 1 14 1918 2 14 1918 3 14 1918 4 14 1918 5 14 1918 6 14 1918 7 14 1918 8 14 1918 9 14 1918 10 14 1918 11 14 1918 12 14 1919 1 14 1919 2 14 1919 3 14 1919 4 14 1919 5 14 1919 6 14 1919 7 14 1919 8 14 1919 9 14 1919 10 14 1919 11 14 1919 12 14 1920 1 14 1920 2 14 1920 3 14 1920 4 14 1920 5 14 1920 6 14 1920 7 14 1920 8 14 1920 9 14 1920 10 14 1920 11 14 1920 12 14 1921 1 14 1921 2 14 1921 3 14 1921 4 14 1921 5 14 1921 6 14 1921 7 14 1921 8 14 1921 9 14 1921 10 14 1921 11 14 1921 12 14 1922 1 14 1922 2 14 1922 3 14 1922 4 14 1922 5 14 1922 6 14 1922 7 14 1922 8 14 1922 9 14 1922 10 14 1922 11 14 1922 12 14 1923 1 14 1923 2 14 1923 3 14 1923 4 14 1923 5 14 1923 6 14 1923 7 14 1923 8 14 1923 9 14 1923 10 14 1923 11 14 1923 12 14 1924 1 14 1924 2 14 1924 3 14 1924 4 14 1924 5 14 1924 6 14 1924 7 14 1924 8 14 1924 9 14 1924 10 14 1924 11 14 1924 12 14 1925 1 14 1925 2 14 1925 3 14 1925 4 14 1925 5 14 1925 6 14 1925 7 14 1925 8 14 1925 9 14 1925 10 14 1925 11 14 1925 12 14 1926 1 14 1926 2 14 1926 3 14 1926 4 14 1926 5 14 1926 6 14 1926 7 14 1926 8 14 1926 9 14 1926 10 14 1926 11 14 1926 12 14 1927 1 14 1927 2 14 1927 3 14 1927 4 14 1927 5 14 1927 6 14 1927 7 14 1927 8 14 1927 9 14 1927 10 14 1927 11 14 1927 12 14 1928 1 14 1928 2 14 1928 3 14 1928 4 14 1928 5 14 1928 6 14 1928 7 14 1928 8 14 1928 9 14 1928 10 14 1928 11 14 1928 12 14 1929 1 14 1929 2 14 1929 3 14 1929 4 14 1929 5 14 1929 6 14 1929 7 14 1929 8 14 1929 9 14 1929 10 14 1929 11 14 1929 12 14 1930 1 14 1930 2 14 1930 3 14 1930 4 14 1930 5 14 1930 6 14 1930 7 14 1930 8 14 1930 9 14 1930 10 14 1930 11 14 1930 12 14 1931 1 14 1931 2 14 1931 3 14 1931 4 14 1931 5 14 1931 6 14 1931 7 14 1931 8 14 1931 9 14 1931 10 14 1931 11 14 1931 12 14 1932 1 14 1932 2 14 1932 3 14 1932 4 14 1932 5 14 1932 6 14 1932 7 14 1932 8 14 1932 9 14 1932 10 14 1932 11 14 1932 12 14 1933 1 14 1933 2 14 1933 3 14 1933 4 14 1933 5 14 1933 6 14 1933 7 14 1933 8 14 1933 9 14 1933 10 14 1933 11 14 1933 12 14 1934 1 14 1934 2 14 1934 3 14 1934 4 14 1934 5 14 1934 6 14 1934 7 14 1934 8 14 1934 9 14 1934 10 14 1934 11 14 1934 12 14 1935 1 14 1935 2 14 1935 3 14 1935 4 14 1935 5 14 1935 6 14 1935 7 14 1935 8 14 1935 9 14 1935 10 14 1935 11 14 1935 12 14 1936 1 14 1936 2 14 1936 3 14 1936 4 14 1936 5 14 1936 6 14 1936 7 14 1936 8 14 1936 9 14 1936 10 14 1936 11 14 1936 12 14 1937 1 14 1937 2 14 1937 3 14 1937 4 14 1937 5 14 1937 6 14 1937 7 14 1937 8 14 1937 9 14 1937 10 14 1937 11 14 1937 12 14 1938 1 14 1938 2 14 1938 3 14 1938 4 14 1938 5 14 1938 6 14 1938 7 14 1938 8 14 1938 9 14 1938 10 14 1938 11 14 1938 12 14 1939 1 14 1939 2 14 1939 3 14 1939 4 14 1939 5 14 1939 6 14 1939 7 14 1939 8 14 1939 9 14 1939 10 14 1939 11 14 1939 12 14 1940 1 14 1940 2 14 1940 3 14 1940 4 14 1940 5 14 1940 6 14 1940 7 14 1940 8 14 1940 9 14 1940 10 14 1940 11 14 1940 12 14 1941 1 14 1941 2 14 1941 3 14 1941 4 14 1941 5 14 1941 6 14 1941 7 14 1941 8 14 1941 9 14 1941 10 14 1941 11 14 1941 12 14 1942 1 14 1942 2 14 1942 3 14 1942 4 14 1942 5 14 1942 6 14 1942 7 14 1942 8 14 1942 9 14 1942 10 14 1942 11 14 1942 12 14 1943 1 14 1943 2 14 1943 3 14 1943 4 14 1943 5 14 1943 6 14 1943 7 14 1943 8 14 1943 9 14 1943 10 14 1943 11 14 1943 12 14 1944 1 14 1944 2 14 1944 3 14 1944 4 14 1944 5 14 1944 6 14 1944 7 14 1944 8 14 1944 9 14 1944 10 14 1944 11 14 1944 12 14 1945 1 14 1945 2 14 1945

house is of the heart] with a categorical firm-
ness, but every thing is openly left exposed to
the view of him with whom we have to do,
and to whom to render an account. The great
lesson intended by *καταγγέλλω* is de-
cidedly that on the nature of the *πράξις* here men-
tioned there is opinion easily. See *Πρόλ.* and *κεφ. 1.*
The most possible opinion is, that it is taken from
the vending place the head so as to expose the
neck, as in slaughtering an ox, or a scolding
criminals, and which was especially necessary
for the benefit of *μαρτυρία* just mentioned. Thus
the orator is, that all evil humors as well as
without are exposed to the view, and must meet
the *αίτιον, πεινισμένον* at the great Judge. *Πα-
ροῦς ὁ ἴσος* may signify either, 'with whom
we have to do or to whom we have to give an
account,' but the latter interpretation which is
accepted by the best interpreters is most and more-
over is more agreeable to the context, especially
what is expressed in *ἀπειράτοι* and implied in *κα-
ταγγέλλω*.

16. b. The Apostle now returns to a subject only hinted at, supra i. b. where he calls Christ the aggressor of the Christian religion. And this commencement I treat with temporary views; and the apostle proceeded entertained with occasional warnings and threatenings, extracted from ch. x. lit. where terminates the doctrinal part of the Epistle. The reason why this subject is treated of so much more at large than any other is from its great consequences as having a direct bearing on the most important part of our Lord's object, viz. a covenant for us by the sacrifice of himself. The usage has much similarity, adhering to some points of usage used in Christ over Blessings mentioned. See Act. viii. 20-24. "who has passed through the heavens," viz. so as to reach the seat of the majesty on high. He saw remained three heavens the first, the celestial and the highest heaven, or the existence of God and the Angels called by church xxv. 18. o paradiso was cognate, and in Lu. xiii. 43, magnificence. See 2 Cor. x. 3. and Note So here were three divisions of the entire the Court, the Sanctum and the Sanctum Sanctorum, as the further of which and through the Veil had it them view the High Priest passed once every year. Thus the passing in the one case is contained in the passing in the other, and by passing to the highest heaven is required completion of his work of expiation, and an access to God fully obtained. This analogy is to be taken as at iii. b., where we find

16. *to your eyes—sincerely*] It is urgent
to encourage them to follow his admonition, by
treating a last objection, as if the great thing

There were a percentage who existed in contact
himself with their society. You could say it is an
error, that he is not such, but (what I say is
another point of superiority in the new doctrine
that the new can exist in the old and vice versa
the new can be used in the old and vice versa

And has a malignant notion of the misery resulting from human frailty. The *tempter*, however, had a fatal flaw of his own, and temptations were half-motivated, half-justified, for envy, or some *passive emotion*, as *Anger* and *Jealousy* of place. It is well observed by *Stout* that "he does not *really*, but temptations had so all respects, the same influence upon him as on us, but only that he was exposed to be tempted by them, in the manner as we are. He possessed a nature more human, p. 14 17. Because, therefore, susceptible of being excited by the power of temptations, although he never yielded in them. *Some* aspects are strikingly expressed by some authors and many in their words, temptations to men "without giving way to these afflictions a *desert*, and tempt" the plain from the *act*, and the *tempter* because the common interpretation is that we are without yielding to or being overcome," which was decidedly adopted by *John*, who rendered it from, *and* *of* *24* or *25*. *1 Pet.* *ii.* *22* *1 John* *ii.* *25*. As, however, *tempter* has two meanings, as here the former may be *seducer*.

[11. *apocrypha* (אפוקריפון-אפוקריפון)] Here is contained an inference and an assertion, *however* for the foregoing structure. Let us approach [apocrypha] with confidence, [assuming we shall receive what we are in prison]! Lloyd and Kuhn have shown the exact propriety of the term *apocrypha*, from the circumstances of the worship of the Jewish people in the Temple were not admitted to approach even the altar of holocausts, witness when they offered a sacrifice. In *Univ. the xpo*, there is no, I conceive, no allusion to the Jewish notion of *Levi* being two theorems, of mercy and of judgment, but rather, as the best commentators suppose, the ark of the covenant. *The mercy seat*, (1 *Cor* 10: 2) where *Levi* was represented as sitting enthroned bearing the supplications of the people, accepting their oblations, and dispensing them as *Levi*. The *Levi* must be *Levi* stood as that of *Levi*, on which also *Levi* sat at his right hand. *Angelus* and *apocrypha* are synonymous though the latter is rather the stronger term. [I have and *Levi*, *Levi*, are generally synonymous, the gracious dispensation *Levi* being called his *Levi* to him and his *Levi*. Here, however, the terms have a distinctness, corresponding, I conceive, to the two *Levi* involved in *apocrypha* and *Levi*.]

- 10 ὑπακούουσιν αὐτῷ πᾶσι αἰσιν σωτηρίας αἰώνιας, προσ-
γορευθεὶς ἐπὶ τοῦ Θεοῦ ἀρχιερεὺς ἐν τῇ τάξῃ Μελχι-
σεδέκ.
11 Περί οὗ πολλοὶ ἡμῖν ὁ λόγος καὶ διςερμήνευται λέγειν,
12 ἐπεὶ καθροὶ γιγνόμεναι ταῖς ἀκουαῖς. ¹¹καὶ γὰρ, ὀφείλουσι ¹²εἶναι διδάσκαλοι διὰ τὸν χρόνον, πάλιν χρείαν ἔχοντες τοῦ ¹³διδάσκειν ἡμᾶς, τίνα τὰ στοιχεῖα τῆς ἀρχῆς τῶν λογίων
τοῦ Θεοῦ καὶ γιγνόμεναι χρείαν ἔχοντες γάλακτος, καὶ οὐ
13 στερεῦς τροφῆς. ¹⁴πᾶς γὰρ ὁ μετέχων γάλακτος, ἀσθενὴς ¹⁵λόγους δικαιοσύνης· ῥήματα γὰρ ἐστὶ· τελείων δὲ ἐστὶν ἡ ¹⁶στερεὰ τροφή, τῶν διὰ τὴν εἴξιν τὰ αἰσθητῆρα γεγνησ-

found in the best authors. In *ἡμῖν τὴν ὑπακοήν* it is best not to seek metaphysical refinements, but regard it as a popular expression, (such as is found in most languages,) denoting that his obedience was tried by the sufferings he experienced; or that he was made to learn experimentally how difficult it is to obey amidst complicated trials.

9, 10. *τελειωθεὶς*] This has reference to the *ἡμέρας* at v. 8., and must therefore have the same sense as v. 10. *ἐκ τῶν σωτηριῶν τελειωθεὶς*, which, as appears from the preceding verse, is 'brought or exalted to glory in heaven.' The *ἡμέρας* denotes abstinence to his (Gospel, as prompt and complete as that rendered by our Lord to feed the Father. *ἀντανα, effort*, like the *ἀσθενὴς* at v. 10. Examples of the phrase are noticed from *Archibute* and *Philo*. *Ὁ ὁμοιωθεὶς* the truth (which is directed) seems to be, 'having imitated on him the apostleship of, (see v. 6.) and being thereby constituted dic. Thus it means perfected and constituted. Appointed to office was in ancient, as indeed in modern times, made by addressing and enlisting the person by the title attached to the office.

11—14. *Πολλοὶ αὖ*] 'respecting which [personage]. Or the *αὖ* may be referred to the subject of the priesthood of Melchizedek. *Ἰδοὺ ἔγωγε καὶ ἡμῖν*—λέγουσιν, 'we (i.e. I) have much to say, and difficult to be explained,' or brought to your comprehension. *ἡμεῖς γὰρ, τοῖς ἀκούουσιν*, 'you are become strong to learn,' as, as it is commonly explained, is understood.

12. *διὰ τοῦ χρόνου*] 'in respect to, or considering the time [ye have learnt the Gospel]' It is meant, that they had learnt long enough to be teachers, i.e. long enough to understand not merely the elements, but the more profound doctrines of the Gospel. At *διδάσκειν* supply *ἡμῖν*. The *τινα* is well rendered by *Quin. quoniam*. Supply *ἵνα*. *Στοιχεῖα* τῆς δοξῆς, *ἵνα τὰ πρῶτα στοιχεῖα*. *τῶν λογίων τοῦ Θεοῦ*. This is by some understood of the oracles of God in the O. T. That, however, is so little agreeable to the context, that the sense should seem to be (as *Quin.* and *Stuart* explain, and so, indeed, is clear from vi. 1—3.), 'the doctrines or communications of God in the Gospel, the system of Divine truth, which we understood by Christianity.' *καὶ γιγνόμεναι χρείαν ἔχοντες ἵνα*, 'and being become such as need' dic. like children, who cannot digest any but the lightest

food. The comparison of knowledge or doctrine to food is frequent in the Jewish writers (meeting the *Sept.*, *Philo*, and the *Rabbin*s). The elementary and the more profound doctrines are here compared to milk and solid food, just as at 1 Cor. iii. 2. *γάλα* is opposed to *βρώμα*. *Στερεὴ τροφή* is solid food, like that of flesh and grain in its most condensed state, as opposed to milk, porridge, and such like, designating learned by *ἡσυχαστὴς οἷα τροφῆς*.

13, 14. There is here some obscurity, occasioned by a confusion of the physical with the metaphorical (or allegorical) sense, which if kept distinct, the words would stand as follows: 'Thus [as] every one who can live only on milk in, in some sort, a babe; [so] every one who can profit only by the first elements of the Gospel, is also a babe in knowledge, and is ἀσθενὴς λόγους δικαιοσύνης.' See *Philo* p. 108. cited by *Lehr.* *ὅτι δὲ σῴζονται μὲν οὗτοι γάλα τροφῆς τελείων δὲ τοῖς ἐκ τῶν στοιχείων*, and *φυγεῖν γαλακτοῦ καὶ μὲν οὗτοι εἰς στερεὰ τροφήν οὕτως οὕτως*—(I conjecture *οὕτως*) ὁ ἀποστόλος. The expression *λόγους δικαιοσύνης* is variously interpreted. It may mean, as it is generally explained, 'the doctrine of salvation,' i.e. the Christian religion. By *Abram.*, *Ern.*, *Rosenm.*, *Ud.*, and *Quin.*, it has been proved to denote doctrine (instruction) perfectum, i.e. sublimation; the *στερ.* *τροφῆς* here being equivalent to the *τελείων* at vi. 1. Thus it relates (as *Quin.* observes) "to the doctrine of the Christian religion deduced from the shadows of the O. T., the doctrine of the Priesthood of Christ built upon the types which preceded, and the comparison of his merits and benefits with the Jewish rites and sacrifices." Add too the disquisitions concerning the connection between the Christian, the Mosaic, and the Patriarchal dispensations.

The terms *τελείων*, *στερεὴ τροφή*, and *ἔξιν* are equally adapted both to the natural and the allegorical sense. *Τέλειων* properly signifies adult. The *Gen.* in *τελείων* denotes fitness for. *Διὰ τοῦ ἔξιν*, 'by habit induced by long use and exercise, ἔξιν signifying properly a habit of body, and, metaphorically, a habit of mind, which supposes use, custom, and exercise. Τοῖς αἰσθητῆρα ἔχοντες. Supply *ἵνα*, i.e. *τοῖς αἰσθητῆρα*, as *Rosenm.* explains; or *τοῖς αἰσθητῆρα*, as in a language of *N. H. H. v. 1051*. It here denotes the material nature.

8 γίαι ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἐκφέρουσα δὲ ἀσάβηαι καὶ τριβάλαι, 9 ὁδοίαιμος καὶ πυτάραι ἐγγύς ἢ τὸ τάλαι εἰς αὐτοῖν. Πενταμεθε δὲ περὶ ἡμῶν, ἀγαπητοί, τὰ πρῶτιστα καὶ ἐχθίστα σατηρίας, εἰ καὶ οὕτω λαλοῦμεν. ⁴ οὐ γὰρ ἄδικος ὁ Θεός, ἐπιλαβίσθαι τοῦ ἔργου ἡμῶν καὶ [τοῦ κόσμου] τῇ

4 Rom. 14.
5.
6 Rom. 12.
7 2d.
8 2d. 2d.
9 Rom. 12. 2d.
10 Rom. 12. 2d.
11 1 Thim. 1.
12 1 Thim. 1.
13 1 Thim. 1.

harvest has upon them; in the one causing abundance of corn or grass, in the other raising up thorns and thistles. Bearing upwards the one; causing and bearing the other: thus representing the different effects of the Christian doctrine on different persons, as in the parable of the Sower. Those (it is meant) who improve their spiritual advantages will be blessed, and those who use either wholly unfruitful in Christian graces, or abandon the Gospel, will be rejected as thorny ground is rejected by the husbandman, and whose end will be cursing and burning. "Depart from me ye cursed into everlasting fire!"

The metaphors in *σπείρα*, *τίκτουσα*, and its synonyme *ἐκφέρουσα*, are common to all languages. *Bearing* in Classical usage denotes any vegetable produce except corn; but in the Hellenistic, corn is also included. *Κάθετον* properly denotes *planted or set*; and then *suitable to, useful for*. *Δι' οὗ*, 'on account of whom,' on the best Expositors interpret. *Μεταλαμβάνειν* *οὐλοῦν*, for *εὐλογοῦναι*. The sense is simply, 'enjoy God's blessing in fertility'; "meaning (says Stuart) either that the earth, when thus fruitful, is contemplated with satisfaction or complacency by its Creator; or that the earth which thus produces useful fruits, is rendered still more fruitful by Divine beneficence; the fruitfulness being the consequence of the Divine blessing, and by metonymy taken for the blessing itself." The former view is preferred by Stuart, but I would rather adopt the latter, since it is usual both in the Old and N. T. to use such language as implies devout dependence on God for every thing. So Gen. xiv. 27, "the smell of a field which the Lord hath blessed," i. e. blessing and fruitful. Thus, on the contrary, at Ps. cxi. 24. *Ἐπεὶ ἔθετο καρποφόρον εἰς ἄλγος*, *ἀπὸ τοῦ οὗ τοῦ ἀποκαταστήσει ἐν αὐτῷ*.

At *ἐκφέρουσα* the circumstances of the land's having been watered and cultivated are implied. And the sense (which is made plainer in the French. *Dee* than in any other version) is, 'that the land (supplying it with *ἐκφέρουσα*) which (after receiving rain and cultivation) brings forth thorns, &c. *ἀποκαταστήσει* i. e. will be made possible by its owner, as unfit for cultivation. The word is properly used of money that will not pass. *Κατάραι ἐγγύς*. The sense seems to be, 'as now being caused by God to utter lamentation,' the opposite to *μεταλαμβάνειν εὐλογίας ἀπὸ τοῦ Θεοῦ*. So the Hebrews called a *curse* *ἡδὲ* *ἀποκαταστήσει*, i. e. devoted by God to a curse. "He τὸ τάλαι εἰς αὐτοῖν. The best Expositors are agreed that *εἰς αὐτοῖν* (*εἰς ἐμὴν*) is a Hebrewism formed on *ἐμὴν*, and that the verbal is for the Latin passive used as a noun. See Is. xlv. 15. The *αὐτοῖς* must not be understood, with some Expositors (as Martin, and Burton) of being burnt up with drought, (because, as has been before seen, it is implied

that the sun has fallen on the unprofitful soil,) but it must denote (as all the best Commentators are agreed) a process common in the East, and found more or less every where, by which foul land is ameliorated by the thorns and thistles having passed off as the roots and barked and burned; which both cleans and manures the soil. When the land is said to be burnt, it is meant that the *foul surface* is burned. So Ving. Georg. l. 86. "Hæc enim stantes inermes profert agros." Such sort of burning as that of stubble and thorns is in the O. T. a frequent image of Divine vengeance. See Nahum i. 10. Mal. iv. 1. compared with Matt. iii. 12. seqq. Finally, by *τάλαι* is meant what is destined to, i. e. to give any chance of fertilizing it. In the *apocalypse*, which should be traced with devotion, this seems to have no part.

9. *Πενταμεθε δὲ ἄρ.*] Here the Apostle utters the coming harshness of the address by expressions showing that he is not without hope of them, and that he has dealt thus plainly with them solely from affection. *Πενταμεθε* is not to be taken of full persuasion, or even confident hope, (for the Apostle's previous complaint of their sluggishness forbids that,) but merely denotes, as we properly say, a good hope. See *David* and *Kenn.* the latter of whom aptly compares Gal. v. 10. *ἐγὼ πάντως εἰς ὑμᾶς, ὅτι οὐδὲν ἀλλὰ φρονέετε*. and yet at iii. 1. he had called them *foolish*. In *τὰ ἐχθίστα σου* the *σου* is not to be taken, with some ancient Expositors, of temporal provocation, only *σου*, with *ἐχθίστα*, of continuity and provocation, but of *αὐτοῦ*. *Ἐγὼ σου* may be rendered, 'which are connected with and provocative of salvation.' The *σου* here answers to the *οὐλοῦν* at v. 7. The *ἐγγύς*, however, seems to answer somewhat of uncertainty.

10. *οὐ γὰρ ἄδικος ἄρ.*] Whitby paraphrases thus: 'For [if ye be not wanting to yourselves] God is not unkindful &c.' But this is a perversion of the sense, which, indeed, is misunderstood by almost all the Paraphrasts. The *γὰρ* refers, I conceive, to the reasons for his good hope of their salvation. And these were founded partly in themselves and partly in God. *Καὶ ἄρ.* (I apprehend, advanced to (though obscurely) in the next words. They had, it seems, devoted such attention to one important branch of Christian duty, as justified him in the hope that they would in time add other virtues and graces. And what they had done must be supposed to have gained them such blessing and aid from God as might serve to support strength, with them, and thus give an additional hope of their perseverance unto salvation. So Jude 24. *ἀνταναστήσει* (*αὐτοῖς*). *Θεὸς* *φωτίζει* *ὑμᾶς* *ἀνταναστήσει*. At *ἐπιλαβίσθαι* simply *αὐτοῖς*, as in Galat. iii. 1. *Μὴ ἐπιλαβίσθαι* *ὑμᾶς* *ἡμεῖς* *ἐμὴν* *ἐμὴν* *ἐμὴν*. See Heb. vi. 3. "In the ancient version (the

ἀγκυρας ἔχομεν τῇ ψυχῇ ἀσφαλῆ τε καὶ βεβαίαν, καὶ
 εἰσερχομένους εἰς τὸ ἑσώτερον τοῦ ἁγιαστηρίου, ὅθεν ἡ
 παράκλησις ὑπὲρ ἡμῶν εἰσῆλθε Ἰησοῦ, κατὰ τὴν τάξιν
 Μελχισεδέκ ἀρχιερέων γεγνημένος εἰς τὸν αἰῶνα.
 VII. Οὗτος γὰρ ὁ Μελχισεδέκ βασιλεὺς Σαλῆ, ὁ

the metaphor here used, that an anchor is found on ancient medals as a symbol of hope. Ἐχομεν, for ἰσχυροί. Dind. says, citing from an anonymous writer ap. Chrys. κατέχουσιν τὴν ἀγκυρὰν τοῦ σωτηρίου. There was, too, an ancient proverb in usage (a saw rather) ἀγκυρὰν τυχεῖο. Εἰσερχ., the best translation we agreed, is to be referred, not to εἶναι, but to εἶναι. Κανόνας, 'which hope enters into the inner sanctuary, where God dwells.' The κατέχουσιν was the thick veil which separated the Sanctum Sanctorum, (that which parted the Sanctuary from the Court being called ἀδύστην, which designated Heaven. Joseph uses the very expression εἰς τὸ ἑσώτερον ἁγιαστήριον. "The meaning (says Stuart) is, that the objects of hope are in heaven, where God dwells; and the sentiment is as follows: "Hold fast the objects of your Christian hope. These will keep you steady in adherence to your holy religion, and preserve you, like an anchor, from making shipwreck of the faith." I have, however, sometimes thought that εἰσερχ. might mean, 'which gives us an entrance.' And such, I find, is the view of the sense adopted by Voss and Dr. Burton.

20. ὅθεν παράκλησις &c.) On these words some difference of opinion exists. The right clue to the sense seems to be that seized by the ancient Commentators, and, of the modern ones, (scilicet, who remarks that παρακαλεῖν is often used of running forward to deliver a message, or trace the road and make preparation for the reception of some who are to follow. And in that very sense, it may be aided, the word occurs in Rom. 15. A. 424. Ἐγὼ δὲ παρακαλοῦμαι εἰς παρασκευὴν ἔχειν ἑμεῖς. Thus it is implied, that the possibility of entering heaven is ascertained, and preparation made for those that follow. And here the best comment is Job. 2. παρακαλοῦμαι ἐννοεῖται τὸν ὅτι. The sense, then, is that Christ having opened heaven, recommends there as the High Priest to introduce all the faithful into the presence of God. The expression οὗτος γὰρ plainly refers to Christ's Priesthood, and serves to introduce, by the mention of Melchizedek, a subject, on which the Apostle now proceeds to treat. "As (observes Stuart) it was lawful for the high priest only to enter, through the veil, into the inner sanctuary; so Jesus, as high priest of the new dispensation, entered the eternal sanctuary above, making expiation of perpetual efficacy for sinners, Heb. ix. 11, 12, 23-26.

VII. The Apostle now takes up a subject which he had before glanced at, v. 5 & 10, and pursues it to vii. 26. where he resumes the topic broken off at v. 10., and completes what he intended to say concerning it, vii. 26-28.; explaining the passage he had referred to from Ps. ex. 4. And after removing the doubt which might seem to hinder him from treating of the sublime doctrines of the allegories and types of

Christ, he labours to convince them of the authority, pre-eminence, and exalted Priesthood of Melchizedek. His argument is founded on the oath of God, by which Jesus was constituted High Priest for ever, according to the order of priesthood of Melchizedek. Whatever, therefore, as a priest, the promise was, without doubt concerned Gen. xiv. 18. at seq., such must Jesus our High Priest be. Now the superiority of the priesthood of Melchizedek is shown in v. 1-10., and though the Apostle has not expressly said the conclusion but left it to be supplied by the reader it is clearly this, that as Melchizedek is superior to the Aaronical priests, and Christ is priest after the order of Melchizedek, Christ must be far superior to them. (Dind., Jahn, Stuart, and Holden.)

The Apostle points out the resemblance between the type Melchizedek and the antitype Messiah. From v. 1-10. the type is described and explained, first his priesthood, and then its excellence. From v. 11 the type is transferred to the antitype; and the superiority of Christ's priesthood over Aaron's demonstrated (Schottg.) On the whole of this parallel Lamberch cited by Kun. well remarks: "Observandum est, scripturam sacram non hoc velle omnia quæ Melchisedec cum Christo communia dicit, secundum litteram præcisè cum Christo, sed certo quodam modo loquendi: a periodo de Melchisedec quædam dicitur, quæ de Christo una alio modo dicitur, non quantum Christum commemorat, quantum absolute de Melchisedec dicitur non potest ut provida quædā v. 2. de Christo dicitur, ut de Aaron, idem statim alio, quæ v. 3. de Melchisedec aut, apprehendunt: i. e. certo tantum modo loquendi hæc de Melchisedec dicitur.

1. The γὰρ is assumptive and explanatory, and may be rendered cum, nam. Some Commentators after ἰσχυροί supply γὰρ. That, however, mangles the course of argument, from an examination of which, Kun. shows that "the periodus oratoria drawn from v. 1. ends at the words of v. 3. ἰσχυροί ἔχομεν αὐτὸν εὐδαιμονίαν, and these words being in Melchizedek, and as to be considered as the predicate, while all the rest that precedes is subjoined to the subject describing it more at large." Then, it may be observed is confirmed by the use of the Greek at Mark where the Model shows would not otherwise have been employed. Here it has been doubted whether Mark is to be regarded as an apostle or not, at title of honour, or a proper name. The latter is the common opinion, and, as Dind. and Kun. prove, the true name. At all events a real person is here designated, and not (as some suppose) an imaginary one. It is justly remarked by Euseb. that historical narratives like this in Gen. xiv., must not be taken allegorically, otherwise the Scripture would be more void than it would be any way. Many writers and some moderns have supposed

ἱερὸν τοῦ Θεοῦ τοῦ ὀψίωτου, ὁ συναντήσας Ἀβραάμ
ὡποστρέφοντι ἀπὸ τῆς αἰσῆς τῷ βασιλεῶν, καὶ πύλογῃσαι
αὐτῶν, ἧ καὶ δευτέρῳ ἀπὸ πάντων ἐρίσσει Ἀβραάμ· πρῶ-
τον μὲν ἐρηγετούμενος βασιλεὺς δικαιοσύνης, ὅστις δὲ καὶ
3 βασιλεὺς Σαλὴμ, (ὁ ἐστὶ βασιλεὺς εἰρήνης) αὐτόν, αὐτόν,

him to have been a superhuman person; and others, the same as Enoch, or Meth, or Job. But the most eminent Commentators (supported by Josephus) are of opinion that he was a descendant, not far removed, of one of the sons of Noah; that he was a powerful chieftain, or head of a tribe, among the Canaanites, and, after the custom of the patriarchal age (transmigrated to those earliest colonies in America, and found in Mexico) was, as head of his tribe, both king and priest. Salām. Whether this was the same as Jerusalem, is not agreed. Almost all the ancient and most modern Expositors think it was, whole some, as Carpi, Heintz, and Diod., think it was not. (See more in Keenan, Syn.) But Kuen., who has discussed the question with his usual diligence and ability, decides entirely in favour of the former opinion. *Inter vos tunc τ. ἱερ.* Pagan expositors recent Commentators have thought that *αὐτὸς* here only signifies *another*; but *αὐτὸς* in a literal translation on the Priesthood of Christ, cited by Kuen., has quite refuted that notion and satisfactorily shown that Melchizedek was such a priest as offered up sacrifices, as, indeed, is apparent from the comparison with Christ as priest, who offered up himself in the place of a victim to God. And he is called by Philo p. 381. *ὁ ἀγίος ἀρχιερεὺς*. How highly the Jews of the Apostolic days esteemed the honour of priesthood, the Commentators have fully established; which, as Stuart observes, "shown that the Apostle, by exhibiting and proving the priesthood of Christ, not only pointed out the way in which the pardon of sin had been effected, but also constituted much towards raising the Messiah to be honoured, in the view of the Hebrews."

— ὁ συναντήσας 'A.] Kuen. has here ably removed a seeming discrepancy between this account and what is said in Gen. xiv. 17., from whence it may, he observes, be collected that Melchizedek met Abraham, though the circumstance is only expressly mentioned of the King of Sodom. Notwithstanding all our Translators render αἰσῆς 'slaughter,' yet in true sense, I conceive, is simply *defeat*, meaning a total overthrow, literally the *beating*. The metaphor is found in the Hebr. פָּצָה, the Greek αἰσῆς, the Latin *cedere*, and the English *beat*. In the same manner, too, I would take Job. x. 20. αὐανόν-ναι αὐτοῦ αἰσῆς μεγάλην σφίρα. See also Judith xv. 17. and Deut. xxxiii. 16. Εὐλογῆσαι is by many rendered (αὐανόν-ναι taken in such no more than 'having congratulated him.' See Keo and Wicliffe. But it has been fully proved by Ernesti, Winter, and Kuen., that the word must here have that more eminent sense which the ancient Expositors assign to it, as denoting a sacerdotal benediction. So that the expression does not simply denote *being approved*, but as it signifies *renewed approbation*. See Levit. ix. 22. Num. vi. 23. This is plain from v. 7. ὃς εὐλογῆσεν τὸν Θεόν ἀείνονα τελοῦντων. It is implied

therefore that what was uttered was ex auctoritate monitumque divina; in short, such a blessing as that which Jacob desired, and obtained of the angel, Gen. xxxii. 20.

2. ἀπὸ αἰσῆς] and τῷ βασιλεῶν, as is expressed at v. 6. *Morus* and *Romani* interpret, but in vain, to prove that to have been only a courteous interchange of presents between two chieftains. The Apostolic language will admit of no such sense, but plainly imports what is expressed by Philo p. 427. *constituted by the Romans* that this *beat* was given *superior* (see *superior* in the text) but the proposition in question was not, as the above (commentators allege, *accidental*, is clear from what is said by Speiman and Seiden on Tithe, who have traced back the custom of dedicating tithes to religious uses to no remote an antiquity, that it is supposed by Parkh. to have existed as early as the dispersion of Babel, may may he thinks have made a part of the Patriarchal religion before the deluge. *Βασιλεὺς δικαιοσύνης* does not merely mean *βασιλεὺς δίκαιος*; but, as Euseb., Irenaeus, and Kuen. have proved, must denote a king who so discharges his royal and priestly office as to make his subjects righteous and holy, (and so some of the Rabbins themselves explain) with allusion to that *justification* which we obtain alone by the intercession of the great High Priest, Jesus. The expression is similar to the ὁ Θεὸς τῆς εἰρήνης and ὁ Θεὸς πάσης σωτηρίας occurring elsewhere in the N. T.

Βασιλεὺς εἰρήνης is shown by Wicliffe to be an appellation adapted to the great antitype, the Prince of peace, the reconciler of man to his offended Maker, and who put away the enmity between Jews and Gentiles. Comp. Eph. i. 10. Col. i. 18-23.

3. αὐτόν, αὐτόν, αὐτόν.] On the sense of these words much difference of opinion exists. The two most probable interpretations are the following. 1. That of many ancient and some eminent modern Expositors from Heins, and Morus down to Stuart, who take the sense to be, 'whose father and mother are not mentioned in Scripture.' So the Pesh. Syr., 'cujus nec pater, nec mater scripti sunt in genealogia.' 2. That of others, as Kuen., who, adopting nearly the same, though a yet more correct view, interpret, 'who had not a father a priest, nor a mother the daughter of a priest.' Ἀγνοῦ is added for ascription, and means properly *one whose origin and pedigree are unknown*. But the sense here is clear from v. 6. ὁ γενεολογούμενος ἐξ αὐτοῦ καὶ τῆς ἀδελφῆς. Therefore *ἀγνοῦ* here signifies *one who is not of the sacerdotal race*, who does not derive his family from the sacerdotal tables. This finds a striking counterpart in Christ. At the same time, though the words are applied to Melchizedek, have the foregoing sense, yet perhaps, as Dr. Burton thinks, "the words are meant to apply also to Christ, who has his human nature *ὡς ὁ ἄνθρωπος*, and his divine

ἀγενεαλόγητοι, μήτε ἀρχὴν ἡμερῶν μήτε ζωὴς τέλος ἔχουσιν.
ἀφαιμισμένοι δὲ τῷ νῷ τοῦ Θεοῦ, μένει ἱερὸς εἰς τὸ
διηκεῖν. ¹Θεωρεῖτε δὲ, πηλίκου οὗτος, ὃ καὶ δεκάτης ²καὶ οἱ ³
Ἀβραάμ ἔδωκαν ἐκ τῶν ἀρεθισίων ὁ πατριάρχης. ⁴καὶ οἱ ⁵
μὲν ἐκ τῶν νῶν Λευὶ τὴν ἱερατείαν λαμβάνοντες ἀνταλὴν
ἔχουσιν ἀποδεκατοῦν τὸν λαὸν κατὰ τὸν νόμον, τούτῃσι
ταῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν, εἰς ἵνα ἐξαλληθῶσι ἐκ τῆς ἀσφύσε
Ἀβραάμ· ὁ δὲ μὴ γενεαλογούμενος ἐξ αὐτῶν διδοσάτωκε ⁶
τὸν Ἀβραάμ, καὶ τοὺς ἔχοντα τὰς ἐπαγγελίας εὐλόγηκε.
χωρὶς δὲ πάσης ἀνταλογίας τὸ ἐλαττον ὑπὸ τοῦ κρείττονος ⁷
εὐλογεῖται. καὶ ὅδε μὲν δεκάτας ἀποδίδουσιντες ἀδελφῶν ⁸

divine nature to another. So Is. lvi. 8. "who shall declare his generation?"

Of the next words *μήτε ἀρχὴν—ζωὴς* the sense has also been much disputed, but, I think, without reason. We have only to observe (though the Commentators have generally neglected to do it) that the Apostle must have intended the words to be taken in two senses, as applied to Melchizedek and Christ, the type and the antitype. As said of the former, the sense may be that supported by Lamsch, Lamsch, and others down to Schmidt and Kuin., 'having no beginning of his [sacerdotal] days, nor end of his [sacerdotal] life;' or, according to others, 'having no limited time for the commencement and expiration of his office' as the Levitical priests, who were restricted to serve between the age of 30 and 60. As applied to the latter, Christ, the words have their literal sense, and must refer to the eternity of Christ.

The next words *ἀφαιμισμένοι τῷ νῷ τοῦ Θεοῦ* are not to be referred to what immediately follows, (which has led to much misapprehension) since Melchizedek's priesthood ended with his life; Christ's will only terminate with his Mediatorial reign. The words must be referred to what just preceded, taken by themselves, and no other translation understood but that of his being made by the Divine decree a type of that great High Priest, who had neither beginning of days, nor end of life. As to Melchizedek, he might be said to remain a priest for ever, since sacred history makes no mention of any successor.

6—7. The Apostle here sets forth the superiority of Melchizedek to Abraham, showing that this superiority was acknowledged by Abraham himself, by the act of rendering tribute to him, consequently the inferiority acknowledged by him must attach to his dominion. Πηλίκου, 'of what great dignity!' Τὸ δεκάθ. The word properly denoted the first fruits or *decargal* of the spoils taken in war; but came at length to designate the whole of those spoils, from which the *decargal* was to be taken; and as Josephus and Philo, in relating the story, both testify that Melchizedek received the tenth of the whole of the spoils, the best Expositors have, with reason, supposed that to be the meaning here.

8. καὶ ὁ μὲν—ἀντὶς. Render: 'And those, indeed, of the tribe of Levi who held the office of the priesthood, have a direction by the Law to take tithes of the people, that is their own

breadth, though sprung from the loins of Abraham [like themselves]. The Levitical law is said, more, though all the tribe had a right to tithes, all were not priests, but only the sons of Aaron. The argument goes on the principle (unacknowledged by those here addressed) that the rendering of tithes to another implied inferiority in the payer. With ἀνταλὴν ἔχουσιν compare Job xii. 7. *ἀνταλὴν ἔχουσιν*. ἀνταλὴν generally signifies to pay tithes, but here to receive them, as also in 1 Sam. viii. 15. Nehem. x. 37. Ἐξέροισιν ἐκ τῆς ἀσφύσε τισιν αἱ ἑλληστικαὶ φράσαι, found in the Sept., and corresponding to the Classical ἀποδοσάτωκε *ad vice*.

6, 7 δὲ καὶ κατὰ τὸν νόμον. But he (i.e. Melchizedek) who did not trace his origin back them, (i.e. the sons of Levi and Aaron, and consequently might be thought no priest by the Jewish law) received tithes, intimating that his priesthood was of another kind, and in virtue of another authority. There is an emphasis on Ἀβρ.: and εὐλόγ. contains the other argument for superiority, which is plain if the word be taken in the same sense as at v. 1. The phrase ἐπαγγελίας here and at Gal. iii. 16., as used of one promise (that in him should all the families of the earth be blessed) is either put disjunctively, or employed in a general sense. The *ἡ* is argumentative, and may be rendered *nam*. The *ὅτι* *ἔλαττον* is reckoned among the examples of the use of the neuter for the masc., as Job. vi. 37. αὐτῷ. 1 Cor. vi. 11. ταῦτα. and often in the Classical writers. In the Scriptural sense, however, it should seem to be rarely employed, as in the Classical, for no better reason than eloquence of diction, but almost always on account of some delicate propriety. Here the neuter is better adapted to a general proposition such as the present, and, moreover, does not bring a mortifying comparison as home to the Jews.

8. Here another ground of superiority is urged. Ὅδε δὲ, i.e. under the Levitical law, which assigned them tithes. Ὁ ἀποδοσάτωκε, i.e. those who exercise their office only in communion, each surrendering to the other by death, and consequently only life-priests. Ἐκείνους, 'but there,' i.e. in the case of Melchizedek's priesthood. Μαργαριτισμένην *ἐκ* *ἡ* *ἡ*, i.e. one receives them (i.e. whom) of whom it is implied (namely Ps. cx.) that he breath (for ever). *ἀντὶς* *ἐκ* *ἐκ*, as it is said at v. 2. *ἐκ* *ἐκ* *ἐκ*, *ἐκ*, and *ἐκ*.

- 9 λαμβάνουσιν ἐκεί ἐς, μαρτυρούμενοι ὅτι ζῇ. καὶ, ὡς
 ἔπος εἶπεν, διὰ Ἀβραάμ καὶ Λευὶ ὁ δεκάτης λαμβάνων δε-
 10 δεκάτωται. ἔτι γὰρ ἐν τῇ ὁσμῇ τοῦ πατρὸς ἦν, ὅτε
 11 συνήντησεν αὐτῷ ὁ Μελχισέδεκ. Ἐν μὲν οὖν τελείαις
 διὰ τῆς Λευιτικῆς ἱερουσύνης ἦν, (ὁ λαὸς γὰρ ἐπ' αὐτῇ
 κειρομυθεύτο,) τῇ ἐτι χεῖρα, κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ
 ἑτέρον ἀνίστασθαι κρεῖα, καὶ οὐ κατὰ τὴν τάξιν Ἀαρὼν
 12 λέγεσθαι; μετατιθεμένης γὰρ τῆς ἱερουσύνης, ἐξ ἀνάγκης

Q. 10. Here the argument is, that the Levites virtually pass into the rank of Melchizedek, their superior, a somewhat bold argument, but proceeding on a principle recognized by those to whom it is addressed (see Sup. ap. HENRICUS, SYN.) It is, however, softened by the qualifying expression ἐν ὁσμῇ πατρὸς, (as frequent in almost every good writer, that it is strange any should have mistaken its sense) intended to hint that he did not mean to press on the argument. See some other instances in HENRICUS, both in this.

— ἐν ὁσμῇ πατρὸς. The meaning is, that even then, when Melchizedek met Abraham, Levi already, in a certain sense, existed, and, through Abraham, paid tribute to the king of Salem, i. e. acknowledged inferiority compared with him. Hence is often the exclamation, «let it be supplied and the argument is. Christ is a priest after the order of Melchizedek. Melchizedek is superior to the Aaronical priesthood consequently Christ, as a priest, is superior to him. (See above.)

11. 12. The Apostle now proceeds to prove the superiority of Christ by another mode of argument, which may be stated, with Stuart and Hudson, as follows: "If the Levitical priesthood had superseded a 1 that was created, a free assumption and elevation, there would have been no reason for another priest to arise after a different order, namely, after the order of Melchizedek v. 11. But if the priesthood were changed, there must also be a change of the law under which it was appointed, v. 12. Now that the Levitical priesthood was intended to be changed is evident from this, that Christ of whom the things in Ps. c. 4. were said, coming from Judah of which tribe no one was allowed by the Mosaic law to officiate at the altar v. 13, 14. And farther, it is still more clear, from God's oath, that there was to be another priest, different from and superior to the Aaronical priesthood, inasmuch as he was to be after the order of Melchizedek v. 16-17, and perpetual. Consequently the law of Moses was to be abolished, and to give place to a more perfect dispensation, v. 18, 19, the High Priest of which must hereafter be preeminent."

The particle καὶ οὐ κατὰ τὴν τάξιν Ἀαρὼν is continuous and conclusive. Testaments 98. Many eminent Expositors render conclusively, with the Syr and Vulg. Most however adopt the more precise, which, as has been observed, is required by the context and the subject, viz. the Levitical priesthood, whose main purpose was to administer for expiation. The other sense, indeed, comes to the same thing but circuitously. Comp. v. 19, and v. 10 v. 1. And on reference see Note at v. 10. On the use of the Imperative in the

Ματθ. c. 1. Gr. § 410. Of the words ο λαὸς γὰρ ἐπ' αὐτῇ κειρομυθεύτο the sense is interpreted, and depends upon that assigned to ἐπ' αὐτῇ. Thus the last of these notions is now almost most usual, and the condition of being subject to it is the preterit. Perhaps, however, the verb should rather be referred to τελοῦσθαι, and the sense may be. For the people were put under the law or had the law given them, for that purpose or intent, i. e. on account of that purpose. A sense of evil occurring to 21 m, d 14. 1 m. v. 5 is 20. Acts c. 15. 1 Cor. 13. Phil. 1. 5. v. 4. And so 1 Cor. 2 in Rom. v. 12, 2 Cor. v. 4. Paul in 10. The verb κειρομυθεύω. The meaning is. What was there for it to be abolished, and another substituted for it, unless for insufficiency to expiation, which would prove the Levitical priesthood a really inferior to Christ's. "I repeat, 'one of another tribe.' See v. 13. φάρμακον ἀποκαθάρσεως ἀποκαθάρσεως, 'to be raised up.' The word is often used of access to any person, especially of the Head of Churches." On the verb the sense has been variously expressed, but with no general concurrence. Many eminent recent Commentators take it to put for relevation, 'to be constituted.' For this interpretation, however, no additional authority is added. And that is even more the case with some other sense which have been assigned. It is best, therefore, to be named or stated, which may imply appointment.

12. μὴ ἔτι παλαιὴν νόμος (v. 12, 13). There has been used the obvious occasion here by rendering the γὰρ καὶ, too. The use of it here fails I conceive, under that extensive class of its various senses, which the reasons referred to to be gathered from the context. And we may render it *moreover*, *quasi*; of which sense several examples may be seen in the case of v. 13, m. v. 4. The Syr reads καὶ οὐ κατὰ τὴν τάξιν Ἀαρὼν, and the omission of the Article may be justified in its being deemed unnecessary, the sense being suggested by the subject. The *metaphor* imports abandonment of the old and the substitution of a new law. That a change of the priesthood involved a change of the law, is not what the Apostle means to prove. For that his readers would readily admit. But that there was the change of priesthood necessarily involving a change of law is what he proceeds to establish v. 14, 15. And that by two arguments, 1. That the High Priest (Christ) was not constituted (from the tribe of Judah, 13 & 14. 2. That he was to be a High Priest for ever, and consequently no change of priesthood is any longer to be expected. See HENRICUS, *supra*. On Christ's priesthood differing from the Levitical, see

καὶ νόμου μετέθεσις γίνεται. ἐφ' ὃν γὰρ λέγεται ταῦτα, 13
 φυλῇ ὅτερας μετέσχευεν, ἀφ' ἧς αὐδαὶ προέσχευε τῇ
 οὐρανῶν. 14 προέδωκεν γὰρ, ἐπὶ τῇ Ἰουδα ἀκαταλάττω 15
 ἡρώδῃ. καὶ περισσότερον ἐπὶ καταδολῶν ἐστίν, οἱ αὐτὸ 15
 τὴν ὁμοιότητα Μελχισεδέκ ἀνίσταται ἱερὰς ἑτέρας, οἱ οὗ
 κατὰ νόμον ἐντολῇ. ἱσχυροῦς γέγονεν, ἀλλὰ κατὰ δὲ 16
 οὐρανῶν ζῶν ἀκατάλαττον. 17 μαρτυροῦν γὰρ. 18 Ὅτι σὺ ἱεροῦ 17
 οὐρανοῦ εἰς τοὺς αἰῶνα, κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ. 19 ἀλλ' 18

the law by which it is regulated differ from that which regulated the Aaronical priesthood. See Stuart.

13. ἐφ' ὃν] 'super quoniam, de quo.' See Stuart, p. 17. ὅτερας, i. e. he having a priest after the order of Melchisedek, and of an eternal priesthood. Μετέσχευε literally, 'had part in, had to do with, i. e. belonged to.' See Lloyd, p. 217. (cited by Munthe) προέσχευε τοὺς οὐρανοὺς. Προέσχευε τοὺς οὐρανοὺς, 'gave attendance on the administration of the altar.' Thus it is equivalent to the προσέειπεν τοὺς οὐρανοὺς at 1 Cor. 12. Προέδωκεν is a stronger term than ἐδωκεν, and synonymous with the καταδολῶν in the verse following. See Rev. 874 and Note on 1 Tim. v. 26. In ἀκατάλαττον the best Commentators are agreed that the metaphor is derived from the springing up of plants, and they remark that the Heb. *rose* (a plant) is often used in the O. T. of the Messiah, and *rose* is sometimes rendered by the Sept. ἀκατάλαττον, and sometimes *πλάσθηται*. *Alm* *heros* and *heros* are in the Linnæan version used of illustrious persons.

15, 16. περισσότερον κατέδωκεν.] 'still plainer is it, namely that the priesthood of Christ is far superior to that of Aaron, and that the law is to be changed. Ei, 'seeing that,' because, 'for this.' ἀναστάντος οὐρανοῦ 'is risen up and exists.' ἔστω τοῦ οὐρανοῦ, equivalent to *esse* *super* *caelestis*. On the sense of the next words in *de* *ante* *gignens* see Lloyd, and *heros*, the latter of whom justly rejects the many novel interpretations proposed by recent Commentators, and in general adopts the common mode of explanation. The sense may be expressed by paraphrase as follows: 'Who (i. e. Christ) was not made such (i. e. a High Priest) by a law of fleshly commandment, (like the Mosaic, which was so, inasmuch as its ordinances were frail, and therefore temporary, and to be abrogated. Eph. ii. 15.) but through the power of an endless life, namely, as having in him the power of endless life, involved in the promise and oath of God, "Thou art a Priest for ever &c." The above view of the sense (which is adopted by Dind., Kuin., and Stuart) is extensively confirmed by the context, especially the words following. At the same time, *super* may have been also intended to suggest the inferiority of the old Law in respect of its carnality; and that the exalted excellence of the new High Priest demanded a corresponding excellence in the law, namely, by passing from a carnal to a spiritual service. With *heros* ἀκατάλαττον Kuin. compares Rom. ii. 26. ἀκατάλαττον τοῦ νόμου, and well observes that the Apostle might have written

ante omnes temporales, but that he used the circumlocution for better correspondence to ante *heros* [i. e. the var. lect. *superioris* in Note on 1 Cor. iii. 13 (or iii. 2).

17. μαρτυροῦν] scil. ὁ θεός. The commentator, Stuart remarks, that the law is also changed, as left to be supplied by the reader.

18, 19. The Apostle here repeats more clearly and decisively what he has before said respecting a change of the law and the priesthood, and at the same time gives a reason for the change. Ver. 18, then, is closely connected with the words of the Psalm, especially the words *ante* *heros* *caelestis* Melch., for this order of things was contrary to the Mosaic law. (Kuin.) &c. For there is indeed implied in these words an annulling of the former ordinances [concerning the priesthood], and an introduction of a better hope. With this sense, however, is interwoven a reason for the abrogation in question. *Alm* *heros* *caelestis* *ante* *gignens*, 'because of its weakness and uselessness,' (viz. for the desired object, expiation) as is made clear by the parallel clause *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ*, of which the full sense is, 'for the law [by its sacrifices and the observance of the priesthood] provided no real expiation and atonement for sin.' On the signification of *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* see Note on 10. In answer to the construction, *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* has corresponding to it *οὐρανοῦ*, *de* with a repetition of *gignens*. A view adopted by the best modern Expositors and supported by the authority of Theophyl. Our English version, indeed, proceeds on another mode of construction, by which *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* is repeated as if it were *οὐρανοῦ* *de* *gignens* *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ*, *ante* *gignens* *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* (*οὐρανοῦ* *ante*). This, however, cannot be justified. *Alm* *heros* is a very rare word; though its verb *heros* is common both in the N. T. and the Sept. The commandment denoted by *οὐρανοῦ* is (as Kuin. observes) not to be confined to the priesthood, but extended to the whole of the Mosaic Law, so as to be equivalent to *νόμος*; so Mark vi. 8 & 9. In applying the epithets *οὐρανοῦ* and *οὐρανοῦ* to the law, there is, we may observe, something very similar to the language used in the Epistles of St. Paul to the Romans and Galatians. So Gal. iii. 3. *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ* *οὐρανοῦ*. Indeed, almost the whole of the Epistle is occupied in showing the inferiority of the law, for justification, and that it is therefore abrogated. See Kuin., who has proved at large the striking coincidence in doctrine and expression between this Epistle and those to the Romans and Galatians, which point out how the law was weak, and in what sense it was useless,

ἔπρεπον ἀρχιερεῖς, ὅσοις, ἅμασι, ἁμιάτοις, ἀσχετισμένοις
 ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν, καὶ ὑψηλότεροι τῶν οὐρανῶν γετόμοι
 27 τῶν ὅς οὐκ ἔχουσιν καθ' ἡμέραν ἀνάγην, ὥσπερ οἱ ἀρχι-
 28 ρεῖς, πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἁμαρτιῶν θυσίας ἀναφέρειν,
 εἵτετα τῶν τοῦ λαοῦ· τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφάπαξ, ἑαυτὸν
 29 ἀντιθέγειν. ὁ νόμος γὰρ ἀνθρώπων καθίστησιν ἀρχιερεῖς,
 ἔχοντας ἀσθένειαν· ὁ λόγος δὲ τῇ ὁρακμοσίᾳ τῇ μετὰ
 τὸν νόμον Υἱὸν εἰς τὸν αἰῶνα τετελειωμένον.

1 VIII. *ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ δὲ ἐπὶ τοῖς λεγομένοις ταύταις
 ἔχομεν ἀρχιερεῖς, ὅς ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ τοῦ θρόνου τῇ με-

only, but in heaven; consequently representing him infinitely above the Jewish High Priest.

27. εἶπε.] For εἶπε, says Bohm; "because the writer was thinking of the celestial and therefore priestly High Priest." On the expression *καὶ ὑψηλότεροι τῶν οὐρανῶν γετόμοι* much difference of opinion exists. Some would supply *ἀντιθέγειν* or *τεταράχων*, and understand it of the day of expiation. That, however, is wholly destitute of authority, without which the ellipsis is too irregular to be admitted. The sense would seem to be 'daily.' And that the High Priest did make a daily offering for the sins of himself and the people, has been confidently asserted by Commentators, though they are not agreed on the exact nature of it. It is, however, shown by Kuin., that such instances as have been alleged are either founded on no proof, or the sacrifices were not expiatory, but eucharistical. I agree with him and some other Commentators in thinking that the expression is used popularly (as at Mark xiv. 26. Acts xvi. 5.) to denote 'from time to time,' i. e. as often as he was conscious of any private sin, not excluding the sacrifice on the day of expiation. *ἀσθένεια* is a mortal weakness, as at 1 Pet. ii. 5. and Hebr. xiii. 15. *ἀσθεν.* ἐπὶ τὸ θανάτῳ ἔρχετο.

— τοῦτο γὰρ ἐποίησεν εἰς τὸν αἰῶνα.] The sense is 'For this [offer] he did once for all, when he offered himself up to death (as a sacrifice for the expiation of human sin), consequently he had no occasion to repeat it. And as to the former, he needed it not, being free from all sin.' That the τοῦτο γὰρ &c. must be referred to what immediately precedes, and not to the whole preceding context, as (not. imagine, is sufficiently plain and fully acknowledged by Kuin.

28 ὁ νόμος γὰρ &c.] Here is given the reason for the difference said to exist between the Levitical Priests and Christ, our High Priest. The sense is 'For the law maketh men High Priests, who [themselves] have moral infirmity and consequently sin [and therefore can, per se, offer no expiation], but the promise of oath (i. e. the sworn promise) which was subsequent to the law [opposed] the Son [High Priest] who is supremely perfect, and exalted for evermore.' *τετελειωμένος*. Not consecrated, but, as the best Expositors understand, perfected and exalted to the height of dignity, as he is able, by his own merits, to expiate the sins of the whole world. Υἱὸς, Son of God, Messiah. See Note on ii. 10. v. 9.

VIII. In order further to demonstrate that

Christ is, in respect to dignity and office, far superior to the Jewish High Priest, the writer now treats more at large, in this and the next Chapter, on what he had only briefly touched on at v. 24—26. of the last Chapter, namely, that he discharges the office of High Priest in heaven. (Kuin.) The learned Commentator then proceeds to observe, "that it has been not a little debated whether the meaning of the Apostle is, that Christ, as perpetual High Priest, discharges the office of High Priest now in heaven, or that Christ, while yet on earth, namely, while dying, commenced discharging the office of High Priest by offering the sacrifice of himself, and afterwards continued it in heaven. His address very cogently consists for adapting the latter opinion, with Peires, Michaelis, Talm., Stuart, and other eminent Commentators; and maintains that the writer of the Epistle compared not the work of Christ on earth, but that in heaven, with the sacerdotal office. This office he entered on in heaven by the offering of his blood; and thus he perpetually sustains, while he acts as intercessor for sinful men." The latter view does indeed appear entitled to the preference; but it should seem that the language of the Apostle is not so decisive as to enable us to pronounce with certainty on its import. Nor is it of much consequence so long as the great doctrine of the Atonement is but sincerely maintained, as it must be admitted to have been by the advocates of both the above opinions.

With respect to the subjects treated on in this Chapter, it may suffice to remark, with Stuart, that, after having in the preceding Chapter discoursed on the nature of Christ's priesthood, and his qualifications for discharging it, the Apostle now proceeds, in this and the next Chapter, to the consideration of the duties themselves, viz. the nature of the sacrifice which Jesus offers; the place where it is offered; the efficacy which it has to atone for sin; and the difference, in regard to all these points, between the sacrifice offered by Christ, and that which was presented by the Jewish priests. Hence it will appear that the most eminent Expositors ancient and modern have with reason assigned to *κεφάλαιον* at v. 1. the sense, not of sin, but principal point; which interpretation is supported by the authority of the *Psalm.* 57. and *Vulg.* and it is most satisfactorily established by *Died.*, Stuart, and Kuin., who also explain the *ἐπὶ* just after to mean 'in respect to.'

1. ἐπὶ.] See Notes on i. 3. vii. 26. Here the *ἐπὶ* is joined to the High Priestly dignity.

καὶ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, τῶν ἁγίων λειτουργοί, καὶ τῆς σκηνῆς τῆς ἀληθείας, ἣν ἐτίθειεν ὁ κύριος, καὶ οὐκ ὁν-
 θρωποι. πᾶς γὰρ ἀρχιερεὺς εἰς τὸ προσφέρειν δῶρα τε καὶ θυσιάς καθίσταται· ἵδεν ἀναγκαῖον ἔχειν τι καὶ τούτων ὃ προσενέγκῃ. εἰ μὲν γὰρ ἦν ἐπὶ γῆς, οὐδ' αὖ ἦν ἱερεὺς, ὅστων [τῶν] ἱερέων τῶν προσφερόντων κατὰ τὸν νόμον τὰ δῶρα· οἷτινες ὑποδείγματι καὶ σιῇ λατρεύουσι τῷ ἐπου-
 ρανίῳ, καθὼς κεχωματίσται Μωσῇ μᾶλλον ἐπιτελεῖν τῇ σκηνῇ· Ὅρα γάρ, φησι, ποιήσῃς πάντα κατὰ τοῦ τύπου τὸν δειχθέντά σοι ἐν τῇ ὁρεῖ. οὐκ δὲ διαφο-
 ρωτέρως τέτοιαι λειτουργίαι, ὥσπερ καὶ κρείττονός ἐστι δια-

He sat while in the temple; the High Priests stood. See vv. 10—12. (Kuin.)

2. λειτουργοί) See Notes on Rom. xiii. 6. and Phil. ii. 25. By the τὰ ἅγια (scil. μέρα) to have meant, as often in this Epistle, the Sanctified Sanctuary, as opposed to the ἅγιος ἀνθρώπων at ix. 1. And, considering that the compound term συνεῖς has the epithet ἀληθείας, (like ἀπὸς ἀληθείας in Joh. vi. 32.) true and worthy of the name, it seems that that epithet may also be mentally extended to ἀγ. and both ἀγ. and σκ. be so called, as being heavenly. (in opposition to the χειροποιήτων, constituted by Moses ix. 11.) and therefore truly such, as opposed to the earthly ones, which were only shadows of the heavenly. See τὰ ἅγια at x. 19. and xiii. 11. Thus, I find from Kuin., had also occurred to Stuart.

3. That Christ discharges the office of High Priest and Minister of the Sanctuary the Apostle now proves from this, that all the Priests had need to offer a sacrifice; and in the next verse he subjoins the reasons why Christ is and must be a Priest in heaven. The γὰρ has reference to a clause omitted, and thus to be supplied 'We have a High Priest and Minister of holy things in heaven; for &c.' By προσφ. δῶρα καὶ θυρ. are especially meant peculiar sacrifices, the peculiar sacrifice of Christ being compared with the sacrifices of the priests. (Kuin.) As High Priest, it was necessary that Christ should have some oblation to present. What that is we learn from vii. 27. & ix. 12, namely, himself; after presenting which, we are told at ix. 24. that he sat down at the right hand of God.

4. οὐ μὲν γὰρ ἐπὶ γῆς &c.] The full sense is, '[Christ does sustain the character of Priest in heaven,] for &c. I had. and Kuin. have shown that the argument is ex absurdo, and runs thus: 'Christ does not sustain the character of a Priest on earth, he was not a Priest here; to call him such would be to say that he was not one at all; for on earth he would not have been a Priest, much less a High Priest, since he was not of the tribe of Levi and of that race which offers up &c. Consequently the oblation he presents must be in the heavenly temple,' i.e. heaven. Two before ἱερεὺς in a few MSS. and Chrys. not found and has been with reason rejected by Bp. Midd. and Kuin., as at variance with propriety of language, τὸν προσφερόντων being the subject, and ἱερ.

the object. It probably arose from the τὸν preceding.

5. οἷτινες ὑποδείγ. &c.] The sense (not observed by the commentators) appears to be 'Who, however, serve unto a ministry [in the temple] which is but an image and advertisement of the temple in heaven.' See xiii. 19. σιῇ λατρείῳ. Ὑπόδειγμα signifies properly a sketch (sometimes called σκιαγράφος) marked out by a painter to serve as an exemplar to one who shall copy it and fill up the outline. And there is a reference to this in the present passage. I had added to make the sense of word more distinct, and alludes to the substance of the other ministry or temple. Τὸν ἀνταρτίον is equivalent to the τὸν ἀνταρτίον at ix. 23.—Καθὼς κεχωματίσται—σκιῇ. This is meant to show the propriety of the term ἱερεὺς, and σιῇ; and represents the distinction given to Moses about the construction of the tabernacle intimating its emblematical nature. On κεχωματίσται, see Notes at Matt. ii. 12. Lu. x. 26. Act. x. 23. Φαί, scil. ὁ θεός. Compare Act. vii. 44.

6. οὐκ δὲ διαφ. τ. λ.] The full sense and course of argument is this: 'But, as things now are, (i.e. Christ being a Priest in heaven) his priestly function is far superior to that of the Levitical priesthood; as far as the covenant of which he is the Mediator is more excellent than the one introduced by Moses; and that is so, inasmuch as it is founded on better promises. Λειτουργίας, for λειτουργίας. Τέτοιαι, 'both obtained and possessed.' Μεσίτης signifies one who mediates between two parties, equivalent to the ἑγγυος at vii. 22. Μεσίτης was the new Greek term. Μεσίτης is used also at Gal. iii. 19., and is applied to Moses, but in a more eminent sense to Christ at ix. 15. The words ἐπὶ γῆς, ὁρα γάρ, show how they are better, namely, as respecting an eternal, not a temporal and earthly inheritance, supplying that expectation and attainment of which the old Covenant was destitute. Ἐπὶ here signifies *sub conditione*, a sense often used in speaking of covenants. Νεωτερότερος, Roman. obsolescent, is used to show that this was both a covenant and a law. So Dr. Barton well renders: 'which has its sanctiments made upon better promises, remembering, that when God enters into a covenant with man, he imposes certain conditions and laws, (κατενοεῖ) and holds out certain promises

θήκει μεσίτην, ἥτις ἐπὶ κρείττωσιν ἐπαγγελίαις συσταθή-
7 τηται. Εἰ γὰρ ἡ πρώτη ἐκείνη ἦν ἀνεμπής, οὐκ ἂν δυν-
8 αμίνας εἰσπαινοτο τόποι. 'μαμφόμενοι γὰρ αὐτοῖς λόγοι' ^{ἡμ. 2.}
'Ἰδοὺ, ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύριος, καὶ συντε-
λέσω ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰσραὴλ καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰούδα
9 διαθήκην καινὴν οὐ κατὰ τὴν διαθήκην ἣν ἐποίησα
τοῖς πατράσιν αὐτῶν, ἐν ἡμέρᾳ ἐπιλαβομένου μου
τῆς χειρὸς αὐτῶν, ἐξαγαγεῖν αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου
10 καὶ ἐπὶ ἡμέλῃσιν αὐτῶν, λέγει Κύριος. 'ὅτι αὕτη ἡ ^{ἡμ. 2.}
διαθήκη ἣν διαθήσομαι τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ μετὰ τὰς ^{ἡμ. 2.}
ἡμέρας ἐκείνας, λέγει Κύριος, διδοὺς νόμον μου εἰς
τὴν διάνοιαν αὐτῶν, καὶ ἐπὶ καρδίας αὐτῶν ἐπι-

ἀγγελίας.) "The better promises (observem ^{ἡμ. 2.}
κατα) follow in vv. 8-13., and the perfection ^{ἡμ. 2.}
of the second is further disclosed at in. 8-14.
c. 1-22. in. 8-14."

7. The subject of the superiority of the new ^{ἡμ. 2.}
Covenant, adverting to at vi. 22. and resumed ^{ἡμ. 2.}
at vii. 6., is here continued up to the end of the ^{ἡμ. 2.}
Chapter; and this portion is justly regarded by ^{ἡμ. 2.}
Kuin, as paratactical; since at in. 1. is intro-
duced the parallel between the two tabernacles,
which would have come in after vii. 6., but that ^{ἡμ. 2.}
the Apostle, on the mention of the better pro-
mise, stopped to show it from the inferiority of
base of the old Law. Εἰ γὰρ—τότε. The ^{ἡμ. 2.}
argument is, that the introduction of a new ^{ἡμ. 2.}
Covenant implies the insufficiency of the former.
ἀνεμπής, i. e., as Chrys. and all the best Com-
mentators explain, perfect and sufficient to ac-
complish the purposes in view, the reformation
and salvation of men. This, however, does not
import that the Mosaic law had positive faults,
not only that it did not contain the provision
necessary for the pardon of sin, and the quelling
of the conscience, which the Gospel does. See
Whitby, Kuin., and Stuart. Οὐκ ἂν δυν. εἴην.
τότε. is well rendered by Kuin., 'posteriori
non quærentur loca.' Thus the Apostle pro-
ceeds to show one deed in the Prophecy. Here
there is a blending of two expressions, 'another
would not have been sought for,' and, 'there
would have been no occasion for another.'
Simply, If the Jewish religion had been quite
perfect, there would have been no need of the
Christian.

8. μαμφόμ. γὰρ α. λ.] Commentators are
not agreed whether μαμφ. is to be joined with
αὐτοῖς, or be referred to διαθήκῃ at v. 7. The
former mode is generally adopted by the older
Commentators, and the latter by the more recent
ones, who justly give that the context, and the
precision of style observable in this Epistle alike
require it. See Kuin. and Stuart. Nor is it true
that αὐτοῖς should thus have been added; as might
be proved by many examples, especially from
Thucyd. Kuin. shows, that in the passage which
follows, the dissatisfaction of God with the Old Co-
venant is implied, and therefore it is not unsuitably
adduced to prove that that covenant and religion
introduced was not ἀνεμπής. The force of the

proof, he observes, rests in the words at v. 12.
[The Apostle, indeed, might the more readily
adduce the passage, since the intent of it, at least,
has been (as Whetung. and Wets. prove) always
referred even by the Jews to the times of the
Messiah. In those words there exists not a few
minute discrepancies from the Sept., which the
recent Commentators generally ascribe to the
writer's citing from memory. But as they are
for the most part found in none of the MSS. of
the Sept., they may have been in the text at the
time of St. Paul. 'Ακούει οὖν. Ἰσραὴλ, ἡμ. 2.
as suggested by the context. 'ἔρχονται,' are
coming,' 'are to come.' A use of the Present
attached to prophecy. The next answer to the
Hebr. γ, for εἰς. Καὶ οὖν, i. e. as being not
like the old, but formed on better promises.

9. Καὶ οὖν here, like the Hebr. 3, denotes as-
similation, as in 1 Pet. i. 15., and sometimes in the
Classical writers. In the words ἐν τῇ οἰκῇ ἐν-
ταῦθα. καὶ ἐν τῇ οἰκῇ αὐτῶν. there is (as Kuin.
remarks) a Hebraism for ἐν τῇ οἰκῇ ἐν τῇ οἰκῇ
αὐτῶν. c. g. α. On which sense of ἐνταῦθα.
see Note on ii. 15. Οὐκ ἐπείνεον ἐν τῇ διαθ.,
per metonymy for 'they violated my covenant.'
Thus, as Dodd. remarks, supplies the reason why
the new covenant was to be formed, namely,
because the old one was not observed. By Dodd.
are here meant the precepts enounced in the co-
venant, the νομοθετήματα, (see Note on v. 6.)
and what had been undertaken to be performed.
'Ἠμέλῃσιν αὐτοῖς,' 'I disregarded them,' 'took
no care of them.' This perfectly agrees with the
Sept., but judging from Sym. and the Vulg.,
most of the modern Versions would seem to be
very dissimilar to them. And yet there is no
discrepancy. The sense assigned by the Ver-
sions in question is quite unsuitable in the con-
text, and so many eminent Commentators con-
tend, contrary to the propriety of language. The
best Expositors, both Jewish and Christian, have
long been agreed that οὐ γένησθαι should be ren-
dered 'I was weary of and cared not for them,'
see Kuin. and Stuart. This, too, is confirmed
by the words of 1 Sam. ii. 30. "for them that
honour me, I will honour, and they that despise
me, shall be lightly esteemed," i. e. will be dis-
regarded, Sept. ἀπαροδοῦντας.

10. Hebr. γ, enim, or scilicet. Kuin. etc.

γράψω αὐτοῦ· καὶ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεόν, καὶ αὐ-
 τοὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν. ¹¹ καὶ οὐ μὴ διδάξωσιν, ¹²
 ἕκαστος τὸν ¹³ πολίτην αὐτοῦ, καὶ ἕκαστος τὸν ἀδελ-
 φόν αὐτοῦ, λέγων· Γνωθὶ τὸν Κύριον· ὅτι πάντες
 εἰδήσουσί με ἀπὸ μικροῦ αὐτῶν ἕως μεγάλου αὐτῶν.
¹⁴ ὅτι ἴλωσι ἔσομαι ταῖς ἀδικαίαις αὐτῶν, καὶ τῶν ¹⁵
 ἁμαρτιῶν αὐτῶν καὶ τῶν ἀνομιῶν αὐτῶν οὐ μὴ
 μνησθῶ ἔτι. ἐν τῇ λέγειν καινῇ, πεπολαίωκε τὴν ¹⁶
 πρώτην· τὸ δὲ παλαιόν αὐτῶν καὶ γρηάσκον ἔγγενε ὀφθαλμο-

scans that ἀπολαύω· ἀπολαύω means also to
 Antioch. An. 438. For ἴλωσι the Sept. has
 ἴλωσι ἔσομαι, and the Vulg. simply vna, I will
 give. Most commentators suppose ἴλωσι to be
 put for ἴλωσι. But it is better, with Kuin., to
 suppose an ellipse of εἰμι or ἴλωσι. The use
 of ἴλωσι for 'will put' would seem quite He-
 brew. And yet an example is noticed by Kuin.
 from Xen. Cy. vii. 2. 21. ἴλωσι αὐτοῦ ἴλωσι
 αὐτοῦ φέρει τοὺς ἀδικήματα. This is, I
 suspect, a blending of two expressions. As to
 the metaphor in ἐν καινῇ ἐγγράφῳ, it occurs
 also in Rom. ii. 15. and 2 Cor. iii. 2. not as it
 unusual in the Classical writers. The sentiment
 in ἔσομαι αὐτοῖς—ἴλωσι αὐτῶν in the O. T.,
 and may be, as Kuin. supposes, a formula
 added in forming any Divine covenant,
 importing protection and blessing on the one
 hand, and obedience and worship on the other.

11, αὐτῶν δὲ.] The best Expositors are agreed
 that the sense is, 'they will have no need to
 teach.' Instead of the common reading ὁλοῦται,
 almost all the MSS. and early Eds., and several
 Versions and Fathers have πολίτην, as in the
 Sept., which was preferred by Beng. and Wets.,
 and was restored to the text by Matth., Græb.,
 Knapp, Schott, Tisch., and Vat.; and justly;
 for the weight of external evidence demands,
 though internal might be urged for ὁλοῦται. The
 words λέγων· Γνωθὶ τὸν Κύριον are, as Kuin.
 says, illustrative of the admonition adverted to
 in ἴλωσι. For this, it is predicted, there
 will be, comparatively, no need under the new
 and better covenant, since the knowledge of true
 religion will be so universally diffused, see
 more in Stuart.

12, ὅτι ἴλωσι ἔσομαι &c.] Here is adduced
 the reason why all shall worship God, namely,
 because Christ by his death obtained full pardon
 of sin and hope of eternal felicity. (Kuin.)
 ἴλωσι is properly applicable to persons; and
 hereby ἀδικήματα for ἴλωσι. My μνησθῶ. A
 refined way of expressing forgiveness of sins.
 The general sense is, that under the new Cove-
 nant a complete atonement will be made for the
 sins of men, by which they may, under the con-
 dition of that covenant, attain salvation.

13, ἐν τῇ λέγειν—ὀφθαλμοῦ.] From the
 prophecy announcing that a new covenant would
 be formed, the Apostle infers the abrogation of
 the old. By πεπολαίωκε is meant 'represented
 as antiquated.' The Apostle fulfils up
 with a sort of common place, q. d. Now what is
 grown old, and by implication weak and useless,
 is now dissolving; implying the inference, that
 the old covenant being superseded by God as

antiquated, will be succeeded by a new and
 perfect one. Dr. Barton thinks this last clause
 is intended to reply to a possible objection of the
 Jews, that the making of a new Covenant did
 not necessarily imply the abolition of the old,
 to which St. Paul replies that any thing which
 is liable to age, must ultimately be subject to
 ὀφθαλμοῦ entire abolition. The expression
 ἔγγενε ὀφθαλμοῦ may be supposed to indicate
 the writer's persuasion that the Jewish temple
 worship was destined to experience a speedy
 destruction, which took place ten years after.

IX. The Apostle has now shown the still
 inferiority of the priesthood of Aaron, as com-
 pared with that of Christ, and proved that Christ
 is High Priest and Minister in the Temple of
 heaven; while the Aaraonic priests offer men-
 fee in a temple which is no more than the map
 and shadow of the heavenly: finally that
 Christ belongs a far more excellent priest-
 hood, as being Mediator of an infinitely superior
 covenant. This subject he further enlarges on,
 proceeding to consider the manner and intent of
 the Temple service: and while he speaks with
 due respect of ordinances of remote antiquity,
 instituted by God himself, and willingly dwell
 on the splendour of the tabernacles constructed
 under Divine direction, yet he shows that there
 is in the new religion what far overbalances the
 external magnificence that so dazzled the eyes
 of the Jews, in the old, and was truly elegant;
 while that respected only what is external, and
 required constant repetition. It was, therefore,
 though of Divine appointment, only calculated
 to be temporary, and meant to last only till a
 more perfect and permanent one was introduced
 by the promised Messiah; when, having already
 answered its end, and become useless, it must
 cease. The subject thus treated on extends
 throughout the present and 10 verses of the sub-
 sequent Chapter; and the following sketch of
 the contents of the present Chapter formed
 chiefly from Mackn., Jaeps, Kuin., and Stuart,
 may be not unacceptable.

The earthly temple, with the various appa-
 ratus and ordinances attached to it, which are
 described and so adverted to as to show their
 imperfection, were merely types and symbols of
 what was really effected in the heavenly, under
 the Gospel dispensation, vv. 1—16. This is
 made apparent by a reference to what was
 effected in the heavenly one, as compared with
 the earthly High Priest, especially in respect to
 the momentous point of expiation and atonement.
 Christ, the heavenly High Priest, entered the
 eternal sanctuary with his own blood, and pre-

τισσευιάθη· ἡ πρώτη, ἐν ᾗ ἡ τε λαχρία καὶ ἡ πρώτη
 καὶ ἡ πρόσθεσι τῶν ἁρτων, ἣν λέγεται Ἄγια. μετὰ δὲ
 τὸ δεύτερον αὐτοπύλασμα σικυή ἡ λογαμένη Ἄγια ὀγία,
 χρυσῶς ἔχουσα θυμιατήριον, καὶ τῆς ἐκδοτὸς τῆς θυμια-

oon at xii. 22. and Rev. xii. 1. It is well ob-
 served by Kuin., that the writer used the term
σωματόν, because he meant now to show (as he
 does at v. 8. seqq.) the imperfection of the
 Jewish religion. From the *καὶ* it is plain that
 the full sense intended is this: 'As the former
 covenant had ordinances of worship and a
 worldly Sanctuary; so has the second ordi-
 nances of worship and a heavenly one.'

2. *ἡ πρώτη*] The best commentators are
 agreed that *πρώτη* is here, as often, (see Wahl's
 Lex.) for *πρόσωπον*, and denotes the anterior, or
 outward part of the tabernacle, corresponding to
 the *ἔξω* or *externum* in the Temple; but the
 Tabernacle of Moses, like the temple of Solomon
 and that of Zerubbabel, was divided by a Veil into
 two tabernacles (in allusion to which, the whole
 Sanctuary is called in Pa. ult. 3. *πρώτη*, Sept.
σωματόπυλον). Stuart thinks we should here have
 expected, according to the rules laid down by
 Grammarians, (no doubt alluding to Dr. Midd.)
 that either *σωματί* would have the Article, or
πρώτη omit it: whereas he argues that the
 Coptic had done so the subject are understood.
 That, however, done by no means appear from
 the present passage, in which, whatever there
 may be of irregularity in other respects, there is
 none as regards the use of the Article. We have
 only a *ἑνός* and consequent singularity of
 construction, common in St. Paul and Thucyd.
 So far, indeed, from the above being the case,
 the *σωματί*, whether considered as an appellation
 or as a proper name, did not require the Article;
 whereas, the *πρώτη* could not dispense with it,
 since the writer meant, after mentioning the
 tabernacles generally, to advert to its two *σωματί*.
 And it is referred to in the *ἑξω* λέγουσι *ἄνω*
 just after. No difficulty, indeed, would have
 existed, had the writer expressed his meaning
 more fully, thus: 'For a tabernacle was con-
 structed (consisting of two parts or tabernacles,) the
 first, wherein was the *ἄνω*, and the second,
 which continued' &c. Yet Thucydides himself
 might have written as St. Paul has done, except
 that he would probably have hinted his meaning
 by *ἡ πρώτη*; though he might, as often, not
 have subjoined *ἡ δεύτερη*, but left it, as St.
 Paul has, to be implied in the *πρὸς τὸ δεύτερον*
σωματόπυλον. The misconception of the recent
 Critics arises from the incorrect punctuation of
 the modern Editions. I have pointed as was
 done by Beza, Schmid, Fiac., Capell., and
 Crell.

On *λογία* see Exod. xiv. 31. seqq. And on
ἡ πρόσθεσι and *ἡ πρόσθεσι τῶν ἁρτων*, see
 Exod. xiv. 32. By most Expositors *ἡ πρόσθεσι*
 was *ἄνω* is regarded as put for *ἡ πρόσθεσι*
πρόσωπον. But it may rather be taken, with
 others, as put for *ἡ πρόσθεσι τῶν ἁρτων*, (see
 Matt. xii. 11.) the Show-bread, so called as
 being placed before the Lord, elsewhere docu-
 mented the *ἄνω* *ἄνω*, literally *prope*-bread.
 The altar of incense is here not mentioned be-
 cause, as the writer expresses it at v. 13., he

does not profess to give an exact detail. The
ἄνω refers, not to the *πρὸς*, but to *ἡ πρόσθεσι*
 (*σωματί*). The Article here and just after is
 omitted because *ἄνω* is here a proper name.
 Yet *ἄνω* must not be written, with some Edi-
 tors, for the sacred writers do not denote the
 Sanctum by *ἡ ἄνω*, but *τὸ ἄνω* or *ἄνω*. *ἄνω*
 or *τὸ ἄνω* or *ἄνω*. See vv. 3, 8, 12, 21
 iv. 19. xii. 11.

3. *ἡ δεύτερη* *σωματί*] For there was a
 second, which separated the Sanctum from the
 Court, and called *ἐνδοπύλον*. *Σωματί* has
 disposition with the Article, because it is col-
 lectively defined by the *ἡ λογαμένη* &c. follow-
 ing.

4. *θυμιατήριον*] Commentators have been
 much perplexed to explain what is here meant.
 The term is usually interpreted 'the altar of
 incense.' A sense, indeed, found in Joseph
 and Philo. But the Sept. always calls it *θυμια-
 τήριον*. And from Exod. xxx. 40, 26. Joseph
 Ant. vii. 4, 11. and Philo p. 512. it is plain that
 the altar of incense was in the Sanctum, not the
 Sanctum Sanctorum. Besides, it is very well shown
 that it could not have been put in the Sanctum
 Sanctorum, because to that there was access only
 once a year, by the High Priest alone. (Kuin.)
 The learned Commentator seems right in under-
 standing the expression (with Stuart and many
 others) *θυμιατήριον*, as *Incensum*, Altare, and
 Ernesti) of the golden censor which the High
 Priest took with him on entering the Sanctum
 Sanctorum, on the day of expiation. (See Levit.
 xvi. 12, sq.) The use of the word is, they prove,
 often found in the Sept. and the Classical writ-
 ers. That this censor was of gold (while we
 know the censers used daily in the Sanctum were
 of brass) would of itself be highly probable, and
 is proved by Joseph. Ant. iii. 8, 3. Bell. i. 1, 7.
 referred to by Kuin. A perplexing circumstance,
 however, still remains to be explained; namely,
 that as the High Priest only entered the Sanctum
 Sanctorum once, how could this censor be laid
 up, as the *ἄνω* would seem to suggest? Stuart,
 in his *Excursus* on the subject, has not noticed
 this difficulty, but merely argues that as there
 is no proof that it was not laid up in the Sanctum
 Sanctorum, it certainly was so laid up. Græ-
 Lamb., Storr, and Kuin. would remove the diffi-
 culty by taking *ἄνω* in an extended sense, and
 supposing that the Sanctum Sanctorum was used
 to lay the golden censor, because it was brought
 there once a year, and only used there. I prefer,
 however, the solution of Zeibsch in a Dissertation
 on the subject, who is of opinion, that the
 golden censor was always in the Sanctum San-
 ctorum, by being left there by the High Priest
 until he replaced it the next year by another.
 But may we not suppose that another censor was
 used for the purpose of conveying the fire to the
 censor which remained in the Sanctum Sancto-
 rum; by which it would not have to be removed
 or replaced at all? And though it be objected,
 that all this proceeds on taking for granted what

ἐπὶ περικαλυμμένῃ πάντοθεν χρυσῇ, ἐν ᾗ στήαντος χρυσῇ
 ἔχοντα τὸ μάντιν, καὶ ἡ ῥάβδος Λαὸν ἡ βασιτήσασα, καὶ
 5 αἱ πλάκει τῇ διαθήκῃ· ὑπεράνω δὲ αὐτῇ Χερουβία δύο ^{2. Rom. 20.}
 ἔστι, κατεσκαίζοντα τὸ ἱλαστήριον· περὶ ὧν οὐκ ἔστι νῦν ^{2. Rom. 20.}
 6 λόγιον κατὰ μέρος. Τούτων δὲ οὕτω κατεσκευασμένων, εἰς ^{2. Rom. 20.}
 μὲν τὴν πρώτην σιανὴν διαπαντὸς εἰσίσαισι οἱ ἱερεῖς τὰς ^{2. Rom. 20.}
 7 λατρείας ἐπιτελοῦντες· οἱ δὲ τὴν δευτέραν ἀπαξ τοῦ ^{2. Rom. 20.}
 ἔνιαυτοῦ μόνος ὁ ἀρχιερεὺς, οὐ χωρὶς αἵματος, ὃ προσφέρει ^{2. Rom. 20.}
 8 ὑπὲρ ἑαυτοῦ καὶ τῶν τοῦ λαοῦ ἀγνοημάτων· τούτο δὲ ^{2. Rom. 20.}

cannot be proved, yet the key that opens the wardrobe is likely to be the right key. As to supposing, with some, ignorance or inaccuracy from forgetfulness, in this instance, on the part of the writer, that is forbidden by the intimate and thorough acquaintance which he displays with every thing concerning the Temple and its service, and his minute accuracy on other points. Indeed, as Kuhn observes, it is cutting, not untying the knot.

— σκευασμένων] i. e. both outside and inside, as we find from Exod. xxv. 11. Levit. xvi. 12, as also Joseph and Philo. 'Εκ τῆς, i. e. in the ark. This, indeed, would seem to be at variance with what is said at 1 Kings viii. 9. that the ark contained only the two tables of stone. And various methods of removing the discrepancy have been proposed, after a careful examination of which, Dind., Kuhn., and Stuart adopt the opinion of Deyling and Casp., who observe that what is said is true of the tabernacle constructed and furnished by Moses (of which alone the Apostle is speaking), though not of the temple of Solomon. That the pot of manna and Aaron's rod were laid up in the ark of the covenant, is, they show, proved from Exod. xvi. 32—34. and Numb. xvi. 10., according to the interpretation of the Rabbins and Jewish Interpreters even to the present day. The pot is called golden in the Sept., though not in the Hebrew. That it was so, considering the purpose, cannot be doubted.

5. αὐτῇ] scil. τῇ καλύπτῃ, not διαθήκῃ, as some suppose (for thus the sense is inapposite); and though thus he goes far back for an antecedent, yet the words αὐτῇ στήαντος are, in some degree, parenthetical. Χερ. δύο. On the former term, see Schleus and Wahl. It is plain, from a comparison of the passages where these are mentioned, that they were symbolical emblems of the Divine nature, denoting the supreme governance of the Deity over all creation, and his tutelary presence. The δύο is by most recent Commentators supposed to refer to the splendour of the firmament, covered all over with gold; but by the earlier ones, to the glory of the Lord dwelling between, and shining around them, supposed to be alluded to in Ps. lxxv. 1. (On the personation among all nations of some particular place being selected by the Deity for the manifestation of his presence see Alacka. Ἱλαστήριον. This was the ἄβυσσος, or bed of the ark, so called (as the mercy-seat) because by the sprinkling of blood upon it, the atonement was effected on the day of expiation. "Over this (says Stuart) the Divine glory (or supernatural brightness) was seen; and hence God

was supposed to be seated on it, as his throne, and from it to dispense his mercy, when atonement was made for the sins of the people by sprinkling it with blood." Περί αὐτοῦ, i. e. the sacred furniture of the tabernacle just mentioned. Οὐκ ἔστιν οὖν λόγος. κ. μ. The sense is, I conceive, not (as Stuart supposes) that "a particular description of them is not intended." It must include what the older Commentators understood as the only sense, that he does not enter into so particular a description as to trace their symbolical allusions.

6. τοῦτο δὲ οὕτω σκευασμένων.] Render: Now these things being [thus] prepared, i. e. not in due order. Ἀπὸ παντὸς scil. χρόνου, 'at all the regular times of sacrifice.' Εἰσίσαισι. It is best to render this literally by a Present tense, (not a past, as do most Translators) since the Present, from its indefiniteness, suits all times, and was here used with propriety, the Temple being yet in being. Ἐπιτελεῖ. τὰς λατρείας, 'accomplishing the services (ordained by God).' Αἵματι. is a general term, including, though not limited to, sacrifices, as some suppose. Ἐνὶ is a term used of the performer of all sacred rites.

7. ἀπαξ τ. ἐν.] Since from Levit. xvi. 12—16. it appears that the High Priest entered the Sanctum Sanctorum at least twice (once on my throne, and the Rabbins even four times) ἀπαξ τ. ἐν. must, as the best Commentators are agreed, mean 'on one day in the year,' i. e. the day of expiation. It does not appear from the O. T. that he entered more than twice; and for this there is the additional testimony, at once important and unexceptionable, of Philo p. 661. (cited by Kuhn.) ἄδω, οἱ δὲ ἀπαξ τοῦ ἔνιαυτοῦ ὁ μόνος ἀρχιερεὺς τῇ παντὶς λειτουργίᾳ—ἀδω οὐκ ἔστιν ὁ ἀρχιερεὺς ὅτις ἀπαρτίζει τὸν ἔνιαυτον, ὃ καὶ τῇ αὐτῇ ἐπὶ ἡ καὶ τοῖς ἄλλοις εἰσφορῆται, θεοῦ δὲ ἀπαρτίζοντος ἑαυτοῦ. By ἀγνοήματα are not meant (as some suppose) sins of ignorance, proceeding from human inadvertence or infirmity; but, as the best Expositors ancient and modern are agreed, sins in general, as often in the Apocrypha, i. e. all for which expiation was held available, excluding sins of presumption and wilfulness, and the more heinous offences, as murder, adultery, incest, blasphemy. The graduation of the word is also found in the Classical writers. See my Note on Thucyd. vi. 64. No. 25.

8. τούτῳ] Some supply αὐτῷ, as above, i. e. 'by this restriction and difficulty of access.' Τούτῳ, however, involves a needless harshness, and is in better, with αὐτῷ, in regard τούτῳ to the

λαύτας τοῦ Πνεύματος τοῦ ἁγίου, μήτε τοφανερῶσθαι τῇ
 τῶν ἁγίων ὁδῷ, ἐπὶ τῇ πρώτῃ σεφῇ ἔχουσιν ὁσιάν.
 καὶ ἔτι παραβολῇ εἰς τὸν καιρὸν τὸν ἐσσημένον, καθ' ὃν
 δῶρά τε καὶ θυσίαι προσφέρονται, μὴ δυνάμεναι κατὰ ἐν-
 νοῦν ταλαιῶσαι τὸν λατρεύοντα, μόνον ἐπὶ βρῦμασι
 καὶ πόμασι, καὶ διαφόροις βωπτισμοῖς, [καὶ] δικαιώμασι

presenting the subject of what was signified in the instruction meant to be intimated by a sort of figurative and spiritual application of the instruction, as by the *ἀντίφωρον* from *ἀντί*, which, he means to say is, that the true approach to God, and access to the real holy of holies, *Heaven*, by the expiation of sin, was not clearly revealed while the Jewish Economy subsisted. Τοῦ Πνε. Since this intimation implies an action, and the Article is used, *πρώτη*, is rightly supplied by *Hp. Midal*, to denote the Holy Spirit in a personal sense, as inspiring Moses when he wrote. Τῶν τῶν *ἀγ. ὁδ.* is put for τῶν *ὁδ. τοῦ αἵματός* (scil. τοῦ ἀποκαίνοντος) ἵδου. So *Matth. x. 5.* εἰς δόξαν θέναι καὶ ἀνέλθοντες. It is meant that through Jesus alone washed *ἀντίφωρον* Jews as Gentiles, have free access to the heavenly mercy-seat, the throne of grace, which had before been obstructed by the hampering nature of the ceremonial law. By τῇ πρώτῃ σεφῇ (which has been variously interpreted) is, I think, meant simply the *ἁγία ἐκκλῆσια* i.e. that under the first temple. The image in ἔχουσιν ὁσιάν is suited to the figure in *ἀντίφωρον*. Of ὁσιάν ἔχουσιν in the figurative sense to denote *holiness*, examples are adduced from *Diogenes*, *Hail*, and *Polymnia*.

ὁ *ὁσιός* and *ὁσιότης* 'whith 'temple-σύνεσις'] implying free access to God. Παράβ. scil. ὁσιότης, 'is, or has been, a type or figure of adoration,' namely, of the entrance of the more excellent High Priest into heaven, thereby obtaining free access to God. Εἰς τὸν καιρὸν τὸν ἐσσημένον, is best rendered 'up to the present time' i.e., as *Kuin*, well explains, the τὸν καιρὸν τῆς δουλοκρατίας at v. 10., and which had then begun (see x. 10—14, 19, 22.) when there was no longer occasion for type or figure in question; though by the continuance of the Temple-service and the perverse unbelief of the Jews, it might be said still to exist. Of this sense of *εἰς, usque ad*, many examples are adduced by *Kuin*. 'Ἐξουστ., though in the *Preterite*, has, as often, a sense of the present. *Ἐὰν* is scil. *κατὰ*, 'during which period.' By δῶρα and θυσ., are denoted all sorts of expiatory sacrifices. Δυνάμεναι is accommodated as *prodesse* to the nature and more important sense. The sense of μὴ δυνάμεναι—λατρεύοντες (unwashed disputed) seems to be, which cannot perfectly tranquillize the conscience of the worshipper [who offers those expiatory sacrifices]. The literal meaning is, 'cannot make the worshipper perfect in respect to his conscience' i.e. *ἀντίφωρον* the Jews had indeed been taught by their Prophets; but, as far as the great multitude was concerned, in vain.

10. *μόνον—δικαιώματα*] The Commentators are not a little perplexed to determine the construction and interpretation of these words, of which even the reading is debated. *Ἄνερα* vary. *ἁγία, εὐαγγ.* especially *δικαιώματα* for *δικαιώματα*; which, however, seems only an easy

forest attempt at removing what seemed a bad construction, namely, *δῶρα τε καὶ θυσίαι—δυνάμεναι—δικαιώματα*. *Matth.* well answers thus: "Nulla enim corrigendi opus. Cum cum antecederet *ἁγία καὶ θυσίαι*, pluribus locis positis, tota omnia nostro genere complecti poterat Paulus per *δικαιώματα*. Plura hanc enim apud Thucydidem reperiat." With respect to the construction, most Commentators assume that *ἐπὶ βρῦμασι* and *πόμασι*, and with *μέγας καιρὸς* the *ὁσι* being put for *ἐν*. And, indeed, this would seem the most natural construction; but it leads to a sense very objectionable; is how obnoxious and sacrifices can be said to assist in meats, drinks, and oblations, it is not easy to see. It should therefore seem that *ἐπὶ* only to be taken cum, and that *μόνον* *ἐπὶ καιρῷ διαβ. ὁσι.* are alone to be referred to *δῶρα καὶ θυσίαι*; also that the words *ἐπὶ βρῦμασι καὶ πόμασι* are meant to designate another class of ritual observances, of which we know, it is meant, are mere ordinances of the law, and, therefore, cannot quiet the conscience; it made the worshipper perfect. Then the *ἐπὶ* must not be rendered *cum*, but, with the best Commentators, either *propter*, or *cum*. The *δικαιώματα* may denote either similar observances as circumcisions, &c.; but as the ellipse of *ἁγία* is rather harsh, it is better to suppose this ellipse meant to qualify the preceding, and show the true nature of the *βρῦμα, πόμα*, and thus the *καὶ* will have the explanatory force as when placed between two nouns in apposition, (of which see examples in the *Lexn.*) and signify *neque*. It is, however, omitted in 8 ancient MSS., 6 Versions and Fathers, and is cancelled by *Griesb.* In interpreting *βρῦμα, καὶ πόμα*, it is strange there should have such diversity of opinion, since the subject of the context, 'peculiar sacrifices,' shows that the words must mean 'the regulations concerning meats and drinks permitted or forbidden by the Mosaic law' *ὁσι* denotes those ceremonial abstinences of various sorts, some respecting the persons, others the people at large, detailed in *Levit.* and *Numb.* Now these, in addition to the preceding class of ritual observances, i.e. the various kinds of sacrifices, were *δικαιώματα*, i.e. enjoined and to be in force *μέγας καιρῷ διαβ.*, which the best Expositors are agreed denotes the time of reformation, i.e. of the Gospel dispensation, which should introduce a reformation of religion, by a change of external forms into a vital and spiritual worship. Thus it is called in *Acts* vi. 21, *χρηστὸν διακονῆσαι*. The *ὁσι* *δικαιώματα* signify the *existing* any thing right, as straightening a distorted limb, and seem to set that a similar figurative use occurs in the (general system of *Παύλ.* c. 21, 2. *δῶρα* *τῶν ὁσίων*) we might suppose the *Ἀποστόλ.* had in mind the words of *Is. xl. 2.* *ὁσίων* *τα ἐκδοῦναι* *ἐν ὁσίοις*.

- 11 **σαρκός, μέχρι καιροῦ θεωρίας ἐσταίμεθα.** Ἰησὺς δὲ ¹¹παργενόμενος ἀρχιερεὺς τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, διὰ τῆς ¹²μαίψεως καὶ τελευτεῖρας σκηνῆς, οὐ χειροποιήτου, (τούτῃ-
 12 **στις οὐ ταύτῃ τῆς σκηνῆς.)** οὐδὲ δὲ αἵματος τράγων ¹³καὶ μόσχων, διὰ δὲ τοῦ ἰδίου αἵματος, εἰσῆλθεν ἐφάταξ εἰς
 13 **τὰ ἁγία, αἰωνίαν λύτρωσιν ἐράμενος.** Ὅτι γὰρ τὸ αἷμα ¹⁴τυρῶν καὶ τράγων, καὶ σποδὶς θαλάσσης ρατίζουσα τοὺς ¹⁵επεισιωμένους, ἀγνίζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθαρότητα
 16 ὅτι πᾶσι μᾶλλον τὸ αἷμα τοῦ Χριστοῦ, ὅτι διὰ Πνεύματος ¹⁷αἰωνίως ἑαυτὸς προσήγγειν ἁμάρτας τῷ Θεῷ, καθαρίζει τὴν

11. Heb. 9. 1. Gal. 3. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

11. The Apostle now contrasts with those symbolical and temporary ministrations and ordinances, the effectual services of our Redeemer; who occupies the office of high priest in a greater and more perfect tabernacle, even in heaven, v. 11., into which he entered by his own blood, thus procuring eternal redemption for us, v. 12., for if the blood of bulls and goats, offered by the Levitical priests, could effect an outward purification, v. 13., much more must the blood of Christ purify the conscience, and fit the believer for heaven, v. 14.; for this reason he is appointed the Mediator of the new covenant; that by dying he purchase redemption for sinners, even in former times, believers of all ages might receive the promise of an eternal inheritance, v. 15. (Helden.)

— Χρ. παργ. ἀρχ. τῶν μελλ. ἀγ.] Of this the true and complete sense seems to be that expressed by *Latin*. thus, 'cum Christus has in terra venisset, cum in finem, ut morte superaret (ita auctore dicitur v. 12) daret penitus cui debemus bona futura.' He rightly regards τῶν μελλόντων ἀγαθῶν as a Genit. of time, as *Joh. vi. 35.* ἀρχὴ ζωῆς, and *Phil. iv. 9.* θεοῦ τῆς εὐφροσύνης. By τὰ μελλόντα, he justly observes, are meant free access to God, v. 8., expiation perpetually available, v. 12. x. 4., tranquillity of mind and conscience, v. 9. x. 2 & 3., and eternal felicity, v. 15. The blessings were at the time the Levitical worship flourished, yet future, and were reserved for the time of reformation. They may, indeed, be understood as commencing in this world and to be consummated in the next. Αἰδ τῆς μαίψεως καὶ τελ. σκηνῆς. It is not agreed to what this *sc.* is to be referred. The earlier Commentaries in general suppose it to denote the *human nature of Christ*; while others understand it of the *Christian Church*. But well founded objections are made to both these interpretations by *Dand*, *Stewart*, and *Latin*, who (with most Expositors from *Wets.* downwards) are agreed that, as a comparison is here made with the Jewish high-priest, who, on the day of expiation, passed through the Sanctum into the Holy of Holies, so the Apostle means to compare the *visible heavens*, (called by the Jews the tent of God,) through which Jesus passed, in his ascension to the highest heaven, with the veil which separated the Jewish Sanctum from the Holy of Holies. Σκηνὴ τελ. will then denote the *entire parts of the heavenly edifice*. Thus at *iv. 14.* Christ is spoken of as ἀπεκλυθεὶς τὸν οὐρανόν. This view, too, is confirmed by

the Article τῆς; for there may be supposed an allusion to the *σκηπὶ κοσμοῦ καὶ ἐκτετακτοῦ* at *vv. 1 & 2.* Χειρὸν, of course means 'not made by human hands,' as is plain from the explanation in the next words *οὐ ταύτῃ τῆς σκηνῆς*, which mean 'not of this world or creation, not of earthly, but heavenly structure,' *scil. ὅτι ἐκτετακτοῦ ὁ Θεός*, *vii. 2.* Thus the *ἀἰδ* will be for *σὺν* or *ἐν*, as in *Rom. xiv. 20.* and often.

12. ἀρραξ.] 'sore,' i. e. at his ascension, and once for all, for the term may mean both.

13-15. Here is an argumentation a minor of *major*. Σποδὶς θαλάσσης *See Num. xii. 2-9.* 'Ρατίζουσα,' 'sprinkling,' i. e. when mixed with water, forming a holy liquid used to purify the defiled. In *αγνίζει* *scil. ὅτι* the expiation denotes 'as so to produce.' *See Wahl.*

— διὰ Πνεύματος αἰωνίου] Here we have a very unusual expression, of which the sense and application has been much debated, and, considering the mysterious nature of the subject, it is unreasonable to expect every thing to be made perfectly clear to human comprehension. The opinions proposed are very various, but few of them merit much attention, being, for several reasons, inadmissible. No one, indeed, except which is not liable to some objections. The following, however, involve, I conceive, the *fewest*. 1. That of the ancient and many eminent modern Expositors (especially the earlier ones) understand it of the *Holy Spirit*, either personally, by the participation of the Divine nature from all eternity, supposing this to mean 'by the impulse of the Holy Spirit, or, by His influence, such as that by which Jesus Christ received from the Father, and by which he was conceived, proclaimed, anointed, and sanctified.' *See Matt. iii. 16. Lu. i. 35. Joh. vi. 27.* 2. That of many of the most eminent modern Expositors, who understand it of the *Divine, eternal, and spiritual nature of Christ*, which would furnish a proof of the *eternal Deity of Christ*. The various other interpretations proposed are too improbable to deserve notice, and, in general, lower the expression Πνεῦμα, to the sense merely of *spirit, disposition*,—in short, anything but that of the *Holy Spirit*; though, at least, it should seem that the ancient interpretation, which refers it to the *Holy Spirit either personally or by influence*, is to be preferred: and this has been ably supported in a masterly tract of *Winer* de sacerdotio officio, quod Christus tribuit in *Exposit. ad Hebræos*, *l. i. p. 1825.* He is evidently inclined to understand it of the *influence*; though it may, too,

συντάξαι νόμον ἐκ τοῦ νεκροῦ ἔργου ἐν τῷ λατρικῷ Θεῷ

ἡμῶν (ἔσται) * Καὶ διὰ τοῦτο διαθήκη ποιητὴν μεσίτην ὄντιν, ὅτι 13

Rom. 8. 3. 4. 5. 1 Tim. 2. 6. 8. 12. 13. 1 Tim. 2. 15.

death, he explained. * Spiritus ille hinc officium mediatoris. Ad eorum, qui deum respondit in affirmat demands the name of the Holy Spirit personally with Ep. Meli. has shown a law by no means forbidden by the phrase of the Apostle, given the name is designated as a position. And it should seem that to adopt the personal name which of course, except the Father, through not even valid. There we have a great the eternal name of the Spirit. It seems to be a death which is led to death and condemnation. Rom. 8. 3.

13-18. We are now advanced to a passage perhaps the most perplexing in the N. T. Kuhn, who has most diligently discussed the same, thinks that the purpose of it is, to clear the doctrine of the death of the Messiah from objections and scruples, which had hindered many from embracing the Christian religion; and that by demonstrating the necessity of Christ's death; after having done which, the writer returns to the preceding subject of the heavenly priesthood of Christ. The difficulty of the passage turns on the sense to be ascribed to διαθήκη. Most Expositors assign to it that of testament. Yet that is generally acknowledged to involve much that burdens upon absurdity, as is strongly and fully stated by Le Clerc, Mackn., Stale, Kuhn., Holden, and Prof. Scholefield. It is inquired what sense there is in the mediator of a testament? How a testament can need a mediator? How any one can be called the mediator of his own testament? How the Mosaic law can be called a testament? Who was the testator, God or Moses? And how can it be said that the testator died to render it valid? Thus, indeed, is so plain that there are few Expositors of any consideration who now contend for the same testimony throughout the passage, and perhaps I might say that the same matter as I have said elsewhere is a confirmation on the subject in the Bibl. Hag. referred to by Kuhn., ascribe to it the double sense of covenant and testament, namely, a covenant which partakes of the nature of a testament. It is, however, generally admitted that in v. 15. the sense is covenant, (as v. 16. ἀποκρίσας διαθήκην ποιῶν) and the only difference of opinion is whether at v. 16 and 17. it is to have the same sense, or that of testament? The former is maintained by many eminent Expositors as Le Clerc, Mich., Mackn., Steudel, and especially by Prof. Scholefield. the latter, namely, by Erasmus, Wolf, Whitby, Alberti, Haag., Schlous., Wahl, Bretsch., Kuhn., Stewart, and Mr. Ross on Parkh. Those who adopt the former view allege that such is likely to be the sense here, as it is found in the preceding verse; that the Mosaic covenant cannot well be considered as a testament, and that the scope of the argument requires this sense. They, however, somewhat differ in their views. The following sketch of the course of argument and sense is laid down, chiefly from Peirce and Mackn., by Mr. Holden. "The expiation of sin by Christ, and the promise of an eternal inheritance, are made sure and ratified by the death of Jesus, the Mediator of the new Covenant, v. 16. Of this we cannot doubt, since

all solemn covenants are ratified by the death of a sacrificial victim, vv. 16, 17. and such was the case with respect to the Mosaic covenant, v. 18-21. under which almost all things were purified by blood, and without shedding of blood there was no remission of sin, v. 22. It was, therefore, necessary that the heavenly things, of which those under the Levitical law were type and representations, should be purified with better sacrifices, v. 23., and this Christ effected by the offering of himself once for all, v. 24. Whence it follows, that as men must die, and be called to judgment, so sure is it that Christ died for the redemption of transgressions, and that he will appear a second time on earth to bestow the promised inheritance of eternal life on all who believe, vv. 27, 28. According to which view of the argument, the meaning of vv. 16, 17. is 'for where a covenant is, there must also a necessity be the death of that which is appointed for its ratification; for a covenant is confirmed over the sacrificial victims, so that it has no force while the appointed sacrifice liveth.' Now in this view of the sense there are one or two small points, especially in regarding διαθήκη as διαθήκη, 'the death of the appointed [sacrifice]' which, however, are skillfully removed by Prof. Scholefield, who gives the following version of vv. 16 & 17. 'For where a covenant is, there must of necessity be brought in the death of the mediating [sacrifice]. For a covenant is valid over dead [sacrifices]; since it is never of any force while the mediating [sacrifice] continues alive.' This version he justifies and illustrates in the following able examination of the course of argument. 'For this end, viz. that it might pass our consideration from dead objects to the living God, Jesus 'is the mediator of the new covenant,' that by his death he might entitle us to the inheritance. For (the strictness of his argument would require him to proceed) in a covenant the Mediator must die, else, how does the dispensing of v. 16 assign a reason for that of v. 15? He became the Mediator of the covenant in order to answer the desired end, and this could not be without his death; for, that the covenant may be valid, there must be the death of the Mediator or mediating sacrifice.—In one sense, Moses was the mediator of the old covenant, and as a type of Christ; but not in that sense which required the death of the Mediator, which is clearly the sense required in v. 15. for εὐαγγέλιον γενεσίου, &c. In this sense the sacrifices, whose blood was sprinkled on the people (v. 18.) were the types of Christ, and the points of coincidence between them as the types, and Christ as the anti-type, is, their being mediating sacrifices to ratify the respective covenants." The learned Annotator, however, admits that he has not found any example of such a use of διαθήκη in the Classical writers. And as our passage is shown that on the proposition is a general one, there is no objection to suppose it as in the present, and the apostle compares a natural ratification in Rom. 7. 126. διὰ τὸ ἀποκρίσας Μωϋσῃ δόξαμεν πρὸς εὐαγγέλιον ἐν μεγάλῳ.

θανάτου γενομένης, εἰς ἀταλάντρωσιν τῶν ἐν τῇ πρώτῃ
 διαθήκῃ παραβάσεων, τῆς ἐπαγγελίας λάβωσι οἱ σωτηρέ-
 16 ντες τῆς αἰωνίου κληρονομίας. ὅπου γὰρ διαθήκη, θάνατος
 17 αἰνέγη φέρεσθαι τοῦ διαθεμένου· "διαθήκη γὰρ ἐστὶ νεκροῖς· οὐαὶ
 18 βαβυλῶν, ἐπεὶ μὴ ποτε ἰσχύει ὅτε ζῇ ὁ διαθεύμενος; ὅθεν
 19 οὐδ' ἡ πρώτη χάρις αἵματος ἐγκαταίνισται. "λαληθείσης
 γὰρ τύσεως ἐνταλῆς αὐτῷ νόμον ὑπὸ Μωϋσέως ποστὶ τῇ
 λαῷ, λαβὼν τὸ αἷμα τῶν μόσχων αὐτὸ τρίγων, μετὰ ἕδατος
 καὶ ἐρίου πακαίνει καὶ ὑσσώπον, αὐτὸ τε τὸ βιβλίον, καὶ

The above may probably be the true view of the sense of the passage. Yet the other view has much to recommend it, according to which the expressions τοῦ διαθεμένου and ἐν νεκροῖς are differently interpreted. It is maintained (in the words of Mr. Bladt) that "the Apostle takes advantage of the two-fold sense of διαθήκη intimating that it is applicable to the testamentary disposition, not only as denoting a covenant (which is the usual signification of the word in Scripture), but also in its general acceptation, of a testament, the death of a testator being not less requisite to the operation of a will, than the death of a victim to the validity of a covenant." The question is well glanced at by Mr. Ross thus: "As διαθήκη means both covenant and testament (each being a solemn disposition) and as covenant in general denotes (and especially that on Mount Sinai) were ratified with blood, the Apostle, in comparing the new διαθήκη with the old, represents it in a double light, a covenant ratified by blood, of which the former sacrifices were the types, and a testament ratified and brought into action by the death of a testator. The points of comparison are the name and the death in each case." The occasion of here introducing διαθήκη in a sense deviating from, though closely connecting with that adopted in the preceding verse, is set forth at large by Stuart and others of whom the former will probably be consulted by the reader. From the latter a few remarks may be not unacceptable. The learned Commentator adduces many examples of διαθήκη in the sense testament from Diad. Sic., Lucian, Joseph., Philo, and Polyb. Though he grants that neither διαθήκη nor διατίθημι are used in the Sept. of a testament, nor מִצְוָה in Hebr. Many examples are adduced by him of a similar transition in dialoga, as in the use of αὐτίκα ποτε in Mt. & 19. And he observes that St. Paul in his Epistles "verbi bene invitatus, ad aliam rem transit, as in Rom. iii. 2. So also 1 Pet. iii. 8., and occasionally in the Classical writers. That such must be the case here, he endeavours to prove from the context. And it must be granted that the interpretation of τοῦ διαθεμένου and ἐν νεκροῖς supported by this class of Expositors, and which is in accordance with our common versions, is most suitable to the usual lo-

they who are called might receive the promise (i. e. the promised blessing) of the eternal inheritance). Compare a similar sentiment at Rom. vi. 25, 26, where the Apostle speaks of the προγενέστερα ἀμαρτήματα of the Jews and Gentiles to be expiated by the blood of Christ. Of suchlike sense, the best Expositors are agreed, must not be joined with ἐν αἵματι ἀλαστωμένης, but those words are to be referred to the ἐπαγγελίας, so that ἐπαγγ. τῆς αἰωνίου κληρονομίας be taken for ἀπαγγ. ἐπαγγελίας. At the commencement of v. 18. Kun. well refers the γὰρ to a clause to be supplied in thought; q. d. (Iustus non debet) cum testamentum non nisi testatoris morti insecuta valet. Φέρεσθαι may be best rendered, as it is done by Prof. Scholefield, to whose version the interpreters of Kun. are equivalent. And of this sense an example is adduced by Kun. from Philo. On the ἐν νεκροῖς Kun. expresses the weakness of the interpretation of the other class of Expositors, and remarks (after (αὖτε)) that the word is used [like our τῶν] only of the dead body of a man and of a beast. Aware, it should seem, of which objection, Prof. Scholefield proposes that ἐν νεκροῖς should be rendered 'in the case of its mediator being put to death.' I am not, however, how that can be admitted.

18. By ἡ πρώτη διαθήκη is meant the old covenant mentioned at v. 15. To evince the necessity of the blood-shedding of Christ, the Apostle shows that, from the first, God ratified his covenants by sacrifice. Hence not even the Sinai covenant was ratified without sacrifice, or blood. Or, according to another view, the connexion may be thus traced with Kun.: "[Christ the mediator of the new Covenant was bound to die;] wherefore even the old Covenant, which was to be an intimation of the new was confirmed by the blood of victims." The sense of ἐν νεκροῖς is not ἀποκρίσεις τῶν αἰώνων (corresponding to the Heb. מִצְוָה) and 1 Marc. iv. 26, where it answers to our hundred. And as that hallowing of any building was celebrated by solemn rites, which served to ratify the possession of the thing; so the word came to simply mean ratify, as applied to διαθήκη.

19. This verse is explanatory and confirmatory of what was contained in the preceding. The phrase ἐνταλῆς refers to Exod. xiv. 4 & 7 κατὰ νόμον, i. e. κατὰ τὸν νόμον τοῦ Θεοῦ, 'as God had commanded him.' Διαθήκη—ἐρρίμωκε. Moses, in his account of the inauguration, says nothing of the blood of goats; nor of the water and hyssop and, and hyssop; nor of the

But to advert to one or two points connected with v. 15. (on which both parties are agreed) θάνατος γενομένης—ἀλαστωμένης may be rendered, 'So that [his] death having taken place for the redemption (i. e. expiation) of the transgressions [committed under the first covenant],

1. ^{Exod. 24.} πάντα τὸν λαὸν ἑρράντισε ἡ λέγων· Τοῦτο τὸ αἷμα τῆς 20
 2. ^{Exod. 24.} διαθήκης ἥτις ἐνετείλατο πρὸς ὑμᾶς ὁ Θεός. 21
 3. ^{Exod. 24.} σκηνὴν δὲ καὶ πάντα τὰ σκεύη τῆς λειτουργίας τῇ αἵματι
 4. ^{Exod. 24.} ὁμοίως ἑρράντισε. 22
 5. ^{Exod. 24.} καὶ σχεδὸν ἐν αἵματι πάντα καθαρίζε- 23
 6. ^{Exod. 24.} ται κατὰ τὸν νόμον, καὶ χωρὶς αἵματεκχυσίας οὐ γίνεται 24
 7. ^{Exod. 24.} ἄφεσις. Ἀνάγκη οὖν τὰ μὲν ὑποδείγματα τῶν ἐν τοῖς αἰ- 25
 8. ^{Exod. 24.} νατοῖς τοῦτοις καθαρίζεσθαι, αὐτὰ δὲ τὰ ἐπουράνια κρείττουςι 26
 9. ^{Exod. 24.} θυσίᾳ παρὰ ταύταις. 27
 10. ^{Exod. 24.} οὐ γὰρ εἰς χειροποιήτα ἅγια εἰσῆλ- 28
 11. ^{Exod. 24.} θεν ὁ Χριστός, ἀντίτυπα τῶν ἀληθινῶν, ἀλλ' εἰς αὐτὸν τὸν 29
 12. ^{Exod. 24.} οὐρανὸν, ὥς ἐμφανισθῆναι τῇ προσώπῳ τοῦ Θεοῦ ὑπὲρ ἡμῶν. 30
 13. ^{Exod. 24.} οὐδ' ἵνα πολλάκις προσφέρῃ ἑαυτὸν, ὥστε ὁ ἀρχιερεὺς 31

sprinkling the book of the law with blood. These circumstances are justly supposed to have been derived from tradition, being adverted to as things well known to his readers. And as similar rites are mentioned in *Levit. xiv. 4-6.*, 40-52., they might very well be used on this occasion. The water and hyssop are amply accounted for as necessary, or at least very suitable to the thing. As to the sprinkling of the book, this involves no discrepancy, being only an addition to, though no variation from, the Mosaic account. And as the altar was sprinkled, so might the book just as it lay upon the altar. With respect to the expression *οὐρανὸν τὸν λαόν*, that need not be pressed on, but may be taken in a limited sense.

20. αἷμα τῆς διαθ.] i. e. the blood by which the covenant was solemnly established and ratified. The words do not exactly correspond to the Sept.; but they represent the full sense. *Πρὸς ὑμᾶς* is said to be for a dative *conmodi*, *ἡμῶν*.

21. The dedication of the Tabernacle, here adverted to, is described at *Exod. xl. 8. sq.* and *Levit. viii. 1. sq.* where, however, the circumstances in question are not mentioned, and might very well be omitted by Moses in his brief account. The use is supposed to have been derived from tradition, and mention of it is made in passages of Josephus and Philo adduced by the Commentators.

22. σχεδόν] This limitation is employed because some things, which could endure fire, were purified by fire, and others by water. *Levit. xvi. 10.* *Numb. xxi. 23.* *Καὶ τὸ αἷμα.* &c. Agreeable to what is said by Josephus, Philo, and the Rabbins, that without blood (typical of the remission of sins by the Messiah) no one was absolved from his sins or defilements. On the reasons see Braun, Owen, Diod., and Kuin. The word αἵματεκχυσία may, as the Commentators say, not occur elsewhere; yet we need not suppose it to be coined by the Apostle, but only regard it as one of the very numerous words of the Hellenistic Alexandrian and common dialect not preserved in the remains of antiquity.

23. ἀνάγκη οὖν—ταύταις] The Apostle now, reverting to what was said at v. 21., returns to the main point, the atonement; and subjoins a conclusion from the preceding. "It was, therefore, necessary that the shadow of heavenly things (the tabernacle) should be purified with blood, but *heaven itself*, with better sacrifices than these;" i. e. it was necessary that an approach

to heaven should be afforded by a more efficacious sacrifice. On ὑποδείγματα see *viii. 5.* Now all things done by the tabernacle worship, and the priesthood of the Old Law, were but a shadow of heavenly things. Therefore it was enough for them to be consecrated to sacred use by these, namely, by the blood of bulls and goats. But these (namely, the heavenly) were to be dedicated *ἀπερίττοις θυσίαις*, viz. with the sacrifices of Christ alone. In καθαρίζεσθαι then is a metonymy such as we often find, when things partly similar, partly dissimilar, are compared. For, as by the legal purification an entrance was afforded to the sanctuary, so, by taking the effect as standing for the cause, heaven is said καθαρίζεσθαι, instead of saying that an entrance by them is given to that heaven. (Rosenom.) Καθαρίζεσθαι, to be repeated at the end of the verse, should be understood (per dialogum) *οὐρανόν*. (Kuin.)

24. The heavenly priesthood of Jesus Christ is here again mentioned, and further set forth. (Kuin.) Οὐ χειρὸν. see *supra v. 11.* Ἀσπί- νοντα is nearly synonymous with the ὑποδείγματα before explained; and denotes the resemblance relative to Christ in his exalted high-priestly capacity, and as Lord in heaven. The general sense is, that Christ did not enter into the earthly holy of holies, which was only an image of the heavenly, but into heaven itself. Ἐμφανισθῆναι is a forensic term signifying to present oneself before a tribunal, or court, either as plaintiff, or advocate. Here, from the context, the latter is the sense intended. The points of correspondence with the rites of the law as performed by the High Priest, are pointed out by the Commentators.

25. οὐδ' ἵνα αἰδ.] αἰδ. εἰσῆλθαι εἰς τὸν οὐρανόν. The writer opposes the offering of Christ to the entrance of the priest into the Sanctum Sanctorum with the blood of another, and accordingly declares Christ to have appeared before God, and entered into heaven not in order to make a frequent offering of himself, i. e. not, after having entered into heaven, to again go forth from thence, and descend on earth, and there again be killed as a victim, and rising again, make a frequent offering of himself in heaven to God. Herein, then, he shows the dissimilarity of Christ to the High Priest and his superiority to him, 1. inasmuch as the High Priest entered into the Sanctum Sanctorum with the blood of another, namely, of the victims, so that the High

- εἰσέρχεται εἰς τὰ ἅγια κατ' ἑναντὸν ἐν αἵματι ἄλλοτρίῳ·
 26 ὅ (ἵνα ἴδῃ αὐτὸν πολλὰς τιμὰς ἀπὸ καταβολῆς κόσμου) ἡ ἁγία
 οὐν δὲ ἅπαξ ἐπὶ συντελείᾳ τῶν αἰώνων, εἰς ἀθέτησιν ἁμαρ-
 27 τίας, διὰ τῆς θυσίας αὐτοῦ πεφανέρωται. καὶ καθ' ὅσον
 ἀπόκειται τοῖς ἀνθρώποις ἅπαξ ἀποθανεῖν, μετὰ δὲ τοῦτο
 28 κρίσῃ· οὕτω καὶ ὁ Χριστὸς ἅπαξ προσεσχηθεὶς εἰς τὸ πολ-
 λῶν ἀνεστηκέναι ἁμαρτίαις, εἰς δευτέρου χωρὶς ἁμαρτίας ὀφ-
 θήσεται τοῖς αὐτὸν ἀπεκδεχομένοις εἰς σωτηρίαν.
 1 X. ἸΚΙΑΝ γὰρ ἔχων ὁ νόμος τῶν μελλόντων ἁγιά-
 θῶν, οὐκ αὐτὴν τὴν εἰκόνα τῶν πραγμάτων, κατ' ἑναντὸν
 ταῖς αὐταῖς θυσίαις ἅς προσφέρουσιν εἰς τὸ διμνησέαι, οὐδέ-

Priest and the victim were distinct; Christ, how-
 ever, by his own blood, so that the High Priest is
 identified with the victim. 2. That the High
 Priest having entered the Sanctuary, again went
 forth from it, and repeated the incense and eggs
 yearly, so as to enter several times; Christ,
 however, once only. (Lambert.) Ἐναντὸν,
 for τὸ ἴδιον αἷμα, ix. 12. Ἐν, com. On the
 idiom see Kuin.

26. The reasoning here supposes two very im-
 portant facts, 1. that from the fall of Adam to
 the end of the world, no man will be pardoned
 but through Christ's having offered himself to
 God as a sacrifice for sin. 2. That although
 Christ offered himself only once, and that at the
 conclusion of the Mosaic dispensation, ἐπὶ
 συντελείᾳ τῶν αἰώνων, (see 1 Cor. x. 11.) that
 one offering is in itself so meritorious, and of
 such efficacy in procuring pardon for the peni-
 tent, that its influence reaches backwards to the
 beginning of the world, and forwards to the end
 of time on which account Christ is with great
 propriety termed, Heb. xii. 8, "a Lamb slain
 from the foundation of the world." The phrase
 from the foundation of the world, in this passage,
 is not to be taken strictly, because the necessity
 of Christ's offering himself a sacrifice for sin,
 did not take place immediately at the creation,
 but at the fall. We have the phrase in this
 limited sense, Isa. xi. 50. (Mackn.) ὁμοῦ.
 here is to be taken as ὁμοῦ at v. 24.

27, 28. The Apostle shows by a new argu-
 ment, derived *a simili*, that Christ ought once
 only to offer himself, namely, because his sacri-
 fice and death were one and the same. Nor
 does he properly intend to affirm that all men
 must die, but that it is appointed for them *once*
 to die, and that after death, nothing shall
 remain but judgment. (Diod.) ἅπαξ, 'once
 for all.' See Note on Rom. in. 21. So it is used
 in Theod. i. 139. ἔλαβε ἅπαξ περὶ πάντων
 ἀποκρίσθαι. At προσεσχηθεὶς supply εἰς
 θυσίαν. A sacrificial term. So vi. 27. ἰφιστάξ
 ἑαυτὸς ἀντίγκας. On εἰς τὸ πολλῶν ἀνεστη-
 κέναι ἁμαρτίας see 1 Pet. ii. 24. The passage
 strongly attests the doctrine of the Atonement.
 On the expression πολλῶν H. p. Middl. has the
 following luminous illustration. "We are told
 that οἱ πολλοὶ is often equivalent to πάντων.
 It is not, however, quite certain, that the Apostle
 here meant to express *πάντων*; the verse con-
 cludes with the mention of those 'who wait for
 him,' i. e. who wait for Christ's second coming

in humble hope of receiving their reward: and
 these manifestly are not the whole human race.
 So also in his Epist. ii. 10 it is said, that Christ
 bringeth many unto glory. See also Matt. xx. 28. xxvi. 28. Mark x. 45.
 The reason why, in some places, Christ is said
 to give himself a ransom for all, and in others
 only for many, seems to be, that when all are
 mentioned, it is meant that to all He has offered
 the terms of salvation, and where many are
 spoken of, it is considered that by all the terms
 will not be accepted."

At χωρὶς ἁμαρτίας ὀφθήσεται we must not,
 with many Expositors, interpret *de a sin-offer-*
ing, but, as these words correspond to the εἰς
 ἀθέτησιν ἁμαρτίας at v. 26., explain *χωρὶς*
ἁμαρτίας, with Peuce, Kuin., and Bohme, 'with-
 out having occasion to bear our sins [in order to
 atonement].' Sic *οὐν* may, with some, be re-
 ferred to ἀπεκδεχομένοις, but it seems more
 properly referred by the best Expositors to
οὐδὲν, where, as Kuin. observes, *apud et*
gravior consequens preceat. And he expresses
 the sense of the clause thus: 'will not appear as
 a peculiar victim, to expiate sin, but to know
 eternal felicity on his faithful worshippers.'

C. X. The scope of vv. 1-18 is to evince the
 utter inefficiency of the Jewish sacrifices, con-
 trasted with the perfect expiatory sacrifice made
 by our great High Priest. This subject the
 Apostle had glanced at before; vi. 11, 19.
 viii. 7, 10. ix. 8, 10, 13, 14.; and he now en-
 larges on it, beginning with declaring, that the
 Levitical sacrifices could not be a perfect satis-
 faction for sin, v. 1.; for if they had been so,
 once offering them would have been sufficient,
 v. 2. But the continual repetition of them shows,
 that sin remained unpardoned, notwithstanding
 the previous sacrifice offered for it, v. 3.; and,
 from their very nature it is impossible that they
 should procure the pardon of sin, v. 4. This is
 also asserted in Ps. xl. which is prophetic of
 the Messiah, v. 5-7.; and from which it is evi-
 dent, that God designed to abolish his former
 dispensation concerning the Levitical sacrifices,
 and to establish another and better one, vv. 8, 9.,
 which offers a perfectly efficacious sacrifice
 through the offering of the body of Jesus once for
 all, vv. 10-14., and which is also testified by
 the Holy Spirit in the Scriptures, vv. 15-18.
 (Holden.)

1 οὕτως γὰρ ἔχει &c.] The γὰρ is rightly
 referred by Newc. and Kuin. to a clause in the

γών, καὶ τὰς αὐτὰς πολλάκι προσφέρων θυσίας, αὐτοὶ
 οὐδέποτε δύνανται περιελθεῖν ἁμαρτίας· αὐτοὶ δὲ, μίαν
 ὑπὲρ ἁμαρτιῶν προσπέγκαται θυσίαν εἰς τὸ διαφεύγει, ἐπα-
 θισεν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ, τὸ λοιπὸν ἐκδεχόμενος ὥστε το-
 θῶσιν οἱ ἐχθροὶ αὐτοῦ ὑποπόδιον τῶν ποδῶν αὐ-
 τοῦ. μὴ γὰρ προσφορά τετελείωκεν εἰς τὸ διαφεύγει τοῦ
 ἁγιαζομένου. Μαρτυρεῖ δὲ ἡμῖν καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον
 μετὰ γὰρ τὸ προσηρπέναι· Ἄυτη ἡ διαθήκη ἦν δια-
 θῆσθαι πρὸς αὐτοὺς μετὰ τὰς ἡμέρας ἐκεῖναι,
 λέγει Κύριος, δίδου ἐνέμου μοι ἐπὶ καρδίας αὐτῶν,
 καὶ ἐπὶ τῶν διανοιῶν αὐτῶν ἐπιγράψω αὐτοὺς
 καὶ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν καὶ τῶν ανομιῶν αὐτῶν
 οὐ μὴ μνησθῶ ἐτι. ὅπου δὲ ἄφεςαι τούτων, οὕτως ἐτι
 προσφορά περὶ ἁμαρτίας.
 ἔχοντες οὖν, ἀδελφοί, παρόρησιαν εἰς τὴν εἴσοδον τῶν

the High Priest was made every year, that of Christ only once. The Apostle therefore again means the objection in the present and following verses, showing that it was made once for all, by an act neither needing nor admitting of repetition, on which our atonement may safely be rested, since it will be for ever availing, and not be temporary, like the sacrifices of the old dispensation. Here the Apostle applies generally to the sacrifices offered daily by the priests the argument by which he had proved the inefficacy of the annual sacrifices of the High Priest in the holy of holies; namely, that the very repetition of such services evinced their inefficacy, viz to obtain permanent pardon and complete expiation. Whence Christ offered but one sacrifice for the sins of the world, yet that was so effectual as not to need being repeated; and as a proof of which completion, he was seated at the right hand of God as Lord of the universe. At v. 14, he affirms that the repetition need not be made, since it has already fully produced the effect, the perfect expiation of those who have an interest in that sacrifice by faith and repentance. Then it is said, that to this efficacy the Holy Spirit has testified, in the before mentioned account of the covenant of which Jesus Christ is the mediator, namely, that under the new Covenant, sin should be no more remembered. Consequently, since pardon is obtained, no more offering for sin is necessary.

A few illustrations of the phraseology in vv. 11—18 inclusive, will be all that is necessary. By *ἱερεῖς* is meant the priests generally in their course, including the High Priest. *ἔσθωσαν* refers to the rule which required the Priests to stand while in the temple, and there is a tacit parallel between the reverential posture of those ministers and the sitting of Jesus in quality of Lord. *Πολλάκις* refers to the frequent repetition; and *καὶ αὐτὰς θυσίας*, to the regular courses of the services.

12. *ἀντί*] Griesb. and Knapp edit *ὄντων*, from some MSS. But this reading Kn. shows to have evidently arisen from corruption. And

be well observed, that *ἀντί* (*ipse*) was not and honors caused, as Heb. 11. viii. 4. *ἀντί* δὲ (*Je- piter*) *ἐπ' ἀγόνων*, Θεοὶ δ' ὅτι πάντες δύνανται. Thus, too, the expression *ἀντί* ἵνα as used by the Pythagoreans of their master. *Εἰς τὸ διαφεύγει* is construed by Valika, Dind., Bohme, and Stuart with *θυσίας* but by the Commentaries generally, and recently by Kn. with *ἐκδεχόμενος*, which he shows to be more agreeable to the context, and moreover *εἰς τὸ διαφεύγει* is opposed to *ἐνέμου καὶ ἡμέρας* *ἔσθωσαν*, and *μία* *προσφορά* *θυσίας* at v. 11.

13. *τὸ λοιπὸν*] 'thenceforth.' *Ἐκδεχ.*, 'accepting.' See i. 13. On the next words see ii. 2. Matt. xxii. 44. Acts ii. 34. 1 Cor. xv. 27 & 28.

14. *ἀντι*, *ἡ διαθήκη* &c.] This passage (see Jerom. xxi. 31. sq.) had been before cited at vii. 8. seq.; but with a different intent. The Apostle has here not adduced the whole passage, because he had given it complete before, and since the *αἰωνος* *προβάντι* is especially inherent in the words here taken. (Kn.) *Δὲ*, *autem*. The *ἡμῖν* refers to himself and his readers, and indeed all Christians. Kn. observes, that Ben. De Dien, Stuart, Mohme, and others rightly connect *αὐτῶν* *γὰρ* *τὸ* *προσέει*, with *ἀφεςαι* *ἐκδεχόμενος*. In *ἐκδεχόμενος*—*αὐτῶν* there is a slight deviation from both the Sept. and the Hebrew, and that in order to make the words better understood and applied by his readers.

18. *οὐδέποτε*] *οὐ*, *never*, 'is needed.'

19. Here ends the doctrinal part of the Epistle, the remainder of which is occupied with admonitory, hortatory, and consolatory matter. And first the Apostle proceeds to the practical application of those doctrines; exhorting them to constancy in their Christian profession, and warning them against apostasy and its awful consequences, intermingling, however, encouragements and promises, to excite them to aim at obtaining the rewards of obedience unto the end.

— *παρόρησιαν εἰς τὴν εἴσοδον*] Literally, 'a confidence for the access,' i. e. a confidence that ye may enter. In v. 20. *ἐγὼ* have a *confid.* for

οὐ γὰρ ταυτὰ λέγοντες ἐμφασιζοῦσιν ὅτι πατρίδα ἐτάξα-
 τούσι. καὶ εἰ μὲν ἀκίνητος ἐμνημόνευσεν ἀπ' ἧς ἐξῆλθον, εἶχον
 αὐτὸν καὶ αὐτὰ ἀνακαμψαί· ὅτι δὲ κρείττονος ἐρέγονται, ταυτὶ
 ἐν τῷ οὐρανίῳ. διὰ οὐκ ἐπιμαρτυροῦνται αὐτοῖς ὁ Θεός, θά-
 ἐπιμαρτυροῦνται αὐτῶν ἡτοιμάσας γὰρ αὐτοῖς πόλιν. "Πίστα
 προσεήνοχεν Ἀβραὰμ τὸν Ἰσαὰκ παραζόμενος· καὶ τὸν Ἰ-
 σαὰκ προσέφερεν ὁ τὰς ἐπαγγελίας ἀναδεξάμενος, "πρὶν
 ὅτι ἐλαλήθη· Ὅτι ἐν Ἰσαὰκ ἐληθῆσεται σοι σπέρμα
 λογισάμενος ὅτι καὶ ἐκ νεκρῶν ἐγείρειται θανάτου ὁ Θεός, ὅ

the Apostle to have had in mind Gen. xxi. 4, where Abraham says to the Hittites, *παρακαλῶμαι ὑμᾶς εἰπεῖν μοι ὅτι ἐστὶν ἡμεῖς*, also xxiii. 4 & xiv. 9. And though there the Hittites merely regard the land of Canaan, and the *παρακαλῶμαι*, the wandering life of the Hittites, yet here the Apostle applies them to the heavenly country, as he very well might, since David does the same, Ps. xxi. 12. "I am a stranger with them, and a sojourner, as all my fathers were."

14-16. The course of argument may be laid down thus, partly from *Heb.*: "The Patriarchs, tested Nomads, professed themselves to be strangers, and thereby showed they were desirous of some country as a permanent abode. If they had sought a country in those parts, or had regarded their native or ancestral land as their true country, they might have found means to return thither. But they did not consider Canaan as their country, nor returned to Chaldea, therefore they desired not an earthly, but a better, even a heavenly one." *Οὐ νομίσαντες λέγειν, ὅτι οὐκ ἔμελλε λαλῆσαι.* *Ἐπειδὴ, ὁπποῦντος* *ἀποκαταστήσει* is here used as in Matt. ii. 12. Acts xxi. 21. *Νομὸν δὲ οὐκ ἔμελλε* as things now are, were they to speak and act, as a place that they rested only on the promise of God respecting the possession of Canaan, as a country, by their journey, as they did of the attainment by themselves of another country, even a heavenly. The argument that heaven is man's proper country was acknowledged by most of the Philosophers who believed in a future state, from whom the Commentators have adduced several extracts. And, i. e. since they had such undoubted faith in the Divine promise. *Οὐ νομίσαντες λέγειν, ὅτι οὐκ ἔμελλε λαλῆσαι*, *Ἐπειδὴ, ὁπποῦντος* *ἀποκαταστήσει* (i. e. per monitionem, *ἐκκλήσεις*, see Note on ii. 11.) to be called *their God*, which implied the notion of Protector, Preserver, and Benefactor. *Ἠτοιμάσας γὰρ αὐτοῖς πόλιν*. The sense is, "[And he shown himself such,] inasmuch as he hath prepared and destined for them a city," as permanent abode and country, (as opposed to the *nomads* of v. 9.) even a heavenly one. On *πρὶν*, see Note on Matt. xxv. 34.

17-19. *προσεήνοχεν* This is one of the many instances of *verba* being simply expressed, when will or endeavour to perform the action is meant. An idiom, as appears from the examples adduced by the Commentators, as old as the time of Homer. In the present case the action was all but done, and was only hindered by the Divine command. It had, therefore, the same sense as if done; and has been already regarded

by the Jewish writers from Philo downwards as a complete act. *Παραζόμενος*, "when in (i. e. in faith) was put to the proof." *Ὁ πρὶν ἐπαγγεῖλαι*, "he who had received the promise, i. e. Abraham." The clause (see Stuart) is designed to augment the force of the description of Abraham's case. It was as simply that Abraham, in circumstances common to others, i. e. surrounded by several children, and without any special promise, and the offering in question; but it was Abraham to whom God had repeatedly made promise of a numerous progeny; and it was Abraham only son, i. e. only son of promise, on whom all the promises of God respecting a future progeny were suspended, who was the offering which stood ready to make." *Πρὶν ὅτι*. Not, "before whom," but "to whom," as the best Expositors are agreed; and which is supported by the authority of the *LXX.*, and required by the context.

— *ἐν Ἰσαὰκ ἐλεῖ, ε. σκ.* "after Isaac did they need be named," i. e. the seed which is promised them must descend only from Isaac. (Stuart.)

19. *λογισάμενος ὅτι ἐκ νεκρῶν* This shows the reason why Abraham, though the possessor of posterity by Isaac seemed pious, yet did not hesitate to offer up his son. (David.) The sense seems to be "as reflecting that, though Isaac should die, yet the promise of posterity by him would be sure, inasmuch as the same omnipotence which at first brought him into being could even raise him from the dead." *Ἠν αὐτῷ* must be supplied from the clause following. *Ἰδὼν αὐτὸν καὶ ἐκ νεκρῶν ἐγείρειται*, words of no little difficulty, and which have been variously interpreted. Many ancient Expositors ancient and modern have taken the *ἐκ νεκρῶν* for *ἐκ νεκρῶν* or *ἐκ νεκρῶν* *ἐκ νεκρῶν*, such as *οὐρανίου*, however, is too harsh to be admitted, and, as Erasmus observes, Isaac is no where called a type of Christ in that respect; nor could it, since there are no points of similarity. There can, I think, be no doubt that *ἐκ νεκρῶν* means "much made," with similitude, "comparatively." It is not, however, so clear what is the point of similitude or comparison. Some as Nowell, Harnock, Whitby, and Stuart, suppose it to be to the *ἐκ νεκρῶν* of Abraham and Sarah, q. d. Abraham believed that God could raise Isaac from the dead, because he had, as it were, obtained him from the dead, i. e. he was born of them who were *ἐκ νεκρῶν* *ἐκ νεκρῶν* *ἐκ νεκρῶν*. This, however, is harsh, and it is better, with Calvin, Lombard, and Harnock, to suppose the point to be

σαν τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν ἀπὸ τοῦ ξηροῦ ἢ περικυβητοῦ λαβόν-
 30 ται οἱ Αἰγύπτιοι κατεπόθησαν. Ἰστέον τὰ τεῖχη Ἰερουσαλὴμ
 31 ἔπεσε, κεκλασμένα ἐπὶ ἑπτὰ ἡμέρας. Ἰστέον Ῥαββὶ ἡ
 πόρις οὐ συνάπλωτο τοῖς ἀπειθήσασιν, δεξαμένη τοὺς κατα-
 32 σκόπους μετ' εἰρήνης. Καὶ τί ἔτι λέγω; ἐπιλείψω γάρ
 με ἀφηγούμενον ὁ χρόνος περὶ τοῦ βασιλῆος Βαριάκ το καὶ Σα-
 ψών καὶ Ἰεφθάς. Δαβὶδ το καὶ Σαμωνὴ καὶ τῶν προφη-
 33 τῶν· οἱ δὲ οὐκ ἀπὸ πίστεως κατηγωνίσαντο βασιλείαν, εἰργάσαντο
 δικαιοσύνην, ἐπέτυχον ἐπαγγελιών, ἐφίμωσαν στόματα λιον-

περιήλθον ἐν μαλαταῖς, ἐν αἰγίαις ὄρευσιν ὑστερούμενοι,
 38 θλιβόμενοι, παροχούμενοι· (ὡς οἷα ἦν ἄξιος ὁ πόλεμος!)
 ἐν ἐρημίαις πλανώμενοι καὶ ὄρεσι καὶ σπηλαίοις καὶ τοῖς
 39 ὅτοις τῇ γῆς. Ἐκείνους πάντες μαρτυροῦντες διὰ
 40 τῇ πίστει, οἷς ἐκαθίστατο τὴν ἐπαγγελίαν, τοῦ Θεοῦ
 περὶ ἡμῶν ἐπιτόμιον τι προβλεψάμενος, ἵνα μὴ χωρὶς ἡμῶν
 τελευτήσῃ.

1 XII. ΤΟΙΓΑΡΟΥΝ καὶ ἡμεῖς, τοσούτων ἔχοντες περι-
εσμένον ἡμῖν νότον μαρτύριον, ὅλον ἀποδείκναι πάντα,

found in the acknowledged writings of St. Paul. Thus we may, with Civil, Glas, Limborch, J. Capell, Haszema, Wells, Mucke, Corps, and Stuart, take it to mean that they were assailed by temptations to apathy, or at least inaction, by the motives both of hope and fear, especially the former, sometimes manifested under the prospect of enigmatic tortures, a sort of trial like the fiery furnace of the Evil one, who, in the words of the Poet, sometimes tempts with making rich, not making poor; and under which even great and good men have yielded, and which might therefore be reckoned among the heavy sufferings of the people of God.

In the expression following, it is *quite* any-
where there is a blending of two phrases,
such as I know no example of elsewhere. And
now from the trials of faith in them who had to
encounter death or torture, the Apostle passes
to the less violent, but scarcely less severe ones
of the unhappy persons who, having occupied
their tyrants and persecutors, were, as wretched
outcasts, exposed to every variety of misery.
The terms *αποστράτις* and *αἰψή*, *εἴρην*, may, with
the best Expositors, be understood of rude dresses
formed of these skins with wool on, which Carps-
skins were worn by the very poorest class, and
which would be suitable to these unhappy per-
sons. The terms *ἄν,* *θλῖψ,* *κακοχρηστία*
designate every variety of pinching want and
distress. *Κακοχρ.* should be rendered 'cruelly
treated,' as in J. The next words to *ἡμιάνθρωποι*
—yet adverb to the other members of the con-
dition, as homeless wanderers. (as I (or, v.
11. *ἀσυνετοί*) thought, as in the case of the
preceding, *ἐνὶ ὁδοῖς* as *αἰσχροί* &c., there
is something graphic. By the *αἰσχροί* are
denoted *carceres*, by the *ἄνθρωποι*, *carceres*. The
καὶ οὐκ ἔχοντες, a should seem, not only
used for sleeping in at night, but sometimes for
shade by day. Palestine abounds in caves very
well adapted for the habitation, however dreary,
of numerous persons, as is clear from the account
of what befel Joseph after the capture of Jem-
sath. Philo, too, (cited by *αἰν*) makes men-
tion of men, women, and children being obliged
to make their shade in a cave

The words *to one of us* of *cf.* a *doctus* contain a argument with which *W* etc. compare some from the Rabbins. The true scope of the remark (misapprehended by *Gret.* and others) is doubtless that pointed out by Owen, namely, that it is meant to obviate an objection, that the persons in question were outcasts, as not worthy of the society of mankind. This is done by a contrary assertion, that the world was not worthy of them.

i. e. of the grooves and blessings which come from such persons who are well treated.

29. *alt. papayabourou*) See Note supra v. 9. The sense of the words following to the end of v. 40. is variously understood, and depends upon that assigned to *was hayyabouk* and *apayebou* v. 6, of which the former (as Kunz. and Stuart have shown) is required by the context to be understood of the pronounced blameworthiness of a Romanist, and the latter, of the faultiness of that promise by the Gospel dispensation. Thus the general sense is that expressed by Stuart as follows: 'All them,' i. e. the antient Worthies, persevered in their faith, although the Messiah was known to them only by promise. We are under greater obligations than they to persevere; for (and has fulfilled his promise respecting the Messiah, and thus placed us in a condition better adapted to perseverance than them. It much is our condition preferable to them, that we may even say, 'Without the blessing which we enjoy, their happiness could not be compared.' In other words, the coming of the Messiah was essential to the consummation of their happiness in glory. On the score of *ekal*, (in which there is an agnate metaphor) see Note on n. 10. There may, however, to a reference to the *assessor*, and the full sense be, as Mr. Holsten, after Stuart, explains: 'Inasmuch God had determined that without the benefit of that dispensation which is now made known to us, they should not be purified by the expiation of their sins, and the enjoyment of eternal life.' 'That the death of Christ (says Stuart) had a retrospective efficacy, is plain from ix. 16. compared with Rom. iii. 25. &c.'

XII. 1, 2. Having pointed out the nature, and shown by examples the efficacy of faith, the Apostle now proceeds to exhort them to bring the same principle into action in the Christian faith; inculcating abundant perseverance even under the greatest trials, and comforting them with the assurance that these evils are not marks of God's wrath, but rather paternal chastisements intended for their good in the end. He begins his exhortation (introduced in the form of a *monition*) on a view which seems to have been suggested by the foregoing argument, *aliments*, of which the imagery in vv. 1 & 2, is a continuation. Thus he represents the persons whom he is addressing as placed, as it were, in a race-course, of which the Apostles are the innumerable company of the Worthies of the old Dispensation just departed to, *viz.*, by these words and actions, justified him for the disciples of their faith were directed above worldly considerations.

καὶ τῶν ἀντιπαρατάσεων ἀμαρτιῶν, δι' ὅποιας τρέχουσιν τοὶ
 σπρωκόμενοι κατὰ ἀγῶνα· ἀφαιρούμεν ἐκ τούτων πάντα τὰ
 ἀρχαῖα καὶ νεώτερα ἱσχυῶν ὅτι, ἀντὶ τῆς σπρωκτικῆς
 αὐτῆς χάριτος, ὑπέμειν σταυρὸν, ἀσχύοντες ἐκταφραίνεσθαι.

tions. With elegantly paraphrased thus: 'Im-
 peto anime vestre omnes heredes, quorum con-
 stantiam et fidem modo laudavi, vos circumvenire,
 et quicquid vestrum vestri curam, vestram vel
 constantiam vel perfectionem.''

In developing this figure, the Apostle adverts to
 three circumstances respecting the runner, in or-
 der to draw from thence the exhortation he had in
 view: 1. That the runner got rid of every circum-
 stance and impediment to his progress leaving
 unnecessary clothing, as (by means of previous
 training) superfluous flesh. 2. That he purposely
 entered the race necessary to the race. 3. That he
 kept his eye fixed on the goal, where the pro-
 pensity and tendency to desertion the contest, and
 distribute the prize. (In each of these par-
 ticulars a few remarks will be given, and espe-
 cially to point out the application. 'Ὅπως
 should be mentioned, not pursued, but mere, ac-
 cidental, and as ὅπως τὸν σταυρὸν, or τῶν
 σταυρῶν, of each kind, often were in the later
 writers, there is reason to think the allusion is
 chiefly to the weight of flesh, though also to that
 of custom. With respect to the application,
 every superfluous ὅπως is added to pride, or
 worldly attachments. These burdens and other
 spiritual enemies are too literal, and it is hard to
 understand generally whatever disposition hinders
 the soul down to earth, and consequently dis-
 tinguish it as resting on spiritual flesh. But, I
 find, is the very cause by which. When these
 circumstances are a well exemplified by Owen
 and Scott.

In the next words καὶ τῶν ἐπιπλεόντων ἀφ.
 the metaphor is abandoned, and from im-
 pediments, but to suggest the application intended
 to be made: and as ὅπως designated sin or
 frailty in general, so here the expression τὰ
 ἐπιπλεόντα ἀφ. points to the particular sinful dis-
 positions which they should strive to throw off.
 That some particulars are a sinist, is plain from
 the use of the ἁρτίων, and as τὰ ἐπιπλεόντα
 pointed, it is evident that the end should not be
 rendered (as in our English Version) and, but
 particularly. The use is general, or rather the
 disposition to it may with the best propriety
 be supposed to be that of counsel (the object of
 the exhortation before mentioned), or possibly of pro-
 hibition the latter, which would completely
 strip them to prevent either actual or virtual,
 and to which these particular circumstances spe-
 cially applied them. Thus it will not be dif-
 ficult to see the sense of the disputed expression
 ἐκταφραίνεσθαι which being an ἀντὶ ἁρτίων
 is best understood from the context. Thus
 though, from its etymology, it might have almost
 any of the senses assigned by Commentators,
 yet the context will admit only of the following
 two; 1. That of Chrys. and most Expositors,
 'which doth to easily best us.' This, however,
 introduces a confusion of metaphor, and to
 assign an active sense to the word is not agreeable
 to the analogy of the language. As such is con-
 sidered &c. I therefore prefer, with Grot.,

Cröll., Capell., Kypke, Wakef., and Kam. a
 interpret, particularly the use which apostle
 himself has made, with ἁρτίων, it does
 mean, in the long Oriental garments and so
 to a race. Now this are compared with a
 race, and to desert by which we are hindered
 in running. So Kypke compares ἡμᾶς τὸν
 ἀφαιρούμεν τὰς ἐπιπλεόντας, and τὰς ἐπι-
 πλεόντας ἡμᾶς ἀφαιρούμεν. Now long clothes
 are said to the runner. See Note on Gal. ii.
 3 & 4.

By ἀφαιρούμεν is denoted, not pursued, but
 abandoned and removed. The sense is quite
 to intend eyes to suggest the struggle is so
 short to be maintained with various and
 numerous, a struggle for life. There is, however,
 no irregularity in the expression, of which a
 verbal example are adduced, as Livius. In
 de de deprecando et de deprecando et de deprecando
 τρέχει, καὶ.

2. ὅπως denotes a fixed attention to an ob-
 ject, implying a looking off (ἀφ.) from one
 which turns our attention. Ἀφαιρούμεν, 'cast
 and transfer' it is said τὸν σταυρὸν καὶ
 as it is continually removed, 'the lamp.
 And that this sense of ἀφαιρούμεν a good sense, all
 appears from ὅπως ἁρτίων ὅπως ὅπως ὅπως
 ἀφαιρούμεν and ὅπως ὅπως ὅπως ὀφείλου
 ἀφαιρούμεν. Considering however, is
 a genuine metaphor in the present words, which
 is contained in the following ones, it is plain
 with many unusual ἁρτίων (and many
 have) to take the eye to denote the last of
 it. However, the very phraseology the Apostle
 exhortation. And as τὰ ἐπιπλεόντα is intended to be
 an expression from the interpretation is directly
 preferable. Thus ἀφ. will denote either an
 example, as calling it forth by his promise of
 the Gospel, and exemplifying it in his person,
 to which great Archetype the Apostle in the
 sentence further directs our view. And as the
 ἀφαιρούμεν was almost always one who had
 himself been victor, and therefore set an example to
 the soldiers. Yet will signify conqueror, with
 attention to the ἁρτίων, who distributed the prize
 the Prize p. 74 cited by Kam. τὰς ἐπιπλεόντας
 ἀφαιρούμεν, τὰς ἐπιπλεόντας ἀφαιρούμεν, καὶ
 τὰς ἐπιπλεόντας ἀφαιρούμεν, καὶ τὰς ἐπιπλεόντας
 ἀφαιρούμεν. The ἀφ. is variously ex-
 pressed, but it has been fully shown by Kam.
 that no interpretation is so suitable to the con-
 text as the common one, 'because of,' which
 he shows, easily arises from the use of ἀφ.
 to denote the price of any labour or service, and
 is equivalent to that of ὅπως. And indeed the
 idea of reward is inherent in the ἁρτίων, which
 word was exclusively in the right hand of God,
 and a glorious reigning with Him; as is suggested
 by the last words of the verse. The ἀφαιρούμεν
 rightly rendered by Bp. Middleton, 'a crown, i. e. a
 death by crucifixion, the testimony of which is
 adverted to in the next words, with which it is
 compared from the same ἀφαιρούμεν and ὅπως
 ἀφαιρούμεν. For ἀφαιρούμεν I have, such of
 the Latin version the sense of ἀφαιρούμεν, adapted

2 ἐπιλασθήσεσθε διὰ ταύτης γὰρ λαθὼν τινα ζήτεσθε
 3 ἀγγέλου. ἁμυνέσεσθε τῶν ἱερέων, οἳ συνιδεσμένοι
 4 τῶν κατανοουμένων, αἱ καὶ αὐτοὶ δοτεὶ ἐν σώματι τίμιος
 5 ὁ γάμος ἐς πάντας, καὶ ἡ κοινή αἰώνια· πόρουσι δὲ καὶ
 6 μαχοῦναι κρινεῖ ὁ Θεός. ἀφωλύργουσι ὁ τρόπος ἀκούοντας
 7 τοὺς παροῦσιν· αὐτοὺς γὰρ εἶρα· Οὐ μὴ ἐς ἀνά, οὐδ'
 8 οὐ μὴ ἐς ἐγκαταλίπω· ὥστε θαρρύνετε ἡμᾶν λέγων·
 9 κύριοι ἐμοὶ βοηθοί, καὶ οὐ φοβηθήσεσθε, τί ποιήσει
 10 μοι ἄνθρωπος; Μηροσύνετε τῶν ἡγουμένων ἡμῶν, οἵτινες
 11

vated [as heretics], and daily tested in your
 practices. Τῆς φιλοφ. A virtue closely con-
 nected with the foregoing, and a main evidence
 of it, and especially to be practised towards their
 Christian brethren, when the doubts occasioned
 by ποικιλία would cast many upon the charity
 of their brethren. Οὐ μὴ ἐπὶ αἰ. h. m. observes.
 "Negative exhortation contrains affirmative
 compulsion." Of the exhortations are numerous
 in the same writing. ἁμυνέσεσθε, 'vehemently
 interposed.' On this ἁμυνέσεσθε see
 1 Tim. p. 328. and Mark. Ev. Ev. The argu-
 ment (intended to anticipate an objection, that
 the persons may be obscure and unworthy of
 notice) is, that greater honour among men and
 consequent reward from God sometimes attends
 the discharge of this duty than the circumstances
 of the case would lead us to expect.

2. ἀμυνέσεσθε τῶν ἱερέων, αἱ καὶ αὐτοὶ δοτεὶ ἐν
 σώματι τίμιος. An in-
 junction to such a lively sympathy with the
 priests, as if they were fellow sufferers. The
 πόνος, must, however, by the context, imply
 relief as well as sympathy. So in Heb. ii. 3.,
 and 1 Tim. ii. 10. Col. iv. 14. Two
 senses, 'those who are suffering under cala-
 mity or distress,' viz. for the Gospel cause. See
 supra xi. 37. The words αἱ καὶ αὐτοὶ δοτεὶ ἐν
 σώματι, are meant to suggest that they themselves
 are exposed, while yet alive, to similar distress,
 as so to need sympathy and support from others.

4. τίμιος ὁ γάμος. Since the whole context is
 hortatory, the best explanation is general one,
 with reason, argued that the virgins have in act
 ἁμυνέσεσθε, but ἁμυνέσεσθε. See Archæologia. It is now,
 moreover, generally admitted, that ἁμυνέσεσθε sig-
 nifies interpose, (a sense supported by the
 authority of the Prob. Syr. where Bohine and
 h. m. supply ἁμυνέσεσθε, justly supposing, that
 among these Hebrews there were some, like
 those mentioned at 1 Tim. iv. 3., who by what they
 thought a holy contempt of matrimony, gave a
 handle to immorality both in themselves and
 others. The ἐν σώματι, however, may simply
 mean 'among or for all persons,' without excep-
 tion on the score of peculiar engagements to
 piety and holiness.

The next injunction is to the married, namely,
 to avoid adultery. And it is followed up with a
 solemn assurance, which seems to regard both
 the preceding injunctions, q. d. Let the single
 marry for (formation) God will judge. Let the
 married keep themselves pure from adultery, for
 adulterers God will judge, i. e. condemn and
 punish.

3. ἀφωλύ, ὁ τρόπος. αἱ καὶ αὐτοὶ δοτεὶ ἐν
 σώματι τίμιος. Τρόπος, for
 ἔθος, conduct, habits, and character. Ἀφωλύ-

μενοι αἱ καὶ αὐτοὶ δοτεὶ ἐν σώματι τίμιος. Τὸν
 τρόπον, 'with your present condition.' So Phil. i.
 4. ἀφωλύετε τοὺς παρόντας καὶ ἀλλοτρίους
 συνηθῆ. Thus, of course, does not induce
 them to better their condition by industry and
 activity. Thus is given the reason for the con-
 tained acquiescence, namely the assurance of
 God (for by the αἰών is meant that just be-
 fore occurring) that he will never abandon to
 want those who trust in him; for such is implied
 in the words here adduced; whereas, still, the
 Commentaries are not agreed. Some say from
 Job. i. 4., others, from Deut. xxi. 6., others,
 again, from 1 Chron. xxviii. 30. As, however,
 none of these passages exactly correspond, it
 should rather seem that the expression αἰώνος
 is meant of the general purpose of God's dispensa-
 tions in time and such his promises, as Ps.
 cxxv. 25 & 28. Is. xli. 10. Though, as Ps.
 p. 344. cites three very words as a λόγος οὗ
 Θεοῦ, both and h. m. suppose, not without
 reason, that the words were a proverbial form
 founded on Scripture. Indeed, the manner in
 which the citation following (from Ps. cxviii. 6.)
 is introduced, serves to show that the passage was
 commonly employed for the purpose of consola-
 tion. The meaning, as Stuart observes, is,
 "I order whatever trials and afflictions we may
 be placed, we need not be filled with terror or
 painful apprehension; for God will help us. At
 ἐν σώματι καὶ αὐτοὶ δοτεὶ ἐν σώματι. Beng., Grot., 1 Tim.,
 1 Pet., Galat., h. m. and other Editors have in-
 troduced a mark of interrogation after the ἁμυνέ-
 σεσθε, alleging that the Hebrew original requires
 that punctuation. That, however, depends upon
 the Masoretical punctuation, which, though ad-
 opted by most Translators and Commentators, is
 rejected by some, as in our common version, and
 justly; for the asperation has something harsh,
 and the sentiment has thus more of dissonance than
 is suitable to the style of Scripture. I find that
 Dr. French and Mr. Skinner have, with their
 usual judgment and taste, adopted the declara-
 tive sense of αἰών, which is required by the decla-
 rative form of the second clause of the next
 verse, ("therefore shall I" &c.) which is plainly
 a parallelism on this. But if, indeed, there were
 no other authority for retaining the declarative
 form in the words of the Apostle, it would be
 sufficient that the Sept. has it, and that so strongly
 marked by the insertion of a καὶ as not to be
 graded.

7. μοι ἄνθρωπος. 'promove in mind,' viz. so as to
 find due grounds, and to follow their holy ex-
 ample. By the ἡγουμένων, are named those superior
 persons and persons, distinguished by their piety and
 holiness.

7. μοι ἄνθρωπος. 'promove in mind,' viz. so as to
 find due grounds, and to follow their holy ex-
 ample. By the ἡγουμένων, are named those superior
 persons and persons, distinguished by their piety and
 holiness.

ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ὑμῶν, ὥς λόγου ἀποδώσουσιν ἵνα μετὰ χαρᾶς τοῦτο ποιῶσι, καὶ μὴ στενάζοντες ἄλλως· 18
τελεῖ γὰρ ὑμῖν τοῦτο. Προσεύχεσθε περὶ ἡμῶν· πεποι-
θαμεν γάρ, ὅτι καλὴν συνειδήσιν ἔχομεν, ἐν πᾶσι καλῶς
θέλοντες ἀναστρέφεσθαι. περισσοτέρῃ δὲ παρακαλῶ τοῦτο 19
ποιῆσαι, ἵνα τάχιστα ἀποκατασταθῇ ὑμῖν.

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Ὁ δὲ Θεὸς τῇ εἰρήνῃ, ὁ ἀναγαγὼν ἐκ νεκρῶν τὸν 20
ποιμένα τῶν προβάτων τὸν μέγαν ἐν αἵματι διαθήκης αἰ-
νίου, τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν, "καταρτίσαι ὑμᾶς ἐν παντί 21
ἐργῇ ἀγαθῇ, εἰς τὸ ποιῆσαι τὸ θέλημα αὐτοῦ, ποιῶν ἐν
ὑμῖν τὸ εὐάρεστον ἐνώπιον αὐτοῦ, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ· ᾧ
ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ἀμήν.

Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί· ἀνέχεσθε τοῦ λόγου τῇ 22
παραλήσει· καὶ γὰρ διὰ βραχείων ἐπέστελα ὑμῖν. Γι- 23
νέσκετε τὸν ἀδελφὸν Τιμόθεον ἀπαλειμμένον, μεθ' οὗ (ἐὰν
τάχιστα ἔρχηται) ὄψομαι ὑμᾶς. Ἀσπάσαθε πάντας τοὺς 24
ᾄγουμένους ὑμῶν καὶ πάντας τοὺς ἁγίους. ἀσπάζονται ὑμᾶς
οἱ ἀπὸ τῇ Ἰταλίας. ἡ χάρις μετὰ πάντων ὑμῶν. ἀμήν. 25

Πρὸς Ἑβραίους ἐγράφη ἀπὸ τῇ Ἰταλίας διὰ Τιμο-
θέου.

synonymism, but combined to strengthen the sense. It is well observed by Brunsen, cited by Kuin.: "Inducitur verbus exhortatio, utelicet obsequium quod cedit aliorum admonitionibus et omnia precepta ad duci putat." In ἄγρω. Stuart thinks there is a pastoral metaphor. We may, however, with Kuin., consider this and γοργόρεϊς as general terms denoting the doing any thing with great diligence and circumspection. 'We ἀγρ. ἀγρ., i. e. 'as those who must render an account [at the day of judgment], implying the awful responsibility of ministers. Compare Ezech. iii. 17. In the next words ἡμεῖς χαρᾶς many refer the τοῦτο to λόγους ἀγρ., and suppose an ellipse, thus: '[Obey them, I say,] that they may give this account with joy.' It is better, however, with others, as Kuin., to refer the τοῦτο to ἄγρω. περὶ τ. ψυχ. ὅμ., that being the primary thing; the other introduced to show the consequence of that primary thing. Ἀλλ' ἐπειδὴ γὰρ ὁ τ. τ. 'for that is unprofitable (i. e., by listen harmful) to you,' since if you give them cause to complain of you, it will be harmful to yourselves.

18, 19. Compare parallel sentences at Rom. xv. 30 and Philom. 22. And see Act. xxiii. 1. The sense here may be expressed thus: 'Pray for us; for we trust we merit it by having a good conscience, in all things wishing to act righteously and holily.' "Tis (observes Rosenm.) glanced at the Jewish teachers, who had calumniated him, and raised disturbances among the Christian brethren."

20, 21. The full sense may be thus expressed in paraphrase: 'May God, the author of peace and every kind of happiness, who raised from the dead the great and supreme Shepherd of the sheep, (i. e. the Lord of all Christians), by the

blood of the everlasting covenant [offered by that great Intercessor] may He perfect you in every good work, to the doing of his will [and in order thereto] working in you what is well pleasing in his sight.' On the expression διὰ τῆς εἰρ., see Rom. xv. 33.; and on τοῦτο τὸν καρπ. see Joh. x. 11. Καταρτ. διὰ τ. ἐργ. ὅμ. may be explained, with Stuart, 'prepare you in all respects to act worthily of the Christian name, enable you in all respects as Christians to discharge your duties.' Εἰς τὸ ποιῆσαι τὸ θέλ. α., i. e., as Stuart explains, perform all that he requires which some think involves a homology. Thus, however, Kuin. justly deems; observing that the sense is, 'for it is His will that you should live virtuously.'

22. διὰ βραχ.] Equivalent to the διὰ λόγους at 1 Pet. v. 12. As this Epistle is among the longest of St. Paul's, the expression has perplexed some. But the difficulty may be removed by supposing, with Newcome and Stuart, that the expression is meant comparatively, i. e. considering the importance and difficulty of the subject discussed. If this be not admitted, we may, with Kuin. and others, suppose the expression to be intended, in conjunction with τοῦ λόγου τὸν παραλήσει, to refer only to the exhortations, admonitions, and reproofs contained in the Epistle. "Rogat (says Kuin.) lectores, ut eas [exhortationes, admonitiones et reprehensiones] equi bonique consulant, primum cum hoc in re brevior fuerit, et si longior esse potuerit."

23. ἀσπάζ.] The meaning of this term, as of some others in the conclusion of the Epistle, is debated, and seems adopted according to the views of Anastasius, as to the writer of the Epistle. Upon the whole, the question does not admit of any certain determination.

ΙΑΚΩΒΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ.

1 I. 'ΙΑΚΩΒΟΣ Θεοῦ καὶ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ δοῦ-
λος, ταῖς δώδεκα φυλαῖς ταῖς ἐν τῇ διασπορᾷ χαίρειν. 1 Joh. 7. 26.
Act. 1. 1. 6.
1 Pet. 1. 1.

We are now come to the Epistle called *Catholic*, an appellation variously accounted for, but commonly, and with most probability, supposed to have been given because they were addressed not to any particular Church, (like the Epistles of St. Paul) but to Christians in general. The appellation, however, was not coeval with the Epistle, but given at a much later period; probably at the time when the Canon of Scripture was first settled. And although two of them (2d and 3d John) are the furthest from Catholic, being addressed to particular persons, yet it is not improbable that, at the time when the appellation was first given, those Epistles had not been received into the Canon of Scripture.

But to proceed to the Epistle now under consideration, since (the Apostles of the name of James are mentioned in the N. T., there has been some doubt which of them was the author of this Epistle. The learned, however, are in general agreed that it was not the son of Zebedee, but the son of Alphaeus or Clopas, called "the Leper" and "the Just;" who was Bishop of Jerusalem, and is called brother, i. e. kinsman, of our Lord, Gal. 1. 19. With respect to the date of the Epistle, we know that this James was put to death in a tumult of the Jews, A. D. 62; and internal evidence (arising from allusions to the troubles which were then disturbing Judaea, and did not long precede the destruction of Jerusalem) shows that it must have been written during the two or three years previous to that period; and the learned are agreed in fixing it at 61 or 60. This Epistle, like the second of Peter and the second and third of John, was not at first received as Canonical. But, after a severe scrutiny, attesting the great caution of the primitive Church in receiving any books into their Canon, all doubts respecting its genuineness being soon removed, it was admitted into the sacred Book; and at so early a period that it is found in the Pesh. Syr. Version, which was formed at the beginning of the second century.

With respect to the persons to whom it is addressed, there is every reason to think that by the twelve tribes scattered abroad are meant the believing Jews dispersed in various parts all over the world; though at the same time the Epistle was doubtless intended also for the benefit of the unconverted Jews of those countries.

"The design of the Epistle (says Mr. Halden) was 1. to animate the Jewish Christians to support with fortitude and resignation the trials to which they were exposed, and to warn them against those vices which prevailed among their unbelieving brethren. Hence the Apostle does not dwell so much upon the fundamental doctrines of Christianity as upon the necessity of practical religion, enforcing in the most urgent manner the indispensable obligation of bringing forth the fruits of piety. 2dly. To correct some mistaken notions concerning the doctrine of justification by faith, which had originated from a misapprehension of St. Paul's doctrine of justification by faith without the deeds of the law; for the dangerous error did prevail of holding faith as the exclusive condition of salvation. To this error St. James opposes the weight of his authority, demonstrating that a mere hypothetical faith is dead, utterly vain, and that good works are inseparable from a true, lively, and justifying faith.

Thus the Epistle is, in part, doctrinal, and abounds with those spiritual views and sentiments which are peculiar to the Gospel; nevertheless, the writer's main object was to inculcate morality, and to enforce the necessity of those practical duties which are essential to a justifying faith, and which constitute the perfection of the Christian life. And thus he does with an earnestness and pathos which render his exhortations powerful appeals to the heart, while there breathes throughout a Christian spirit of meekness, gentleness, and benignity, eminently calculated to persuade." See James ap. Rec. Syn.

The style is usually considered plain and simple: but the learned Commentator Hottelinger places, justly, its literary merit on a higher scale than has commonly been done. His words are these: "Oratio Jacobi inangrem habet *deuotum*, grandis est, vehemens atque incitata, frequens imaginum leuibus et comparationum atque exemplorum luce. Interdum sublimis spiritu poese prophetica adurgit, et substantiarum pondera ac troporum et figurarum ornamento et curiosis poetici fulgorum effertur." The learned Bp. Jebb is of the same opinion.

C. 1. 1. *δωδεκα*] See Rom. 1. 1. and Note. It is truly observed by Benson and Romaine, that the omission of *δωδεκα* will not prove the written text to have been an *Apokryphon*, since the same

ταχὺ εἰς τὸ ἀκούσαι, βραδὺ εἰς τὸ λαλῆσαι, βραδὺ εἰς
 ὀργάνη· ὀργῇ γὰρ ἀπὸ τοῦ δικαιοσύνης Θεοῦ οὐ καταργή-
 ζεται. Ὡς ἀποθήκεται πᾶσαι ρητάριας καὶ περισσεύει
 κακίας, ἐν πρώτῳ δέξασθε τὸν ἐμφαντοῦ λόγον τὸν ἀπὸ-
 κρυφτοῦ ὡς αἱ ψυχαὶ ὑμῶν. Πισθεὶς δὲ ποιῆται λόγον
 καὶ μὴ μόνον ἀκροῦνται, παραλογίζονται αὐτοῦ. ὅτι ὅς
 τις ἀκροατὴς λόγου ἐστὶ καὶ οὐ ποιῇ, οὗτος ἕσται ὡς
 κατασκευάζοντι τὸ πρῶτον τῆς γενέσεως αὐτοῦ ἐν ἐσώτρῃ·
 κατασκευάζοντες γὰρ ἑαυτὸν καὶ ἐπαλήθευε, καὶ οὐδέως ἐπαλάττει
 ἐπὶ τοῖς ἔργοις ἑν. ὁ δὲ παραυψῶν εἰς νέκυν τέλειον τὸν τῶν

on hearing it should be prompt to listen, but slow to speak dogmatically or doctrinally, setting up for teachers, or speaking to indulge their own vanity, or gratify their loquacity. Also, that they should not give way to a hot headed common-sense commercial spirit, impatient of contradiction, and apt to break out into invective against opponents of what they thought the truth. However, that they should not rest on hearing only, but to learn the Gospel as to put in practice its instructions.

The words of v. 31. *ἀλλ' ἀποδοτέον*—*ἀφ' ὧς* *ἀποδοτέον* seem to be a recognition and completion of the admission by inference of v. 18; q. d. 'Then being the case, let every one, laying aside all that is evil, &c., receive, and, being swift to hear, receive with meekness' &c. They are first to lay aside all the iniquities of their former life, seeking, in the words of 2 Pet. i. 7, *καθαρίζοντες ὑμᾶς αὐτοὺς ἀπ' αὐτῶν*; then to embrace the truth with alacrity, hear and learn the doctrine with docility and meekness; and finally to put in practice what they hear and learn. It should seem that the clause *ἀποδοτέον*—*αὐτίς* is taken out of its natural order, and placed where it is, in order to hint, that it is from the remains of unbelief and corruption that men do not receive the Gospel with meekness. The admission *ὁ ἀποδοτὴς*—*ἀφ' ὧς* may be an explanatory of the admission *ἀποδοτέον* *ἀφ' ὧς* *ἀποδοτέον*, *ἀποδοτὴς* *ὁ ἀφ' ὧς*; and in *ἀφ' ὧς* *ἀφ' ὧς*—*καταργητέον* we have a brief and, as it were, parenthetical illustration of the *ἀποδοτὴς* *ὁ ἀφ' ὧς* though that, as well as the other heads of admission, is more fully illustrated further on; the writer commencing with the last, no being named.

Each seems to be the general plan and the sense of the terms contained in this portion; though some difference of opinion exists among Expositors. See Rec. Syn. A few illustrations of the philology of vv. 10-22, may suffice. With the *vocative* *o* *de* the (*concomitant*) compare *Ecclesiasticus* v. 11. *pneuma* *vocis* *de* *diagnostica*. And now it is to be understood of conversation, discussion, and, in a certain sense, preaching. The sense of *de* above signified is required by the context, and found in the best writers, especially Theod. The reason given for the *concomitant* is simply, that such a spirit is no proper means of promoting the cause of true religion, where persons are to make their holy lives and happy hereafter. The term *personarum* and *conversatio* agree, if they be referred to the words immediately preceding, will denote all im-

gauge and accurate comparisons and views. A view of the man adopted by many recent impostors, and supported by Col. iii. 8. and I Pet. ii. 1. And such may be the meaning; but there is no sufficient reason to furnish the instrument of the nations, by which Jew and Gentile are understood to designate vice in general. Thus of *persecution* and *nation* is confirmed by I Pet. ii. 21. et *capite dorsum percuti, illas conturbare oculos derelinquere.* And that of *evil*, by a similar expression at I Cor. v. 8. *et [sic] malis non torquetur.* See also Act. vi. 17. *persequentes vos sanctos.* I Pet. ii. 16. I Cor. iv. 24. *Hieronymus sanctos* may be taken *vos persecutores*, ‘*remaining wickedness.*’ But it should rather mean that *Jew*, refers to vice of the body; and *nation* to that of the mind and heart, namely, a better spirit and unworldly affections. And this is much confirmed by a hundred passages of I Cor. vu. 1. (where a brief comment on the present) *videtur eis luxuria esse carnalis, castitasque carnis deo vacante pollicetur carnis et torquentur carnalibusque concupiscentiis ad phyllo hunc.* Yet the *Gentile* and *Gentile*, those captives to *sin* here.

The Gospel is here called *ἀγρον ἔσπερον* agreeably to that figure by which the officers of the heart are compared to seed sown, and plants planted in the ground; and also that doctrine of it, that these are not sown in the barren heart, but require to be implanted there by the Gospel and watered by Divine grace. This sowing have been in the mind of the Psalm, *Thy Tares*, who renders *ἔσπερον* 'sown into our souls.' Moreover, the Apostle represents the Gospel as an object of usefully momentous concern, even so that alone which can save the world:

To the admonition not *po' mēne dapernei* is added the warning *παράλογ. ταυτοῖς*, denoting that by so doing they will only deceive themselves ("perverting the word," says Bp. Job into a moral epigram) and will not obtain the expected salvation.

23-25. Here the Apostles illustrate the *curse* of the unfruitful hearer by a popular comparison (and therefore not to be too rigorously interpreted as if every one who sees his face in a glass forgets when he goes away) presenting a most emblematic of the forgetful hearer. The meaning of the words (as Hammond explains) is this, "that the word of God is a glass, reflecting to a man the picture of himself, his sins, his weakness, his

ἐλευθερίαι, καὶ παρακρίσεις, οὗτοι, οὐκ ἀκροατῆς ἐπιλησμονῆς
 γινόμενοι, ἀλλὰ ποιητῆς ἔργου, οὗτοι μακάριοι ἐν τῇ πο-
 ῶσιν αὐτοῦ ἔσται. ¹⁴ Εἴ τις δοκεῖ θρησκός εἶναι ἐν ἡμῖν, μὴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰ ¹⁰⁰¹ ¹⁰⁰² ¹⁰⁰³ ¹⁰⁰⁴ ¹⁰⁰⁵ ¹⁰⁰⁶ ¹⁰⁰⁷ ¹⁰⁰⁸ ¹⁰⁰⁹ ¹⁰¹⁰ ¹⁰¹¹ ¹⁰¹² ¹⁰¹³ ¹⁰¹⁴ ¹⁰¹⁵ ¹⁰¹⁶ ¹⁰¹⁷ ¹⁰¹⁸ ¹⁰¹⁹ ¹⁰²⁰ ¹⁰²¹ ¹⁰²² ¹⁰²³ ¹⁰²⁴ ¹⁰²⁵ ¹⁰²⁶ ¹⁰²⁷ ¹⁰²⁸ ¹⁰²⁹ ¹⁰³⁰ ¹⁰³¹ ¹⁰³² ¹⁰³³ ¹⁰³⁴ ¹⁰³⁵ ¹⁰³⁶ ¹⁰³⁷ ¹⁰³⁸ ¹⁰³⁹ ¹⁰⁴⁰ ¹⁰⁴¹ ¹⁰⁴² ¹⁰⁴³ ¹⁰⁴⁴ ¹⁰⁴⁵ ¹⁰⁴⁶ ¹⁰⁴⁷ ¹⁰⁴⁸ ¹⁰⁴⁹ ¹⁰⁵⁰ ¹⁰⁵¹ ¹⁰⁵² ¹⁰⁵³ ¹⁰⁵⁴ ¹⁰⁵⁵ ¹⁰⁵⁶ ¹⁰⁵⁷ ¹⁰⁵⁸ ¹⁰⁵⁹ ¹⁰⁶⁰ ¹⁰⁶¹ ¹⁰⁶² ¹⁰⁶³ ¹⁰⁶⁴ ¹⁰⁶⁵ ¹⁰⁶⁶ ¹⁰⁶⁷ ¹⁰⁶⁸ ¹⁰⁶⁹ ¹⁰⁷⁰ ¹⁰⁷¹ ¹⁰⁷² ¹⁰⁷³ ¹⁰⁷⁴ ¹⁰⁷⁵ ¹⁰⁷⁶ ¹⁰⁷⁷ ¹⁰⁷⁸ ¹⁰⁷⁹ ¹⁰⁸⁰ ¹⁰⁸¹ ¹⁰⁸² ¹⁰⁸³ ¹⁰⁸⁴ ¹⁰⁸⁵ ¹⁰⁸⁶ ¹⁰⁸⁷ ¹⁰⁸⁸ ¹⁰⁸⁹ ¹⁰⁹⁰ ¹⁰⁹¹ ¹⁰⁹² ¹⁰⁹³ ¹⁰⁹⁴ ¹⁰⁹⁵ ¹⁰⁹⁶ ¹⁰⁹⁷ ¹⁰⁹⁸ ¹⁰⁹⁹ ¹¹⁰⁰ ¹¹⁰¹ ¹¹⁰² ¹¹⁰³ ¹¹⁰⁴ ¹¹⁰⁵ ¹¹⁰⁶ ¹¹⁰⁷ ¹¹⁰⁸ ¹¹⁰⁹ ¹¹¹⁰ ¹¹¹¹ ¹¹¹² ¹¹¹³ ¹¹¹⁴ ¹¹¹⁵ ¹¹¹⁶ ¹¹¹⁷ ¹¹¹⁸ ¹¹¹⁹ ¹¹²⁰ ¹¹²¹ ¹¹²² ¹¹²³ ¹¹²⁴ ¹¹²⁵ ¹¹²⁶ ¹¹²⁷ ¹¹²⁸ ¹¹²⁹ ¹¹³⁰ ¹¹³¹ ¹¹³² ¹¹³³ ¹¹³⁴ ¹¹³⁵ ¹¹³⁶ ¹¹³⁷ ¹¹³⁸ ¹¹³⁹ ¹¹⁴⁰ ¹¹⁴¹ ¹¹⁴² ¹¹⁴³ ¹¹⁴⁴ ¹¹⁴⁵ ¹¹⁴⁶ ¹¹⁴⁷ ¹¹⁴⁸ ¹¹⁴⁹ ¹¹⁵⁰ ¹¹⁵¹ ¹¹⁵² ¹¹⁵³ ¹¹⁵⁴ ¹¹⁵⁵ ¹¹⁵⁶ ¹¹⁵⁷ ¹¹⁵⁸ ¹¹⁵⁹ ¹¹⁶⁰ ¹¹⁶¹ ¹¹⁶² ¹¹⁶³ ¹¹⁶⁴ ¹¹⁶⁵ ¹¹⁶⁶ ¹¹⁶⁷ ¹¹⁶⁸ ¹¹⁶⁹ ¹¹⁷⁰ ¹¹⁷¹ ¹¹⁷² ¹¹⁷³ ¹¹⁷⁴ ¹¹⁷⁵ ¹¹⁷⁶ ¹¹⁷⁷ ¹¹⁷⁸ ¹¹⁷⁹ ¹¹⁸⁰ ¹¹⁸¹ ¹¹⁸² ¹¹⁸³ ¹¹⁸⁴ ¹¹⁸⁵ ¹¹⁸⁶ ¹¹⁸⁷ ¹¹⁸⁸ ¹¹⁸⁹ ¹¹⁹⁰ ¹¹⁹¹ ¹¹⁹² ¹¹⁹³ ¹¹⁹⁴ ¹¹⁹⁵ ¹¹⁹⁶ ¹¹⁹⁷ ¹¹⁹⁸ ¹¹⁹⁹ ¹²⁰⁰ ¹²⁰¹ ¹²⁰² ¹²⁰³ ¹²⁰⁴ ¹²⁰⁵ ¹²⁰⁶ ¹²⁰⁷ ¹²⁰⁸ ¹²⁰⁹ ¹²¹⁰ ¹²¹¹ ¹²¹² ¹²¹³ ¹²¹⁴ ¹²¹⁵ ¹²¹⁶ ¹²¹⁷ ¹²¹⁸ ¹²¹⁹ ¹²²⁰ ¹²²¹ ¹²²² ¹²²³ ¹²²⁴ ¹²²⁵ ¹²²⁶ ¹²²⁷ ¹²²⁸ ¹²²⁹ ¹²³⁰ ¹²³¹ ¹²³² ¹²³³ ¹²³⁴ ¹²³⁵ ¹²³⁶ ¹²³⁷ ¹²³⁸ ¹²³⁹ ¹²⁴⁰ ¹²⁴¹ ¹²⁴² ¹²⁴³ ¹²⁴⁴ ¹²⁴⁵ ¹²⁴⁶ ¹²⁴⁷ ¹²⁴⁸ ¹²⁴⁹ ¹²⁵⁰ ¹²⁵¹ ¹²⁵² ¹²⁵³ ¹²⁵⁴ ¹²⁵⁵ ¹²⁵⁶ ¹²⁵⁷ ¹²⁵⁸ ¹²⁵⁹ ¹²⁶⁰ ¹²⁶¹ ¹²⁶² ¹²⁶³ ¹²⁶⁴ ¹²⁶⁵ ¹²⁶⁶ ¹²⁶⁷ ¹²⁶⁸ ¹²⁶⁹ ¹²⁷⁰ ¹²⁷¹ ¹²⁷² ¹²⁷³ ¹²⁷⁴ ¹²⁷⁵ ¹²⁷⁶ ¹²⁷⁷ ¹²⁷⁸ ¹²⁷⁹ ¹²⁸⁰ ¹²⁸¹ ¹²⁸² ¹²⁸³ ¹²⁸⁴ ¹²⁸⁵ ¹²⁸⁶ ¹²⁸⁷ ¹²⁸⁸ ¹²⁸⁹ ¹²⁹⁰ ¹²⁹¹ ¹²⁹² ¹²⁹³ ¹²⁹⁴ ¹²⁹⁵ ¹²⁹⁶ ¹²⁹⁷ ¹²⁹⁸ ¹²⁹⁹ ¹³⁰⁰ ¹³⁰¹ ¹³⁰² ¹³⁰³ ¹³⁰⁴ ¹³⁰⁵ ¹³⁰⁶ ¹³⁰⁷ ¹³⁰⁸ ¹³⁰⁹ ¹³¹⁰ ¹³¹¹ ¹³¹² ¹³¹³ ¹³¹⁴ ¹³¹⁵ ¹³¹⁶ ¹³¹⁷ ¹³¹⁸ ¹³¹⁹ ¹³²⁰ ¹³²¹ ¹³²² ¹³²³ ¹³²⁴ ¹³²⁵ ¹³²⁶ ¹³²⁷ ¹³²⁸ ¹³²⁹ ¹³³⁰ ¹³³¹

οἱ γὰρ εἰσέλθῃ εἰς τὴν συναγωγὴν ὑμῶν αὐτῇ χρυσάκη-
 τάλιοι ἐν ὁσθῇ λαμπρῇ, εἰσέλθῃ δὲ καὶ πτωχοὶ ἐν ῥυτίδι
 ὁσθῆτι, καὶ ἐπιβλέψατε ἐπὶ τὸν φορεῦντα τὴν ὁσθῆτα τῆς
 λαμπρᾶς, καὶ εἰπῆτε αὐτῷ· Σὺ καθὼς αἶδε καλῶς, καὶ τῇ
 πτωχῇ εἰπῆτε· Σὺ στήθι ἐκεί, ἢ καθὼς αἶδε ὑπὸ τὸ ὑπο-
 πόδιον μου· καὶ οὐ διακρίβητε ἐν ἑαυτοῖς, καὶ ἐγίνεσθε ἐν-
 ταὶ διαλογισμῶν ποικρῶν; Ἄκουστε, ἀδελφοί μου ἀγα-
 πῆται· οὐχ ὁ Θεὸς ἐξελέξατο τοῖς πτωχοῖς τοῦ κόσμου
 [τούτου], πλουσίους ἐν πίστει, καὶ κληρονομοῦν τῆς βασι-
 λείας, ἣ ἐπαγγελίατο τοῖς ἀγαπῶσι αὐτόν; Ὑμεῖς δὲ ἵ-
 ῆτιμάσατε τὸν πτωχόν. οὐχ οἱ πλούσιοι καταδοκαστεύουσιν

The *ἐν* is for *ἐν*, as often. This plural use of *προσωπικὴ* is very rare.

2. *ὅσοι γὰρ εἰσέλθῃ*] This is intended to ex-
 plain what was meant by the *ἐν πτωχῇ*. *ἢ, τὴν
 ὁσθῆτα* just before, 'If, for instance,' &c. *Τὴν
 συναγωγὴν* is taken by several Commentators,
 as Hamm., Whitby, Wells, and Mackn., to de-
 note, not your place of worship, but 'your judi-
 cial assembly,' such being, they say, held in the
 place of worship, as was the case with the
Ἰουδαίους. This interpretation, they think, is re-
 quired by vv. 6, 8, 9. But there is not a shadow
 of authority for ascribing such a signification;
 and the above passages do not render it neces-
 sary, since the sense in question may be included,
 if *συναγωγὴν* be understood of assembly in the
 place of public worship whether for worship or
 for judicial purposes. On either of these occa-
 sions *προσωπικὴ* would be alike improper.
 That *συναγωγὴν* was sometimes used to denote a
 Christian place of worship were of itself very
 probable, and is certain not only from the pre-
 sent passage, but also from *Hebr. x. 25*. And
 the term would be likely to be retained, with
 other similar ones, by the Jewish Christians.
 The singular, it may be observed, is used gene-
 rally for the plural. *Ἀποδοκαστεύουσιν*, 'one
 who waits upon his superiors,' is the rich gene-
 rally did. The word is said to occur in *Hebr.*
vi. 10. It is, however, formed analogically, and
 was probably not coined, as has been supposed,
 by St. James, but one of the many thousands of
 words of the common dialect not preserved in
 the writings which have come down to us.

3. *ἐπιβλέψατε*] 'show an especial regard
 to.'

4. *οὐκ ἐκρίβητε—ποικρῶς*] On the con-
 struction and sense here a difference of opinion
 exists. That the sentence is interrogative,
 (though some deny it,) seems pretty certain;
 for *ἵνα* is decisively, the sense is rigid and
 forced. It is true that the commanding *οὐκ* is
 adverbial to this, and for that reason was con-
 sidered by the early Critics, but it may very
 well be rendered *show*, as in *Lu. x. 29*, *οὐκ εἰς
 ὁρὴν πλάνην*; and often in *οὐκ πῶς*. It
 is not so clear what is the sense of *ποικρῶς*. That
 it must be taken adverbially, is generally agreed;
 but the sense is variously assigned. The two
 most probable interpretations are the following.
 1. 'We are in doubt or hesitation,' which has
 been adopted by Fott and others. 2. That of
 the ancient and most modern Expositors, 'are ye

not partial?' or, as Wakef. renders, 'do ye not
 make partial distinctions?' *ἢ, ἐν αὐτοῖς, ἐν
 τῇ καρδίᾳ ὑμῶν*, as Mark x. 23. The po-
 tentiality is shown by *προσωπικὴ*. In a
 dialog, he adds [*οὐκ*] *ἐγίνεσθε αὐτοὶ δια-
 λογισμῶν ποικρῶν*, this is explanatory of *ἐν
 ὁσθῇ*, and (the *ὁσθῆτα* being one and
 the same, but attributed by Hebrews) the sense is,
 'do ye not judge according to false reasoning'
 as ye not judges who turn your judgment
 on unworthy reasons and false accounts
 viz. of any one's worth by his outward ap-
 pearance.

5-7. To further evince the injustice of not
 partiality, the Apostle shows, that the class of
 persons whom they despise are especially objects
 of God's favour, while those whom they so
 prefer are those by whom Christians are espe-
 cially oppressed. (Fott.) A contrast is drawn
 between the manner in which the poor are
 treated by God, and by the rich of this false
 religion. By the latter they are treated with
 disregard and contempt; by the former they are
 chosen to be heirs of salvation. This contrast,
 however, and the favour which it implies, can
 be understood only as resulting from the better
 disposition to the Gospel evinced by the po-
 verty in question, from their being not entangled
 in the temptations which beset the rich; whilst
 the Gospel was said to be preached especially to
 the poor (compare *1 Cor. i. 26-28*). *Τοὺς
 πτωχοὺς, ἢ, ἐν τῇ αἰσῶν* (If the words *ἐκρίβητε
 ἐν τῇ αἰσῶν* be the construction to *ποικρῶς*
 disputed. Most Expositors supply *ἐν τῇ αἰσῶν*.
 But this sense seems, which was not, it should
 seem, intended by the Apostle. It is better,
 with others, to suppose an ellipsis of *ἵνα*; or,
 which comes to the same thing, regard *ἐκρίβητε*
 as in apposition with *ποικρῶς*. The Apostle,
 I conceive, intends to hint at the grounds of the
 favour and preference just advoiced to be: and in
ποικρῶς ἐν τῇ αἰσῶν there seems to be a latent
 contrast, for 'poor, indeed, in the treasures of
 this world, but rich in those of faith.' *Καὶ
 κληρονομήσουσιν*, 'and (they) inheritors' &c. In *ἐν
 ὁσθῇ*, *τοῖς ἀγαπῶσι αὐτόν* it is implied that
 they are of the class of those who love and obey
 God.

6. *ἐπεὶ δὲ ἔρ. τ. πρ.*] This clause ought to
 have been thrown to v. 5; since there seems to
 be a contrast further drawn between God and
 the persons here addressed, as to the treatment
 of the poor. *Ἐπειδή, καὶ ὁ ἀγαπῶν*, 'Where-

12. Ἔτι τὸ ὄφελος, ἀδελφοί μου, εἰς πίστιν λόγῳ καὶ 12
 13. ἔργῳ, ἔργα δὲ μὴ ἔχῃ; καὶ δύναται ἡ πίστις σώσαι αὐτόν; 13
 14. Ἐάν δὲ ἀδελφοὶ ἡ ἀδελφὴ γυναικὶ ὑπάρχουσιν, καὶ λαοὶ 14
 15. μὲν ὡς τῇ ἐφημέριον τροφῇ, ἑστῇ δὲ τῇ αὐτοῖς ἐξ 15
 16. ὕμῳ. Ὑπακούετε ἐν εἰρήνῃ, θρηματίζεσθε καὶ χορταζέσθε— 16
 17. καὶ οὕτως καὶ ἡ πίστις, εἰς μὴ ἔργα ἔχῃ, νεκρά ἐστὶ καὶ 17
 18. οὐκ ἔστιν. ἀλλ' ἐρεῖ τις Σὺ πιστεύεις ἔχεις, αἰγὼ ἔργα ἔχεις 18

at the day of judgment; but the merciful man has nothing to fear on that score at the day of judgment. This *πίστις* *ἀνεῖ* is that spoken of *εἰς τὴν 1. 26* where one *Νότι*. And the *ἀνὴρ* *ἀνὴρ* is for *καὶ ὁ ἀνὴρ*. The *γὰρ* has reference to a clause omitted, q. d. [And remember how you estimate judgment on earth.] for' &c. The clause *ἡ πίστις* *ἀνεῖ* and *κατακαυχέσθαι* *ἀνὴρ* *ἀνὴρ* have an *adversative* air; and the latter is a bold expression, in which it is easier to perceive the general sense intended, than to show how it arises from the words. Being, I apprehend, an *adage*, and uttered in the strong manner that such often are, it must not be strained in the interpretation, nor eluded out by some such unauthorised additions as *Heiman* and *Dodd.* introduce into their paraphrases. Its full sense is that expressed by *Vat.* 'non solum loquar, sed constantem operam ago'; (a use of *κατακαυχέσθαι* in *Thur.* m. 69.) though it must be limited to the present application, and may be represented thus, 'whereas pity shows to others common judgment, I at least endeavour to in every *Μῆν*, I condemn, and every *ἡμέρα* defend; and probably has no place, considering that the construction is frequent in *St. James*.

14-18. The Apostle now returns to the subject treated of at 12-13, that they should be doers of the word, and not hearers only; and that all but practical religion is vain and ineffectual for salvation. And here he touches on a kindred subject, the error of those who (falling into the Jewish notion, that the profession of a covenanted religion was sufficient, without suitable practice, and perverting the doctrine of justification by faith) maintained, that faith alone without works would avail for salvation. The Apostle supposes a case of one professing to have faith, but at the same time being destitute of works; and shows that this faith will be utterly unavailable for salvation; for the interrogations here used are equivalent to a strong negation. At vv. 14 & 16, he illustrates this inability by a familiar comparison, and one which glanced at the very failure in question; q. d. As good words, even if accompanied by good will and intention do not profit the distressed; so neither does faith without works benefit the believer. *Νεκρά ἐστὶ καὶ οὐκ ἔστιν*, 'is of itself dead and inefficacious.'

18. *ἀλλ' ἐρεῖ τις καὶ πάλιν* There are few passages that give the appearance of plausibility, have more perplexed Expositors than this, so will be seen by consulting *Poole*, *Wolf*, and *Pott*. That it perplexed the *ancients*, and called forth the acts of the *Emendators*, we may infer from the various readings, especially that remarkable one by which, for the vulg. *καὶ* (in the first place) 14 MSS. and most of the ancient

Versions have *καὶ*; where one must be in observation of the other. The former has been adopted by almost all Critics, and edited by *Griesb.* *Knapp*, *Pott*, *Voss*, and *Tittm.* The the Apostle is supposed to prove the necessity of good works, by showing the impossibility of obtaining the existence of faith without them, q. d. (ironically) how can you have the existence of thy faith (if thou canst) without works. I will not believe that the faith of which the boastest, is worthy of the name, unless thou show it me in *re*, and by thy deeds. Then, however, in passing over the difficulty in *καὶ ἔργα ἔχεις*. And as to the *καὶ* assigned by *St. Holden*, 'a man may allege that true faith and good works can be separated, so that one may have faith, and another works,' that is forbidden by the context; for the selfishness of such would easily have said, *Ἐὰν ἔργα ἔχῃς, οὐκ ἔστιν ἡ πίστις*. Besides, it is far more likely that *καὶ* should have been altered to *καὶ* *καὶ* than *καὶ* to *καὶ*, (for *καὶ* *καὶ* *καὶ* occurs at v. 20) and *καὶ* is an inferior in *re* to *καὶ* in *re* to *καὶ*. Nor are we warranted in rejecting so strongly attested a reading as *καὶ*, unless it could be shown to yield either no sense, or an utterly unsuitable; which is not the case. The following detail of the sense formed by *St. Valpy* from *Mill*, *Dodd.*, *Carpe*, *Macla*, and *Alford*, is sufficiently accurate. "Then proposed to believe, but give me the evidence I offer thee: show me thy faith by thy works. I will also, in return, show thee my faith by my works: Let us, without quarrelling about different explanations of faith, make it manifest to each other that our profession is truly solid, by its substantial effects upon our tempers and lives." Yet here again the first clause corresponds to a difficulty, and is so little reconcilable with this as with the preceding interpretation. Some other method of explanation must be adopted. After full consideration, it appears to me that the words in question are in fact not those of the selfish objector, but of another, who, in the contrary manner, would prove works without faith. The Apostle's argument seems to be this: 'Nay a man may as well say, Thou hast faith, and I have works, (and thou keep works separate from faith) and further say, Prove to me the existence of thy faith of this out of thy works, and then I will prove that I have faith by my works,' q. d. it can better justify himself in separating faith from works than in separating works from faith. The inference, however, is *suppressed*, as being too obvious to need being expressed. And the Apostle returns to his argument of the person who holds faith without works.

III. ΜΗ πολλοὶ διδάσκαλοι γίνεσθε, ἀδελφοί μου, ἵνα οἰδότες ὅτι μείζον ἐρίμα λαφύμεσθε· πολλὰ γὰρ πταίεσθε ἐπεισιν. αἱ τι ἐν λόγῳ οὐ πταίει, οὗτοι τελευτῶσι ὧν, δυνατοὶ χαλινωγῶσθαι καὶ ὅλου τὸ σῶμα. ἰδοὺ, τῶν ἱερέων τοῖς χαλινούσι εἰς τὰ στόματα βάλλοντες πρὸς τὸ καθεσθαι αὐτοὺς ἡμῖς, καὶ ὅλον τὸ σῶμα αὐτῶν μετατρέποντες. ἰδοὺ καὶ τὰ πλοῖα τηλαυγέα ὄντα, καὶ ὑπὸ σελήρῳ ἀσπίδου ἐλαυνόμενα, μετατρέπονται ὑπὸ ἐλαχίστου πτερυγίου, ὅταν ᾖ ἡ ὀράη τοῦ κυβερνήτου βούληται· ὅτω καὶ ἡ γλῶσσα μικρὸν μέλος ἐστὶ, καὶ μεγαλαυχῇ. ἰδοὺ ὀλίγον πῦρ ἡλί-

genuine Christian faith. It is not vain, and therefore fails of leading to salvation.

III. On the comparison here much has been written, but little determined. After all, may not the Chapter have been intended to develop the full meaning of the injunction at i. 19. ὅτω πᾶς διδρασκὼν βραδίη εἰς τὸ λαλῆσαι? The first 12 verses are illustrated by the elegant pen of Dr. Jebb, *Sacr. Lit.* p. 275. seq. He regards the passage as a fine specimen of St. James's general manner, both of thought and expression; combining the pleasant and most practical good sense, with the most vivid and poetical conception: the imagery various and luxuriant; the sentiments chastened and sober. The topics, he adds, are very various, apparently unconnected and even incongruous. Yet that the train of thought may be explained, and the probable source, and orderly progress of the writer's ideas investigated. In short, that the chains of logic may be traced into the association of ideas.

1. μὴ πολλοὶ διδ. γίν. This seems to be a popular form of expression for 'Do not abound as teachers, let there not be a πολυδιδασκαλία, avoid that evil. So Thucyd. vi. 72. πῶν δὲ βλαφείας τῆς πολυλογίας, 'the multitude of commanders.' By teachers we are not so much to understand ministers, as private instructors in religion, and carriers of the morals of the people. In adducing a reason why they should avoid this evil, the Apostle spurs their feelings, only adverting to a motive of interest, οἰδότες—λαφύμεσθε, 'knowing that we [who are teachers] will be called to a stricter account [and, if found wanting, severer punishment].' Such appears to be the full sense of this briefly worded clause. In the next, the γὰρ refers to a clause omitted, q. d. 'And reason have we to be found deficient; for in many respects we all err.' Perhaps, too, it is implied, as Romans suggests, that as all persons are liable to commit faults, so they who take upon themselves the office of teaching, make their liability the greater.

In the next words, the Apostle enforces the foregoing precept from the difficulty of governing the tongue, adverting to one especial error into which such persons mostly run, namely, that of too great vehemence and love of censure. As any one, it is said, skilled not in speech, so a [comparatively] a perfect man, able (if he can govern his tongue) to hold in subjection the other members of the body likewise, i. e. all his appetites and passions; and "thereby, as Ben-

son observes, he will be best able to instruct the ignorant, and rebuke the guilty."

2, 4. Here we have two similitudes to illustrate the benefits of bridling, and the evils of neglecting the government of the tongue, viz. (a the words of Mr. Holden) that "as we manage the most intractable horses by bridles, v. 2, and steer ships even in the midst of storms by means of a small helm, v. 4, so the tongue is a small member, yet masterful (or rather can effect) great things, v. 5. I set such as its power is further shown at vv. 6—10, from which it follows, not he who is able to govern his tongue, is able to govern his bodily passions." The general sense, as Keenan observes, is, that little things often great effects. Χαλινόν—βέβληται, 'we put the bit into the horse's mouth.' Μονόπτερον, 'we bring about.' The same word, Dr. Jobb observes, is applied to each of the two images, since the bridging about a horse by turning its bridle is much like bridging about the ship by turning the helm. Σελήρῳ, tempestuous. I would compare a similar passage of Arrian. *Quest. Mech.* v. μεγάλῳ πλοῖον πεισύναι (great hulls of ships) ὑπὸ μικροῦ σείδεω. The ὄραη is well rendered force; rather impetus, and, in which sense the word is often used in the late Hellenists. And so the Pesh. Syr.

5. ὅτω καὶ ἡ γλῶσσα &c. The sense is: '[As ships are turned about with a comparatively small implement,] so also the tongue, though a little member compared with the rest of the body, may boast of effecting great things [good or evil, according to its use, or abuse.]' I would have compared *Diag. Laert.* i. 118. ἀνθρώπου νῦν οὐκ ἔστιν ἡ ἀσθενέστερα ἐργάσθαι καὶ σφύλλου; ἴσθι γλῶσσα. In *royal. Trans.* a small member, effecting being implied; as much that Dr. Jobb renders, 'weakness mightily observing that the smallness of the instrument is the association link in the comparison. ὀλίγον—ἀδύνατον. The foregoing antithesis, Dr. Jobb thinks, suggested the notion of a spark of fire; the smallest of visible agents, yet productive of effects the most widely-reaching and terrific. "Yap. It is not agreed whether this signifies tempestuous, or storm. The former seems to be confirmed from Thucyd. i. 75., where the word signifies a pile of faggots, but the latter is equally well supported, and, considering the lofty nature of the context, it deserves the preference, as representing the grandeur, energy, and was adopted by the Pesh. Syr. Translators. Δοκῶντι. *Laertiz.* *Diog.* vi. 118.

6 καὶ ἔλαβεν ἀνάπται· 'καὶ ἡ γλῶσσα πῦρ, ὁ πᾶς μοι τῆς ἀδ-
κίας. ὅταν ἡ γλῶσσα καθίσταται ἐν τοῖς μέλεσιν ἡμῶν, 1 Tim. 11.
11, 14, 16
Eph. 7.
14, 20, 21
ἡ σπιλοῦσα ὅλον τὸ σῶμα, καὶ φλογίζουσα τὸν τροχὸν τῆς
7 γένεως, καὶ φλογιζομένη ἐπὶ τῇ γένει· πᾶσα γὰρ
φύση θηρίων τε καὶ πετεινῶν, ἐρπυτῶν τε καὶ ἐνάλιων, δι-
8 μάξεται καὶ δαδίσασθαι τῇ φύσει τῇ ἀνθρωπίνῃ τὴν δὲ
γλῶσσαν οὐδεὶς δύναται ἀνθρώπου δαμάσαι· ἀκατάσχετον
9 πακὸν, μυστὴ ἰοῦ θανατηφόρον. "ἐν αὐτῇ ἐνλογούμεν τὸν Rom. 1.
11. 2 & 3
Θεὸν καὶ πατέρα, καὶ ἐν αὐτῇ καταρώμεθα τοὺς ἀνθρώπους

6. καὶ ἡ γλῶσσα—ἀδίκος] On the basis of the passage much difference of opinion exists. The difficulty turns upon the *καρπὸς*, which some would alter; while various senses are assigned to it by others. Eikon., Siml., Storr, and Akefel. render it the *odorant*, or *corrosive*, which might, indeed, be supported from 1 Peter, ii. 17. ὁργῶν ἀμαρτανόμενος λόγος ἐπὶ τοῖς σπασθεῖσιν ἀμαρτανόμενος γίνωσκας. But not to mention other objections, this sense does not suit well with the context, which rather requires the *son* customarily assigned. It is justly remarked by Bp. Jebb, that "the image of fire, thus elicited, is immediately applied to the tongue; while the image of vastness naturally induces a notion of the world." Thus the expression may denote *omnipotence*, as Pott explains, citing Prov. xii. 6. and other examples of this sense. He renders the whole passage as follows: 'Ab' quantulus corpus quoniam quantulus aivas mundus! Et lingua quoniam coragium una minuum aculeorum!' Thus the Article *ἡ* is not, as some say, pleonastic, but has an intensive sense. Though perhaps it is merely used agreeably to the custom of the language as respects its primitive sense 'the world': nor is there any occasion to deviate from our common version, except to express the Article. Οἶστος (and so *σῦρ*) ἡ γλῶσσα—τὸ σῶμα. The sense is well expressed by Bp. Jebb in the following phrase: 'In like manner, though with a very different design, the tongue is placed among the members of the human frame: instead by our Master to be the incentive and instrument of all goodness, it becomes, by human malice, the corrupter of the whole body.' The *οἶστος* is in several MSS. and Versions not found, but its omission may very well be attributed to the difficulty of explaining it. Ἡ σπιλοῦσα. Participle for substant. verbal, the *ὁ σπιλοντὴρ* or *σπιλοντὴς*, the contaminator of the whole body, namely, by diffusing the poisons, and thereby making the members of the body instruments of sin, to its defilement. "The collateral notion (says Bp. Jebb) having been expressed, the previous ideas of a fire, and the world, are again resumed: the tongue is a fire." &c. Of the words φλογίζουσα τὸν τροχὸν τῆς γένεως the most correct interpretation seems to be that adopted by Grot., Hecet., Michaelis, Caspi., Bawson., Pott, and Schleus. "It is that which acts on sin and destroys the whole course of life, from boyhood to old age" (i. e. by raising and nourishing hatred and enmity, it renders life a scene of misery). The next clause καὶ φλογ. ἐπὶ τῇ γένει is variously interpreted. The sense is well ex-

pressed by Bp. Jebb thus: '[It is also a world] itself consumed from hell.' By γένειον I would understand the power of hell, the Devil and his agents, who, through the medium of the evil passions of our nature, infuse us with "darkness poured in hell" and excites to sin by the instrument of all evil, the tongue. So Euthym. p. 1137. τοῦτο ἰουδαίου ἐξέκαστος ὁ διαβόλος. "Here is (abstracted Dr. Barlow) a very strong metaphor. The fire, which kindles this small spark, is from the flames of hell."

7, 8. "Other associations (says Bp. Jebb) now arise: the consideration of the world, and of the wheel of nature, or generation, would naturally lead a contemplative mind to expatiate over the vast scenes of nature, animate and inanimate. Thus St. James introduces the whole brute creation, whether dwelling upon the earth, or beneath it; in the air, or in the waters of the sea." Ἦσαν γὰρ φῶς—θανάτ. Here φῶς does not signify *kind*; nor is it to be regarded, with some, as pleonastic; but it means the disposition implanted in animals. So Pott: 'constans omnibus animalibus ferocia.' The distribution of the brute creation here adopted is founded on Gen. i. 2 & 3. and Ps. ciii. 7 & 8. Sept., which passages are the best illustration of the present, nor is there any thing to contravene the three-fold division generally used, suitably to the elements. In ἀμαρτανὸν καὶ δαδίστα there is no pleonasm, but a pointed mode of expression. Τῇ φύσει, again, is not pleonastic, but signifies *ingenium*, *coloris*. Of course, the *σῶμα* is meant to be *limitative*; the statement merely being, that the most ferocious beasts are tamed by man. Τὴν δὲ γλῶσσαν—θανάτ. This is well rendered by Bp. Jebb, 'But the tongue of men no one can subdue; no uncontrollable evil, full of death-bearing poison.' In ἀκατάσχετον, μυστὴ ἰοῦ θαν., there seems to be a blending of two images, one taken from a *divisor*, which cannot be stopped, and the other from the mortal bite of a venomous reptile.

9—13. Here the Apostle enforces the propriety and the duty of restraining the tongue, on the ground of the incongruity of employing to wicked and pernicious purposes that faculty of speech, by which we are enabled "to bless" i. e. to laud and magnify "God, even the Father." (Holden.) The deep moral contrast just before induces a still profounder moral *horror*, where, moreover, the ideas of the world, and of the ill effects of the tongue upon it, are not lost sight of: the animal, or brute creation, had been just brought forward; now God, the wisest and

τοὺς καθ' ὁμοίωσιν Θεοῦ γενομένους ἐκ τοῦ αὐτοῦ στίγματος 10
 τοῦ ἐξέρχεται εὐλογία καὶ εὐαγέρι. οὐ χρὴ ἀδελφοί μου,
 ταῦτα οὕτω γίνεσθαι! μήτι ἢ πηγὴ ἐκ τῆς αὐτῆς ὕδατος 11
 βρῶσι τὸ γλυκὺ καὶ τὸ πικρὸν; μὴ δύναται, ἀδελφοί μου, 12
 συκὴ ἐλαίον ποιῆσαι, ἢ ἄμπελος σῦκα; οὕτως αὖδεμία πηγὴ
 ἄλκυος καὶ γλυκὺ ποιῆσαι ὕδωρ.

13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

all, and man, his last best work, and living image, are no less practically than magnificently introduced. (Bp. Jebb.) 'Εὐ αὐτῷ εὐλογεῖται—γίνεσθαι. Here τὸν Θεοῦ καὶ πατέρα may, with Prof. Scholefield, be rendered, 'our God and Father.' Eddley. 'we worship.' Κατακαυχῶμεθα is used per concessum. "That blessing and cursing (says Bp. Jebb) should proceed from the same mouth, is clearly unnatural, the Apostle, therefore, proceeds to prove, by analogy of nature, that 'these things ought not to be so.' His analogies, however, are so derived, as to complete his picture of the world; he draws our attention to the department of inanimate nature; and that every part of this visible creation may contribute to the illustration of his subject, the fountains stand forth as representatives of unorganized matter; and various kinds of trees, as representatives, at once, of organic bodies, and of vegetable life."

12. The interrogation implies a strong negation, to which the *οὐκ* &c. refers.

13. Having cautioned them against the abominations of the tongue, the Apostle now proceeds to strike at the root of that evil, warning them against envy and malice in their hearts, warning them, that meekness, peace, and benevolence, proceed from heaven, but envy and contention are the offspring of hell (Henson). It should, however, seem that the Apostle intended first to enforce the admonition at 1. 22. γίνεσθαι σοφῶν καὶ λόγων, and then to advert to the other subject, Σοφίαν καὶ ἐπιστήμην, 'wisdom and knowing.' So the Hebr. חכמה ודעת. The former term seems to have reference to acquired wisdom; the latter to natural sagacity. διαφάνεια—σοφίας. The full sense is: 'Let him show, by a right and virtuous conduct, the works of wisdom, [as well as utter the words] and that of a mild wisdom.' The *is* answers to the Hebr. 2, 'by evincing.' Πρὸς σοφίαν, for σοφίαν πράξει. This is said in opposition to the proud, passionate, morose, and dictatorial tempers of the teachers in question and other self-appointed censores. Here I would compare Philoet. V. 8. p. 407. τὸ τῆς φιλοσοφίας—καχωμεσθαι δι' αὐτὸν ἰδομέναι, τῇ πρώτῃ. & p. 528. τὸ αὐτῷ φέρειν ἀρετὰς

καὶ σοφίας, ἐκτελέσασθαι αὐτὸ ἀρετῶν καὶ σοφίας.

14. εἰ δὲ [ἤλος—ἀλκυίας]. By natural ornament Commentators these words are taken interrogatively, which is strenuously contended for by (Arpa). but, I conceive, in vain. The declarative form, adopted by all the ancient and most modern Commentators, is simpler and more appropriate, though the sense is much the same either way. Render: 'But if ye have love envy and strife in your heart, do not glory and let against the truth,' i.e. (in the words of Dr. Burton) "do not, in such cases, boast of being wisdom, while you show that your boasting is false with respect to true wisdom."

15. The Apostle had adverted to the *virtue* of wisdom, and the means of acquiring it, i. 3. & seq., and he now enters upon a description of it. 15—18. The wisdom in question is *spiritual* wisdom; and it is ever productive of a good conversation, accompanied by a spirit of meekness and gentleness. (Holden.) *Οὐκ ἐστὶν ἀκαταστάτης*. Render: 'This is not the wisdom which cometh from above; but is earthly, sensual, (i.e. animal or carnal, belonging to the natural man; see 1 Cor. ii 14.) demoniacal,' i.e. such as we may conceive of demons, whom wisdom is but cunning and deceit: qualities the opposite to what is required in true or spiritual religion.

16. That the wisdom in question is not such, appears from its *fruits*, which are the very contrary to those produced by the Gospel of peace. Πάν φαύλον πρᾶγμα is said, because from such a source naught but evil can arise.

17. Having shown what is not true wisdom, the Apostle now points out what it is, and that by its *qualities*, which are well illustrated by Dr. Hales as follows: "First it is *pure*, or free from all pollution of flesh and spirit, perfecting holiness in the fear of God; then *peaceable*, disposed to promote peace and good-will among men; *gentle*, or accommodating to others in things not sinful, *easy to be persuaded*, or ready to admit a reasonable excuse; *full of mercy* and of good fruits springing from mercy, such as benevolence, liberality, &c.; *unpartial*, not seeking temporal gain, *patient*, or long-suffering, *meek*, or unprovoked, *well known*, or of good report, *without guile*, or without craft, *loving*, or kind, *without*

ἐπιδοῦναι τὸ πνεῦμα ὃ ἀνέχεσθαι ἐν ᾧ; "μεῖζον δὲ
 δίδωσι χάριν διὰ λόγον. Ὁ Θεὸς ὑπερηφάνους ἀν-
 τίσταται, ταπεινοῖς δὲ δίδωσι χάριν. Ὑποτάγητε
 οὖν τῷ Θεῷ. ἀντίστητε τῷ διαβόλῳ, καὶ φεύξεσθαι ἀπ'
 ὧν. Ἐγγίσσατε τῷ Θεῷ, καὶ ἐγγίσι ὑμῖν, καθαρίσθαι
 χεῖρας, ἀμαρτωλοὶ, καὶ ἀγνίστατε καρτίαι, διψῆσαι. Ὑπακού-
 σατε καὶ κειθήσατε καὶ ἐλαύσατε. Ὁ γέλως ὑμῶν
 εἰς πένθος μεταστραφῆται, καὶ ἡ χαρὰ εἰς κατήφνην.
 Ταπεινώθητε ἐνώπιον τοῦ Κυρίου, καὶ ὑψώσει ὑμᾶς.
 Μὴ καταλαλᾶτε ἀλλήλους, ἀδελφοί· ὁ καταλαλῶν

that the Scripture speaketh to you [as without
 good reason in condemning the worldliness]! No! And again, do you think that the Holy
 Spirit which dwelleth in us is fond of envy? No! On the contrary, He giveth more grace and
 favour. Considerable difficulty, however, is
 connected with the last clause, which some sur-
 prise to have reference to envy; others, to world-
 liness. It should rather seem (and the words
 following confirm this view) that the reference is
 to all the unchristian dispositions above adverted
 to, q. d. 'Nay so far from that, He giveth more
 grace than to leave those who obey His holy
 motions, to such worldly and unchristian tem-
 pers.' *Ἐπιδοῦναι ὅτι φθόνου* is a rare con-
 struction; yet the same syntax and use of *ὅτι*,
 occur in Deut. xii. 8. Ps. xli. i. lxxviii. 2. The
 literal sense is, 'He is disposed to envy!' i. e.
 to favour envy.

On the following citation from Prov. iii. 34.
 see Note at Matt. xxiii. 12. In the present ap-
 plication, by the *ὑπερφ.* will be denoted all
 the foregoing classes of persons, the envious, the
 conceited, the censorious, the quarrelsome, the
 spiritually proud, and the worldly; who, as they
 resist the grace, and, in various ways, transgress
 the will of God, may be said to be *ὑπερφ.* as
 setting themselves against God and arraying as
 his enemies. On this whole portion of the Chapter
 up to the end of v. 11. see the elegant illustra-
 tions of Bp. Jubb Sac. Lat. p. 251—257., who
 thus traces the connexion and moral gradations
 of the passage. *ὁ ὁτι* God is described as setting
 himself in battle-array against the proud, but
 holding out terms of peace, reconciliation, and
 favour, to the humble, whence the Apostle ex-
 horts them whom he is addressing, humbly to
 enroll themselves under God, and firmly to keep
 their ranks. In the next words, "stand against
 the Devil" &c., the military metaphor is con-
 tinued; after which it is dropped, and the moral
 meaning stands forth. It is shown, how those
 who had newly enrolled themselves, here termed
 sinners, or transgressors, are to resist the Devil,
 namely, by cleansing their hands, i. e. abstaining
 from wicked actions; and how the double-minded,
 i. e. persons wavering between long-confirmed
 habits of evil, and incipient wishes to become
 good are to "draw nigh to God;" namely, by
 "purifying their hearts," i. e. by acquiring an
 inward principle of goodness. But how is this to
 be attained? On the one hand, we cannot give
 it to ourselves on the other hand, God will not

grant it to lazy wishes, and half-hearted emu-
 lations. A preparatory process must take place,
 which the preceding verses of God is seen a
 hand to facilitate and prosper; the process
 namely, of sincere repentance. Then are po-
 sitively described the workings of repentance.
 Of the two clauses *ὁ γέλως—μεταστραφῆται*
 and *καὶ ἡ χαρὰ εἰς πένθος*, the former trans-
 lates the state of temporary sorrow, nothing
 being but an action of the feelings when excited,
 not a calm habitual temper of the mind and heart.
 Thus it is most correctly opposed to *καρτία*,
 also the temporary effect of temporary sorrow.
 The latter describes not any thing ex-
 ternal, or dependent in any degree on social
 impossibility; but a disposition whose seat is
 the heart; dejection being a sense of sorrow sug-
 gested with shame, [and therefore expressed by
 down-cast eyes. Thus Thucyd. vii. 75. *ἀν-
 τίστατο τῷ ἄρῳ καὶ πανταμύθῳ σφῶν ὁ
 πῶς ὡλλέει* &c.] the daughter of contrition, and
 the parent of humility, most suitably opposed
 to the senseless joy of the transgressor; an in-
 ward habit, too, but of a character the most
 inconsistent with a Christian spirit. Moreover,
 the outward act of washing corresponds with its
 outward cleansing of hands, just before; and a
 like manner, the inward feeling of dejection
 agrees with that inward purification of heart so
 lately and so forcibly enjoined. The concluding
 sentence *ταπεινώθητε* for happily terminates
 the moral picture. The fruit of well attended
 dejection is religious humiliation before God,
 with this the Apostle had commenced, and with
 this he concludes, assuring only the end and
 certain result and reward of humiliation, is pro-
 mised and attained.

10. Here the Apostle subjoins some notice
 for consolation amidst the deep sorrow and re-
 pentance to which they are called, namely, that
 it will, if it be real, heartfelt, and productive
 of true reformation, be the means of recommending
 them to the Divine forgiveness, and raising them
 to the Divine favour.

11, 12. Here the Apostle warns them against
 another evil disposition closely allied to a quar-
 relsome and censorious spirit, namely, one of en-
 vey and detraction, reminding them that such
 arrogant comparisons was, in effect, censuring
 or condemning the Christian law, which taught
 such a disposition. 1. by displaying its prohibi-
 tions against detraction; 2. by sitting in judg-
 ment upon the claims of the law rather than per-

ταῖς ταλαιπωρίαις ἡμῶν ταῖς ἐπιπορευόμεναις. Ὁ πλεῖστος :
 ἡμῶν οἴσente, καὶ τὰ ἱμάτια ὑμῶν σπένδροντα γόγγυον
 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

miseries here adverted to are by these Commentators supposed to have been those in which the Jews, even in foreign countries, were involved together with those of Judaea itself during the war with the Romans, and which the rich must have been especially exposed to suffer. It is, however, equally true that those persons should have also been addressed. And it is better, with Carpz., Rosenm., Scott, and others, to suppose what is here said to be meant to apply also to, if not intended solely for, those worldly nominal Christians censured at iv. 13-17., whose minds were wholly devoted to the business and pleasures of this life. Thus the miseries here adverted to may, with the ancient and most modern Commentators, be taken at least to include with the evils before mentioned, such others as result from the abuse of riches, both in the world and in the next. See Carpz. and Rosenm.

1. 2. The imagery here is borrowed from the ancient prophets. Job xiii. 20 Ps ciii. 6 Is. x. 16. xxvii. 11. xxx. 11.; and is used to designate the perishable nature of all earthly possessions. Whence it follows that they cannot profit, but rather, that "the rust of them," i.e. those possessions which have been amassed and suffered to rot and decay in useless hoards, instead of having been brightened by a liberal circulation, "will be a witness against you, and will eat your flesh as it were fire," i.e. will show that you have not properly employed them, and will consequently occasion severe misery and woe. (Heiden.) This view of the sense is supported by the most learned Commentators. See Matt. vii. 4, 10, 16. It is well remarked by Bp. Jobb, that "the enumeration of the various kinds of wealth, is a poetical amplification, containing also a climax. Three kinds of wealth are intended; 1. stores of corn, wine, oil, &c. liable to putrefaction; 2. wardrobe of rich garments; among the ancients, and especially the oriental nations a principal portion of their wealth, and consequently the prey of the moth; (See Is. li. 8.) 3. treasures of gold and silver, liable to rust, or, at least, to change of colour.—Again, the *avay* of the precious metals rising as a witness against covaricious hoarders, is a very noble personification; and the terror is heightened, when, in the next line, it becomes a fire that preys upon their vitals." From the Classical writers (See Rec. Syn.) it fully appears that gold and silver were especially subject to something like rust, possibly from having a greater proportion of alloy than that of modern times. In *φάγεται τὸν σίδηρον ἡμῶν ὡς πῦρ*, Pott supposes an image borrowed from the painful and deleterious effects of rust when rubbed into raw flesh, an apt designation of the present

misery, and future woe unsufferable and unending, which results from the abuse of riches or the amassing of them by unlawful means. Yet there is, I conceive, also an allusion to the "fire that is not quenched," which not partly is alluded to in the next clause, *θυσίαν ὀρχ. ἡμ.*, with which, indeed, many ancient Commentators ancient and modern connect the preceding words *ὡς πῦρ*, in the sense, "ye live as it were consumed up like to consume ye in the last days." But there appears no reason to abandon the common construction, by which the words are taken with the preceding. As the remarks urged against this by Dr. Bush, that "it creates a confusion of metaphors, of Jewish *avay*, without Accompanying," the *avay* of no weight in a passage, like that, of *avay* or *avay* of Jewish substance, and the *avay* of the *avay* without *avay*, since the *avay*, by a common use, is included in the verb itself, in Bp. Jobb well explains: "Ye have had up treasure for the 'last days'—*avay*—but of the hand! for the last days will the days of the destruction of your nation." St. Paul (Rom. x. 1) fully expresses what St. James indignantly expresses, *θησαυρίζετε σκελετοὺς ἀργύρου ἐν τοῖς σπλάγχνοις*.

4. The Apostle proceeds to severely censure those who amassed riches by various acts, if not of dishonesty yet of oppression in their labours, dissipating their wages, or stopping just in various protests. By a few figures found in Lev. xix. 13. Deut. xxiv. 14, 15., Malachi iii. 5. and elsewhere, the witheld wages of the labourers are personified and said to call on God for vengeance. And here the passage of Malachi may to have been especially had in view by the Apostle. *Τὰς χώρας*, 'fields.' A Hellensm use. *Τὸν θέρων*, 'those who have gathered a year harvest.' On the expression *ἔρχονται ἐπ' αὐτοὺς* see Note on Rom. ix. 29. By "entering in ears" is implied that they will be attended to.

5. 6. By a comparison (otherwise Bp. Jobb with the kindred passage of Malachi iii. 5. we perceive the propriety of this translation. We have the same luxurious profligacy, leading to the same terrible destruction, on which the lips of the Prophet expostated, while denouncing "the great and terrible day of the Lord." Having censured their rapacity, he notes their unaccountability. On the term *συνεταλ. ἐν τῷ σπλάγχνῳ* v. 6. (In *σπλάγχνῳ*—*σπλάγχνῳ* the soul is, 'Ye have purchased possessions in account as animals are fattened for slaughter,' being on the point of death as a day of slaughter, and they should be slain like cattle, an image to quote in the (literal) writers. See Jobb. Hagm. 1878. English may be rendered pro-

καὶ οἰατῆρα. Ἐπὶ πάντων οὖν, ἀδελφοί μου, μὴ ὀμνῶντε ἵνα
 ῥάτε τὸν οὐρανὸν ῥάτε τὴν γῆν ῥάτε ἄλλον τινα δέμα
 ῥω δὲ ὑμῶν τὸ εἶναι, εἶναι τὸ οὐ, οὐ· ἵνα μὴ ὑπὸ κρίσει
 εἰσέσσητε. Ἐκιστοῦσθε τὴ ἐν ὑμῶ; προσευχίσθη· εὐχαρι
 στέ· ψαλλέτω. Ἀσθενεῖ τὴ ἐν ὑμῶ, προσκαλεσάσθω τοῖς
 πρεσβυτέροις τῆς ἐκκλησίας· καὶ προσευξάσθωσαν ἐπ' αὐτὸς
 ἐλαίψαντες αὐτὸν ἐλαίῳ ἐν τῇ ὀνόματι τοῦ Κυρίου. καὶ ἡ

12. μὴ ὀμνῶντε] Dr. Sanderson and Abp. Newe, suppose the oaths here meant are oaths uttered under impatience, and from great provocation. But though there may, from what precedes, have been something in the Apostle's mind; yet there can be no doubt (especially from the solemn formula (ἐν ὀνόματι) that he speaks generally, of all oaths used in common conversation; for such swearing, we have reason to think, was a common vice among the Jews. That the expression can mean no more, and not extend to judicial swearing, all the best Commentators are agreed. And indeed our Saviour's words, Matt. v. 34-37. (which were, no doubt, in the mind of the Apostle) will permit no other interpretation. Ἐν ὑμῶν τὸ εἶναι—οὐ seem to have been a proverbial expression to denote simple affirmation or negation, repeated if need be, but unaccompanied with oaths. Ἐπὶ κρίσει σου, but see κρίσει ἐμῇ, which phrase occurs in *Heb. xiii. 18*. *Be careful for conscience sake* (namely for taking the Lord's name in vain).

12-18. From the Apostle's exhortation to other trials of patience and temptation, namely those under calamity or sickness, pointing out the best means of obtaining or outwitting, the evil. And then he exhorts the use of prayer as the best help for the wounds of affliction and the most effectual preservative against the temptations of prosperity. By ψαλλέτω it is not meant that cheerfulness is always to be expressed by singing of Psalms: see *Notes on 1 Cor. xii. 13*. *Ps. v. 19*. *Col. iii. 16*; but that they are to adapt their devotions to their present frame of mind and external circumstances. In the former case, it should be prayer; in the latter, thanksgiving for past and present blessings, with prayer for future ones, and for grace to withstand temptation.

14. τοῦ εὐαγγελίου. v. *ἐκκ.*] Expositors are not agreed whether this expression denotes the *elders*, or the *ministers*, of the church. See *Note on 1 Tim. v. 17*. The former is probably the true sense. See *Scott*. The *elders* must, from the context, be understood of *senior* persons, especially if, as is, with reason, generally supposed, this and the next verse relate to the miraculous gifts of healing, which were vouchsafed to some in the Apostolic age. See *Deyling*, *Wolf*, and *Henson*. The words ἐν τῇ ἐκκλ. are by some connected with εὐαγγελίου, v. *ο.*, by which, with εὐαγγ. αὐτοῦ ἐκκλ. It should seem that they belong to both, since the whole was done in dependence on the aid of God, solemnly invoked in prayer. That oil (especially the generous oil of the East) is highly salutary in various disorders, will not prove that it is here ordered as a *magical* remedy, for that (which was a general remedy among the Jews) was used by the disciples even in con-

junction with miraculous power. Nay our Lord himself commanded to employ certain kinds of working miracles. In the case of these prophets, as in that of the *Apostles*, the oil may have been only used as *symbolical* of the cure to be effected by the Divine means. Upon the whole, it involves, I apprehend, the *least* difficulty to suppose that by the healing in question it was *pre-natural* healing, otherwise the thing is *pre-natural* εὐχὴ τῆς πίστεως σώσει καὶ ἔργον and others, must be taken with such a limitation as, in the present context, would involve considerable harshness. There can be little doubt, however, that in the next generation the thing became (what most *senior* Commentators do suppose it) a *solemn religious ceremony* accompanying the healing of a *supernatural* cure, the use of which seems to preserve the blessings prayed for, as far as is consistent with the plans of Divine providence. Of course, the εὐχὴ τῆς πίστεως would, in that case bear a very different sense. *How* it may be explained, with Mr. Holden, "the sense which proceeds from that faith to which is granted the power of working miracles, *Acts* x. 16. *Rom.* xii. 3. *1 Cor.* xii. 9. *xiii. 2*; or, the prayer offered up by those who have that faith in which God has vouchsafed the gift of healing. In this view, the sense which it is promised and be forgiven, are supposed to be those of which the disorders in question were a temporal and judicial punishment. See *Matt.* viii. 17. *xx. 30* and *Joh. v. 14*. *1 Cor.* x. 30. *seq.* Thus, it will be contained is not a little harsh; and the expression seems to require the limitation of, "if the case be heartily repented of, and if it be God's good pleasure." When Mr. Holden speaks of "the fact that restoration to health always followed the operation, I think, not to be proved by any *miraculous* power." See the judicious *note* of Mr. Scott. who *very* observes "It cannot be supposed, that these *miraculous* cases can be performed at all times, but there seems to have been some *circumstances* on the mind of the person who wrought the miracle, and a *positive* sense of faith for that purpose." There are possibly some cases in which the means of recovery, did not *produce* them; and therefore is the question before us the maxim "in modo temporis illa" may be used with advantage. The thing is sufficiently plain, that the *Remedy* of healing being used under circumstances widely different. It was, as *Scott* and *Holden* observe, almost thus to find a *perpetual* ordinance as a *remedy* which was extraordinary and miraculous; and as the miraculous gifts of healing have been ceased, the *symbolical* ceremony of anointing with oil ceased, and so the remedy.

- σὺν τῇ τῆς πίστεως σώσει τὸν κάμνοντα, καὶ ἐγερεῖ αὐτὸν ὁ Κύριος· καὶ ἁμαρτίας ἢ πεποιηκὸς, ἀφεθήσεται αὐτῷ.
- 16 Ἐξομολογεῖσθε ἀλλήλοις τὰ παραπτώματα, καὶ εὐχέσθε ὑπὲρ ἀλλήλων, ὅπως ἰαθῆτε. πολὺ ἰσχύει δέξιαι δικαίου ἐνεργουμένη.
- 17 Ἡλίας ἄνθρωπος ἦν ὁμοιωθεὶς ἡμῖν, καὶ προσευχῇ προσήκατο τοῦ μὴ βράξαι· καὶ οὐκ ἔβραξεν ἐπὶ τῇ γῇ ἑαυτοῦ τρεῖς καὶ μῆνας ἕξ. καὶ πάλιν προσήκατο, καὶ ὁ οὐρανὸς ὑπέκλινεν τὸν οὐρανὸν ἔδωκε, καὶ ἡ γῆ ἐβλάστησε τὸν καρπὸν αὐτῆς.
- 19 Ἀδελφοί, εἰάν τις ἐν ὑμῖν πλανηθῇ ἀπὸ τῆς ἀληθείας, καὶ ἐπιστρέψῃ τις αὐτόν, ἡμιωσκέτω ὅτι ὁ ἐπιστρέψας ἀμαρτωλὸς ἐκ πλάνης ὁδοῦ αὐτοῦ σώσει ψυχὴν ἐκ θανάτου, καὶ καλύψει πλῆθος ἁμαρτιῶν.

16. *Ἐξομολογεῖσθε—ἐνεργουμένη*] There has been some doubt as to the sense of this verse, and that chiefly from difference of opinion as to the *anacoluthon*. Some regard this as a frank exhortation, unconnected with the preceding context, and exhorting a mutual confession of faults or injuries, and a mutual supplication to God for spiritual health. But to assign this figurative sense to *ἰαθῆτε* in the present context, is very harsh. And most Expositors, with reason, connect this exhortation with what precedes, understanding the injunction to refer only to cases of dangerous sickness, and when the confession and reconciliation in question would materially tend to promote recovery of the sick person. The "prayer" here mentioned seems intended chiefly of the injured person, who should not only forgive, but pray for his injurer, if penitent; though it may be understood generally of all other prayers for the recovery and pardon of sins of the sick person, except those mentioned at vv. 14 & 15. Of course, this passage will by no means support the Romish practice of *auricular confession*, especially in a priest; for the confession in the present case is supposed to be made to the injured person, in order to be forgiven.

Then, to encourage the use of prayers for the sick not only from the Ministers, but from Christians in general, the Apostle adds the assurance *πολὺ—ἐνεργουμένη*, namely, that the earnest energetic prayers of the righteous have great efficacy: Some eminent Commentators, indeed, explain *ἐνεργ.* 'inwrought by the Spirit.' But, as has been before observed, that signification of the word is not founded on any certain proof; and it is here unsuitable to the context.

17, 18. This efficacy the Apostle now exemplifies by the case of Elijah. See Note on La. iv. 25. Ὁμοιωθεὶς, 'a mere man, subject to the frailties of men.' See Note on Acts xiv. 15. Προσευχῇ προσήκατο, i. e. prayed fervently. A Hebrewism. This, indeed, is not expressly said in the history in question, 1 Kings xviii. 1.; but it is implied. Τρεῖς γὰρ. This is by most recent Commentators referred to Palestine only.

The apparent discrepancy as to the duration of the drought between this account and that of the O. T. has been removed in the Note at La. iv. 25.

19, 20. To the injunctions to mutual confession, forgiveness, and prayer for each other, the Apostle now subjoins another, to mutually co-operate in correcting each other's errors in the doctrines, or failures in the practice of Christianity. For that τῆς ἀλθ. may be used of right practice, is certain from Is. iii. 21., and many other passages; and that this sense must be included, is probable both from what precedes, and from the words *μαρτυρῶν* and *ἰδοῦ*. The use of the term ἀλθ., however, in conjunction with the others, shows that error in doctrine is also intended. Σώσει ψυχὴν, 'he will be the means of saving.' Θεοῦ, i. e. death spiritual and eternal.

— καὶ καλύψει πλῆθος αμ.] Expositors are not agreed whether this is to be understood of the covering the sins of the convert, or of the converted. The former interpretation is espoused by Origen and several Latin Fathers, and, of the moderns, by Humm., Whitby, Wolk, Pyle, Atterbury, and Doddr.; the latter, by Grot., Voss., Est., Bp. Hall, Wolf, Benson, Sherlock, Rosenm., Mucka., Newc., Pott, Scott, and almost all recent Commentators. "They argue (to use the words of Mr. Blaud) that it seems hardly consonant with the language and doctrines of the Gospel, that any sin should be forgiven, if it be unrepented, or persisted in; and if it be repented and forsaken, it will be pardoned without the meritorious act here mentioned." Indeed, the context requires the latter interpretation, the high antiquity of which appears from its having been adopted by the Pesh. Syr. We are, however, only to understand that the good offices of the reformer will powerfully tend to procure the forgiveness of sins and final salvation of the penitent sinner, as conversion does not necessarily imply final forgiveness, and therefore cannot ensure salvation. So at 1 Pet. iv. 8. καλέσεις is to be understood, not of the person who has the love, or charity, but of him who is the object of it.

ΠΕΤΡΟΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΠΡΩΤΗ.

I. ΠΕΤΡΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐκλεκτοῖς 1

παρεπιδήμοις διασπορᾶς Πόντον, Γαλατίας, Καππαδοκίας, Ἀσίας, καὶ Βιθυνίας, "κατὰ πρόγνωσιν Θεοῦ πατρὸς, ἐν ᾧ ἁγιασμῷ πνεύματος, εἰς ὑπακοὴν καὶ ραντισμὸν αἵματος Ἰησοῦ Χριστοῦ· χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη.

"Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ κατὰ τὸ πολὺ αὐτοῦ ἔλεος ἀναγεννήσας ἡμᾶς εἰς ἐλπίδα ζῶσαν δι' ἀναστάσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκ νεκρῶν, *εἰς κληρονομίαν ἀφθαρτον καὶ ἀμίαντον καὶ ἀμόραντον, τετηρημένην ἐν οὐρανοῖς εἰς ἡμᾶς, τοὺς ἐν δυνάμει Θεοῦ φρουρουμένους διὰ πίστεως εἰς σωτηρίαν, ἐτοιμήν ἀπο-

1 Joh. 7. 25.
Act. 2. 1, 4.
Jas. 1. 1.
11 Rom. 1.
7. 25. 26.
1 Cor. 1. 2.
Gal. 1. 2.
Eph. 1. 2.
Eph. 12. 20.
2 Pet. 1. 2.
Jude 2.
1 Joh. 3. 3.
1 Rom. 6. 25.
1 Cor. 12. 21.
11 Cor. 1. 2.
Eph. 1. 2.
Jas. 1. 18.
1 Col. 1. 2.
2 Thm. 1.

The authenticity, and consequently canonical authority, of this Epistle has never been disputed. On the time when, and the place where it was written, nothing certain can be pronounced. Indeed, of the history of St. Peter's life subsequent to his being at Antioch, A. D. 46., we know nothing from the N. T. That he suffered martyrdom at Rome, at the close of the reign of Nero, about 67 or 68, we learn from the early Ecclesiastical Historians; and that his remains were deposited at Rome, we have the same testimony, to which I would add that of Procopius Hist. p. 195. 10. But though the time when this Epistle was written cannot be fixed, yet, from some allusions in it to the troubles in Judæa, it is supposed to have been not long before the death of the Apostle. With respect to the place where it was written, the determination of that point is closely connected with the interpretation of the word *Βαβυλων* at Ch. v. 13., where see Note. As to the persons to whom it was addressed, that is also a matter of uncertainty. They were probably the Christians dispersed through various parts of Asia Minor, partly Jews and partly Gentiles, to the former of whom the expression *παρεπιδήμοις διασπορᾶν* seems to refer, and that at v. 14. to the latter. With respect to the matter contained in this Epistle, it bears a close affinity to that of the Epistle of St. James in scope and argument, adverting to the persecutions to which the Christians were exposed, and exhorting to patience and resignation, perseverance in the true faith, and the practice of the relative duties. The Epistle bears all the marks of a fervent and most devout spirit. The style is somewhat irreg-

ular, the mind of the writer being solely intent on delivering the truths of the Gospel; but so united with peculiar dignity, energy, and authority of manner; occasionally rising to the sublime, and never sinking below what might be expected from one of the chief of the Apostles.

C. I. 1. *ἐκλεκτοῖς*] i. e. selected to the privileges of the Gospel. See Rom. viii. 35. *Παρεπιδήμοις διασπορᾶν*, 'the Christians who were in the different countries where the Jews were dispersed.' See the Introduction. On the *τῶν διασπορᾶν* see Note on Joh. vii. 35.

2. *κατὰ πρόγνωσιν Θεοῦ*] See Act. ii. 23. Rom. viii. 28. seq. Eph. i. 5. The phrase *κατὰ* is referred, by transposition, to *ἐκλ.* preceding. *Ἐν ἁγιασμῷ πν.*, 'by the sanctification or sanctifying influences of the Spirit.' *ἐν ὑπακοῇ*, i. e. in order that they should obey the Gospel. *καὶ [εἰς] ραντισμὸν αἵμα.* 'I. X.,' and that they should be purified from sin by the sprinkling of the blood of Christ,' in opposition to that of the Mosaic law. See Hebr. xii. 24. and compare Eph. i. 4. *Χάρις &c.* Compare Rom. i. 7. and 1 Cor. i. 3.

3-5. The Apostle opens his subject by calling on his readers to join with him in blessing the God and Father of our Lord Jesus Christ for His mercy and grace. He reminds them of the happy immortality set before them in the Gospel, and which they would obtain, if they continued true to their Christian profession. This paves the way for the mention, at v. 6., of trials and persecutions. 'O duty,' namely, by converting us to Christianity; whereby men were placed in a new state, had new duties, and new hopes. That this is the sense, is proved (a

ταῦτα δοξας· *οἷς ἀπεκαλύφθη, ὅτι οὐχ ἑαυτοῖς, ἡμῖν δὲ 12
 διπλοῦν αὐτά, ἃ νῦν ἀγγέλλῃ ἡμῖν διὰ τῶν εὐαγγελιστο-
 μένων ὑμᾶς ἐν Πνεύματι ἀγίῳ ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ,
 οἷς ἃ ἐπιθυμοῦσιν ἄγγελοι παρακλῖναι. *Διὸ ἀναξωσάμεθα 13
 ταῖς ὁσφύας τῇ διανοίᾳ ὑμῶν, κήφοντες, τελείως ἐλπίσῃτε
 ἐπὶ τὴν φερομένην ὑμῖν χάριν ἐν ἀποκαλύψει Ἰησοῦ Χρι-
 στοῦ· *ὡς τέκετε ὑπακοῇ, μὴ συσχηματίζομενοι ταῖς πρὸ 14
 τερων ἐν τῇ ἀγνοίᾳ ὑμῶν ἐπιθυμίαις· *ἀλλὰ κατὰ τὸς κα- 15
 λίσαντα ὑμᾶς ἅγιον, καὶ αὐτοὶ ἅγιοι ἐν πάσῃ ἀναστροφῇ
 γενήθητε· *διότι γέγραπται· Ἅγιοι γένησθε, ὅτι ἐγὼ 16
 ἅγιός εἰμι. *καὶ εἰ Πατέρα ἐπικαλεῖσθε τὸν ἀπρὸς ὑμᾶς 17
 ληπτὰς κρίνοντα κατὰ τὸ ἐκάστου ἔργον, ἐν φόβῳ τὸν τῇ
 παροιμίας ὑμῶν χρόνον ἀναστράφητε· *αἰδοῦντες ὅτι οὐ φθαρ- 18
 τοῖς, ἀργυρίῳ ἢ χρυσίῳ, ἐλυτρώθητε ἐκ τῆς ματαιαίας ὑμῶν
 ἀναστροφῆς πατροπαράδοτου, *ἀλλὰ τιμῇ αἵματος, ὡς ἀν- 19
 του ἀμώμου καὶ ἀσπίδου, Χριστοῦ, *προγεννησμένου μετ' 20
 πρὸ καταβολῆς κόσμου, φανερωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτων τῶν

12. οἷς ἀπεκαλύφθη—ἀγγελοι παρακλῖναι.] 'To which [in consequence of their anxious inquiry] it was revealed, that not for their own benefit, or with relation to themselves, but for us, and to us, they were made ministers of announcing them things unto us, [these things, I say] which now have been [plainly] revealed to you by them who have preached the Gospel to you, by the influence and assistance of the Holy Spirit sent from heaven; [things, I say] over which the angels bend with admiration, and delight to look into.' Of this peculiar sense of *διακοινωνεῖν* *ἐν* *τῷ* *Νόθῳ*. By the *δ* are meant all the wonderful things above mentioned, before they took place not thoroughly known to the Angels, but now surveyed and contemplated with wonder and delight. In *κατακλῖναι* (on which term see Note at James i. 25.) there is supposed to be an allusion to the Cherubim which were represented as bending over the Ark of the covenant.

13. On the above impressive representation of the glory and blessings of the Gospel, the Apostle now sounds some urgent exhortations to a holy life, suitable to such high privileges and promise. The metaphor in *ἀναξωσάμεθα* (in which, as Raman. says, there is a blending of the image of the thing with the thing expressed by the image) is derived from the Oriental custom of girding the long flowing robes about the loins on engaging in any active exertion. The sense therefore simply is, 'engage with activity in working out your salvation.' On *κῆφ.* see 1 Thim. v. 6, and 2 Tim. iv. 5. *Τελείως* is by some taken for *ἐν* *ἐλπίδι*; by others explained *constantly*, or *entirely*; which two significations may be united. *Φερομένης* *ἑκ.*, 'which is brought or offered to you by the revelation of Christ,' or, 'which is to be conferred on you' *et c.*

14. μὴ συσχημ.] See Note at Rom. xii. 2 and compare iv. 2. 'Ἐν τῇ ἀγνοίᾳ, for ἐν χρόνῳ τῆς ἀγνοίας at Acts xvii. 3., i.e. before they had been enlightened by the Gospel.

15. τὸς καλίσαντα] scil. Θεός. See Gal. v. 1 του καλοῦντος ὑμᾶς.

17. καὶ εἰ Πατέρα—ἀναστράφητε.] A most argument for a virtuous life, derived from the Divine goodness and justice. Καὶ, *πατερ*, and further. *Εἰ, for* *διότι*, since. *Πατέρα* *ἰσχυρ.* *ἑκ.* 'ye worship as a father Him who impartially judges according to every one's works, showing as preference to Jews over Gentiles. Compare a similar statement at Acts ii. 34. *Ὁ ἀναστρ.* see 2 Cor. i. 12. Eph. ii. 3. *Πατρικὴν* *κοινων.* See Hebr. vi. 12. 'Ἐν φόβῳ, for *μετ' φόβου* in Phil. ii. 12.

18—21. *εἰδοῦντες* *ὅτι*—*κατακλῖναι*.] 'knowing [as ye do] and bearing in mind, that ye were not, by corruptible things, [however precious] of gold and silver, liberated from your vain and foolish manner of life, recovered from your idolatry.' *Μεταίετα*, vicious, as Tit. iii. 3. and *μεταίετον* at Eph. iv. 17. and Ps. xiii. 11. *ἡν* *δ*, alluding both to idolatry and to the vice which it brought with it. In *ἐλυτρώθητε* and *τιμῇ* *αἵματος* there is a strong reference to the work of atonement effected by the sacrifice of Christ. And in *ἀμώμου* and *ἀσπ.* there is an allusion to the perfection required in the virtue under the law, which typified the great sacrifice of Christ, with reference either to the perfect lamb, or to the lamb which was daily sacrificed for the sins of the people. The *οἷς* may be considered 'as being.' The sense of vv. 20, 21, may be thus expressed: 'Of that Christ, I say, who was ordained, or destined to this work of liberation and redemption before the creation of the world, but made his appearance in these latter times for your sakes, who, by him and his preaching, trust in God that raised him from the dead and glorified him, so that your foolish and vain

21 χρόνον δι' ὑμᾶς τούτῳ δι' αὐτοὺ πιστεύοντας εἰς Θεόν, τὸν
ἐγείραντα αὐτόν ἐκ νεκρῶν, καὶ δόξαν αὐτῷ δοῦναι ὥστε
22 τὴν πίστιν ἡμῶν καὶ ἐλπίδα εἶναι εἰς Θεόν. Ταῖς ψυχαίς
ἡμῶν ἠγωνιζότες ἐν τῇ ὑπακοῇ τῆς ἀληθείας διὰ πνεύματος
εἰς φιλαδελφίαν ἀνυπόκριτον, ἐκ καθαρᾶς καρδίας ἀλλήλους
23 ἀγαπήσατε ἐκτενώς· ἀγαγεγεννημένοι οὐκ ἐκ σποράς φθα-
ρτικῆς, ἀλλὰ ἀφθάρτου, διὰ λόγου ζώντος Θεοῦ καὶ μένοντες
24 εἰς τὸν αἰῶνα. διότι πάντα σὰρξ ὡς χόρτος, καὶ πάντα
δόξα ἀνθρώπου ὡς ἄνθος χόρτου. ἐξηράνθη ὁ χόρ-
25 tos, καὶ τὸ ἄνθος αὐτοῦ ἐπέπεσε· τὸ δὲ ρῆμα Κυ-
ρίου μένει εἰς τὸν αἰῶνα. τοῦτο δέ ἐστι τὸ ρῆμα τὸ
1 ἐναγγелиσθέν ἐν ὑμῖν. II. Ἀποθέμενοι οὖν πάσαν κα-
κίαν καὶ πάντα δόλον καὶ ὑποκρίσεις καὶ φθόνους, καὶ πάσας
2 καταλαλιὰς, ὡς ἀργεννήτητα βρέψθι τὸ λογικὸν ἄδολον γάλα
3 ἐπιποθήσατε, ἵνα ἐν αὐτῷ αὐξήητε· εἰπερ ἐγένυσασθε ὅτι
χρηστοὶ ὁ Κύριος.
4 "Πρὸς ὃς προσερχώμενοι, λίθον ζῶντα, ὑπὸ ἀνθρώπων
μὲν ἀποδοδεοκιρασμένον, παρὰ δὲ Θεοῦ ἐκλεκτόν, ἐν-
5 τιμον," καὶ αὐτοὶ ὡς λίθου ζώοντος οἰκοδομηισθαι, οἴκος πνευ-
ματικός, ιερότευμα ἅγιον, ἀνεπίγκται πνευματικῶς θυσίας ευ-
Rom. 12. 1. Eph. 2. 8, 9. Philon. 4. 23. Heb. 2. 6. et 10. 20. et 12. 13. 1. Tim. 3. 15. et 2. Tim. 2. 17.

[reposed] in God. *Procyo*, signifies fore-ordained or decreed, as in Rom. viii. 29., where the word is joined with *προϋποκειναι*. Of this sense the most apposite example I have noted is Thym. i. 64. *ku*. On *deu*, i.e. *you* *χριστοι*, see Hebr. i. 1. and Note. *Tau*, i.e. *you* and all Christians. *Tu virois*, The word here denotes faith and trust. The clause may be thus paraphrased, with Heuston and Romanin. 'In vain do your countrymen charge you with defection from God, for your very faith and hope in Christ tend to that God of whom they profess to be worshippers.'

22. ταῖς ψυχαῖς ὅσων ἠγγικότερον ἔσ·] to the above exhortation to *holiness* the Apostle subjoins another to *charity*. The sense is: 'Wherefore having purified your hearts by your embracing of and obedience to the true doctrine (the Gospel) so far as to bear a sincere love to your Christian brethren, see that ye (continue to) love each other with a pure heart, and ardently.' The words *ἐκ ὧν* are in several MSS. not found. But they were evidently omitted *as superfluous*, as seeming to *overcloud* the sense. Yet they were, doubtless, inserted by the Apostles to *specificate* the important doctrine of the influence of the Holy Spirit, both in the promulgation of the Gospel, and in its operation on the hearts of believers unto sanctification. *Ἐκ καρδίας* is taken as at 1 Tim. i. 5. I would compare A. Achyl. Euseb. 282. *ἀφ' αὐτοῦ ἐνδομύου*.

23. *γεννητες*.] 'made ye are born again,' viz. by conversion. The best comment on this is a similar passage at James i. 18. *Μετὰ τὴν γεννησιν αὐτῶν* may be referred either to 'God' (with Grot. and Elze., who cite Dan. vi. 26.

miris deti. But (for *kal miris*) or to λόγος, i. e. the Gospel, and the latter method, which is adopted by Pnc., Vorst., Wolf, and almost all recent Commentators, is more agreeable to the propriety of language and the context, especially the succeeding citation.

24, 25. In confirmation of the above is here added a quotation (by application) of the words of Isa. li. 6-8., which passage is regarded by the best Commentators as prophetic of the eternal duration of the truths of the Gospel. The Apostle, too, intimates that the carnal ordinances of the Jews would soon be done away, whereas the Gospel dispensation would continue for ever. Τὸ δὲ πᾶν—*aliqua*. Paraphrase, 'But the word of the Lord is unvaryingly true, always efficacious, and leading to eternal life and happiness.' Τοῦτο δὲ—*est* ἡ ἀλήθεια. 'The same is' and that eternal truth is the very doctrine which I preached to you.'

11. 1, 2. Compare similar passages at Rom. vi. 4. Eph. iv 25. Tit. ii. 2. Τὸ λογικὸν δόγμα γὰρ, 'the pure and uncorrupt doctrines of the Gospel' *ἵνα ἐν αὐτῷ αἰξ.*, 'that ye may make a program in Christian holiness.' See 1 Cor. iii. 2.

3. *σῖνπρ. ὑγῶσθαι* - *Kópsē*] Render, 'since that ye have experienced how gracious the Lord is'; in other words, 'As infants, in experiencing the sweetness and purity of the mother's milk, seek it the more, and love the mother the better, so ye Christians, who have experienced the salubrity of the milk of doctrine, should be similarly affected towards Christ.'

4, 5. Here the Apostle describes the Christian Church and its duties, under images borrowed from the temple and its services; alluding to

- 11 Ἄγαπῃ τοὶ παρακαλῶ ὡς παρόικον καὶ παρεπιδήμιον, ἀπέχεσθαι τῶν σαρκικῶν ἐπιθυμιῶν, αἵτις ἐστὶν στρατεύουσας
 12 κατὰ τῆς ψυχῆς· τὴν ἀναστροφὴν ὑμῶν ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἔχοντες καλὴν, ὥστε ἐν ᾧ καταλαλοῦσιν ὑμῶν ὡς ἐκκοπιῶν, ἐκ τῶν καλῶν ἔργων, ἐκοπτεύσατε, δοξάσαι τὸν Θεὸν ἐν
 13 ἡμέρᾳ ἐπισκοπῆς. Ὑποτάγητε οὖν πάσῃ ἀνθρωπίνῃ ἐπι-
 14 σκεῖ διὰ τὸν Κύριον εἴτε βασιλεῖ, ὡς ὑπερέχοντι· εἴτε ἡγεμόσιν, ὡς αἱ αὐτοῦ πεμπόμενοι, εἰς ἐκδίκησιν μὲν κα-
 15 κοπιῶν, ἐπαινον δὲ ἀγαθοποιῶν· ὅτι οὕτως ἐστὶ τὸ θέ-
 16 λημα τοῦ Θεοῦ, ἀγαθοποιούντας φιμοῦν τὴν τῶν ἀφρόνων
 17 αὐθιγαίαν ἀγνωσίαν· ὡς εἰλεῖθεροι, καὶ μὴ ὡς ἐπικαλυμμά-
 18 ῃοντες τῆς κακίας τὴν ἐλευθερίαν, ἀλλ' ὡς δούλοι Θεοῦ.
 19 Ὅτι πάντα τιμῆσατε τὴν ἀδελφότητα ἀγαπᾶτε, τὸν Θεὸν φο-
 20 βείσθε, τὸν βασιλέα τιμᾶτε.
 21 Ὅτι οἱ οἰκέται, ὑποτασσόμενοι ἐν παντὶ φόβῳ τοῖς δεσπό-
 22 τασι, οὐ μόνον τοῖς ἀγαθοῖς καὶ ἐπιεικέσιν, ἀλλὰ καὶ τοῖς
 23 σκολιοῖς. Τοῦτο γὰρ χάρις, εἰ διὰ συνείδησιν Θεοῦ ὑπο-

11 Rom. 12. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

who were not [formerly] received into favour, and made a people of God, but now have been made such.' The words are taken from Heb. ii. 25, with an application to Christians.

11, 12. An exhortation to live worthily of so precious a Gospel, especially by abstaining from all lasciviousness and immorality, or sensuality. Compare Heb. xi. 13. Rom. vi. 12. James iv. 1. The nature of the argument here will be best seen by supposing, with Grot., Rostk., and Pott., that the Apostle is reminding them of their situation as παρόικοι καὶ παρεπιδήμιοι in a foreign country, and also of their like situation in this world, as compared with the next, and then, in the next verse, takes occasion, from their situation as Christian strangers in Heathen countries, to press on them the duty of adorning the doctrine of God our Saviour in all things. In the words εἰς τὴν ψυχὴν, α. τ. φ. there is a military metaphor. Ἀναστροφὴν, 'conduct.' See Note on James ii. 13. 'Ὡς τοῖς ἔθνεσιν, who, it is implied, are close observers of your actions. At ὑποτ. must be understood, not (as Rostk., supposes) ὡς, but ὡς, i.e. τὰ καλά ἔργα, as is clear from a kindred passage at iii. 2. ὑποτασσόμενοι τῷ ἀγαθῷ ἀναστροφῇ ὡς, 'Respectively signify to clearly respect, as that ὑποτασσόμενοι is for εἰς ὑποτασσόμενοι, i.e. upon close inspection, and scrupulous accuracy. By this means (it is said) they may be led to glorify God, i.e. to give glory and praise to, and receive highly of, that God and religion whereof they before thought and spoke evil' (Compare 1 Cor. xiv. 25). The expression ἀπὸ ἐπισκοπῆς is variously interpreted, by some, of the day of judgment, or at least of the infliction of divine punishment; by others, of the day, or time, of persecution and affliction; by others, again, of the time of God's visiting them with a conviction of the truth of the Gospel. The truth seems to lie between the two last interpretations; nor is it easy to award the preference.

13, 14. The Apostle now illustrates the general precept of vv. 11 & 12, by the particular duties to be observed among the Heathens both by Jewish and Gentile Christians. (Pott.) Ὑποτάγητε, 'be in subjection,' 'subject yourselves.' Compare similar admonitions at Rom. xiii. 1. seq. and Tit. iii. 1. The sense here of ὑποτάγητε, 'political institution,' is rare, and founded on the use of the Hebr. נָסַב, like that of the Latin *constitui* in word of appointing magistrates.

15. Ἀγνωσία here denotes false accusations, or unfounded objections, as arising from the ignorance or prejudice τῶν ἀφρόνων.

16. ὡς εἰλεῖθεροι—ἀδελφότης] Thus the Apostle exhorts to prevent any such mistake as to the nature of their Christian liberty, as to suppose themselves thereby exempted from obedience to lawfully appointed governors. By κακία is here meant, in a special sense, dissension and sedition. "Some Jewish Christians (says Benson) did this, who expecting a political kingdom, visible on the earth, were apt to suppose Christians to be free from all public laws, κυριότητα ἀθετούμενην, says Jude." Ὡς δούλοι Θεοῦ, i.e. 'as bound to the observance of the divine laws,' and therefore subject to those whom God wills us to serve. For it is the will of God that there should be magistrates whom we may obey.

17. πάντας τιμᾶτε] 'Honour all,' viz. to whom honour is due, as Rom. xiii. 7. A general injunction afterwards explained by its special τὴν ἀδελφότητα, i.e., 'love the Christian fraternity.' Abstract for concrete. (Rostk.) Τὸν Θεὸν φοβείσθε. This term in Scripture unites the kindred ideas of reverence and obedi-

18—21] See a similar admonition at Eph. vi. 5—8. Of οἰκέται, literally, 'ye who are servants.' The word properly denotes domesticity, or house-servants, but must have denoted all. Σκολιοῖς, τοῖς καλοῦσιν, ἀσεβεῶσι.

φέρει τὶς λύπας, πάσχων ἀδικῶν. " ποῖος γὰρ κλέος, εἰ ἁμαρ-
 τάνοντες καὶ πολαφιζόμενοι ὑπομενεῖτε; ἀλλ' εἰ ἀγαποῦ-
 οὔντες καὶ πάσχοντες ὑπομενεῖτε, τοῦτο χάρις παρὰ Θεοῦ.
 " Εἰς τοῦτο γὰρ ἐκλήθητε, ὅτι καὶ Χριστὸς ἔπαθεν ὑπὲρ ὑ-
 μῶν, ὑμῖν ὑπολαμβάνων ὑπογραμμὸν, ἵνα ἐπακολουθήσῃτε
 τοῖς ἰχνυσὶν αὐτοῦ. " ὅς ἁμαρτίαν οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ
 εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ. " ὅς λοιδορούμε-
 νος οὐκ ἀντελοιδορεῖ, πάσχων οὐκ ἠτείλει· παρεδίδον δὲ τῷ
 κρίνοντι δικαίως. " ὅς τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν αὐτὸς ἀνήγγε-
 εν τῷ σώματι αὐτοῦ ἐπὶ τὸ ξύλον, ἵνα ταῖς ἁμαρτίαις ἀπο-
 γενόμενοι, τῇ δικαιοσύνῃ ζήσωμεν. οὐ τῷ μάλῳ περ αὐτοῦ
 ἰάθητε. " ἦτε γὰρ ὡς πρόβατα πλανώμενα· ἀλλ' ἐπε-
 στράφητε νῦν ἐπὶ τὸν ποιμένα καὶ ἐπίσκοπον τῶν ψυχῶν
 ὑμῶν.

III. " ΟΜΟΙΩΣ, αἱ γυναῖκες, ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίοις ἰ-
 ανδράσιν, ἵνα καὶ εἰ τινες ἀπειθοῦσι τῷ λόγῳ, διὰ τῆς τῶν
 γυναικῶν ἀναστροφῆς ἁγίου λόγου κερδηθῶσιν, ἐκποτῶ-
 σαντες τὴν ἐν φόβῳ ἀγνὴν ἀναστροφὴν ὑμῶν. " ὅν ἔστι
 οὐχ ὁ ἔξωθεν ἐμπλοκῇ τριχῶν, καὶ περιβίσεως χρυσίου, ἢ
 ἐνδύσεως ἱματίων κόσμος· ἀλλ' ὁ κρυπτός τῆς καρδίας ἀν-
 ὴ

21-23. The Apostle now suggests a strong
 motive to their obedience, holding out for their
 imitators the example of Christ, who bore keener
 contumelies, and more grievous sufferings with
 unshaken constancy. (Pett.) enlarging earnestly
 on the meritorious and vicarious sufferings of
 Christ.

22. *Εἰ ἁμαρτίαν—αὐτοῦ* 'who sinned nei-
 ther in deed nor word.'

23. *Αὐτὸς παρέδιδον ὑπὲρ ὑμῶν ὅς κρίων.*

24. *ὅς τὰς ἁμαρτίας—ἰάθητε* An allusion
 to Is. liii. 12, and denoting, as the best Expor-
 tations are agreed, 'who bore the punishment of
 our sins upon the cross;' for that ἀναφέρω has
 that sense, has been before abundantly proved.
 Thus this passage and that of Hebr. ix. 28. em-
 phatically attest the doctrine of the vicarious and
 atoning nature of Christ's sufferings, especially
 the words *ὅς τῷ μάλῳ περ αὐτοῦ ἰάθη*, 'by whose
 stripes and wounds (μάλ. being a singular word
 generically) your spiritual wounds and maladies
 are healed.' So Is. viii. 3. "He hath borne our
 griefs and carried our sorrows," both which
 terms indicate spiritual sicknesses, produced by
 sin. Thus the ancient philosophers held vicious
 passions and dispositions to be sicknesses of the
 mind, as Plat. Op. Moral. vi. 24. 4. τῶν τῆς
 ψυχῆς ἀρρώσθημάτων καὶ παθῶν ἡ φιλοσο-
 φία μόνον φαρμάκον ἐστί, where the words καὶ
 παθῶν are synonymous with ἀρρώσθημα. The
 words *ἵνα ταῖς ἁμαρτίαις—ζήσωμεν* note the
 purpose of this vicarious sacrifice, and are in-
 tended to hint at the bounden duty of believers,
 namely, "that we believers, being freed from
 the guilt of sin, and having renounced it, (see
 Rom. vi. 2.) should live to the purpose of right-
 eousness." The words *ἦτε γὰρ—ὑμῶν* are
 meant to illustrate the preciousness of the salva-

tion, and present a fine image of unexhausted mercy
 and utter destitution. The καὶ is emphatic.
 There is here a blending of the image with the
 thing compared, and *ἐπίσκ.* is added to express
 how Christ is our shepherd.

III. 1. *Ὁμοίως αἱ γυναῖκες.* Here are called
 forward the duties of obedience, from that of
 subjects to sovereigns, and servants to masters,
 to the domestic and family relations of wives to
 husbands. By the subjection here enjoined a
 means such as is agreeable to the customs and
 laws in force in any country. Yet the term here
 authorizes more than ready and willing, un-
 derstand, obedience. In which view Rosen-
 cius Joseph. Ant. i. xlix. 8. (of the maidens of
 Leah and Rachel) *δοῦλαι μὲν οὐδαμῶς, ὑποτα-
 γαμέναι δέ.* *Ἀπειθ. τῷ λόγῳ,* 'are not be-
 lievers in the Gospel, have not embraced it.'
 Τῆς ἀναστροφῆς, 'the conduct,' i. e. such vir-
 tuous and prudent conduct as the Apostle en-
 joins. *Ἄνεκ λόγου,* i. e. without any formal
 argument or proof. Such fruits of the Gospel
 supply a tacit, but powerful proof of its bene-
 ficial tendency, and a popular argument for its
 truth. *Κρυπ.* i. e. may be gained over to the
 Gospel. Thus the expression is equivalent to
ἐσώσω, 'put into the way of salvation.'

2. *ἐν φόβῳ* [for σου φόβῳ, i. e. with respect-
 ful deportment. See Eph. v. 33.]

3. *ὅν ἔστι σοφ—ἀρετῆς* This injunction
 like a similar admonition at 1 Tim. ii. 9. eq. is
 to be understood in a comparative sense, the
 being for non tam—quam. Indeed, that pas-
 sage is the best comment on the present. On
 the whole subject I have treated at large in Ro-
 man.

4. *ὁ κρυπτός τῆς κ. διδῶ.* i. e. let it extend
 to the mind, τὰς ἐνν. διδόντων, Rom. vi. 11.

- θρωποι, ἐν τῇ ἀφθάρτῃ τοῦ πρᾶσι καὶ ἡσυχίου πνεύματος,
 ὅς ἐστιν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ πολυτελής. οὕτω γὰρ ποτὶ καὶ
 αἱ ἄγαι γυναικες αἱ ἐλπίζουσιν ἐπὶ τὸν Θεὸν ἐκόςμον ἐάν-
 ὅ ται, ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίοις ἀνδράσι· ὡς Σάρρα ὑπὲρ
 τοῦ Ἀβραάμ, κύριος αὐτὸν καλοῦσα, ἥς ἐγενήθητε τέκνα·
 ἀγαθοποιεῖσαι καὶ μὴ φοβούμεναι μηδεμίαν πτόησιν.
 Ὅι ἄνδρες ὁμοίως, συγκατοῦντες κατὰ γνώσιν, ὡς ἀσθενεστέρῃ
 σκεῖναι τῇ γυναικί· ἀπορέμοντες τιμὴν, ὡς καὶ ἡ συγκληρο-
 νόμοι χάριτος ζῶντι, εἰς τὸ μὴ ἐκκόπτεσθαι τὰς προσευχὰς
 ὑμῶν.
 Τὸ δὲ τέλος, πάντες ὁμόφρονες, συνεπαθεῖς, φιλαδέλ-
 φοι, εὐσπλαγχοι, ἡ φιλόφρονες· μὴ ἀποδιδόντες κακὸν ἀντὶ
 κακοῦ, ἢ λαιδορίας ἀντὶ λαιδορίας· τοῦναντίον δὲ εὐλογεῖ-
 τε, εἰδότες ὅτι εἰς τοῦτο ἐκλήθητε, ἵνα εὐλογίαν ελεῖ-

internal and mental, as opposed to external orna-
 ment, q. d. ἡ εὐνοία σου φαεινὴ καὶ φανερὰ, while
 the internal ornament is ever during, forming,
 in the words of the Poet,

"A wreath that cannot fade, of blossoms that
 bloom

With most success when all hands decay"

The third is *sympathetic*, involving an opposition
 to the preference too often given to external over
 internal excellences.

5, 6. The Apostle now enforces his exhorta-
 tion to the internal ornament and the conjugal
 respect before enjoined, by showing that such
 had been the practice of the faithful people of
 God from the remotest antiquity, as, for instance,
 among the wives of the Patriarchs. Ἐλπίζ·
 ἐπὶ τῷ Θεῷ. A phrase derived from the Sept.,
 denoting a devoted attachment to God. Κοίμω
 αὐτῶν, thus acknowledging her subjection. So
 indeed the Roman wives called their husbands,
 as I think we may infer from Virg. *Æn.* iv. 314.
Connubia nostra repulsi, ac dominum Æneum
in regna recepit. &c. iv. 10. Phrygia *torrens maritus*.
 This extreme subjection seems to have been
 kept up longest in the East, where customs never
 change, but was early laid aside in the hardy
 countries of the North, for from the Germania of
 Tacitus it appears, that the situation there of
 wives differed little from what it is in civilized
 countries of Europe at the present day. The
 words *αγαθοποιεῖσαι*—*εὐνοεῖσαι* are variously
 interpreted. See Rec. Syn. It should seem best
 to understand them with Lat. *Caritas*, and partly
 Roman., of not being frightened from perse-
 vering in their duty, or in their Christian
 profession, by giving way to excessive timi-
 dity.

7. *ἡσυχία* [i. e. in a manner suitable to
 the superior knowledge you enjoy by the Gos-
 pel. *Ὁς ἀσθενεστέρῃ τῇ γυναικί.* The
 exact ratio metaphor of *αὐτοῖς* is not very clear.
 It is generally interpreted *sed, utantur, ἀγαπᾶν*,
 as Aristotle calls the wife. As, however, *αὐτοῖς*
 literally signifies *any thing made*, so it may here
 very well have the sense *creature*. Some MSS.,
 here have *μερῶν*, which, though evidently a gloss,
 well expresses the sense. The expression *τιμῇ*

is by the context determined to denote that kind
 of respect, attention, and care, which is shown
 for valuable, but fragile, articles. So a Rabbi
 cited by Schoening says "Sicut honor quidam
 habetur crystallinis, quæ sollicitè tractantur."
 And so often in the Rabbinus *honore* utuntur.
 Note. here cited Epist. p. 82. *τιμωμένης* αὐ
 γυναικὸς ἐπὶ τῷ ἀνδρὶ. So also Philo in
 Jo. 9. (of Abraham with respect to Sarah) *ἐν*
τῇ τιμῇ ᾧ ἀνέκειτο τῇ γυναικί. Euseb.
 Tricod. 735. ὁ φιλοῦσ· ὁ πόρρωτι τιμωμένης
 γυναικὸς. & Orat. 449. *οὐδ' ἀνταλίσσει τιμω-*
φρονος, τιμῶν τε. Why they are entitled to be
 thus treated, is then subjoined, namely, that they
 are fellow heirs with their husbands of the same
 salvation. A further reason, too, is added, *ὡς*
τὸ μὴ ἐκκοπτεσθαι τὰς προσευχὰς ὑμῶν. i. e.
 to prevent that greatest evil arising from want of
 harmony, that the minds of the parties cannot
 unite in prayer, and are indeed indisposed for
 that fervent supplication which can alone be
 effectual. Here, for *συγκατοῦντες*, many MSS.,
 and the textus receptus have *συγκληρονομοῦντες*.
 But the former is decidedly preferable. More-
 over, for the common reading *ἐκκοπτεσθαι*, many
 MSS. and all the early Editions have *εὖν*, which
 is preferred by almost all Critics, was adopted
 by Walafr., and has been edited by Beng., Griesb.,
 Martb., Vater, and Tittm., and certainly it is
 more agreeable to the context.

8. Here are subjoined some general direc-
 tions concerning Christians at large, exhorting
 them to mutual love and concord, kind treat-
 ment of all men, even enemies, as best calcu-
 lated to soften their animosity and draw down
 the favour of God. Τὸ τέλος is best rendered
 by Erasmus, Grot., Rosenm., and Pott 'in
 omnia,' equivalent to the classical *ἐν παντι*.
 On φιλάδ., see Note at i. 22, and com-
 pare Col. iii. 12, sq.

9. On ἀντὶ κακοῦ ἀντὶ κακοῦ see Rom. xii.
 17. and Note, and on εὐλογ. Matt. v. 44. *Εὖν*
τοῦτο—ἀγαπᾶν. The argument is, 'To this
 end were ye called, that ye should obtain a
 blessing, i. e. every sort of felicity, therefore ye
 behave ye to your and your iniquitous neighbours
 others.'

1 Rom. 26.
15, Ac.
Jan. 1. 28.

1 Paul. 27.
27.
1 Jan. 1. 18.
3 Jan. 11.

1 Rom. 8.
12, 13.
14, 15.
16, 17.
18, 19.
20, 21.
22, 23.
24, 25.
26, 27.
28, 29.
30, 31.
32, 33.
34, 35.
36, 37.
38, 39.
40, 41.
42, 43.
44, 45.
46, 47.
48, 49.
50, 51.
52, 53.
54, 55.
56, 57.
58, 59.
60, 61.
62, 63.
64, 65.
66, 67.
68, 69.
70, 71.
72, 73.
74, 75.
76, 77.
78, 79.
80, 81.
82, 83.
84, 85.
86, 87.
88, 89.
90, 91.
92, 93.
94, 95.
96, 97.
98, 99.
100, 101.
102, 103.
104, 105.
106, 107.
108, 109.
110, 111.
112, 113.
114, 115.
116, 117.
118, 119.
120, 121.
122, 123.
124, 125.
126, 127.
128, 129.
130, 131.
132, 133.
134, 135.
136, 137.
138, 139.
140, 141.
142, 143.
144, 145.
146, 147.
148, 149.
150, 151.
152, 153.
154, 155.
156, 157.
158, 159.
160, 161.
162, 163.
164, 165.
166, 167.
168, 169.
170, 171.
172, 173.
174, 175.
176, 177.
178, 179.
180, 181.
182, 183.
184, 185.
186, 187.
188, 189.
190, 191.
192, 193.
194, 195.
196, 197.
198, 199.
200, 201.
202, 203.
204, 205.
206, 207.
208, 209.
210, 211.
212, 213.
214, 215.
216, 217.
218, 219.
220, 221.
222, 223.
224, 225.
226, 227.
228, 229.
230, 231.
232, 233.
234, 235.
236, 237.
238, 239.
240, 241.
242, 243.
244, 245.
246, 247.
248, 249.
250, 251.
252, 253.
254, 255.
256, 257.
258, 259.
260, 261.
262, 263.
264, 265.
266, 267.
268, 269.
270, 271.
272, 273.
274, 275.
276, 277.
278, 279.
280, 281.
282, 283.
284, 285.
286, 287.
288, 289.
290, 291.
292, 293.
294, 295.
296, 297.
298, 299.
300, 301.
302, 303.
304, 305.
306, 307.
308, 309.
310, 311.
312, 313.
314, 315.
316, 317.
318, 319.
320, 321.
322, 323.
324, 325.
326, 327.
328, 329.
330, 331.
332, 333.
334, 335.
336, 337.
338, 339.
340, 341.
342, 343.
344, 345.
346, 347.
348, 349.
350, 351.
352, 353.
354, 355.
356, 357.
358, 359.
360, 361.
362, 363.
364, 365.
366, 367.
368, 369.
370, 371.
372, 373.
374, 375.
376, 377.
378, 379.
380, 381.
382, 383.
384, 385.
386, 387.
388, 389.
390, 391.
392, 393.
394, 395.
396, 397.
398, 399.
400, 401.
402, 403.
404, 405.
406, 407.
408, 409.
410, 411.
412, 413.
414, 415.
416, 417.
418, 419.
420, 421.
422, 423.
424, 425.
426, 427.
428, 429.
430, 431.
432, 433.
434, 435.
436, 437.
438, 439.
440, 441.
442, 443.
444, 445.
446, 447.
448, 449.
450, 451.
452, 453.
454, 455.
456, 457.
458, 459.
460, 461.
462, 463.
464, 465.
466, 467.
468, 469.
470, 471.
472, 473.
474, 475.
476, 477.
478, 479.
480, 481.
482, 483.
484, 485.
486, 487.
488, 489.
490, 491.
492, 493.
494, 495.
496, 497.
498, 499.
500, 501.
502, 503.
504, 505.
506, 507.
508, 509.
510, 511.
512, 513.
514, 515.
516, 517.
518, 519.
520, 521.
522, 523.
524, 525.
526, 527.
528, 529.
530, 531.
532, 533.
534, 535.
536, 537.
538, 539.
540, 541.
542, 543.
544, 545.
546, 547.
548, 549.
550, 551.
552, 553.
554, 555.
556, 557.
558, 559.
560, 561.
562, 563.
564, 565.
566, 567.
568, 569.
570, 571.
572, 573.
574, 575.
576, 577.
578, 579.
580, 581.
582, 583.
584, 585.
586, 587.
588, 589.
590, 591.
592, 593.
594, 595.
596, 597.
598, 599.
600, 601.
602, 603.
604, 605.
606, 607.
608, 609.
610, 611.
612, 613.
614, 615.
616, 617.
618, 619.
620, 621.
622, 623.
624, 625.
626, 627.
628, 629.
630, 631.
632, 633.
634, 635.
636, 637.
638, 639.
640, 641.
642, 643.
644, 645.
646, 647.
648, 649.
650, 651.
652, 653.
654, 655.
656, 657.
658, 659.
660, 661.
662, 663.
664, 665.
666, 667.
668, 669.
670, 671.
672, 673.
674, 675.
676, 677.
678, 679.
680, 681.
682, 683.
684, 685.
686, 687.
688, 689.
690, 691.
692, 693.
694, 695.
696, 697.
698, 699.
700, 701.
702, 703.
704, 705.
706, 707.
708, 709.
710, 711.
712, 713.
714, 715.
716, 717.
718, 719.
720, 721.
722, 723.
724, 725.
726, 727.
728, 729.
730, 731.
732, 733.
734, 735.
736, 737.
738, 739.
740, 741.
742, 743.
744, 745.
746, 747.
748, 749.
750, 751.
752, 753.
754, 755.
756, 757.
758, 759.
760, 761.
762, 763.
764, 765.
766, 767.
768, 769.
770, 771.
772, 773.
774, 775.
776, 777.
778, 779.
780, 781.
782, 783.
784, 785.
786, 787.
788, 789.
790, 791.
792, 793.
794, 795.
796, 797.
798, 799.
800, 801.
802, 803.
804, 805.
806, 807.
808, 809.
810, 811.
812, 813.
814, 815.
816, 817.
818, 819.
820, 821.
822, 823.
824, 825.
826, 827.
828, 829.
830, 831.
832, 833.
834, 835.
836, 837.
838, 839.
840, 841.
842, 843.
844, 845.
846, 847.
848, 849.
850, 851.
852, 853.
854, 855.
856, 857.
858, 859.
860, 861.
862, 863.
864, 865.
866, 867.
868, 869.
870, 871.
872, 873.
874, 875.
876, 877.
878, 879.
880, 881.
882, 883.
884, 885.
886, 887.
888, 889.
890, 891.
892, 893.
894, 895.
896, 897.
898, 899.
900, 901.
902, 903.
904, 905.
906, 907.
908, 909.
910, 911.
912, 913.
914, 915.
916, 917.
918, 919.
920, 921.
922, 923.
924, 925.
926, 927.
928, 929.
930, 931.
932, 933.
934, 935.
936, 937.
938, 939.
940, 941.
942, 943.
944, 945.
946, 947.
948, 949.
950, 951.
952, 953.
954, 955.
956, 957.
958, 959.
960, 961.
962, 963.
964, 965.
966, 967.
968, 969.
970, 971.
972, 973.
974, 975.
976, 977.
978, 979.
980, 981.
982, 983.
984, 985.
986, 987.
988, 989.
990, 991.
992, 993.
994, 995.
996, 997.
998, 999.
1000, 1001.
1002, 1003.
1004, 1005.
1006, 1007.
1008, 1009.
1010, 1011.
1012, 1013.
1014, 1015.
1016, 1017.
1018, 1019.
1020, 1021.
1022, 1023.
1024, 1025.
1026, 1027.
1028, 1029.
1030, 1031.
1032, 1033.
1034, 1035.
1036, 1037.
1038, 1039.
1040, 1041.
1042, 1043.
1044, 1045.
1046, 1047.
1048, 1049.
1050, 1051.
1052, 1053.
1054, 1055.
1056, 1057.
1058, 1059.
1060, 1061.
1062, 1063.
1064, 1065.
1066, 1067.
1068, 1069.
1070, 1071.
1072, 1073.
1074, 1075.
1076, 1077.
1078, 1079.
1080, 1081.
1082, 1083.
1084, 1085.
1086, 1087.
1088, 1089.
1090, 1091.
1092, 1093.
1094, 1095.
1096, 1097.
1098, 1099.
1100, 1101.
1102, 1103.
1104, 1105.
1106, 1107.
1108, 1109.
1110, 1111.
1112, 1113.
1114, 1115.
1116, 1117.
1118, 1119.
1120, 1121.
1122, 1123.
1124, 1125.
1126, 1127.
1128, 1129.
1130, 1131.
1132, 1133.
1134, 1135.
1136, 1137.
1138, 1139.
1140, 1141.
1142, 1143.
1144, 1145.
1146, 1147.
1148, 1149.
1150, 1151.
1152, 1153.
1154, 1155.
1156, 1157.
1158, 1159.
1160, 1161.
1162, 1163.
1164, 1165.
1166, 1167.
1168, 1169.
1170, 1171.
1172, 1173.
1174, 1175.
1176, 1177.
1178, 1179.
1180, 1181.
1182, 1183.
1184, 1185.
1186, 1187.
1188, 1189.
1190, 1191.
1192, 1193.
1194, 1195.
1196, 1197.
1198, 1199.
1200, 1201.
1202, 1203.
1204, 1205.
1206, 1207.
1208, 1209.
1210, 1211.
1212, 1213.
1214, 1215.
1216, 1217.
1218, 1219.
1220, 1221.
1222, 1223.
1224, 1225.
1226, 1227.
1228, 1229.
1230, 1231.
1232, 1233.
1234, 1235.
1236, 1237.
1238, 1239.
1240, 1241.
1242, 1243.
1244, 1245.
1246, 1247.
1248, 1249.
1250, 1251.
1252, 1253.
1254, 1255.
1256, 1257.
1258, 1259.
1260, 1261.
1262, 1263.
1264, 1265.
1266, 1267.
1268, 1269.
1270, 1271.
1272, 1273.
1274, 1275.
1276, 1277.
1278, 1279.
1280, 1281.
1282, 1283.
1284, 1285.
1286, 1287.
1288, 1289.
1290, 1291.
1292, 1293.
1294, 1295.
1296, 1297.
1298, 1299.
1300, 1301.
1302, 1303.
1304, 1305.
1306, 1307.
1308, 1309.
1310, 1311.
1312, 1313.
1314, 1315.
1316, 1317.
1318, 1319.
1320, 1321.
1322, 1323.
1324, 1325.
1326, 1327.
1328, 1329.
1330, 1331.
1332, 1333.
1334, 1335.
1336, 1337.
1338, 1339.
1340, 1341.
1342, 1343.
1344, 1345.
1346, 1347.
1348, 1349.
1350, 1351.
1352, 1353.
1354, 1355.
1356, 1357.
1358, 1359.
1360, 1361.
1362, 1363.
1364, 1365.
1366, 1367.
1368, 1369.
1370, 1371.
1372, 1373.
1374, 1375.
1376, 1377.
1378, 1379.
1380, 1381.
1382, 1383.
1384, 1385.
1386, 1387.
1388, 1389.
1390, 1391.
1392, 1393.
1394, 1395.
1396, 1397.
1398, 1399.
1400, 1401.
1402, 1403.
1404, 1405.
1406, 1407.
1408, 1409.
1410, 1411.
1412, 1413.
1414, 1415.
1416, 1417.
1418, 1419.
1420, 1421.
1422, 1423.
1424, 1425.
1426, 1427.
1428, 1429.
1430, 1431.
1432, 1433.
1434, 1435.
1436, 1437.
1438, 1439.
1440, 1441.
1442, 1443.
1444, 1445.
1446, 1447.
1448, 1449.
1450, 1451.
1452, 1453.
1454, 1455.
1456, 1457.
1458, 1459.
1460, 1461.
1462, 1463.
1464, 1465.
1466, 1467.
1468, 1469.
1470, 1471.
1472, 1473.
1474, 1475.
1476, 1477.
1478, 1479.
1480, 1481.
1482, 1483.
1484, 1485.
1486, 1487.
1488, 1489.
1490, 1491.
1492, 1493.
1494, 1495.
1496, 1497.
1498, 1499.
1500, 1501.
1502, 1503.
1504, 1505.
1506, 1507.
1508, 1509.
1510, 1511.
1512, 1513.
1514, 1515.
1516, 1517.
1518, 1519.
1520, 1521.
1522, 1523.
1524, 1525.
1526, 1527.
1528, 1529.
1530, 1531.
1532, 1533.
1534, 1535.
1536, 1537.
1538, 1539.
1540, 1541.
1542, 1543.
1544, 1545.
1546, 1547.
1548, 1549.
1550, 1551.
1552, 1553.
1554, 1555.
1556, 1557.
1558, 1559.
1560, 1561.
1562, 1563.
1564, 1565.
1566, 1567.
1568, 1569.
1570, 1571.
1572, 1573.
1574, 1575.
1576, 1577.
1578, 1579.
1580, 1581.
1582, 1583.
1584, 1585.
1586, 1587.
1588, 1589.
1590, 1591.
1592, 1593.
1594, 1595.
1596, 1597.
1598, 1599.
1600, 1601.
1602, 1603.
1604, 1605.
1606, 1607.
1608, 1609.
1610, 1611.
1612, 1613.
1614, 1615.
1616, 1617.
1618, 1619.
1620, 1621.
1622, 1623.
1624, 1625.
1626, 1627.
1628, 1629.
1630, 1631.
1632, 1633.
1634, 1635.
1636, 1637.
1638, 1639.
1640, 1641.
1642, 1643.
1644, 1645.
1646, 1647.
1648, 1649.
1650, 1651.
1652, 1653.
1654, 1655.
1656, 1657.
1658, 1659.
1660, 1661.
1662, 1663.
1664, 1665.
1666, 1667.
1668, 1669.
1670, 1671.
1672, 1673.
1674, 1675.
1676, 1677.
1678, 1679.
1680, 1681.
1682, 1683.
1684, 1685.
1686, 1687.
1688, 1689.
1690, 1691.
1692, 1693.
1694, 1695.
1696, 1697.
1698, 1699.
1700, 1701.
1702, 1703.
1704, 1705.
1706, 1707.
1708, 1709.
1710, 1711.
1712, 1713.
1714, 1715.
1716, 1717.
1718, 1719.
1720, 1721.
1722, 1723.
1724, 1725.
1726, 1727.
1728, 1729.
1730, 1731.
1732, 1733.
1734, 1735.
1736, 1737.
1738, 1739.
1740, 1741.
1742, 1743.
1744, 1745.
1746, 1747.
1748, 1749.
1750, 1751.
1752, 1753.
1754, 1755.
1756, 1757.
1758, 1759.
1760, 1761.
1762, 1763.
1764, 1765.
1766, 1767.
1768, 1769.
1770, 1771.
1772, 1773.
1774, 1775.
1776, 1777.
1778, 1779.
1780, 1781.
1782, 1783.
1784, 1785.
1786, 1787.
1788, 1789.
1790, 1791.
1792, 1793.
1794, 1795.
1796, 1797.
1798, 1799.
1800, 1801.
1802, 1803.
1804, 1805.
1806, 1807.
1808, 1809.
1810, 1811.
1812, 1813.
1814, 1815.
1816, 1817.
1818, 1819.
1820, 1821.
1822, 1823.
1824, 1825.
1826, 1827.
1828, 1829.
1830, 1831.
1832, 1833.
1834, 1835.
1836, 1837.
1838, 1839.
1840, 1841.
1842, 1843.
1844, 1845.
1846, 1847.
1848, 1849.
1850, 1851.
1852, 1853.
1854, 1855.
1856, 1857.
1858, 1859.
1860, 1861.
1862, 1863.
1864, 1865.
1866, 1867.
1868, 1869.
1870, 1871.
1872, 1873.
1874, 1875.
1876, 1877.
1878, 1879.
1880, 1881.
1882, 1883.
1884, 1885.
1886, 1887.
1888, 1889.
1890, 1891.
1892, 1893.
1894, 1895.
1896, 1897.
1898, 1899.
1900, 1901.
1902, 1903.
1904, 1905.
1906, 1907.
1908, 1909.
1910, 1911.
1912, 1913.
1914, 1915.
1916, 1917.
1918, 1919.
1920, 1921.
1922, 1923.
1924, 1925.
1926, 1927.
1928, 1929.
1930, 1931.
1932, 1933.
1934, 1935.
1936, 1937.
1938, 1939.
1940, 1941.
1942, 1943.
1944, 1945.
1946, 1947.
1948, 1949.
1950, 1951.
1952, 1953.
1954, 1955.
1956, 1957.
1958, 1959.
1960, 1961.
1962, 1963.
1964, 1965.
1966, 1967.
1968, 1969.
1970, 1971.
1972, 1973.
1974, 1975.
1976, 1977.
1978, 1979.
1980, 1981.
1982, 1983.
1984, 1985.
1986, 1987.
1988, 1989.
1990, 1991.
1992, 1993.
1994, 1995.
1996, 1997.
1998, 1999.
2000, 2001.
2002, 2003.
2004, 2005.
2006, 2007.
2008, 2009.
2010, 2011.
2012, 2013.
2014, 2015.
2016, 2017.
2018, 2019.
2020, 2021.
2022, 2023.
2024, 2025.
2026, 2027.
2028, 2029.
2030, 2031.
2032, 2033.
2034, 2035.
2036, 2037.
2038, 2039.
2

20 τοις εν ψαλλῃ πνεύμασι παρρησίᾳ εἰρῳξεν, ὁ ἀπειθήσας
ποτὶ, ὅτε ὁ ἀπεξένχετο ἡ του θεοῦ μακροθυρία, ἐν ἡμέ-
ραις Νῶε, κατασκευαζομένης κιβωτοῦ, εἰς ἣν ὀλίγοι (τοῦτέ-

Εφ. 4. 1. στίγν' ὅκτω) ψυχὰς διεσώθησαν δι' ὕδατος· * ὃ καὶ ἡμᾶς ἐ- 11
τίτυπον νῦν σὺν σὺν βαπτισμα, (οὐ σαρεὶς ἀπόθεσις ῥύται,
ἀλλὰ συνειδήσεως ἀγαθῆς ἐτερώτημα εἰς Θεόν,) δι' ἀνοστή-
1. Rom. 11. 6. σεως Ἰησοῦ Χριστοῦ· ὅτι ἐστὶν ἐν δεξιᾷ τοῦ Θεοῦ, πορ- 2
1. Rom. 2. 26. θεῖς εἰς οὐρανόν, ὑποταγέντων αὐτῷ ἀγγέλων καὶ ἐξουσιῶν
1. Eph. 1. 10. καὶ δυνάμεων.

1. Rom. 6. IV. * Χριστοῦ οὖν παθόντος ὑπὲρ ἡμῶν σαρεὶ, καὶ 1
1. Rom. 12. 1. ὑμεῖς τὴν αὐτὴν ἐνοιᾶς ὀκλίσασθε, (ὅτι ὁ παθὼν ἐν σαρὶ
1. Rom. 14. πέπαιται ἀμαρτίας)· εἰς τὸ μὴκέτι ἀνθρώπων ἐπιθυμία,
1. Cor. 5. ἀλλὰ θελήματι Θεοῦ τὸν ἐπὶλοιπον ἐν σαρεὶ βιώσαι χρι-
1. Eph. 4. 26. στον. Ἄρετοι γὰρ ἡμῖν ὁ παρεληλυθὼς χρόνος τοῦ βίου·
1. Gal. 2. 20. τὸ θέλημα τῶν ἐθνῶν κατεργάσασθαι, πεπορευμένους ἐν
1. 1. Thim. 2. 10. ἀσελγείαις, ἐπιθυμίαις, οἰνοφλογίαις, κῆμοις, πότοις, καὶ
1. 1. Eph. 4. 17.

21, 22. The sense may be thus expressed, 'The antitype to which thing (namely, what corresponds to, and was figured by the preservation of Noah and his family in the ark) doth now save us, through the resurrection of Christ, as the ark did them; [I mean] baptism, which is not merely the putting away the filth of the flesh, [by material water] but the answer of a good conscience towards God.' By *σὺν* is meant 'placed us in a state of salvation.' *Συνεὶς*, ἀγαθῆς ἐτερ., εἰς Θεόν, i. e. (explains Mr. Holden) by that which enables us to return such an answer as springs from a good conscience towards God, which can be no other than the inward change and renovation wrought by the Spirit. The meaning, therefore, is, that baptism, in order to save us, must not be the mere outward act, but must be also accompanied with the inward grace; in other words, it must be that baptism which our Lord described as the being born again of water and of the Spirit. See Joh. iii. 5. The Anabaptists, indeed, here argue that baptism cannot be salutary to infants, because they cannot make this answer of a good conscience. To which Whitby satisfactorily replies as follows. "St. Paul also says, that the 'true circumcision before God, is not the outward circumcision of the flesh, but the internal circumcision of the heart and spirit,' Rom. ii. 29. But will any one hence argue, that the Jewish infants, for want of this, were not to be admitted into covenant with God by circumcision? And yet the argument is plainly parallel, 'the answer of a good conscience' is required, that the baptism may be salutary; therefore they only are to be baptized who can make this answer and the 'inward circumcision' of the heart is required as the only acceptable circumcision in the sight of God: therefore they only are to be circumcised who have this inward circumcision of the heart. The Jews did not admit proselytes to circumcision, without the answer of a good conscience; but yet they admitted their infants without any such thing: why therefore may we not allow the Christian church, in the administration of baptism, to observe the same custom in admitting the children of their proselytes to baptism, as they admitted them both to circum-
cision and baptism?"

22. See Notes on Rom. viii. 34. sup. 1. Ca. 24. Eph. i. 31.

IV. The Apostle here returns to the *σάρ* he had been treating at iii. 17., and again proposes the example of Christ, whom he sets them to imitate in his holiness as well as in his sufferings, whatever opposition they might encounter, and, for their comfort, he reminds them of a righteous judgment to come, when he should be rewarded and their names rewarded.

1, 2. Χριστοῦ σὺν—ἐπὶλοιπον. The *σὺν* though disputed, seems to be: 'Since Christ suffered for us in the flesh, arm or furnish ye selves with the same temper of mind which sustained him,' namely, (to use the words of Paul) a renounced and self-denying, meek, steadfast, and untrodden frame of spirit, resulting from confidence in God, love to him, and zeal for his glory. If this use of *σὺν*, (in which there is a striking metaphor) examples are adduced by Schenke on Joseph. καθ' ὅλην τὴν τοῦ Θεοῦ λόγον ἀγκυραίνον. Liban. ἐπὶ τῇ συμφωνίᾳ. ἐπὶ 1. 1. 10. ὁρᾶντι ἐπὶλοιπον. The result of spirit is expressed in the words εἰς τὸ ῥῆμα χρόνον. Thus they would no longer be at times that might be allowed them on earth conformably to the lust of men, (i. e. the *σὰρ*) but to the will of God. Moreover, as the use of *σὺν* naturally suggests the idea of outward self-denial, and suffering, so, for their comfort, the Apostle adds the reflection, *ὅτι οὐκ—ἀμαρτίας*, namely, he that suffers is [weak or astounded] freed from the dominion of sin, the temptations of prosperity being withdrawn. In adversity, to use the words of a celebrated poet "heaven no leisure to be good."

3. ἀρετὴν γὰρ &c.) 'Now suffice it for the time past of our life to have practised the *σὰρ* to which the Heathens are prone.' I will compare Joseph p. 844. Ημεῖς δὲ σαρκατικῶς χρόνον διελθόντες τὸ ἐπαμύλλου ἡμεῖς οὐκ ἐν οὐκ βουλομένοι μετὰ ἀρετῶν and Thiers. 71. μέχρι πᾶς εἰς τοῦτο ἀρτίως οὐκ ἐπὶ τοῦ. The words *πεπορευμένοι ἐν ἀσελγείαις* are exegesis of the foregoing *σὰρ*, depends upon ἡμῶν to be supplied: κατὰ τὴν ἡμετέραν 'habitually living.' It means *ἀσελγ.* and the *σαρκατικῶς* *σὰρ* *σὰρ*

μῶν. Ἐπειστοι καθὼς ἔλαβε χάρισμα, εἰς ἑαυτοὺς αὐτὸ δα-
 πορῶντες, ὡς καλοὶ οἰκονόμοι ποικίλη χάριτος Θεοῦ. * 11
 τι λαλεῖ, ὡς λόγια Θεοῦ εἰς τὴν διακονίαν, ὡς ἐξ ἰσχύος καὶ
 χορηγεί ὁ Θεός ἡμᾶς ἐν πᾶσι δοξαζέσθαι ὁ Θεὸς διὰ Ἰησοῦ
 Χριστοῦ, ᾧ ἐστὶν ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας
 τῶν αἰώνων. ἀμήν.

* Ἀγαπητοί, μὴ ξενίζεσθε τῇ ἐν ἡμῖν πυρώσει πρὸς τα-
 ρασμὸν ὑμῖν γινομένην, ὡς ξένου ὑμῖν συμβαίνοντος. * ἀλλὰ
 καθὼς κοινωνεῖτε τοῖς τοῦ Χριστοῦ παθήμασι, χαίρετε, ἵνα
 καὶ ἐν τῇ ἀποκαλύψει τῆς δόξης αὐτοῦ χαρῆτε ἀγαλλήμα-
 νοι. * Εἰ οὐκ οἰδίζεσθε ἐν ὀνόματι Χριστοῦ, μακάριοι ὅτι τὸ
 τῆς δόξης καὶ τοῦ Θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶς ἀναπαύεται
 κατὰ μὲν αὐτοὺς βλασφημεῖται, κατὰ δὲ ὑμᾶς δοξαζέται.
 * μὴ γὰρ τῇ ὑμῶν πνοῇ ὡς φωνῇ ἢ κλέπτῃ ἢ κρυπ-
 τῇ.

10, 11. Most Commentators ancient and modern regard these verses as having reference to the Spiritual gift, or, as some explain, endowments of mind, which fitted persons to discharge various offices and duties in the Church, whether as ministers or deacons. But to this sense the expression καλοὶ οἰκονόμοι is not very suitable: and if there be any connexion with the words preceding, such cannot be exclusively the sense. It should seem best, with Mr. Scott, to take the term χάρισμα in a general sense, as denoting any of those gifts whether of fortune, or abilities and spiritual endowments, for which men are alike stewards, and bound to employ them for the good of their brethren. The duty is first stated generally, and then considered specially, as applied 1. to the gifts of fortune, 2. to those of the mind, or the Holy Spirit, in advising to which Ministers are especially, though not exclusively, meant, for indeed, at this early period, the distinction between Clergy and Laity was not fully established. The expressions, too, have relation to the distinct duties of preachers of the word, and deacons. The former are to speak as delivering the oracles of God, and consequently what was the truth of the Gospel, and not mere human notions. In pointing out the duties of the latter, the phraseology seems to advert to the duties as being laborious, which the Diaconal duties must have been. There are to be discharged with the full strength which God supplies for that very purpose. That this doctrine of men being only stewards of the good gifts be bestowed, is confirmed by the evidence of human reason in addition to the authority of an inspired writer, might be proved from several passages. The following out of some I have myself noted, may suffice. I. sup. l'her. 355. Οὐκ ἐστὶν τοῦ χορηγεῖν ἡμᾶς εὐχαριστῆσαι θεῷ, τὸ τοῦ Θεοῦ ἔχοντος διανοησόμεθα· ὅπως δὲ χρῆσθαι δι' αὐτοὺς καλῶς.

On λαλεῖ see Note at 1 Cor. xiv. 27. Also see supply παράγει. The doctrine following is, it should seem, to be referred to the Father.

12-19. Here the Apostle exhorts them to patiently endure affliction in the cause of Christ, using two arguments. 1. That the heavier the trials

are which we have borne on earth, after the example of Christ, the greater will be our reward, v. 13. 2. That afflictions which we conceive are no longer to be accounted such, v. 14. 3. It was not, the Apostle has a strange or unusual thing for the people of God to be persecuted. 3. That though they suffer here, as Christ did, they should hereafter be glorified together with him. 4. That beside the prospect of that future glory, they had, at present, the spirit of God for their comfort and support. 5. That it was an honour for any one of them to suffer, not as a malefactor, but as a Christian. 6. That though afflictions began with the body, yet the weight of the storm would fall on the believers.

— καὶ ξενίζεσθε—συμβαίει.] The sense is 'He not surprised (and therefore troubled) at or through, the fire for trial (i. e. the severe persecution permitted, for your trial) which was to suffer.' The words εἰς ἑαυτοὺς—οἰκονομῶν, as a general of εἰς—ἐν. In the expression οἰκονομῶν there is an allusion to the pain or torment by fire.

13. ἀλλὰ καθὼς—ἀγαλλ.] 'But rather so participate in the sufferings of Christ, and in this participation in the sufferings of Christ it is implied that the cause is the same, the true religion.'

14. τὸ τοῦ δόξης—ἀποκαλύψεως.] 'The power of Spirit of God rests on you [for your support and consolation]. The trial which you trust the different views in which these great endowments would appear, in order to test the power of the Spirit, who, through his grace and aid, by their persecutions, was glorified them.'

15. μὴ γὰρ—φωνῇ.] The full sense is 'I speak not of suffering in a bad cause, [but in none of you so act as to suffer] &c. The words ἀλλοτριότητος in variously explained, see. 18. No interpretation is so satisfactory as the common one, 'a heavy body, or who intermeddles in business which do not belong to him. Now as it can be proved that there was him against λογισμοῦ, or that he intended to control him, and not to help him.'

16 πνεῖς, ἢ ὡς ἄλλοτρισπίσκοποι· οἱ δὲ ὡς Χριστιανοί, μὴ
αἰσχυνέσθω, δοξαζέτω δὲ τὸν Θεὸν ἐν τῇ μάρτι τούτῃ.

17 ὅτι ὁ καιρὸς τοῦ ἄρξασθαι τὸ κρίμα ἀπὸ τοῦ οἴκου τοῦ
Θεοῦ. εἰ δὲ πρῶτον ἐφ' ἡμῶν, τί τὸ τέλος τῶν ἀπειθεῶν

18 τῶν τῇ τοῦ Θεοῦ εὐαγγελίῃ; καὶ εἰ ὁ δίκαιος μέλει
σφίζεται, ὁ ἀσεβὴς καὶ ἀμαρτωλὸς ποῦ φανεύεται;

19 ὥστε καὶ οἱ πάσχοντες κατὰ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ ὡς τι-
στῇ ἐπιστῇ παρατιθέσθωσαν τὰς ψυχὰς ὅντων ἐν ἀγαθο-
ποιίᾳ.

1 V. ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥΣ τοὺς ἐν ὑμῖν παρακαλῶ, ὁ συμ-
πρεσβύτεροι καὶ μάρτυς τῶν τοῦ Χριστοῦ παθημάτων, ὁ

2 καὶ τῇ μελλούσῃ ἀποκαλύπτεσθαι δοξῇ κοινωνεῖ· ποιμά-
νατε τὸ ἐν ὑμῖν ποιμήνιον τοῦ Θεοῦ, ἐπισκοποῦντες μὴ ἀναγ-
καστῶς, ἀλλ' ἐκουσίᾳ· μὴδὲ αἰσχροκερδῶς, ἀλλὰ προθύμῳ

3 μὴ ὡς κατακυριεύσεται τῶν κλήρων, ἀλλὰ τύποι γινώμενοι

is not improbable that ἄλλοτρι-σπίσκοποι, here may mean such; or that there were laws inflicting some actual punishment on those convicted of busily prying into other people's affairs, and, as is almost always the case, exaggerating what ought to be true, and fabricating falsehoods. The interpretation in question is, however, much confirmed by 1 Tim. v. 13, where the Apostle seems to have had in view that same vice of slander and back-biting, in the words περιέργου, λαλοῦντος τοῦ καὶ ἄλλοις. Thus it seems clear that the terms περιέργου καὶ ἄλλοτρισπίσκοπος are so nearly as may be of the same sense; the first meaning a busy-body; and the latter a busy-body in other's affairs; which affinity is well exemplified by the following passage of Philostr. Epist. Apoll. 89. οἱ μὲν περιέργου ἔσιν, οὗτοι δὲ ἐν τοῖς ἄλλοις πράγμασι διακίνοιο, "if you had not been a busy-body, you would not have been a judge in other men's affairs."

16. Χριστιανοί] See Note at Act. xi. 30. Ἐν τῇ μάρτι τούτῃ, 'on this account,' as 2 Cor. iii. 10.

17, 18. The best Commentators generally agree that these verses contain an obscure intimation of the fiery trials which were coming upon that part of the world where the persons whom the Apostle is addressing resided. That the expression αἰὶν τοῦ Θεοῦ means Christians, is plain from the next verse. They are also assured that though this judgment or affliction would, according to God's custom of old, begin with the faithful, it would be far from ending with them; which is expressed by a popular phrase, τί τὸ τέλος τῶν ἀπειθεῶν, 'what will be the end or lot of the wicked' implying a bad one, after perdition.

The words of the next verse, no doubt, admit of the same application as the preceding, and are applied by the above Commentators, explaining away explained of temporal persecution, 'as to be saved.' It should rather seem, however, that what might be applied to the temporal judgments in question, was chiefly meant of the great day of judgment, the arena being nearly that laid down by Mr. Scott.

Vol. II.

19. ὥστε καὶ—ἀποκαλύπτει] The sense seems to be: 'Wherefore let those who suffer according to the will and permission of God, commit their lives and souls unto Him, as unto a faithful and benevolent Creator, at the same time continuing in well-doing.'

V. The Apostle now gives particular injunctions to the presbyters, i.e. the Bishops and Pastors of the Church, and also to preachers, the former to feed the flock of Christ committed to their charge; the latter to obey their administrations.

1. ὁ συμπρεσβύτερος.] Though one of the chief Apostles, St. Peter modestly styles himself a co-presbyter. Ὁ καὶ τῶν πολλοτέρων—now, 'and who are also a partaker of the glory which shall be revealed' viz. at the resurrection (see Phil. iii. 21). "Not meaning, however, (as Mr. Holden observes) that he was then a partaker, but that he had then a right to it; that he was then in a justified state, which, if persevered in, would end in his participation in the glory which we shall enjoy at the resurrection, Rom. viii. 17, 18. 2 Tim. iv. 7, 8."

2. ποιμαίνετε—Θεοῦ] A pastoral metaphor common in Scripture, and found also in the Classical writers. The sense is: 'Nourish with sound doctrine, and take care of the morals of those committed to your care.' Μὴδὲ ἀναγκαστῶς. Perhaps with reference to some who moved, indeed, the office without stipend, but with indifference and want of zeal. Μὴδὲ αἰσχροκερδῶς, i.e. not discharging the office for the sake of lucre, (which would be base) but with good will, *sic corde*, (as the Syr. Translators render) and only accepting the facts to enable you to discharge the office.

3. τύποι τῶν κλήρων] Though Θεοῦ he has not expressed, it is to be understood, as πειρασμοῖς just after. The κλήρων is variously explained, by some, of the possessions of the Church. For which signification there is, indeed, sufficient authority, but little probability in the thing itself; though Mr. Skene thinks that, as there were contributions, there ought to be a fund. Considering, however, the poverty of the primi-

K 2

- 12 Ἰδιὰ Σιλουανῶ ὑμῖν τοῦ πιστοῦ ἀδελφοῦ, ὡς λογιζο-
 13 μαι, δι' ὀλίγων ἔγραψα, παρακαλῶν καὶ ἐπιμαρτυρῶν ταύτην
 14 εἶναι ἀληθῆ χάριν τοῦ Θεοῦ εἰς ἣν ἐστήκατε. Ἀσπάζεταιται
 15 ὑμᾶς ἡ ἐν Βαβυλῶνι συνεκλεκτὴ, καὶ Μάρκος ὁ υἱός μου.
 16 Ἀσπασάσθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἀγάπης. εἰρήνη ὑμῖν
 17 πᾶσι τοῖς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. ἀμήν.

to resist all temptations, endure all sufferings, and perform all duties; settling them immovably as a compact building on a sure foundation; which would redound to his praise to whom glory and dominion ought to be ascribed for ever. (Scott.) Ὀλίγων, i.e. for this brief period of our earthly sojourn. Καταστῆναι, 'may be perfect you more and more in the knowledge and practice of religion.' Στεροῖσαι, 'confirm you in the practice of what you know.' Σθενώσαι, 'strengthen you to the performance.' Θεμελι., settle, immovably ground you.

12. ὡς λογιζομαι] Thus, like many similar expressions both in the ancient and modern languages, implies, not doubt, but firm persuasion; as Rom. viii. 18. So that there is no reason, with Grot., to resort to the sense 'as bene me mini,' which is founded, as Rosenm. shows, on a baseless hypothesis. Ταύτην εἶναι ἀληθῆ χάριν τοῦ Θεοῦ, εἰς ἣν ἐστ., 'that the religion in which you are (I trust) firmly fixed, is the true one [and not Judaism, your former faith].'

13. συνεκλ.] Supply, with the best Commentators ancient and modern, ἐκκλησία. Ἡ Βαβυλῶνι. On the city here intended no little diversity of opinion exists. Some, as Mill, Bertram, Pearson, Wolf, Wall, and Fabric., suppose Babylon in Egypt. This, however, is extremely improbable, and has been refuted by Lardner, who, with the ancient and many eminent modern

Commentators, as Grot., Hamm., Whitby, and most of the Romanists, suppose that by Babylon is figuratively meant Rome, which is supported by the united voice of antiquity, and therefore the opinion merits attention. Certain it is there are many points of resemblance between that Queen of cities, and what we conceive of ancient Babylon. Were it not for this authority of antiquity on a point where antiquity may be depended on, I should have been inclined to adopt the opinion of Erasmus, Gerna., Bona, Gomar, Light., Scaliger, Salmas., Cler., L'Esfant, Wets., Schlem., Rosenm., Bona, &c., that it denotes Babylon in Assyria. Those Commentators, however, are not agreed whether to understand Seleucia, i.e. New Babylon, which (as Rosenm. observes) was the metropolis of the Eastern dispersion of the Jews, and whether it was likely St. Peter, on leaving Jerusalem, would repair; or Old Babylon, which, there is reason to think, was not yet totally deserted. The latter opinion is adopted by Rosenm., and it seems preferable; for there is no satisfactory proof that Seleucia (though it stepped into the place of Old Babylon, and was chiefly built from its ruins) ever received the name of Babylon.

13. Μάρκον] It is most probable that this Mark was the author of the Gospel, and that the Apostle calls him his son, as being his convert or son in the faith.

14. See Note on Rom. xvi. 16.

ΠΕΤΡΟΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

I. ΣΥΜΕΩΝ Πέτρος, δούλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ

Χριστοῦ, τοῖς ἱσότημον ἡμῖν λαχοῦσι πίστιν ἐν δικαιοσύνῃ
 τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ· χάρις ὑμῖν
 καὶ εἰρήνῃ πληθυνθεῖσιν ἐν ἐπιγνώσει τοῦ Θεοῦ, καὶ Ἰησοῦ
 τοῦ Κυρίου ἡμῶν.
 Ὡς πάντα ἡμῖν τῇ θείᾳ δυνάμει αὐτοῦ τὰ πρὶν
 ζῆν καὶ εὐσεβεῖαν δεδορημένῃς, διὰ τῆς ἐπιγνωσεως τοῦ
 καλέσαντος ἡμᾶς διὰ δόξης καὶ ἀρετῆς (ὅτι οὗ τὰ μέγιστα

Of this second Epistle the authenticity was at first called in question, yet it is quoted by some very early Fathers, and in the second century was fully received. It is supposed to have been written soon after the first Epistle, and not long before the death of the Apostle, probably A.D. 67 or 68; also to have been indited from the same place, and addressed to the same persons as the former one, and the design of it nearly the same, except that in this latter the Apostle warns them against false teachers, and others who scoffed at the doctrine of Christ's advent to judgment. The style of the Epistle is very similar to that of the former, except in the second Chapter, (which bears a strong resemblance to the Epistle of St. Jude) where, however, the difference of character is attributable to the difference of subjects; indignation at the heresies of the Gnostics quickening the feelings of the writer, and thus affecting the style. Finally, the Epistle contains strong internal testimonies to its authenticity, which have been ably stated by Macknight.

C. I. 1-4. These verses contain the Introduction to the Epistle, in which, after asserting his Apostolic character, and addressing the Epistle to the Gentile converts, St. Peter salutes them, and reminds them that their Christian privileges were owing to the favour of God in Christ, and in consequence of the miraculous effusion of the Holy Spirit. (Benson.)

1. τοῖς ἱσότημον—Χριστοῦ] Prof. Scholefield well renders: 'To them that have obtained like precious faith with us in the righteousness of our God and Saviour Jesus Christ.' By 'faith in the righteousness' he understands, as the object of faith, as Rom. iii. 25. ὅτι τῶν πλεονεξούντων τῷ Θεῷ ἡμῶν καὶ Χρῆ. The construction τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ Χρῆ. is the same as at v. 11. τοῦ Κυρίου ἡμῶν καὶ Χρῆ. I. Xp. See also Eph. v. 6. Tit. ii. 13., as also the masterly Note in justification of the rendering 'our God and

Saviour' by Bp. Middl., who proves that the passage is plainly and unequivocally to be understood as an assumption that Jesus Christ was God and Saviour. The word ἱσότημον is formed similarly to ἰσόμενον. The term ἱσ. has reference to salvation being considered as inheritance. See 1 Pet. v. 3. Ἄντ. may also mean mode of justification or becoming righteous, as pointed ἱσ.; though most Commentators regard it as put for χάρις, as the Hebrew often used.

2. ὅτι πάντα ἡμῖν—ἀρετῆς] The construction (which is tortuous) is thus laid down by Fott: ὅτι τῇ θείᾳ δυνάμει αὐτοῦ τὰ πρὶν ζῆν καὶ εὐσεβεῖαν ἡμῖν δεδορημένην διὰ—ἀρετῆς (ὅτι ἡμῶν—φύσεως) καὶ αὐτοῦ καὶ Χρῆ. The sense is, 'forasmuch as God, by his almighty power, hath bestowed on us all things pertaining to life and godliness, eternal happiness and the holiness which is to fit us for it. The best Commentators are agreed that ἀρετῆς is to be taken in an active sense; as ἀρετῆς is in verbs which want the Perfect Middle, in which the Passive is used. Examples of which and in this very verb, are adduced by Leon from Philo. ἀρετῆς ἐνεργουμένη should perhaps be rendered, 'by the bringing in of knowledge or acknowledgment of.' ἀρετῆς καὶ ἀρετῆς is, by hendiadycha, for 'by his great benignity,' or, as some explain, power, is best rendered 'excellence.' See 1 Pet. ii. 3.

4. ὅτι οὗ τὰ μέγιστα] The οὗ is by some referred to ἡμῶν καὶ ἀρετῆς, by others, to ἀρετῆς. It may include both, i.e. 'by all which things.' By ὅτι are meant the Gospel promises of peace of salvation through Christ. The best Commentators are in general agreed that ἀρετῆς should have an active sense, (given) as ἀρετῆς is before. ἀρετῆς—φύσεως. The sense is 'I have proved in Rec. Sym.) is, 'in order that being excited by these promises, you may strive to become perfect, (ἵνα τελειώσῃτε) &c.

ζωὴν, λήθην λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ τῶν πάλαι αὐτοῖς
 12 αμαρτιῶν. Διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε βεβαίως
 ὑμῶν τὴν ἐλπίσιν καὶ ἐλογίην ποιῆσθαι ταῦτα γὰρ τα-
 οῦνται οὐ μὴ σταίσιπτε ποτε. οὕτω γὰρ πλουσίως ἐπι-
 χορηγήθησεται ὑμῖν ἡ εἰσοδος εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ
 Κυρίου ἡμῶν καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Διὸ οὐκ ἀμελήσω αἰεὶ ὑμᾶς ὑπομνησάμενος περὶ ταύτης, καί-
 13 κειπερ εἰδότες, καὶ ἐστηργμένοι ἐν τῇ παρουσίᾳ ἀληθείᾳ.
 14 Δίκαιον δὲ ἡγοῦμαι, ἐφ' ὅσον εἰμι ἐν τούτῳ τῷ σκιῷ
 15 ματι, διεγείρειν ὑμᾶς ἐν ὑπομνήσει· εἰδὼς ὅτι ταχινή ἐστι
 ἡ ἀπόθεσις τοῦ σπηνώματός μου, καθὼς καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν
 16 Ἰησοῦς Χριστὸς ἐδήλωσέ μοι. σπουδάσω δὲ καὶ ἐκείστι
 17 ἔχειν ὑμᾶς μετὰ τὴν αἰὴν ἐξοδον, τὴν τούτων ἐλπί-
 18 σιν. Οὐ γὰρ σεσφισμένοι μύθοι ἐξακολουθήσαντες
 19 ἐγνωρίσαμεν ὑμῖν τὴν τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ
 20 δύναμιν καὶ παρουσίαν, ἀλλ' ἐτόπται γεννηθέντες τῆς ἀπί-
 21 στος μεγαλειότητι. λαβὼν γὰρ παρὰ Θεοῦ Πατρὸς τιμήν

10, 11. It is plain that αὐτὸν and αὐτῶν are here synonymous, and denote admission into the Christian covenant. "And this being conditional, there was, as Mr. Blaise observes, no impropriety in the converts being exhorted to make their calling sure and effectual. They were, at that time, in a state of election; but it was a state from which they might fall, they were elect only so long as they were careful to maintain faith and good works." Οὐ μὴ σταίσιπτε ποτε, 'ye shall by no means ever fall or be frustrated in attaining salvation.' The next words fully evolve the sense, and simply mean, 'by so doing you will, through the rich mercy and grace of God, be admitted into heaven.' for τὰς αἰῶν. βίαν., at which some Commentators stumble, can have no other sense, denoting the kingdom which Christ, as God, will for ever have, after having delivered up his material kingdom. See 1 Cor. xv. 24. So Dan. vii. 27 "the Most High, whose kingdom is an everlasting kingdom." & iv. 34. & vii. 14. vi. 22. Ps. cxlv. 13. Revel. xiv. 6. "the everlasting Gospel."

12. From hence to iii. 13. the Apostle warns them against false teachers, promising a brief mention of the cause for which he thought proper to again and again urge them to hold fast that part of pure doctrine which was by the false teachers not only corrupted, but even denied. Καίπερ εἰδότες, 'even though ye may know them.' For ὑμᾶς δὲ, δὲ ὑμᾶς is edited by Griesb. and Tittm., from many MSS. and the Ed Princ.

13, 14. σπηνώματι] See Note on 2 Cor. v. 1. Of this word, to denote the human body, no example is adduced; but I have noted the following in Euxip. Heracl. 680. σπηνόν τὸ σὸν σφύσμα. In αὐτὸν καὶ ὁ Κύριος—the Apostle alludes to the words of Christ, Joh. xii. 18. eq. But whether αὐτὸν will admit of the sense assigned to it by Benson, 'in the manner which,' I doubt. It is plain that Christ foretold to Peter

his martyrdom, as he also did to Paul. (So 2 Tim. iv. 6.) But the question is, whether the words of the Apostle were founded on any real revelation as to the speedy approach of his event? This the apostle may say the *am.* In point, however, admits of no certain determination. See the conjectures of Benson. It seems highly probable that he had; but it is possible that he had not, and the words, *εὐσεβείας*, may be explained upon another supposition.

15. σπουδάσω δὲ] 'I will, I say, endeavor' viz. by committing his admonitions (and so those which follow) to writing.

16. ἐφ' ὅσον σκιῷ. &c.] Reader, with Ben. and Scholef., 'For we did not follow common devised fables when we made known unto you &c.' The connection here with the preceding is not very obvious; but it is probably such as is laid down by Benson and Scott. It should be that the Apostle simply gives a reason why the Gospel should be true, and anticipates a possible objection. *Σκεψ.* μύθοι, fables artfully contrived and dressed up, like the sophisms of the philosophers, I would repeat 1 Tim. ii. 134. μύθοις φηγομένοις συντάξαι σου τὰς ἐν τῷ Ἀναξάνδρῳ ἀρχαίολογίᾳ. The sense is well expressed by Rasmus. *et* 'We do not press this on your belief, by the way of such fictitious stories and fables as the Gnost. legislators had recourse to, or other such persons.' Δύναμιν καὶ παρουσίαν, for δυνάμει παρουσίας, with reference to the second advent of our Lord to judgment. 'Βεβαίως γεννηθέντες γὰρ', with allusion to the Transfiguration. *Bev.* is here synonymous with ἀπέναντι & former signifying προαίτιον, the latter ἀπέναντι.

17. λαβὼν γὰρ] *εὐλ. δν.* Φωνὴ ἀκούσθη δοξῆν. Reader, 'such a voice from the east being pronounced over them, saying,' *ἦν* *ἡ* *ἐν* *τῷ* *πνεύματι* *καὶ* *τῷ* *λογῷ*.

καὶ δάξας, φωνῇ ἐνεχθείσῃ αὐτῷ τοιαύδε ὑπὸ τῆς μεγα-

λοπρεποῦς δόξης· "Οὗτός ἐστιν ὁ υἱὸς μου ὁ ἀγαπῶ-

18 τός, εἰς ὃν ἐγὼ εὐλόγησα." καὶ ταύτης τὴν φωνὴν ἡμῶς

ἠκούσαμεν ἐξ οὐρανοῦ ἐνεχθείσας, σὺν αὐτῷ ὅστις ἐν τῷ

19 ὄρει τῷ ἁγίῳ. Καὶ ἔχομεν βεβαιώτερον, τὸν προφητικόν,

λόγον· ὃ σαυτοὶ ποιεῖτε προσέχοντες, ὅτι λόγος φαίνεται

ἐν ἀρχαῖς τούτων, ὅτι οὐκ ἡμεῖς διανοήσῃ, καὶ φασφόροι

20 ἀναταύλῃ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν. "τοῦτο πρῶτον γινώ-

σκούτε, ὅτι πᾶσα προφητεία γραφῇ, ἰδίαις ἐπιλύσεις οὐ

21 γίνεται. "οὐ γὰρ θαλάματι ἀνθρώπων ἠνέχθη ποτὶ προ-

φητεία, ἀλλ' ὑπὸ Πνεύματος ἁγίου φερόμενοι ἐλάλησαν

[οἱ] ἅγιοι Θεοῦ ἄνθρωποι.

1 II. *ΕΓΕΝΟΝΤΟ δὲ καὶ ψευδοπροφῆται ἐν τῷ λαῷ, οἱ

19. ἔχοντες βιβλ. τὸν προφ. λόγον ἕκ.) It has been an exceedingly debated point whether the προφ. λόγ., belongs to the prophecy of the O.T., or to those of the New. Most Commentators and Theologians suppose the former; but others, especially Dr. Warburton, (Works vol. x. p. 163. seq.) the latter. Adopting the former view, the sense may be thus expressed, in the words of Mr. Holden, 'We have the prophecies of the O.T. concerning the Messiah more confirmed by the event of his Transfiguration; for if Jesus had not been the Messiah predicted in them, such a miracle would not have been wrought to verify his predictions.' So Mr. Valpy explains, 'By the awful display of his glory, in the transfiguration, we have a sanction given, not only to the prophecy of his future coming, but to all other prophecy in general; that it is the word of God, and the effect of his power, of which I have been a witness.' The other view is, indeed, adopted and maintained by Drs. Warburton and Horsey with their usual ability; but, I apprehend, with less than their usual success. The prophecies of the N.T. may be included; yet those of the O.T. must have been chiefly intended. Abp. Newc. well paraphrases, 'In addition to the miracle just mentioned, and to every other miracle, we have also the word of prophecy more sure, or confirmed, now, than others had formerly. Prophecy is a growing argument. Events have proved the truth of many prophecies, and have established our faith in those which remain unfulfilled.' And on the next words "as unto a light" &c. he remarks, "Prophecies bear a resemblance to this, till their accomplishment; at which time the day of knowledge respecting them may be said to dawn, and the day-star to rise in the hearts of Christians."

21. πᾶσα προφ. γρ. ἰδίαις ἐπιλ. οὐ γίνεσθαι] On the sense of this obscure passage Expositors are by no means agreed. Some suppose it to mean, 'No prophecy is to be interpreted by itself, but to be taken in connection with others, as to be referred to the whole system, and explained as best accords therewith;' which yields a very good sense, but whether it be that intended by the Apostle, may be doubted. It is more in accordance with the context to interpret, with

others: 'No prophecy is of private intimation or invention,' i.e. proceeds from the prophet's own fancy. A very good sense also, and supported by some passages of Philo and Josephus; yet such as is not easily deducible from the words, though, as ἐνδύσασθαι is a very rare word, the sense assigned may have been in use. See Mill, Benson, and Newc.

21. οὐ γὰρ θαλάματι δόξῃ.] This is explanatory of the preceding, according to the interpretation last mentioned. Reader, 'for prophecy was not uttered' &c. The term φερόμενοι was often used of inspiration. Hence prophets were said to be Θεοφῆροι.

II. 1. The Apostle shows that all are not prophets who call themselves such; and turns from the evidence of true to that of false prophets and teachers. Ἐγένοντο δὲ ψευδοπροφῆται. The sense is, 'There were, however, also false prophets among the [Jewish] people; thus also will there be among you false teachers, who shall introduce pernicious heresies, even denying the Lord that purchased them [with his own blood], bringing thereby on themselves speedy destruction.' On the persons here meant by these false teachers, much difference of opinion exists. Some suppose them to have been the Gnostics, or Kineticians; others, Judaizers, holding opinions similar to those of the Montanists of the second and third centuries. The question is of no easy determination; yet of little importance. We have chiefly to attend to the characteristcs as presented by the Apostle for our warning.

By τῷ πνεύματι, is denoted the surreptitious craft with which the doctrine in question was introduced. The words αἰσχροὶ δουλοὶ εὐαγγελίου designate that they were at once heretical and highly pernicious. A more definite charge is couched in the next words, καὶ τὸν ἀγαπῶντα, the sense of which depends upon the reference in ἀποστόλου, whether to God, (as many eminent Expositors suppose,) or to Christ, according to the ancient and most modern. The latter seems the more correct view; for as to the passages of the O.T. cited in proof of the former interpretation, they are not quite to the point; and the latter is almost required by ἀγαπῶντα. Τὸν, &c. will, as often, be lat. Christus. ὡς τὸν τῶν

- Θεὸς ἀγγέλους ἀμαρτησάντων οὐκ ἐφείσατο, ἀλλὰ σαρκαί
 ζόφου, ταρταρώσας, παρέδωκεν εἰς κρίσιν * τηρουμένους
 5 * καὶ ἀρχαίους κόσμου οὐκ ἐφείσατο, ἀλλ' ἐγδόντων Νῶν διπλο-
 σύνῃς ἐπὶ νεκρὰ ἐφύλαξε, καταπαλυσμὸν κόσμου ἀσβεστῶν ἐπαΐσαι
 6 * καὶ πόλεις Σοδόμων καὶ Γομόρρας τοφρῶσαι καταστροφῇ
 7 κατέκρινεν, ὑπόδειγμα μαλλόντων ἀσβεστῶν τοθακῶν * καὶ
 δίκαιον αὐτῶν, καταπονομένους ὑπὸ τῆς τῶν ἀθέσμων ἐν ἀσελ-
 8 γείᾳ ἀκαστροφῇ, ἐρρίψατο—* βλέμματι γὰρ καὶ ἀκοῇ ὁ
 δίκαιος, ἐγκατακλῶν ἐν αὐτοῖς, ἡμέραν ἐξ ἡμέρας ψυχῇ
 9 διακρίνει ἀνόμους ἔργους ἐβαστάζειν. * οἶδε Κύριοι εὐσεβεῖς
 ἐκ πειρασμοῦ ῥύσθαι, ἀδίκους δὲ εἰς ἡμέραν κρίσεως κατα-
 10 ζομένους τηρεῖν * μάλιστα δὲ τοὺς ὁπίσω σαρκὸς ἐν ἐπι-
 θυμῇ μισμοῦ πορευομένους, καὶ κυριότητος καταφρονούντας
 (ταλαιπώται, αἰθάδεις, δοῖται οὐ τρέμουνσι βλασφημοῦντες!)
 11 ὅπου ἀγγελοι, ἰσχύι καὶ δυνάμει μεζόντες ὅντες, οὐ φέρονσι
 12 κατ' αὐτῶν παρὰ Κυρίου βλασφημίας κρίσιν. * οὗτοι δὲ, (ὡς
 ἔλογα ζῶα, φυσικά, γεγεννημένα εἰς ἔλθριν καὶ φθορὰν,) ἐν
 οἷς ἐργοῦσι βλασφημοῦντες, ἐν τῇ φθορᾷ αὐτῶν κατα-
 13 φθαρήσονται, * κομιζόμενοι μισθὸν ἀδικίας* ἡδονὴν ἡγαυόμενοι

9. οἶδε Κύριοι—τηρεῖν] This is intended as an inference, q. d. (to see the words of Dr. Burton) 'If God in these instances punished the guilty and preserved the innocent, we may be sure that "He knows how always to save" &c. The *οἶδε* imports both knowledge of the means, and power and disposition to use them. Πειρασμοῦ should be rendered 'trial,' i. e. trials. Καταζομένους, for κατασφραγισμένους, 'then to be punished.' So the Pesh. Syr. understands. See James i. 2. Ἀδίκους—πορεύειν. This suggests the other part of the inference, that the vengeance of God, though it may slumber, will at length visit those corrupt teachers with the same condign punishment as that which befel the disobedient angels and sagdly Sodomites.

10. Here what was before said is more directly applied to the persons in question, who are characterized in this and the following verses up to the end of the Chapter. Τὸς ὁπίσω &c. may be rendered, 'who live conformably to the flesh, in the lust of pollution,' i. e. in lustful and polluting practices. Then is represented their insubordination, and rebellion against any authority that might check their vicious practices, and while proceeding to set forth the greatness of their guilt, the Apostle breaks out into a parenthetical exclamation at their wickedness, which may be rendered, 'daring and insolent are they! they assume not to speak evil even of rulers in high stations.' (In the term *τοῖς*, I have fully treated on Theod. i. 70. The sense of *αὐθ.* occurs in Theod. viii. 84. ὁ δὲ ἀυθαδέστερος οὐ συνείσταντο. Δόξαι, for τοὺς δοῖξαι.

11. ἰσχύι—δυνάμει] 'though far superior in strength and power.' On the reference to *κατ' ὅντων* the Commentators are not agreed. Some suppose it to be to the *δοῖξαι* just before. Others, to the *τοῖς* *αὐθ.* *αὐθ.* Neither interpreta-

tion, however, is tenable. It is best referred, with Bezae, Novæ., and others, to the *ἀγγέλοις* *δραστ.* at v. 4., unless we read *κατ' αὐτοῖς*, (from some MSS. and the Vulgate Version) meaning those of their own body, i. e. the bad angels. This is placed beyond doubt by the parallel passage of Jude 9. The argument is, that the persons in question calumniate those of high reputation and dignity, their brethren, while the angels, exalted as they are above them in power, do not speak calumniously of their fellow angels, even though the very reverse of *αὐθ.* The same Jewish tradition is supposed to have been had in view by both St. Peter and St. Jude. But though the former may have had in mind the same tradition as that referred to by the latter, yet he must also have had in view some other similar one, more correspondent to *οὐ φέρονσι—αὐθ.*, 'do not prefer a calumnious accusation to the Lord.'

12—16. Here the charge is further brought home, and the heretics in question described, under various characters; 1. as, like the animals, devoid of reason and guided solely by sense and instinct, (so as to be meaningly created only to be taken and destroyed,) and thereby speaking out of things which they do not understand, viz. the laws and measures of their rulers. These, it is added, shall utterly perish by their own corrupt practices. (See Jude 10.) Κομιζόμενοι μισθ., 'thus receiving the reward of their unrighteousness.' Compare the parallel passage of Jude 10.

13, 14. Here are introduced more particular charges, those of gross sensuality, profligacy, and insatiable avarice and rapacity. And it should seem that *οὐδὲ* *καὶ* *κόσμος* are a parenthetical exclamation, like the *τοῖς* *αὐθ.* at v. 10. The meaning is, 'they are a scandal to the

τὴν ἐν ἡμέρᾳ τρυφῆς, (στῖλοι καὶ μῶμοι!) ἐντρύφονται
 ἐν ταῖς ἑσπέραις αὐτῶν, συνεσχαίνουσιν ὑμῖν ὀφθαλμοῖς 11
 ἔχουσι μαστοὺς μαχαλίδας καὶ ἀεσταταύστους ἀμαρτίας
 διλαλῶντες ψυχὰς ἀστηρίκτους, παρδίαν γυγυμνασίαν
 ἡ πλεονεξία ἔχουσι, κατέραι νότια! καταλιπότες 12
 [τὴν] εὐθείαν ὁδόν, ἐπλανήθησαν, ἐξακολουθήσαντες τῇ
 ὁδῷ τοῦ Βαλαάμ τοῦ Βασὸρ, ὃς μισθὸν ἀδικίας ἠγάπησεν, 13
 ἀλογίῃ δὲ ἔσχεν ἰδίαι παρανομίαις ὑποζύγιον ἄφρονος ἐν
 ἀνθρώπου φωνῇ φθογξάμενον ἐκάλυψε τὴν τοῦ προφήτου
 παραφροσύνην. Οὗτοι εἰσι πῆγαι ἀνδρός, νεφέλαι ὑπὸ

Christmas society! See Jude 12. and Eph. v. 27. They are further described as revelling in sensual luxury, indulging as it even ἐν φασί, which was by the ancients ever regarded as a mark of confirmed sensuality and antichristian. See 1 Thess. v. 7. and Note, and Rec. Syn. on the present passage.

— ἐντρύφονται—ἐμῖν] The phraseology is harsh and emphatic, and the sense much disputed. The most probable interpretation is that of Fott, 'obscurely as in forbidden ways of delic, quibus utitur ad elum deperditionis et pecuniae acquisitionem.' Yet this seems not all that is meant. The words appear to be intended to further unfold the idea of ἡδονῇ—τρυφῇ proceeding, and the full sense may be as follows, 'who continue (the participle being for the verb) to live luxuriously by their deceit and impurity; constant attendants at your feasts.' This mode of taking the passage yields an excellent sense, and involves no harshness; for the ἡδονῇ may very well be taken for by, and ἐντρύφονται for ἐν τρυφῇ ἀδύρουντες; since of ἐντρύφειν in the same intransitive signification may be seen in Steph. Thes., to which I would add a passage that may have been lost by the Apocrypha, Isaiah lv. 2. φάγοντες ἀφ᾽ αὐτοῦ, καὶ ἐντρύφονται ἐν αὐτῷ ὡς ἐν φωνῇ τοῦ ἁγίου.

14. ἀφ᾽ αὐτῶν ποίη.] i. e. by their looks show the lasciviousness of their hearts. Ἀποστῶν, ἀπ., and that cannot come from impure imaginations or lascivious practices. Διλαλῶντες ἄρ. Here we have another trait, namely, their craft in beguiling unstable persons, and consummate art in making the utmost advantage which they could do out of divine doctrine, as if they could never be satisfied. The plural in πλεονεξία denotes the various arts by which they extracted gain from their deluded votaries. The γυγυμν., the deliberate and habitual mode of doing the thing. See Joseph. p. 1246. 11. γυμναζόμενοι τοῦ ἀποστολικῶν for πλεονεξίας, some MSS. have πλεονεξίας, which is edited by Matth. Grotius, Tittm. and Vater.

The Apostle then exclaims, with reference to their whole character, (perhaps having in view Is. lvi. 2. vocem ἀποστασίας) ἀποστῶν νομῶν which is usually regarded as put for νόμιμα ἀποστῶν. Prof. Scholefield, however, observes, "that this is not one of those common Hebrewisms which abound in the writings of the Apostles, in which a quality of the subject is expressed by a Genitive following it, instead of an adjective in concord with it. Alas that the persons do not

bear the character of ἀποστῶν at all, except a relation to the sense with which that word is connected; and therefore if the phrase was to be divested of this force, it ought to have been rendered sacred persons, the violation of sacred things implied in the condemnation in which they are thus placed with the sacred."

15. καταλιπόντες—ἐν λαλίσθονος] The Apostle, continuing his description, represents them as having utterly forsaken "the right way" of scriptural truth and holy obedience, and engaged others, not merely from an erroneous judgment, but from the sensuality, ambition, or avarice of their hearts. (Scott.) The force of the comparison rests in this, that as Balaam counselled the Moabites to entice the Israelites to illicit connexion with their women, and so lead them into idolatry, and draw on them the heavy punishment of God; so these false teachers, by giving Christians a license to sensual immorality, (namely, for the purpose of satisfying their own avarice and sensuality,) in the manner called forth the vengeance of God. Balaam's death is ev. Of the morals of Balaam we know nothing, but it is plainly implied in O. T. history, and confirmed by Philo, Josephus, and all the Jewish Interpreters, that Balaam tempted him to commit on him a violation of his duty as a Prophet, just as in the case of these false teachers, avarice and sensuality tempted them to betray the Gospel, that he might make it the more productive of gain to expend on their own lusts.

Τὴν before εὐθείαν is in several MSS. of early Ed. not found; and is cancelled by Beza, Grotius, Matth., and others. But the strongest evidence for the word is too strong to justify cancelling it.

16. ἀλογίῃ ἔσχεν ἰδίαν ποίη.] 'concerned in tricks for his iniquity.' Φθογξ., 'by means of the falsehood,' i. e. his vain attempt to gain God's will.

17. ὁδοὶ εὐνοίας—ἀλλαν.] A most lively expression, to designate the persons in question as promising much, but constantly disappointing expectation; specious but deceiving, as well denizens of water, and clouds which bring a rain, then which no disappointment as a Eastern custom, he greater, and of which the former sometimes but merely disappoint, to lure travellers to destruction, which the Apostle no doubt, had in mind. See more on Balaam at Mark. The strong metaphor of ὁδοὶ τῶν ἀνθρώπων, ἡ δὲ ὁδοὶ ἡ ἀποστασία ἀποστασίας ὁδοὶ

1. Aug. 1.
12.

III. ΤΑΥΤΗΝ ἤδη, ἀγαπητοὶ, δευτέραν ὑμῖν γράφω ἔπιστολάν, ἐν αἷς διεγείρω ὑμῶν ἐν ὑπομνήσει τὴν εὐμενῆ δόξαν· μνησθῆναι τῶν προσημασμένων ρημάτων ὑπὸ τῶν ἁγίων προφητῶν, καὶ τῆς τῶν ἀποστόλων ἡμῶν ἐντολῆς, τοῦ Κυρίου καὶ σωτῆρος· τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι ἐλευσονται ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν ἡπαταίται, κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἐπιθυμίαν πορευόμενοι, καὶ λέγοντες· [Πῶς ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία τῆς παρουσίας αὐτοῦ; ἀφ' ἧς γὰρ ἐπατέρη ἀκοιμήθησαν, πάντα οὕτω διαμένει· ἀρχὴν τί σπου·] Λαθάνει γὰρ αὐτοὶ τοῦτο θέλοντες, ὅτι οὐρανὸς ἦσαν ἑκαταί, καὶ γῆ ἀξ' ὕδατος καὶ δι' ὕδατος συνεστῆς, τῷ τοῦ Θεοῦ λόγῳ, δι' ὃν ὁ τότε κόσμος ὕδατι κατα-

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

1 Tim. 2. 1.

- 7 καταβῆις ἀπώλετο. "οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ καὶ ἡ γῆ τῇ αὐτοῦ λόγῳ τεθησαυρισμένοι εἰσὶ. πυρὶ τηρούμενοι εἰς ἡμέραν κρίσεως καὶ ἀπολείας τῶν ἀσεβῶν ἀνθρώπων. "Εν δὲ τούτῳ μὴ λαθάνητω ὑμεῖς, ἀγαπητοί, ὅτι μία ἡμέρα παρὰ Κυρίου ὡς χίλια ἔτη, καὶ χίλια ἔτη ὡς ἡμέρα μία. "οὐ βραδύνει ὁ Κύριος τῆς ἐπαγγελίας, ὡς τινὲς βραδυτῆτα ἡγοῦνται· ἀλλὰ μακροθυμεῖ εἰς ἡμᾶς, μὴ βουλόμενοι τινὰς ἀπολίσθαι, 10 ἀλλὰ πάντα εἰς μετάνοιαν χωρῆσαι. "Ἦξει δὲ ἡ ἡμέρα Κυρίου ὡς κλέπτῃ [ἐν νυκτί]· ἐν ᾗ οἱ οὐρανοὶ ραίζοντες παραλείσονται, στοιχεῖα δὲ καυσούμενα λυθῶσονται, καὶ γῆ καὶ 11 τὰ ἐν αὐτῇ ἔργα κατακαήσονται. Τούτων οὖν πάντων λυμίνων, ποταποὺς δὲ ὑπάρχονς ὑμᾶς ἐν ὕδατι ἀναστροφαῖς 12 καὶ εὐσεβείαις, "προσδοκῶντες καὶ σπειδόμενοι τὴν παρουσίαν

οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς. I should prefer (with Markl.) *πραγμάτων*, i.e. by which constitution of things. By *ὁ τότε κόσμος* is meant the world as it existed at the deluge recorded by Moses. The term *ἀπώλετο* has reference to men and animals that perished at its destruction.

7. *οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ—ἀνθρώπων* " From the circumstantial manner (says Mr. Blaise) in which the final conflagration of the heavens and the earth is contrasted with the destruction of the old world, it appears that the Apostle has given, not a figurative, but a real representation of what will hereafter take place."

8. *ἐν δὲ τούτῳ—ἡμέρα μία* The Apostle here proceeds to show why the Lord delays the last judgment, namely, out of his long-suffering, and that the manner may come to repentance; and thus he prefates with a saying found in Ps. xc. 4. and frequent in the Rabbinical writings, importing that God does not measure his duration as we do ours, who are apt to measure the Divine mind by our own weak conceptions. (Rosenm. and Valpy.)

9. *οὐ βραδύνει—ἡγοῦνται* The sense, obscure from brevity, seems to be, "The Lord does not procrastinate as to his promise, as some think, [attributing to him] a slowness of performance." At *ἐπαγγ.* supply *ῥῆμα*, *quod attinet ad*. And by *promise* is to be understood *fulfilment of promise*, by a common metonymy; so that there is no need to supply, with Schleus., *δυσωλίσθησαν*, or *τολίσθησαν*, still less, to resort to any change of reading, with Grot., or unauthorised construction, with Mucka. It means, as Dr. Burton says, the declarations of Scripture concerning the second coming of Christ. "Ἀλλὰ μακροθ. εἰς ἡμᾶς. The sense seems to be, 'but he thus acts out of long-suffering toward us,' i.e. all men, but especially the wicked. *Εἰς ποῦρος*. *χρῶς*. Of this expression and of *ἐκπεσόντων ἐρχομένων*, examples are adduced from the later Chaldaical writers. It is not, however, to be regarded, with some, as merely put for *μετάνοιας*; but is a more significant expression, corresponding to the Latin *conversionis* and *penitentiae*.

10. *ἤξει—ἐν νυκτί* The words *ἐν νυκτί* are in several MSS. and Versions and some Fathers are found, and are cancelled by most recent

Editors. They say, indeed, be an interpolation from 1 Thess. v. 2., but the external evidence is too weak to prove that. "Ραίζοντες," 'with a mighty crash,' *ἐκπνιγόντες*, as Hieron. explains. The term properly denotes 'with a whoa,' such as is made by the noise of a body impelled through the air with great force. It should seem that the world will pass away only as to the purpose it had served; for, as Rosenm. observes, it is not necessary to suppose, with some, that the world will be annihilated, or removed with its atmosphere, from its present orbit. It may be said to pass away, if the form and constitution be altered, as the old world was at v. 6. said to have been destroyed by water. *Στοιχεῖα δὲ αὐτοῦ*. *αὐτοῦ*. Many think that *αὐτοῦ* cannot denote the elements properly so called, but the heavenly bodies. But the usual signification of the word may be retained. See Beza. cited in Rec. Syn. The sense is well expressed by Mr. Scott as follows: "Then all 'the elements,' of which the earth and its atmosphere, and all the humours connected with it, are composed, shall melt 'with instant heat,' and not only our vast city, or our whole nation, but the earth, with all its cities, forests, mountains, yea, the contents of its bowels to the very centre, as well as all the works of men, however admired or magnificent, which cover the surface of it, shall constitute one vast conflagration, and be reduced to an confused a Chaos, as that from which it was first created." By the *ἔργα ἐν αὐτῇ* are meant the various works of human art and industry. Thus, to use the words of our English *Exegethes*, "The cloud capt towers, the gorgeous palaces, the solemn temples, the great globe itself, and all that it inherits, shall dissolve, and, like the baseless fabric of a dream, leave not a wreck behind."

11. *ποταποὺς δὲ ὑπάρχονς ὑμᾶς* In this sentence we should have expected first an interrogation, and then an answer to it. Here, however, the question and answer are intermingled, *populariter*. The interrogation, indeed, here, as often, partakes of exclamation. *Εὐσεβ.* is explanatory of *ἐκπεσόντων*; and in both the plural refers to the number.

12. *σπειδόμενοι τὴν παρουσίαν* "σπειδόμενοι" is cancelled by Prof. Schenkeveld. "κατασκευάζοντες αὐτήν" is

τῇ τοῦ Θεοῦ ἡμέραι, οἱ ἦν οὐρανοὶ πυρούμενοι λιθίσαν-
ται, καὶ στοιχεῖα καυσούμενα τέχεται. *καυνοὺν δὲ αὐρανοὺς 1:
καὶ γὰρ καιρὸν κατὰ τὸ ἐπαγγελμα αὐτοῦ προσδοκῶμεν
ἐν οἷς δικαιοσύνη κατοικεῖ. Διὰ ἀγαπητοί, ταῦτα πρὸς 11
δοκῶντες, σπουδάσατε ἄσπλοι καὶ ἀμώματοι αὐτῷ εὐρεθῆ-
ναι ἐν εἰρήνῃ *καὶ τὴν τοῦ Κυρίου ἡμῶν μακροθυμίαν 1
συντηρεῖν ἡγέισθε. καθὼς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφοί
Παῦλος κατὰ τὴν αὐτῷ δοθείσαν σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν, οἱ 11
καὶ ἐν πάσῃ ταῖς ἐπιστολαῖς, λαλῶν ἐν αὐταῖς περὶ
τούτων. ὅς οἱ ἐστὶ δυσνόητά τινα, ἃ οἱ ἀμαθεῖς καὶ
ἀστήρικτοι στρεβλοῦσιν, ὡς καὶ τὰς λοιπὰς γραφαί, πρὸς
τὴν ἰδίαν αὐτῶν αἰτέλιαν. *Ὑμεῖς οὖν, ἀγαπητοί, πρὸς 1:
ἐκπίπτετε φυλάσσεσθε, ἵνα μὴ τῇ τῶν ἀθέμων πλάνῃ συ-
σπαχθέντες, ἐκπέσῃτε τοῦ ἰδίου στήθευ. αὐξάνετε δὲ 11
ἐν χάριτι καὶ γνώσει τοῦ Κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος Ἰησοῦ
Χριστοῦ. αὐτῷ ἡ δόξα καὶ νῦν καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος. ἀμήν.

Theod. vi. 38. *and συνέδουτε*. Yet, though a good literal version, this seems not the full sense of the word, which is, I think, well explained by Kypke and Rosenm., 'aride demonstrative,' and by Newe, 'earnestly desiring'; which is supported by the authority of the Pesh. Syr. 'demonstrative.' This sense, too, is communicated to the preceding term; and the full meaning is, 'earnestly expecting, and ardently wishing and anticipating.' *ἀσπλοι, ἀμώματοι* or *immaculati*. On the next words, see Note at vv. 7 & 10., also Benson, Mackn., and Burnet cited by Vulpy.

15. 16. The sense is, 'Wherefore, seeing that ye expect such things [are sometime to happen], strive, by being spotless and blameless, to be found of him in peace. And reason [as you justly may] that this long extended waiting, and forbearance of the Lord, is meant to be our salvation,' i. e. to promote it by giving us an opportunity for working it out. 'It *aliquid* may be rendered, with Carpz. and others, *can bene conseruire*, i. e. in peace with their consciences, as, as Pott explains, *with each other*. But the context rather requires the common interpretation 'in peace with their great Judge.'

— *αὐτοῖς καὶ ἄλλ.*] Here St. Peter refers to some particular Epistle, or Epistles, but to which, is not agreed, for there is none immediately addressed to any of the provinces mentioned 1 Pet. i. 1. It is therefore most probable that St. Peter refers generally to those Epistles of St. Paul which were written to the Asiatics (heretics, or persons, they were intended for general circulation, and in all of them he hath written of the things mentioned vv. 14, 15; as, for instance, Eph. ii. 2-5. Col. i. 21. 1 Tim. ii. 4. He also speaks of these things in his other Epistles. (Benson & Holden.)

16. *ἐν οἷς ἐστὶ δυσνόητα—ἀσπλείας*] Here some difference of opinion exists as to the sense, which mainly depends upon the reading. For the vulg. *eis*, several Versions and some Fathers have *eis*, 'the Epistles,' which is preferred by Beza, Mill, Benson, and Dr. Maitney. in a

version on this text, who thinks that "it agree far better with the context; though (for names which will readily occur to the minds of Christians) the other might, at an early period, occupy a place." Yet the weight of authority is decidedly in favour of *eis*, which is retained by all the Editors, and preferred by most of the Commentators. So also Prof. Scholes., who remarks, 'a which things are sometimes.' By *αὐτοῖς* we meant subjects; though it is probable the Apostle had also in view the difficulty of St. Paul's manner of writing on these subjects, as well as the subjects themselves.

By the *ἀσπλείας* we meant those who are so well arguement with the subjects discussed, as the style of writing, and unskilled in interpretation in general. By the *δυσνόητα*, those who have no fixed principles of Christian doctrine to guide them. By the *ἐν οἷς* *γραφῆς*, are meant of the Scriptures of the N. T. then extant, as well as those of the Old. Τὸν 15. *ἀσπλείας*. The best Commentators are agreed that this does not mean *perdition*, eternal punishment in the next world, but *periculum*, i. e., as Abp. Newe, *in pluma*, to the adoption of such errors in doctrine as have a fatal effect on their practice: for instance, the non-account of good works, as God's absolute election of particular men to eternal life, and his absolute reprobation of other individuals to eternal destruction. The *αὐτοῖς* however, denotes tendency to, i. e. if not prevented by repentance and the grace of God.

17. *φειδόμενοι*] 'be on your guard.' Τὸ *ἀθέμων* *πλάνη* *ἐκπεσεῖν*, 'hurried away' (as Note on Gal. ii. 12) by the error and deceit of these lawless [scilicet] mentioned supra ii. 1. b *ἐκπεσεῖν*, there is a metaphor taken, as Benson says from a torrent. The *ἀσπλείας* *τοῦ ἰδίου στήθευ* is well opposed to the *δυσνόητα* at 16. *Εὐφροσύνη* denotes constancy in the faith as well as in the purity of doctrine. On *ἀσπλείας* see Gal. v. 4.

18. *ἀξέδοτος*] Here there is an *αἶμα* (*the whence whence*) by which with the sense of *the word* is conveyed a *word* of *salvation*, i. e. *salvation* to you.

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΠΡΩΤΗ.

1. Ἰ. Ὁ ἦν ἀπ' ἀρχῆς, ὁ ἀκηκόαμεν, ὁ εὐράκαμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν, ὁ ἐθεασάμεθα, καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν, περὶ τοῦ Λόγου τῆς ζωῆς· (καὶ ἡ ζωὴ ἐφανερώθη, καὶ εὐράκαμεν, καὶ μαρτυροῦμεν, καὶ ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν

The Epistle has ever been admitted to be from St. John, though the writer's name is neither prefixed nor subjoined; internal evidence abundantly attesting its authenticity. Both the date and the place whence it was indited, are very uncertain. See Horne's *Introd.* It is generally supposed to have been written about the close of the first Century. Of St. John's history we know nothing from the N. T. from the time of his attending the synod at Jerusalem, A. D. 48, to that of his being banished to the Isle of Patmos, Rev. i. 9.

As the composition has none of the characteristics of an *Epistle*, being without inscription, salutation, &c., it has been thought more proper to denominate it a *treasure*, or *didactic composition*. We may, however, steer a middle course, regarding it as a *didactic address* (such as it is in certain parts) to Christians in general. "Whether (says Bp. Horsley) we consider the sublimity of its opening with the fundamental topics of God's perfections, man's depravity, and Christ's propitiation, the penitency with which it propounds the deepest mystery of our holy faith, and the evidence of the proof which it brings to confirm them, whether we consider the sanctity of its precepts, and the energy of arguments with which they are persuaded and enforced, the dignified simplicity of language in which both doctrine and precept are delivered, whether we regard the importance of the matter, the propriety of the style, or the general spirit of ardent piety and warm benevolence, united with a fervent zeal, which breathes throughout the whole composition, we shall find it in every respect worthy of the holy author to whom the constant tradition of the Church ascribes it, the disciple whom Jesus loved."

C. I. 1—3. The Apostle here, as in his Gospel, commences without preface, adopting the same declaratory style, and entering at once upon the great subject of his present discourse, namely, that uncreated and self-existent Excellency (the *ἄλογος τῆς ζωῆς*) which had been from the beginning, as co-equal and co-eternal with the Father, and had at length become incarnate for the salvation of men.

The construction is much cleared by the para-

tation adopted. Some eminent Commentators take the *ὁ* as an anaphora for *monstr.* *ὁ*, thus: *ὁ ὃν ἀπ' ἀρχῆς, ὁ ὃν ἀκηκόαμεν, ὁ ὃν εὐράκαμεν, &c.* But though the anaphora is often used for the *monstr.*, yet it is only under certain circumstances; and the principle cannot be introduced here without great violence to the construction. The subject is plainly the *ἄλογος τῆς ζωῆς*, which expression, however, cannot mean, as some suppose, the *Gospel*, for the Apostle is evidently speaking of a *person*, as the terms used and the context show. *Ἀπ' ἀρχῆς* is by some explained 'from all eternity.' As, however, it is connected, not with *ἄλογος τῆς ζωῆς*, but with *ὁ ὃν*, ('what took place') that interpretation is inadmissible; and the sense must be that expressed by almost all the best Commentators, 'from the beginning of the [preaching of] the Gospel,' as Joh. xv. 27, 1 Joh. ii. 7 & 24. in. 11. 2 Joh. 5. The expressions *ἀκηκόαμεν*, *εὐράκαμεν*, and *ἐψηλάφησαν*, (in which there is a climax,) are a form of denoting information and knowledge of the most complete and exact kind. And in *αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν* we have a highly figurative mode of expressing anything being ascertained to be true by the most minute examination. The same figure occurs in Acts xv. 27. *οἱ ἀπὸ τοῦ φηλαφίσαντες αὐτὸν καὶ εὐρέοντες*. Though, from the *χεῖρες* being here expressed, there may be an allusion to what is related (the same term being employed) in Gen. xxiv. 29. and Joh. xi. 27.; probably to indirectly refute the notion of some heretics, that Jesus had not a substantial body. *ἄλογος τῆς ζωῆς* is usually taken for *ἄλογος τοῦ ζῴοντος*. But it is rather for *ζωοποιούσας*, agreeably to what is said at Joh. i. 4, *ὃν λόγον ζωὴ ἦν, καὶ ὁ ζωὴ ἦν τὸ φῶς τῶν ἀνθρώπων*.

2. The best Commentators are justly agreed that *ὁ ζωὴ* is for *ὁ λόγος τῆς ζωῆς* before. The sense is, 'This life (i. e. author of life, and giving light, the Word) was manifested [among us], and we Apostles have seen it, and do witness and declare unto you [the message of] that Eternal Life or Word, which was with the Father (see Joh. i. 1 & 2.) and was, I say, manifested unto us (in the flesh);' Joh. i. 14, 1 Tim. iii. 16.

τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον, ἣτις ἦν πρὸς τὸν Πατέρα, καὶ ἐφω-
 τώθη ἡμῖν.) Ὁ ὁμοῦς καὶ ἀκρόαμεν, ἀπαγγέλλομεν
 ὑμῖν, ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν ἔχητε μεθ' ἡμῶν καὶ ἡ κο-
 ινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα μετὰ τοῦ Πατρὸς καὶ μετὰ τοῦ υἱοῦ
 αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Καὶ ταῦτα γράφομεν ὑμῖν, ἵνα ἡ
 χαρὰ ὑμῶν ᾖ πεπληρωμένη. Καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγγε-
 λία ἣν ἀκρόαμεν ἀπ' αὐτοῦ, καὶ ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι ὁ
 Θεὸς φῶς ἐστὶ, καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἐστὶν οὐδεμία. Ἐάν
 εἰπωμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ, καὶ ἐν τῇ σάντι
 περιπατοῦμεν, ψευδόμεθα, καὶ οὐ ποιοῦμεν τὴν ἀλήθειαν. Ἐάν
 δὲ ἐν τῇ φωτὶ περιπατοῦμεν, ὡς αὐτὸς ἐστὶν ἐν τῇ φωτὶ,
 κοινωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλλήλων, καὶ τὸ αἷμα Ἰησοῦ Χριστοῦ
 τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ καθαρῖζει ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἁμαρτίας. Ἐάν
 εἰπωμεν ὅτι ἁμαρτίας οὐκ ἔχομεν, εαυτοὺς πλανῶμεν, καὶ ἡ
 ἀλήθεια οὐκ ἐστὶν ἐν ἡμῖν. Ἐάν ὁμολογῶμεν τὰς ἁμαρτίας
 ἡμῶν, πιστὸς ἐστὶ καὶ δίκαιος, ἵνα ἀφῇ ἡμῖν τὰς ἁμαρτίας,
 καὶ καθαρῖσιν ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀδικίας. Ἐάν εἰπωμεν ὅτι οὐχ
 ἡμαρτήκαμεν, ψεύστην ποιοῦμεν αὐτὸν, καὶ ὁ λόγος αὐτοῦ
 οὐκ ἐστὶν ἐν ἡμῖν.

2, 3 *ὁμοῦς καὶ ἀκρόαμεν*,] 'that [I say] which we have seen and heard;' for there is a communion of what was said at v. 1. The next words show the purpose of the announcement, namely, 'that ye also may participate with us [in the benefits of this life or salvation].' The Apostle then adverts to the nature, in order to show the dignity, of that communion, viz. a participation in the privilege and benefits bestowed by God the Father on men, through His Son Jesus Christ. The *δι* may be rendered *now*.

4. καὶ ταῦτα—*γράφω*.] 'And [accordingly] these things we write unto you, that your spiritual joy [and the blessings you enjoy by that communion] may be consummated.' This *ἵνα* means to more fully develop the sense conveyed at v. 3. *Ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν, ἵνα* &c. These benefits, if it shows further on, would alone be obtained by faith, and by living agreeably to the precepts of the Gospel.

6. καὶ αὕτη ἐστὶν &c.] Here and in the verses following the Apostle more fully opens the nature of that message which they (the Apostles) had heard from Jesus Christ, and were to deliver to the world.

For *ἀπαγγέλλω*, *ἀγγέλλω* is edited, from many MSS., Versions, Fathers, and early Editions, by Wets., Griesb., Matth., Knapp, Tittm., and Vaser; and rightly; for *ἀπαγγέλλω* is doubtless a gloss. The sense here seems to include the notions of message and declaration. To show the true nature of the doctrine contained in this *ἀγγέλλω*, the Apostle lays down a fundamental and unquestionable position, representing, by a figure common in the writings of St. John, the purity and perfection of God. The sense may be thus expressed, with Dr. Shuttleworth "God is the great Fountain of light and purity, unclouded by any shadow of darkness or pollution whatever." See more in *Hamm.*

6, 7. The Apostle here means to argue, that as this is the nature of God, the doctrines and precepts which come from him must be of the same kind; true religion may be distinguished from counterfeit by this criterion; and especially his spiritual worshippers, who really have communion with him, may be known by their conformity to him. (Scott.) Καὶ ἐν τῇ σάντι *ῥήματι*, 'and yet live in the habitual communion of impurity and vice.' See Eph. v. 6. Οὐ συνί-
 ρου μετ' αὐτοῦ, 'we do not act agreeably to the doctrine of truth in the Gospel.' The phrase *σάντι ἀλήθ*, is frequent in St. John. V. 1. presents a strong contrast, in the blessed effect of the apostolic conduct. 'If we imitate the perfection of the Deity, by practicing holiness, we have communion μετ' ἀλλήλων, which the Communioners are agreed must, from the outset (see v. 6.) denote holding mutual communion with God, as he also with us, thus meaning that "communion of the Saints" elsewhere spoken of.' The next words point out the immediate effects of that communion. 'And [then] is blood of Jesus Christ his Son cleanseth unto all men,' i.e., as Abp. Newe. explains, with the reverence of pardon to the sincerely penitent. Thus hinting at the former being the indispensable condition of the latter. See n. 2.

8, 10. While the Apostle strenuously insists on the necessity of an habitual holy walk, as the effect and evidence of the knowledge of God in Christ Jesus, and of communion with him, he is guarded with as much care against all religious pride, as against an antinomian perversion of the Gospel. (Scott.) There is opposed to be a reference to the greatness or holiness. "Those (says Romanus.) are not to deny that they have sinned, who deny that they have incurred blame by sin, and as others are in rebellion with their consciences, and against

- 1 II. *ΤΕΚΝΙΑ μοι, ταῦτα γράφω ὑμῖν, ἵνα μὴ ἀμάρ-
 τητε, καὶ εἰς τὴν ἀμαρτίαν, παράλητον ἔχομεν πρὸς τὸν
 2 Πατέρα, Ἰησοῦν Χριστὸν δίκαιον· καὶ αὐτὸς ἱλασμὸς ἔστι
 περὶ τῶν ἀμαρτιῶν ἡμῶν· οὐ περὶ τῶν ἡμετέρων ἐξ ἑαυτοῦ,
 3 ἀλλὰ καὶ περὶ τοῦ αἵματος τοῦ υἱοῦ. Καὶ ἐν τούτῳ γινώσκο-
 μεν, ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτὸν, εἰς τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηροῦμεν.
 4 ὁ λέγων· Ἐγνώκα αὐτόν, καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ μὴ τη-
 ρῶν, ψεύστης ἐστὶ, καὶ ἐν ταῦταις ἡ ἀλήθεια οὐκ ἐστίν. ὁ
 5 δὲ ἀκούων τῆς ἐντολῆς τοῦ λόγου, ἀληθῶς ἐν τούτῳ ἡ ἀγάπη
 τοῦ Θεοῦ τετελειώται. ἐν τούτῳ γινώσκοντες, ὅτι ἐν αὐτῷ

the fault. Those who so speak or think (or so added on y) deceive themselves, and speak what is manifestly false or, truth and edification have been given in their hearts. At v. 11 there is a parenthesis of the apostle, in order to introduce another remark, namely, that those who make (and repeat, since he hath declared that I have witnessed and come short of the glory of God, see I John 1:3-4, and because as Abp. Newe observes he has acted towards us as such by sending the word, at that time it is added a longer parenthesis upon his word. o his revelation in the Gospel has no place in all hearts where it ought to be a source of our shame. 2) either for want of or of obedience, has no effect on our hearts. 3) "contains the happy occasion of those who are convinced of sin, by truly casting themselves on the mercy of God for forgiveness and forgiveness etc. 4) As above, it is said, that it is faithful to the promises, and just it has true, true expressions (that have their history) as to longer than this time, and therefore purify them from all ungodliness."

The same arguments here continued, and to produce that he knew which is the great blessing of the Apostle to be mentioned in this Epistle, he urges the propagation and maintenance of Christ, and the necessity of showing our love to God by Christian love and charity, and by respecting the universal love of the world, (v. 11).

11. No 6. at v. 11. He says, that not to sin, yet points to himself as he declares with the Father, and the Propagation for his sake, and the love of the world, v. 12. He shows that the knowledge of Christ and union with him, must be received by offering and imitating him and to love of the brethren, that that "the love of God is perfect in man, and that there are dearest, kind and reciprocal, who live in love and peace." (v. 11).

1. 11. [v. 11] See Note at John 1:13. It is great purpose in writing in the name of the Father, that they may not find this in the Gospel. If however, any through faith or righteousness, as above, he need not have a righteousness from the Father, one who will find out and with him. On the first verse of 2nd Epistle, see Note at John 1:10. Compare John 1:12-13. 2. 11. [v. 11] See Note at John 1:12. 3. 11. [v. 11] See Note at John 1:13. 4. 11. [v. 11] See Note at John 1:14. 5. 11. [v. 11] See Note at John 1:15. 6. 11. [v. 11] See Note at John 1:16. 7. 11. [v. 11] See Note at John 1:17. 8. 11. [v. 11] See Note at John 1:18. 9. 11. [v. 11] See Note at John 1:19. 10. 11. [v. 11] See Note at John 1:20. 11. 11. [v. 11] See Note at John 1:21. 12. 11. [v. 11] See Note at John 1:22. 13. 11. [v. 11] See Note at John 1:23. 14. 11. [v. 11] See Note at John 1:24. 15. 11. [v. 11] See Note at John 1:25. 16. 11. [v. 11] See Note at John 1:26. 17. 11. [v. 11] See Note at John 1:27. 18. 11. [v. 11] See Note at John 1:28. 19. 11. [v. 11] See Note at John 1:29. 20. 11. [v. 11] See Note at John 1:30. 21. 11. [v. 11] See Note at John 1:31. 22. 11. [v. 11] See Note at John 1:32. 23. 11. [v. 11] See Note at John 1:33. 24. 11. [v. 11] See Note at John 1:34. 25. 11. [v. 11] See Note at John 1:35. 26. 11. [v. 11] See Note at John 1:36. 27. 11. [v. 11] See Note at John 1:37. 28. 11. [v. 11] See Note at John 1:38. 29. 11. [v. 11] See Note at John 1:39. 30. 11. [v. 11] See Note at John 1:40. 31. 11. [v. 11] See Note at John 1:41. 32. 11. [v. 11] See Note at John 1:42. 33. 11. [v. 11] See Note at John 1:43. 34. 11. [v. 11] See Note at John 1:44. 35. 11. [v. 11] See Note at John 1:45. 36. 11. [v. 11] See Note at John 1:46. 37. 11. [v. 11] See Note at John 1:47. 38. 11. [v. 11] See Note at John 1:48. 39. 11. [v. 11] See Note at John 1:49. 40. 11. [v. 11] See Note at John 1:50. 41. 11. [v. 11] See Note at John 1:51. 42. 11. [v. 11] See Note at John 1:52. 43. 11. [v. 11] See Note at John 1:53. 44. 11. [v. 11] See Note at John 1:54. 45. 11. [v. 11] See Note at John 1:55. 46. 11. [v. 11] See Note at John 1:56. 47. 11. [v. 11] See Note at John 1:57. 48. 11. [v. 11] See Note at John 1:58. 49. 11. [v. 11] See Note at John 1:59. 50. 11. [v. 11] See Note at John 1:60. 51. 11. [v. 11] See Note at John 1:61. 52. 11. [v. 11] See Note at John 1:62. 53. 11. [v. 11] See Note at John 1:63. 54. 11. [v. 11] See Note at John 1:64. 55. 11. [v. 11] See Note at John 1:65. 56. 11. [v. 11] See Note at John 1:66. 57. 11. [v. 11] See Note at John 1:67. 58. 11. [v. 11] See Note at John 1:68. 59. 11. [v. 11] See Note at John 1:69. 60. 11. [v. 11] See Note at John 1:70. 61. 11. [v. 11] See Note at John 1:71. 62. 11. [v. 11] See Note at John 1:72. 63. 11. [v. 11] See Note at John 1:73. 64. 11. [v. 11] See Note at John 1:74. 65. 11. [v. 11] See Note at John 1:75. 66. 11. [v. 11] See Note at John 1:76. 67. 11. [v. 11] See Note at John 1:77. 68. 11. [v. 11] See Note at John 1:78. 69. 11. [v. 11] See Note at John 1:79. 70. 11. [v. 11] See Note at John 1:80. 71. 11. [v. 11] See Note at John 1:81. 72. 11. [v. 11] See Note at John 1:82. 73. 11. [v. 11] See Note at John 1:83. 74. 11. [v. 11] See Note at John 1:84. 75. 11. [v. 11] See Note at John 1:85. 76. 11. [v. 11] See Note at John 1:86. 77. 11. [v. 11] See Note at John 1:87. 78. 11. [v. 11] See Note at John 1:88. 79. 11. [v. 11] See Note at John 1:89. 80. 11. [v. 11] See Note at John 1:90. 81. 11. [v. 11] See Note at John 1:91. 82. 11. [v. 11] See Note at John 1:92. 83. 11. [v. 11] See Note at John 1:93. 84. 11. [v. 11] See Note at John 1:94. 85. 11. [v. 11] See Note at John 1:95. 86. 11. [v. 11] See Note at John 1:96. 87. 11. [v. 11] See Note at John 1:97. 88. 11. [v. 11] See Note at John 1:98. 89. 11. [v. 11] See Note at John 1:99. 90. 11. [v. 11] See Note at John 1:100. 91. 11. [v. 11] See Note at John 1:101. 92. 11. [v. 11] See Note at John 1:102. 93. 11. [v. 11] See Note at John 1:103. 94. 11. [v. 11] See Note at John 1:104. 95. 11. [v. 11] See Note at John 1:105. 96. 11. [v. 11] See Note at John 1:106. 97. 11. [v. 11] See Note at John 1:107. 98. 11. [v. 11] See Note at John 1:108. 99. 11. [v. 11] See Note at John 1:109. 100. 11. [v. 11] See Note at John 1:110. 101. 11. [v. 11] See Note at John 1:111. 102. 11. [v. 11] See Note at John 1:112. 103. 11. [v. 11] See Note at John 1:113. 104. 11. [v. 11] See Note at John 1:114. 105. 11. [v. 11] See Note at John 1:115. 106. 11. [v. 11] See Note at John 1:116. 107. 11. [v. 11] See Note at John 1:117. 108. 11. [v. 11] See Note at John 1:118. 109. 11. [v. 11] See Note at John 1:119. 110. 11. [v. 11] See Note at John 1:120. 111. 11. [v. 11] See Note at John 1:121. 112. 11. [v. 11] See Note at John 1:122. 113. 11. [v. 11] See Note at John 1:123. 114. 11. [v. 11] See Note at John 1:124. 115. 11. [v. 11] See Note at John 1:125. 116. 11. [v. 11] See Note at John 1:126. 117. 11. [v. 11] See Note at John 1:127. 118. 11. [v. 11] See Note at John 1:128. 119. 11. [v. 11] See Note at John 1:129. 120. 11. [v. 11] See Note at John 1:130. 121. 11. [v. 11] See Note at John 1:131. 122. 11. [v. 11] See Note at John 1:132. 123. 11. [v. 11] See Note at John 1:133. 124. 11. [v. 11] See Note at John 1:134. 125. 11. [v. 11] See Note at John 1:135. 126. 11. [v. 11] See Note at John 1:136. 127. 11. [v. 11] See Note at John 1:137. 128. 11. [v. 11] See Note at John 1:138. 129. 11. [v. 11] See Note at John 1:139. 130. 11. [v. 11] See Note at John 1:140. 131. 11. [v. 11] See Note at John 1:141. 132. 11. [v. 11] See Note at John 1:142. 133. 11. [v. 11] See Note at John 1:143. 134. 11. [v. 11] See Note at John 1:144. 135. 11. [v. 11] See Note at John 1:145. 136. 11. [v. 11] See Note at John 1:146. 137. 11. [v. 11] See Note at John 1:147. 138. 11. [v. 11] See Note at John 1:148. 139. 11. [v. 11] See Note at John 1:149. 140. 11. [v. 11] See Note at John 1:150. 141. 11. [v. 11] See Note at John 1:151. 142. 11. [v. 11] See Note at John 1:152. 143. 11. [v. 11] See Note at John 1:153. 144. 11. [v. 11] See Note at John 1:154. 145. 11. [v. 11] See Note at John 1:155. 146. 11. [v. 11] See Note at John 1:156. 147. 11. [v. 11] See Note at John 1:157. 148. 11. [v. 11] See Note at John 1:158. 149. 11. [v. 11] See Note at John 1:159. 150. 11. [v. 11] See Note at John 1:160. 151. 11. [v. 11] See Note at John 1:161. 152. 11. [v. 11] See Note at John 1:162. 153. 11. [v. 11] See Note at John 1:163. 154. 11. [v. 11] See Note at John 1:164. 155. 11. [v. 11] See Note at John 1:165. 156. 11. [v. 11] See Note at John 1:166. 157. 11. [v. 11] See Note at John 1:167. 158. 11. [v. 11] See Note at John 1:168. 159. 11. [v. 11] See Note at John 1:169. 160. 11. [v. 11] See Note at John 1:170. 161. 11. [v. 11] See Note at John 1:171. 162. 11. [v. 11] See Note at John 1:172. 163. 11. [v. 11] See Note at John 1:173. 164. 11. [v. 11] See Note at John 1:174. 165. 11. [v. 11] See Note at John 1:175. 166. 11. [v. 11] See Note at John 1:176. 167. 11. [v. 11] See Note at John 1:177. 168. 11. [v. 11] See Note at John 1:178. 169. 11. [v. 11] See Note at John 1:179. 170. 11. [v. 11] See Note at John 1:180. 171. 11. [v. 11] See Note at John 1:181. 172. 11. [v. 11] See Note at John 1:182. 173. 11. [v. 11] See Note at John 1:183. 174. 11. [v. 11] See Note at John 1:184. 175. 11. [v. 11] See Note at John 1:185. 176. 11. [v. 11] See Note at John 1:186. 177. 11. [v. 11] See Note at John 1:187. 178. 11. [v. 11] See Note at John 1:188. 179. 11. [v. 11] See Note at John 1:189. 180. 11. [v. 11] See Note at John 1:190. 181. 11. [v. 11] See Note at John 1:191. 182. 11. [v. 11] See Note at John 1:192. 183. 11. [v. 11] See Note at John 1:193. 184. 11. [v. 11] See Note at John 1:194. 185. 11. [v. 11] See Note at John 1:195. 186. 11. [v. 11] See Note at John 1:196. 187. 11. [v. 11] See Note at John 1:197. 188. 11. [v. 11] See Note at John 1:198. 189. 11. [v. 11] See Note at John 1:199. 190. 11. [v. 11] See Note at John 1:200. 191. 11. [v. 11] See Note at John 1:201. 192. 11. [v. 11] See Note at John 1:202. 193. 11. [v. 11] See Note at John 1:203. 194. 11. [v. 11] See Note at John 1:204. 195. 11. [v. 11] See Note at John 1:205. 196. 11. [v. 11] See Note at John 1:206. 197. 11. [v. 11] See Note at John 1:207. 198. 11. [v. 11] See Note at John 1:208. 199. 11. [v. 11] See Note at John 1:209. 200. 11. [v. 11] See Note at John 1:210. 201. 11. [v. 11] See Note at John 1:211. 202. 11. [v. 11] See Note at John 1:212. 203. 11. [v. 11] See Note at John 1:213. 204. 11. [v. 11] See Note at John 1:214. 205. 11. [v. 11] See Note at John 1:215. 206. 11. [v. 11] See Note at John 1:216. 207. 11. [v. 11] See Note at John 1:217. 208. 11. [v. 11] See Note at John 1:218. 209. 11. [v. 11] See Note at John 1:219. 210. 11. [v. 11] See Note at John 1:220. 211. 11. [v. 11] See Note at John 1:221. 212. 11. [v. 11] See Note at John 1:222. 213. 11. [v. 11] See Note at John 1:223. 214. 11. [v. 11] See Note at John 1:224. 215. 11. [v. 11] See Note at John 1:225. 216. 11. [v. 11] See Note at John 1:226. 217. 11. [v. 11] See Note at John 1:227. 218. 11. [v. 11] See Note at John 1:228. 219. 11. [v. 11] See Note at John 1:229. 220. 11. [v. 11] See Note at John 1:230. 221. 11. [v. 11] See Note at John 1:231. 222. 11. [v. 11] See Note at John 1:232. 223. 11. [v. 11] See Note at John 1:233. 224. 11. [v. 11] See Note at John 1:234. 225. 11. [v. 11] See Note at John 1:235. 226. 11. [v. 11] See Note at John 1:236. 227. 11. [v. 11] See Note at John 1:237. 228. 11. [v. 11] See Note at John 1:238. 229. 11. [v. 11] See Note at John 1:239. 230. 11. [v. 11] See Note at John 1:240. 231. 11. [v. 11] See Note at John 1:241. 232. 11. [v. 11] See Note at John 1:242. 233. 11. [v. 11] See Note at John 1:243. 234. 11. [v. 11] See Note at John 1:244. 235. 11. [v. 11] See Note at John 1:245. 236. 11. [v. 11] See Note at John 1:246. 237. 11. [v. 11] See Note at John 1:247. 238. 11. [v. 11] See Note at John 1:248. 239. 11. [v. 11] See Note at John 1:249. 240. 11. [v. 11] See Note at John 1:250. 241. 11. [v. 11] See Note at John 1:251. 242. 11. [v. 11] See Note at John 1:252. 243. 11. [v. 11] See Note at John 1:253. 244. 11. [v. 11] See Note at John 1:254. 245. 11. [v. 11] See Note at John 1:255. 246. 11. [v. 11] See Note at John 1:256. 247. 11. [v. 11] See Note at John 1:257. 248. 11. [v. 11] See Note at John 1:258. 249. 11. [v. 11] See Note at John 1:259. 250. 11. [v. 11] See Note at John 1:260. 251. 11. [v. 11] See Note at John 1:261. 252. 11. [v. 11] See Note at John 1:262. 253. 11. [v. 11] See Note at John 1:263. 254. 11. [v. 11] See Note at John 1:264. 255. 11. [v. 11] See Note at John 1:265. 256. 11. [v. 11] See Note at John 1:266. 257. 11. [v. 11] See Note at John 1:267. 258. 11. [v. 11] See Note at John 1:268. 259. 11. [v. 11] See Note at John 1:269. 260. 11. [v. 11] See Note at John 1:270. 261. 11. [v. 11] See Note at John 1:271. 262. 11. [v. 11] See Note at John 1:272. 263. 11. [v. 11] See Note at John 1:273. 264. 11. [v. 11] See Note at John 1:274. 265. 11. [v. 11] See Note at John 1:275. 266. 11. [v. 11] See Note at John 1:276. 267. 11. [v. 11] See Note at John 1:277. 268. 11. [v. 11] See Note at John 1:278. 269. 11. [v. 11] See Note at John 1:279. 270. 11. [v. 11] See Note at John 1:280. 271. 11. [v. 11] See Note at John 1:281. 272. 11. [v. 11] See Note at John 1:282. 273. 11. [v. 11] See Note at John 1:283. 274. 11. [v. 11] See Note at John 1:284. 275. 11. [v. 11] See Note at John 1:285. 276. 11. [v. 11] See Note at John 1:286. 277. 11. [v. 11] See Note at John 1:287. 278. 11. [v. 11] See Note at John 1:288. 279. 11. [v. 11] See Note at John 1:289. 280. 11. [v. 11] See Note at John 1:290. 281. 11. [v. 11] See Note at John 1:291. 282. 11. [v. 11] See Note at John 1:292. 283. 11. [v. 11] See Note at John 1:293. 284. 11. [v. 11] See Note at John 1:294. 285. 11. [v. 11] See Note at John 1:295. 286. 11. [v. 11] See Note at John 1:296. 287. 11. [v. 11] See Note at John 1:297. 288. 11. [v. 11] See Note at John 1:298. 289. 11. [v. 11] See Note at John 1:299. 290. 11. [v. 11] See Note at John 1:300. 291. 11. [v. 11] See Note at John 1:301. 292. 11. [v. 11] See Note at John 1:302. 293. 11. [v. 11] See Note at John 1:303. 294. 11. [v. 11] See Note at John 1:304. 295. 11. [v. 11] See Note at John 1:305. 296. 11. [v. 11] See Note at John 1:306. 297. 11. [v. 11] See Note at John 1:307. 298. 11. [v. 11] See Note at John 1:308. 299. 11. [v. 11] See Note at John 1:309. 300. 11. [v. 11] See Note at John 1:310. 301. 11. [v. 11] See Note at John 1:311. 302. 11. [v. 11] See Note at John 1:312. 303. 11. [v. 11] See Note at John 1:313. 304. 11. [v. 11] See Note at John 1:314. 305. 11. [v. 11] See Note at John 1:315. 306. 11. [v. 11] See Note at John 1:316. 307. 11. [v. 11] See Note at John 1:317. 308. 11. [v. 11] See Note at John 1:318. 309. 11. [v. 11] See Note at John 1:319. 310. 11. [v. 11] See Note at John 1:320. 311. 11. [v. 11] See Note at John 1:321. 312. 11. [v. 11] See Note at John 1:322. 313. 11. [v. 11] See Note at John 1:323. 314. 11. [v. 11] See Note at John 1:324. 315. 11. [v. 11] See Note at John 1:325. 316. 11. [v. 11] See Note at John 1:326. 317. 11. [v. 11] See Note at John 1:327. 318. 11. [v. 11] See Note at John 1:328. 319. 11. [v. 11] See Note at John 1:329. 320. 11. [v. 11] See Note at John 1:330. 321. 11. [v. 11] See Note at John 1:331. 322. 11. [v. 11] See Note at John 1:332. 323. 11. [v. 11] See Note at John 1:333. 324. 11. [v. 11] See Note at John 1:334. 325. 11. [v. 11] See Note at John 1:335. 326. 11. [v. 11] See Note at John 1:336. 327. 11. [v. 11] See Note at John 1:337. 328. 11. [v. 11] See Note at John 1:338. 329. 11. [v. 11] See Note at John 1:339. 330. 11. [v. 11] See Note at John 1:340. 331. 11. [v. 11] See Note at John 1:341. 332. 11. [v. 11] See Note at John 1:342. 333. 11. [v. 11] See Note at John 1:343. 334. 11. [v. 11] See Note at John 1:344. 335. 11. [v. 11] See Note at John 1:345. 336. 11. [v. 11] See Note at John 1:346. 337. 11. [v. 11] See Note at John 1:347. 338. 11. [v. 11] See Note at John 1:348. 339. 11. [v. 11] See Note at John 1:349. 340. 11. [v. 11] See Note at John 1:350. 341. 11. [v. 11] See Note at John 1:351. 342. 11. [v. 11] See Note at John 1:352. 343. 11. [v. 11] See Note at John 1:353. 344. 11. [v. 11] See Note at John 1:354. 345. 11. [v. 11] See Note at John 1:355. 346. 11. [v. 11] See Note at John 1:356. 347. 11. [v. 11] See Note at John 1:357. 348. 11. [v. 11] See Note at John 1:358. 349. 11. [v. 11] See Note at John 1:359. 350. 11. [v. 11] See Note at John 1:360. 351. 11. [v. 11] See Note at John 1:361. 352. 11. [v. 11] See Note at John 1:362. 353. 11. [v. 11] See Note at John 1:363. 354. 11. [v. 11] See Note at John 1:364. 355. 11. [v. 11] See Note at John 1:365. 356. 11. [v. 11] See Note at John 1:366. 357. 11. [v. 11] See Note at John 1:367. 358. 11. [v. 11] See Note at John 1:368. 359. 11. [v. 11] See Note at John 1:369. 360. 11. [v. 11] See Note at John 1:370. 361. 11. [v. 11] See Note at John 1:371. 362. 11. [v. 11] See Note at John 1:372. 363. 11. [v. 11] See Note at John 1:373. 364. 11. [v. 11] See Note at John 1:374. 365. 11. [v. 11] See Note at John 1:375. 366. 11. [v. 11] See Note at John 1:376. 367. 11. [v. 11] See Note at John 1:377. 368. 11. [v. 11] See Note at John 1:378. 369. 11. [v. 11] See Note at John 1:379. 370. 11. [v. 11] See Note at John 1:380. 371. 11. [v. 11] See Note at John 1:381. 372. 11. [v. 11] See Note at John 1:382. 373. 11. [v. 11] See Note at John 1:383. 374. 11. [v. 11] See Note at John 1:384. 375. 11. [v. 11] See Note at John 1:385. 376. 11. [v. 11] See Note at John 1:386. 377. 11. [v. 11] See Note at John 1:387. 378. 11. [v. 11] See Note at John 1:388. 379. 11. [v. 11] See Note at John 1:389. 380. 11. [v. 11] See Note at John 1:390. 381. 11. [v. 11] See Note at John 1:391. 382. 11. [v. 11] See Note at John 1:392. 383. 11. [v. 11] See Note at John 1:393. 384. 11. [v. 11] See Note at John 1:394. 385. 11. [v. 11] See Note at John 1:395. 386. 11. [v. 11] See Note at John 1:396. 387. 11. [v. 11] See Note at John 1:397. 388. 11. [v. 11] See Note at John 1:398. 389. 11. [v. 11] See Note at John 1:399. 390. 11. [v. 11] See Note at John 1:400. 391. 11. [v. 11] See Note at John 1:401. 392. 11. [v. 11] See Note at John 1:402. 393. 11. [v. 11] See Note at John 1:403. 394. 11. [v. 11] See Note at John 1:404. 395. 11. [v. 11] See Note at John 1:405. 396. 11. [v. 11] See Note at John 1:406. 397. 11. [v. 11] See Note at John 1:407. 398. 11. [v. 11] See Note at John 1:408. 399. 11. [v. 11] See Note at John 1:409. 400. 11. [v. 11] See Note at John 1:410. 401. 11. [v. 11] See Note at John 1:411. 402. 11. [v. 11] See Note at John 1:412. 403. 11. [v. 11] See Note at John 1:413. 404. 11. [v. 11] See Note at John 1:414. 405. 11. [v. 11] See Note at John 1:415. 406. 11. [v. 11] See Note at John 1:416. 407. 11. [v. 11] See Note at John 1:417. 408. 11. [v. 11] See Note at John 1:418. 409. 11. [v. 11] See Note at John 1:419. 410. 11. [v. 11] See Note at John 1:420. 411. 11. [v. 11] See Note at John 1:421. 412. 11. [v. 11] See Note at John 1:422. 413. 11. [v. 11] See Note at John 1:423. 414. 11. [v. 11] See Note at John 1:424. 415. 11. [v. 11] See Note at John 1:425. 416. 11. [v. 11] See Note at John 1:426. 417. 11. [v. 11] See Note at John 1:427. 418. 11. [v.

1 Joh. 14. ἐσμέν. *ὁ λέγων ἐν αὐτῷ μένειν ὀφείλει, καθὼς ἐμίση 6
 1 Joh. 21. περιπατήσει, καὶ αὐτὸς οὕτως περιπατεῖν. *ἀδελφοί, οὗς 7
 1 Joh. 2. ἐντολὴν καινὴν γράφω ὑμῖν, ἀλλ' ἐντολὴν παλαιάν, ἣν 8
 1 Joh. 1. 2. εἰχετε ἀπ' ἀρχῆς· ἡ ἐντολὴ ἡ παλαιά, ἔστιν ὁ λόγος ὃν 9
 1 Joh. 1. 2. ἀκούσατε ἀπ' ἀρχῆς. *πάλιν ἐντολὴν καινὴν γράφω ὑμῖν, 10
 1 Joh. 1. 2. ὅ ἐστιν ἀληθὲς ἐν αὐτῷ καὶ ἐν ὑμῖν· ὅτι ἡ σκοτία παρ- 11
 1 Joh. 1. 2. ἔγεται, καὶ τὸ φῶς τὸ ἀληθινὸν ᾗδ' φαίνει. *ὁ λέγων ἐν 12
 1 Joh. 1. 2. τῷ φωτι εἶναι, καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισῶν, ἐν τῇ σκοτίᾳ 13
 1 Joh. 1. 2. ἐστὶν ζωὴ ἄρτι. *ὁ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἐν τῷ φωτι 14
 1 Joh. 1. 2. μένει καὶ σκάνδαλον ἐν αὐτῷ οὐκ ἐστίν. *ὁ δὲ μισῶν τὸν 15
 1 Joh. 1. 2. ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐν τῇ σκοτίᾳ ἐστί, καὶ ἐν τῇ σκοτίᾳ περι- 16
 1 Joh. 1. 2. πατεῖ, καὶ οὐκ οἶδε ποῦ ὑπάγει, ὅτι ἡ σκοτία ἐτέφλωσεν 17
 1 Joh. 1. 2. τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ. *Γράφω ὑμῖν, τέκνα, ὅτι ἀφ' ἡμῶν 18

books of the philosophers, and applied to the scholars called *hetaireiai*, who had made a considerable progress in the inner school. The Gnostics were, in their own opinion, scholars of this doctrine. But St. John very properly refused to admit their pretensions, and opposed to them others, who were perfect in a different way, and more justly entitled to the appellation.

In the next words *ἐν νότῳ—deum* there is the same sentiment as before, with the substitution of the synonymous phrase *ἐν αὐτῷ εἶναι*. These and other phrases occurring in St. John's writings, denoting communion with God, are meant to signify communion with God, which can only be attained by the profession and practice of the religion he imposes. To this claim (namely, of abiding in God) as, at v. 6., applied the same test to prove its reality, as at i. 6 & 7, on communion with God, namely, whether the conduct be habitually conformed after the example of God, as consistent disciples imitate their master.

7. *ὁ ἐντολὴν αἰνέει* [On what is meant by the *Expositors* are not agreed. Some raise it to the commandment at v. 6., others, with far greater probability, refer the subject matter of this and the next verse to that of vv. 9-11, namely, that Christians should love each other even as Christ had loved them. Now this was an early injunction of Christ, and had been all along inculcated by the Apostles and true teachers; the contrary to which was a recent innovation of false ones. It was, indeed, as old as the Mosaic law; but, on the other hand, (for that in the case of *πῶλον*) certain considerations entitled it to the appellation of new, both as regarded Christ and themselves (*ὁ ἄνθρωπος ἀληθὲς ἐν πῶλῳ καὶ ἐν ἑαυτῷ*). See more in Benson, Blod, Ep. Hall, and Abp. Barker cited in D'Oyley and Mant. To this, however, Mr. Holden, with some reason, objects, and thinks it probable that the Apostle referred to different commandments, "thus by supposing that Christ's disciples ought 'as to walk, even as he walked,' v. 6. 'I write you new commandment unto you, but an old commandment which ye had from the beginning' [of the preaching of the Gospel]. The old commandment [of which I am speaking] is the word which ye have heard from the be-

ginning [of the Gospel,] Joh. xiii. 15. Amen [another and] a new commandment I write unto you, which is true in him and in you;" i. e. calling it a new commandment I am not what is true, both as regarded him (Christ) and you; "because the [spiritual] darkness is passed, and the true light [of the Gospel] is shined." v. 8. The new commandment is which I refer to teaching Christian love. B that earth, &c. vv. 9-11. See Joh. iii. 2 compared with Rom. xii. Eph. v. 6. 1 Thm v. 6.

9-11. Having called the darkness of Gnosticism darkness, and the Gospel the true light the Apostle continues to blend the same metaphor in delivering his new commandment, or notion of *brotherly love*, contained in these two verses. (Abp. Newc.) He applies the same reasoning to those who, like the Gnostics, pretended to be *ἐν τῷ φωτι* or *dearly enlightened*. And he shows that there can be no true knowledge of God, according to the test supplied v. 2., because they do not keep his commandments, transgressing one main commandment—"love thy neighbour as thyself." By love their fellow-creature, and, it may be, their Christian, they showed that they were yet in darkness and sin. This commandment is further developed in the next two verses, the main being, that it is he alone who loveth his brother that is really and abiding in light; nor can any thing be less likely to occasion his fall into offence or sin; whereas, the who have a brother who habitually and continually is in darkness, not knowing whether he want, (i. e. is aware of the dangers that beset his path,) is was therefore likely to meet with many snare and consequently to stumble often and seriously. Such a man (it is meant) shows that he is involved in the greatest ignorance of his religion, its essence, and duties; and, as he is a professor of Christianity, and as a salvation, he entirely wanders both in opinion and action from the object he seeks, as like the blind Sadducees, vainly seeking land to find the door of salvation.

12-15. On the interpretation of these two Commandments are somewhat perplexed, especially of the second and third. But the

13 ται ἡμῖν αἱ ἀπαρτίαι διὰ τὸ ὄνομα αὐτοῦ. γράψω ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆς. γράψω ὑμῖν, κα-
 14 ὅτι ἐγνώκατε τὸν Πατέρα. Ἐγραψα ὑμῖν, πατέρες, ὅτι ἐγ-
 15 ὡς υἱοὶ αὐτοῦ, καὶ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ ἐν ὑμῖν μένει, καὶ οὐ
 16 κεύθετε τὸν πονηρὸν. μὴ ἀγαπᾶτε τὸν κόσμον, ὅτι ὅσα
 17 ἐν τῷ κόσμῳ· εἰς τὴν ἀγάπην τοῦ κόσμου, οὐκ ὄστις ἡ

teology, as it is by no means rare in the ancient
 writers, is not antecedent in St. John; yet it is
 scarcely ever more tauteology; but serves to en-
 force some precept: which, I apprehend, is the
 case here and at v. 11. The last mode of taking
 the whole passage seems to be, with *Corpo*, and
Manum, to suppose that the *thema*, or main
 proposition of the Apostle's argument is at v. 18.
καὶ ὁμοῦτε ἀδελφοί, the discourse being
 summed up to *σοφία*. This *καὶ* is addressing
 himself to all *ἀδελφοί* by the general term of
 endowment *σοφία*, (as he had done at v. 1. by
ἀγαπητοί;) the use of that word (as Mr. Blin-
 well points out) suggested to the Apostle the
 idea of addressing himself to the three classes of
 Christians denominated by *αἰδικοί*, *young men*,
 and *fathers*, supposed by some Commentators to
 denote three degrees of spiritual progress. But
 there is, I conceive, no more than an allusion to
 the different degrees of spiritual progress, which
 might be presumed to correspond to the ages.
 Thus is *ἡλικία* v. 18. and *καὶ ἀκούσαντες σφύροντες*
καὶ καὶ γὰρ δευτερολογεῖτε ἀλλήλοις διανοήσεις,
καὶ οὐκ ἐν τῷ πνεύματι καὶ ἐν πίστει καὶ
ἐν λόγῳ ἀκούετε ἀλλ' ἐν ὑπονοήσεσιν καὶ ἐν
ἀνθρώποις.

But to advert to the phonology in detail: v. 12, ἀπαρχή—*archo*, there seems to be a yodpe as a significant prepositional, the full sense being, 'I tell or remind you that alone through faith in him, and by virtue of his atonement, are *de* in the same manner went the yodpe at v. 13. be taken. 'Εγὼ οὖν *vos de* *deyo*. Notwithstanding what is urged by Winer, Mark, and others, there can be no doubt that the sense is that signified by the antient and most modern Expositors, and well expressed by Rev. Mehl: thus: 'Ye have known the Person who was from the beginning *et*, who has existed from eternity.' 'He (*sic* he) *de* *de* *vos* *deyo* means Him who is in heaven but it is needless to adduce examples of an usage, which continually presents itself to the notice of all readers of Greek.' That *vos de* *deyo* (sometimes the learned Prelate) must mean *Jesus Christ*, is to be inferred not only from the context, but from the circumstance, that there was no occasion to insert the *sternity* of the Father, who is expressly mentioned (*ὁ Πατήρ*) in this very verse. This text, therefore, is another of those which affirm the eternal pre-existence of Christ, and it harmonizes exactly with the language of the same Writer in the conclusion of the Gospel, "In the beginning was the Word." How I would compare Theophil! *San* p. 116. *οὐκ ἔστιν ἄλλος θεὸς ἢ ὁ *de* *deyo*, which writer, no doubt, had in mind the present passage.*

By the *sanctificatio* are meant persons in the flower of life and at *evening*, their duty is hinted by what they are *supposed* to have done, or to be doing, with allusion to those fiery temptations ("darts tempered in hell") which the Lord One levels especially against persons of that age. The repetitions at v. 14. are very energetic and impressive; but in the repeated address to the *sanctificatio*, something more is said than before, and the full sense seems to be: 'For you [I presume] are strong [in the Lord]; and the word and revelation of God abideth in you, and [I trust that] you have covered your strength, and conquered the Lord One.'

16—17. Now follows the weighty admonition recorded in the preceding verse, and at length introduced in reference to all the three classes of persons just mentioned, which persons is fully illustrated by *bp. John. Barr.* *lat.* p. 310, as follows. "The subject is laid down in a two-fold form 1. Love not the world, 2. Death beeth the things of the world. The former injunction is first taken up, 'If any one love the world' &c. ; the latter is then introduced, 'For all that is in the world &c. ; and then the reasons of both injunctions are mutually condensed, 'For the world passeth away, and the desire thereof' after which the moral of the whole is most powerfully brought home by the strong antithetical assurance, that 'he who doeth the will of God, abideth in life ever.' From the disjunctive form of the commanding words, it is unquestionable that the Apostle intended to draw a marked distinction between 'the world,' and 'the things in the world,' but what is the distinct meaning of each? Probably the world here signifies that nature system of bad passions, and false enjoyments, which fallen man has manufactured for himself and "the things in the world," the wrong dispositions and propensities which engage men in each passion, and plunge them into each enjoyment; he who loves the former, must clearly want an abiding principle of love to God; for that system is antagonistically opposed to the word, and the will, of God, he who loves the latter, loves dispositions proceeding not from God, but from that world opposed to God, which seduce them, and to which they are subservient. These dispositions the Apostle denures by 'the desire of the flesh, the desire of the eye, and the pride of life,' i. e. sensuality, avarice, and ambition. Those, and that system to which they minister, are alike transient; 'they pass away,' but 'he who doeth the will of God,' he who maketh himself a doer of God's word, 'abideth for ever;' eternity is stamped on his enjoyments and pursuits; an eternity which is eternally fulsome to his own character, towards

ἀγάπῃ τοῦ Πατρὸς ἐν αὐτῷ· ὅτι πᾶν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ 16
ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἡ
ἀλαζονεία τοῦ βίου, οὐκ ἐστὶν ἐκ τοῦ Πατρὸς, ἀλλ' ἐκ τοῦ
κόσμου ἐστὶ. καὶ ὁ κόσμος παράγεται, καὶ ἡ ἐπιθυμία 17
αὐτοῦ· ὁ δὲ ποῦν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ, μένει εἰς τὸν αἰῶνα.
"Παῖδια, ἐσχάτη ὥρα ἐστὶ καὶ καθὰ προύστατε ὅτι ὁ ἀν- 18
τίχριστος ἔρχεται, καὶ οὗν ἀντίχριστοι πολλοὶ γυγνούμενοι
ὅθεν γινώσκουσιν ὅτι ἐσχάτη ὥρα ἐστίν. "Ἐξ ἡμῶν ἐξῆλ- 19
θεν, ἀλλ' οὐκ ἦσαν ἐξ ἡμῶν· εἰ γὰρ ἦσαν ἐξ ἡμῶν, με- 20
μνησκεῖσθαι ἂν μεθ' ἡμῶν· ἀλλ' ἵνα φανερωθῶσιν ὅτι οὐκ εἰσὶ
πάντες ἐξ ἡμῶν. "Καὶ ὑμεῖς χρίσμα ἔχετε ἀπὸ τοῦ Ἁγίου, 21

as it is, by the grace of God, and by that grace preserved.

"From the rank vapours of this no-world mould."

The ἐπιθυμία τῶν ὀφθ. may have the sense above laid down; but may we not take it in the most extensive acceptation, to denote an excessive desire for the gay vanities, the carnal "pursuits" of this world, as connected with both amusements and splendours or show! This view is supported by the following passages of *Ezech. xiv. 20*, which seems to have been in the Apostle's mind *λαμβάνει τὴν ἰσχυρίαν τῆς κουχίας αὐτοῦ, τὰ ἐπιθυμήματα τῶν ὀφθαλμῶν*. On this theme-like distinction of worldly desires the Commentators adduce many illustrations from the Classical and Rabbinical writers. Philo treats all the evils of the world from three sources, desire of riches, or glory, or pleasure. And Chrysostom says the sources of evil are these, love of pleasure, love of money, and love of glory.

The construction at *ἐν τῷ κόσμῳ*—*ἐκ τοῦ κόσμου*, though it has perplexed Grot. and others, is sufficiently plain, *was ἐκ τοῦ κόσμου* being (as Bp. Jebb observes) the Nominative case to *οὐκ ἐστίν*, and the intermediate words only an enumeration of the constituent parts of that *τὸ πᾶν*. With *ὁ κόσμος παράγεται* compare *1 Cor. vii. 31. παράγει γὰρ τὸ σῆμα τοῦ κόσμου τούτου*, and *James iv. 14.*

16—20. Here the Apostle continues his denunciations against those deceivers who then appeared in great numbers: and points out to them the many advantages which they had for knowing the truth; and the many obligations which they were under to adhere to and to practice it accordingly. (Benson.) *Ἐσχάτη ὥρα ἐστίν*. This expression has been variously interpreted. The most probable sense is, 'the last period of the Jewish economy, when many false Christs were to appear. With respect to the exact meaning of *ἀντίχριστοι*, on this much diversity of opinion exists. One thing is clear, that the Antichrist was yet to come; while the persons called antichrists had already appeared or were then in existence. The former is, no doubt, the same as the *ἀδελφίσκος* of St. Paul, *2 Thess. ii. 4*, the Man of Sin. (See Note there.) The latter cannot (as some imagine) denote the false Christs predicted by our Lord, *Matt. xiv. 23—25*; for *αὐτοὶ* will not here bear such a sense. Nor do the characters of the persons in question,

as given at *iv. 7.* and *3 Joh. vii.*, correspond. These plainly designate the persons, not as apostates, but opposers of Christ. Though it should seem (as Mr. Scott supposes) that the dissent and avowed opposers of Christianity, whether Jewish or Heathen, cannot be meant in this place. St. John, I conceive, has in view that apostasy from the true faith, by *loving*, which St. Paul forbids (*1 Tim. iv. 1*) would take place in the latter case. An antichrist in this sense may be defined, in the words of Mr. Scott (after Rom.), as being one who opposes Christ, whether he opposes to doctrine of his deity, or his humanity, or whether he set himself against him, in support of his priestly office, by substituting other methods of atoning for sin, and finding acceptance with God, his holy office, by claiming authority to exact laws, in his church, contrary to its laws, or to dispute with his commandments, or his prophetic office, by claiming authority to add to, alter, or take away from the revelation which he has given in his holy word. The very agreeable to the description of antichrist *v. 22. ὁ ἀποκρύνων τὸ ἠμάρταν καὶ τὸν ταν ἄν. 3. 2 Joh. 7.*

19. The sense of this verse is, from its extreme brevity and antithetical point, somewhat obscure, and requires a paraphrase rather than a verse to express its meaning, thus: 'They [arguably] proceeded from us, but they were never with us [Apostles], i.e. not around Christ's heart; for if they had been really of us (i.e. one with us) they would have remained with us and kept our doctrine; but they did not, and the result was, that they were proved not to have been of us,' i.e. not true Christs. *Elev. for Jews*, so often.

20. *ἵνα ὁμοῖς χρίσμα ἔχετε ἀπὸ τοῦ Ἁγίου*. The term *χρίσμα*, occurring here and *iv. 2*, has plainly a metaphorical sense, as *χρῶ* is used of communicating the gifts and graces of the Spirit, with an allusion, it is supposed, to the solemn inauguration of Priests and Kings with oil. Thus it may very well denote the inauguration of the Holy Spirit that accompanies the use of the Christian sacraments; which, indeed, all that many suppose to be here meant. But it seems to further designate the imparting of the Holy Spirit promised by Christ to all his believers, to lead them into all truth, (*Joh. vi. 20. xvi. 13*) and that whether by the communication of the supernatural Gifts, (*see 3 Cor. i. 22.*) or of the Graces of the Spirit for sanctification.

21 καὶ οἰδατε πάντα. οὐκ ἔγραψα ὑμῖν ὅτι οὐκ οἰδατε τὴν
 ἀλήθειαν, ἀλλ' ὅτι οἰδατε αὐτήν, καὶ ὅτι πᾶν ψεῦδος ἐκ τῆς
 22 ἀληθείας οὐκ ἐστίν. Ὅτι ἐστὶν ὁ ψεύστης, εἰ μὴ ὁ ἀκού-
 μενος ὅτι Ἰησοῦς οὐκ ἐστὶν ὁ Χριστός; οὗτός ἐστιν ὁ ἀν-
 23 τίχριστος, ὁ ἀρνούμενος τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱόν. Ὁ πᾶς
 ὁ ἀρνούμενος τὸν Υἱόν, οὐδὲ τὸν Πατέρα ἔχει. ὁ ἀκούων
 24 τὸν Υἱόν καὶ τὸν Πατέρα ἔχει. Ὑμεῖς αὖν ὁ ἀκούσατε ἀπ' ἀρχῆς ἐν
 ὑμῖν μετέτε. εἰς ἐν ὑμῖν μένει ὁ ἀπ' ἀρχῆς ἡκούσας, καὶ
 25 ὑμεῖς ἐν τῇ γῇ καὶ ἐν τῇ Πατρὶ μετεῖτε. καὶ αὕτη ἐστὶν
 ἡ ἐπαγγελία, ἣν αὐτοὶ ἐπαγγελῶντο ἡμῖν, τὴν ζωὴν τῆς

don, and imparted through the preaching of the word, the administration of the Sacrament of the Lord's Supper, and other means of grace. By τὸν Ἀγίον the best Expositors are agreed to mean Christ. The *πᾶς* must (as Grot. observes) be restricted by the subject matter (as at 1 Cor. ix. 22. xv. 27.) to mean 'all things necessary to salvation.' The *ἀλλ' ἐν* may be rendered 'but [as surprising that] ye know it.' Καὶ ἐν πᾶσι αὐτοῖς, 'and [as sensible that] every lie or false doctrine proceeds not from the truth, being inconsistent therewith.' Agreeably to the above view, the connexion is well laid down by Mr. Holden thus: 'The antichristian persons (v. 18.) were manifested not to belong to our society, (v. 19.) and you received among you the communication of spiritual gifts and graces from Christ, the Holy One, (Acts iii. 14.) "and you know all things" relating to your religion, (v. 20.) for which reason "I have not written to you, because ye know not the truth [of the Gospel], but because ye know it, and that no lie [no false doctrine] is of the truth," I have written to you these things.' (v. 21.)

22, 23. *ὁ ψεύστης—ὁ Χριστός* | The Apostle means to say, that this general self-evident proposition was not more certain, than the particular application of it to the delusions of the seducers; whose false doctrines could not proceed from the same source with the truth of God. (Scott.) This is to be understood comparative, q. d. 'Who is an antichrist or apostate, if he be not who denies that Jesus is the Messiah?' It is well pointed out by Mr. Muhl., that ὁ ψεύστης is the same with ὁ ἀντίχριστος following. See Note supra v. 18. It should seem also that both ὁ ψεύστης and ὁ ἀντίχριστος are to be taken in a generic sense, to denote the class of persons each individually such. The *οὐκ* is used (according to the Greek idiom) only to strengthen the assertion. The words, however, have been thought obscure; yet they cease to be so, if the purpose of the writer be considered, which seems to have been to designate the false teachers, or heretical persons, as ψεύστεις and ἀντίχριστοι, and to show why they may be *re-nounced*—*anathema*, namely, 1. as denying the Messiahship of Jesus, by which we are to understand denying his full Messiahship as it is described in the scriptures. For (so we the words of Mr. Scott) "some of these persons denied the Deity of Christ; others explained away his incarnation, and so denied his humanity, and the reality of his sufferings; and some ascribed his kingly authority. Thus, whilst

they retained the name of Christians, they virtually denied his Person, as the Christ, the Son of God, and the Son of man; Emmanuel, God with us: or his office, as the anointed Prophet, Priest, and King of his Church; they denied that God was manifested in the flesh, to ransom the Church with his own blood. Now whether they denied his divine or his human nature, his atonement or his authority, they virtually denied him to be the Christ." Such a person is, then, said by implication, to be an antichrist; and the Apostle adds, that ὁ ἀρνούμενος τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱόν comes under that description; where, it may be observed, the *καὶ* is very significant. This antichristian spirit is pronounced to be the denying the mysterious communion between the Father and the Son, according to the relations in which they are represented to us in the Gospel, separating the Son from the Father, and consequently degrading him from his high dignity. The words following *ὡς ὁ ἀρνούμενος—ἔχει* serve to further develop the sense, and mean that this separation is a virtual denial not only of the Son, but of both Father and Son, more the Father can only be approached through the Son. For "He (says Whitby) that deneth the Son, cannot retain the true knowledge of the Father, because he can be known only through the Son." Joh. i. 18. iv. 22 & 24. viii. 19. 55. xiv. 9. J. xvi. 3. Matt. xi. 27." By the *ἔχει* is meant having a knowledge or spiritual relationship; and the expression is nearly allied to the *συνέμενος* *ἔχει* *μετὰ* *Θεοῦ* and *ἐκείνῳ* *ἐν* *Θεῷ* elsewhere occurring in this Epistle. The words following contain an assertion of the contrary truth. They are, indeed, not found in the common text, but they are contained in most of the MSS., almost all the Versions, and very many Fathers, and have been received into the text by Beng., Griesb., Matth., Knapp, Titm., and Vater. They have, indeed, every evidence of genuineness; for they not only seem to be required by the sense, but are in the style of St. John; and their omission may be better be imputed to *homocriticism* than their addition to a marginal scholium.

24, 25. Here the Apostle first gives an exhortation to steadfastness in adhering to the form of faith which they have been taught at the beginning of their profession of the Gospel, q. d. 'Let, then, that form of faith which ye have heard from the beginning of your evangelization abide in your hearts, and with it keep yourselves from antichristian doctrines and innovations.' *ἡμεῖς*.

αἰώνιον. ταῦτα ἔγραψα ὑμῖν περὶ τῶν πλανώμενων ὑμᾶς. ²⁶ Καὶ ὑμεῖς τὸ χρίσμα ὃ ἐλάβετε ἀπ' αὐτοῦ, ἐν ὑμῖν μένει. ²⁷ καὶ οὐ χρίσιν ἔχετε ἵνα τὴ διδασκῇ ὑμᾶς· ἀλλ' ὡς τὸ αὐτὸ χρίσμα διδάσκει ὑμᾶς περὶ πάντων, καὶ ἀληθὲς ἐστὶ, καὶ οὐκ ἐστὶ ψεῦδος· καὶ καθὼς ἐδίδαξεν ὑμᾶς, μνηστέ ἐν αὐτῷ. ²⁸ Καὶ νῦν, τέκνιά, μένετε ἐν αὐτῷ· ἵνα ὅταν φανερωθῇ, ἔχωμεν παρρησίαν, καὶ μὴ αἰσχυρόμεν ἀπ' αὐτοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ. ²⁹ Ἐὰν εἰδῆτε ὅτι δίκαιοι ἐστέ, γνωσάκετε ὅτι πᾶς ὁ πωῶν τὴν διακρίσιν ἡμῶν ἐξ αὐτοῦ γαγῆνται.

III. ¹ ἸΔΕΤΕ, ποταπὴν ἀγάπην δίδωκεν ἡμῖν ὁ Πατήρ, ἵνα τέκνα Θεοῦ αληθῶμεν! διὰ τοῦτο ὁ κόσμος οὐ γνωσάκει ἡμᾶς, ὅτι οὐκ ἔγνω αὐτόν. ² ἀγαπητοί, οὐν τέκνα Θεοῦ ἐσμέν καὶ οὐκ ἐφανερώθη τί ἐσόμεθα. οἶδαμεν δὲ ὅτι ἐὰν φανερωθῇ, ὅμοιοι αὐτῷ ἐσόμεθα· ὅτι ὁφόμεθα αὐτὸν καθὼς ἐστὶ. Καὶ πᾶς ὁ ἔχων τὴν ἐλπίδα ταύτην ἐπ' αὐτῷ ἀγαπᾷ ἑαυτὸν, καθὼς ἐκεῖνος ἀγαπᾷ ἐστέ. ³ Πᾶς ὁ

as an inducement to hold it fast, the Apostle points out the high advantages of such continuance, namely, by a communion and close fellowship with the Son, and the Father through Him. Then (for their encouragement and confirmation,) he reminds them of the promise given by God to all true believers, namely, to bestow on them eternal life and felicity. Τὴν ζωὴν τῆς αἰῶνος, is an expression with ὁ εὐαγγέλιον.

²⁷ See Notes at vv. 18, 19, 30, 34. Some stumble at the ὃ χρίσμα—ὃ ἐδόδωκεν ὑμῖν, but there is, in fact, no difficulty, and the verse is, doubtless, that assigned by Mr. Scott, that in respect of real believers, "the anointing," which they had received of Christ, abode in them, as an incommunicable principle of life, and light, and spiritual discernment, so that they needed not that any man should teach them, except "as that same anointing taught them," and by "stirring up their pure minds in the way of remembrance," or by confirming them in it, or enabling them to distinguish it, from all counterfeits for by this teaching of God himself they were instructed in all things essential to salvation, and could not be finally deluded.

²⁸ καὶ νῦν—οὐν. The full sense seems to be thus: 'And now, my children, [to my hope and trust let me add my injunction]. Abide [I say] in him, that when he shall appear, we (i. e. not only ye, but myself) may have confidence, and not have cause to be confounded at his presence, when he cometh.' In the change of persons we may observe great delicacy, the rejection and disgrace of the disciple trading to the discredit of the teacher. See 3 Cor. 12. 6. μνηστέ ἐν ἐκείνῳ ὡς ἐν ἀποστολῇ. αὐτοῦ αἰσχυρόμεν ἡμεῖς (ἵνα μὴ λόγῳ μὲν ᾖ).

²⁹ εἰδῆτε ὅτι. The sense is: 'If ye know (as ye must) that He is righteous, ye know (or may know) that every one who, habitually and heartily, practises righteousness hath been received into the relation of a son of God, being born anew of Christ and by the

regeneration of his Spirit.' Compare m. l. i. 2. 9. m. 7. v. 1. iv. 18.

III. 1, 2. The Apostle now breaks out a declaration of the love of God, in making us to children, and giving us present privileges with the hope of an incommunicable felicity, and shows that all who have this hope "plainly sheweth us He is pure." (Scott.) Παντοῦ ἐσμέν, 'how vast a proof of love!' ΚΑΘΩΣ ἐδοκίμασε to actually being, as included in the being called. Thus in several MSS. is added, by gloss or lemma. The διὰ τοῦτο must be referred to ἐν, and the sense is, 'The world, therefore, cannot see us as not so sons of God, nor comprehend the nature and glory of this filiation, because it did not acknowledge Him [as God]'; i. e. αὐτὸν οὐκ ἐδοκίμασε, (in the words of Rom. i. 10.) and that from spiritual blindness.

2. καὶ νῦν ἐδοκίμασε—οὐν. Here we have a solemn repetition of the same assertion, with another truth engrained thereupon, with regard to our dignity and glory in the future world. The words may be paraphrased: '[As to our present state] now [I repeat] we are already sons of God, and [as to our future one] it does not yet appear what we shall be. However, as we do know, that when he shall appear, we shall be like unto him, for we shall see him as he is. Ὅθεν ἐφών, ὅτι ἔσ., 'it doth not yet appear [even to Christians, much less to the pagan world] in what state or condition we shall be placed.' At ἐν φαν. for ἐν φαν. and ἐν φαν. compare v. 6. 'Something (says Scott) is revealed, but not all fully and clearly; but when he shall be manifested, we shall see him as he is.' By φαν. we are to understand those in attributes and qualities, and in condition of salvation. And to wonder, ὅτι, (because) ἐφ' ὅσον ἐκείνῳ ὁμοῖοι ὅντες, not ἐν αἰσχυρόμεν, ὅτι ἐκείνῳ, 1 Cor. xii. 12. ὁπλὴς ἐκείνῳ ἐκείνῳ. See also 1 Cor. ii. 8.

3. καὶ νῦν—οὐν. The Apostle now shows that when we have a true hope of being as

ποιῶν τὴν ἀμαρτίαν, καὶ τὴν ἀνομίαν ποιεῖ· καὶ ἡ ἀμαρτία
 5 ἐστὶν ἡ ἀνομία. *καὶ οἶδατε ὅτι ἐκείνος ἐφανερώθη, ἵνα
 6 τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν ἄρῃ· καὶ ἀμαρτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἐστὶ. *πᾶς
 7 ὁ ἐν αὐτῷ μένων, οὐχ ἀμαρτάνει· πᾶς ὁ ἀμαρτάνων, οὐχ
 8 ἐώρακεν αὐτόν, οὐδὲ ἔγνωκεν αὐτόν. *Τοκία, μηδεὶς πλο-
 9 κῆται ὑμᾶς· ὁ ποιῶν τὴν δικαιοσύνην δικαίος ἐστὶ, καθὼς ἐκεῖ-
 10 νος δικαίος ἐστὶν. *ὁ ποιῶν τὴν ἀμαρτίαν, ἐκ τοῦ Διαβόλου
 ἐστίν· ὅτι ἀπ' ἀρχῆς ὁ Διάβολος ἀμαρτάνει. εἰς τοῦτο ἐφ-
 11ανερώθη ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ἵνα λύσῃ τὰ ἔργα τοῦ Διαβόλου.
 12 *πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ ἀμαρτίαν οὐ ποιεῖ, ὅτι
 13 σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει· καὶ οὐ δύναται ἀμαρτάνειν,
 14 ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ γγενήντην. *ἐν τούτῳ φανερά ἐστι τὰ
 τέκνα τοῦ Θεοῦ καὶ τὰ τέκνα τοῦ Διαβόλου. Πᾶν ὁ μὲ

manwhile strive to imitate his purity, in order to participate in his glory and blessedness.

4, 5. According to what had been before observed, they who did not "follow after holiness," could not possess genuine hope in Christ, and in God through him, according to the Gospel; but the Apostle further remarks, that he who "committed," or "practised," sin, transgressed "also the law," (i. e. the moral law) it being thus taken for granted, that the holy law of God was the rule of conduct to all his true servants, and that none of them, wilfully and habitually, did any thing contrary to it. For sin is "the transgression of the law," or a *locutus* conduct. Whatever in any degree exceeds, comes short of, or deviates from the law, and in thought, word, or deed, is not perfectly coincident with it, is sin, a violation of the law, but an habitual commission of sin tends to the destruction of the law and its authority, and can never be allowed by any disciple of Christ. For they know that "he was manifested" in human nature to take away the sins of his people, by atoning for their guilt, and by renewing them to his own holy image (Scott). V. 4. *sinus* to be an identical proposition, but when considered as an assertion opposed to the *Law*, it is far from being superfluous, *heresim*, evident as it seems to be, they virtually denied it. And so also at v. 7. (Michaelis.)

6. *οὐχ ἀμαρτάνει* i. e. (as all the best Expositors are agreed, and is required by the rest of Scripture) sinneth not habitually, wilfully, and presumptuously. Whoever doth so sin, (it is added) hath no true knowledge of Him, or conception of his doctrine.

7. *μηδεὶς πλοκῆται ὑμᾶς &c.* A solemn warning, like that at 1 Cor. vi. 8—11. Gal. vi. 8—10. Eph. v. 5—7. James i. 22—25. 2 Pet. i. 8, 9., not to let any man deceive them, by plausible promises, into an opinion that they might live in habitual sin, and yet be true (Christians). (Scott) ὁ ποιῶν—*erit*. The sense is, "He alone who is habitually and in the main righteous, is imitator of his Saviour, is truly righteous." See David, and Balaam, of whom the latter cites a sentiment of Aristotle: "Thou shalt a man be righteous, 1. If he do the things which are righteous, and knows what he does. 2. If he does

them freely, or out of choice: 3. If he continues firmly and constantly in that course of action."

8. ὁ ποιῶν—*erit*.] None must here again be understood of habit, and the full sense of this briefly worded sentence may be thus expressed: "He who practices sin (must not say he is a son of God, no) he is (a son) of the Devil (and the son-ship is established by *sinus* comitatus); for the Devil has been habitually and perpetually acting." Ἀπ' ἀρχῆς with the present tense denotes perpetuity of action. At οὐ ποιεῖ—*ἀμαρτάνει* supply *erit*, "and yet." The omission of each consecutive particle is one of the peculiarities of St. John's style. The connective corresponds to that at v. 5.

9. *πᾶς ὁ γεγεννημένος—ἐκ τοῦ Θεοῦ*.] The sentiment is nearly allied to that at v. 8. *πᾶς ὁ ἀπ' αὐτοῦ μένων, οὐχ ἀμαρτάνει*; son-ship and intimate union being reciprocal ideas. In both passages, then, the sense must be the same; and *ἀμαρτάνει* must be explained, *hinc ἀμαρτάνει*, of deliberate and habitual sin. To fully understand this passage, *ἐκ τοῦ Θεοῦ* must be understood as at v. 20. where our Lord; and *ἀμαρτάνει* as *πᾶς ὁ οὐχ ἀμαρτάνων* at v. 6. With respect to the expression *σπέρμα αὐτοῦ*, it may either be explained, with Grot., Beza, Rosen., and most recent Commentators, "the retained word of God, (see 1 Pet. i. 23.) or rather, with Argem. and others, the vital principle of the spiritual seed committed to our hearts, like a seedling to the ground, and consisting not in the word of God only, but in the Divine grace by which that word is made effectual, the enunciation of the Spirit spoken of at Gal. v. 22. Finally, *ὁ ἀμαρτάνων* may mean, as the best Commentators explain, "he cannot bring himself to sin" viz. wilfully and habitually. See O'Connell, Grot., and Wets., and also Milton cited by V. Alpy.

10. Here there is a repetition of the sentiment, that every one who does not practice righteousness is not of God, introduced by the assurance that this is the test of their salvation. On this general position the Apostle takes occasion to engrave a particular one, respecting that branch of our duty to men which consists in love and kindness to our brethren, i. e. not only brethren (Christians), but brethren men.

τῶν δικαιοσύνης, οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Θεοῦ, καὶ ὁ μὴ ἀγαπῶν
 τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ. ὅτι αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγγελία ἣν ἡμεῖς
 εἶπα ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπήμεν ἀλλήλους· ὃς καθὼς καὶ
 ἐκ τοῦ πονηροῦ ἦν, καὶ ἐσφαξε τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ. καὶ
 χάριν τίποτε ἐσφαξεν αὐτόν; ὅτι τὰ ἔργα αὐτοῦ πονηρὰ
 ἦν, τὰ δὲ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ δίκαια. ἢ μὴ θαυμάζετε, ἀδελ-
 φοί μου, εἰ μισεῖ ἡμᾶς ὁ κόσμος. ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι μετε-
 βεβήκαμεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν, ὅτι ἀγαπήσα-
 μεν τοὺς ἀδελφοὺς. ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν μένει ἐν τῷ
 θανάτῳ. πᾶς ὁ μισῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἀνθρωποκτόνος
 ἐστὶ· καὶ οἶδατε ὅτι πᾶς ἀνθρωποκτόνος οὐκ ἔχει ζωὴν
 αἰώνιον ἐν αὐτῷ μένουσαν. Ἐν ταύτῃ ἐγνώκαμεν τὴν ἀγά-
 πην, ὅτι ἐλείπετε ὑπὲρ ἡμῶν τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ὅθι καὶ
 ἡμεῖς ὀφείλομεν ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν τῆς ψυχῆς τιθέναι. ὅτι
 ὁ ἄνθρωπος τὸν βίον τοῦ κόσμου, καὶ θεωρῶν τὸν ἀδελφόν
 αὐτοῦ χρειᾶν ἔχοντα, καὶ ἀλείψῃ τὰ σπλάγχνα αὐτοῦ ἐπὶ
 αὐτοῦ, πῶς ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ μένει ἐν αὐτῷ; Ταῦτά
 μου, μὴ ἀγαπήμεν λόγῳ μὴδὲ γλώσσῃ, ἀλλ' ἔργῳ καὶ ἀλη-

11, 12. The Apostle from hence to the end of the Chapter urges the foregoing exhortation by various arguments; and first he reminds them, that the commandment or injunction (for that is here the sense of ἀγγελία) to love one another was coeval with the religion itself, originating with its author, and made the distinguishing evidence of being his disciples. They therefore (it is implied) who are destitute of this grace, are no true Christians, but can only be ranked with him who, though professing to be a worshipper of God, showed himself to be not of the family of God, but of the Evil One, by envying, hating, and murdering his brother.

The words of καὶ οὕτως αὐτοῦ seem to be a brief mode of expressing the following sense. "And not as I sin, who was a son of the Devil, and murdered his brother [so let us do, by fostering those feelings of hatred which may tend to murder]." Then, by way of caution, the Apostle suggests the cause of this hatred, namely, envy and malice at his brother's superior goodness and favour with God.

13. Compare v. 1.

14. ἡμεῖς οἰδομεν—τοὺς ἀδελφοὺς] This is suggested by the Apostle for their consolation under trials and persecutions. The connexion is well traced by Mr. Scott as follows: "No Christian well acquainted with the heart of man, could wonder at any effects of the contempt and enmity of ungodly people against 'the children of God,' for it was the most unequivocal proof, that they themselves had passed 'from death unto life' &c. By θανάτου is meant a state of condemnation and spiritual death, and by ζωῆς, spiritual life and acceptance with God, a state which, if persevered in, ended in eternal salvation. And love is the test of our being in such a state."

15. In addition to the assurance, that he who

hateth his brother is as it were under the hand of God, the Apostle adds, that such a one ἀνθρωποκτόνος ἐστίν, which is said with reference to Cain just before mentioned, and means, the man has the same disposition and principles as he harboured, and to murder, and may, in the case of Cain, produce actual murder. (On the term ἀνθρωποκτόνος, see Note at Joh. vi. 41.) Now as murder cannot be excluded from civil life, so must those dispositions which are the seed of it, prevent any one from being a son of God.

16, 17 The effects of genuine love toward the brethren required to be ascertained; and this might be understood, by considering "the love of God" to sinners. (Scott.) Ἐν τούτῳ—ὅθεν. The sense is, "By this we [may] know [what] love [is], namely, that he laid down his life for us, and [thus] ought we to lay down our lives for our brethren." By τῆς ἀγάπης must be meant the love as exemplified in Christ. Ἐν—καὶ [thus]. On the phrase τρέφειν ψυχὰς see Note at Joh. x. 11, 16. In the expression ἐπὶ τῶν ἀδελφῶν τὴν ψυχὴν τιθεῖ, it has been well pointed out by Carpe, Rossum, and Jaspas, we are to consider alone the cause operative, and not to interpret it figuratively, but understand it of making very great sacrifices exposing ourselves to imminent peril.

17, 18. See iv. 20. Lu. iii. 11. 3 Cor. vii. 16 compared with Rom. xii. 9. Κλείειν τὰ σπλάγχνα εἰς τοὺς ἀδελφούς is a figurative way of expressing the act of barring the heart against compassion. At πῶς ἡ ἀγάπη &c. the interruption involves a strong negation. So πῶς γὰρ, in which see Hengst. Part. p. 548) is equivalent to οὐδέποτε, for at the πῶς γὰρ is supplied the verb preceding in the Optative with εἰ, "how should it?" Thus also πῶς οὐ; is equivalent to a strong assertion, as in Titus ii. 12.

Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα, ἐκ τοῦ Θεοῦ ὄντι.
 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.
 καὶ πᾶν πνεῦμα ὃ μὴ ὁμολογῇ τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν
 σαρκὶ ἐληλυθότα, ἐκ τοῦ Θεοῦ οὐκ ἔστι· καὶ ταῦτό ἐστι τὸ
 τοῦ ἀντιχρίστου, ὃ ἀκηκόατε ὅτι ἔρχεται, καὶ νῦν ἐν τῇ
 κόσμῳ ἐστὶν ἡδῆ. Ὑμεῖς ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστέ, τεκνία, καὶ
 νουκῆκατε αὐτοὺς· ὅτι μείζων ἐστὶν ὁ ἐν ὑμῖν, ἢ ὁ ἐν τῇ
 κόσμῳ. * Αὐτοὶ ἐκ τοῦ κόσμου εἰσὶ διὰ ταῦτο ἐκ τοῦ κό-
 μου λαλοῦσι, καὶ ὁ κόσμος αὐτῶν ἀκούει. * ἡμεῖς ἐκ τοῦ
 Θεοῦ ἐσμέν· ὃ γνωρίσκει τὸν Θεόν, ἀκούει ἡμᾶς· ὅς οὐκ
 ἔστιν ἐκ τοῦ Θεοῦ, οὐκ ἀκούει ἡμῶν. Ἐκ τούτου γνω-
 σκόμεν τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας καὶ τὸ πνεῦμα τῆς πλῆ-
 ρης. Ἀγαπήτοι, ἀγαπήμεν ἀλλήλους· ὅτι ἡ ἀγάπη ἐκ
 τοῦ Θεοῦ ἐστὶ καὶ πᾶς ὁ ἀγαπῶν ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέν-
 νηται, καὶ γνωρίζει τὸν Θεόν· * ὃ μὴ ἀγαπῶν, οὐκ ἔγνω
 τὸν Θεόν, ὅτι ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστίν. * Ἐν τούτῳ ἔφαθα·
 ῥῶθῃ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐν ἡμῖν, ὅτι τὸν Υἱὸν αὐτοῦ τὸν
 μονογενῆ ἀπέσταλκεν ὁ Θεὸς εἰς τὸν κόσμον, ἵνα ζήσω-
 μεν δι' αὐτοῦ. * ἐν τούτῳ ἐστὶς ἡ ἀγάπη, οὐχ ὅτι ἡμεῖς

no means prove what the Socinian Commentator Schleiermacher infers, that Jesus Christ was a mere man: nay, as Holden observes, it plainly implies the contrary, that he might have come in a different manner, even in the form of God. And the Jewish Doctors as well as people believed the Son of God to be himself God; as has been abundantly proved. See the Lettres de quelques Juifs, addressed to Voltaire, and the Vindictive Bible of a learned Jew of this country, Hurwits.

3. καὶ τοῦτο ἐστὶ τὸ τοῦ ἀντι-] Supply *πνεῦμα, or spirit*, i. e. the mark by which you will know any one to be an antichrist (i. e. an antichristian apostate) or not. That such is the sense, is plain from v. 18. where see Note. And so it must have been taken by Polycarp in his Epistle to the Philippi. §. 13. *πᾶς γὰρ δε μὴ ὁμολογήσῃ Ἰ. Χρ. ἐν σαρκὶ ἐληλυθῆναι ἀντι-χριστὸν ἐστὶ· καὶ δε μὴ ὁμολογήσῃ τὸ μαρ-τύριον τοῦ σταυροῦ, ἐκ τοῦ διαβόλου ἐστὶ.*

4. ἐκ τοῦ Θεοῦ ὄντι] i. e., as Scott explains, *ye are born of God; his children being his image.* So at v. 7. *ἐκ τοῦ Θεοῦ ὄντι* is interchanged with *ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται*. *Kal zena, eiz-τετε, scil. τοὺς ἀντιχριστοὺς, to be supplied from the preceding.* The sense (as Rosenm. explains) is, 'ye have frustrated all their attempts to pervert you from the purity of the Gospel.' The next words show how this triumph is obtained, namely, because superior is He (i. e. Spirit of God) who is in and influences you, to him (the evil Spirit) who is in the world and influences it.

6. ἀντὶς-ἀδελφίς] The sense is, 'They, i. e. the teachers in question, are [not of God, but] of the world,' actuated by a worldly spirit. 'In that spirit they speak, and thereby the world hearkens to them.'

8. ἡμεῖς] i. e. the Apostles and divinely inspired teachers. 'Ὁ γνωρίσκει τὸν Θ., 'he who

knoweth God aright,' namely, by revelation and faith. 'Ἐκ τούτου γιν., 'by this test (i. e. the receiving, or the rejecting this doctrine) we may know how to distinguish the spirit of truth from that of error.' As, then, the receiving to Apostles as divinely commissioned teachers, and embracing their doctrines, was the way to distinguish those who were "of God;" so now is reverently receiving the truths of the Gospel contained in the Holy Scriptures, and promulgated by God's ministers, properly commissioned, is the touch-stone to try men's hearts, whether they "savour of the things that are of God," or, "those that be of men."

7. 8. Here the Apostle resumes his exhortation at v. 23., which restoration Persons ascribes to the false teachers being very defective in the duty. 'Ὅτι ἡ ἀγάπη ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐ.' 'By the very name of the Deity (observes Grot.) every one understands the source of all excellence.'

9. 10. Here we have the same sense as at Joh. iii. 16. and supra iii. 18. By ζῆτε. are desired all the blessings of salvation. At v. 10. then as Grot. observes, a more particular expression of what had been said generally. The Apostle lays a stress on God's loving us *first* (as v. 19.) since men are more disposed to love them by whom they are *first* loved. On the term *ἀγαπᾷ* see Note supra ii. 1, 2. Τὸν μονογενῆ here added to τὸν Υἱὸν αὐτοῦ in order, as Mark's suggests, to heighten our idea of God's love to us in giving a person of such supreme dignity, and so beloved of God, to die for us. It is supposed that by giving Christ the title of God's *only-begotten* Son in this passage, the Apostle intended to overturn the error of Ebion and Cerinthus, who affirmed, that Christ was not God's Son by nature, but that, like other good men, he was honoured with the title on account of his virtues.

ἠγαπήσαμεν τὸν Θεόν, ἀλλ' ὅτι καὶ τὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ἀπέστειλε τὸν Υἱὸν αὐτοῦ ἰλασμὸν περὶ τῶν ἁμαρτιῶν

11 ἡμῶν. Ἀγαπητοί, εἰ οὕτως ὁ Θεὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ

12 ἡμεῖς ὀφείλομεν ἀλλήλους ἀγαπᾶν. Ὁ Θεὸς οὐκ εἰς πᾶν ὥστε

13 τεθείσεται· εἰ μὴ ἀγαπήσωμεν ἀλλήλους, ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν μένει.

14 καὶ ἡ ἀγάπη αὐτοῦ τετελειωμένη ἐστὶν ἐν ἡμῖν. Ἐν τοῦ

15 ἀπιστάσαι τοῦ Υἱοῦ σωτήρα τοῦ κόσμου· ὅς ἂν ὁμολογήσῃ

16 ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ μένει,

17 καὶ αὐτὸς ἐν τῷ Θεῷ. Καὶ ἡμεῖς ἐγνώκαμεν καὶ πεπι-

18 στεύκαμεν τὴν ἀγάπην, ἣν ἔχει ὁ Θεὸς ἐν ἡμῖν. ὁ Θεὸς

19 ἀγάπη ἐστὶ, καὶ ὁ μένων ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἐν τῷ Θεῷ μένει,

20 καὶ ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ.

21 Ἐν τούτῃ τετελειώται ἡ ἀγάπη μετ' ἡμῶν. ἵνα παρ-

22 ῥήτιον ἔχωμεν ἐν τῇ ψυχῇ τῇ κρίσει, ὅτι ἀληθὺς ἐλέησεν

23 ἐστὶ, καὶ ἡμεῖς ἰσχυροί ἐν τῇ κρίσει τούτῃ. φόβος οὐ

24 ἐστὶν ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἀλλ' ἡ τελειὰ ἀγάπη ἐξῶ βιάζεται

25 τὸν φόβον, ὅτι ὁ φόβος κόλασιν ἔχει· ὁ δὲ φοβούμενος

26 οὐ τετελειώται ἐν τῇ ἀγάπῃ. ἡμεῖς ἀγαπήσαμεν αὐτὸν, ὅτι

27 αὐτὸς πρῶτος ἠγάπησεν ἡμᾶς. Ἰὼν τι εἶπεν, ὅτι ἀγαπᾶ-

28 μεν ὁ Θεὸς ἡμᾶς, καὶ ὁ ἀγαπῶν τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

29 αὐτὸν καὶ ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν

30 καὶ ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

31 τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

32 τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

33 τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

34 τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

35 τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

36 τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται τὸν Θεόν, ὁ ἀγαπᾶται

τὸν Θεόν, καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μωσῆ, ψεύστης ἐστὶν ὁ γὰρ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ὃν εἶρακε, τὸν Θεὸν ὃν οὐχ εἶρακε πῶς δύναται ἀγαπᾶν; καὶ ταύτην τὴν ἐντολὴν ἔχομεν ἀπ' αὐτοῦ, ἵνα ὁ ἀγαπῶν τὸν Θεὸν, ἀγαπᾷ καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.

V. 'ΠΑΣ ὁ πιστεύων ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ Χριστός, καὶ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται' καὶ πᾶς ὁ ἀγαπῶν τὸν γεγέννησεν, ἀγαπᾷ καὶ τὸν γεγεννημένον ἐξ αὐτοῦ. ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι ἀγαπῶμεν τὰ τέκνα τοῦ Θεοῦ, ὅταν τὸν Θεὸν ἀγαπῶμεν, καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν. αὕτη γὰρ ἐστὶν ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, ἵνα τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν καὶ αἱ ἐντολαὶ αὐτοῦ βαρεῖαι οὐκ εἰσὶν. ὅτι πᾶν τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ Θεοῦ νικᾷ τὸν κόσμον, καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ νίκη ἡ νικήσασα τὸν κόσμον, ἡ πίστις ἡμῶν. τίς ἐστὶν ὁ νικῶν τὸν κόσμον, εἰ μὴ ὁ πιστεύων ὅτι Ἰησοῦς ἐστὶν ὁ υἱὸς τοῦ Θεοῦ;

"Οὗτός ἐστιν ὁ ἐλθὼν δι' ὕδατος καὶ αἵματος, Ἰησοῦς ὁ

speaks falsely.' The reason is plain; for he really loves God who waits on him. Now in God is the most perfect benevolence towards all men. Who, however, therefore, hateth men, hateth God, and crosses his benevolent designs. (Rosenm.) With respect to circumstances purely natural, we have more powerful motives to the love of our neighbour, as being more fully acquainted with him by ocular experience, than we can possibly be with God. (Whitby.) Thus the Apostle firmly rests on a positive commandment of God, that he who professes, or would be thought to love God, should love his brother also; otherwise by neglecting the latter duty, he cannot fully discharge the former.

V. 1. In this and the following verses the Apostle continues his discourse on the character of those who are born of God, describing them as lovers of Christ, overcoming the world, and courageous maintainers of the Gospel; on the witness to which in heaven and on earth he then enlarges. First he enjoins mutual love of Christian brethren on this ground, that Christians are children of the same God. *Ἦσαν*, reports, as Rosenm. observes, a full and sincere belief, and hope of the promises, accompanied with a fulfilment of the precepts, of God. *Καὶ οὕτως* &c., 'But [thus] every one who truly loveth Him' &c. The sentiment has the air of an adage, q. d. He who loves the parent will naturally love the child.

2. *ἐν τούτῳ γινώσκουμεν—τηρῶμεν*] The Apostle here argues a general *ad speciale*. Since what was said at v. 1. was universally true, so also it holds good of the love of God. (Rosenm.) Here there has been some doubt as to the construction, and, as dependent thereon, the sense. Rosenm. supposes an inversion; *ὅτι*, a transposition, thus *ἐν τούτῳ γινώσκουμεν ὅτι τὸν Θεὸν ἀγαπῶμεν, ὅταν ἀγαπῶμεν τὰ τέκνα αὐτοῦ, καὶ τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ τηρῶμεν*. This, however, is violent and unnecessary, since the words, as they stand, yield a very good sense.

viz.: 'By this may we know that we love the children of God aright, when we love God, and keep his commandments.'

3. *αὕτη γὰρ—τηρῶμεν*] The sense is 'This is the proof and evidence of our love to God, that we keep his commandments.' The old words *καὶ αἱ ἐντολαὶ—αὕτη* seem almost to directly contrast the comparatively light imperatives of the Gospel with those of the Law, which were a heavy burden. In proof of which the Apostle proceeds to show how they are easy, by referring to those points in which the Gospel is especially superior to the Law, namely, the love of God, as opposed to the fear of him, the renewal of the heart by the communication of Divine grace, which the Law did not, and which it does not provide.

4. *ὅτι πᾶν τὸ γεγεννημένον—τὸν κόσμον*] Now, as a proof of this (*γὰρ*) whenever born of God, overcomes [the temptations of] the world.' Then is suggested the grand principle by which the victory is obtained, *καὶ δι' ὧν καὶ αὕτη—πίστις ἡμῶν*, where it is there is a metonymy of the effect for the cause, and *αὕτη* is for *τοῦτο*, as just before.

5. *τίς ἐστὶν—Θεός*] Here (as at ii. 22.) the interrogation is strongly affirmative. As is shown by Bp. Horsley ap. Slade, to believe Jesus is the Son of God is to believe that he is God incarnate. Of course, the belief must be a real one, evincing its truth by its fruits, otherwise it will not conquer. See Scott on vv. 4, 5.

6. I am still (as in *Recens. Syn.*) of opinion (with Wells and Carps.) that by the water and blood St. John intended to advert to the sacraments; by water meaning the "laver of regeneration," and by blood, the Lord's Supper, in which the wine is poured out as a symbol of the blood of the New Covenant. "By the word (*αἵμα* Carps.) we are regenerated, and born sons of God, and by the latter we are saved with God, and obtain a victory over the world" (vv. 4 & 5). Accordingly in this verse, St.

1 Joh. 2. 1. αἰώνιον ἔδωκεν ἡμῖν ὁ Θεός, καὶ αὕτη ἡ ζωὴ ἐν τῇ γῇ αὐτοῦ ἐστίν. ὁ ἔχων τὸν υἱόν, ἔχει τὴν ζωὴν ὁ μὴ ἔχων τὸν υἱόν τοῦ Θεοῦ, τὴν ζωὴν οὐκ ἔχει.

ΤΑΥΤΑ ἔγραψα ὑμῖν τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, ἵνα εἰδῆτε ὅτι ζωὴν ἔχετε αἰώνιον, καὶ ἵνα πιστεύητε εἰς τὸ ὄνομα τοῦ υἱοῦ τοῦ Θεοῦ. Ἐκ αὐτῆς ἐστὶν ἡ παρρησία ἣν ἔχομεν πρὸς αὐτόν, ὅτι ἐὰν τι αἰτώμεθα κατὰ τὸ θέλημα αὐτοῦ, ἀκούει ἡμῶν. καὶ ἐὰν οἶδαμεν ὅτι ἀκούει ἡμῶν, ὃ ἂν αἰτώμεθα, οἶδαμεν ὅτι ἔχομεν τὰ αἰτήματα ὃ ἠτήκαμεν παρ' αὐτοῦ. Ἐάν τις ἴδῃ τὸ ἀδελφόν αὐτοῦ ἁμαρτάνοντα ἁμαρτίαν μὴ πρὸς θάνατον, αἰτήσῃ, καὶ δώσει αὐτῷ ζωὴν, τοῖς ἁμαρτάνουσιν μὴ πρὸς θάνατον. ἔστιν ἁμαρτία πρὸς θάνατον οὐ περὶ αἰῶνος λέγω ἵνα ἰρωτήσῃ. πᾶσα ἀδικία ἁμαρτία ἐστίν, καὶ ἐστὶ ἁμαρτία οὐ πρὸς θάνατον. Οἶδαμεν ὅτι πᾶς ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ, οὐχ ἁμαρτάνει· ἀλλ' ὁ γενηθεὶς ἐκ τῶ

13. τὸντα ἔγραψα—Θεοῦ] To remove what might seem tautology, we must take πρὸς. in the last clause emphatically, i. e. as denoting reality, and heartfelt constancy of profession, as opposed to a cold historical belief. Abp. Newc. observes that vv. 12 & 13 are an incidental enlargement on the close of v. 11.

14, 15. To enforce the foregoing exhortation to constancy in faith, the Apostle points out the high privilege of true believers, in having a confidence of approach unto God in prayer, with assurance of his readiness to answer their prayers, if the requests be made according to his will, i. e. after the prescribed manner, in such a way as may tend to his glory and our own spiritual good, and with the persuasion that, in some cases, the petitions they put up would be granted in the best manner, though it might be not exactly as they expected. Here there is an allusion to the promise made by our Lord to the Apostles, Joh. xiv. 12—14. xvi. 23. The words αὕτη ἐστὶν ἡ παρρησία may be rendered, 'And on this (namely, that we know we may expect future salvation,) rests our sure confidence in God. At ἵνα οἶδαμεν &c. the contested interpretations of the generality of Commentators must be rejected, and the words be taken in their plain and natural sense, thus 'and knowing, as we do, that he heareth us, in whatever petitions we prefer, we may know that we have (i. e. shall have) from him the petitions we thus (i. e. according to his will) desired of him.' At ὃ μὴ ἂν αἰτήσῃ the difficulty, which has perplexed Commentators, may be removed by supposing (with Doddr.) that αὐτῷ τὸ θέλημα is to be supplied from the preceding verse. Or at least the petitions must be supposed αὐτῷ τὸ θέλημα (in the sense that has been just explained); for otherwise, the Apostle's own words teach us, they will not be heard, much less granted. Now the above will hold good, whether the petitions were for ordinary blessings, or extraordinary interpositions.

16, 17. Of this obscure passage the various

interpretations may be seen detailed in the Syn., where I have, with many of the best Interpreters, supposed the whole to have relation to the extraordinary and miraculous circumstances under which believers were placed in the Apostolic age. According to this view, the sense is well expressed by Mr. Holden's following paraphrase and explanation: 'Ye men,' endowed with the extraordinary gift of the Spirit, 'see his brother as a man which is unto death,' i. e. which is not to be passed with such a disease as is to terminate in death, but to be miraculously cured by him, 'he shall ask' of God, who will grant life and health to them that are not unto death,' i. e. who do not commit such sins as are to end in death. 'This is a man unto death,' i. e. which is to be passed with death, and 'I do not say that he (who is endowed with extraordinary gifts) shall perish it,' in this he must be guided by the inward impulse of the Spirit. It is true, indeed, that 'all unrighteousness is sin; and [yet] there are not unto death,' v. 17. i. e. there are some of a less aggravated nature, which do not draw down upon them such diseases as end in death. At αἰῶνος the subject is a sin on which and such like ellipsis, see W. & Gr. § 41. 2. Ἀμαρτάνοντα ἁμαρτίαν is supposed to be as Hebrewism; but I find it in Iren. Hippol. 20. τὸ ἁμαρτάνοντα εἰς ἁμαρτίαν Prof. Scholefield rightly remarks, that 'the reference of αὐτῷ is to the ἀδελφὸς that has and not in him that prays for him, and the ἁμαρτάνοντα &c. is an epexegetical, by which the Apostle both limits and enlarges the promise so as to include those only who are not unto death, but all of that class.'

18. ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ Θεοῦ] See Note on Joh. vi. 47. Οὐχ ἁμαρτάνει. See Note on 1 Tim. i. 5. 'preserveth himself pure (from all unworthy conduct).' The full expression occurs in James i. 27 ἀσπιλος διακρίσεως ὁ ἄνθρωπος, 'the Evil One.' By ἄνθρωπος is meant

Θεοῦ, τηρεῖ εαυτὸν, καὶ ὁ ποιητὴς οὐχ ἄπτεται αὐτοῦ.
 9 οἶδαμεν ὅτι ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐσμέν, καὶ ὁ κόσμος ὅλος ἐν τῇ
 10 ποιηρῇ κεῖται. Ὁ οἶδαμεν δὲ ὅτι ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ ἦκει· καὶ
 δίδωκεν ἡμῖν διάνοιαν, ἵνα γινώσκωμεν τὸν ἀληθινόν· καὶ
 ἐσμέν ἐν τῇ ἀληθινῇ, ἐν τῇ Υἱῷ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστῷ.
 11 οὗτός ἐστιν ὁ ἀληθινὸς Θεὸς καὶ ἡ ζῶν αἰώνιος. Ὑποκρίματα, ¹² ¹³ ¹⁴
 φυλάξατε εαυτοὺς ἀπὸ τῶν εἰδώλων. ἀμήν.

19. οἶδαμεν—*scimus*] The connexion and full sense seems to be as follows: '[And it is no wonder that we who are true Christians, should keep ourselves from sin,] for we assuredly now that we are of God and are his children, and that the world at large hath under the domination of the Evil One. [Hence our, though it may be naturally expected from them, were highly inconsistent in us.]' The best Commentators are in general agreed, that τῇ ποιηρῇ is masculine, not neuter, which is supported by the authority of the Pesh. Syr. They have, moreover, shown that *εἰσεθεῖς ἡ τῶν ἀποστόλων* is to be understood as one's influence.

20. οἶδαμεν δὲ—*scimus*] The sense of this passage (which is more difficult than Commentators allow) is admirably illustrated by Bp. Pearson as follows: 'The confident assurance with which the Apostle maintains his conviction of the truth of the two doctrines concerning the Divinity and the Human Nature of Christ, which pervade the Epistle, and are summarily affirmed in v. 7 & 8, are strikingly expressed in v. 20. 'We know that the Son of God is come;' i.e. We know that Jesus is the Son of God, the Messiah, and that the Son of God is come in the flesh. But whence did the Apostles derive their knowledge that the Son of God is come? Who is meant by 'he that is true,' and who by the 'true God?' When St. Peter confessed Christ to be the Son of God, our Saviour said, 'Flesh and blood have not revealed it unto thee, but my Father, which is in heaven.' (Matt. xvi. 17.) And, on another occasion, 'No man can come to me, except the Father draw him.' (Joh. vi. 44.) I, therefore, interpret the words, 'and hath given us,' of the Father, and supply the term 'God' by the same idiom, as in the 10th verse of this Chapter.

'The true' (τὸν ἀληθινόν) is a title peculiarly applicable to Jesus Christ,—'the true light,' 'the true bread,' 'the true vine,' 'the true witness.' In Rev. iii. 7, he is called (in the original) 'the holy, the true.' In our 20th verse it means, as I conceive, 'the true Messiah.' We are in the true Messiah, by believing and obeying him. 'This is the true God.' Jesus Christ is the subject of the verse, as well as the immediate antecedent to 'that.' The original term (*hontos*) is used here as in the second verse of the first chapter of St. John's Gospel, and has the same relation here to Jesus Christ, as it has there to *the word*, by which Jesus Christ is called God in one passage, and the true God in the other. In the Gospel, the original term is rendered not thus, but the same, which expresses more strongly the connexion between the relative and its antecedent; 'The same (Jesus Christ) is the true God.' I propose, therefore, the following paraphrase of the 20th verse: 'We know that the Son of God, the Messiah, is come; and God hath given us an understanding, that we may know the true Messiah, and we are disciples of—the true Messiah, even of the Son of God, and the Eternal Life,' that Eternal Life which was with the Father.

The learned Prelate supports his application of the τὸν ἀληθ. to Jesus Christ, by the weighty authority of Athanasius, Bp. Pearson, Whitby, Doddridge, and Scott, to which might be added that of the learned Lampe on John, Vol. iii. p. 371.

21. φυλάξατε—*ειδωλων*] i.e. [Such being the case,] keep yourselves from idolatry of every kind, and every approach to it. See Benson. The *ἀμην* may be rendered So be it, importing a wish and prayer that they may do so.

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΔΕΥΤΕΡΑ.

Ὁ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ ἐκλεκτῇ κυρίᾳ καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῆς, οὓς ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ, καὶ οὐκ ἐγὼ ἀλλὰ καὶ πάντες οἱ ἐγνωκότες τὴν ἀλήθειαν, διὰ τὴν ἀλήθειαν τὴν μένουσαν ἐν ἡμῖν, καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται εἰς τὰ αἰῶνα· ἔσται μεθ' ὑμῶν χάρις, εἰλεος, εἰρήνη, παρὰ Θεοῦ Πατρὸς, καὶ παρὰ Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ υἱοῦ τοῦ Πατρὸς, ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἀγάπῃ.

Ἐχάρην λίαν ὅτι εὗρηκα ἐκ τῶν τέκνων σου περιτε-

Of the authenticity of this and the third Epistle of St. John doubts were at first entertained; but, after due examination, they were, at an early period, received as canonical, and accordingly are quoted by writers of the second Century. Indeed their being at first kept out of the Canon arose, probably, not so much from any idea of their being spurious, as from their brevity, and being addressed only to individuals, and comparatively on familiar subjects. That they are both from the same hand "the beloved Apostle," is abundantly clear, both from the manner and style, and the sentiments, of which those of the second Epistle are very similar to the ones found in the first Epistle. Indeed, the design is nearly the same, and the coincidences very frequent. On the place and date of this and the third Epistle nothing certain is known.

1. *ἡ πρεσβ.*] As the word *πρεσβ.* properly denotes *senior*, and as St. Paul was then undoubtedly the senior Apostle, and probably the senior Christian, we may (with the best Commentators) suppose him to have been called *ἡ πρεσβ. κατ' ἔξοχον*, which would soon pass into a kind of *appellative*, as here. And that the Apostle should use this in preference to his own name, is probable, since he was accustomed, from modesty to suppress it.

— *ἐκλεκτῇ Κυρίᾳ*] On the sense of this address considerable difference of opinion exists. From what Bp. Middl. remarks, it should seem that only two interpretations have any semblance of truth. 1. That by which *ἐκλεκτῇ* is taken as an adjective, and rendered, 'to the chosen, excellent, or truly Christian Lady.' Yet this, Bp. Middl. maintains, would require *τῇ Κυρίᾳ τῇ ἐκλ.*, or at least *τῇ ἐκλ.* K. And he adopts the interpretation of those who, as Grot., Wolf, and Wets., take *ἐκλ.* as a *proper name*, 'to the Lady Electa;' which he endeavours to show is unexceptionable in point of phraseology; a

title of honour following the proper name, and not admitting the Article. The learned Palsgrave, however, adduces no examples of *title of honour* in such a position; but only of *names of professions*. Moreover, we must then either understand *τῇ ἐκλεκτῇ* at the end of the Epistle in a different sense, or suppose another *name of the same name*. These words, indeed, Bp. Middl. proposes to amend, as spurious. But for all there is not the least authority; and would it be produced, we must retain the common interpretation, and suppose the Apostle to have omitted the Article; which may very well be accounted for, since where can such an brevity be so allowable as in the *introduction of Epistles*. Thus we address to *Lord* —, or the *Lord*, the addition of the proper name supplying the place of the definite Article. It is true, that there is here no proper name, but the Apostle might omit that, as having addressed the letter on the outside with the name of the Lady in question.

The relative *οὗ* agrees in sense with *τοῖς τέκνοις* and *Κυρίᾳ*. 'Εν ἀληθείᾳ, for *Διὰ τὴν ἀλήθειαν*, 'the truth,' i. e. the Gospel. *ἡ χάρις* supply *ἡμῖν*; which *comes* naturally from the *ἡμῖν* of the verse following.

2. *διὰ τὴν ἀλήθειαν—εἰλεος*] *Κεποι* *καὶ ἀγαπῶμεν* from the context: 'We [say] love you because of the truth (i. e. the true religion which remaineth in us, and will ever remain, i. e. by hypallage, in which we continue) and will ever continue.

3. *εἰλεος*] Future for Opt., by Hebrew. 'Εν ἀληθείᾳ καὶ ἀγ., 'by, or with, knowledge of the truth, and mutual love,' whereby the blessings and graces of God were bestowed and preserved.

4. *ἐχάρην—ἀληθείᾳ*] *Ἐχάρην*, 'I rejoiced greatly, because I found [some] of thy children living in the [profession and practice of, &c.]

τοὺς τὰς ἐν ἐλευθερίᾳ, καθὼς ἐντολὴν ἐλάμβανεν παρὰ τοῦ
5 πατρὸς· καὶ νῦν ἐρωτῶ σε, κυρία, οἷχ' ὡς ἐντολὴν γραφῶν
σοι καινὴν, ἀλλὰ ἣν εἶχονεν ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἀγαπήμεν
6 ἀλλήλους. καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ ἀγάπη, ἵνα περιπατῶμεν κατὰ
ταῖς ἐντολαῖς αὐτοῦ. αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολή, καθὼς ἠκούσατε
7 ἀπ' ἀρχῆς, ἵνα ἐν αὐτῇ περιπατήτε. ὅτι πολλοὶ πλάνοι
εἰσῆλθον ἐν τὸν κόσμον, οἱ μὴ ὁμολογοῦντες Ἰησοῦν Χρ-
στον ἐρχόμενον ἐν σαρκί· οὗτος ἐστὶν ὁ πλάνος καὶ ὁ
8 ἀντίχριστος. βλέπετε ἑαυτοὺς, ἵνα μὴ ἀπολέσωμεν τὴν
9 εὐεργασίαν, ἀλλὰ μωθὸν πλήρη ἀπολάβωμεν. πᾶς ὁ
παραβαινὼν καὶ μὴ μένων ἐν τῇ διδαχῇ τοῦ Χριστοῦ (ὁὖν
οὐκ ἔχει· ὁ μένων ἐν τῇ διδαχῇ τοῦ Χριστοῦ, οὗτος καὶ
10 τὸν Πατέρα καὶ τὸν Υἱὸν ἔχει. Ἐάν τις ἔρχεται πρὸς ἐμὰς,
καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν οὐ φέρει, μὴ λαμβάνετε αὐτὸν εἰς
11 οἶκόν, καὶ χαιρεῖν αὐτῷ μὴ λέγετε· ὁ γὰρ λέγων αὐτῷ
χαίρειν κοινωνεῖ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ τοῖς πονηροῖς.
12 Πολλὰ ἔχον ὑμῖν γραφῆναι, οὐκ ἠβουλήθη διὰ χάριτος
καὶ μελαγχολῶ· ἀλλὰ ἐλθέτω εἰς ἐμὰς, καὶ στόμα
πρὸς στόμα λαλήσω, ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἡ πεπληρωμένη.
13 Ἀσπάζεταί σε τὰ τελευτὰ τῆς ἀδελφῆς σου τῆς ἐλεκτῆς.
ἀμήν.

truth, as we have revealed to us, through
James [him] by God the Father.

1. The first part of the report is a summary of the work done during the year. It is divided into two main sections: the first section deals with the work done in the field, and the second section deals with the work done in the laboratory.

2 For verities sake.] I have come to be con-
cerned with 3. The intermediate seems to be q
in words meaning paralytic, a q d. [I have
that provided your diseases would in the end,
and I cannot but expect you to continue so to
do.] In many such cases are shown 1. the world,
who will not allow that Jesus Christ has come
in the flesh, 2. e in the trial human nature,
3. then come a w. q d that kind of person,
or every such person in the kind of diseases
I mean.

B. discuss it] He philosophy is, in fact, take
ground to generalism "but my own knowledge is
very, *in order that we [your teachers, may

[illegible]

10. *καὶ οὐκ εὖτε ἀμύραται!* *καὶ οὐκ εὖτε* was a formula as a remark, a synonym of *especially* formerly. But as the two thing any and teacher in the house, and as coming with a self-same, could be but the y other degree of *ἀμύραται* so and counterbalance to his *δοκίμοι* so it is fortified by the answer, through so means out of any and the same disposition to be as desired yet.

12. ἐὰν γάρ τοι καὶ μέλει, ἂν μὴ εἴπω
verbal phrase as 110 is strong proof of
ἀλλοιοί.

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ ΤΡΙΤΗ.

18 Joh. 4. **Ὁ ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ** Γαίῳ τῷ ἀγαπητῷ, ὃν ἐγὼ ἀγαπῶ ἐν ἀληθείᾳ. ἀγαπητέ, περὶ πάντων εὐχομαί σε εὐδοῦσθαι καὶ ὑγιαίνειν, καθὼς εὐδοῦταί σου ἡ ψυχὴ. Ἐχάρην γάρ σου, ἐρχομένων ἀδελφῶν καὶ μαρτυρούντων σου τῇ ἀληθείᾳ, καθὼς σὺ ἐν ἀληθείᾳ περιπατεῖς. μεζότεραν τούτων οὐκ ἔχω χαρὰν, ἵνα ἀκούω τὰ ἐμὰ τέκνα ἐν ἀληθείᾳ περιπατοῦντα. Ἀγαπητέ, πιστὸν ποιεῖς ὁ εἰς ἀργάσῃ εἰς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ εἰς τοὺς ξένους, οἱ ἐμαρτύρησάν σου τῇ ἀγάπῃ ἐνώπιον ἐκκλησίας· οὐκ καλῶς ποιήσεις προπέμψας ἄξιον τοῦ Θεοῦ. ὑπὲρ γὰρ τοῦ ὀνόματος ἐξηλθόν μηδὲν λαμβάνοντες ἀπὸ τῶν ἐθνῶν. ἡμεῖς οὖν ὀφείλομεν ἀπολαμβάνειν τῶν τοιούτων, ἵνα συνεργοὶ γινώμεθα τῇ ἀληθείᾳ. Ἐγραψα τῇ ἐκκλησίᾳ· ἀλλ' ὁ φιλοπρωτεύων αὐτῶν Διοτρεφὴς οὐ

Of the Gaius to whom this Epistle is addressed, we know nothing, except from this Epistle. Neither the date nor place of the Epistle is ascertained. The design of it was to commend Gaius for his perseverance in the faith, and his hospitality to some Christiana travellers, who had called upon him.

1. See Note at 2 Joh. 1.

2. *περὶ πάντων*—σου ἡ ψυχὴ] 'above all things I heartily wish and pray that thou mayest be prospered, and enjoy health of body, even as thy soul prospereth.' The *περὶ* may be construed either with *εὐχομαι*, or with *αἰτέω*. But the former is the more natural mode. So *περὶ* is used in Pind. Olymp. vi. 84. *περὶ θνητῶν, ante omnes mortales*. *Εὐδοῦν* properly signifies to be act well forward on one's way; 2. to go in one's way aright, 3. to be prosperous; as here and Rom. i. 10. *εἰπὼς ποτα εὐδοκῆσθαι*.

4. *τούτων*] for *τούτων*. "Ira, for & Ira. *Μεζιον*. A provincial form for *μεζιονα*.

5. *πιστὸν ποιεῖς*] scil. *ἔργον*, 'thou actest in a manner worthy of the Gospel.' So Libani. cited by the Commentators, *ὅτι Ἑλληνικὸν τοῦτο ποιεῖς*. *Καὶ εἰς τοὺς ἕ* 'even unto strangers,' i.e. those Christians who were strangers.

6. *ἐκκλησίας*] i.e. 'the Church at Ephesus.' *Προτ.*, 'by sending them forward and helping them on their journey.' See Note at Acta xv. 3. *Ἀξίον τοῦ Θεοῦ*, in a manner worthy of that

God whose servants they are, and whom Gospel they preach. (Newc.)

7. *ὑπὲρ τοῦ ὀνόμα*.] 'for his sake and a his cause,' i.e. Christ's. This referring, as it used to Θεοῦ immediately preceding, Christ is here as well as elsewhere termed God. *Ἐξῆλθον* 'went forth [from their homes]'. *Μηδὲν λαμβάνειν* 'receiving no pay [nothing more than support from their converts]'.
8. *Ἐγραψα*] The sense is disputed. But seems best to render 'I have written' viz. in Epistle to the Church at large, of which Gaius was a member; namely, to recommend to brethren above mentioned. The full sense, however, seems to be that expressed by Dr. Burton: 'I meant what I have written is addressed to the Church.' "It appears, (as Dr. Burton) from vv. 3, 6, that some persons had given St. John a good account of the state of the church in the place where Gaius lived; these persons were now going again to the same place, and St. John sent this letter by them recommending them to Gaius. He had written address it to the whole church; but Diotrophes did not allow the authority of St. John, and refused to receive the persons recommended by him." *Ὁ φιλοπρωτεύων αὐτῶν*, i.e. the member of the Church. Various conjectures have been hazarded concerning this Diotrophes, all, however, destitute of foundation. *Ὅτις ἀντιέστη ἡμῶν*, i.e. refuses to recognise my authority attend to my admonitions.

- 10 ἐπιδέχεται ἡμᾶς. διὰ τοῦτο εἰς ἔλθω, ὑπομνήσω αὐτοῦ τὰ ἔργα ἃ ποιεῖ, λόγοις πονηροῖς φλυαρῶν ἡμᾶς· καὶ μὴ ἀρκούμενος ἐπὶ τούτοις, οὐ τε αὐτὸς ἐπιδέχεται τοὺς ἀδελφούς, καὶ τοὺς βουλομένους κωλύει, καὶ ἐκ τῆς ἐκκλησίας
 11 ἐκβάλλει. Ἄγαπητέ, μὴ μιμοῦ τὸ κακόν, ἀλλὰ τὸ ἀγαθόν. ὁ ἀγαθοποιῶν ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν· ὁ δὲ κακοποιῶν οὐχ
 12 ἐώρακε τὸν Θεόν. Δημητρίῳ μαρτυρήται ὑπὸ πάντων, καὶ ὑπ' αὐτῆς τῆς ἀληθείας· καὶ ἡμεῖς δὲ μαρτυροῦμεν, καὶ οἴδατε ὅτι ἡ μαρτυρία ἡμῶν ἀληθὴς ἐστι.
 13 Πολλὰ εἶχον γράφειν, ἀλλ' οὐ θέλω διὰ μέλανος καὶ
 14 καλάμου σοι γράψαι· ἐλπίζω δὲ εὐθέως ἰδεῖν σε, καὶ στόμα
 15 πρὸς στόμα λαλήσομεν. Εἰρήνη σοι. ἀσπάζονται σε οἱ φίλοι· ἀσπάζον τοὺς φίλους κατ' ὄνομα.

10. ὑπομνήσω αὐτοῦ τὰ ἔργα] A softened and perhaps provincial mode of expressing 'I shall remember [to reprove and punish him for] his [evil] works.' So 2 Cor. xiii. 2. εἰς ἔλθω οὐ φείσομαι. As to the cavil raised upon the sentiment, it is completely overturned by Whitby. Καὶ ἐκ τῆς ἐκκλ. ἐκβ. As it can hardly be supposed that Diotrephes would excommunicate any one on so frivolous a pretext, it is best, with Neum., Carpz., Romans., Jaspis, and most recent Commentators, to take the sense of ἐκ τῆς ἐκκλ. ἐκβ. to be, 'refuses to receive them as Christians,' for they thus denying them hospitality and compelled them to go elsewhere.

11. μὴ τὸ κακόν, ἀλλὰ τὸ ἀγαθόν] 'not the evil example, but the good' which is then confirmed by a weighty saying, the full sense of which seems to be this 'He who practises what is good, especially in works of benevolence, is [a

son] of God; he who practises any sort of evil, doth not [really] know God or religion, because by his actions he shows he is not sensible of his obligations to virtue.' See the references in Scott.

12. μαρτ. ὑπὸ πάντων] 'has a good testimony borne to him by all.' See Acts xvi. 2. Heb. xi. 2. In ἐκ τῆς τῆς ἀλ. there is an acute dictum, not to be too much pressed on. It means, as Carpz. explains, re ipso; i. e., as Mr. Holden expresses, 'he is in truth and reality what report represents him.' Καὶ οἴδατε ὅτι &c. Compare ix. 35.

15. οἱ φίλοι—κατ' ὄνομα] The sense is well expressed by Mr. Holden, suitably to the mode of interpretation suggested by me in Rec. Syn., as follows: 'Our friends [here] salute thee. Greet our friends [with thee] by name,' i. e. severally and individually.

ΙΟΥΔΑ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΑΘΟΛΙΚΗ.

as Luc. 6.
16.
Job. 17. 11.
Act. 1. 16.
1 Pet. 1. 2.

• Philippi
1. 27.
1 Tim. 1.
12. α & 12.
2 Tim. 4. 7.
• Rom. 8.
21, 22.
Tit. 1. 16.
1 Pet. 2. 2.
2 Pet. 2. 1.
2. 12.

ἸΟΥΔΑΣ Ἰησοῦ Χριστοῦ δούλος, ἀδελφὸς δὲ Ἰακώ-
βου, τοῖς ἐν Θεῷ πατρὶ ἡγιασμένοις καὶ Ἰησοῦ Χριστῷ
τετηρημένοις πλητοῖς· ἔλεος ὑμῖν καὶ εἰρήνη καὶ ἀγάπη πλε-

θυνθεῖη.
Ἀγαπητοί, πᾶσαν σπουδὴν ποιούμενος γράφειν ὑμῖν
περὶ τῆς κοινῆς σωτηρίας, ἀνάγκην ἔσχον γράψαι ὑμῖν πε-
ρακυλῶν ἐπαγωνίζεσθαι τῇ ἀπαξ παραδοθείσῃ τοῖς ἁγίοις
πίστει. Παρεσιεύσαν γὰρ τινες ἄνθρωποι, οἱ πάλαι προ-

The authenticity of this Epistle was at first questioned, but, after due examination, it was, at an early period, received into the Canon of Scripture, and accordingly is quoted by Tertullian, Clem., Alex., Origen, and other early Fathers. The writer styles himself the brother of James, who was the Bishop of Jerusalem. Thus he was one of the cousins of Christ. He is said by the Ecclesiastical Historians to have preached the Gospel in various countries of the East, and, at length, to have sealed his testimony with his blood. The date of the Epistle is variously fixed, and cannot be ascertained; but it was probably late in the first century. It bears a very strong resemblance to the second Chapter of the second Epistle of St. Peter, which may be partly, though not entirely, accounted for from the subject of both being the same. The style of the Epistle is energetic, and highly figurative; the censures are severe and vehement, though just, and the exhortations earnest and affectionate. It was evidently addressed to Christians in general, both Jewish and Gentile. And the chief purpose of it was to guard them against the seductive arts of false teachers, who had crept in and subverted the faith of many. Hence the writer represents in strong colours the impure and pernicious tendency of the doctrines thus disseminated, and exhorts his readers earnestly to contend for the faith once delivered to the Saints.

1. τοῖς ἐν Θεῷ πατρὶ ἡγ. Equivalent to ἡγιασμένοι ἐν Χριστῷ at 1 Cor. 1. 2, 'true Christians.' Τετρη. ἀπτείν, i. e. kept steadfast in the faith to which they had been called by the grace of God. V. 2. contains an Apostolic salutation, like 1 Pet. i. 2.

3. πᾶσαν σπουδὴν—ἀγ. The sense is, 'when I made it my earnest business to write unto you concerning the common salvation, I

thought it needful to insert an exhortation, as you should assiduously strive for the preservation of the faith which was formerly delivered to the saints.' With σπουδὴν ποιούμενος compare 2 Pet. i. 5. σπουδὴν πᾶσαν παρεσιεύμενος. With the next words Veta. compare 1 Mac. ix. 21. ἀσπυκτίον ἀγασσάμενος φρονέοντες ἐν κοινῇ πάντων ἀσφαλείαν. Ἐπαγων. τῇ σωτηρίᾳ, for ἀγων. ἐν τῇ π., 'to earnestly strive for the faith,' here called ἡ κοινὴ σωτηρία because the salvation it held out was common to all nations, and all classes or conditions of men. See Note on Philem. 6. Ἀπαξ, namely, at the beginning of the Gospel. Compare the parallel passage at 2 Pet. ii. 21.

4. παρεσιεύσαν] Οἱ πάλαι προγγ. ἢ προγγ. is supposed to be a *fortasse* term, as the expression αἱ προγγ. ἐν προμ. is that those cited to trial by posting up their names, & those whose names were posted up, as equal αἱ κρίμα, for condemnation and punishment. There may be an allusion to either or both of these. So 2 Pet. ii. 3. αἱ τὸ κρίμα οὐκ ἔσθ. The expression, therefore, does not imply the predestination of the persons, but merely import that they were long since *foretold*, and thereby designated, as persons who should suffer. Τίμι τὸ κρίμα, i. e. such a punishment as the Apostle proceeds to state, vv. 5-7, 11, 15. Τῷ ὅθεν—ἀγ. 'who abuse the gracious dispensation of the Gospel [meant to encourage virtue and exertion, and promote holiness] use a occasion of lasciviousness.' Compare 1 Pet. i. 16. The persons in question (the false teachers so strongly censured by St. Peter and St. John) abused God's promise of mercy to the penitent and represented that mercy as having no limit and as extending even to unrepented and unrepentant sin. Μετὰ. signifies to alter any law from its original purpose, and, as a figure

γυμνασίᾳ εἰς τοῦτο τὸ κρίμα, ἀσεβεῖς, τῆν τοῦ Θεοῦ
 ἡμῶν χάριν μετατιθέμενοι εἰς ἀσελγείαν, καὶ τὸν λόγον δε-
 σπότεν [Θεοῦ] καὶ Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἀρνούμε-
 5 νοι. Ὑπομνήσαι δὲ ὑμᾶς βούλομαι, εἰδότες ὑμᾶς, ὅτι
 τοῦτο, ὅτι ὁ Κύριος λαὸν ἐκ γῆς λίγιστον σώσει, τὸ δε-
 6 τερον τοῦ μὴ πιστεύσαντας ἀπάλαιεν ἄγγελοι τε τοῖς
 μὴ τηρέσαντας τῆς ἐαυτῶν ἀρχῆς, ἀλλὰ ἀπειθήντοιοι τὸ
 ἴδιον οἰκητήριον, εἰς κρίσιν μεγάλην ἡμέραι, δεσμοῖς ἀδίδου
 7 ὑπὸ ζόφου τετήρηκεν ὡς Σόδομα καὶ Γόμορρα, καὶ αἱ
 περὶ αὐτὰς πόλεις, τὸν ὅμοιον ταύταις τρόπον ἐκπορεύου-
 8 σαι, καὶ ἀπελθοῦσαι ἐπίσιν σαρκὸς ἐτίραι, πρᾶνται δαίγμα
 9 τυρὸς αἰωνίου δίκης ὑπέχουσαι. Ὅμοιοι μὲντοι αὐτοὶ,
 ἐντυπιαζόμενοι, σάρκα μὲν μαινέουσι, κυριότητα δὲ ἀθετοῦσι,

2 Num. 14.
 3 Gen. 1.
 4 Gen. 1.
 5 1 Cor. 14. 2.
 6 1 Cor. 14. 2.
 7 1 Cor. 14. 2.
 8 1 Cor. 14. 2.
 9 1 Cor. 14. 2.
 10 1 Cor. 14. 2.
 11 1 Cor. 14. 2.
 12 1 Cor. 14. 2.
 13 1 Cor. 14. 2.
 14 1 Cor. 14. 2.
 15 1 Cor. 14. 2.
 16 1 Cor. 14. 2.
 17 1 Cor. 14. 2.
 18 1 Cor. 14. 2.
 19 1 Cor. 14. 2.
 20 1 Cor. 14. 2.
 21 1 Cor. 14. 2.
 22 1 Cor. 14. 2.
 23 1 Cor. 14. 2.
 24 1 Cor. 14. 2.
 25 1 Cor. 14. 2.
 26 1 Cor. 14. 2.
 27 1 Cor. 14. 2.
 28 1 Cor. 14. 2.
 29 1 Cor. 14. 2.
 30 1 Cor. 14. 2.
 31 1 Cor. 14. 2.
 32 1 Cor. 14. 2.
 33 1 Cor. 14. 2.
 34 1 Cor. 14. 2.
 35 1 Cor. 14. 2.
 36 1 Cor. 14. 2.
 37 1 Cor. 14. 2.
 38 1 Cor. 14. 2.
 39 1 Cor. 14. 2.
 40 1 Cor. 14. 2.
 41 1 Cor. 14. 2.
 42 1 Cor. 14. 2.
 43 1 Cor. 14. 2.
 44 1 Cor. 14. 2.
 45 1 Cor. 14. 2.
 46 1 Cor. 14. 2.
 47 1 Cor. 14. 2.
 48 1 Cor. 14. 2.
 49 1 Cor. 14. 2.
 50 1 Cor. 14. 2.
 51 1 Cor. 14. 2.
 52 1 Cor. 14. 2.
 53 1 Cor. 14. 2.
 54 1 Cor. 14. 2.
 55 1 Cor. 14. 2.
 56 1 Cor. 14. 2.
 57 1 Cor. 14. 2.
 58 1 Cor. 14. 2.
 59 1 Cor. 14. 2.
 60 1 Cor. 14. 2.
 61 1 Cor. 14. 2.
 62 1 Cor. 14. 2.
 63 1 Cor. 14. 2.
 64 1 Cor. 14. 2.
 65 1 Cor. 14. 2.
 66 1 Cor. 14. 2.
 67 1 Cor. 14. 2.
 68 1 Cor. 14. 2.
 69 1 Cor. 14. 2.
 70 1 Cor. 14. 2.
 71 1 Cor. 14. 2.
 72 1 Cor. 14. 2.
 73 1 Cor. 14. 2.
 74 1 Cor. 14. 2.
 75 1 Cor. 14. 2.
 76 1 Cor. 14. 2.
 77 1 Cor. 14. 2.
 78 1 Cor. 14. 2.
 79 1 Cor. 14. 2.
 80 1 Cor. 14. 2.
 81 1 Cor. 14. 2.
 82 1 Cor. 14. 2.
 83 1 Cor. 14. 2.
 84 1 Cor. 14. 2.
 85 1 Cor. 14. 2.
 86 1 Cor. 14. 2.
 87 1 Cor. 14. 2.
 88 1 Cor. 14. 2.
 89 1 Cor. 14. 2.
 90 1 Cor. 14. 2.
 91 1 Cor. 14. 2.
 92 1 Cor. 14. 2.
 93 1 Cor. 14. 2.
 94 1 Cor. 14. 2.
 95 1 Cor. 14. 2.
 96 1 Cor. 14. 2.
 97 1 Cor. 14. 2.
 98 1 Cor. 14. 2.
 99 1 Cor. 14. 2.
 100 1 Cor. 14. 2.

νοι. to know. The μένος—Χριστός. If the
 Θεός here be genuine, the δεσπότες Θεός and
 Χριστός (according to the Canon of Mr. Sharp
 and Dr. Midd.) must be understood of one
 person, (as is done by the Syriac and Coptic
 Translators) i. e. 'deifying our only Lord God,
 Jesus (Christ) Compare 2 Pet. ii. 1—3. and
 Note.

5. ὑπομνήσαι δὲ ὑμᾶς—βούλομαι. It is not quite
 agreed what δεῖξαι is to be construed with, and
 what the sense is. Some join it with υπομνήσαι,
 construing them. υπομνήσαι δὲ ὑμᾶς βούλομαι
 δεῖξαι τοῦτο, καίτοι οὐκ εἶδότες ἔσται. Thus it
 may be rendered, 'I wish once more to remind
 you of this, though ye know it.' Others join it
 with εἶδότες, in the sense, 'though you already
 know it,' which is certainly the more natural
 construction, but as that explanation of δεῖξαι
 is not fully proved, I prefer the former view, and
 have pointed with Dr. Burton, who well para-
 phrase thus 'I wish to remind you, though you
 already know it, yet I wish once more to remind
 you of this.' As to the sense formerly, or cur-
 rently, ascribed by some to δεῖξαι, they cannot
 here be admitted. Τὸ δεῖναι, 'afterwards,'
 Τότε μὲν οὖν, for δεῖναι—δεῖναι, or rather
 δεῖναι—δεῖναι (compare Hebr. iv. 3.), unbelief
 producing disobedience. Ἀπάλαιεν. So, the
 Apostle hints, God will deal with false Christian
 professors.

6. τοῦ μὲν τοῦ τοῦ. τῆν δ. δ. Some doubt exists
 as to the sense of τοῦ μὲν τοῦ τοῦ, which the
 earlier commentators in general explain 'their
 first state,' the later ones, 'their original dignity,'
 q. d. did not preserve their prerogatives as sons
 of God, and the original excellences with which
 they were created, the truth and holiness created
 with them. The view of the sense is supported
 by the authority of Cyril, and is certainly more
 agreeable to the usage (especially) and the context.
 On this whole passage, see Notes at 2 Pet. ii.
 4—10. (Μεμνημένοι is by some supposed to
 mean 'their proper habitation (i. e. heaven),' a
 metaphor. Laurmann (a late learned Editor of
 the Greek) thinks, derived from μέμνηται εὐνοῖαν.
 The word, however, is best explained by Benson,
 Fehleis, and others, 'their own proper situa-
 tion, [aspiring to a higher].' See ἀριστερ. ii. d.,
 by hyppallage for εἰς ἡμέραν κρίσεως, 2 Pet. ii. 9.

δεσπότες—τοῦτο. On the phonology, see
 Notes at 2 Pet. Harkins (a recent Editor of
 the Epistle) adopts the opinion that this was
 taken from an Apocryphal book. But there is
 no necessity for supposing that. To use the
 words of Laurmann, "historiam arbitror verā
 potius, nihil omnino incognitum. (vide istam
 traditionem, hanc facile docuerunt, ut historiam
 praece antiquitatem iustitiam.)"

7. αἱ πόλεις. α. α. i. e. the contemporary cities
 of Sodom, Gomorrah, and Zeor. The τούτων
 refers to the inhabitants of those cities, by the
 figure ὡς τὸ σημαίνει. The words ἀπάλαιεν,
 δ. α. α. are exegetical of the ὅτι; and the
 ὅτι is very significant, as denoting all sorts
 of unbelief. See 2 Pet. ii. 4 and Note.
 Δαίγμα, for αὐτοὺς παραδείγμα. See 2 Macc. cited
 by Harkins, αὐτοὺς παραδείγμα ὑπὲρ καὶ θεοῦ κατ-
 ὀφείλει, παραδείγμα τοῦ ἐκτελέσαντος κα-
 τὰ νόμον. Δαίμα σέχει, perire dare, to
 suffer punishment. The sense of αἰώνιος is in-
 judiciously lowered by the recent Commentators.
 The full sense intended by the Apostle seems to
 be this: 'They are publicly set forth for an
 everlasting example (in their fiery destruction)
 of the punishment God sometimes inflicts for
 sin in this world, and which is but a faint type of
 that which he hath reserved for the next.'

8. ὁμοιοι—βούλομαι. Reader 'In like man-
 ner, notwithstanding [such awful examples of
 punishment are held out] these dreamers desire
 the flesh [with its lusts], not at all thought govern-
 ment, and evade dignity. See 2 Pet. ii. 10, 11.
 No difficulty here presents itself, except in
 ἀπομνησμένοι, which the older Commentators
 supposed to allude to the obscene dreams of the
 persons in question. This, however, is harsh and
 forced. The best Expositors, from Beza and
 Grot down to Laurmann, are justly agreed that
 the term must be taken in a figurative sense, de-
 noting the following idle and delusive notions,
 promoting themselves security and acceptance
 in courts which the Gospel disallows. Less
 perplexity would have presented itself to the
 commentators, had the Editors pointed the word
 off, as is now done. Thus, indeed, is agree-
 able to propriety, the word standing for αὐ-
 τὸν παραδείγμα. See the Greek text. αὐτοὺς κατὰ νόμον
 παραδείγμα.

10. δόξαι δὲ βλασφημοῦσιν. ὁ δὲ Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος, ἐν τῇ
 11. τῇ Διαβολῇ διακρινόμενος διελόγητο περὶ τοῦ Μωσέως σὺ-
 12. ματοι, οὗς ἐτάλατο κρίσει ἐντογενῶν βλασφημίας, ἀλλ'
 13. αἶψαν Ἐπιτιμῆσαι σοι Κύριε! αὐτοὶ δὲ ὅσα μὲν αἰ-
 14. οῖδασι βλασφημοῦσιν σου δὲ φυσικῶν, οἷ τι ἀλογα ζῶ-
 15. ὤντωνται, ἐν τούτοις φθείρονται. Οὐαὶ αὐτοῖς! ἐν τῇ
 16. ὁδῷ τοῦ Καὶν ἐπαρεθήσαν, καὶ τῇ πλάνῃ τοῦ Βαλσὰρ
 17. μισθὸν ἐξεχύθησαν, καὶ τῇ ἀντιλογίᾳ τοῦ Κορὲ ἀπειλόσθη.
 18. Οὗτοί εἰσιν ἐν ταῖς ἀγέταις ἡμῶν σπυλαῖδες, σπυλαῖ-
 19. χόμητες ἀφάβατοι, ἐαυτοὺς ποιμαίνοντες σφέλαι ἄνθρω-
 20. πῶν αἰμάτων παραφερόμενοι διέτρε φθινοπωρινῶν, ἄκαρτοι,
 21. δὲ ἀποθανόντες, αἰριζομένοι κύματα ἄγρια θαλάσσης, ἐν τῇ

B. & M. Michail &c.] The connection may (with Mr. Bladé) be thus traced: "The Com-
 munitarianists the fallen angels in their rebellious
 apostasy and conduct, the arch-angel will afford
 them a better example, who, even under the
 prompt provocation, refused to prosecute a
 sacred instance of condemnation against a fallen
 spirit." "If (says Dodd) the angel did not
 act even against the devil, how much less ought
 we against men in authority, even supposing
 them to be some things to behave unwise." "Is do it
 therefore when they behave well, must be an
 offence yet more aggravated."

This again is supposed by most recent Com-
 munitarianists to have been derived from an Apoc-
 rypsal book (now lost) called the *doctrines*
Mosai; and to have been merely introduced
 by St. Jude as an instructive fable, serving to
 illustrate the doctrine in question, that we ought
 not to speak evil of dignities. On the other
 hand, Mr. Bladé justly thinks it difficult to be-
 lieve that an inspired Apostle would enforce his
 doctrine by a mere fable; and indeed it is evi-
 dently mentioned, not as a fable, but as a fact.
 Lowman, too, (who has diligently discussed
 the matter in his Dissertation 'de fide doctrinae
 Jude') says "Judas historicum narrat, non
 mythum. At ignoramus quam narrat historicum,
 et quo fonte petimus: et, quod res difficultatem
 augeri, non enim historicum narrat, at ex his-
 toria quippe tam temporis bene cogniti fragmen-
 tum tantum delibavit." At the same time,
 though it be admitted to be a fact, yet the Apostle
 may be supposed to refer to some traditional
 account of it, as contained in an Apocryphal
 book well known to his readers.

10. This verse contains the same sentiment as
 2 Pet. ii. 12, where see Note. In *φυσικῶν*
δυνάμεσιν we have a plainer expression than
 that used at 2 Pet. The sense is, 'which they
 know by natural instinct,' or the impulses of
 appetite and passion.

11-13. See 2 Pet. i. 15-17 and Note. Τῇ
 πλάνῃ—*πλάνη* The sense is 'They capriciously
 rush upon the sin committed by Balaam for the
 love of gain &c. so he excited the people to
 whoredom with the Moabitess, as they through
 love of lucre, encourage Christians in carnal
 lusts. Ἀντιλογία here denotes rebellion, or
 insurrection, a signification of which Latin
 addresses an example from the Protevangel. Jacobi

v. 8. *Blas de taie agétau*—*πλάνη*. The
 sense, 'These wretches are sports and a dispo-
 nent your love-love, when they feast with you in
 excess which shows no reverence to God as
 regard to man.' *Αντιλογία* is by many recent
 Commentators taken of rocks on the sides of
 the sea. See Wets. and Laurin. The sense
 however, would involve such unscriptural
 figures, that it may be better to retain the com-
 mon interpretation 'sports,' the words of St.
 Peter; which is adopted by Rom. lat.
 Beza, Hemsterh., Schmidt., and Wets. *Αντιλογία*
Ιουδα, and *πλάνη* are *Homocentron* terms.
 The *ἀφάβατοι* seems to mean that they have
 no concern about any but themselves. Compare
 hundred passages in Ezek. xxviii. 9. The sense
 is *omphalos*—*Homocentron*—*omphalos*. "They
 are like clouds (says Rossetti) are a fit emblem of
 the false teachers, who promised much of
 evangelical truth and purity, but performed little
 worthy of the title, q. d. 'As clouds covered all
 in the air, but devoid of water, do not send
 the earth, as these teachers hurry about
 promising much, but performing little, and do
 no benefit.' This proverb is in Scholastic
 things. "Ductus enim operis est ut nubes
 est pluvia." For *παραφερόμενοι*, many MSS.
 Verones, and early Editions have *παρα-*
 which has been adopted by almost all the
 later from Wets. to Vator. But the sense
 reading may, after all, be the right one, to
 Hebr. xiii. 9. *Δόξα φθιν.* This is common
 understood of trees as they are at the end of
 Autumn, without leaves or fruit. Yet the
 false teachers may be said to have had fruit
 if they had not fruit. It is better, then,
 to suppose trust as they are towards the end of
 Autumn, with leaves, but without fruit, i. e. pro-
 mising, but not performing; as in the case of
 the fig tree, Mark x. 13. The expression *αἰ-
 ρίζοντες* is a very unusual one; but it occurs in
 Wets. xiv. 1. The Commentators seem to
 derive it scarcely ever applied to human
 objects. Yet I have noted the following ex-
 amples in Horodot. vii. 12. *αἰ-
 ρίζοντες* δὲ ἐν τῇ θυσίᾳ, *αἰ-ρίζοντες* δὲ ἐν
 τῇ θυσίᾳ *αἰ-ρίζοντες* δὲ ἐν τῇ θυσίᾳ. *Εὐφρο-
 νιστος* is usually understood *depression*, from
 and (so it is) *αἰ-ρίζοντες*, which occurs
 in *Αἰ-ρίζοντες*. *Αἰ-ρίζοντες* δὲ ἐν τῇ θυσίᾳ
 (so it is) *αἰ-ρίζοντες* δὲ ἐν τῇ θυσίᾳ.

τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ζωὴν αἰώνιον. καὶ οὗς μὲν ἐλθεῖτε διακρινόμενοι· οὗς δὲ ἐν φόβῳ σώζετε, ἐκ τοῦ πυρὸς ἀρπάζοντες, μισοῦντες καὶ τὸν ἀπὸ τῆς σαρκὸς ἐσπιλαμένον χιτῶνα.

Ἡ δὲ δύναμις φυλάξαι αὐτοὺς ἀπταιστοὺς, καὶ στήσαι κατενώπιον τῆς δόξης αὐτοῦ ἀμώμους ἐν ἀγαλλίᾳ.

Ἡ μόνη σοφία Θεοῦ σωτῆρι ἡμῶν, δόξα καὶ μεγαλωσύνη, κράτος καὶ ἐξουσία, καὶ νῦν καὶ εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας. ἀμήν.

selves and each other.' 'Εν ἀγάπῃ Θεοῦ signifies (as Benson and Carps. explain) 'in love towards God.' Προσέχ. τ. ἁ. τ. κ., 'expecting and hoping for the mercy of our Lord Jesus Christ [to bring you] unto salvation.'

22, 23. To the right understanding of these obscure verses it is necessary to attend to the sense of αὐτοὺς ἐν ἀγάπῃ Θεοῦ τηρεῖσθαι before laid down; and we may paraphrase thus: '[And in the exercise of this vigilant exertion to keep each in the love of God, remember that ye are not to abandon all those who seem to wander from the true faith; no!] some treat compassionately and mildly, making a distinction [between those and the desperately perverse]; others [even if the danger seem great, and the chance of saving them small, yet] anxiously strive to save; snatching them, as it were, out of the fire.' Ἐλθεῖν here, as often, denotes to treat kindly. The Apostle, it seems, intended that some exertions should be made to save even some of the false teachers themselves. And as the οὗς μὲν ἐλθεῖν may respect the people seduced; so may the οὗς δὲ denote some of the deceivers, to whom the words ἐν φόβῳ σώζετε

are very suitable. The sense of these verses, I conceive, not, 'terrify with denunciations of Divine vengeance,' as most Commentators explain; but, 'anxiously strive to save, implying circumspection and exertion,' as Phil. ii. 12. Ἐκ πυρὸς ἀρπάζειν is a proverbial expression common to all ages.

The closing words μισοῦντες καὶ—χίτων are best explained by Wolf and Benson to mean, 'Let, however, your endeavours to reform them be made with great caution; be careful to avoid being yourselves corrupted by their society, and show a hatred of whatever partakes, in the slightest degree, of iniquity and sin.' There is, I conceive, partly an allusion to the command of the Jewish Law not to touch any thing unclean, and partly to the caution showed in avoiding all contact even with the clothes of persons who have any infectious disease.

24, 25. With the noble and sublime diction which concludes this fine Epistle compare similar ones at Rom. xvi. 27. Eph. v. 27. Col. i. 2. 1 Tim. iii. 3. Σοφία is absent from almost all the MSS., Versions, and early Editions, and is justly cancelled by most Editors.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ.

1. I. 'ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἣν ἔδωκεν αὐτῷ ὁ Θεός, δεῖξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ ἃ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει

This is universally allowed to be the most sublime Book of the N. T. Its authenticity (namely, that it is a genuine production of St. John) was almost universally admitted in the first two centuries; and if doubts were entertained in the third, they were soon removed; and the origin of them is, with reason, ascribed to the well meant, but misguided zeal of some fanatical Expositors. If it was in the early ages judged not suitable to be read in Churches, that was not from any doubt of its authenticity, but from its very mysterious character. The learned are agreed in supposing these Revelations to have been communicated A. D. 95 or 96., and in the Isle of Patmos, (as we find in i. 9.) whether the Apostle had been banished by the persecuting Emperor Domitian. On the scope and design of the book, considerable difference of opinion exists. See an elaborate statement in Mr. Horne's Introduction. It should seem that the views adopted by Dean Woodhouse are the most just; though it must be confessed that there are many points in which all systems are alike unsatisfactory. Indeed, no scholar sufficiently qualified to judge, and unprejudiced, will deny that, after all the labours of the learned, no Book of the N. T. has so defied all attempts to settle its interpretation, and especially to trace the purport of its prophetic representations. What has increased the difficulty is, that the Textus receptus is in a worse state than that of any other book of the N. T., or indeed in the Old, at least of which so many MSS. have been collated: and yet, as Matthæi justly observes, "primò constituenda lectio; deinde explicanda sunt mysteria." No wonder, indeed, is it that the text should be in so indifferent a state, seeing that it was derived by Erasmus from only one MS., and that a very bad one, not only mutilated in some places, but every where corrupted from the Greek Commentaries of Arctas and Andreas. And the errors of that MS. were, as Matthæi observes, multiplied by corruptions introduced from the Latin Versions, as also by the conjectures, or rather corruptions, of the Editor himself. In after ages, much was done towards the establishment of a pure text by Beza, Wet., Matth., and Griesb., whose emendations amount to nearly as many as on the whole of the Epistles together. These I have, in most cases, seen reason to adopt, especially as they are in general supported by the authority of the invaluable *Editio Princeps*: but, considering the

confused extent of the present work, and that it has already far exceeded the limits suited to one of this nature, I have been obliged to forbear for the most part assigning (as I had before done) reasons in justification of the emendations adopted from the very eminent Editors above mentioned, especially as the authorities, in MSS., Versions, early Editions, and Critics, are in most instances nearly the same. To assign reasons would necessarily have required considerable space. Indeed, as H. p. Widdi has justly observed, "the task of the Critic throughout this book scarcely yields in difficulty to that of the Expositor; with this difference, however, that the fulfilment of Prophecy will gradually dissipate the obscurities which perplex the one, while those which bewilder the other, may possibly never be elucidated." For the cogent reasons above mentioned, I shall also be obliged to be exceedingly brief on the Expository part; and indeed must systematically decline any detailed explanation of the obscure and perhaps, in many cases, yet unaccomplished prophecies of this mysterious Book. To have done any tolerable justice at once to the *Critical*, *Philological*, and *Propheatical* expository departments of an Editor and Commentator would have demanded at least a large Volume: though possibly I may at some future period, by Divine blessing, be enabled to supply so great a desideratum as an Edition of the Apocalypse on a scale in some measure commensurate with the extreme difficulty and great importance of this Divine Book. For the present, I must content myself with presenting as correct a text as the use of all the Critical materials extant will enable me to do, generally noticing any differences in the readings adopted, respectively in the standard Texts of Beza, Wet., Matth., and Griesb. In all doubtful cases the Text of Matthæi has been, for good reasons, preferred. In settling the punctuation (which is of no small consequence to the interpretation, and is in different Editions very various, and often vicious) very great pains will be found to have been bestowed. And the sedulous attention to purity of text and correctness of punctuation, together with a few Critical and Philological Annotations, mostly original, and a few Expository Notes on things as well as words, chiefly extracted from the best Commentators, whose names are subjoined, must for the present suffice.

C. I. I. ἐν τάχει] i. e. in a compendious manner.

καὶ ἐσήμανεν ἀποστείλας διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ τῷ δούλῳ
 11 αὐτοῦ Ἰωάννῃ, ὅτι ἐμαρτύρησε τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ
 12 τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅσα [† τε] εἶδε. ¹³ Μακά-
 14 ριοι ὁ ἀναγινώσκων καὶ οἱ ἀκούοντες τοὺς λόγους τῆς προ-
 15 φητείας, καὶ τηροῦντες τὰ ἐν αὐτῇ γεγραμμένα· ὁ γὰρ
 16 καιρὸς ἐγγύν.

¹⁷ Ἰωάννη ταῖς ἐπτὰ ἐκκλησίαις ταῖς ἐν τῇ Ἀσίᾳ· χάρις
 18 ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ [τοῦ] ὁ ὢν καὶ ὁ ᾧ καὶ ὁ ἐρχόμενος
 19 καὶ ἀπὸ τῶν ἐπτὰ πνευμάτων ᾧ [ἑστίν] ἐνώπιον τοῦ θρό-
 20 νου αὐτοῦ· ²¹ καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ μάρτυς ὁ πιστός,
 22 ὁ πρωτότοκος [ἰκ] τῶν νεκρῶν, καὶ ὁ ἄρχων τῶν βασιλείων
 23 τῆς γῆς· τῷ ἀγαπήσαντι ἡμᾶς καὶ λούσαντι ἡμᾶς ἀπὸ τῶν
 24 ἁμαρτιῶν ἡμῶν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ, ²⁵ καὶ ἐποίησεν ἡμῖν
 26 βασιλίαν· ἱερεῖς τῷ Θεῷ καὶ Πατρὶ αὐτοῦ, αὐτῷ ἡ δόξα
 27 καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων! ἀμήν.

short period; which measured by the language of Scripture, in which a thousand years are as one day, may denote any thing of by no means speedy fulfilment, though that may speedily begin to be fulfilled. ¹⁷ *Ἐσθίματα*, intimated, made known, showed. The construction is harsh, and may be received either thus, καὶ ἀποστείλας (θεὸς ἢ Ἰησοῦς) αὐτ. τῷ ἀγγέλῳ αὐτοῦ ἐσήμανεν διὰ τ. δ., or thus, καὶ ἀποστείλας (τὸν ἀγγέλου αὐτοῦ) ἐσήμανεν διὰ τοῦ αὐτοῦ &c.

¹⁸ *Ἐμαρτύρησεν* [hath (heretofore) solemnly testified and recorded.] *Τε*, which is, in all the MSS., Versions, and early Editions, not found, has been cancelled by Beng., Wets., Matth., and Griesb. It was inserted, Hensl. thinks, to soften the harshness of the apposition, having the sense own. Yet may not the true reading be *ὅσα γε εἶδε*? This would yield an excellent sense, and the two words are perpetually confounded. With *ὅσα εἶδε* we may compare 1 Joh. i. 1.

¹⁹ *ὁ ἀναγινώσκων καὶ ὁ ἀκ.*] This has reference to the ancient custom, when books were scarce, for one to read to a considerable number of others who heard what was read. *Τῷ*, here denotes the hearing in the heart what was read (see I. a. ii. 51.) so as to observe the injunctions therein. *Ὁ καιρὸς ἐγγύν*, 'the time [of their being fulfilled, or beginning to be fulfilled] is near.'

²⁰ *ἀπὸ τοῦ ὁ ὢν &c.*] There would seem to be no great authority for the *τοῦ*, which is in very many MSS. not found. Yet the reading *Θεοῦ*, found in two-thirds of the MSS., and edited by Matth., but injudiciously, as being an evident gloss, appears to have been founded on it. And considering the great antiquity of *Θεοῦ*, and that the *τοῦ* must be still more ancient, it would seem to be genuine, but that it may be suspected of having been inserted to soften the harshness of the collocation existing without it though at the same time the absence of the *τοῦ* in the MSS. might arise from the early Critics cancelling the *Θεοῦ*. I confess, I see not how the Article could here be dispensed with. Yet

though *ὁ ὢν* and especially *ὁ ᾧ* might be said, like I am in Exod. iii. 14. as an independent use of *ἐσθίματα*, (the Hebrew not admitting of variation in the oblique cases) yet the Article would not be the less necessary. Thus we could say in English, Moses was sent by the I am, but so with propriety, by I am, though our English Version has thus. Bp. Middl., too, I find, of the same opinion as to the necessity of the Article. Yet when he says that Matthæus regards *Θεοῦ* as a Scholium, there must be some mistake; in Matth. *editio Orée*.

The words following *ἀπὸ τοῦ ὁ ὢν* &c. are, as Scott observes, generally interpreted of "the Divine Spirit," with support to the abundance, sufficiency, and variety of his gifts, graces, and operations, and in relation to "the seven churches," with each of which, and all others, the One and self-same Spirit dwelt as the Fountain of life, grace, and peace. Others, however, regard the *ἐπτὰ πνεύματα* as the same with *ἐπτὰ ἀγγέλοι* mentioned in Joh. ii. 15., as presenting the prayers of the Saints to the throne of grace; or rather, Bp. Newc. supposes the seven uncreated Spirits whom St. John saw discharging separate offices in subsequent revelations made to him. Yet it should hardly seem that any created spirits would be comprehended in the solemn benediction of the Father and the Son which follows. Therefore the former interpretation seems preferable.

²¹ *ὁ μάρτυς*] This seems to be another collocation, instead of *τοῦ μάρτυρος*, though one put a stop at *Χριστοῦ*, and connect *ὁ μάρτυς* with what follows, as if it was *τῷ μάρτυρι ἐμαρτύρησεν*—αὐτῷ ὁ δόξα. (Burton.) *Ὁ πιστός*, i. e. worthy of implicit confidence. *Ὁ πρωτότοκος*. See Col. i. 15 & 18., from whence the *α* here, only found in a few MSS., and cancelled by most Editors, was doubtless derived. The expression *ὁ ἀρχων*—γῆς seems best regarded as a designation of his Monarchical, the Monarch being, as the Commentators remark, called *ἑλισσιν*, *mont high*, in Ps. lxxxi. 27. It should mean also (though that seems not to have been

- 7 Ἰδοὺ, ἔρχεται μετὰ τῶν νεφελῶν, καὶ ὄψεται αὐτὸν πᾶς ὀφθαλμός, καὶ οἴσιντες αὐτὸν ἐξεκέντησαν· καὶ κόψονται ἐπ' αὐτὸν πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς. ναί, αμήν.
- 8 Ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, [ἀρχὴ καὶ τέλος,] λέγει [ὁ] Κύριος, ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος, ὁ παντοκράτωρ.
- 9 Ἐγὼ Ἰωάννης, ὁ [καὶ] ἀδελφὸς ὑμῶν καὶ συγκουινὸς ἐν τῇ θλίψει καὶ [ἐν τῇ] βασιλείᾳ καὶ ὑπομονῇ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐγενόμην ἐν τῇ νήσῳ τῇ καλουμένῃ Πάτμῳ, διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ Χριστοῦ.
- 10 Ἐγενόμην ἐν πνεύματι ἐν τῇ κυριακῇ ἡμέρᾳ· καὶ ἤκουσα ὀπίσω μου φωνὴν μεγάλην ὡς σάλπιγγος· λέγουσάν μοι·
- 11 [Ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος· καί,] Ὁ βλέπεις γράψον εἰς βιβλίον, καὶ πέμψον ταῖς ἐπτά ἐκκλησίαις [ταῖς ἐν Ἀσίᾳ,] εἰς Ἐφεσον, καὶ εἰς Σμύρναν, καὶ εἰς Πέργαμον, καὶ εἰς Θυάτειρα, καὶ εἰς Σάρδεϊς, καὶ εἰς Φιλαδέλφειαν, καὶ εἰς Λαοδικεῖαν. Καὶ ἐπιστρέψα βλέπειν τὴν φωνὴν ἣτις ἐλάλησε μετ' ἐμοῦ· καὶ ἐπιστρέψας εἶδον ἐπτά λυχνίας χρυσαῖς, καὶ ἐν μέσῳ τῶν ἐπτά λυχνίων ὅμοιον Υἱῷ ἀνθρώπου, ἐνδεδυμένον ποδήρη, καὶ πε-

noticed) that the Apostle had in mind the substance of the second Psalm, where the Messiah is designated as the Ruler of the Kings of the earth. The datives *ἀπὸ* and *λόφοντες* are connected with what follows, *ἐν τῇ ἡμέρᾳ*. The clause, it may be observed, is a strong attestation to the statement of Christ. *Καὶ ἐγενόμην* at v. 6. is for *καὶ τὴν ποίησάν*, by Hebrewism. *Βασιλείᾳ*. Vulg. *basileis* *et*, no doubt, from a marginal explanation. On the thing itself, see 1 Pet. ii. 5, 9.

7. It is plain from this verse, that the glory and power in v. 6. are ascribed to Christ. (Barton.) Compare Dan. vii. 13. *Καὶ οἴσιντες*, 'even they who,' *ἐξεκέντησαν*. See Joh. xix. 37. Even then, it is implied, were to acknowledge his Majesty. *Καὶ κόψ.* &c. See Zech. xii. 10—14.

8. *Ἐγὼ εἰμι—ἐρχόμενος*. The alterations here made in the text are supported by the highest authority of MSS. and Critics. With respect to the *son*, it is very applicable to God the Father, as most recent Commentators interpret (to which purpose similar expressions are cited from the Classical and Rabbinical writers); but the context (see v. 7. and 17, 18. & u. 8.) plainly shows that it is applied to God the Son, who applies those titles to himself, xii. 6. xiii. 13.; which fully establishes the Deity of Christ.

9. By *τῇ θλίψει* and *ὑπομονῇ* Ἰ. Χρ. are denoted afflictions and troubles to be endured for the sake and in the cause of Christ; and *βασιλ.* means that he is to be partaker with them in the kingdom prepared for them, and alluded to *supra* v. 6.

10. *ἐγενόμην ἐν πνεύματι* i. e. the Spirit presented a vision to my mind. (Newc.) *Ἐγενό-*

lent to *ἐν ἐκστάσει γενέσθαι* at Acts x. 10. xii. 17., for *ἐκστασι* τίπτεται *ἐν ἐκστάσει* to *ἐν σπύματι*, 2 Cor. xii. 2. (Heinz.)

12. *βλέπειν τὴν φωνήν*. Dr. Burton refers to a similar idiom in *Æschyl.* Sept. 103. *κρόνον δέδορμα*. The sense is: 'I turned about [to discover] who it was that had uttered the voice.' *Ἐπτά λ. χρ.* One among the many allusions to the Jewish worship (there being in the Temple a golden lamp with seven branches). These are, as appears from v. 20., a symbolical designation of the seven Churches. It is well observed by Jasper, that the mode of teaching by emblem was very usual in ancient times. For *ἀλάλησεν*, many MSS. have *ἔλαλει*, which is edited by Maith.

13. *ὁμοίον Υἱῷ ἀνθρ.* Most recent Commentators, arguing from the absence of the Article, render 'a son of man,' i. e. a human being, in the form of one. Yet the absence of the Article will not prove this to be the sense intended. And though Dean Woodhouse adopts this interpretation, and ingeniously accounts for the expression being used of Jesus Christ; yet there is no reason to abandon the opinion of the ancient and most modern Commentators, that it means the Son of Man. See Note on Hebr. i. 2.; the Article being implied, though not expressed, since the title corresponds to that at Dan. vii. 13., where the Sept. closely follows the Hebrew, which could not express the Article. See Rp. Muhl. *Πρόν τοῖς μεσσηῖταις*, for *πρόν τῶν μεσσηῖταις*, 'about the messiahs.' At *ποδήρη* supply *χιτῶνα*, denoting a robe descending to the feet, such as was worn by persons of dignity, especially priests. *Ἐκδο.* xxviii. 21. And see Josephus and Philo.

ῥιζωσμένους πρὸς τοὺς ῥαβδοῦς ζῶντων χρυσῆς * ἡ δὲ κεφαλὴ 16
 αὐτοῦ καὶ αἱ τρίχες λευκαὶ ὡς αἶς ἑριον λευκόν, ὡς χιών καὶ
 οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλόξ πυρός * καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ 13
 ὡς χαλκοὶ βάλαντοι, ὡς ἐν καμίνῳ πεπερωμένοι * καὶ ἡ φωνὴ
 αὐτοῦ ὡς φωνὴ ὑδάτων πολλῶν * καὶ ἔχων ἐν τῇ δεξιᾷ 16
 αὐτοῦ χεὶρ ἀστέρων ἑπτὰ * καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ
 ῥομφαία δίστομος ὀξεία ἐκπορευομένη * καὶ ἡ ὄψις αὐτοῦ,
 ὡς ὁ ἥλιος φαίνει ἐν τῇ δυνάμει αὐτοῦ. * Καὶ ὅτε εἶδον 17
 αὐτὸν, ἔπεσα πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ ὡς νεκρός * καὶ ἐπέθηκε
 τὴν δεξιάν αὐτοῦ [χεῖρα] ἐπ' ἐμὲ λέγων [μοι] Μὴ φο-
 βῶν * ἐγὼ εἰμι ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, * καὶ ὁ ζῶν, καὶ 18
 ἐγενόμην νεκρός, καὶ ἰδοὺ ζῶν εἰμὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰ-
 ὶων, [ἀμήν] * καὶ ἔχω τὰς κλείς τοῦ θανάτου καὶ τοῦ θανάτου
 Γράψον οὖν ἃ εἶδες, καὶ ἃ εἰσὶ, καὶ ἃ μέλλει γίνεσθαι μετὰ 19
 ταῦτα * τὸ μυστήριον τῶν ἑπτὰ ἀστέρων ὃν εἶδες ἐπὶ 20
 τῇ δεξιᾷ μου, καὶ τὰς ἑπτὰ λυχνίας τὰς χρυσᾶς. οἱ ἑπτὰ
 ἀστέρες, ἀγγελοὶ τῶν ἑπτὰ ἐκκλησιῶν εἰσὶ * καὶ αἱ ἑπτὰ
 λυχνίας [ὅς εἶδες,] ἑπτὰ ἐκκλησίαι εἰσὶ.

II. * Τῷ ἀγγέλῳ τῇ Ἐφεσίνῃ ἐκκλησίᾳ γράψον *
 Ταῦτα λέγει ὁ κρατῶν τοὺς ἑπτὰ ἀστέρας ἐν τῇ δεξιᾷ αὐ-

14. ἡ δὲ κεφαλὴ—ἡρώς] All characteristics of a Divine nature, and suited to the Messiah. Comp. Ezek. viii 2, & Dan vii 9. x. 6. By this imagery is denoted shining splendour; and therefore the whiteness is not to be understood of that age.

15. χαλκοὶ βάλαντοι] A word no where else occurring, and of which the derivation is an uncertainty, that even that cannot decide, nor are the learned agreed, whether it denotes smelting brass, (from χαλκός and λίαν or λίβανος) or χαλκός and λίβανος, Mount Lebanon; as Hosod Scut. 112. describes Hercules as having feet of ἀπὸ χαλκοῦ, a sort of fine brass more valuable than gold. He that as it may, the expression happily designates the unspeakable power and might of Christ, as the φωνὴ ὡς, ὡς αἶς ἑριον is a most noble image of grandeur and majesty.

16. ἀστέρες ἐπὶ τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ] i. e. the angels or bishops of the seven churches, as we find from v. 20., who were to be burning and shining lights, as the stars or planets in the darkness of night. See in 12. and Note. "And (remarks Jasper) as men wear rings and brilliants on their fingers, by way of ornament, so this is meant to designate the high value of good bishops and teachers in the sight of God." * Πομπ. δὲ. Metaphorically denoting the word of God, the doctrine of the Gospel. See Lu. ii. 35. Heb. iv. 12. compared with Is. xi. 4. xlii. 2. 3 Thess. ii. 8 & 12. also Dan. ii. 5 & 6. vii. 9. Ezek. viii. 2.

18. τὸς αἰῶνας—ζῶν] i. e. power over death and the dead, to unlock the gates of Hades and make my disciples triumph over it, by giving both life and salvation.

19. ἃ εἶδες] This has been wrongly passed by in our Translation; though, as Grot. and Woods. observe, the particle has great force. "A third

and ἃ μέλλει γ. μ. ν. "The subject-matter (says Woodhouse) which the Prophet is commissioned to deliver, is divided into two parts. 1. the scene at that time before him, which he addresses to the Churches, revealing to them, and commenting upon their present state; 2. the events which were to happen to the Church universal in future times."

20. τὸ μυστ. The mystical meaning, the meaning concealed under figurative similitudes. (Woodhouse.) See xvi. 7. In ἑπτὰ λυχνίας τὰς χρυσᾶς, there is an allusion to the Jewish economy, wherein the priests or rulers of the synagogues were styled by this name, bringing the commands of God to the people, and conveying their prayers to God. Newer spirits employed in the invisible government of these churches; or their visible government extended over them.

II. In this and the next Chapter are contained the seven messages of the seven Churches of Asia, and certain predictions whose fulfilment is verified by the testimony of Ecclesiastical history, and attested by the present state of these Churches as described by a writer of the day. These messages are both admonitory and consolatory, and though immediately addressed to the seven Churches (viz. through the medium of their presidents: See Ezek. xlv. 3. xvi. & xviii. 2. xlii. 2. xlii. 3.), are nevertheless meant for the benefit of the Church Catholic in all succeeding ages.

1. ὁ κρατῶν] Reader, 'who holds in charge.' * Ὁ περιπατῶν—χρυσῶν. This figuratively represents Christ as walking amidst the Church for observation as well as support and direction.

τοῦ, ὁ περιπατῶν ἐν μέσῳ τῶν ἐπὶ τὰ λυχνίων τῶν χρυσῶν

2 Ὅϊδα τὰ ἔργα σου, καὶ τὸν κόπον σου καὶ τὴν ὑπομονήν σου, καὶ ὅτι οὐ δύνη βαστάσαι πακοῦς· καὶ ἐπειράσω τοὺς

λέγοντας, ἑαυτοὺς εἶναι ἀποστόλους καὶ οὐκ εἰσὶ, καὶ εὐ-

3 ρεις αὐτοὺς ψευδεῖς· καὶ ἐβάστασας, καὶ ὑπομονὴν ἔχεις, καὶ

4 διὰ τὸ ὄνομά μου κεκοπίακας, καὶ οὐ κέκμηκας. Ἀλλ' ἔχω

5 κατὰ σοῦ, ὅτι τὴν ἀγάπην σου τὴν πρώτην ἀφῆκας. μνη-

μόνην οὖν πόθεν [ἐκ] πέπτωκας, καὶ μετανόησον, καὶ τὰ

πρῶτα ἔργα ποιήσων· εἰ δὲ μὴ, ἔρχομαι σοι ταχὺ, καὶ πι-

6 νήσω τὴν λυχνίαν σου ἐκ τοῦ τόκου αὐτῆς, εἰ μὴ μετα-

7 ροήσῃς. Ἀλλὰ τοῦτο ἔχεις, ὅτι μισεῖς τὰ ἔργα τῶν Νι-

8 κολαϊτῶν ἃ καὶ γὰρ μισῶ. Ὁ ἔχων οὐτ' ἀκουσάτω τί τὸ

Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις· Τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ φα-

9 γαίν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, ὃ ἐστὶν ἐν [μέσῳ] * τῷ πα-

ραδείσῳ τοῦ Θεοῦ.

8 * Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐκκλησίας Συμωναῖον γράψον

Τὰδε λέγει ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἑσχάτος, ὅς ἐγένετο νεκρὸς

9 καὶ ἐζήσεν· Ὅϊδά σου τὰ ἔργα καὶ τὴν θλίψιν καὶ τὴν

πτωχείαν, (ἀλλὰ πλεῖστος [δὲ] εἰ) καὶ τὴν βλασφημίαν τῶν

λεγοντῶν Ἰουδαίους εἶναι ἑαυτοὺς, καὶ οὐκ εἰσὶν, ἀλλὰ συν-

10 αγωγή τοῦ Σατανᾶ. Μὴδὲν φοβοῦ ἃ μέλλεις πάσχειν.

ἰδοὺ, μέλλει βαλεῖν ἐξ ὑμῶν ὁ διάβολος εἰς φυλακὴν, ἵνα

2. *οἶδα τ. ε. σ.* 'I know and approve of thy works.' The next words are exegetical, 'even thy labour and patient endurance [of afflictions]', though there may be a Hendiadys for τῶν ἐν τῷ κόπῳ ὑπομονῶν. Οὐ δύνη βαστ., 'thou canst not bear with, endure.' This expression and ἐβάστασας αἰδᾷ τὸν κόπον σου and οὐ κέκμηκας are antithetically opposed to each other; and their full import is explained by Woodhouse. Ἐπειράσω, 'thou hast put to the proof or trial.'

4. *ἔχω κατὰ σοῦ*] See Note on Acts xix. 36. Τὴν ἀγάπην—ἀφῆκας, 'thou renounced [part] of thy first love [to men and obedience to my religion].'

5. *τὰ πρῶτα ἔργα*] for τὰ ἔργα τῆς πρώτης ἀγάπης. By *κινήσω τὴν λ.* is meant, I will remove thee from being a Church by taking away the preaching of the Gospel. A most alarming and menacing denunciation.

6. *ἀλλὰ τοῦτο ἔχεις &c.* 'but thou hast this [praise], that of hating the practices of the Nicolaitans, who were a branch of the Gnostics, and held it to be lawful to eat meats offered to idols, and practised fornication. See Woodh.

7. *τῷ νικῶντι*] i. e. who overcometh the temptations of the world, the flesh, and the Devil. Φαγείν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς &c. These words contain a figurative description of that eternal life, which was lost by our first parents, and restored by Christ. This life is here compared to Paradise to intimate its felicity, and denominated the Paradise of God to denote

the heavenly Paradise. So Jalkut Reuben cited by Schoetigen: "Deus—animam educit in paradysum eoque gustandum præbet arboris vitæ." *Ξύλον*, by a usage derived from the Sept., denotes *tree*, which, by a common metonymy, is put for the *fruit*.

9. *καὶ τῶν θλ. καὶ τῆς πτ.* 'even they,' &c. See v. 2. 1 Cor. i. 26. 2 Cor. viii. 2. *Πλεῖστος*, i. e. spiritually rich. See *Marth. vi. 20.* and 2 Cor. vi. 10. Ἀλλὰ, but, or though indeed. Τῶν λεγόντων—*αἰδᾷς*. It is denied that they are Jews in the true and spiritual sense; they dishonour the name by adopting it. See *Rom. ii. 24.* The best comment on this passage is *Rom. i. 28, 29.* *Βλασφ.* &c. It means, they yet claimed to be exclusively the people of God, ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ Σ., 'but are the synagogue or people of Satan.' *Συναγ.* for *λατῆ*, as the Hebr. *קָהָל* for *קָהָל* in *Levit. xvi. 17.* Compare *Joh. viii. 39—45.*

10 ὁ διάβολος] Namely, by his instruments, the devilish Jewish persecutors. See *Joh. viii. 44.* ἵνα κρινῶσθῃτε, 'that ye may be put to the proof and purified [in the fire of affliction].' *Ἡμερῶν ἑτάς*. Some take these days for years (as usual in prophecy); others, to denote a very short space; (as *Gen. xiv. 55.* *Numb. xi. 19.* *Dan. i. 4.* 1 Sam. xiv. 38.) which might be justified by history. See *Danbuz* and *Newton.* Τὴν στέφανον τ. ζ. *Render*, 'the crown of life,' or glorious immortality. See 1 Cor. ix. 35. *James i. 12.* 1 Pet. v. 4. an agnostic metaphor.

πειρασθῆτε· καὶ ἔξετε θλίψιν ἡμερῶν δέκα. Γίνου πιστὸς ἄχρι θανάτου, καὶ δώσω σοὶ τὸν στέφανον τῆς ζωῆς. Ὁ ἔχων οὐκ ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις· Ὁ νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῇ ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου.

Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Περγὰμ ἐκκλησίας γράψω· Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὴν ρομφαίαν τὴν δίτομον τὴν ὀξεῖαν· Οἶδα τὰ ἔργα σου καὶ τοῦ κατακεῖς· ὅπου ὁ θρόνος τοῦ Σατανᾶ· καὶ κρατεῖς τὸ ὄνομά μου, καὶ οὐκ ἠρνήσω τὴν πίστιν μου, καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις [ἐν] αἰς Ἀντίπας ὁ μάρτυς μου ὁ πιστός, οἱ ἀπεκτάνθη παρ' ὑμῖν, ὅπου κατακεῖ ὁ Σατανᾶς. Ἄλλ' ἔχω κατὰ σοῦ ὀλίγα, ὅτι ἔχεις ἐκεῖ κρε-
 14 τούτους τὴν διδασχὴν Βαλαάμ, ὅς ἐδίδασκεν τῷ Βαλαὶ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ, φαγεῖν εἰδω-
 15 λόθута καὶ πορνεῦσαι. οὕτως ἔχεις καὶ σὺ κρατοῦντας τὴν διδασχὴν τῶν Νικολαϊτῶν, ὁμοίως. Ἐμετανόησον· ἄν δὲ μὴ, ἔρχομαί σοι ταχύ, καὶ πολεμήσω μετ' αὐτῶν ἐν τῇ ρομφαίᾳ τοῦ στόματος μου. Ὁ ἔχων οὐκ ἀκουσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις· Τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἀπὸ τοῦ μάννα τοῦ κεκρυμμένου, καὶ δώσω αὐτῷ ψῆφον λευκὴν, καὶ ἐπὶ τὴν ψῆφον ὄνομα καιρὸν γε-
 γραμμένον, ὃ οὐδεὶς ἔγνω εἰ μὴ ὁ λαμβάνων.

11. οὐ μὴ ἀδικηθῇ ἐκ δε.] 'shall by no means be hurt by the second death'; in other words, 'he may be hurt even unto death by the malice of the Jews, but he shall not be hurt as regards the second death,' even the death, i. e. perdition, of the soul. See Matt. 2. 28., which passage is the best comment here. That the *golahas* implied in the loss of the soul is here meant, is plain from 22. 14. 22. 6. where the second death is said to be the *lake of fire*.

12. τῷ ρομφαίαν—δύο] i. e. τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ v. 16 and 1. 16. Hebr. iv. 12.

13. κρατεῖς τὸ ὄνομά μου] i. e. adherest firmly to me and my religion. Ὁπου ὁ θρόνος τ. Σ., 'where is the seat of Satan'; so called from being, as we learn from Aristotle, more given to idolatry (and consequently vice) than any other place in Asia. At ἐν αἰς Ἀντ. supply ἡν, which, or something equivalent, the writer probably intended to have expressed at the end of the sentence, but, from the length of the suspended clauses, omitted to do it. Antipas is supposed to have suffered martyrdom in the recent persecution under Diocletian.

14. κρατοῦντας] 'come who hold or maintain.' See Jude 10. Τῷ δὲ Βαλ., i. e. such doctrines as, like Balaam's suggestion to Balak, breed iniquity among the people of God, by turning the grace of God into lasciviousness, which is in 2 Pet. ii. 10—15, and Jude 4, called the way or sinful course of Balaam. The next words advert to the points of similitude; the Nicolaitans teaching the people to eat of idol meats, and commit fornication.

15. ὁμοίως] This, for 3 μισθῶ, (found in almost all MSS., Vernons, and early Edm., has been justly adopted by Beng., Wets., Griesb., Matth., Tittm., and Vater.

16. ρομφ. τ. στόμ.] See Note supra v. 12.

17. τὸν μάννα τ. κρυπ.] i. e. the bread of life in its spiritual sense, as indicated by our Lord's Joh. iv. 26. seqq., of which the manna, eaten and laid up in the tabernacle, free from corruption, was a type, namely, the benefits derived to the faithful followers of Christ by the offering of his body, forgiveness of sins, and life everlasting. (Woodhouse.) It was so far hidden that, as Schoettg. shows, it was never seen but by the High Priest. And the spiritual manna may be said to be hidden, as being enjoyed in the bosom of the true Christian. So 1 Pet. iii. 4. ὁ κρυπτός τῆς καρδίας ἀνθρώπου. Ψῆφον λευκὴν. Namely, as a token of acquittal; in allusion to the white and black stones used at elections, trials; the former to denote acquittal, or approbation; the latter, condemnation, or rejection. Ὁνομα καιρὸν. The best Expositors are agreed that this has reference to the Oriental custom of giving new names to persons elected to great dignity; probably adopted from the Jewish servants of God, as Abram and Jacob, having often new names bestowed on them, when placed in new circumstances. Thus as here denoted high spiritual favour, that supreme felicity laid up in heaven for the righteous. Ὁ εἰδὼς ἡν—λαβ. is well explained with Newc., 'at the time when it is given, secret and mysterious to all men but to him who receives it.'

- 11 ¹ΚΑΙ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Θουατείροις ἐκκλησίας γράψαν¹ ¹²Τάδε λέγει ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυρός, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκο-
 19 λιβάδι· Οἰδᾷ σου τὰ ἔργα καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν δια-
 κοσίαν, καὶ τὴν πίστιν καὶ τὴν ὑπομονὴν σου, καὶ τὰ ἔργα
 20 σου [καὶ] τὰ ἔσχατα πλείονα τῶν πρώτων. Ἄλλ' ἔχω ²¹κατὰ σοῦ [ὀλίγα] ὅτι ἀφαιεῖ τὴν γυναῖκα Ἰεζαβὴλ ἣ ²²λέγουσα ἐαυτὴν προφῆτιν, καὶ διδάσκει καὶ πλανᾷ τοὺς
 21 ἐμὸν δούλου, πορεύσασαι καὶ εἰδωλόθυτα φαγεῖν. Καὶ
 ἔδωκα αὐτῇ χρόνον ἵνα μετανοήσῃ [ἐκ τῆς πορνείας αὐτῆς]·
 22 καὶ οὐ θέλει μετανοῆσαι ἐκ τῆς πορνείας αὐτῆς. ἰδοὺ [ἐγὼ] βάλλω
 αὐτὴν εἰς κλίην, καὶ τοὺς μοιχεύοντας μετ' αὐτῆς εἰς θλίψιν
 μεγάλην, εἰ μὴ μετανοήσωσιν ἐκ τῶν ἔργων αὐτῆς·
 23 καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἀποκτενῶ ἐν θανάτῳ, καὶ γνώσκονται
 πᾶσαι αἱ ἐκκλησίαι, ὅτι ἐγὼ εἰμι ὁ ἐρευνῶν νεφροὺς καὶ
 24 καρδίας· καὶ δώσω ὑμῖν ἑκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα ὑμῶν. Ὑμῖν
 δὲ λέγω [καὶ] τοῖς λοιποῖς τοῖς ἐν Θουατείροις, ὅσοι οὐκ
 ἔχουσι τὴν διδαχὴν ταύτην, [καὶ] οἵτινες οὐκ ἔγνωσαν τὰ
 βάθη τοῦ Σατανᾶ (ὡς λέγουσιν)· Οὐ βαλῶ ἐφ' ὑμᾶς ἄλλο
 25 βάρος· πλὴν ὃ ἔχετε κρατήσατε ἄχρι οὗ ἂν ἴξω.
 26 Καὶ ὁ πικρὸν καὶ ὁ τηρῶν ἄχρι τέλους τὰ ἔργα μου, δώσω

18. ὁ ἔχων τοὺς ὀφθαλμοὺς—πορὸν] See Note at i. 14. So Euseb. Hec. 1256. *ὄφθαλμοι* ἔχοντα *ἀγγέλους*, where the Schol. explains by *πορὸν* *ὀφθαλμοὺς* ἔχοντα. See also Wakef. on Euseb. loc. 1281.

19. καὶ τὸ—ἔσχατα πλείονα τῶν πρώτων] The reverse of what is said of the Ephesians, v. 4., and of course at 2 Pet. ii. 20.

20. The alterations of the common reading in this verse are all founded on the strongest authority, and have been adopted by all the best Editors. It is, however, probable that λέγει, not λέγουσα, is the true reading. Many Critics and Editors, on the authority of many MSS., insert σοῦ after γινώσκαι. This, however, would produce much incongruity; and the σοῦ was not unlikely to be inserted by the scribes; but that it should have been omitted by them is very improbable. Thus our Common Version rightly renders *know*, as also the Vulg. and Tertullian. Some female heresiarch seems to be meant; though by the expression may be designated such kind of persons under the character of the leader. See Woodhouse. Καὶ δώσω σοῖς—τοῖς. Vulg. *δώσω σοῖς καὶ πλείονας*.

21, 22. In these verses fornication and adultery are interchanged; both denoting the spiritual fornication or adultery of apostasy from the truth, by *heresy*. Τοῖς μοιχ. μετ' αὐτῆς, i. e. those who hold her heretical doctrines. Ἀντίθ. Vulg. *ἀντίθ.* The "casting upon a bed" denotes afflicting with severe sickness, or pains and afflictions similar thereto, as a punishment of heresy. Βάλλω εἰς κλίην, Heine. ob-

scure, in a Syriac phrase to signify "to cast upon a bed," 2 Sam. xiii. 5.; and persons confined to their bed by sickness are called *αλκοονεῖς*.

23. ἐγὼ εἰμι ὁ ἐρευνῶν σοφ. καὶ κ.] A title peculiar to Dntry, and here taken by the Son of God. Ὑμῖν δώσω, for ὑμῶν δώσω.

24. σοφ. ἔχοντα] for σοφ. ἔχοντα, by an idiom common in the prophetic style. By τοῖς λοιποῖς are meant the great number which remained, when separated from the bad. Τῶν δὲ, κ., 'the doctrine,' namely, on the lawfulness of eating idol meats and of adultery. At ὁρῶντες—Σοφ. there is a repetition of the sentiment, with a substitution for δὲ of a phrase expressing the nature of the doctrine in question, and formed (as appears from the *ὡς λέγουσιν*) on a favourite phrase of the professors of them. They called their doctrine βάθος τοῦ Θεοῦ, (a phrase perhaps borrowed from St. Paul, 1 Cor. ii. 10.) the deep mysteries of God. But our Lord calls such mysteries of iniquity, the deep mysteries of Satan. Οὐ βαλῶ—βάρος ἄλλο ἢ ἔχ. &c. The full sense, expressed with extreme brevity, seems to be this, 'I will lay no other injunction except what ye have already received [from my ministers.]' (See Acts xv. 28.) that that faith which ye have ye hold fast till I come, i. e. till the day of judgment, or of death.

25—28. To perseverance in the faith of Christ, and in the works arising thereon, is promised "power over the nations," i. e. over the yet unconverted Gentiles. And this, in the verse following, is explained to be the same power which the Saviour himself had received over them, and

αὐτῇ ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν ἐθνῶν.—καὶ ποιμανεῖ αὐ-
 τοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ, ὡς τὰ σκεύη τὰ κεραμικὰ
 συντριβέται·—ὡς καὶ εἶληφα παρὰ τοῦ πατρὸς μου καὶ
 δώσω αὐτῇ τὸν ἀστέρα τὸν πρωῒον. Ὁ ἔχων οὗτ' ἀκού-
 σάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

III. Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῇ ἐν Σάρδεσιν ἐκκλησίᾳ
 γράψον· Τὰδε λέγει ὁ ἔχων τὰ ἑπτὰ πνεύματα τοῦ
 Θεοῦ καὶ τοὺς ἑπτὰ ἀστέρας· Οἶδά σου τὰ ἔργα, ὅτι
 [τὸ] ὄνομα ἔχεις ὅτι ζῆς, καὶ νεκροὶ εἰ. Γίνου γρηγορῶν,
 καὶ στήριξον τὰ λοιπὰ ἃ ἐμέλλον ᾤσθαι· οὐ γὰρ
 εὐρήκᾳ σου τὰ ἔργα πεπληρωμένα ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.
 Ἐμνήσθητι οὖν πῶς εἶληφας καὶ ἤκουσας, καὶ τήρει καὶ
 μετανόησον. Ἐάν οὖν μὴ γρηγορήσῃς, ἔξω ἐπὶ σέ εἰς
 κλέπτης, καὶ οὐ μὴ γνῇ ποίας ὥρας ἔξω ἐπὶ σέ. Ἐχὼ
 ὀλίγα ὀνόματα [καὶ] ἐν Σάρδεσιν, ἃ οὐκ ἐμόλυναν τὰ ἱμάτια
 αὐτῶν· καὶ περιπατήσουσι μετ' ἐμοῦ ἐν λευκοῖς, ὅτι ἄξι-
 οί·σιν. Ὁ νεκρὸς, οὗτος περιβαλεῖται ἐν ἱματίοις λευκοῖς·
 καὶ οὐ μὴ ἐξαλείψω τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκ τῆς βίβλου τῆς
 ζῶης, καὶ [ἐξ]ομολογήσεται τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ
 πατρὸς μου καὶ ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων αὐτοῦ. Ὁ ἔχων
 οὗτ' ἀκούσάτω τί τὸ Πνεῦμα λέγει ταῖς ἐκκλησίαις.

which is expressed in words nearly resembling those prophetic of Christ, in the second Psalm. (Woodhouse.) The meaning is, that he who overcometh the world shall participate in the blessings of that spiritual kingdom of Christ, which shall ultimately prevail over the idolatry and wickedness of the heathen nations. (Holden.) Others, as Daubuz and Newell, understand ἐξουσίαν of an earthly dominion over the unconverted nations, when Christ shall reign on earth. But it should rather seem only to denote advantage over the heathen, by being admitted into heaven, while they are figuratively broken in pieces like a potter's vessel, by being consigned to utter destruction. See also Scott. The quotation is as nearly from the Sept. of Ps. x. 9., as the application of the passage will permit. The anacoluthon in ὁ νεκρὸς ὁὖτος οὗτος is frequent in Scripture, and also found in the Classical writers. See Glan Phil. 8. p. 446. In ὁὖτος—ὁ νεκρὸς Expositors are not agreed on the reference in ὁὖτος. As Christ, xiii. 16., calls himself the bright morning star, some (as Woodhouse and Burton) assign the same sense here, q. d. that he will give himself, i. e. his light and truth. It is, however, the general opinion of the most learned Commentators, that the sense is, 'I will give him glories of which that star is an emblem.' (Dan. xii. 3.) i. e. (in the words of Scott) the ineffable glory with which he will reward his victorious disciples, in the presence and enjoyment of him their Lord and Saviour, and in conformity to his glory.

III. 1. ὁ ἔχων τὰ ἑπτὰ πν. γ. θ.] i. e.

either, whose commands the Seven Spirit's obey, or, who gives the Holy Spirit; the interpretation here depending upon that at i. 4. See also i. 16 & 20. ὄνομα ἔχεις, 'hast a repute.' Ka. 'and yet.' Νεκρὸς εἰ, i. e. art spiritually dead [in trespasses and sins], devoid of Divine grace. The metaphor is common in the Scriptural and early Ecclesiastical writers.

2. τὰ λοιπὰ] i. e. the remaining principles of piety and holiness. Ἐμέλλον, Vulg. nulla. Perhaps, however, the true reading is ἐμὲλλον ἐμὲλλον, which is edited by Matth. Beza, for τέλει, complete, perfectly answering to what God requires. See Col. iv. 12. and Note.

3. In πνεῦμα (for πνεῦμα) εἰληφας καὶ ἤκουσας the former term refers to doctrines, the latter to precepts. Ἦξω ἐκ ἐλθόντων. A comparison used by our Lord, and from him by St. Paul, St. Peter, and St. John.

4. ὀνόματα] 'persons,' as xiv. 4. and Act. i. 15. In ἐμολύνειν there is a common metaphor by which sin is designated as defilement. Id. ἱμάτια is added to suit with the following metaphor denoting high honour and happiness. See more in Woodhouse. With περιπατεῖν, ὁ νεκρὸς (occurring in Joh. xi. 12.) Homer compares from Atrius Epict. iii. 22., περιπατεῖν ὁ νεκρὸς.

5. οὐ μὴ ἐξαλείψω—ζῶης] The metaphor here may be the same as in Phil. iv. 3. where so Note. Jaques, however, supposes the simile to be taken from a metaphorical use of ζῶν. Compare Dan. vi. 1-4.

- 7 Ἡαὶ τῷ ἀγγέλῳ τῇ ἐν Φιλαδέλφειᾳ ἐκκλησίᾳ γράψων· ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³ ⁴⁶⁴ ⁴⁶⁵ ⁴⁶⁶ ⁴⁶⁷ ⁴⁶⁸ ⁴⁶⁹ ⁴⁷⁰ ⁴⁷¹ ⁴⁷² ⁴⁷³ ⁴⁷⁴ ⁴⁷⁵ ⁴⁷⁶ ⁴⁷⁷ ⁴⁷⁸ ⁴⁷⁹ ⁴⁸⁰ ⁴⁸¹ ⁴⁸² ⁴⁸³ ⁴⁸⁴ ⁴⁸⁵ ⁴⁸⁶ ⁴⁸⁷ ⁴⁸⁸ ⁴⁸⁹ ⁴⁹⁰ ⁴⁹¹ ⁴⁹² ⁴⁹³ ⁴⁹⁴ ⁴⁹⁵ ⁴⁹⁶ ⁴⁹⁷ ⁴⁹⁸ ⁴⁹⁹ ⁵⁰⁰ ⁵⁰¹ ⁵⁰² ⁵⁰³ ⁵⁰⁴ ⁵⁰⁵ ⁵⁰⁶ ⁵⁰⁷ ⁵⁰⁸ ⁵⁰⁹ ⁵¹⁰ ⁵¹¹ ⁵¹² ⁵¹³ ⁵¹⁴ ⁵¹⁵ ⁵¹⁶ ⁵¹⁷ ⁵¹⁸ ⁵¹⁹ ⁵²⁰ ⁵²¹ ⁵²² ⁵²³ ⁵²⁴ ⁵²⁵ ⁵²⁶ ⁵²⁷ ⁵²⁸ ⁵²⁹ ⁵³⁰ ⁵³¹ ⁵³² ⁵³³ ⁵³⁴ ⁵³⁵ ⁵³⁶ ⁵³⁷ ⁵³⁸ ⁵³⁹ ⁵⁴⁰ ⁵⁴¹ ⁵⁴² ⁵⁴³ ⁵⁴⁴ ⁵⁴⁵ ⁵⁴⁶ ⁵⁴⁷ ⁵⁴⁸ ⁵⁴⁹ ⁵⁵⁰ ⁵⁵¹ ⁵⁵² ⁵⁵³ ⁵⁵⁴ ⁵⁵⁵ ⁵⁵⁶ ⁵⁵⁷ ⁵⁵⁸ ⁵⁵⁹ ⁵⁶⁰ ⁵⁶¹ ⁵⁶² ⁵⁶³ ⁵⁶⁴ ⁵⁶⁵ ⁵⁶⁶ ⁵⁶⁷ ⁵⁶⁸ ⁵⁶⁹ ⁵⁷⁰ ⁵⁷¹ ⁵⁷² ⁵⁷³ ⁵⁷⁴ ⁵⁷⁵ ⁵⁷⁶ ⁵⁷⁷ ⁵⁷⁸ ⁵⁷⁹ ⁵⁸⁰ ⁵⁸¹ ⁵⁸² ⁵⁸³ ⁵⁸⁴ ⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ⁵⁸⁷ ⁵⁸⁸ ⁵⁸⁹ ⁵⁹⁰ ⁵⁹¹ ⁵⁹² ⁵⁹³ ⁵⁹⁴ ⁵⁹⁵ ⁵⁹⁶ ⁵⁹⁷ ⁵⁹⁸ ⁵⁹⁹ ⁶⁰⁰ ⁶⁰¹ ⁶⁰² ⁶⁰³ ⁶⁰⁴ ⁶⁰⁵ ⁶⁰⁶ ⁶⁰⁷ ⁶⁰⁸ ⁶⁰⁹ ⁶¹⁰ ⁶¹¹ ⁶¹² ⁶¹³ ⁶¹⁴ ⁶¹⁵ ⁶¹⁶ ⁶¹⁷ ⁶¹⁸ ⁶¹⁹ ⁶²⁰ ⁶²¹ ⁶²² ⁶²³ ⁶²⁴ ⁶²⁵ ⁶²⁶ ⁶²⁷ ⁶²⁸ ⁶²⁹ ⁶³⁰ ⁶³¹ ⁶³² ⁶³³ ⁶³⁴ ⁶³⁵ ⁶³⁶ ⁶³⁷ ⁶³⁸ ⁶³⁹ ⁶⁴⁰ ⁶⁴¹ ⁶⁴² ⁶⁴³ ⁶⁴⁴ ⁶⁴⁵ ⁶⁴⁶ ⁶⁴⁷ ⁶⁴⁸ ⁶⁴⁹ ⁶⁵⁰ ⁶⁵¹ ⁶⁵² ⁶⁵³ ⁶⁵⁴ ⁶⁵⁵ ⁶⁵⁶ ⁶⁵⁷ ⁶⁵⁸ ⁶⁵⁹ ⁶⁶⁰ ⁶⁶¹ ⁶⁶² ⁶⁶³ ⁶⁶⁴ ⁶⁶⁵ ⁶⁶⁶ ⁶⁶⁷ ⁶⁶⁸ ⁶⁶⁹ ⁶⁷⁰ ⁶⁷¹ ⁶⁷² ⁶⁷³ ⁶⁷⁴ ⁶⁷⁵ ⁶⁷⁶ ⁶⁷⁷ ⁶⁷⁸ ⁶⁷⁹ ⁶⁸⁰ ⁶⁸¹ ⁶⁸² ⁶⁸³ ⁶⁸⁴ ⁶⁸⁵ ⁶⁸⁶ ⁶⁸⁷ ⁶⁸⁸ ⁶⁸⁹ ⁶⁹⁰ ⁶⁹¹ ⁶⁹² ⁶⁹³ ⁶⁹⁴ ⁶⁹⁵ ⁶⁹⁶ ⁶⁹⁷ ⁶⁹⁸ ⁶⁹⁹ ⁷⁰⁰ ⁷⁰¹ ⁷⁰² ⁷⁰³ ⁷⁰⁴ ⁷⁰⁵ ⁷⁰⁶ ⁷⁰⁷ ⁷⁰⁸ ⁷⁰⁹ ⁷¹⁰ ⁷¹¹ ⁷¹² ⁷¹³ ⁷¹⁴ ⁷¹⁵ ⁷¹⁶ ⁷¹⁷ ⁷¹⁸ ⁷¹⁹ ⁷²⁰ ⁷²¹ ⁷²² ⁷²³ ⁷²⁴ ⁷²⁵ ⁷²⁶ ⁷²⁷ ⁷²⁸ ⁷²⁹ ⁷³⁰ ⁷³¹ ⁷³² ⁷³³ ⁷³⁴ ⁷³⁵ ⁷³⁶ ⁷³⁷ ⁷³⁸ ⁷³⁹ ⁷⁴⁰ ⁷⁴¹ ⁷⁴² ⁷⁴³ ⁷⁴⁴ ⁷⁴⁵ ⁷⁴⁶ ⁷⁴⁷ ⁷⁴⁸ ⁷⁴⁹ ⁷⁵⁰ ⁷⁵¹ ⁷⁵² ⁷⁵³ ⁷⁵⁴ ⁷⁵⁵ ⁷⁵⁶ ⁷⁵⁷ ⁷⁵⁸ ⁷⁵⁹ ⁷⁶⁰ ⁷⁶¹ ⁷⁶² ⁷⁶³ ⁷⁶⁴ ⁷⁶⁵ ⁷⁶⁶ ⁷⁶⁷ ⁷⁶⁸ ⁷⁶⁹ ⁷⁷⁰ ⁷⁷¹ ⁷⁷² ⁷⁷³ ⁷⁷⁴ ⁷⁷⁵ ⁷⁷⁶ ⁷⁷⁷ ⁷⁷⁸ ⁷⁷⁹ ⁷⁸⁰ ⁷⁸¹ ⁷⁸² ⁷⁸³ ⁷⁸⁴ ⁷⁸⁵ ⁷⁸⁶ ⁷⁸⁷ ⁷⁸⁸ ⁷⁸⁹ ⁷⁹⁰ ⁷⁹¹ ⁷⁹² ⁷⁹³ ⁷⁹⁴ ⁷⁹⁵ ⁷⁹⁶ ⁷⁹⁷ ⁷⁹⁸ ⁷⁹⁹ ⁸⁰⁰ ⁸⁰¹ ⁸⁰² ⁸⁰³ ⁸⁰⁴ ⁸⁰⁵ ⁸⁰⁶ ⁸⁰⁷ ⁸⁰⁸ ⁸⁰⁹ ⁸¹⁰ ⁸¹¹ ⁸¹² ⁸¹³ ⁸¹⁴ ⁸¹⁵ ⁸¹⁶ ⁸¹⁷ ⁸¹⁸ ⁸¹⁹ ⁸²⁰ ⁸²¹ ⁸²² ⁸²³ ⁸²⁴ ⁸²⁵ ⁸²⁶ ⁸²⁷ ⁸²⁸ ⁸²⁹ ⁸³⁰ ⁸³¹ ⁸³² ⁸³³ ⁸³⁴ ⁸³⁵ ⁸³⁶ ⁸³⁷ ⁸³⁸ ⁸³⁹ ⁸⁴⁰ ⁸⁴¹ ⁸⁴² ⁸⁴³ ⁸⁴⁴ ⁸⁴⁵ ⁸⁴⁶ ⁸⁴⁷ ⁸⁴⁸ ⁸⁴⁹ ⁸⁵⁰ ⁸⁵¹ ⁸⁵² ⁸⁵³ ⁸⁵⁴ ⁸⁵⁵ ⁸⁵⁶ ⁸⁵⁷ ⁸⁵⁸ ⁸⁵⁹ ⁸⁶⁰ ⁸⁶¹ ⁸⁶² ⁸⁶³ ⁸⁶⁴ ⁸⁶⁵ ⁸⁶⁶ ⁸⁶⁷ ⁸⁶⁸ ⁸⁶⁹ ⁸⁷⁰ ⁸⁷¹ ⁸⁷² ⁸⁷³ ⁸⁷⁴ ⁸⁷⁵ ⁸⁷⁶ ⁸⁷⁷ ⁸⁷⁸ ⁸⁷⁹ ⁸⁸⁰ ⁸⁸¹ ⁸⁸² ⁸⁸³ ⁸⁸⁴ ⁸⁸⁵ ⁸⁸⁶ ⁸⁸⁷ ⁸⁸⁸ ⁸⁸⁹ ⁸⁹⁰ ⁸⁹¹ ⁸⁹² ⁸⁹³ ⁸⁹⁴ ⁸⁹⁵ ⁸⁹⁶ ⁸⁹⁷ ⁸⁹⁸ ⁸⁹⁹ ⁹⁰⁰ ⁹⁰¹ ⁹⁰² ⁹⁰³ ⁹⁰⁴ ⁹⁰⁵ ⁹⁰⁶ ⁹⁰⁷ ⁹⁰⁸ ⁹⁰⁹ ⁹¹⁰ ⁹¹¹ ⁹¹² ⁹¹³ ⁹¹⁴ ⁹¹⁵ ⁹¹⁶ ⁹¹⁷ ⁹¹⁸ ⁹¹⁹ ⁹²⁰ ⁹²¹ ⁹²² ⁹²³ ⁹²⁴ ⁹²⁵ ⁹²⁶ ⁹²⁷ ⁹²⁸ ⁹²⁹ ⁹³⁰ ⁹³¹ ⁹³² ⁹³³ ⁹³⁴ ⁹³⁵ ⁹³⁶ ⁹³⁷ ⁹³⁸ ⁹³⁹ ⁹⁴⁰ ⁹⁴¹ ⁹⁴² ⁹⁴³ ⁹⁴⁴ ⁹⁴⁵ ⁹⁴⁶ ⁹⁴⁷ ⁹⁴⁸ ⁹⁴⁹ ⁹⁵⁰ ⁹⁵¹ ⁹⁵² ⁹⁵³ ⁹⁵⁴ ⁹⁵⁵ ⁹⁵⁶ ⁹⁵⁷ ⁹⁵⁸ ⁹⁵⁹ ⁹⁶⁰ ⁹⁶¹ ⁹⁶² ⁹⁶³ ⁹⁶⁴ ⁹⁶⁵ ⁹⁶⁶ ⁹⁶⁷ ⁹⁶⁸ ⁹⁶⁹ ⁹⁷⁰ ⁹⁷¹ ⁹⁷² ⁹⁷³ ⁹⁷⁴ ⁹⁷⁵ ⁹⁷⁶ ⁹⁷⁷ ⁹⁷⁸ ⁹⁷⁹ ⁹⁸⁰ ⁹⁸¹ ⁹⁸² ⁹⁸³ ⁹⁸⁴ ⁹⁸⁵ ⁹⁸⁶ ⁹⁸⁷ ⁹⁸⁸ ⁹⁸⁹ ⁹⁹⁰ ⁹⁹¹ ⁹⁹² ⁹⁹³ ⁹⁹⁴ ⁹⁹⁵ ⁹⁹⁶ ⁹⁹⁷ ⁹⁹⁸ ⁹⁹⁹ ¹⁰⁰⁰ ¹⁰⁰¹ ¹⁰⁰² ¹⁰⁰³ ¹⁰⁰⁴ ¹⁰⁰⁵ ¹⁰⁰⁶ ¹⁰⁰⁷ ¹⁰⁰⁸ ¹⁰⁰⁹ ¹⁰¹⁰ ¹⁰¹¹ ¹⁰¹² ¹⁰¹³ ¹⁰¹⁴ ¹⁰¹⁵ ¹⁰¹⁶ ¹⁰¹⁷ ¹⁰¹⁸ ¹⁰¹⁹ ¹⁰²⁰ ¹⁰²¹ ¹⁰²² ¹⁰²³ ¹⁰²⁴ ¹⁰²⁵ ¹⁰²⁶ ¹⁰²⁷ ¹⁰²⁸ ¹⁰²⁹ ¹⁰³⁰ ¹⁰³¹ ¹⁰³² ¹⁰³³ ¹⁰³⁴ ¹⁰³⁵ ¹⁰³⁶ ¹⁰³⁷ ¹⁰³⁸ ¹⁰³⁹ ¹⁰⁴⁰ ¹⁰⁴¹ ¹⁰⁴² ¹⁰⁴³ ¹⁰⁴⁴ ¹⁰⁴⁵ ¹⁰⁴⁶ ¹⁰⁴⁷ ¹⁰⁴⁸ ¹⁰⁴⁹ ¹⁰⁵⁰ ¹⁰⁵¹ ¹⁰⁵² ¹⁰⁵³ ¹⁰⁵⁴ ¹⁰⁵⁵ ¹⁰⁵⁶ ¹⁰⁵⁷ ¹⁰⁵⁸ ¹⁰⁵⁹ ¹⁰⁶⁰ ¹⁰⁶¹ ¹⁰⁶² ¹⁰⁶³ ¹⁰⁶⁴ ¹⁰⁶⁵ ¹⁰⁶⁶ ¹⁰⁶⁷ ¹⁰⁶⁸ ¹⁰⁶⁹ ¹⁰⁷⁰ ¹⁰⁷¹ ¹⁰⁷² ¹⁰⁷³ ¹⁰⁷⁴ ¹⁰⁷⁵ ¹⁰⁷⁶ ¹⁰⁷⁷ ¹⁰⁷⁸ ¹⁰⁷⁹ ¹⁰⁸⁰ ¹⁰⁸¹ ¹⁰⁸² ¹⁰⁸³ ¹⁰⁸⁴ ¹⁰⁸⁵ ¹⁰⁸⁶ ¹⁰⁸⁷ ¹⁰⁸⁸ ¹⁰⁸⁹ ¹⁰⁹⁰ ¹⁰⁹¹ ¹⁰⁹² ¹⁰⁹³ ¹⁰⁹⁴ ¹⁰⁹⁵ ¹⁰⁹⁶ ¹⁰⁹⁷ ¹⁰⁹⁸ ¹⁰⁹⁹ ¹¹⁰⁰ ¹¹⁰¹ ¹¹⁰² ¹¹⁰³ ¹¹⁰⁴ ¹¹⁰⁵ ¹¹⁰⁶ ¹¹⁰⁷ ¹¹⁰⁸ ¹¹⁰⁹ ¹¹¹⁰ ¹¹¹¹ ¹¹¹² ¹¹¹³ ¹¹¹⁴ ¹¹¹⁵ ¹¹¹⁶ ¹¹¹⁷ ¹¹¹⁸ ¹¹¹⁹ ¹¹²⁰ ¹¹²¹ ¹¹²² ¹¹²³ ¹¹²⁴ ¹¹²⁵ ¹¹²⁶ ¹¹²⁷ ¹¹²⁸ ¹¹²⁹ ¹¹³⁰ ¹¹³¹ ¹¹³² ¹¹³³ ¹¹³⁴ ¹¹³⁵ ¹¹³⁶ ¹¹³⁷ ¹¹³⁸ ¹¹³⁹ ¹¹⁴⁰ ¹¹⁴¹ ¹¹⁴² ¹¹⁴³ ¹¹⁴⁴ ¹¹⁴⁵ ¹¹⁴⁶ ¹¹⁴⁷ ¹¹⁴⁸ ¹¹⁴⁹ ¹¹⁵⁰ ¹¹⁵¹ ¹¹⁵² ¹¹⁵³ ¹¹⁵⁴ ¹¹⁵⁵ ¹¹⁵⁶ ¹¹⁵⁷ ¹¹⁵⁸ ¹¹⁵⁹ ¹¹⁶⁰ ¹¹⁶¹ ¹¹⁶² ¹¹⁶³ ¹¹⁶⁴ ¹¹⁶⁵ ¹¹⁶⁶ ¹¹⁶⁷ ¹¹⁶⁸ ¹¹⁶⁹ ¹¹⁷⁰ ¹¹⁷¹ ¹¹⁷² ¹¹⁷³ ¹¹⁷⁴ ¹¹⁷⁵ ¹¹⁷⁶ ¹¹⁷⁷ ¹¹⁷⁸ ¹¹⁷⁹ ¹¹⁸⁰ ¹¹⁸¹ ¹¹⁸² ¹¹⁸³ ¹¹⁸⁴ ¹¹⁸⁵ ¹¹⁸⁶ ¹¹⁸⁷ ¹¹⁸⁸ ¹¹⁸⁹ ¹¹⁹⁰ ¹¹⁹¹ ¹¹⁹² ¹¹⁹³ ¹¹⁹⁴ ¹¹⁹⁵ ¹¹⁹⁶ ¹¹⁹⁷ ¹¹⁹⁸ ¹¹⁹⁹ ¹²⁰⁰ ¹²⁰¹ ¹²⁰² ¹²⁰³ ¹²⁰⁴ ¹²⁰⁵ ¹²⁰⁶ ¹²⁰⁷ ¹²⁰⁸ ¹²⁰⁹ ¹²¹⁰ ¹²¹¹ ¹²¹² ¹²¹³ ¹²¹⁴ ¹²¹⁵ ¹²¹⁶ ¹²¹⁷ ¹²¹⁸ ¹²¹⁹ ¹²²⁰ ¹²²¹ ¹²²² ¹²²³ ¹²²⁴ ¹²²⁵ ¹²²⁶ ¹²²⁷ ¹²²⁸ ¹²²⁹ ¹²³⁰ ¹²³¹ ¹²³² ¹²³³ ¹²³⁴ ¹²³⁵ ¹²³⁶ ¹²³⁷ ¹²³⁸ ¹²³⁹ ¹²⁴⁰ ¹²⁴¹ ¹²⁴² ¹²⁴³ ¹²⁴⁴ ¹²⁴⁵ ¹²⁴⁶ ¹²⁴⁷ ¹²⁴⁸ ¹²⁴⁹ ¹²⁵⁰ ¹²⁵¹ ¹²⁵² ¹²⁵³ ¹²⁵⁴ ¹²⁵⁵ ¹²⁵⁶ ¹²⁵⁷ ¹²⁵⁸ ¹²⁵⁹ ¹²⁶⁰ ¹²⁶¹ ¹²⁶² ¹²⁶³ ¹²⁶⁴ ¹²⁶⁵ ¹²⁶⁶ ¹²⁶⁷ ¹²⁶⁸ ¹²⁶⁹ ¹²⁷⁰ ¹²⁷¹ ¹²⁷² ¹²⁷³ ¹²⁷⁴ ¹²⁷⁵ ¹²⁷⁶ ¹²⁷⁷ ¹²⁷⁸ ¹²⁷⁹ ¹²⁸⁰ ¹²⁸¹ ¹²⁸² ¹²⁸³ ¹²⁸⁴ ¹²⁸⁵ ¹²⁸⁶ ¹²⁸⁷ ¹²⁸⁸ ¹²⁸⁹ ¹²⁹⁰ ¹²⁹¹ ¹²⁹² ¹²⁹³ ¹²⁹⁴ ¹²⁹⁵ ¹²⁹⁶ ¹²⁹⁷ ¹²⁹⁸ ¹²⁹⁹ ¹³⁰⁰ ¹³⁰¹ ¹³⁰² ¹³⁰³ ¹³⁰⁴ ¹³⁰⁵ ¹³⁰⁶ ¹³⁰⁷ ¹³⁰⁸ ¹³⁰⁹ ¹³¹⁰ ¹³¹¹ ¹³¹² ¹³¹³ ¹³¹⁴ ¹³¹⁵ ¹³¹⁶ ¹³¹⁷ ¹³¹⁸ ¹³¹⁹ ¹³²⁰ ¹³²¹ ¹³²² ¹³²³ ¹³²⁴ ¹³²⁵ ¹³²⁶ ¹³²⁷ ¹³²⁸ ¹³²⁹ ¹³³⁰ ¹³³¹ ¹³³² ¹³³³ ¹³³⁴ ¹³³⁵ ¹³³⁶ ¹³³⁷ ¹³³⁸ <

ἔσθι! Οὕτως, ὅτι χλιαροὶ εἶ, καὶ οὐτε ψυχροὶ οὐτε ἔσθι! 16
 10 Cam. 4. ἔσθι, μέλλω σε ἐμίσαι ἐκ τοῦ στόματός μου. ὅτι λέγεις 17
 ὅτι πλούσιοι εἰμὶ, καὶ πεπλούτηκα, καὶ οὐδενὸς χρείαν ἔχω,
 καὶ οὐκ οἶδας ὅτι σὺ εἶ ὁ ταλαίπωρος καὶ ἄλειψός, καὶ
 12 Cam. 2. 2. πτωχὸς καὶ τυφλὸς καὶ γυμνός. Συμβουλεύω σοι ἀγορά- 18
 13 J. 7. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 218

ματι· καὶ ἰδὼν, θρόνος ἔκειτο ἐν τῇ οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τοῦ
 3 θρόνου καθήμενος. [καὶ ὁ καθήμενος ἦν] ὅμοιος ὀράσει
 λίθου ἰάσπιδι καὶ σαρδίῳ· καὶ ἱρις κυκλόθεν τοῦ θρόνου
 4 ὅμοια ὀράσει σμαραγδίνῃ. Καὶ κυκλόθεν τοῦ θρόνου θρόνοι
 εἴκοσι [καὶ] τέσσαρες· καὶ ἐπὶ τοὺς θρόνους [εἶδον] τοὺς
 εἴκοσι καὶ τέσσαρας πρεσβυτέρους καθήμενους, περιβεβλη-
 μένους ἐν ἱματίοις λευκοῖς, καὶ [ἔσχον] ἐπὶ τὰς κεφαλὰς
 5 αὐτῶν στεφάνους χρυσοῦς. ³ Καὶ ἐκ τοῦ θρόνου ἐκπορεύ- ³ ¹ ²
 ονται ἀστραταὶ καὶ βρονταὶ καὶ φωναί, καὶ ἑπτὰ λαμ- ¹ ²
 πάδες πυρὸς καιόμεναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου, αἱ εἰσι τὰ
 6 ἑπτὰ πνεύματα τοῦ Θεοῦ. ² καὶ ἐνώπιον τοῦ θρόνου θά- ¹ ²
 λασσα ὑαλινὴ ὅμοια κρυστάλλῃ. Καὶ ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου
 καὶ κύκλῳ τοῦ θρόνου τέσσαρα ζῶα γέμοντα ὀφθαλμῶν
 7 ἔμπροσθεν καὶ ὀπίσθεν. καὶ τὸ ζῶον τὸ πρῶτον ὅμοιος
 λέοντι, καὶ τὸ δεύτερον ζῶον ὅμοιον μόσχῳ, καὶ τὸ τρίτον
 ζῶον ἔχον τὸ πρόσωπον ὡς ἀνθρώπος, καὶ τὸ τέταρτον
 8 ζῶον ὅμοιον ἀετῇ πετομένῳ. ² Καὶ τέσσαρα ζῶα ἐν καθ- ³ ²
 ἑαυτὸ εἶχον ἀνὰ πτέρυγας ἑξ, κυκλόθεν καὶ ἔσθθεν ³ ¹ ²
 ὀφθαλμῶν, καὶ ἀνάκπουσιν οὐκ ἔχουσιν ἡμέρας καὶ νυ- ¹ ²
 κτός λέγοντα· Ἅγιος, ἅγιος, ἅγιοι Κύριοι ὁ Θεὸς ὁ
 9 παντοκράτωρ, ὁ ἦν καὶ ὁ ὢν καὶ ὁ ἐρχόμενος! Καὶ
 ὅταν δώσουσι τὰ ζῶα δόξαν καὶ τιμὴν καὶ εὐχαριστίαν τῇ
 καθήμενῃ ἐπὶ τοῦ θρόνου, τῇ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
 10 αἰώνων, πεσοῦνται οἱ εἴκοσι καὶ τέσσαρες πρεσβύτεροι
 ἐνώπιον τοῦ καθήμενου ἐπὶ τοῦ θρόνου, καὶ προσκυνήσουσι
 τῇ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, καὶ βαλοῦσι τοὺς
 11 στεφάνους αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ θρόνου λέγοντες· Ἄξιος εἶ, ¹ ²
 Κύριε, λαβεῖν τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὴν δύναμιν
 ὅτι σὺ ἔκτισας τὰ πάντα, καὶ διὰ τὸ θέλημά σου ³ ἦσαν
 καὶ ἐκτίσθησαν.

others, the Jewish and Christian Churches, the twelve Patriarchs, and the twelve Apostles. The laver of glass, analogous to that of brass under the Law, is supposed to be symbolical of the spiritual purity necessary for exaltation in heaven (See Hebr. x. 22.); as also the jasper and sardine stone, of the purity, glory, and awful justice of the Divine nature.

6. *τίεσσαρ ζῶα* ['four living creatures.' The propriety of this correction is now, I believe, generally agreed upon by commentators. The word is very different from *θηρίον*, used to designate the prophetic Beast in the 13th and following Chapters. (Scholesfield.) It may be added that Bulkeley adduces several examples of ζῶον to denote, not creature, but even a human being; especially one from Origen, who applies it even to our Lord Jesus, πάντων ζῶων καθάρωτερος. These "living creatures" are supposed to represent either the highest order of angelic beings

whose qualities and offices are figuratively described, or, as Newc. explains, the whole body of the Church of God, who serve him in heaven with strength of affection, with perseverance, with reason, and with steadfastness of obedience: qualities which seem to be signified by the emblems in v. 7. The epithet "full of eyes" denotes, Vitrings thinks, their knowledge, wisdom, prudence, and foresight.

8. *Ἡμέρας καὶ νυκτός.* Said per anthropopathiam, to denote continually, at all fit times. *Ὁ ἦν—ἔρχ.* An expression denoting the eternity of the Deity.

10. *βαλοῦσι τοὺς στεφ.* &c.] in sign of deep reverence and perfect subjection. Thus the Commentators have illustrated by various passages of the Classical and also Rabbinical writers.

11. *ἦσαν* Vulg. *erant*, which might be defended.

V. "ΚΑΙ εἶδον ἐπὶ τὴν δεξιὰν τοῦ καθημένου ἐπὶ τῷ θρόνῳ βιβλίον γυγραμμένον ἑσαθεν καὶ ὀπισθεν, κατασφραγισμένον σφραγίσιν ἑπτὰ. Καὶ εἶδον ἄγγελον ἰσχυρόν κηρύσσοντα φωνῇ μεγάλῃ· Τίς ἐστὶν ἄξιος ἀνοῖξαι τὸ βιβλίον καὶ λῦσαι τὰς σφραγίδας αὐτοῦ; "Καὶ οὐδὲς ἠδύνατο ἐν τῷ οὐρανῷ, οὐδὲ ἐπὶ τῇ γῇ, οὐδὲ ὑποκάτω τῇ γῆς, ἀνοῖξαι τὸ βιβλίον, οὐδὲ βλέπειν αὐτό. Καὶ ἐγὼ ἐκλαίον πολλά, ὅτι οὐδεὶς ἄξιος εὐρέθη ἀνοῖξαι [καὶ ἀναγνώσαι] τὸ βιβλίον, οὔτε βλέπειν αὐτό. "καὶ εἰς ἐκ τῶν πρεσβυτέρων λέγει μοι· Μὴ κλαίε' ἰδοὺ, ἐνίκησεν ὁ λίων ὁ [ἔν] ἐκ τῆς φυλῆς 'Ιουδα, ἡ ρίζα Δαβὶδ, ἀνοῖξαι τὸ βιβλίον καὶ [λῦσαι] τὰς ἑπτὰ σφραγίδας αὐτοῦ. "Καὶ εἶδον, [καὶ ἰδοὺ] ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου καὶ τῶν τεσσάρων ζώων, καὶ ἐν μέσῳ τῶν πρεσβυτέρων, ἄρνιον ἑστῆκός οἱ σφραγισμένον, ἔχον κέρατα ἑπτὰ καὶ ὀφθαλμοὺς ἑπτὰ, *αἱ εἰσι τὰ ἑπτὰ τοῦ Θεοῦ πνεύματα τὰ ἀπεσταλμένα εἰς πᾶσαν τὴν γῆν. Καὶ ἦλθε καὶ εἴληφε [τὸ βιβλίον] ἐκ τῆς δεξιᾶς τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ θρόνου. "καὶ ὅτε ἔλαβε τὸ βιβλίον, τὰ τέσσαρα ζῶα καὶ οἱ εἰκοσιτέσσαρες πρεσβύτεροι ἔπεσον ἐνώπιον τοῦ ἁρνίου, ἔχοντες ἕκαστος κιθάραν, καὶ φάλας χρυσᾶς γεμούσας θυμμάτων, αἱ εἰσιν αἱ προσηυχαὶ τῶν ἁγίων. "καὶ ᾄδουσιν ᾠδὴν καινὴν, λέγοντες· Ἄξιός ἐστι λαβεῖν τὸ βιβλίον, καὶ ἀνοῖξαι τὰς σφραγίδας

V. 1. βιβλίον] Under this image are denoted the prophecies which follow. This volume of prophecy is said to be in the right hand of God, as being of divine original, and infallibly true; it is written within and without, as being abundant and perfect in matter, and sealed with seven seals, as having its fulfilment in successive times. No one, either in heaven or earth, was worthy to unfold this volume of prophecy, except the Lamb of God, the Saviour of the world, vv. 2-5, and as no other could explain the scheme of the divine administration, when he took the book into his hand for this purpose, the living creatures and elders, i.e. the angelic host, and the Church of the redeemed triumphant in heaven, pay him a glad and willing homage, vv. 7-14. (Holden.) The participation of our Lord here in the praises and prayers offered to the Father, proves his essential Deity. Γυγρᾶμα, δουλεύει καὶ δουλεύει. The long rolls of parchment used by the ancients, which we call *books*, were seldom written but on one side, namely, that which was in rolling turned inwards; any one written on both sides was called *διπλόγραφον*. By this circumstance it here denoted the *completeness* of the matter. Κατεσφρ., 'sealed down;' the seals (as Dr. Burton observes) being placed on the last fold, so that the roll could not be opened without breaking them.

2. κηρύσσοντα] 'proclaiming, as a herald,' such as the Rabbins supposed to be in heaven.

3. ᾄδουσιν] i.e. could undertake it, as being

of dignity competent; explained by the ᾠδὴν καινὴν just after.

5. ἀνίκητος—ἀνοῖξαι] i.e., as Dr. Burton renders, *heath prevailed on me to open*. Ὁ λίων—'Iouδα. So called in allusion to Jacob's prophecy, Gen. xlix. 9. Ἡ ρίζα Δαβὶδ. So Isaiah x. 10. calls Christ ὁ ρίζα τοῦ 'Ισραὴλ.

6. ἀρνίον ἑστ. καὶ σφραγισμ.] 'as if *arch* slain.' "An emblematical representation (or *Broth*) of the Saviour's High Priesthood being God, is our nature, as risen from the dead through the merit of his Sacrifice in behalf of 'all who come to the Father through him, & that it was in consequence of that atonement which the sacrificing of spotless lambs had figured from the beginning, that he prevailed to open the book.' Ὁφθ. ἐστ. So Zech. vi. 12. ὅτι οὐκ ὀφθαλμοὶ εἶδον οὐδὲ καρτεία ἔκρινεν τοῦ πνεύματος τοῦ κυρίου. On the *ὅτι οὐκ ὀφθαλμοὶ εἶδον* see Note supra i. 4. It is observed by Newc., *the horns and eyes are emblems of power and wisdom*. 8. φάλας] Not *saucers*, but *cups*, *something like dishes*. See Schweigh. on Hieron. ii. 151. *All *οἱ ἄγγελοι* τῶν δυνάμεων*, i.e., Newc. explains, which denotes that the *prayer* of God's true worshippers are acceptable spiritual sacrifices.

9. ᾄδουσιν καινὴν] "So called, (says Newc.) because adapted to a new occasion." So *οἱ ἄγγελοι* u. 17. *καὶ τῶν δυνάμεων*. Ἄξιός ἐστι &c. A sort of acclamation usual in ancient times, to hail a worthy elected Emperor.

ταὶ ἐπὶ τὰς τέσσαρας γωνίας τῆς γῆς, κρατοῦντες ταὶ
 τέσσαρες ἀνέμους τῆς γῆς, ἵνα μὴ πνέῃ ἄνεμος ἐπὶ τῆς γῆς
 μήτε ἐπὶ τῆς θαλάσσης, μήτε ἐπὶ ἅπαν δένδρον. ¹ Καὶ
 εἶδον ἄλλον ἄγγελον ² ἀναβαίνοντα ἀπὸ ἀνατολῆς ἡλίου,
 ἔχοντα σφραγίδα Θεοῦ ζῶντος· καὶ ἔκραξε φωνῇ μεγάλῃ
 τοῖς τέσσαρσιν ἄγγελοις οἱς ἐδόθη αὐτοῖς αἰδικῆσαι τὴν γῆν
 καὶ τὴν θάλασσαν, ³ λέγων· Μὴ αἰκίσσητε τὴν γῆν μήτε
 τὴν θάλασσαν μήτε τὰ δένδρα, ἄχρις οὗ σφραγίσωμεν ταὶ
 δοῦλους τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν. ⁴ Καὶ
 ἤκουσα τὸν ἀριθμὸν τῶν σφραγισμένων, ραδ' χιλιάδες ἐ-
 σφραγισμένοι ἐκ πάσης φυλῆς υἱῶν Ἰσραὴλ· ἐκ φυλῆς Ἰούδα,
 ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Ρουβὴν, ἑβ' χιλιάδες
 ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Γὰδ, ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι·
 ἐκ φυλῆς Ἀσὴρ, ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Νε-
 φθαλείμ, ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Μανασσὴ,
 ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Συμεὼν, ἑβ' χιλιάδες
 ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Λευὶ, ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι·
 ἐκ φυλῆς Ἰσασαὴρ, ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς
 Ζαβουλὼν, ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Ἰουστῆ,
 ἑβ' χιλιάδες ἐσφραγισμένοι· ἐκ φυλῆς Βενιαμὴν, ἑβ' χιλιά-
 δες ἐσφραγισμένοι.

⁵ ΜΕΤΑ ταῦτα εἶδον, καὶ ἰδοὺ ὄχλος πολὺς, ὃν ἀριθμή-
 σαι αὐτὸν οὐδεὶς ἠδύνατο, ἐκ παντὸς ἔθνους καὶ φυλῶν καὶ
 λαῶν καὶ γλωσσῶν, ἐστῶτες ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον
 τοῦ Ἀρνίου, ἡ περιβεβλημένοι στολὰς λευκάς, καὶ φοῦνται

¹ Bezae. 2.
 2. 14.
 3. 2. 11.
 4. Bezae. 14.

wrath to come, and the consequent triumph of men and angels.

1. τὰς τέσσαρας γωνίας τ. γ.] 'the four quarters,' corresponding to the four cardinal points. The ἄγγελοι must be understood according to the general view above adverted to. Μήτε ἐπὶ πᾶν δένδρον. The sense is obscure; and no satisfactory explanation seems to have been given of it. May it not be meant to denote that not a breath can stir a tree without the will of the angels who hold the rule of the four winds? For πᾶν many MSS. and early Editions have τὶ, which is edited by Matth. But it appears to be a gloss, and the strongly Hebraic idiom of the common reading attests its genuineness.

2. ἀπὸ ἀνατολῆς ἡλίου.] The chief cardinal point, as being that from which the sun rises, inasmuch that omens from the East were thought favourable.

3. σφραγίσματα.] As denoting that they belonged to God; for it is shown by the Commentators, that slaves were marked with the mark of their master.

4. Here the 144000 is admitted to be a great and indefinite number, denoting the great numbers of those converted from the Jewish to the Christian faith. The tribe of Dan is omitted for reasons which we can only conjecture; either

it is supposed, from its idolatry, or because it is become extinct. Joseph is here put for Ephraim. Levi is mentioned, because equally participant in the benefits of Christ.

5. ὄχλος πολὺς—ἰδόμενος.] By these we understand the Gentile converts to the Gospel; others, those comparing, with the present the universal and visible Church of Christ. Others, again, suppose the "multitude" to be the spirits of just men made perfect and raised into glory, especially the martyrs and confessors of the primitive Church. By their being clothed in white robes, and having palm branches, is denoted their spiritual victory, justification, and sanctification.

For περιβεβλημένοι many MSS. have περιβεβλημένοι, which is adopted by Bezae, W. Matth., Griesb., Valer., and Hensl., who propose the common reading to have arisen from emendation, to remove the anacoluthon in Matth. A principle, however, so far distant from Matth., that he has, from a few MSS., ἀπὸ ἐκείνου into ἐκείνου. Yet that reading was to have originated in emendation; and I suspect that the error in περιβεβλημένοι was from bleeding the end of the word with the beginning of the next. As to the emendation we are not to bring in irregularities such as

- 10 ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν· καὶ *κράζουσι φωνῇ μεγάλη λέγοντες· Ἡ σωτηρία τῷ Θεῷ ἡμῶν τῷ καθημένῳ ἐπὶ τοῦ
 11 θρόνου καὶ τῷ Ἀρνίῳ. Καὶ πάντες οἱ ἄγγελοι ἐστῆκεσαν κύκλῳ τοῦ θρόνου καὶ τῶν πρεσβυτέρων καὶ τῶν τεσσαρῶν ζώων, καὶ ἔπεσον ἐνώπιον τοῦ θρόνου ἐπὶ *τὰ πρόσωπα
 12 αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ λέγοντες· Ἀμήν· ἡ εὐλογία καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ σοφία καὶ ἡ εὐχαριστία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ ἰσχὺς τῷ Θεῷ ἡμῶν εἰς τοὺς αἰῶνας
 13 τῶν αἰώνων! ἀμήν. Καὶ ἀπεκρίθη εἰς ἐκ τῶν πρεσβυτέρων λέγων μοι· Οὗτοι οἱ περιβεβλημένοι τὰς στολὰς τὰς
 14 λευκὰς, τί ναι εἰσὶ, καὶ πόθεν ἦλθον; *καὶ εἶρηκα αὐτῷ· Κύριε, σὺ οἶδας. καὶ εἶπέ μοι· Οὗτοι εἰσιν οἱ ἐρχόμενοι ἐκ τῆς θλίψεως τῆς μεγάλης, καὶ ἔπλυναν τὰς στολὰς αὐτῶν
 15 καὶ ἐλευκάραν στολὰς αὐτῶν ἐν τῷ αἵματι τοῦ Ἀρνίου. *διὰ τοῦτό εἰσιν ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ, καὶ λατρεύουσιν αὐτῷ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐν τῷ ναβῷ αὐτοῦ· καὶ ὁ καθημέρος
 16 ἐπὶ τοῦ θρόνου σκηπῶσι ἐπ' αὐτούς. *οὐ πεινῶσουσιν ἔτι, οὐδὲ διψῶσουσιν ἔτι, οὐδὲ μὴ πέση ἐπ' αὐτούς ὁ ἥλιος, οὐδὲ
 17 πᾶν καύμα· *ὅτι τὸ Ἀρνίον τὸ ἀνά μέσον τοῦ θρόνου ποιμαίνει αὐτούς, καὶ ὁδηγήσει αὐτοὺς ἐπὶ ζώσας πηγὰς υδάτων, καὶ ἐξαλείψει ὁ Θεὸς πᾶν δάκρυον ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

10. ἡ σωτηρία—*Ἀρνίῳ*] A sublime chorus of the heavenly host; in which the Article at *σωτ.* is supposed by Dean Woodhouse to be emphatic; 'the salvation.' I should prefer, 'our salvation.' The Article, however, may be used as at Joh. iv. 22. ἡ σωτηρία ἐκ τοῦ Ἰουδαίου, 'salvation is from the Jews.' Acts iv. 12. ἐν ἑλλῃ οὐδεὶς ἡ σωτηρία. Revel. xii. 10. *σικ.* 1. Compare also v. 12.

13—17. Here are described the glory and felicity of the Church. *Τίς ναι εἰσὶ—ἦλθον*; 'The question (observes Deabus) is not asked for want of knowledge, but to excite attention. In *ἐπλυναν—Ἀρνίον* there is the strongest attestation to the truth of the doctrine of the atonement. See Hebr. ix. 14. and Note. *Εἰς τὸν ναβῶν* &c. Here I would compare a fine passage in Theocrit. Idyll. xvi. 16—25. containing the *εὐποθέου* of the Ptolemus of Egypt. *λατρεύουσιν—ναβῷ αὐτοῦ*. Namely, as priests (see i. 6.); though a priesthood far more august than the Levitical. *Σκηπῶσι ἐπ' αὐτούς*, i. e. as Jaspis explains, 'will ever cheer them with his presence, and defend and protect them from harm.' And he compares Num. ix. 18, 22., where *σκηπῶν* is in this sense interchanged with *σκυδεῖν*.

16, 17. The general sentiment here is, that they shall be delivered from all the evils and miseries under which they laboured; and this is expressed by imagery of the most beautiful kind (often found in the O. T. See Is. xlix. 9 & 10. lv. 1. Ps. xxi. 2.) designating, as Mr. Valpy observes, "the primitive evils from which they

shall be everlastingly delivered, and also the positive good in which they shall eternally rest." *Ἐξαλείψει—αὐτούς*. Thus it is well observed by an heathen writer, *ἐξ ἔργου καὶ ἐκ μέρους οὐ θαυμάσιον βροτῶν*, *ὅσα εἰδ., ὅσα τις νοσῆται· τὸ γὰρ θαυμάσιον καὶ ὑπερῷον φάρμακον νομίζεται*. Euseb. Hierocl. 669—6.

VIII. The opening of the seventh seal introduces the period of the seven trumpets, which is, like the former, variously viewed by different Commentators, whose expositions are chiefly three; 1. That of Grot., Lightf., and Hammond, which suppose these prophecies to have been fulfilled in the Jewish wars &c. and the destruction of Jerusalem, 2. That of Mede, Bp. Newton, and others, of which see a full detail in Woodhouse. 3. That of Vitringa and many eminent foreign Commentators, adopted by Dean Woodhouse. "Thus (says the latter) distinguishes the prophetic history of the seals from that of the trumpets, the latter not being allowed as a continuation of the former in a regular line of succession. The emblems under the seals are understood to exhibit a general history of the greater changes which were to take place in the world, more especially in the Christian Church, until the end; while those under the trumpets are supposed to foretell and recount the history of the same times, but much more particularly and minutely, and under different characters. The seals foretell the history of the Christian Church: and the first six contain a short, rapid, and general sketch of the progress of Christ-

VIII. ΚΑΙ ὅτε ἤνιξε τὴν σφραγίδα τῆς ἐβδόμης, ἰ
 ἐγένετο σιγή ἐν τῷ βιβλίῳ ὡς ἡμίμιον. Καὶ εἶδον ταῖς
 ἑπτὰ ἀγγέλους, οἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἑστήκεισαν, καὶ ἔδοθη
 αὐτοῖς ἑπτὰ σάλπιγγας. καὶ ἄλλος ἄγγελος ἦλθε,
 καὶ ἐστάθη ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον ἔχων λίβαντον χρυσοῦν
 καὶ ἔδοθη αὐτῷ θυμιάματα πολλὰ, ὥστε δόσῃ ταῖς προσε-
 χαῖς τῶν ἁγίων πάντων ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χρυσοῦν τὸ
 ἐνώπιον τοῦ θρόνου. καὶ ἀνέβη ὁ καπνὸς τῶν θυμιμάτων
 ταῖς προσευχαῖς τῶν ἁγίων ἐκ χειρὸς τοῦ ἀγγέλου ἐνώπιον
 τοῦ Θεοῦ. καὶ εἰληφεν ὁ ἄγγελος τὸν λίβαντον, καὶ ἔρ-
 μισεν αὐτὸν ἐκ τοῦ θυροῦ τοῦ θυσιαστηρίου, καὶ ἔβαλεν ἐκ
 τῆς γῆς καὶ ἐγένοντο φῶναι καὶ βρονταὶ καὶ ἀστραπαὶ καὶ
 σεισμός.

Καὶ οἱ ἑπτὰ ἄγγελοι οἱ ἔχοντες ταῖς ἑπτὰ σάλπιγγας
 ἤτοίμασαν ἑαυτοὺς ὡς ἐπαλτίσωσι. Καὶ ὁ πρῶτος ἄγγελος :

many from its first establishment in the world, to that time, yet future, when the enemies of Christ shall be separated for punishment, and his faithful servants for heavenly favour and rewards. Such is the outline of the Christian history. Many important intervals remain yet to be filled up under the seventh seal, which will be found to contain all the prophecies remaining, and, by retracing the history of the Christian Church, to supply many events which were reserved for a more particular notice and display."

1. φωνῆς] scil. τὸ Ἄρπιν. Ἐγένετο σιγή—ἡμίμιον. This is generally supposed to be an allusion to a ceremony in Jewish worship, of silence for secret prayer, while incense was offered on the golden altar in the Sanctuary. It seems better, however, to suppose the awful silence merely as suspending the gratification of holy curiosity, and as a solemn pause, "pertinent ad τὸ πρῶτον," as Jaspis says, introductory to yet more august representations. This, indeed, is nearly the view taken by Ep. Newton and Dean Woodhouse.

3. ἄλλος ἄγγελος] The great Angel of the Covenant, the Lord Jesus, as most Commentators explain. To this, however, well founded objections have been made by Dean Woodh., who supposes, that the angel represents the Christian priesthood in general, exercised in subordination to the great High Priest.

—ὡς δούλος—ἁγίων] 'that he might give it to the prayers of the saints,' i. e. that he might give the effect of incense to the prayers of the saints. (Vitringa & Burton.) Thus shewing by an expressive emblem that the prayers of the saints are acceptable to God. *Ades*, later observes, for *δούλος*, as at Job. xvi. 2.

5. εἰληφεν—τὸν λίβαντον—καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν γῆν] This preparatory vision may, with Dean Woodh., be supposed to concern the Christian Church; and this burning incense be understood, with him, to denote the Christian worship and religion, pure and heavenly in its origin and nature, but which, being cast down to earth, and mingling with the passions of sinful

men, produces equal commotions. It begins a pure incense, which is offered up purely to him; till mingling with human corruptions, it becomes the instrument of discord and violence. Now this is only a general view. In the scope of this seal are more particularly depicted its heresies and corruptions which, under the name of Christianity, afflicted the Christian world, and almost banished from it true religion. The symbolical action of casting the contents of the golden censer upon earth naturally presents the way for the representation of the effects of the Gospel thus cast, in producing commotions upon earth, agreeably to our Lord's words, *Ecce ego mitto ἄλλους βαλεῖν εἰς τὴν γῆν*, i. e. dissent and discord.

6. On the intent of these trumpets considerable difference of opinion exists. The best founded view seems to be that of Dean Woodh. who supposes them to designate hostile attacks, and thinks that throughout the object is the same—the pure Christian Church, and that its enemies are not only its infidel and acknowledged foes, but also those, its most formidable enemies, who professed to belong to its body, have taught doctrine, and pursued measures, contrary to its purity, destructive of its power and almost of its existence, the heretics and false Christian corruptors. "A view (continued he) confirmed by the fact, that in those visions of the trumpets whose meaning can be most accurately ascertained, the Christian Church is evidently the object of assault. Such it is seen to be in the fifth and sixth trumpets, and yet more clearly and confidently in the seventh; where (n. 15.) upon the angel's sounding, the heavenly host immediately proclaim the victory, and award to kingdoms of the world to Christ; and that the Church is to partake the happiness and glory of his victory and such is apparent from the subsequent song of the elders, and indeed from all holy writ. In this seventh and last conflict the contending powers are fully declared, and we may reasonably suppose them the same as in the stage of the warfare, under the four last trumpets, as will be under the three last."

ἐσάλπισε, καὶ ἐγένετο χάλαζα καὶ πῦρ μεμιγμένα ἐν αἵματι, καὶ ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν· καὶ τὸ τρίτον, τὸ γῆ κατακάη, καὶ τὸ τρίτον τῶν δένδρων κατεκάη, καὶ πᾶς χόρτος χλωρὸς κατεκάη. Καὶ ὁ δεύτερος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ὡς ὅροι μέγας [πυρὶ] καίόμενον ἐβλήθη εἰς τὴν θάλασσαν· καὶ ἐγένετο τὸ τρίτον τῆς θαλάσσης αἷμα. καὶ ἀπέθανε τὸ τρίτον τῶν κτισμάτων τῶν ἐν τῇ θαλάσσῃ τὰ ἔχοντα ψυχάς, καὶ τὸ τρίτον τῶν πλοίων διεφθάρη. Καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἔπεσεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀστὴρ μέγας καίόμενος ὡς λαμπρός, καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὸ τρίτον τῶν ποταμῶν, καὶ ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων. καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ἀστέρος λέγεται ἄψιθος, καὶ γίνεται τὸ τρίτον τῶν ὑδάτων εἰς ἄψιθον· καὶ πολλοὶ [τῶν] ἀνθρώπων ἀπέθανον ἐκ τῶν ὑδάτων, ὅτι ἐπικράνησαν. Καὶ ὁ τέταρτος ἄγγελος ἐσάλπισε, καὶ ἐπλήγη τὸ τρίτον τοῦ ἡλίου καὶ τὸ τρίτον τῆς σελήνης καὶ τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων· ἵνα σκοτισθῇ τὸ τρίτον αὐτῶν, καὶ ἡ ἡμέρα μὴ φαίῃ τὸ τρίτον αὐτῆς, καὶ ἡ νύξ ὁμοίως. Καὶ εἶδον καὶ ἤκουσα ἐνὸς ὁσίου πεπομένου ἐν μεσουρανήματι λέγοντος φωνῇ μεγάλῃ· Οὐαὶ, οὐαὶ, οὐαὶ τοῖς κατοικοῦσιν ἐπὶ τῆς γῆς ἐκ τῶν λοιπῶν φωνῶν τῆς σάλπιγγος τῶν τριῶν ἀγγέλων τῶν μελλόντων σαλπίζειν.

7. ἐγένετο—αἵματι.] Compare Exod. ix. 33, 34. Ezech. xxi. 15, 16.; whence it is plain that the *ἐν* has been here rightly inserted, from many MSS. and early Editions, by the most eminent Editors, who also, on the best authority, insert καὶ τὸ τρίτον τῆς γῆς κατακάη. The omission, no doubt, arose from the recurrence of *κατακάη*. The whole imagery is often adopted to denote great calamity, as *χάλαζα* is a symbol of Divine wrath infra xi. 19. xvi. 21. *Εἰς τὴν γῆν*, 'upon the land,' as distinguished from the sea. See v. 8. So Dr. Woodh., who also takes τὴν γῆν to denote Jewish Christians; and τὴν θάλασσαν at v. 8. the Gentile Christians. "By the sea he understands genuine Christians, many of them (τὸ τρίτον denoting a considerable part) destroyed by the fire of persecution; by the green grass, those Christians who make a fair show, but in time of persecution fall away. He also considers the imagery of the remainder of this Chapter as symbolically denouncing the corruptions of the Gospel by Heretics, and the darkness and ignorance subsequent to that corruption." It must, however, be confessed that here, at least, the other hypotheses above adverted to are more probable. The opinion of the recent foreign Commentators is briefly expressed by Jaspis as follows:—"Nil autem continetur v. 7—12. quam publicum calamitatum omnino generis publicae ac sollemnium declaratio. Singuli angeli singula mala suo clangore praenuntiant quidem, neque tamen alio singulis calamitatum species quærentia sunt. Sed variis imaginibus et figuris ad orandam et amplificandam orationem una eademque res describitur, summum omnium calamitatum." This mode of viewing the subject is akin

to that frequently resorted to in similar cases by our learned Continental brethren, and seems to save much trouble, but in general tends to any thing but real and sound knowledge, only summarily despatching matters which we are unable to explain. Thus here, though specious, it cannot safely be adopted.

8. *ἄστρος*—καίόμενον &c.] Thus Heintz. and Jaspis regard in the same light as that of a star falling into the sea, which was thought an ill omen.

12. *Image sets orbem summum communem ministerium indicat*, Is. xxi. 26. (Jaspis.)

13. *derren*] *ἐν ἀγγέλοις, ὡς ἀπὸ τοῦ*, who rent the air like an eagle. The common reading *ἀγγέλοις* is plainly from the margin. *Μεσουρανήματι* may be rendered 'the mid-heaven,' or the space between heaven and earth, and answering to the *ethereal* heaven, or the sky. *Οὐαὶ, οὐαὶ—σαλπίζειν*. The sense may be thus expressed, with Jaspis. 'Ferri adhuc poterant, quæ vidisti, omnia; sed tria illa mala, nunc ingruentia, funestum omnium afferent exitum.' The exact reference in these words will be according to the hypothesis adopted, and to any of the above it is very suitable. Dr. Woodh. observes, that under the four first trumpets, which have their beginning from this period, the storm increases; and under the three last, it advances to its maturity, and produces the most special and devastating effects, by three distinct explosions. The three *voes* correspond to the three last trumpets, which, or the *voes*-trumpets, are generally regarded as predicting the *monstrous* storm of the Church in the dark ages.

1. Luc. 6.
21.
Mat. 17. 8.

ΙΧ. *ΚΑΙ ὁ πέμπτος ἄγγελος ἐσάλπισε· καὶ εἶδον ἰ
ἀστέρα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ πεπτωκότα εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐδόθη
αὐτῷ ἡ κλεῖς τοῦ φρέατος τῆς ἀβύσσου. καὶ ἤνοιξε τὸ
φρέαρ τῆς ἀβύσσου· καὶ ἀνέβη καπνὸς ἐκ τοῦ φρέατος ὡς
καπνὸς καμίνου μεγάλης· καὶ ἐσκοτίσθη ὁ ἥλιος καὶ ὁ αἶρ
ἐκ τοῦ καπνοῦ τοῦ φρέατος. Καὶ ἐκ τοῦ καπνοῦ ἐξῆλθεν
ἀκρίδες εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐδόθη αὐταῖς ἐξουσία, ὡς ἔχουσιν
ἐξουσίαν οἱ σκορπίοι τῆς γῆς. *καὶ ἐρρήθη αὐταῖς ἵνα μὴ
ἀδικήσωσι τὸν χόρτον τῆς γῆς, οὐδὲ πᾶν χλωρὸν, οὐδὲ πᾶν
δένδρον, εἰ μὴ τοὺς ἀνθρώπους [μόνους] οἵτινες οὐκ ἔχουσιν
τὴν σφραγίδα τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τῶν ματώπων αὐτῶν. καὶ
ἐδόθη αὐταῖς ἵνα μὴ ἀποκτείνωσιν αὐτοὺς, ἀλλ' ἵνα βασανισθῶσι
μῆνας πέντε· καὶ ὁ βασανισμὸς αὐτῶν ὡς βασανισμὸς
σκορπίου, ὅταν παῖση ἄνθρωπον. *καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις
ἐκείναις ζητήσουσιν οἱ ἄνθρωποι τὸν θάνατον, καὶ οὐ μὴ
εὕρῃσιν αὐτόν· καὶ ἐπιθυμήσουσιν ἀποθανεῖν, καὶ φεύξε-
ται ὁ θάνατος ἀπ' αὐτῶν. *Καὶ τὰ ὀνομάματα τῶν αἰρέ-
σεων ὅμοια ἵπποις ἡτοιμασμένοις εἰς πόλεμον, καὶ ἐπὶ τὰς
κεφαλὰς αὐτῶν ὡς στέφανοι ὅμοιοι χρυσοῦ, καὶ τὰ πρόσωπα
αὐτῶν ὡς πρόσωπα ἀνθρώπων, *καὶ εἶχον τρίχας ὡς τρί-
χας γυναικῶν, καὶ οἱ ὀδόντες αὐτῶν ὡς λεόντων ἦσαν. καὶ
εἶχον θώρακας ὡς θώρακας σιδηροῦς· καὶ ἡ φωνὴ τῶν πε-
ρυγῶν αὐτῶν ὡς φωνὴ ἁρμάτων ἵππων πολλῶν τρεχόντων
εἰς πόλεμον. καὶ ἔχουσιν οὐράς ὁμοίας σκορπίου, καὶ ἐν-

4. Rev. 9.
4. Rev. 9.
5. Rev. 9.

6. Rev. 2. 10.
7. Rev. 2. 10.
8. Rev. 2. 10.
9. Rev. 2. 10.
10. Rev. 2. 10.

11. Rev. 2. 10.
12. Rev. 2. 10.
13. Rev. 2. 10.

14. Rev. 2. 10.

IX. *ἀστέρα*] It is generally agreed, that this must denote, agreeably to the symbolical language of prophecy, a teacher, as in viii. 10.; and that, no doubt, a false teacher pretending to a Divine Legation. Most Expositors fix on Mohammed; but good reasons are given by Dean Woodhouse why it may be supposed to denote *Antichrist*, the instigator to all heresy, and the great Heresiarch. Τοῦ φρέατος τῆς ἀβύσσου, i. e., as Daubuz explains, the abyss of waters in the bowels of the earth. The subsequent expressions, καπνὸς, ἐσκοτίσθη, and ἀκρίδες have all assigned to them by Woodh. a mystical sense. Others take a very different view, according to the hypothesis adopted.

3. *ὡς ἔχουσιν ἐξουσίαν οἱ σκορπ.*] i. e. power not to kill, but to torture and inflict misery.

4. *ὡς ἔχουσιν αἰνῶν*] This must denote true Christians, as opposed to corrupt believers or hypocritical professors.

5. *μῆνας πέντε*] With allusion, it is supposed, to the very period of existence of these ephemeral creatures, which are hatched in spring, and die at the end of the summer.

6. [*ζητήσουσιν—ὁ θάνατον*] A most expressive, and, by the parallelism, yet more energetic, mode of expressing an utter weakness of life. Compare Lu. xiii. 20. eq., xxi. 26., and the Classical citations in Wetst.

7—10. These figurative locusts are now described, representing a powerful and formid-
able army. Compare Joel ii. 4. seqq. The descrip-
tion has many striking points of similarity with
the *Arabians*, who are generally supposed to be
meant; they being always famed for horsemanship. Thus the *crowns* will correspond to the
turbans of that people, and their having the hair
of women, is explained by the Arabians custom
of wearing long hair. By the "teeth of lions"
they are aptly designated as strong in death.
The breast-plates allude to the scales of the
locusts; and the sound of their wings, to the
rapidity of their conquests. The description,
however, I apprehend, would be quite applic-
able to some other Eastern nation as to the
Arabians; and certainly there are many charac-
teristics which suit the *Locusts*, according to the
hypothesis of many learned Commentators. See
Joseph. Bell. Jud. iv. 9, 10. cited by Huet
gynæciol. lib. ii. cap. 1. *ἐφ' ὧν* *ἐφ' ὧν* *ἐφ' ὧν* *ἐφ' ὧν*
τὸν ἐξουσίαν ἐξουσίαν πολέμου. These
are, Bp. Newton thinks, some things here
in allusion to the properties of natural locusts,
which well designate horsemanship; their be-
resembling a lion's head; whence the Jews
call them *asallatim*. On the other hand, Dr
Woodh. assigns to the whole a spiritual import
but with less than the usual success. The

ἀργυρᾷ καὶ τὰ χαλκᾷ, καὶ τὰ λίθινα καὶ τὰ ξύλινα, ἃ οὐτε βλέπειν δύναται, οὐτε ἀκούειν, οὐτε περιπατεῖν· καὶ οὕτως μετενόησαν ἐκ τῶν φόνων αὐτῶν, οὐτε ἐκ τῶν φαρμακεῶν αὐτῶν, οὐτε ἐκ τῆς πορνείας αὐτῶν, οὐτε ἐκ τῶν κλεμμάτων αὐτῶν.

• Mat. 17.
2. par. 1.
16.

X. *ΚΑΙ εἶδον ἄλλον ἄγγελον ἰσχυρὸν καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, περιβεβλημένον νεφέλῃν· καὶ [4] ἴρις ἐπὶ τῆς κεφαλῆς· καὶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡς ὁ ἥλιος, καὶ αἱ πόδες αὐτοῦ ὡς στύλοι πυρός· καὶ εἶχεν ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ βιβλαρίδιον ἀνεργμένον· καὶ ἔθηκε τὸν πόδα αὐτοῦ τὸν δεξιὸν ἐπὶ *τῆς θαλάσσης, τὸν δὲ εὐώνυμον ἐπὶ τὴν γῆν· καὶ ἔκραξε φωνῇ μεγάλῃ ὥστερ λίθων μυκάται. καὶ ὅτι ἔκραξεν, ἐλάλησαν [αἱ] ἑπτὰ βρονταὶ τὰς ἑαυτῶν φωνάς·

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

• Dan. 4.

*καὶ ὅτε ἐλάλησαν αἱ ἑπτὰ βρονταὶ [τὰς φωνὰς ἑαυτῶν] ἔμελλον γράφειν. καὶ ἤκουσα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν [μοι]· Σφράγισον ἃ ἐλάλησαν αἱ ἑπτὰ βρονταὶ, καὶ μὴ ταῦτα γράψῃς. *καὶ ὁ ἄγγελος, ὃν εἶδον ἐστῶτα ἐπὶ τῆς θαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς, ἤρρε τὴν χεῖρα αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανὸν, καὶ ὤμοσεν ἐν τῇ ᾧ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων, ὅς ἐκτίσει τὸν οὐρανὸν καὶ τὰ ἐν αὐτῷ, καὶ τὴν γῆν καὶ τὰ ἐν αὐτῇ, καὶ τὴν θάλασσαν καὶ τὰ ἐν αὐτῇ, ὅτι χρόνος οὐκ ἔστι ἔσται· ἄλλὰ ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς φωνῆς·

be. It may be meant, that the foregoing plagues of Divine wrath on the corrupt Christian world did not produce reformation; the remnant not abandoning their senseless and idolatrous superstitions, and the vices attendant thereon. By the *τὰ δαιμόνια* are meant the spirits of departed saints. *Φωνή*, namely, of those who opposed their superstitions. *Φαρε* may mean either *exorcisms*, or pretended miracles, (see Gal. v. 20.) or the poisoning of their opponents. *Περὶ* and *κλεμ.* may, with Bp Newson, be understood of the tolerating of public brothels, and of exactions and impositions.

X. 1. *ἄγγελος—στύλοι πυρός*] This description was pronounced by Sir William Jones to be superior to any thing ever produced by an uninspired writer. The person described by such sublime imagery has been supposed to be either Christ himself, or an emblematical display of his glory. Good reasons, however, have been given by Dean Woodh. for rejecting that view, and he supposes this to be the same kind of divine messenger as before, but coming with a more dignified commission.

2. *βιβλαρίδιον*] It has been not a little debated what portion of the subsequent matter may be supposed to constitute the contents of this book. The reader is especially referred to Dean Woodh. and Mr. Scott. Mr. Valpy, partly from the latter, supposes the “little book” to contain no more than the former part of the next Chapter, which is an important appendix to the tenth Chapter, as it gives a general account of the

state of the Western Church, during the period of the 5th and 6th trumpets. Then the former subject proceeds, the 7th trumpet is sounded, and a compendious view is given of the subsequent events to the end of the world.

—*ἔθηκε τὸν πόδα—γῆν*] Namely, to denote his sovereign authority over the whole terrestrial globe; and also to intimate his mission of spreading the Gospel through every part of it (Scott.)

4. *σφράγισον—γράψῃς*] Compare Dan. vi. 26. xi. 9.

5. *ἢρε τὴν χεῖρα αὐτοῦ &c.*] A gesture anciently used in swearing. See Gen. xiv. 2 (Newc.)

6. *ὅτι χρόνος οὐκ ἔστι &c.*] I cannot but entirely agree with Professor Scholesfield, that neither the common translation, nor another which has been proposed, “that the time should be,” gives a satisfactory sense; and that its words ought to be rendered, “that there should be no more delay;” the scope of the passage being, that without any further delay, upon the sounding of the seventh angel, “the mystery of God should be finished.” Such, too, is the view of the sense adopted by Hollar. and Jansen. In this sense of *delay* cannot, I think, be proved to exist in the *χρόνος*. It should rather stand on the *ἔσται*, which is probably used provisionally for *ἔσται*. See Thucyd. i. 80. *οὐ μελετήσομεν καὶ ἀντιπαρονομήσομεν ὅτι ἔσται*, “we will not undertake:” to omit the *ἔσται* which I could add.

τοῦ ἐβδόμου ἀγγέλου, ὅταν μέλλῃ σαλπίζειν, καὶ *ἐτε-
λέσθῃ τὸ μυστήριον τοῦ Θεοῦ, ὡς ἀγγέλλει † τοῖς ἐαν-
τοῦ ‡ δούλοις τοῖς προφήταις.

- 8 *Καὶ ἡ φωνὴ ἣν ἤκουσα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, πάλιν λαλοῦσα μετ' ἐμὸν καὶ λέγουσα· Ὑπαγε λάβε τὸ βιβλαρίδιον τὸ
ἠνεωγμένον ἐν τῇ χειρὶ τοῦ ἀγγέλου τοῦ ἐστῶτος ἐπὶ τῇ
9 θαλάσῃ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. *Καὶ ἀπῆλθον πρὸς τὸν ἀγ-
γελον λέγων αὐτῷ δοῦναί μοι τὸ βιβλαρίδιον. καὶ λέγει
μοι· Λάβε καὶ κατέφαγε αὐτό· καὶ πικρανεῖ σου τὴν κοι-
10 λίαν, ἀλλ' ἐν τῷ στόματί σου ἔσται γλυκὺ ὡς μέλι. καὶ
ἔλαβον τὸ βιβλαρίδιον ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ ἀγγέλου, καὶ
κατέφαγον αὐτό· καὶ ἦν ἐν τῷ στόματί μου ὡς μέλι γλυκὺ
11 καὶ ὅτε ἔφαγον αὐτό, ἐπικραίνθη ἡ κοιλία μου. Καὶ λέγει
μοι· Δεῖ σε πάλιν προφητεῦσαι ἐπὶ λαοῖς καὶ ἔθνεσι καὶ
γλώσσαις καὶ βασιλεῦσι πολλοῖς.

- 1 XII. *Καὶ ἰδοὺ μοι κάλαμος ὅμοιος ῥάβδῳ, λέγων·
"Ἐγείραι καὶ μέτρησον τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ καὶ τὸ θυσια-
στήριον, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας ἐν αὐτῷ·" καὶ τὴν αὐλὴν
τὴν ἔξωθεν τοῦ ναοῦ ἔκβαλε ἔξω καὶ μὴ αὐτὴν μετρήσῃς,
ὅτι ἰδοὺ τοῖς ἔθνεσι· καὶ τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν πατήσουσι
3 μῆνας τεσσαράκοντα δύο. *Καὶ δώσω τοῖς δύο μαρτυσί-
μου, καὶ προφητεύσουσιν ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἐξήκοντα
4 περιβεβλημένοι σάκκους. *Οὗτοί εἰσιν αἱ δύο ἐλαῖαι καὶ αἱ

7. καὶ ἐτελέσθη] Bp. Middl. in a learned Note has satisfactorily proved that the words should be rendered 'and the mystery of God shall be finished.' This he shows as according to the Hebrew form of giving to a past tense the sense of a future. Thus Judg. iv. 8. "if thou wilt go with me, I will go," literally, 'and I went.'

9. κατέφαγε αὐτό] i.e. meditate on and digest its matter, so as to be able to prophesy still further, concerning peoples &c. See more in Woodh. The words following denote, that the contents would give partly comfort, and partly sorrow. Compare a very similar passage in Ezek. iii. 1-3.

XI. 1-14. These verses have been much disputed; some supposing them to be the contents of the little book; others, to contain prophecies of events in the Christian Church under the 6th trumpet, which are posterior to the taking of Constantinople. Others, again, regard it as a symbolical declaration of the approaching destruction of Jerusalem. The reader is especially referred to the Notes of Woodhouse and Scott, also of Faber cited by Valpy. All are agreed that the symbolical representation in question is formed on what is found in Ezek. xi.-xliv.

[λέγων] Before this word the common text has καὶ ὁ ἀγγέλος εἰπὼν, which, however, are found in very few MSS., and were evidently supplied to furnish a Nominative case to λέγων; though indeed Dean Woodh. thinks it does not require one, since we may refer it either to "the

mighty angel" who gave to St. John the little book, or to "the voice from heaven," by which he had been called and directed in the last Chapter. This, however, is scarcely satisfactory. Τὸν ναὸν τοῦ Θεοῦ, i.e. the Church, or body of true believers, as Dr. Woodh. explains. Others interpret differently, according to the particular hypothesis adopted.

2. ἐκβαλε ἔξω] i.e. put out of your measurement, take no account of it. Τὴν αὐλὴν αἶψα, i.e. the Christian Church. Πατήσουσι. Drs. Woodh. and Burton object to our common version 'they shall tread under foot,' and take the sense to be, 'shall walk in' or frequent, as Is. i. 12. compared with Ps. xlv. 4. But the most learned Commentators (and recently Haur. and Jaeps) take πατ. for καταπατ., or ἐβρίχον, as did our Translators. The word is used, they observe, of what is overturned and destroyed in wars and tumults; (see Lu. xxi. 24. 1 Macc. iv. 60.) also of profanation of things sacred, as 1 Macc. iii. 45. and Dan. viii. 13. ix. 27.

3. τοῖς δύο μαρτ.

It is generally agreed, that this does not relate to two particular persons, but to all who testify to the truth, i.e. profess a pure religion during the period in question, supposed to be the middle ages. Περιβεβ. σάκκων. This may denote mourning, persecution, and martyrdom.

4. αἱ δύο ἐλαῖαι] By these Zerubbabel and Joshua are denoted, Zech. iv. 11-14. αἱ δύο λοχ., which being led by the oil of the olive-

δύο λυχναίαι αἱ ἐνώπιον τοῦ *Κυρίου τῆς γῆς ἑστῶσαι. καὶ εἴ τις αὐτοὺς θέλει ἀδικῆσαι, πῦρ ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ στόματος αὐτῶν, καὶ κατεσθίει τοὺς ἐχθροὺς αὐτῶν· καὶ εἴ τις αὐτοὺς θέλει ἀδικῆσαι, οὕτω δεῖ αὐτὸν ἀποκτανθῆναι.

a Esch. 7.
a 5. et 9.
a 10. et 12.
1. a 17.

*Οὗτοι ἔχουσιν ἐξουσίαν κλεῖσαι τὸν οὐρανὸν, ἵνα μὴ ἔτι οἱ βρέχῃ ἐν ἡμέραις αὐτῶν τῆς προφητείας· καὶ ἐξουσίαν ἔχουσιν ἐπὶ τῶν υδάτων στρέφειν αὐτὰ εἰς αἷμα, καὶ πατάξαι τὴν γῆν πάσῃ πληγῇ ὅσακις ἐὰν θελήσωσι. *Καὶ ὅταν

a Dan. 7.
a 1. Isai. 13. 1.
7. 11.
a 17. 2.

τελέσωσι τὴν μαρτυρίαν αὐτῶν, τὸ θηρίον τὸ ἀναβαῖνον ἐκ τῆς ἀβύσσου ποιήσει πόλεμον μετ' αὐτῶν, καὶ νικήσει αὐτοὺς καὶ ἀποκτενεῖ αὐτούς. *καὶ τὰ πτώματα αὐτῶν ἐπὶ τῇ

b Isai. 17.
2. 5.
a 16. 10.

πλατείᾳ τῆς πόλεως τῆς μεγάλης, ἣτις καλεῖται πνευματικῶς Σόδομα καὶ Αἴγυπτος, ὅπου καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν ἑστειρώθη. καὶ βλέπουσιν ἐκ τῶν λαῶν καὶ φυλῶν καὶ γλωσσῶν

καὶ ἐθνῶν *τὸ πτῶμα αὐτῶν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἡμισυ, καὶ τὰ πτώματα αὐτῶν οὐκ ἀφήσουσι τεθῆναι εἰς *μνῆμα. καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς †χαροῦσιν ἐπ' αὐτοῖς καὶ εὐφρανθήσονται καὶ δῶρα πέμψουσιν ἀλλήλοις, ὅτι οὗτοι οἱ δύο προφῆται ἐβασάνισαν τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς. Καὶ μετὰ τὰς τρεῖς ἡμέρας καὶ ἡμισυ πνεῦμα ζωῆς

ἐκ τοῦ Θεοῦ εἰσῆλθεν ἐν αὐτοῖς· καὶ ἕστησαν ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ φόβος μέγας ἔπεσεν ἐπὶ τοὺς θεωροῦντας αὐτούς. καὶ ἤκουσαν φωνὴν μεγάλην ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέ-

γούσαν αὐτοῖς· Ἀνάβητε ὧδε. καὶ ἀνέβησαν εἰς τὸν οὐρανὸν ἐν τῇ νεφέλῃ, καὶ ἐθεώρησαν αὐτοὺς οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν. Καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ ἐγένετο σεισμὸς μέγας, καὶ τὰ δεκά-

τον τῆς πόλεως ἔπεσε, καὶ ἀπεκτάθησαν ἐν τῷ σεισμῷ ὀνόματα ἀνθρώπων χιλιάδες ἑπτὰ· καὶ οἱ λοιποὶ ἐμβροβα ἐγένοντο, καὶ ἔδωκαν δόξαν τῷ Θεῷ τοῦ οὐρανοῦ. *†Η

οὐαὶ ἡ δευτέρα ἀπῆλθεν ἰδοὺ, ἡ οὐαὶ ἡ τρίτη ἔρχεται ταχύν.

c Supr. 8.
13. et 14.
Isai. 14. 1.

οὐαὶ ἡ δευτέρα ἀπῆλθεν ἰδοὺ, ἡ οὐαὶ ἡ τρίτη ἔρχεται ταχύν.

trees, gave a constant light. (Newc.) Both the above are by Dean Woodh. and Dr. Burton regarded as metaphorical expressions for preachers of God's word.

6. οὗτοι ἔχουσιν—οὐρανόν] The best Expositors are agreed, that by this is figuratively denoted, that their prayers will bring down judgments on their persecutors; and, generally, that they will have as great an influence in heaven as the most eminent of the prophets. See 1 Kings xvii. & xviii.

7. ὅταν τελέσωσι τὴν μαρτυρίαν] i. e. when this succession of witnesses shall have continued as long as the Providence of God may think fit. (Newc.) Ἀβύσσου, the sea, as at xvi. 8. Compare xii. 6.

8. τὰ πτώματα αὐτῶν ἐπὶ τῇ πλατ. τ. πόλ.] An example of the greatest brutality and indignity. Καλεῖται πνευ., is mystically called.

So πνευματικῶν at 1 Pet. ii. 5. Σόδ. καὶ Αἴγ. Both are fit types, the former of lawlessness, the latter of intemperance.

9—13. On the prophetic sense of these verses see Mr. Scott and Dean Woodh.

10. δῶρα πέμψ. ἀλλ.] A custom of expressing great joy. See Esch. ix. 22. Ἐθεωρήσαν. viz. by drawing God's judgments on them, v. 5, 6. Some suppose an allusion to 1 Kings vii. 17. (Newc.) On the events which were to take place after the 1260 days, as stated in v. 7—13. Interpreters are by no means agreed. With the accomplishment of these the 2d trumpet terminates, and the 7th trumpet, or 3d war-trumpet, begins to sound, as detailed in vv. 14—18. On the purport, however, of these, equal diversity of opinion exists. It should seem, as Dr. Burton supposes, that they refer to a future extension of the Gospel.

- 15 'Καὶ ὁ ἑβδόμος ἄγγελος ἐσάλπισε καὶ ἐγένοντο φωναὶ καὶ μεγάλαι ἐν τῷ οὐρανῷ *λέγοντες· Ἐγένοντο αἱ βασι-
λαίαι τοῦ κόσμου, τοῦ Κυρίου ἡμῶν καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐ-
16 τοῦ, καὶ βασιλεύσει εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων! *Καὶ οἱ εἰκοσι [καὶ] τέσσαρες πρεσβύτεροι οἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ
καθήμενοι ἐπὶ τοὺς θρόνους αὐτῶν, ἔπεσαν ἐπὶ τὰ πρόσωπα
17 αὐτῶν, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ *λέγοντες· Εὐχαριστοῦ-
μέν σοι, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν [καὶ ὁ
ἐρχόμενος]· ὅτι εἰληψας τὴν δύναμιν σου τὴν μεγάλην καὶ
18 ἐβασίλευσας. καὶ τὰ ἔθνη ἀργίσθησαν, καὶ ἤλθεν ἡ ὀργή
σου, καὶ ὁ καιρὸς τῶν νεκρῶν, κριθῆναι, καὶ δοῦναι τοὺς
μισθὸν τοῖς δούλοις σου τοῖς προφήταις καὶ τοῖς ἁγίοις
καὶ τοῖς φοβουμένοις τὸ ὄνομα σου τοῖς μικροῖς καὶ
τοῖς μεγάλοις, καὶ διαφθεῖραι τοὺς διαφθείροντας τὴν
γῆν.
19 *Καὶ ἠτοίγη ὁ ναὸς τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ὤφθη
ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης τοῦ Κυρίου ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ· καὶ
ἐγένοντο ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταὶ καὶ σεισμός καὶ
1 χάλαζα μεγάλη. XII. Καὶ σημείων μέγα ὤφθη ἐν τῷ
οὐρανῷ· γυνὴ περιβεβλημένη τὸν ἥλιον, καὶ ἡ σελήνη
ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς
2 στέφανος ἀστέρων δώδεκα· καὶ ἐν γαστρὶ ἔχουσα κραῖσι
3 εὐδίνουσα καὶ βασανιζομένη τεκεῖν. Καὶ ὤφθη ἄλλο σημεῖον

17. [Ἐληψεν τὴν δύν.] 'thou hast taken in thee the great strength.' So la. li. 9. *idolorum tūc loquū tuū βασιλευσέν σου.*

18. [ἀργίσθησαν] 'they were rebellious and contumacious.' Ps. xcix. 1. 'Ἦλθεν ἡ ὀργὴ σου δέσ. Supply ἐν αὐτοῖς. The imagery seems derived from Ps. ii. 2. seqq., applied in a similar manner at Acts iv. 26. seq. It is well observed by Heins. that the *son* is *emphaticus*, q. d. ultimum meditatus est Jona, et ejus ὀργὴ contra illorum ὀργην iustitiam (per parenciam, ut infra διαφθεῖραι τοὺς διαφθεῖρας). In the words following the construction is harsh, and the mode of expression obscurely brief. The sense may, with Heins., be fully evolved as follows: *καίρῳ δόντι, νεκροῖς μὲν (δούλοις σου) τοῦ κρίθηναι, σοὶ δέ, ὁ Θεὸς, καιρὸς ἐστὶ τοῦ δοῦναι μισθὸν αὐτοῖς, καὶ σοὶ οὗτοι καιρὸς τοῦ διαφθεῖραι τοὺς διαφθείροντας.* It is not clear whether *διαφθεῖροντες* there is to be taken of destruction by war and persecutions, or figuratively, of corrupting by false doctrines and evil examples.

XII. 1. With this ought to have been joined the 19th verse of the preceding Chapter, as being introductory of a new subject. Of that verse the first clause probably has reference to a Jewish opinion, as to what should take place at the coming of the Messiah: but the sentiment (which is, as Jerome says, expressed graphically) is this, that now there is an universal access to the favour of God, and that the highest rewards in heaven await the pious worshippers of God. In
Ver. 11.

the latter clause the purport of the sublime imagery introduced is not clear. See Bp. Newton, or the extract from him in Valpy. Mr. Holden thinks that the visions in this and the two following Chapters run parallel with that relative to the prophesying of "the two witnesses" in the foregoing Chapter. A number of additional particulars are introduced, but they all relate to the period of 1260 prophetic years included in the little book, and describe the state and circumstances of the true faith under the prevalence and persecutions of the great apostasy in the Western Empire.

— *περιβεβλημένη τὸν ἥλιον—δώδεκα*] By the γυνὴ some suppose to be meant the Jewish Church: but it should rather seem to be, as others think, the Christian Church, whose heavenly origin is denoted by the sublimely figurative personology subjoined, which is supposed to be derived from Gen. xxviii. 9. See Reiff on Antismid. iv. 49. No. 1. Compare also Gal. iv. 19. Or these emblems may, Abp. Newc. thinks, denote the light of truth, the subjection of all sublunary things, and a bright and everlasting crown. The twelve stars may have a reference to the twelve Apostles, xxi. 14.

2. *εὐδίνουσα*] The Church may be viewed from its first beginning, when the promise of a Redeemer was given to our first parents: and the expectation of this promise being fulfilled is expressed in this verse. See Micah i. 2. Rom. viii. 22. (Woodh. & Burton.)
Q u

ἐν τῷ οὐρανῷ· καὶ ἰδὼν δράκων μέγας πυρρὸς, ἔχων κεφαλὰς ἑπτὰ καὶ κέρατα δέκα, καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ διαδήματα ἑπτὰ· καὶ ἡ οὐρὰ αὐτοῦ σύρει τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἔβαλεν αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν. Καὶ ὁ δράκων ἐστῆκεν ἐνώπιον τῆς γυναίκος τῆς μελλούσης τεκεῖν, ἵνα, ὅταν τέκῃ, τὸ τέκνον αὐτῆς καταφάγῃ. ¹καὶ ἔτεκεν υἱὸν ἄρρενα, ὃς μέλλει ποιμαίνειν πάντα τὰ ἔθνη ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ· καὶ ἡρπάσθη τὸ τέκνον αὐτῇ πρὸς τὸν Θεόν καὶ ἔκει τὸν θρόνον αὐτοῦ. ²καὶ ἡ γυνὴ ἔφυγεν εἰς τὴν ἔρημον, ὅπου ἔχει ἕνα τόπον ἡτοιμασμένον ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἵνα ἐκεῖ τρέψωσιν αὐτὴν, ἡμέρας χιλίας διακοσίας ἑξήκοντα.

¹ Paul. 2. 9.
sup. 2. 27.
Isa. 18. 18.

¹ Dan. 11.

¹ Dan. 10.
12. 21.
Isa. 18. 18.

² Dan. 2.
35.
1 Cor. 2. 1.

¹ Luc. 10. 18.
Joh. 12. 31.
1 Cor. 11. 2.
Isa. 20. 2.

¹ Joh. 1. 9.
2. 2.
Zech. 2. 1.
sup. 11. 18.

¹ Rom. 8.
23. 34. 37.
1. 10. 20.

¹Καὶ ἐγένετο πόλεμος ἐν τῷ οὐρανῷ· ὁ Μιχαὴλ καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ ἐπολέμησαν κατὰ τοῦ δράκοντος, καὶ ὁ δράκων ἐπολέμησε καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ, ²καὶ οὐκ ἴσχυον, οὐδὲ τόπος εὗρέθη αὐτῶν ἐν τῷ οὐρανῷ. ³καὶ ἐβλήθη ὁ δράκων ὁ μέγας, ὁ ὄφις ὁ ἀρχαῖος, ὁ καλούμενος Διάβολος, καὶ ὁ Σατανᾶς, ὁ πλανῶν τὴν οἰκουμένην ὅλην, ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν, καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ ἐβλήθησαν. ⁴Καὶ ἤκουσα φωνὴν μεγάλην λέγουσαν ἐν τῷ οὐρανῷ· Ἄρτι ἐγένετο ἡ σωτηρία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ ἡμῶν, καὶ ἡ ἐξουσία τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ· ὅτι κατεβλήθη ὁ κατήγορος τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν, ὁ κατηγορῶν αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας καὶ νυκτός. ⁵καὶ αὐτοὶ ἐνίκησαν αὐτὸν διὰ τὸ αἷμα τοῦ Ἀρνίου ⁶καὶ διὰ τὸν λόγον τῆς μαρτυρίας αὐτῶν· καὶ οὐκ ἠγάπησεν

3. ἔχων κεφαλὰς—διαδήματα] All meant to suggest mighty power among the kingdoms of the earth.

4. In ἡ οὐρὰ αὐτοῦ σύρει—οὐρανοῦ there seems to be an allusion to the notion of a comet across the heaven. "ἵνα καταφάγῃ," that he may utterly destroy.

5. ποιμαίνειν—ῥάβδῳ σιδηρᾷ] i.e. finally subdue all her enemies, or some of whom God will execute signal vengeance. (Newc.)

6. ἔφυγεν εἰς τὴν ἔρ.] A circumstance supposed to be derived from the flight of the Virgin Mary into Egypt with the infant Jesus.

7.—9. A visionary scene presented to the mind of St. John, of which the allegory is variously interpreted, but perhaps best by Bp. Horsley (after Mede, Newton, and Newc.) as representing the vehement struggles between Christianity and Paganism during the first ages of the Gospel. The Angels (continues he) of the two opposite armies represent, in a figurative description, two opposite parties in the Roman State, at the time which the vision more particularly regards. Michael's angels are the party who espoused the side of the Christian religion, the friends of which had, for many years, been numerous, and became very powerful under

Constantine: the dragon's angels are the party which endeavoured to support the old idolatry. Dr. Burton, however, renders the καὶ ἔφυγεν πάλ., "Now there had been war;" and thinks that vv. 7—13 are parenthetical, and relate to an event prior to that in the preceding verse. "It accounts (he says) for the hostility of Satan to the Church of Christ." In this view I am inclined to coincide.

9. καὶ ἐβλήθη &c.] A spirited symbolical presentation of the complete victory of Christianity over heathenism.

10. ὁ κατήγορος τῶν ἀδ. ἡ.] See James 1. 6-12. n. 1—7. and Notes.

11. οὐκ ἠγάπησεν τὴν ψυχὴν α. 2. 6.] The phraseology is Hebrew, and obscure from being. The sense is 'they were careless of life, as unto hazarding death.' Bp. Middl. cannot imagine why our Translators used the words phrase "unto the death," especially as we were not led to it by the original. Had it been learned Prelate been as conversant with our English authors as he was with the Chinese writers, he would have been at no loss to guess why the Article should here have been used. It was an idiom in frequent use formerly. So Hackley says of Chaucer's voyage to Asia.

- 12 τὴν ψυχὴν αὐτῶν ἄχρι θανάτου. ὁ δὲ τοῦτο εὐφραίνεσθε. οἱ οὐρανοὶ καὶ οἱ ἐν αὐτοῖς σκηνοῦντες. οὐαὶ τῇ γῇ καὶ τῇ θαλάσσῃ! ὅτι κατέβη ὁ Διάβολος πρὸς ὑμᾶς ἔχων θυμὸν μέγαν, εἰδὼς ὅτι ὀλίγον καιρὸν ἔχει. Καὶ ὅτε εἶδεν ὁ δράκων ὅτι ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν, ἐδίωξε τὴν γυναῖκα ἣτις ἔτοκε τὸν ἄρρῆτα. Ἐκαὶ ἐδόθησαν τῇ γυναικὶ δύο πτέρυγες τοῦ αἰετοῦ τοῦ μεγάλου, ἵνα πέτηται εἰς τὴν ἔρημον εἰς τὸν τόπον αὐτῆς, ὅπου τρέφεται ἐκεῖ καιρὸν καὶ καιροὺς, καὶ ἡμῖς καιρὸν, ἀπὸ προσώπου τοῦ ὄφτος. Καὶ ἐβαλεν ὁ ὄφις ὀπίσω τῆς γυναικὸς ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ὕδωρ ὡς ποταμὸν, ἵνα ταύτην ποταμοφόρητον ποιήσῃ, καὶ ἐβοήθησεν ἡ γῆ τῇ γυναικὶ καὶ ἡκοῖζεν ἡ γῆ τὸ στόμα αὐτῆς, καὶ κατέπιε τὸν ποταμὸν ὃν ἐβαλεν ὁ δράκων ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ. Καὶ ὀργίσθη ὁ δράκων ἐπὶ τῇ γυναικὶ, καὶ ἀπῆλθε ποιῆσαι πόλεμον μετὰ τῶν λοιπῶν τοῦ σπέρματος αὐτῆς, τῶν τηρούντων τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ καὶ ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν [τοῦ] Ἰησοῦ [Χριστοῦ].
- 18 Καὶ ἐστάθην ἐπὶ τὴν ἄμμον τῆς θαλάσσης. XIII. καὶ εἶδον ἐκ τῆς θαλάσσης θηρίον ἀναβαίνον, ἔχον κεφαλὰς ἑπτὰ καὶ κέρατα δέκα, καὶ ἐπὶ τῶν κεράτων αὐτοῦ δέκα διαδήματα, καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ ὄνομα βλασφημίας.
- 2 καὶ τὸ θηρίον ὃ εἶδον, ἦν ὅμοιον παρδάλει, καὶ οἱ πόδες αὐτοῦ ὡς ἄρκτου, καὶ τὸ στόμα αὐτοῦ ὡς στόμα λέοντος. καὶ ἔδωκεν αὐτῷ ὁ δράκων τὴν δύναμιν αὐτοῦ καὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ καὶ ἔξουσίαν μεγάλην. καὶ [εἶδον] μίαν τῶν κεφαλῶν αὐτοῦ ὡς ἐσφαγμένην εἰς θάνατον καὶ ἡ πληγὴ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἰθευαπεύθη. καὶ ἐθαύμασεν ὅλη ἡ γῆ ὀπίσω τοῦ θηρίου, καὶ προσεκύνησαν τῷ δράκοντι, ὅτι ἔδωκεν ἔξουσίαν τῷ θηρίῳ, καὶ προσεκύνησαν τῷ θηρίῳ λέγοντες. Τίς ὅμοιος τῷ θηρίῳ; τίς δύναται πολεμῆσαι μετ' αὐτοῦ; Καὶ ἐδόθη αὐτῷ στόμα λαλοῦν μεγάλα καὶ

and the attempt to bring about a commercial treaty with Great Britain, "he resolved either to bring that to pass, or else to die the death."

15—17. These verses are variously interpreted. See Scott and Woodh. The sense may simply be that expressed by Abp. Newc.: "The enemies of unadulterated Christian truth took different ways to subdue it, and particularly (v. 17.) in the manner which the next vision represents. But God raised up, from time to time, many who supported the faithful disciples of Christ." Παταμὸν, a flood as it were of persecution.

XIII. On the contents of this and the next Chapter considerable diversity of opinion exists, as to the explanation of particular symbols, and their application to particular events. The best Expositors, however, are, with reason, agreed that there is a general reference to Papal Rome

and the Papal religion, as opposed to the pure Church of Christ. A striking coincidence may be observed between this portion, vv. 1—18, and Dan. vii. 2—16. See the tabular comparison in Dean Woodh. The beast of the Apocalypse especially resembles the "fourth beast" there, which is acknowledged to represent the Roman Empire. The first beast of the Apocalypse may (with Dean Woodh. and Dr. Barton,) be supposed to represent the persecuting Secular power; the second, the persecuting Ecclesiastical power.

2. Παρδαλις—θηρίον] Here we have a blending of two forms of expression, and the full sense is, 'the whole world surveyed the beast with admiration, and went after him.' So Job. xii. 19. ὁ κόσμος ὅλος ἐπὶ αὐτῷ ἐθαύμαζε, and Verities] ὁπίσω αὐτοῦ ἀπῆλθεν.

βάλει χάραγμα ἐπὶ τοῦ μετώπου αὐτοῦ ἢ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ. καὶ αὐτοὶ τίσται ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ κεκερασμένου ἀκράτου ἐν τῇ ποτηρίῳ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ, καὶ βασανισθήσεται ἐν πυρὶ καὶ θείῳ ἐνώπιον τῶν ἁγίων ἀγγέλων καὶ ἐνώπιον τοῦ ἀρνίου. καὶ ὁ καπνὸς τοῦ βασανισμοῦ αὐτῶν ἀναβαίνει εἰς αἰῶνας αἰώνων. καὶ οὐκ ἔχουσιν ἀνάπαυσιν ἡμέρας καὶ νυκτὸς, οἱ προσκυνοῦντες τὸ θηρίον καὶ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ εἰ τις λαμβάνει τὸ χάραγμα τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ.

Ἔως ἡγομονή τῶν ἁγίων ἐστὶν [ὥδε] οἱ τηροῦντες τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν πίστιν Ἰησοῦ.

Καὶ ἤκουσα φωνῆς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λεγουσῆς [μοί] Γράψον· Μακάριοι οἱ νεκροὶ οἱ ἐν Κυρίῳ ἀποθνήσκοντες ἀπάρτι. Naί, λέγει τὸ Πνεῦμα, ἵνα ἀναπαύσωνται ἐκ τῶν κόπων αὐτῶν· τὰ δὲ ἔργα αὐτῶν ἀκολουθεῖ μετ' αὐτῶν.

Καὶ εἶδον, καὶ ἶδον νεφέλη λευκή, καὶ ἐπὶ τὴν νεφέλην καθήμενος ὅμοιος Ὑῖφ ἀνθρώπου, ἔχων ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ στέφανον χρυσοῦν, καὶ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ δρέπανον ὀξύ. καὶ ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ναοῦ κρῖζων ἐν μεγάλῃ φωνῇ τῷ καθήμενῳ ἐπὶ τῆς νεφέλης· Πέμψον τὸ δρέπανόν σου καὶ θέρισσον, ὅτι ἤλθῃ [σοι] ἡ ὥρα τοῦ θερίσαι, ὅτι ἐξηράνθη ὁ θερισμὸς τῆς γῆς. καὶ ἔβαλεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τὴν νεφέλην τὸ δρέπανον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ἐθερίσθη ἡ γῆ.

Καὶ ἄλλος ἄγγελος ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ ἐν τῇ οὐρανῷ ἔχων καὶ αὐτὸς δρέπανον ὀξύ. καὶ ἄλλος ἄγγελος

10, 11. The heaviest punishments here and hereafter are threatened. (Newc.) In καὶ αὐτοὶ τίσται there is, as Heins. remarks, an antiphrasis, q. d. He had before a cup of inebriating sweetness; but now he will drink the cup of Divine wrath in full draught. See Jer. xxv. 16, Is. li. 17 & 22. *Κεκερασ. ἀκράτου*. The best Commentators are agreed, that this denotes pure wine made yet stronger by a mixture of powerful ingredients. See Lowth on Isa. p. 14. Wakef. Crit. iii. 186. and Woodh. in loc. So Ps. lxxv. 8. (Sept.) *ποτήριον οἴνου πλήρες κερασμάτων*. 12. *ἕως—ἡγομονή*. The sense is: 'In those circumstances will be the trial of the patience and perseverance of Christ's faithful disciples. (Newc.) In hac re certatur causa, ob quam ἡγομονή, constans perseverantia, adhibenda est ab ὁγίοις. Vid. 2 Tim. iv. 7. Οἱ τηροῦντες, by anacoluthon for τῶν τηρούντων. (Heins.)

13. Heins. here recognises an anticipation of an objection,—that this ἡγομονή may bring us in peril of our lives. To which the answer is, that they must not betray the faith even to save life; and for their consolation they are assured on the

highest authority,—an authority which orders to be put on record for an everlasting remembrance henceforward—that blessed etc. *Ἄς ἐν Κυρίῳ supply ὄντες*. For ἀπάρτι some ms. ἀπάρτι, and construe it with μετ'. But this frigid sense arises. In *ἵνα ἀναπαύσωνται* the *ἵνα* is Heins. observes, used *ἐκβατικῶς*, and is not equivalent to *ἵνα*. *Τὰ δὲ ἔργα—αὐτῶν*. We compares Soph. Phil. 1437. *οὐ γὰρ σέθεν συνθήσκει βρότοις*.

14. Here again the judgments of God upon the adherents of the beast are adverted to, and represented under the figures of harvest and reaping, both in the Scriptural and Classical writers, symbolical of destruction. See Joel iii. 13. Isa. xlvii. 6. Jer. viii. 3. Horn. II. l. 67. Virg. Æn. x. 613. The Messiah is represented under the similitude of a husbandman, committing the work of reaping to his labourers, and holding in his own hand a sickle, as a symbol of punishment the execution of the judgment committed to him by the Father, Joh. v. 22. The figure is in τὸν νεφ. καὶ is found also in Dan. vii. 13. *vid. H. A. v. 840. (Hosana.)*

ἐξῆλθεν ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου ἔχων ἐξουσίαν ἐπὶ τοῦ πυρός, καὶ ἐφώνησε κραυγὴ μεγάλη τῷ ἔχοντι τὸ δρέπανον τὸ αἶν, λέγων· Πέμψον σου τὸ δρέπανον τὸ αἶν, καὶ τρέψῃσιν τοὺς βότρυας τῆς ἀμπέλου τῆς γῆς, ὅτι ἡκμασαν αἱ σταφυλαὶ
 19 αὐτῆς. *καὶ ἔβαλεν ὁ ἄγγελος τὸ δρέπανον αὐτοῦ εἰς τὴν γῆν, καὶ ἐτρέψῃσιν τὴν ἀμπέλον τῆς γῆς, καὶ ἔβαλεν εἰς
 20 τὴν ληνὸν τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ † τὴν μεγάλην. *καὶ ἔπα-
 τήθη ἡ ληνὸς *ἐξῆλθεν τῆς πόλεως, καὶ ἐξῆλθε αἷμα ἐκ τῆς
 ληνοῦ ἄχρι τῶν χαλινῶν τῶν ἵππων, ἀπὸ σταδίων χιλίων
 ἐξεασσίαν.

1 XV. *ΚΑΙ εἶδον ἄλλο σημεῖον ἐν τῷ οὐρανῷ μέγα καὶ θαυμαστὸν, ἀγγέλου ἑπτά ἔχοντος πληγὰς ἑπτὰ τὰς
 2 ἐσχάτας, ὅτι ἐν αὐταῖς ἐτελέσθη ὁ θυμὸς τοῦ Θεοῦ. *Καὶ
 εἶδον ὡς θάλασσαν ὑαλίνην μεμιγμένην πυρὶ καὶ τοὺς
 κῶντας ἐκ τοῦ θηρίου καὶ ἐκ τῆς εἰκότος αὐτοῦ καὶ [ἐκ τοῦ
 χαράγματος αὐτοῦ,] ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ,
 ἐστῶτας ἐπὶ τὴν θάλασσαν τὴν ὑαλίνην, ἔχοντας κιθάρας
 3 τοῦ Θεοῦ. *καὶ ᾄδουσι τὴν ψῆν Μωσίου δούλου τοῦ Θεοῦ
 καὶ τὴν ψῆν τοῦ Ἀρίου λέγοντες· Μεγάλα καὶ θαυμαστά
 τὰ ἔργα σου, Κύριε ὁ Θεὸς ὁ πατοκράτωρ· δίκαιαι καὶ
 4 ἀληθιναὶ αἱ ὁδοὶ σου, ὁ βασιλεὺς τῶν *ἐθνῶν. *τίς οὐ μὴ

20. In ἐξῆλθε αἷμα ἐκ τῆς ληνοῦ there is, as often, a blending of the thing itself with the thing thereby signified and indeed αἷμα might be used of the blood, i. e. juice of the grape. See Gen. xlix. 12. In ἔχον τῶν χαλ. there is a fine hyperbole, of which examples are adduced by the Commentators especially from the Rabbinical writers.

XV. Up to this Chapter we have proceeded, under the guidance of past events, with considerable satisfaction: but here that direction almost wholly fails us. Destitute of this, we need not wonder at the evident inability of Expositors to make any regular or consistent application of the subsequent Chapters, except as coincident with those things which have been already considered.

The present Chapter introduces the seven vials, all of which fall under the seventh trumpet, as the seven trumpets were included under the seventh seal: for they contain the seven last plagues, in which the wrath of God is filled up, or accomplished, on the persecuting idolatrous power, assuming the name of Christian. These plagues must therefore be coincident with the last war-trumpet; in great measure at least. Before he sees the effects of the ministry of the seven angels, who had it in charge to inflict the seven last plagues, the Apostle records an introductory vision, representing the joy and triumph, which the Church would express on that occasion. (Scott.)

Here a deeper darkness begins to surround the prophetic interpreter, and he must hesitate respecting his leading principle of interpretation—the chronology of the prophecy. Do the four preceding Chapters, which are the contents of

the little book, describe the idolatrous apostasy to the end of the 1260 prophetic days? or, only till the complete establishment of the Reformation, leaving the residue of the 1260 days to be completed under the vials? And what period is to be fixed upon when these vials begin to be poured out? Till these questions are determined, the application of the vials under the seventh trumpet must be uncertain. (Holden.) The best Expositors are agreed that the events adverted to in this and the following Chapters have a reference not to past events, but to those that are to come, and therefore, as they cannot be expected to be well understood except at the occurrence of the events themselves, I shall always give “giving into things not yet seen,” and in general pass over the conjectures of Commentators, and content myself with tracing the literal sense.

2. θάλασσαν ὑαλίνην] i. e. a large crystalline laver, similar to the sea in Solomon's Temple. The five is π (also part of the temple-furniture) is supposed to denote the anger of God about to be displayed. By μιᾶντες ἐκ τοῦ θυμοῦ Θεοῦ, proven is meant not victorious over the beast, but victorious after having escaped the power of the beast, there being a contrivance previous thus to be resolved—μιᾶντες (for νικησάντες) τὸ θῆρμα, καὶ σωθέντες ἐξ αὐτοῦ. —Εἰς τὴν θάλασσαν. Not so, but by the sea, as Prof. Scholesfield renders.

3, 4. ψῆν Μωσ.] i. e. a song of triumph similar to that sung by him, on the deliverance of Israel being delivered from Egyptian bondage. Exod. xv. (Hewitt.) The ψῆν τοῦ Ἀρίου is

φοβηθῇ σε, Κύριε, καὶ δοξάσῃ τὸ ὄνομά σου; ὅτι μέν
δοιοι¹ ὅτι πάντα τὰ ἔθνη ἤξουσι καὶ προσκυνήσουσι ἐν-
πὶόν σου ὅτι τὰ δικαιώματά σου ἐφανερώθησαν.

¹ Num. 1.
80.
sup. 11.
18.
sup. 1.
12.
Καὶ μετὰ ταῦτα εἶδον [καὶ] [ἰδού] ἡνοίγη ὁ παὶς τῆς
σκηνῆς τοῦ μαρτυρίου ἐν τῷ οὐρανῷ· καὶ ἐξῆλθον οἱ ἐπὶ
ἄγγελοι α' ἔχοντες τὰς ἐπτὰ πληγαὶς ἐκ τοῦ ναοῦ, ἐνδύ-
μένοι λίνον καθαρὸν [καὶ] λαμπρὸν καὶ περιεζωσμένοι περὶ
τὰ στῆθος ζώνας χρυσᾶς· καὶ ἐν ἐκ τῶν τεσσάρων ζώων
ἔδωκε τοῖς ἐπτὰ ἀγγέλοις ἐπτὰ φιάλας χρυσᾶς γεμούσας
τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ τοῦ ζῶντος εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰ-
ώνων. καὶ ἐγενίσθη ὁ ναὸς καπνοῦ ἐκ τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ,²
καὶ ἐκ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ· καὶ οὐδεὶς ἠδύνατο εἰσελθεῖν ἐν
τὸν ναόν, ἄχρι τελεσθῶσιν αἱ ἐπτὰ πληγαὶ τῶν ἐπτὰ ἄν-
γέλων.

² Exod. 40. 34.
sup. 34.
sup. 3.
16.
Exod. 40. 34.

³ Exod. 40. 34.
sup. 34.
sup. 3.
16.
Exod. 40. 34.

XVI. ΚΑΙ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ ναοῦ, λε-
γούσης τοῖς ἐπτὰ ἀγγέλοις· Ὑπάγετε καὶ ἐκχέετε τὰς
ἐπτὰ φιάλας τοῦ θυμοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν γῆν! Καὶ ἀπῆλ-
θεν ὁ πρῶτος καὶ ἐξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν·
καὶ ἐγένετο ἔλκος κακὸν καὶ πονηρὸν εἰς τοὺς ἀνθρώπους
τοὺς ἔχοντας τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου καὶ τοὺς τῇ εἰκόνι
αὐτοῦ προσκυνούντας.¹ Καὶ ὁ δεύτερος ἀγγελος ἐξέχεε
τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἐγένετο αἷμα ὡς
νεκροῦ καὶ πᾶσα ψυχὴ [ζῶσα] ἀπέθανεν ἐν τῇ θαλάσσῃ.
Καὶ ὁ τρίτος ἀγγελος ἐξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τοὺς

¹ Exod. 9.
16. 11.
sup. 12.
14. 16. 17.

² Exod. 7.
17. 30.

generally supposed to mean the "new song" above mentioned in honour of the Lamb.

4. μέντοι δοιοι] On this expression see Note at Rom. xvi. 27.

5. ἀπῆλθεν τοῦ ναοῦ.] See Note on Heb. ix. 2.

6.—8. The seven angels coming forth from the tabernacle of God in the temple, showed that these judgments would be executed on the enemies of the Church, in mercy to the people of God, while the white clothing and golden girdles, worn by these ministers of vengeance, represented their holiness, and the righteousness and excellency of these awful dispensations. The living creature, an emblem of the gospel ministry, giving the vials to the angels, implied, that the preaching of the truth would be instrumental in bringing the judgments, which were written, upon anti-christian opposers; and the temple being filled with smoke, showed the darkness of those dispensations, and the horror, which would envelope the enemies of God, whilst these plagues were executing. The happy estate of the true Church, as perhaps implied by entering into the temple, will not commence, till by the same awful dispensations the Church is purified, and its obstinate enemies be destroyed. (Scott.)

XVI.] We have here described the pouring out of the seven vials, on which it is remarked (agreeably to the views of most Expositors) by

Mr. Scott: "As the four first trumpets were many stages in the destruction of the Roman Empire, and the 5th and 6th showed the extension of the Eastern Empire; so these vials show the gradual demolition of the Roman Church and the antichristian tyranny of the papacy which support it, the one being the pure idolatrous persecuting power; the other is papal idolatrous persecuting power, the last is whom the dragon had given his seat and empire. This circumstance occasions a similarity of some of the vials to the trumpets. A resemblance also is found between these vials, and several of the plagues of Egypt; to which Rome may be compared for tyranny, cruelty, and enmity to the people of God." (Scott.)

1. ἐκχέετε.] By the pouring out of these vials Dean Woodh. and Dr. Burton understand generally the punishments inflicted upon the enemies and persecutors of the Church. The last Expositors are for the most part agreed, that the time for the pouring out of these vials is not yet arrived, or is only just arriving.

2. ἐγένετο αἷμα ὡς νεκροῦ &c.] Menacing the calamity will resemble that inflicted at Egypt, as recorded in Exod. ix. 9.—11. See also Deut. xxxii. 36.

3. καὶ ἐγένετο αἷμα ὡς νεκροῦ.] Saml. Exod. ix. 18.—21. The vials (as Abp. Newc. says) produce great effusion of blood, and destruction.

ποταμούς καὶ ἐκ τῶν πηγῶν τῶν ὕδατων· καὶ ἐγένετο αἷμα.

3) καὶ ἤκουσα τοῦ ἀγγέλου τῶν ὑδάτων λέγοντος ^{Διὰ τοῦ} ² ³ ⁴ ⁵ ⁶ ⁷ ⁸ ⁹ ¹⁰ ¹¹ ¹² ¹³ ¹⁴ ¹⁵ ¹⁶ ¹⁷ ¹⁸ ¹⁹ ²⁰ ²¹ ²² ²³ ²⁴ ²⁵ ²⁶ ²⁷ ²⁸ ²⁹ ³⁰ ³¹ ³² ³³ ³⁴ ³⁵ ³⁶ ³⁷ ³⁸ ³⁹ ⁴⁰ ⁴¹ ⁴² ⁴³ ⁴⁴ ⁴⁵ ⁴⁶ ⁴⁷ ⁴⁸ ⁴⁹ ⁵⁰ ⁵¹ ⁵² ⁵³ ⁵⁴ ⁵⁵ ⁵⁶ ⁵⁷ ⁵⁸ ⁵⁹ ⁶⁰ ⁶¹ ⁶² ⁶³ ⁶⁴ ⁶⁵ ⁶⁶ ⁶⁷ ⁶⁸ ⁶⁹ ⁷⁰ ⁷¹ ⁷² ⁷³ ⁷⁴ ⁷⁵ ⁷⁶ ⁷⁷ ⁷⁸ ⁷⁹ ⁸⁰ ⁸¹ ⁸² ⁸³ ⁸⁴ ⁸⁵ ⁸⁶ ⁸⁷ ⁸⁸ ⁸⁹ ⁹⁰ ⁹¹ ⁹² ⁹³ ⁹⁴ ⁹⁵ ⁹⁶ ⁹⁷ ⁹⁸ ⁹⁹ ¹⁰⁰ ¹⁰¹ ¹⁰² ¹⁰³ ¹⁰⁴ ¹⁰⁵ ¹⁰⁶ ¹⁰⁷ ¹⁰⁸ ¹⁰⁹ ¹¹⁰ ¹¹¹ ¹¹² ¹¹³ ¹¹⁴ ¹¹⁵ ¹¹⁶ ¹¹⁷ ¹¹⁸ ¹¹⁹ ¹²⁰ ¹²¹ ¹²² ¹²³ ¹²⁴ ¹²⁵ ¹²⁶ ¹²⁷ ¹²⁸ ¹²⁹ ¹³⁰ ¹³¹ ¹³² ¹³³ ¹³⁴ ¹³⁵ ¹³⁶ ¹³⁷ ¹³⁸ ¹³⁹ ¹⁴⁰ ¹⁴¹ ¹⁴² ¹⁴³ ¹⁴⁴ ¹⁴⁵ ¹⁴⁶ ¹⁴⁷ ¹⁴⁸ ¹⁴⁹ ¹⁵⁰ ¹⁵¹ ¹⁵² ¹⁵³ ¹⁵⁴ ¹⁵⁵ ¹⁵⁶ ¹⁵⁷ ¹⁵⁸ ¹⁵⁹ ¹⁶⁰ ¹⁶¹ ¹⁶² ¹⁶³ ¹⁶⁴ ¹⁶⁵ ¹⁶⁶ ¹⁶⁷ ¹⁶⁸ ¹⁶⁹ ¹⁷⁰ ¹⁷¹ ¹⁷² ¹⁷³ ¹⁷⁴ ¹⁷⁵ ¹⁷⁶ ¹⁷⁷ ¹⁷⁸ ¹⁷⁹ ¹⁸⁰ ¹⁸¹ ¹⁸² ¹⁸³ ¹⁸⁴ ¹⁸⁵ ¹⁸⁶ ¹⁸⁷ ¹⁸⁸ ¹⁸⁹ ¹⁹⁰ ¹⁹¹ ¹⁹² ¹⁹³ ¹⁹⁴ ¹⁹⁵ ¹⁹⁶ ¹⁹⁷ ¹⁹⁸ ¹⁹⁹ ²⁰⁰ ²⁰¹ ²⁰² ²⁰³ ²⁰⁴ ²⁰⁵ ²⁰⁶ ²⁰⁷ ²⁰⁸ ²⁰⁹ ²¹⁰ ²¹¹ ²¹² ²¹³ ²¹⁴ ²¹⁵ ²¹⁶ ²¹⁷ ²¹⁸ ²¹⁹ ²²⁰ ²²¹ ²²² ²²³ ²²⁴ ²²⁵ ²²⁶ ²²⁷ ²²⁸ ²²⁹ ²³⁰ ²³¹ ²³² ²³³ ²³⁴ ²³⁵ ²³⁶ ²³⁷ ²³⁸ ²³⁹ ²⁴⁰ ²⁴¹ ²⁴² ²⁴³ ²⁴⁴ ²⁴⁵ ²⁴⁶ ²⁴⁷ ²⁴⁸ ²⁴⁹ ²⁵⁰ ²⁵¹ ²⁵² ²⁵³ ²⁵⁴ ²⁵⁵ ²⁵⁶ ²⁵⁷ ²⁵⁸ ²⁵⁹ ²⁶⁰ ²⁶¹ ²⁶² ²⁶³ ²⁶⁴ ²⁶⁵ ²⁶⁶ ²⁶⁷ ²⁶⁸ ²⁶⁹ ²⁷⁰ ²⁷¹ ²⁷² ²⁷³ ²⁷⁴ ²⁷⁵ ²⁷⁶ ²⁷⁷ ²⁷⁸ ²⁷⁹ ²⁸⁰ ²⁸¹ ²⁸² ²⁸³ ²⁸⁴ ²⁸⁵ ²⁸⁶ ²⁸⁷ ²⁸⁸ ²⁸⁹ ²⁹⁰ ²⁹¹ ²⁹² ²⁹³ ²⁹⁴ ²⁹⁵ ²⁹⁶ ²⁹⁷ ²⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁰⁰ ³⁰¹ ³⁰² ³⁰³ ³⁰⁴ ³⁰⁵ ³⁰⁶ ³⁰⁷ ³⁰⁸ ³⁰⁹ ³¹⁰ ³¹¹ ³¹² ³¹³ ³¹⁴ ³¹⁵ ³¹⁶ ³¹⁷ ³¹⁸ ³¹⁹ ³²⁰ ³²¹ ³²² ³²³ ³²⁴ ³²⁵ ³²⁶ ³²⁷ ³²⁸ ³²⁹ ³³⁰ ³³¹ ³³² ³³³ ³³⁴ ³³⁵ ³³⁶ ³³⁷ ³³⁸ ³³⁹ ³⁴⁰ ³⁴¹ ³⁴² ³⁴³ ³⁴⁴ ³⁴⁵ ³⁴⁶ ³⁴⁷ ³⁴⁸ ³⁴⁹ ³⁵⁰ ³⁵¹ ³⁵² ³⁵³ ³⁵⁴ ³⁵⁵ ³⁵⁶ ³⁵⁷ ³⁵⁸ ³⁵⁹ ³⁶⁰ ³⁶¹ ³⁶² ³⁶³ ³⁶⁴ ³⁶⁵ ³⁶⁶ ³⁶⁷ ³⁶⁸ ³⁶⁹ ³⁷⁰ ³⁷¹ ³⁷² ³⁷³ ³⁷⁴ ³⁷⁵ ³⁷⁶ ³⁷⁷ ³⁷⁸ ³⁷⁹ ³⁸⁰ ³⁸¹ ³⁸² ³⁸³ ³⁸⁴ ³⁸⁵ ³⁸⁶ ³⁸⁷ ³⁸⁸ ³⁸⁹ ³⁹⁰ ³⁹¹ ³⁹² ³⁹³ ³⁹⁴ ³⁹⁵ ³⁹⁶ ³⁹⁷ ³⁹⁸ ³⁹⁹ ⁴⁰⁰ ⁴⁰¹ ⁴⁰² ⁴⁰³ ⁴⁰⁴ ⁴⁰⁵ ⁴⁰⁶ ⁴⁰⁷ ⁴⁰⁸ ⁴⁰⁹ ⁴¹⁰ ⁴¹¹ ⁴¹² ⁴¹³ ⁴¹⁴ ⁴¹⁵ ⁴¹⁶ ⁴¹⁷ ⁴¹⁸ ⁴¹⁹ ⁴²⁰ ⁴²¹ ⁴²² ⁴²³ ⁴²⁴ ⁴²⁵ ⁴²⁶ ⁴²⁷ ⁴²⁸ ⁴²⁹ ⁴³⁰ ⁴³¹ ⁴³² ⁴³³ ⁴³⁴ ⁴³⁵ ⁴³⁶ ⁴³⁷ ⁴³⁸ ⁴³⁹ ⁴⁴⁰ ⁴⁴¹ ⁴⁴² ⁴⁴³ ⁴⁴⁴ ⁴⁴⁵ ⁴⁴⁶ ⁴⁴⁷ ⁴⁴⁸ ⁴⁴⁹ ⁴⁵⁰ ⁴⁵¹ ⁴⁵² ⁴⁵³ ⁴⁵⁴ ⁴⁵⁵ ⁴⁵⁶ ⁴⁵⁷ ⁴⁵⁸ ⁴⁵⁹ ⁴⁶⁰ ⁴⁶¹ ⁴⁶² ⁴⁶³

6 πωτ. ὅτι πῶς ἀγύει καὶ προφητῶν ἐξέχας, καὶ αἷμα ^{π. κα. κ.}

7 αὐτοῖς εὐώκεν πιστῶν ἄξιοι [γὰρ] εἰσι· καὶ ἤκουσα [ἀλ-
λου ἐκ] τοῦ θυσιαστηρίου λέγοντος· Ναί, Κύριε ὁ Θεός ὁ

8 πανταράνθρωποι ἀληθινοὶ καὶ εἰσὶν αἱ κρίσεις σου. Καὶ ὁ
τέταρτος ἄγγελος ἐξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἕλκον·

ἡ αὐτὴ ἐξοῦς αὐτῷ ἐκκαταίσκει τοὺς ἀνθρώπους ἐν πατρὶ. ἔτι 11. 12

ἐκπαρὰ τὴν ἡμετέραν ἀνθρώπων κίνημα μέγα, καὶ ἐλλοσφηνή-
σαν τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ τοῦ ἔχοντος ἐξουσίαν ἐπὶ τὰς πλη-
γαὶ ταύτας, καὶ ὃν μετεόψασα, εὐόνει ἀντὶ ὧν.

10 Καὶ [ο] πέμπτοι ἄγγελοι ἔσχον τὴν φιάλην αὐτοῦ
ἐπὶ τὸν θρόνον τοῦ θηρίου· καὶ ἐγένετο ἡ βασιλεία αὐτοῦ
ἐσκοτασμένη καὶ ἐμαρτύρησαν τὰς γλώσσας αὐτῶν ἐκ τοῦ πό-

11 σου, καὶ ἐβλασφημησάν τὸν Θεὸν τῶν οὐρανοῦ ἐκ τῶν πόρευ
αὐτῶν καὶ ἐκ τῆς ἐλπίδος αὐτῶν, καὶ ἐβλασφημῶσιν ἐκ τῶν

12 ἔργων αὐτῶν καὶ ὁ ἕκτος ἄγγελος ἐσχέχε τὴν φιάλην
αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ποταμὸν τὸν μέγαν τὸν ἑσφραγισμένον· καὶ ἐξη-

13 τῶν ἀπὸ ἀκτολῶν ἡλίων. Ἡ καὶ εἶδον ἐκ τοῦ στόματος

τοῦ ἱεροῦ καὶ ἐκ τοῦ στόματος τοῦ θύριου καὶ ἐκ τοῦ
στόματος τοῦ ψευδοπροφῆτου πνεύματα τρία ἀνάβαντα

14 βασιλευσιν ⁹ (εἰς γῆν τινάματα λαμόνων πούστα σημεῖν,) 7 23.
7 24.
1 25.
1 26.
ἐταρκεῖται ἐπὶ τοῖς βασιλεῖς τῆς [γῆς καὶ τῆς] οἰκουμέ- 44.
1 27.
1 28.

ἐν ὅλῃς, συνερχομένων αὐτοὺς εἰς τὸν πόλεμον τῆς ἡμέρας
13 ἑαίρεται τῆς μεγάλῃ τοῦ Ἰησοῦ τοῦ πιστοκρίτου. (Ἰ' Ἰεσ.,
ἐν ἡμῶν ἡ ἀληθείᾳ· καὶ ὁ ἡγεγυρῶν ἐπὶ τῆραὶν τὰ
4, 12.

4. Why is this is? water springs or soil
bath. The experience of the two of us is
that the water is the same. The water is the same,
and the water is the same.

It appears from it, from the historical
writers who describe this time, it appears
that the Jews were persecuted in such a way
part of it was in the streets at night. One writer
says, "to see this last time, a great judi-
cial Archbishop New was made. Just
at that time, the thing that is said that was, the
Jews' cry."

[illegible]

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΥΔΡΟΔΟΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΠΟΤΕΛΕΣΤΕΑΤΗΤΑΣ ΤΗΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΥΔΡΟΔΟΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΠΟΤΕΛΕΣΤΕΑΤΗΤΑΣ ΤΗΣ

is less completely aware) it is cannot be determined whether this is to be understood negatively, (a theory of more interest to scientists) or as evidence of a limitation. If the above analysis of theory is not the factor in the same position, since the hypothesis is in the great national barrier to theory and this theory, against any hope to get to the end of the world's condition of things and things.

11. The female. The ovipositor described at pp. 11-17. Its properties have not been compared to those of the male. It is supposed to be different, and characterizes its species, and partly and independently the genus. It is used by Herr. to separate *divina* from *divina* and *divina* from *divina*.

[illegible]

Mr. John. Lawrence, 401 Madison Ave., New York 17, N.Y.

ἱμάτια αὐτοῦ, ὥστε μὴ γυμνοὶ περιπατῇ, καὶ βλέπωσι τὴν
 ἀσχημοσύνην αὐτοῦ) καὶ συνήγαγεν αὐτοὺς εἰς τὸν τότε
 τὸν καλούμενον Ἑβραϊστὶ Ἀρμαγεδών. * Καὶ ὁ ἔβδωμος
 [ἄγγελος] ἐξέχεε τὴν φιάλην αὐτοῦ * ἐπὶ τὸν αἶρα· καὶ
 ἐξῆλθε φωνὴ μεγάλη ἀπὸ τοῦ ναοῦ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ
 θρόνου λέγουσα· Γέγονε! * καὶ ἐγένοντο ἡ φωναὶ καὶ βρο-
 ταὶ καὶ ἀστραπαὶ, καὶ σεισμός ἐγένετο μέγας, οἷος οὐκ ἐγί-
 νητο ἀπ' οὗ οἱ ἄνθρωποι ἐγένοντο ἐπὶ τῆς γῆς τηλικαῦτος
 σεισμός οὕτω μέγας. * καὶ ἐγένετο ἡ πόλις ἡ μεγάλη εἰς
 τρία μέρη· καὶ αἱ πόλεις τῶν ἐθνῶν ἔπεσον· καὶ Βαβυλὼν
 ἡ μεγάλη ἐμνήσθη ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ, δοῦναι αὐτῇ τὸ πο-
 τήριον τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ. * καὶ πᾶσα
 ἡ γῆς ἐφύγε, καὶ ὄρη οὐχ ἐμνήσθησαν· * καὶ χάλαζα μεγάλη
 ὡς ταλαντωαία καταβαίνει ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπὶ τοὺς ἀνθρώ-
 πους· καὶ ἐβλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι τὸν Θεὸν ἐκ τῆς
 πληγῆς τῆς χαλαζῆς, ὅτι μεγάλη ἐστὶν ἡ πληγὴ αὐτῆς
 σφόδρα.

XVII. * ΚΑΙ ἦλθεν εἰς ἐκ τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων τῶν
 ἔχοντων τὰς ἐπτὰ φιάλας, καὶ ἐλάλησε μετ' ἐμοῦ λέγων
 [μοι] Δεῦρο, δείξω σοι τὸ κρῖμα τῆς πόρχης τῆς μεγάλης,
 τῆς καθημένης ἐπὶ τῶν ὑδάτων τῶν πολλῶν * μεθ' ἧς ἐπόρ- :

predictions are here suspended, to inculcate a
 suitable and weighty admonition, reminding those
 whom it concerned, and, in some measure, all
 others, that in times of such great temptation the
 professed servants of Christ are called upon to be
 more than ordinarily watchful, expecting his
 second coming, that they may be found in the
 garments of salvation, and not be surprised naked,
 as apostates or hypocrites, and so be put to
 shame by rejection. See Lu. xii. 30. compared
 with 1 Thess. v. 2. 2 Pet. iii. 10. also Math.
 xxiv. 50. xxv. 13. Compare also Gen. ii. 22.
 The usual prophetic formula λέγει ὁ Κύριος
 is here omitted, as easy to be supplied.

16. Ἀρμαγεδών.] This has been variously in-
 terpreted; either 'the mountain of Megiddo,'
 νταζω, denoting figuratively the mountain of
 destruction, with allusion to the great slaughter
 there; (Judg. v. 19. 2 Kings xxi. 29.) or 'the
 dry mountainous tract,' such as the Jews sup-
 posed to be the abode of demons.

17. ἐπὶ τῶν ἀράων] as the seat of the dominion
 of the Devil, called in Eph. ii. 2, ὁ ἀρχὸν τῶν
 ἐξουσιῶν τοῦ ἀέρος.

18. Γέγονε] 'actum est, facta verba!' An
 awful fiat from Him who "spoke, and it was
 done; who commanded, and it stood fast." Ps.
 xlii. 9. Ἀστραπαὶ βρονταί. Usual fore-
 runners of great calamities. Σεισμός ἐγένετο
 μέγας, 'a tremendous earthquake,' as appears by
 the description of its effects in the next two
 verses. The whole is supposed by Dean Woodh.
 and Dr. Burton to denote great political and
 religious changes brought about by Divine in-
 terposition.

19. ἐγένετο—εἰς τρία μέρη] 'was divided or
 torn into three parts,' it should seem, by the
 chasma left by the earthquake. Ἑβραϊστὴς, 'as
 remembered [for visitation and punishment].
 See xviii. 6. and 3 Joh. 10.

20. πᾶσα γῆς—χάλαζα—εἰς τὰς τολ.] Hyper-
 bolical expressions, but denoting the greatness of
 these Divine judgments.

XVII. This and the next Chapter seem a
 continuation of the prophetic description of the
 events under the seventh vial; but they may be
 a kind of episode, or recapitulation, of what con-
 cerns "the judgment of the great whom the
 wrath upon many waters," which judgment
 might be to take place previously. However
 this may be, they doubtless relate to the great
 Western idolatrous apostasy. (Holden.) Mr.
 Scott considers this Chapter as parenthetical to
 the course of the prophecy; to show what was
 meant by great Babylon, which was to be de-
 stroyed.

1. καθημένη ἐπὶ τῶν ὕδ. τῶν πολλ.] The
 sense seems to be, 'at or near much water,' as
 of the sea, or a mighty river, like the Euphrates.
 The expression is derived from Jerem. li. 13.,
 where Babylon is so described. By this sitting
 upon many waters, however, appears, from the
 angel's own explanation at v. 15., to be meant
 ruling over many peoples and nations; and that
 it appears, as derived from the power and in-
 fluence over many nations, which the command-
 ing situation of Babylon, as the Great Emporium
 of the East, would give her.

2. μεθ' ἧς ἐπόρ-] i. e. visitated her former-
 ly, as spiritual Babylon. By this ἐπὶ τῶν ὕδ.

ἄλλος οὐκ ἦλθε καὶ ὅταν ἔλθῃ, ὀλίγων αὐτὸν δεῖ μείνειν καὶ τὸ θηρίον, ὃ ἦν, καὶ οὐκ ἔστι, καὶ αὐτὸς ὄνυχός ἐστι, ¹¹

^a Dan. 7.
20. ^{sup.}
12. 1.

καὶ ἐκ τῶν ἐπτά ἐστὶ, καὶ εἰς ἀπώλειαν ὑπάγει. ¹² Καὶ

τὰ δέκα κέρατα ἃ εἶδες δέκα βασιλεῖς εἰσιν, οἵτινες βασι-
λείαν οὐκ ἔλαβον, ἀλλ' ἐξουσίαν ὡς βασιλεῖς μίαν ὥρῃ
λαμβάνουσι μετὰ τοῦ θηρίου. οὗτοι μίαν γνώμην ἔχουσι, ¹³

¹¹ Tim. 6.
15. ^{sup.}
16. 14.
16. 16.

καὶ τὴν δύναμιν καὶ τὴν ἐξουσίαν ἐαυτῶν τῷ θηρίῳ δίδου-
σιν. ¹⁴ οὗτοι μετὰ τοῦ Ἀρρίου πολεμήσουσι, καὶ τὸ Ἀρίον ¹⁵

^b Dan. 9. 2.

κηρύσσει αὐτοὺς, ὅτι Κύριος κυρίων ἐστὶ καὶ Βασιλεὺς βασι-
λέων, καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ, κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοί.

¹ 16. 16.

¹⁶ Καὶ λέγει μοι· Τὰ ὕδατα ἃ εἶδες, οὗ ἡ πόρνη κάθη-
ται, λαοὶ καὶ ὄχλοι εἰσὶ, καὶ ἔθνη καὶ γλῶσσαι. ¹⁷ Καὶ τὰ ¹⁸
δέκα κέρατα ἃ εἶδες, * καὶ τὸ θηρίον, οὗτοι μισήσουσι τὴν
πόρνην, καὶ ἡρμωμένην ποιήσουσιν αὐτὴν καὶ γυμνὴν, καὶ
ταῖς σάρκας αὐτῆς φάγονται, καὶ αὐτὴν κατακαύσουσιν ἐν
πυρί. ὁ γὰρ θεὸς ἔδωκεν εἰς τὰς καρδίας αὐτῶν, ποιῆσαι ¹⁷
τὴν γνώμην αὐτοῦ, καὶ ποιῆσαι μίαν γνώμην, καὶ δοῦναι
τὴν βασιλείαν αὐτῶν τῷ θηρίῳ, ἄχρι * τελεσθῆσονται τὰ
ῥήματα τοῦ Θεοῦ. ¹⁸ Καὶ ἡ γυνὴ ἣν εἶδες ἐστὶν ἡ πόλις ¹⁹
ἡ μεγάλη ἡ ἔχουσα βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλέων τῆς γῆς.

^m 20. 16.
15.

XVIII. ΚΑΙ μετὰ ταῦτα εἶδον ἄλλον ἄγγελον κατα- ¹

βαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα ἐξουσίαν μεγάλην· καὶ ἡ ²

γῆ ἐφωτίσθη ἐκ τῆς δόξης αὐτοῦ· ³ καὶ ἔκραζεν ἐν ἰσχυρῇ ⁴

^a Dan. 12.
31. ^{et} 31. 2.
32. 11.
12.
Jer. 50. 38.
et 51. 8.
27.
comp. 14. 9.

φωνῇ [μεγάλῃ] λέγων· Ἐπεσεν, ἔπεσε Βαβυλὼν ἡ μεγάλη!

καὶ ἐγένετο κατοικητήριον δαιμόνων, καὶ φυλακὴ παντὸς

πνεύματος ἀκαθάρτου, καὶ φυλακὴ παντὸς ὀρνέου ἀκαθάρ- ⁵

του καὶ μεμισημένου· ⁶ ὅτι ἐκ τοῦ οἴνου τοῦ θυμοῦ τῆς ⁷

πορνείας αὐτῆς πέπωκε πάντα τὰ ἔθνη· καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς ⁸

γῆς μετ' αὐτῆς ἐπόρνευσαν, καὶ οἱ ἔμποροι τῆς γῆς ἐκ τῆς ⁹

δυναμείας τοῦ στρήνους αὐτῆς ἐπλούτησαν.

¹⁰ Καὶ ἤκουσα ἄλλην φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν· ¹¹

^b 20. 14.
8. ^{et} 17. 2.
p 20. 16.
Eze. 48. 35.
et 52. 11.
Jer. 50. 38.
et 51. 8. 44.
2 Cor. 6. 17.

thy ingenuity,' equivalent to what is said at xiii. 18.

11. ὃ ἦν—ἐστὶ] viz. that did exist under his former heads, and does not do so any longer, but exists under another form. (Holden).

13. μίαν γνώμην ἔχ.] 'will be of one mind.'

14. Κύριος κυρίων—Βασιλ.] A plain assertion of the Divinity of our Lord, fully admitted even by Heine.

16, 17. These verses contain strong metaphors importing utter destruction.

XVIII. 1. Ἄλλον ἄγγελον] Or rather Christ himself, or an emblematical representation of him. Τῆς δόξης αὐτοῦ, 'his glorious light' or splendour.

2. Ἐπεσεν, ἔπεσε &c.] Compare Is. xxi. 9. The destruction of this spiritual Babylon is vividly represented by imagery derived from

what usually accompanies utter destruction in great Oriental capitals, for in the East, the desolation of the habitations by man soon makes them the resort of the wild animals of every kind, partly beasts, but chiefly birds, as the testimony of all travellers in such places attests: and not only of these, but, according to the notions of the Jews, of evil spirits, which were supposed to choose their habitations in all desert places. Comp. Is. xxi. 20. xxxi. 11. Φυλακὴ, haunt or lurking-place. Μεμικ., 'hateful,' because the unclean were held in especial abhorrence by the Jews.

3. Here is given the reason why this ruin has overtaken the city. Στρήνους. See Note on I Tim. v. 11. With this compare a similar passage in Is. xxi. 9. with respect to Tyre.

ρον καὶ λίβανον, καὶ αἶνον καὶ ἔλαιον, καὶ σεμίδαλις καὶ σῖτον, καὶ πτῆνη καὶ πρόβατα, καὶ ἵππων καὶ ρεδῶν καὶ σωματέων, καὶ ψυχὰς ἀνθρώπων. καὶ ἡ ὀψώρα τῆς ἐπιθ-¹⁴ μίας τῆς ψυχῆς σου ἀπῆλθεν ἀπὸ σου, καὶ πάντα τὰ λιπαρὰ καὶ τὰ λαμπρὰ ἀπέλυτο ἀπὸ σου· καὶ οὐκέτι οὐ μὴ εὕρῃσῃς αὐτά. Οἱ ἔμποροι τούτων, οἱ πλουτήσαντες¹⁵ ἀπ' αὐτῆς, ἀπὸ μακρόθεν στήσονται διὰ τὸν φόβον τοῦ βασι-¹⁶ λεύου αὐτῆς, κλαίοντες καὶ πενθοῦντες, "[καὶ] λέγον-¹⁷ τες· Οὐαὶ, οὐαὶ! ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἡ περιβεβλημένη βύσσινον καὶ πορφύρῳ καὶ κόκκινον, καὶ κεχρυσωμένη ἐν χρυσῷ καὶ λίθῳ τιμῇ καὶ μαργαρίταις· ὅτι μὴ ὥρα ἡρημώθη ὁ τοσοῦτος πλοῦτος. Καὶ πᾶς κυβερνήτης καὶ πᾶς ἐπὶ τῶν¹⁸ πλοίων [ὁ ὁμιλος], καὶ ναῦται καὶ ὅσοι τὴν θάλασσαν ἐργαζοῦνται, ἀπὸ μακρόθεν ἐστήσαν, καὶ ἔκραζον ἰδῶντες τὸν καπνὸν τῆς πυρώσεως αὐτῆς, λέγοντες· Τίς ὁμοία τῇ πόλει τῇ μεγάλῃ; Καὶ ἔβαλον χοῦν ἐπὶ τὰς κεφαλὰς¹⁹ αὐτῶν, καὶ ἔκραζον, κλαίοντες καὶ πενθοῦντες, λέγοντες· Οὐαὶ, οὐαὶ! ἡ πόλις ἡ μεγάλη, ἐν ἣ ἐπλούτησαν πάντες οἱ ἔχοντες πλοῖα ἐν τῇ θαλάσῃ ἐκ τῆς τιμιότητος αὐτῆς! ὅτι μὴ ὥρα ἡρημώθη. Εὐφραίνου ἐπ' αὐτῇ, οὐρανέ, καὶ²⁰ οἱ ἅγιοι ἀπόστολοι καὶ οἱ προφῆται, ὅτι ἔκρινεν ὁ Θεὸς τὸ κρίμα ὑμῶν ἐξ αὐτῆς. Καὶ ἤρην εἰς ἄγγελοι ἰσχυροὶ λίθον ὡς μύλον μέγαν,²¹ καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν θάλασσαν, λέγων· Οὕτως ὁρμήματι βληθήσεται Βαβυλὼν ἡ μεγάλη πόλις, καὶ οὐ μὴ εὕρεθῇ ἔτι. καὶ φωνὴ κιθαρῶδων καὶ μουσικῶν καὶ αὐλητῶν καὶ σαλπι-²² στῶν οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἔτι· καὶ πᾶς τεχνίτης πάσης τέχνης οὐ μὴ εὕρεθῇ ἐν σοὶ ἔτι· καὶ φωνὴ μύλου οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἔτι· καὶ φῶς λύχνων οὐ μὴ φανῇ ἐν σοὶ²³ ἔτι, καὶ φωνὴ νυμφίου καὶ νύμφης οὐ μὴ ἀκουσθῇ ἐν σοὶ ἔτι· ὅτι οἱ ἔμποροί σου ἦσαν οἱ μεγιστάνες τῆς γῆς· ὅτι

reading verse. Such, too, is the opinion of Henr., who, moreover, remarks on ψυχῆς: "Hæc vox spectat ad mancipia, uti est in Esæ. xxv. 13. de mancipis adhibetur, et in Polyb. Excerpt. p. 1486. adnot.: κέραιοι οὐ μόνον τοῦ σώματος, ἀλλὰ καὶ τῆς ψυχῆς (vita physica, non spiritalis)." ^{14.} ἡ ὀψώρα] 'the rich fruits.' An emblem of luxury.

^{16.} κεχρυσωμένη] 'she who was sumptuously decked with gold.'

^{17.} πᾶς κυβερνήτης] See my Note on Thucyd. (Edit.) Vol. i. 163. n. 126. With respect to the controverted expression πᾶς ἐπὶ τῶν πλοίων, it might be shown by many proofs from the Classical writers, that the meaning of πᾶς must be 'every supercargo.' The ὁ ὁμιλος after πλοίων has but slender authority, and is evidently, as

Matth. and others suppose it, from the margin, notwithstanding the learned dissent made by Br. Middl. 'Ὅσοι τὴν θάλασσαν ἐργ.' is not a mere Hellenistic phrase, but occurs also in the later Classical writers.

^{19.} πάντες—θάλασσαν] 'all who had ships [sailing] on the sea,' i.e. on trading voyages.

^{21.} λίθον—ἔβαλεν εἰς θάλασσαν] See in Jerem. ii. 63 & 64. the fall of Babylon is signified by a stone cast into the Euphrates. Οὕτως ἔργ. u (as Henr. says) for τούτως or τοσοῦτως ὁρμήματα.

^{22.} πᾶς τεχνίτης] 'artificers of every sort.' φωνὴ μύλου, i.e. the noise of the hand-mill for grinding corn, of which there must have been an immense number in such a vast city.

^{23.} φῶς λύχνου—σοὶ ἔτι] Meant to suggest that there will be an utter end to all the gaiety and luxuries of life. 'Ὅτι οἱ ἔμποροι, q. d.

21 ἐν τῇ φαρμακείᾳ σου ἐκλαλήθησαν πάντα τὰ ἔθνη· καὶ ἐν αὐτῇ αἷμα προφητῶν καὶ ἄγων εὐρέθη καὶ πάντων τῶν ἐσφαγμένων ἐπὶ τῇ γῇ.

- 1 XIX [ΚΑΙ] μετὰ ταῦτα ἤκουσα φωνὴν ὄχλου πολλοῦ
 τοῦ μεγάλου ἐν τῷ οὐρανῷ λέγοντος· Ἀλληλούια· ἡ σω-
 τὴρ καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα [κυρίου] τῷ
 2 Θεῷ ἡμῶν· ὅτι ἡλθὼν καὶ δίκαιαι αἱ κρίσεις αὐτοῦ· ὅτι
 ἐκρίνε τὴν πόρνην τὴν μεγάλην, ἣτις ἐφθάρη τὴν γῆν ἐν
 3 τῇ πορείᾳ αὐτῆς, καὶ ἐξέειπεν τὸ αἷμα τῶν δούλων αὐτοῦ
 ἐκ [τῆς] χειρὸς αὐτῆς. καὶ αἰνέτων ἐρχεται Ἀλληλούια·
 καὶ ὁ καρπὸς αὐτῆς αὐθαίρει εἰς τοὺς αἰῶνας αἰῶνων·
 4 καὶ ἔπεσαν οἱ πρᾶϊότεροι οἱ εἰσὶν [καὶ] τέσσαρες καὶ
 τὰ τέσσαρα ζῶα, καὶ προσεκύνησαν τῷ Θεῷ τῷ καθημένῳ
 5 ἐπὶ τοῦ θρόνου λέγοντες· Ἀμήν· Ἀλληλούια· καὶ φωνὴ ἐκ
 τοῦ θρόνου ἐβλήθη λέγουσα· Αὐτεῖτε τινες ἐκ τῶν ἡμῶν πάντες
 οἱ δούλοι αὐταί, καὶ οἱ φραζόμενοι αὐτῶν, [καὶ] οἱ μισροὶ
 6 καὶ οἱ μεγάλαι. καὶ ἤκουσα ὡς φωνὴν ὄχλου πολλοῦ, ἐπὶ
 ἐκ φωνῶν ἡδύτων πολλῶν, καὶ ὡς φωνὴν βροντῶν ἐκχυλῶν,
 λέγοντας· Ἀλληλούια· ὅτι ἐβασίλευσε ἡμεῖς ὁ Θεὸς ὁ
 7 πάντοτε· χαίραμεν καὶ ἀγαλλιώνεσθαι, καὶ δοῦναι τὴν
 δόξαν αὐτῷ· ὅτι ἦλθεν ὁ γάμος τῶν Ἀποστόλων, καὶ ἡ γυνὴ
 8 αὐτοῦ ἡτοιμάσεν ἑαυτήν. καὶ εἶδον αὐτὴν ὡς περιδύληται
 ῥύψιστον· καθαρὸν καὶ λευκόν· (τὸ γὰρ βύσσιον τὰ δ-
 αινώματά ἐστι τῶν ἁγίων)
- 9 καὶ λέγει μοι· Γράψον· Μακάριοι οἱ εἰς τὸ δεῖπνον
 τοῦ γάμου τοῦ ἁγίου καλεσμένοι. καὶ λέγει μοι· Οὐτοί
 10 οἱ λόγοι ἀληθεῖς εἰσὶν τοῦ Θεοῦ. καὶ ἔπεσον ἐμπροσθεν
 τῶν ποδῶν αὐτοῦ προσκυνῶν αὐτῷ· καὶ λέγει μοι· Ὅρα
 11 μή—συνδουλός σου εἰμὶ καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν ἐχού-
 των τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἰησοῦ· Τῷ Θεῷ προσκύνουν· (ἡ

[But it was not once this,] for the multitude of the voices following suggested the number of these judgments. I wonder how the expressions of this and the three preceding verses can be interpreted otherwise than literally.

XIX 1-10 These verses are a scene of triumphant congratulation by the redeemed saints in heaven, and among them, is commemoration of the first resurrection of the saints that were.

2—ἐκρίνε τινες αὐτῶν. I would interpret I crucified 187. ἀνέβη αὐτῶν ἐκ τῆς γῆς.

3, ἡ δόξα καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα· A great benefit, but terminated by speaking elsewhere occurring in the N. T. (see 2 and Eph. v. 20—32) of the spiritual union between Christ and his Church, consisting of his infinite capacity of mercy etc.

10—συνδουλός σου εἰμὶ· Intending to say an act of civil society, or bondage. But the angel

has said it with baptism, and with a new and perpetual covenant. (See Luke.) If you suppose the angel to say, I have seen of the passage of the N. T. a little, given by Wisdom, it suggests the angel to say, "Do not offer me the worship due to God. I am unworthy of the service since I am not a creature in nature, but because the whole creation. We have only to be in the presence of God, I do not desire. Therefore, I do not as a brother and I am, I do not as a brother and I am, I do not as a brother and I am. If this be the meaning of a text, we have created and created, and nothing I have seen in many other and more, we have been a continuous perception.

If μαρτυρία τῶν ἁγίων, the witness of all Apostles which you will, says the angel, and so we have the μαρτυρία extended by the angel to all in heaven. I have seen and seen with the whole world. (See, 2nd ed.)

γὰρ μαρτυρία τοῦ Ἰησοῦ ἐστὶ τὸ πνεῦμα τῆς προφητείας.)

Ἐκείνη ἡ ὥρα ἔβλεπον τὸν οὐρανὸν ἀνεφγμένον· καὶ ἰδοὺ ἵππος 11
 λευκός, καὶ ὁ καθήμενος ἐπ' αὐτὸν, καλούμενος πιστὸς καὶ
 ἀληθινός, καὶ ἐν δικαιοσύνῃ κρίνει καὶ πολεμεῖ. *οἱ δὲ ὀφ- 12
 θαλμοὶ αὐτοῦ ὡς φλόξ πυρός, καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ
 διαδήματα πολλά· ἔχων ὄνομα γεγραμμένον ὃ οὐδεὶς οἶδεν
 εἰ μὴ αὐτός· *καὶ περιβεβλημένος ἱμάτιον βεβαμμένον αἱ- 13
 ματι· καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ· ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ.
 Ἐκείνη ἡ ὥρα ἔβλεπον τὰ ἐν τῷ οὐρανῷ ἡκολούθει αὐτῷ 14
 ἑφ' ἵπποις λευκοῖς, ἐνδεδυμένοι βύσσινον λευκὸν [καὶ] καθα-
 ρόν. *καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἐκπορεύεται ρομφαία 15
 ὀξεῖα, ἵνα ἐν αὐτῇ πατάξῃ τὰ ἔθνη· καὶ αὐτὸς ποιμαίνει
 αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ· καὶ αὐτὸς πατεῖ τὴν ληνὸν τοῦ
 οἴνου τοῦ θυμοῦ καὶ τῆς ὀργῆς τοῦ Θεοῦ τοῦ παντοκράτο-
 ρος. *καὶ ἔχει ἐπὶ τὸ ἱμάτιον καὶ ἐπὶ τὸν μηρὸν αὐτοῦ 16
 [τὸ] ὄνομα γεγραμμένον· ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΒΑΣΙΛΕΩΝ ΚΑΙ ΚΥ-
 ΡΙΟΣ ΚΥΡΙΩΝ. *Καὶ εἶδον ἓνα ἄγγελον ἐστῶτα ἐν τῇ 17
 ἡλίῳ· καὶ ἔκραξε φωνῇ μεγάλῃ, λέγων πᾶσι τοῖς ὄρνεσι
 τοῖς πετομένοις ἐν μεσουρανήματι· Δεῦτε καὶ *συνάχθητε
 εἰς τὸ δεῖπνον *τὸ μέγα τοῦ Θεοῦ· ἵνα φάγητε σάρκα 18
 βασιλέων, καὶ σάρκας χιλιάρχων, καὶ σάρκας ἰσχυρῶν, καὶ
 σάρκας ἵππων καὶ τῶν καθημένων ἐπ' αὐτῶν, καὶ σάρκας
 πάντων ἐλευθέρων καὶ δούλων, καὶ μικρῶν καὶ μεγάλων.
 Καὶ εἶδον τὸ θηρίον καὶ τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ τὰ 19
 στρατεύματα αὐτῶν συνηγμένα ποιῆσαι πόλεμον μετὰ τοῦ
 καθημένου ἐπὶ τοῦ ἵππου καὶ μετὰ τοῦ στρατεύματος αὐ-
 τοῦ. *καὶ ἐπιάσθη τὸ θηρίον, καὶ ὁ μετ' αὐτοῦ ὁ ψευδο- 20
 προφήτης ὁ ποιήσας τὰ σημεῖα ἐνώπιον αὐτοῦ, ἐν οἷς ἐ-
 πλανήσε τοὺς λαβόντας τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου καὶ τοὺς
 προσκυνούντας τῇ εἰκόνι αὐτοῦ· ζῶντες ἐβλήθησαν οἱ δύο
 εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς τὴν καιομένην ἐν [τῷ] θείῳ.
 καὶ οἱ λοιποὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῇ ρομφαίᾳ τοῦ καθημέ- 21
 νου ἐπὶ τοῦ ἵππου, τῇ ἐκπορευομένῃ ἐκ τοῦ στόματος
 αὐτοῦ· καὶ πάντα τὰ ὄρνεα ἐχορτάσθησαν ἐκ τῶν σαρκῶν
 αὐτῶν.

XX. ⁴ΚΑΙ εἶδον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐρα- 1
 νοῦ ἔχοντα τὴν κλεῖδα τῆς ἀβύσσου, καὶ ἄλυσιν μεγάλην

11—21. Here our Lord is introduced as enabling his followers to triumph in their last combat with the antichristian powers. He is described in various characters which respect his attributes and Atonement.

17, 18. By the image of a supper, and eating

&c. is represented a great slaughter of, and a complete victory over his enemies; and in v. 19—21. the nature of that victory, together with the advantages resulting from it. (Holden.)

XX. 1—3. In the foregoing Chapter the termination of all open opposition to the Go-

- 2 ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ. * καὶ ἐκράτησε τὸν δράκοντα τὸν ὄφιν· ^{2. 1. 2.} τὸν ἀρχαῖον, ὅς ἐστι Διάβολος καὶ Σατανᾶς· καὶ ἔδησεν ^{2. 2. 12.}
- 3 αὐτὸν χίλια ἔτη· ^{1. 2. 16.} καὶ ἔβαλεν αὐτὸν εἰς τὴν ἄβυσσον, καὶ ^{1. 2. 16.} ἐκλείσεν [αὐτὸν] καὶ ἐσφράγισεν ἐπάνω αὐτοῦ, ἵνα μὴ πλα- ^{1. 2. 16.} νῆσῃ τὰ ἔθνη ἔτι, ἄχρι τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη· καὶ μετὰ
- 4 ταῦτα δεῖ αὐτὸν λυθῆναι μικρὸν χρόνον. * Καὶ εἶδον θρό- ^{2. 2. 16.} νους· καὶ ἐκάθισαν ἐπ' αὐτοὺς, καὶ κρίμα ἐδόθη αὐτοῖς· καὶ ^{2. 2. 16.} τὰς ψυχὰς τῶν πεπελεκισμένων διὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ ^{2. 2. 16.} καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ οἵτινες οὐ προσεκύνησαν ^{2. 2. 16.} τῷ θηρίῳ οὔτε τῇ εἰκόνι αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἔλαβον τὸ χάραγμα ^{2. 2. 16.} ἐπὶ τὸ μέτωπον [αὐτῶν] καὶ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτῶν. καὶ ^{2. 2. 16.}
- 5 ἔζησαν καὶ ἐβασίλευσαν μετὰ Χριστοῦ χίλια ἔτη· οἱ δὲ ^{2. 2. 16.} λοιποὶ τῶν νεκρῶν οὐκ ἀνέζησαν· * ἄχρι τελεσθῇ τὰ χίλια ^{2. 2. 16.}
- 6 ἔτη. αὕτη ἡ ἀνάστασις ἡ πρώτη. * Μακάριος καὶ ἅγιος ^{2. 2. 16.} ὁ ἔχων μέρος ἐν τῇ ἀναστάσει τῇ πρώτῃ· ἐπὶ τούτων † ὁ ^{2. 2. 16.} θάνατος ὁ δεύτερος οὐκ ἔχει ἐξουσίαν· ἀλλ' ἐσονται ἱερεῖς τοῦ ^{2. 2. 16.} Θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ, καὶ βασιλεύουσιν μετ' αὐτοῦ χίλια ^{2. 2. 16.}
- 7 ἔτη. Καὶ ὅταν τελεσθῇ τὰ χίλια ἔτη, λυθήσεται ὁ Σατα- ^{2. 2. 16.}
- 8 νῶς ἐκ τῆς φυλακῆς αὐτοῦ, καὶ ἐξελεύσεται πλανῆσαι τὰ ^{2. 2. 16.} ἔθνη τὰ ἐν ταῖς τέσσαρσι γωνίαις τῆς γῆς, τὸν Γῶγ καὶ ^{2. 2. 16.} τὸν Μαγῶγ, συναγαγεῖν αὐτοὺς εἰς πόλεμον, ὃν ὁ ἀριθμὸς ^{2. 2. 16.}
- 9 αὐτῶν ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης. καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ πλά- ^{2. 2. 16.} τος τῆς γῆς, καὶ ἐκύκλωσαν τὴν παρεμβολὴν τῶν ἁγίων καὶ ^{2. 2. 16.} τὴν πόλιν τὴν ἡγαπημένην· καὶ κατέβη πῦρ ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ^{2. 2. 16.}
- 10 ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ κατέφαγεν αὐτούς· καὶ ὁ Διάβολος ὁ ^{2. 2. 16.} πλανῶν αὐτοὺς ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρὸς καὶ θείου, ^{2. 2. 16.} ὅπου καὶ τὸ θηρίον καὶ ὁ ψευδοπροφήτης· καὶ βασανισθί- ^{2. 2. 16.} σονται ἡμέρας καὶ νυκτὸς εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. ^{2. 2. 16.}
- 11 * Καὶ εἶδον θρόνον λευκὸν μέγαν, καὶ τὸν καθήμενον ἐπ' ^{2. 2. 16.} αὐτοῦ· οὐ ἀπὸ προσώπου ἐφύγεν ἡ γῆ καὶ ὁ οὐρανός, καὶ ^{2. 2. 16.}
- 12 τόπος οὐχ εὐρέθη αὐτοῖς. * καὶ εἶδον τοὺς νεκροὺς, μικροὺς ^{2. 2. 16.} καὶ μεγάλους ἐστῶτας ἐνώπιον τοῦ * θρόνου καὶ βιβλία

pel, and the dreadful punishment of all those who had introduced, supported, or concurred in the idolatrous corruptions before described, are most clearly predicted. But while the instruments of mischief had been cut off, the great agent was still at liberty; and he would surely excite fresh disturbances, or produce new delusions, if not prevented. The Apostle had therefore a vision emblematical of the restraints which would be laid on Satan himself. It is here implied that Christ, with omnipotence and absolute authority, will restrain "the devil and his angels," even all his legions of evil spirits, from deceiving mankind in general, or any part

of them, into idolatry, impiety, heresy, and wickedness, as he has hitherto done. (Scott.)

4. καὶ ἐκράτ. Supply τινες.

— καὶ τὰς ψυχὰς.] Repeat εἶδον. Καὶ οἱ τι-
μοὶ οὐ προσεκ. This is well rendered by Prof.
Scholief. "and whatsoever worshipped not." Com-
pare ii. 24.

6. τὸν Γῶγ καὶ τὸν Μαγῶγ.] An allusion,
it is supposed, to Esak. xxxvii. 4. καὶ καὶ καὶ.
What nations are here meant Esak. is wholly
unable to ascertain. It is, however, probable
that no particular nations are meant, but that
these are only names designating nations of various
enemies to the Gospel.

ἠνεψύχθησαν· καὶ βιβλίον ἄλλο ἠνεψύχθη, ὃ ἐστὶ τῆς ζωῆς. καὶ ἐκρίθησαν οἱ νεκροὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς βιβλίοις κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν. καὶ ἔδωκεν ἡ θάλασσα τοὺς ἐν αὐτῇ νεκρούς, καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ᾄδης ἔδωκαν τοὺς ἐν αὐτοῖς νεκρούς· καὶ ἐκρίθησαν ἕκαστος κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν.

11 ^{1 Cor. 15. 26, 24, 22.} καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ᾄδης ἐβλήθησαν εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός· οὗτός [ἐστίν] ὁ δεύτερος θάνατος. καὶ εἰ τις οὐκ εὐρέθη ἐν τῇ βίβλῳ τῆς ζωῆς γεγραμμένος, ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός.

XXI. *ΚΑΙ εἶδον οὐρανὸν καιρὸν καὶ γῆν καινὴν. ὁ γὰρ πρῶτος οὐρανὸς καὶ ἡ πρώτη γῆ παρῆλθε· καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἐστίν ἔτι. *Καὶ [ἐγὼ Ἰωάννης] εἶδον τὴν πόλιν τὴν ἁγίαν Ἱερουσαλὴμ καινὴν καταβαίνουσαν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἡτοιμασμένην ὡς νύμφην κεκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς. *καὶ ἤκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λεγούσης· Ἰδοὺ, ἡ σκηνὴ τοῦ Θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, καὶ σκηνώσει μετ' αὐτῶν· καὶ αὐτοὶ λαὸς αὐτοῦ ἔσονται, καὶ αὐτὸς ὁ Θεὸς ἔσται μετ' αὐτῶν Θεὸς αὐτῶν. *καὶ ἐξαλείψει [ὁ Θεός] πᾶν δάκρυον ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν· καὶ ὁ θάνατος οὐκ ἔσται ἔτι, οὔτε πένθος οὔτε κραυγὴ οὔτε πόνος οὐκ ἔσται ἔτι· ὅτι τὰ πρῶτα ἀπῆλθον. *Καὶ εἶπεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρόνου· Ἰδοὺ, καινὰ πάντα ποιῶ. Καὶ λέγει μοι· Γράψον· Ὅτι οὗτοι οἱ λόγοι ἀληθινοὶ καὶ πιστοὶ εἰσὶ. καὶ εἶπέ μοι· Γέγονε. ἐγὼ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. ἐγὼ τῷ διψῶντι δώσω ἐκ τῆς πηγῆς τοῦ ὕδατος τῆς ζωῆς δωρεάν· ὁ νικῶν κληρονομήσει *ταῦτα, καὶ ἔσομαι αὐτῷ Θεός, καὶ αὐτὸς ἔσται μοι ὁ υἱός. *ἐδεῖλοίς δὲ καὶ ἀπίστοις, καὶ ἐβδελύγ-

14. εἰσὶν ὅτιν ἐ δέει. θάνατος] Reader, 'Thou is death and hades,' in other words, 'the death which consists in the separation of the soul from the body, and the state of souls intervening between death and judgment, shall be no more.' To the wicked these shall be succeeded by a more terrible death, the second death, the damnation of Gehenna, hell properly so called. Indeed, in this sacred book, the commencement, as well as the destruction, of this intermediate state, are so clearly marked, as to render it almost impossible to mistake them. In vi. 8. we learn that *hades* follows close at the heels of death; and from this passage that both are involved in one common ruin at the universal judgment. (Campbell.)

XXI. In this and the following Chapter is described in glowing imagery (formed on that of the Prophets of the O. T.) the bliss of the righteous in heaven, after the resurrection and judgment: unless, with some Expositors (especially those who maintain a literal resurrection at the beginning of the Millennium, and the personal reign of Christ on earth for a thousand years) we understand these concluding Chapters of the state of the Church during the Millennium. The best Expositors, however, are, in general, agreed that the only passage of Scripture which speaks of this Millennium (namely, xx. 4-6.) is to be taken in a figurative acceptation; consequently that the present Chapters are to be understood of time subsequent to the general judgment. This I think, has been proved by none more able than by Mr. Scott. Thus, as Newc. observes the new heaven and earth, and the new Jerusalem, are emblematical of the glory and happiness which will be the reward and happiness of good men for ever.

5. ὁ καθήμενος ἐπὶ τοῦ θρ.] This is either the Father, or his great Representative.

6. Compare Ch. i. & ii. Γέγονε. Equivalens τοῦ τετέλεσται, 'all things are brought to a consummation.' Τῆς πηγῆς τοῦ ὕδ. τ. ζ. A perennial spring of running water, as Newc. observes, is a fit emblem of happiness and immortality.

δωδεκα πυλῶνες, δωδεκα μαργαρίται· ἀνὰ εἰς ἕκαστος τῶν πυλῶνων ἦν ἐξ ἐνὸς μαργαρίτου. καὶ ἡ πλατεῖα τῆς πόλεως χρυσίον καθαρὸν ὡς ὕαλος διαγῆς. Καὶ ναὸν οὐκ εἶδον ἐν αὐτῇ· ὁ γὰρ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ναὸς αὐτῆς ἐστὶ, καὶ τὸ Ἄρνιον. * καὶ ἡ πόλις οὐ χρεῖαν ἔχει τοῦ ἡλίου οὐδὲ τῆς σελήνης, ἵνα φαίνωσιν ἐν αὐτῇ· ἡ γὰρ δόξα τοῦ Θεοῦ ἐφώτισεν αὐτήν, καὶ ὁ λύχνος αὐτῆς τὸ Ἄρνιον· καὶ τὰ ἔθνη τῶν σωζομένων ἐν τῷ φωτὶ αὐτῆς περιπατήσουσι. καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς φέρουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν αὐτῶν εἰς αὐτήν· * καὶ οἱ πυλῶνες αὐτῆς οὐ μὴ κλεισθῶσιν ἡμέρας, νύξ γὰρ οὐκ ἔσται ἐκεῖ· καὶ οἴσουσι τὴν δόξαν καὶ τὴν τιμὴν τῶν ἐθνῶν εἰς αὐτήν. * Καὶ οὐ μὴ εἰσέλθῃ εἰς αὐτὴν πᾶν κοινὸν καὶ ποιῶν βδέλυγμα καὶ ψεύδος, εἰ μὴ οἱ γεγραμμένοι ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς ζωῆς τοῦ Ἀρνίου. XXII. * Καὶ ἔδειξέ μοι [καθαρὸν] ποταμὸν ὕδατος ζωῆς λαμπρὸν ὡς κρυστάλλον, ἐκπορευόμενον ἐκ τοῦ θρόνου τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου. * ἐν μέσῳ τῆς πλατείας αὐτῆς καὶ τοῦ ποταμοῦ ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν ξύλον ζωῆς, ποιῶν καρποὺς δωδεκα, κατὰ μῆνα ἓνα ἕκαστον ἀποδίδων τὸν καρπὸν αὐτοῦ· καὶ τὰ φύλλα τοῦ ξύλου εἰς θεραπείαν τῶν ἐθνῶν. * Καὶ πᾶν κατὰ θεμα οὐκ ἔσται ἔτι· καὶ ὁ θρόνος τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ Ἀρνίου ἐν αὐτῇ ἔσται· καὶ οἱ δούλοι αὐτοῦ λατρεύσουσιν αὐτῶν, * καὶ ὄψονται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν. * καὶ νύξ οὐκ ἔσται ἐκεῖ· καὶ χρεῖαν οὐκ ἔχουσι λύχνου καὶ φωτός ἡλίου, ὅτι Κύριος ὁ Θεὸς * φωτιεῖ ἐπ' αὐτούς· καὶ βασιλεύσουσιν εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. * ΚΑΙ εἶπέ μοι· Οὗτοι οἱ λόγοι πιστοὶ καὶ ἀληθινοί· καὶ Κύριος ὁ Θεὸς τῶν πνεύματων τῶν [ἀγίων] προφητῶν

mostest antiquity, which I formed many years since, and hope ere long to lay before the Public.

22. ναὸν οὐκ εἶδον ἐν α.] as being now unnecessary in the immediate presence of God.

25. οἱ πυλῶνες α. οὐ μὴ κλεισθ.] An emblem of peace. So Horace, *Aperta otia portas.* (Newc.)

XXII. 1. ποταμὸν] See Note at xxi. 6.

2. ξύλον [ζωῆς] Prof. Scholef. follows Bp. Middl. in rendering 'was a tree of life;' and thus, as he observes, to avoid the inconsistency of saying that the one tree was on each side of the river. "Another interpretation, however, (continues he) has been advanced by Dr. Owen, which is entitled to some consideration: 'And the river being on either side of it.' And this might be carried even a little further: 'In the midst of the street of it and of the river, being (viz. both the street and the river being) on either side of it,' [the tree.]" Ἐντεῦθεν

καὶ ἐστ. Like the Latin *hinc illinc*, 'on every side.'

7. Here terminates the prophetic portion of the Apostle's sublime representation of the destinies of the Church from its origin to consummation; and the remainder of the Book is confirmatory and hortatory, demanding a due attention to its sublime contents, and conformity in their practice.

3. πᾶν κατὰ θ. [for ἀνάθεμα] Here Abp. Newc. and Dr. Burton justly suppose an allusion to the curse connected with the tree of life in the garden of Eden. The general sense being, 'the fatal effects of the first curse, pronounced in consequence of the first transgression, shall cease; the displeasure of God will be here as before.'

5. βασιλ. εἰς αἰῶνας] In heaven, of which the New Jerusalem is a type. For ever and ever is opposed to the millenary reign. (Newc.)

6, 7.] See v. 1-3. and Notes.

- ἀπέστειλε τὸν ἄγγελον αὐτοῦ δείξαι τοῖς δούλοις αὐτοῦ
 7 ἃ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει. Ἴδού, ἔρχομαι ταχύ, μακάριος ὁ τηρῶν τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου.
 8 Καὶ ἐγὼ Ἰωάννης ὁ βλέπων ταῦτα καὶ ἀκούων. καὶ ὅτε ἤκουσα καὶ ἔβλεψα, ἔπεσα προσκυνῆσαι ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν τοῦ ἀγγέλου τοῦ δεικνύοντός μοι ταῦτα. καὶ λέγει μοι Ὁρα μὴ—σύνδουλός σου [γάρ] εἰμι, καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν προφητῶν καὶ τῶν τηρούντων τοὺς λόγους τοῦ βιβλίου τούτου. τῷ Θεῷ προσκύνησον. Καὶ λέγει μοι Μὴ σφραγίσῃς τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου· ὅτι ὁ καιρὸς ἐγγύς ἐστιν. ὁ ἀδικῶν ἀδικησάτω ἔτι, καὶ ὁ ῥυπαρὸς ῥυπαρευθήτω ἔτι· καὶ ὁ δίκαιος δικαιοσύνην ἔτι, καὶ ὁ ἅγιος ἁγιασθήτω ἔτι. [Καὶ] ἰδού, ἔρχομαι ταχύ, καὶ ὁ μισθός μου μετ' ἐμοῦ, ἀποδοῦναι ἑκάστῳ ὡς τὸ ἔργον αὐτοῦ ἔσται. Ἐγὼ [εἰμι] τὸ Α καὶ τὸ Ω, ἀρχὴ καὶ τέλος, ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος.
 14 Μακάριοι οἱ ποιοῦντες τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ, ἵνα ἔσται ἡ ἐξουσία αὐτῶν ἐπὶ τὸ ξύλον τῆς ζωῆς, καὶ τοῖς πυλῶσιν εἰσελθῶσιν εἰς τὴν πόλιν. Ἐξω [δὲ] οἱ κύνες καὶ οἱ φαρμακοὶ, καὶ οἱ πόρνοι καὶ οἱ φονεῖς, καὶ οἱ εἰδωλολάτραι, καὶ πᾶς ὁ φιλῶν καὶ ποιῶν ψεῦδος.
 16 Ἐγὼ Ἰησοὺς ἔπεμψα τὸν ἄγγελόν μου μαρτυρῆσαι ὑμῖν ταῦτα ἐπὶ ταῖς ἐκκλησίαις· ἐγὼ εἰμι ἡ ῥίζα καὶ τὸ γένος τοῦ Δαβὶδ, ὁ ἀστὴρ ὁ λαμπρὸς καὶ ὁ πρωϊνός. Καὶ τὸ πνεῦμα καὶ ἡ νύμφη λέγουσιν Ἐρχου· καὶ ὁ ἀκούων εἰπάτω Ἐρχου. καὶ ὁ διψῶν ἐρχέσθω καὶ ὁ θέλων λαμβανέτω τὸ ὕδωρ ζωῆς δωρεάν.

[Συμ]μαρτυροῦμαι ἕνεκα [γάρ] παντὶ ἀκούοντι τοὺς λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου· ἂν τις ἐπιτιθῇ
 19 ἐπ' αὐτά, ἐπιθήσει ὁ Θεὸς ἐπ' αὐτὸν τὰς πληγὰς τὰς γεγραμμένας ἐν βιβλίῳ τούτῳ. καὶ ἂν τις ἀφέλῃ ἀπὸ τῶν λόγων βιβλίου τῆς προφητείας ταύτης, ἀφαιρήσει ὁ Θεὸς τὸ μέρος αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς, καὶ ἐκ τῆς πόλεως τῆς ἁγίας, [καὶ] τῶν γεγραμμένων ἐν βιβλίῳ τούτῳ.

11. ὁ ἀδικῶν ἀδικ. ἔτι] q. d. If he persists in his unrighteousness, he will reap the consequences of it. The mode of expression is authoritative. (Newc.) Agreeably to this Mr. Holden well paraphrases: "They who, after this revelation and the awful warnings given them, continue to be unjust and filthy, let them remain so, and reap the punishment worthy of their deeds."

[5. οἱ κύνες] See Phil. iii. 2. and Note.

17. This verse contains the response made to the promise of Christ "I come quickly," v. 12., and the Holy Ghost and the Church,

the spiritual bride of Christ, are represented as inviting all to participate in the blessings of the Gospel.

19. Ἀφαιρήσει ὁ Θεὸς—ζωῆς] In this expression there seems a double allusion, first to the keeping of an account-book, in which every one's μέρος or portion is entered down, and crossed out when taken away: 2. to the ribbōn of a will, from which any one's name being removed disinherits him. So Joseph. Ant. xvii. 4. 2. τὸν οἶον αὐτῆς—ἐξελκεν τὸν δια-

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

1 Tim. 1. 2.

Λέγει ὁ μαρτυρῶν ταῦτα· Ναὶ ἔρχομαι ταχύ· ἀμήν. Ναὶ ἔρχου, Κύριε Ἰησοῦ!

·21 Ἡ χάρις τοῦ Κυρίου [ἡμῶν] Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ πάντων [ὑμῶν] τῶν ἁγίων. Ἀμήν.

ΤΕΛΟΣ.



